

# শ্রীষ্ঠৈক্রমসন্দর্ভঃ



শ্রীষ্ঠৈক্রমসন্দর্ভ-  
শ্রীহরিদাস-শর্মণ  
প্রকাশিতः



ଶ୍ରୀଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ-ଗୌରାଙ୍ଗ-ଗାନ୍ଧର୍ବାହୁ-ଗୋବିନ୍ଦ-ଦେବେ ବିଜୟେତେତମାତ୍ର

# ଶ୍ରୀରହ୍ରକ୍ରମଶନ୍ତଃ



Shri K. S. Goudiya Math  
K. S. Goudiya Math, Agra Road  
Agra, U.P., India

ଶ୍ରୀବୃନ୍ଦାବନଧାମ-ବାର୍ତ୍ତବ୍ୟ-  
ଶ୍ରୀହରିଦାସ-ଶର୍ମଣୀ  
ପ୍ରକାଶିତଃ

ଶ୍ରୀଆଜଗନ୍ଧାଥଦେବଙ୍କ ରଥ୍ୟାତ୍ମାଗହୋତ୍ସବ,  
ତଥା ଶ୍ରୀଆଲ-ସ୍ଵର୍ଗପଦାମୋଦର-ଗୋପ୍ତାମିଚରଣାମାଂ

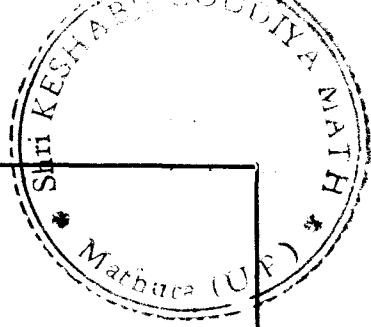
ତିରୋଭାବ-ତିଥି:

ବାମନ: ୧୬, ଶ୍ରୀଗୌରାବ: ୪୬୭ ;

ଆସାଟ: ୨୯, ବନ୍ଦାବନ: ୧୩୬୦ ;

ଜୁଲାଇ-ମାସ: ୧୩, ଖୃଷ୍ଣାବଦ: ୧୯୫୩।

କିଲିକାତା-ନଗର୍ୟ: ୧୧-ସଂଖ୍ୟାକ-ଗଞ୍ଜାପ୍ରମାଦ-ଲେନସ୍ଟ୍ରେ ‘ଇଷ୍ଟଲ୍ୟାଣ୍ଡ୍ ପ୍ରିନ୍ଟିସ୍’  
ଇତ୍ୟାଥ୍ୟ-ସନ୍ତେ ‘ନରେନ୍ଦ୍ରକୁମାର-ନାଗରାୟ’ ଇତ୍ୟପାଛେନ ମୁଦ୍ରିତ: ।



## କୃତଜ୍ଞତା-ପ୍ରକାଶ

ଆଧାମ-ବୃନ୍ଦାବନବାସୀ ପଣ୍ଡିତପ୍ରବର ଶ୍ରୀୟୁତ ବନମାଲିଲାଲ ଗୋଷ୍ଠାମୀ  
ବିଷ୍ଣ୍ଵାତ୍ମକ, ଶ୍ରୀବୃନ୍ଦାବନ କେଶୀଘାଟେର ଠୋରେର ମହନ୍ତ ଶ୍ରୀୟୁତ ବୈଷ୍ଣବଚରଣ  
ଦାସ ବାବାଜୀ, ଶ୍ରୀବୃନ୍ଦାବନେର ଭକ୍ତିବିଷ୍ଣ୍ଵାଳୟକ୍ଷିତ ନୌମଣି-ଗ୍ରନ୍ଥଗାର, ଆଧାମ-  
ନବଦୀପଙ୍କ-ଶ୍ରୀହରିଖୋଲ-କୁଟୀରେ ପଣ୍ଡିତପ୍ରବର ଶ୍ରୀୟୁତ ହରିଦାସଦାସ ବାବାଜୀ  
ମହାଶୟ, ବରାହନଗର ଶ୍ରୀଭାଗବତାଚାର୍ଯ୍ୟ-ପ୍ରଭୁର ଶ୍ରୀପାଟ୍ଟ ଶ୍ରୀଗୋରାଙ୍ଗ-ଗ୍ରନ୍ଥ-  
ମନ୍ଦିର, ଶ୍ରୀଗୋପୀବଲ୍ଲଭାନନ୍ଦ ଦେବ-ଗୋଷ୍ଠାମୀ—ଶ୍ରୀପାଟ୍-ଗୋପୀବଲ୍ଲଭପୁର, ପୁରୀର  
ଶ୍ରୀଗଞ୍ଜମାତା-ମଠ, ପୁରୀର ବଡ଼ ଗୁଡ଼ିଆ-ମଠ, ଢାକା-ବିଶ୍ୱବିଷ୍ଣ୍ଵାଳୟ, କଲିକାତା-  
ବିଶ୍ୱବିଷ୍ଣ୍ଵାଳୟ, କଲିକାତା-ହାଶମେଲ-ଲାଇବ୍ରେରୀ, ବାରାଣସୀକ୍ଷିତ ବିଭିନ୍ନ  
ବିଷ୍ଣ୍ଵାଳୟ ଓ ଗ୍ରନ୍ଥଗାରମୟୁହ, ମାଦ୍ରାଜ-ବିଶ୍ୱବିଷ୍ଣ୍ଵାଳୟ, ମାଦ୍ରାଜ ଓରିଯେନ୍ଟେଲ୍  
ମେନାସ୍କ୍ରିପ୍ଟ୍ସ ଲାଇବ୍ରେରୀ, ଏଡେଯାର୍ ଲାଇବ୍ରେରୀ, ରାଜମାହୀ-ବରେନ୍ଦ୍ର-ରିସାର୍ଟ-  
ମୋସାଇଟି, କଲିକାତା ରଯେଲ୍ ଏସିଆଟିକ୍ ମୋସାଇଟି, କଲିକାତା ବଞ୍ଚିଯ  
ସାହିତ୍ୟ-ପରିସଦ, କଲିକାତା ସଂସ୍କର-କଲେଜ, ମୁଦ୍ରାଇ ନିର୍ଣ୍ଣୟମାଗର ପ୍ରେସ,  
ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରଭନ୍ତିନ୍ୟାଲ ମିଉଜିଯମେର ହଞ୍ଚଲିଖିତ ପୁଁଥି-ବିଭାଗ ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ  
ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନେର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ଓ ପରିଚାଳକବର୍ଗେର ସୌଜନ୍ୟେ ଆମରା  
ଶ୍ରୀଶ୍ରୀଗୋରପାର୍ବତୀବୃନ୍ଦେର ଗ୍ରନ୍ଥରାଜିର ପାଠ ମିଳାଇଯା ସଜ୍ଜନବୃନ୍ଦେର ସମ୍ମୁଖେ  
ଉପକ୍ଷିତ କରିବାର ସୁଯୋଗ-ମୌଭାଗ୍ୟ ଲାଭ କରିଯାଛି । ଏଇଜଣ୍ଠ ତତ୍ତ୍ଵ-  
ସଜ୍ଜନବୃନ୍ଦେର ଓ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନମୟହେର ଶ୍ରଦ୍ଧାମ୍ପଦ ପରିଚାଳକବର୍ଗେର ନିକଟ  
ସର୍ବାନ୍ତଃକରଣେ କୃତଜ୍ଞତା ପ୍ରକାଶ କରିତେଛି ।

—ମନ୍ଦିରପାଦକ



শ্রীশ্রীগৌড়ীয়-গৌরব-গ্রন্থ-গুটিকা—

# শ্রীবহৃক্তমসন্দর্ভঃ\*

## প্রথমোধ্যায়ঃ

বিক্রিয়  
নথি

দশমক্রমসন্দর্ভে সন্দর্ভাণাং সমাহিতিঃ ।  
ক্রিয়তে যন্ত্রিদেশেন স মেহনগতের্গতিঃ ॥  
উক্তঃ। সর্গ-বিসর্গাদি-লক্ষণানি নবৈব তু ।  
দশমে দশমঃ কৃষ্ণ আশ্রয়েন কথ্যতে ॥

১। অথ (ভা<sup>০</sup>১।১।১২) “সৃত জানামি ভদ্রং তে ভগবান্  
সাত্ত্বাং পতিঃ । দেবক্যাং বস্তুদেবশ্চ জাতো যশ্চ চিকীর্ষয়া ॥”  
ইতি শ্রীশৈনক-সৃত-সংবাদে উপক্রান্তশ্চ শ্রীকৃষ্ণাবতার-  
প্রয়োজন-বীজন্তু, (ভা<sup>০</sup>১।৮।৩৫) “শ্রবণশ্চরণার্হাণি করিয়ান্তি  
কেচেন” ইতি পুনঃ কুষ্টীস্তর্তো কিঞ্চিদক্ষুরিতশ্চ, (ভা<sup>০</sup>১।২।৪।  
৬।) “কলো জনিয়মাণানাং দুঃখশোক-তমোহৃদয় । অগ্রহায়  
ভক্তানাং স্মৃণ্যাং ব্যতনোদ্যশঃ” ইতি নবগাস্তে পুনঃ  
পল্লবিতশ্চ বিস্তারং পুস্প ফলাবধিমবগময়িতুঃ (ভা<sup>০</sup>১।১।১২।)  
“দশমশ্চ বিশুদ্ধার্থং নবানামিহ কৌর্তনম্” ইতি সর্গ-বিসর্গাদি-  
নবলক্ষণ-কথনদ্বাৰা আৰু দশমশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ সর্গাদি-  
প্রাসঙ্গিক-কথনম্, বস্তুতস্ত শ্রীকৃষ্ণাবতার-কথনমেব শ্রী-  
ভাগবত-গ্রন্থিপাঠমিতি পূর্বোক্ত-সর্ববিশ্বরূপার্থম् । তত্ত্ব তত্ত্ব-

লংবুক্তা । পুনঃ সম্যক শ্রীকৃষ্ণচরিত-শ্রবণাদিকমেব কার্য্য-  
মিতি বোধগ্নিতুঃ চ পরীক্ষিত । যৎ পৃষ্ঠঃ তদশ্যমুক্ত, —  
শ্রীরাজোবাচ,—কথিত ইতি । তত্ত্ব তত্ত্বালংবুদ্ধিগ্নেতকং  
তাৰতাহং কৃতার্থে ন স্থামঃ; যশ্চ কথনেন কৃতার্থঃ স্থামঃ,  
তৎ কথযোতি ত্ত-প্রত্যায়ধ্বনিঃ । সূর্যসোময়োরিতি বস্তব্যে  
সোম-শব্দস্ত প্রথমোপাদানঃ যদৃশ্যমূলভূতত্ত্বেন পূজার্থম্,  
ন কেবলং বংশবিস্তার এব কথিতঃ; উভয়বংশানাং বাজ্ঞাং  
পৰমাঙ্গুতং চরিতমপি; তথা মে ন তৃপ্তির্জাতা, শ্রীকৃষ্ণ-  
বতারাং সম্যক কথযোতি বাক্যার্থঃ । উভয়বংশানামিত্যনেনৈব  
রঘু-যদোচ্চরিতেহপ্যাযাতে ॥

২। যদোচ্ছেতি পুনরূপাদানং তেষামপাদিকো যদুর্যন্ত-  
বংশে বস্তুদেবো জাত ইতি যদোঃ পূজার্থম্ । তত্ত্ব—(ভা<sup>০</sup>  
১।২।৪।৩০) “বস্তুদেবং হরেঃ স্থানম্” ইত্যাক্তেস্তম্বাং স্বয়ং  
হরিবততার । অতএব (ভা<sup>০</sup>১।২।৩।১৯, ২০) “যদোবংশং নরঃ  
শ্রাবা সর্বপাপৈবিমুচ্যতে । যত্তাৰতীর্ণো ভগবান্ পরমাত্মা  
নবাকৃতিঃ” ইত্যাশয়েনাহ, —তত্ত্বাশেনেত্যাদি । তত্ত্ব যদো—

পাঠাস্ত্ররাণাং সাঙ্কেতিক-চিহ্নার্থ—‘ক’ ১২০তম-বঙ্গাদে লিখিতা শ্রীবৃন্দাবননিবাসি শ্রীকৃষ্ণনমালিলাল-গোস্মারি-ক্ষিত-লিপি-  
শালায়ঃ করলিপিঃ; ‘খ’ ১১০৮তম-খষ্টাদে দেবনাগরাক্ষরৈঃ শ্রীনিত্যস্বরূপ-প্রকচাৰি-সম্পাদিতা গ্রহঃ; ‘গ’ ১০১২তম-খষ্টাদে বঙ্গাক্ষরৈঃ শ্রীনিত্য-  
স্বরূপপ্রকচাৰি-সম্পাদিতো গ্রহঃ ।

\* শ্রীবহৃক্তমসন্দর্ভ-নামীয় চীকা শ্রীমন্তাগবত-য-দশমশ্চক্ষণাকান্ধিকৃত্য প্রণীতা । ইয়ং চীকা কতিপয়ে সংস্করণে প্রকাশিতা দৃশ্যতে । এতস্তা  
রচযিতৃত্বেন শ্রীল-শ্রীজীবগোস্মারি-পাদানাং নাম আয়োগিতমিতি প্রযোজিতে । তৎশমসাময়িকানাং তথাৰ্দাচীনানাকৈতিহ-লেখকানাং গ্রহেষু নান্তা নাম-  
নির্বচনমপি । শ্রীভজ্ঞিত্বাবলম্বন-গ্রন্থানাং প্রাচীত-বিখিলগ্রহানাং নামগণে শ্রীল-শ্রীজীবচারচেতু নাস্ত্বয়েখাইস্তাঃ । বিশেষতঃ  
শ্রীকৃষ্ণাদি-সন্দর্ভস্তুকাবলম্বিত-ভাষাতোহস্তা বাণিপর্যায়ঃ পৃথিবীবে । অতঃ শ্রীল-শ্রীজীবগোদৱচিত্তে কেৰাক্ষিণি সন্দেহাবকাশঃ সংজ্ঞাতঃ । শ্রীবৃন্দাবনতঃ  
প্রাপ্তায়ঃ করলিপ্য়ঃ চীকা-প্রণেতৃশ কোহপি নামোল্লেখো নাস্ত্বতি জ্ঞেয়ম্ ।

বংশে, আংশেন অংশানাং সমুহেন ; তন্ত সমূহ ইত্যুণ । সর্বৈরংশৈরিতি যাৰ, অংশেন বলদেবেনেতি বা । অথাত্থা—(ভাৰ্তাৰ্ষীকৃত্যাদি) “অষ্টমস্ত তয়োৱাসীৰ স্বয়মেৰ হৱিঃ কিল” ইতি ;—স্বয়মেৰ কিলেতি শব্দৈঃ (ভাৰ্তাৰ্ষীকৃত্যাদি) “কুফস্ত ভগবান् স্বয়ম্” ইতি স্বয়ঃ-শব্দেনাপ্যসমঙ্গতিঃ স্মাৎ ॥ (৩)।

৪। শ্রীকৃষ্ণগুরুবাদাদেৰ বিষয়ানিবৃত্তিঃ আদিত্যাহ,—নিবৃত্ততৈর্কপগীয়মানাদিত্যাদি। আপশুল্লাঃ—পশুষ্ঠে ব্যাধঃ, তমভিব্যাপ্য, কঃ পুনান् উত্তমশ্চোকগুণাহুবাদাদিবিনা বি-  
রজোৎ, বিৱক্তো ভবতীত্যৰ্থঃ। তচ্ছবণেনৈব সৰ্বত্রালংকৃত্যা  
হেয়েছেন সৰ্বং জানাতি। পশুষ্ঠেইপি বিৱজ্ঞাতি, কিং পুন-  
বিদ্বান् ? বক্ষ্যতি চ—(ভাৰ্তাৰ্ষীকৃত্যাদি) “যদুচ্ছৰিতলীলাকৃ-  
পীযুষিপ্রট্-সন্তুদনবিধৃত-দন্দনৰ্ম্মা বিনষ্টাঃ। সপদি গৃহকুটুম্বং  
দীনমুস্তজ্য দীনা, বহুব ইহ বিহঙ্গ ভিক্ষুর্যৰ্থঃ চৱন্তি ॥”  
ইতি ; যদা, পশুষ্ঠাদিবিনা কে বিৱজ্ঞাত ? পশুষ্ঠঃ কৰ্মনিষ্ঠঃ,  
স্বর্গাদিলোভেন যে পশুন ছন্তি, ত এব ন বিৱজ্ঞান্তি। যদা,  
অপগতা শুক্র যেষাং তে অপশুচে। বৈষ্ণবাস্ত্বান্ত হস্তি দেষ্টীতি  
অপশুচে। বৈষ্ণবনিন্দকঃ, তঃ বিনা। গুণাহুবাদং বিশিনষ্টঃ,—  
নিবৃত্ততৈর্মিস্পৃহৈরাঘ্যারামেৰপুণ্যামীয়মানাং, উপাধিকত্যা  
গীয়মানাং ; ন তৃ গীতাঃ ; ভবৌষধাঃ সংসারব্যাধিভেজাঃ ;  
শ্রোত্রমনোহভিৱামাদিতি শুক্র মুকুস্ত-ৱাগিণঃ যেবাহুকুলাঃ।  
ৱাগিণস্ত শ্রোত্রমনোহভিৱামস্তেনৈব পূৰ্বং শুঁষ্টি, পশ্চাস্ত্ব-  
মৰ্য্যাদয়া শ্রবণেনৈব বিষয়েড্যো বিৱজ্ঞান্তি ভাবঃ ॥ (৫,৬).

৭। অত্যন্তমেৰ শ্রীকৃষ্ণগুরুবাদং কুবিত্যাহ,—বীৰ্যাণি  
তঙ্গেত্যাদি। তন্ত শ্রীকৃষ্ণশ বীৰ্যাণি বদন্তেতি। (পাৰ্থী  
৩,৪৭) ‘জ্ঞানযজ্ঞোপচ্ছন্দেৰ বদঃ’ ইত্যাঞ্জনেপদম্। যত্পূৰ্বকং  
বদন্তেতি ভাবঃ। হে স্বেতি বা ছেদঃ, স-সৰ্বভূতাত্মন-  
মাত্মন্ম। যন্ময়তয়া (ভাৰ্তাৰ্ষীকৃত্যাদি) “তরবোহভিনেতুঃ” ইত্যাক্ত-  
ত্বাঃ। কীদৃশশ ? মায়ামুহুষ্ট, মায়া স্বাভাবিকী গ্রাকশিকা  
শক্তিস্তয়া মহুষ্যশ মহুষ্যাকৃতেঃ ;—(ভাৰ্তাৰ্ষীকৃত্যাদি) “গৃহঃ পৱঃ অক্ষ নহৃষ্টলিঙ্গম্” ইত্যাক্তেঃ। যদা, মা লক্ষ্মী  
শোভা তন্তা যা প্রাপ্তিস্তয়া মহুষ্যাকৃতেঃ, শোভালজ্জেনৈব  
মহুষ্যস্ত, ন তু বাস্তবং তঙ্গেত্যৰ্থঃ। মায়া লক্ষ্মীঃ শোভায়াঃ  
হেতোৱিতি পঞ্চমী বা। পুনঃ কীদৃশশ ? অথিলদেহভাজা-  
মস্তব্রহ্মিত্যমানস্তেতি যাৰ। পুৰুষকালক্রমেৰ্য্যত্যুম্, অমৃতঃ

মোক্ষমানন্দং প্রযচ্ছতঃ,—মৃতং অমৃতংত্যেকশ্বেৎ ; পুন-  
রেকবচনম্। কালশক্ত্যা মৃত্যুম্, পুৰুষকৰপেণ শ্রীনারায়ণেন  
মোক্ষম্, রূপেণ স্বরূপেণ তমলিঙ্গামলবংশীবিলাসৰূপেণ।  
আনন্দমিতি একশেষং কৃত্বা যথাসংখ্যং যোজনীয়ম্। অথো  
হে পুৰুষ ! হে বিদ্বন্ম !—ইতি সম্বোধনস্বয়মেৰ ; পুৰুষেতি  
সম্বোধনেন পৌৰুষং ব্যজ্যতে। তত্ত্ব উপদেশেন পৱ-  
নিষ্ঠারকস্তম্, বিদ্বন্ম চ, ভগবৎপুরায়ণতা-দ্বয়ং অয়েবাস্তীতি  
ভাবঃ। কালক্রমেঃ কালস্থ শামহসো রূপের্মানবিদ্যেষৰাজ্ঞে-  
মৃত্যুময়তমানন্দং প্রযচ্ছতঃ ;—অদৰ্শনেন মৃত্যুম্, দৰ্শনে-  
নামৃতম্। অথবা, অথিলদেহভাজাং মধ্যে অস্তঃ—অস্ত-  
রূপণাং স্বদ্বামমৃতঃ প্রযচ্ছতঃ, বহিঃ—বহিৰঙ্গাণাং দৈত্যানাং  
মৃত্যুম্। কৈঃ ? কালক্রমেঃ, কালক্রমাভ্যাঃ কালশক্ত্যা মৃত্যুম্,  
কৰণশক্ত্যা অমৃতং যথাযোগং যোজ্যম্, (গীৰ্ত্তনী১৩২) ‘কালো-  
হীন্য লোকক্ষয়কৃৎ’ ইতি স্বেক্ষেৎঃ, ‘কালক্রমাভ্যমোদত’  
ইত্যাক্তেশ্চ। অথবা, পুৰুষকালক্রমেৰিতি পূৰ্ববদেৰ পুৰুষাঃ  
—স্বজনা যাদবাদয়ঃ, কালঃ কালশক্তিশ্চ, তৈঃ ; বহি-  
ৰূপণাং মৃত্যুম্, রূপেণাস্তৰপ্রাণামযুতমিতি পাণ্ডবানামস্তৰপ-  
ত্বঃ কুৰুণাং বহিৰঙ্গং মনসি কৃত্বা তত্ত্বপুরিণামক্ষুর্ত্যা  
নিৰক্তিঃ ॥ (৮)।

৯। বীৰ্যাণি বদন্তেত্যুক্তুঃ কিময়মামূলতঃ কথয়তি, ন  
বেতি শক্তমানঃ স্বয়মামূলতঃ পৃচ্ছতি—কস্মাদিত্যাদি। মুকুন্দো  
ভগবান্ত কস্মাদেতোঃ পিতুর্বস্তুদেবশ্চ গোহাত্রজং গতঃ,  
অহগতশ্চেতদা পুনঃ ক বা জ্ঞাতিভিৰ্যুক্তিঃ সাকঃ বাসঃ  
কৃতবন্িতি অজ্ঞমুৱারাকাবিলাস এব কথনীয়ত্বেন পৃষ্ঠাঃ।  
সাত্ত্বতাঃ পতিৱিতি সন্ত শ্রীকৃষ্ণঃ, স উপাস্তেন বৰ্ততে  
যেষাং তে সহস্তে বৈষ্ণবাঃ, তেষাঃ মতঃ সাত্ত্বতম, (পাৰ্থী  
৪,১৩,১২০) ‘তঙ্গেদম্’ ইত্যুৎসাদাচাষ্টে ইতি পিজন্তাঃ ক্রিপি  
কৃতে সাত্ত্বদিতি স্থিতেন্তেষাঃ সাত্ত্বতাম্, সাত্ত্বতমত্বাখ্যাত্মাঃ  
পতিঃ পালকঃ ॥ (১০)।

১১। আমূলতঃ পৃষ্ঠুঃ কিয়দবধি পৃথিব্যবস্থানাং চ পৃচ্ছতি  
—দেহঃ মাতৃষ্যমাত্মায়েত্যাদি। মাতৃষ্যং দেহমাত্মায় স্থিতে-  
বৰ্ণিক্তিঃ সহ যত্পূৰ্ব্যাঃ মথুৱায়ঃ দ্বারকায়ঃ বা অবাংসীঃ ;  
কতি বা পত্রাচাভ্যন, তন্মে কথয়েত্যৰ্থঃ। স্থিতেৱিত্য-  
ধ্যাহার্য্যম্। তেন চ বৃষ্ণীনাং দেবত্বম্, ন মাতৃষ্যমিতি ব্যাপ্ত্যম্,

—(ভা<sup>০</sup> ১০।১২) “যদুষ্পজ্ঞতাম্” ইতি বক্ষ্যমাণস্তাঽ। মাহুষং দেহং রাজকণ্ঠাভাবেন মাহুষীং তথুমাণিত্য পত্রো বা ক্ত্যভবন্নিতি বাস্থঃ। তেন চ তাসাঃ সর্বাসাঃ লক্ষ্মী-অমায়াত্মঃ॥

১২। স উপসংহরতি,—এতদগ্রাচেত্যাদি। এতদিতি যদ্যঃ পৃষ্ঠম্, অন্তদিতি যদপৃষ্ঠঃ বা। ন কথমহং সর্বমেব জ্ঞানাগ্নি ? তত্ত্বাহ—সর্বজ্ঞঃ, অত এবাহিসি। শ্রবণে স্বস্ত ঘোগ্যতাঃ দর্শযতি,—শ্রদ্ধধানামেতি। অতএব বিস্তৃতঃ যথা স্মাৎ। (১৩).

১৪। তচ্ছুত্ত্বা শ্রীশুকে যদাহ, তৎ স্মতো বদতি— এতদিশ্মযোতি। ভাগবতানাঃ বৈষ্ণবানাঃ প্রধানঃ শ্রেষ্ঠঃ। প্রধানঃ, প্রধানশোৰ্বো বাচ্যলিঙ্গোহপি দৃশ্যতে। প্রধানা হরিতা মুহূরিতি দর্শনাঽ। যদা, ভাগবতঃ শাস্ত্রং ভাগবতো ধর্মো বা প্রধানং যস্ত; সাধুবাদং যথা স্মাৎ, ‘সাধিতি বাদম্’ ইতি ন্যম্লস্তঃ বা পদম্, এতদিত্যস্ত বিশেষণং বা॥ (১৫—১৮).

১৯। অথ পৃথিবী-নিবেদনং ক্ষত্বা ব্রহ্মা দেবগণেং সহ ক্ষীরোদতীরং জগাম,—শ্রীকৃষ্ণলোকগমনং প্রত্যসামর্থ্যাঽ। ক্ষীরোদশাগ্নী অনিক্ষেপ এব, তপ্তিভেবান্ত নিবেদনমিত্যাশয়ে-নাহ—ব্রহ্ম। ততুপধার্য্যত্যাদি॥

২০। তত্র গৰ্ভা কিমকরোদিত্যাহ—তত্র গত্তেত্যাদি। পুরুষমনিকুঞ্জঃ পুরুষমুক্তেন উপতস্থে। কীদৃশমিত্যাহ—জগন্নাথমিত্যাদি-বিশেষণানি। তপ্তিভেবেন্দিত এব ভগবান্ম শ্রীকৃষ্ণেহপি নিবেদিত ইতি ক্ষত্বা তমেবাষ্টেং। শ্রীকৃষ্ণ-সাক্ষাদগমনাসামর্থ্যাঽ তত্র ন গতমিতি। শ্রীকৃষ্ণলোকস্ত শ্রীকৃষ্ণেছয়েব সাক্ষাত্ত্বাঃ, ন স্মামর্থ্যাঽ। উক্তঞ্চ—(ভা<sup>০</sup> ১১। ১২।) “মনীষিতাত্ত্বাবোহঃয়ং মম লোকাবলোকনম্” ইতি। মনীষিতা মগ্নেবেছা॥

২১। উপাসনানন্দবনিকুঞ্জস্তেব গগনে প্রাতুর্ভূতাঃ বাণীঃ ব্রহ্মা অশৌষীদিত্যাহ—গিরঃ সমাধাবিত্যাদি। গগনে সমীরিতাঃ তস্ত বাণীঃ নিশম্য বেধাস্ত্রিদশামুবাচ, তামেব পিরমাহেত্যর্থঃ। কিং তদিত্যাহ—গাযিত্যাদি। মে মস্তঃ সকাশাঃ পৌরুষীঃ গাঃ বাচম্—হে অমরাঃ শুণুত। পৌরুষী-মিতি আনিকুল্বীম্। ক্ষত্বা চ তদমুক্তপমাচরত চেত্যাহ—বিদ্যীয়তামাণিত্যাদি॥

২২। কার্মো পৌরুষী বাগিত্যাহ—পুরৈবেত্যাদি। পুংসা শ্রীকৃষ্ণেন স্বংভবতা ধরাজরোহবধ্যতে। জ্ঞাতঃ। ভবাদৃশা যদা মহঃ নিবেদিতস্ততঃ পূর্বমণি তেন জ্ঞাত ইত্যর্থঃ। পুংসো মহজনকদীন ত্রীন পুরুষান্ম শুতি কালে অবসায়বৰ্তীতি পুংসা; বিনিষ্কতেপাগোষাদি-শব্দবৎ, তস্ত তৃতীয়েকবচনে “পুংসা” ইত্যেব রূপম্। তেন পরাংপরেণেতি স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানত্বাঽ পরনিবেদনাপেক্ষ। তস্ত নাস্তীতি ভাবঃ। তেন পুরৈব ধরাজরং জ্ঞাতা কিমুতমিত্যাশক্ষ্যাহ—ভবস্তি-রংশৈরিত্যাদি। স পুরৈব জ্ঞাতা মাঃ প্রতি ইদযুক্তবান্ম। ভবস্তির্বদাদিভিরংশৈরেব মমাংশভূতের্বস্তিরিত্যর্থঃ। যদুষ্পজ্ঞতামিত্যবাদীদিতি ভাবঃ। অথবা, সর্বমেবানিকুঞ্জস্তেব বচঃ। তদা কিং ভবিষ্যতীত্যাহ—স যাবদিত্যাদি। যা-ব-ত্বাবচ সাকল্যে। স ঈশ্বরেশ্বরঃ—ঈশ্বরাণামস্তাকমপীশ্বরঃ। পুংসেতি তথা ব্যাখ্যানাঽ। স্বকালশক্ত্য। যাৎ সাকল্যেন উর্বা। ভরঃ ক্ষণযন্ত ভূবি চরেৎ, চরিষ্যতীতি ভাবঃ। ইতি পুরুষস্তানিকুঞ্জস্ত বাণী যা গগনে প্রাতুরভূতঃ, সা অঙ্গণা দেবেভ্যাঃ কথিতা, ন হিয়ং ব্রহ্মণো বাণী দেবান্ম প্রতি—ভবস্তিরংশৈর্যদুষ্য পঞ্জতামিতি, অপি তু শ্রীকৃষ্ণস্তেব। তেন সর্বেরংশৈরেব ভগবানবৰ্তীগ ইত্যায়াত্মঃ। যদবোহপি ভগবদংশা এব, ন তু দেবাণ্শাঃ। অথবা, “পুরৈব পুংসাব-ধৃতো ধরাজরঃ” ইত্যাদি, (ভা<sup>০</sup> ১০।১২।১০) “কার্যার্থে সং-ভবিষ্যতি” ইত্যস্তমেব পুরুষবাক্যঃ ব্রহ্মা ক্ষত্বা দেবেভ্যাঃ শ্রাবযামাস॥

২৩। বসুদেবগৃহ ইত্যাদি ;—(ভা<sup>০</sup> ১২।৪।৩০) “বসুদেবং হরেং স্থানম্” ইত্যাক্তেঃ। তত্ত্বেব তস্ত প্রকাশ উচিত ইতি তস্ত গৃহে সাক্ষাদভগবান্ম শ্রীকৃষ্ণে জনিয়তে। সাক্ষ-দিতি স্বেনৈব রূপেণ। গৃহ ইতি গৃহিণীপরম, বসুদেবস্ত গৃহে দেবক্যাম্; বস্ততঃ কারাগারমেব তৎ। ততস্তস্ত ক্ষম্বন্ত প্রিয়াপি শ্রীরামাদেবী চ পৃথিব্যাঃ প্রাতুর্ভবিষ্যতি। রমা তু আনন্দরূপণী, ঐশ্বর্যানন্দরূপণী চেতি দ্বিধা। আচ্ছা তু ব্রজেবত্রিযুক্তি, দ্বিতীয় রাজকণ্ঠাত্মেতি তয়োরথঃ স্বরস্ত্রিয়োহপি সংভবস্তুত্যাহ—তৎপ্রিয়ার্থমিতি। তস্ত শ্রী-কৃষ্ণ প্রিয়াগাঃ শ্রীরাধাদীনাঃ শ্রীকৃষ্ণণ্যাদীনাঃ, অর্থঃ নিমিত্তম্। স্বষ্টি, রাতীতি স্বরাঃ শোভনাঃ স্ত্রীঃ শ্রীরম-

বিভূতয়ঃ শ্রীকৃষ্ণলোকবাসিণ্যঃ প্রমদোত্তমাঃ ; যদা, শুরাণাং দ্বিষ্টঃ শুরস্ত্রিয়শ স্ত্রীস্ত্রিয়শ ;—পূর্বোক্তরূপ উভয়েরেকশেষঃ। শ্রীকৃষ্ণলোকবাসিণ্যঃ শ্রীরাধানীনাং মেবানিমিত্তম, শুরলোক-স্ত্রিয়শ শ্রীকৃষ্ণানীনামিতি তৎপ্রিয়াথমিতি-শব্দস্থার্থঃ॥

২৪। বাস্তুদেবকলেত্যাদি। অগ্রজো ভবিতা অগ্রজত্বেন ভবিষ্যতি; অগ্রতো ভবিতেতি পাঠেইপি স এবার্থঃ। কলাপি ভূত্বা কথমগ্রেজো ভবিতেত্যাশঙ্কাহ—হরেঃ প্রিয়চিকীর্ষ্যা। তথা সতি তস্ম গ্রীতির্বতীতার্থঃ॥

২৫। অথ ভগবন্দবত্তারে সতি দুর্ঘটসংঘটনার্থঃ ভগবন্দ-যোগশক্তেরপ্যবত্তারঃ স্ফুচয়তি—বিষ্ণোর্মায়া ভগবতীত্যাদি। মায়া যোগমায়া; সা চ দ্বো—সাকারা, নিরাকারা চেতি। সাকারা তু দুর্গা; নিরাকারা তু কেবলশক্তিরপা-দুর্ঘটনপটীয়সী ভগবতী। যবা উভয়বিদ্যা জগদমসংমোহিতঃ

ভবতীতার্থঃ। অতো জ্ঞানরূপবেষং শ্রীকাশিকা মায়া। মায়া-শব্দোত্ত্ব শক্তিবিশেষপরঃ। সা চ দ্বিবিধেত্যত্র জ্ঞানকৃপায়াঃ শ্রীকাশিকায়া এবাবসরঃ, ন আবরিকায়াঃ। অতোহকার-প্রশ়িষ্টঃ। দৈব প্রভুণা আদিষ্ঠা সতী সাকারা নন্দগৃহে ভবিষ্যতীতি; নিরাকারা তু কার্যার্থে। কার্যং তু অঘটন-সংঘটনাগভস্ত্রণাদি; বৃন্দাবনে চ গোপীনাং ভগবৎসঙ্গে বিহরিয়স্তীনাম (ভ০১০।৩৩।৩৭) “মন্ত্রমানাঃ স্বপার্থস্থান্ত্বান্ স্বান্ত্বান্ দারান্ অজোকসঃ” ইত্যাদিনা ছায়াকৃপেণ পতি-সমীপে বর্তমানস্তাদি, কৃষ্ণলীলাচ্ছিকরণে তাসাং গ্রাতিকৃল-তাদাত্যাত্যা পূতনাদিত্ব-স্বীকারঃ; রামে চ তত্ত্বসামগ্রী-সমবধানঞ্চ। নহু কথঃ বিশুকগোপীছায়াদি-পূতনাগচ্ছকরণং আদিত্যাহ—অংশেনেতি। বিশুক্রকার্যঃ প্রত্যাশেন, ভগবৎ-কার্যঃ প্রতি তু পূর্ণভাবেন॥ (২৬—৬৯)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে প্রথমোহদ্যায়ঃ॥ ১॥

## ত্রিতীয়োক্ত্যায়ঃ

(১—৮), ৯। (ভ০১০।১।১২৫) “আদিষ্ঠা প্রভুণাংশেন” ইতি ব্রহ্মাণং প্রতি অনিলন্দো যদুবাচ, তথেব প্রতো-রাদেশঃ প্রপক্ষয়তি—অথাহমশতাগেনেত্যাদি। হে শুভে ! অহং দেবক্যাঃ পুত্রতাঃ প্রাপ্যামি, স্তং যশোদায়ঃ নন্দ-পত্ন্যাঃ ভবিষ্যসি। অথানন্তরঃ স্তং দেবক্যাঃ ভবিষ্যসি, অহং নন্দপত্ন্যাঃ পুত্রতাঃ প্রাপ্যামীতি বাত্যোহপ্যথ-শব্দেন বোক্ষব্যঃ,—অবায়ানামনেকার্থস্তু। অংশভাগেন—অংশানাং ভাগেন ভাগধেরেন, অংশা অত্র দেবা ইতি বোক্ষব্যম্। অথবা, অংশতে বিভজ্যতে ক্রিয়া অনেনেতি অংশঃ কালঃ, ‘অংশাংশক বিভাজনে’ ইত্যতো বাড়িরূপম্। তস্ম ভাগেন ভেদেন; অহমাদৌ দেবক্যাঃ পুত্রো ভবিষ্যামি, পশ্চাত্নন্দপত্ন্যাঃ, কর্মাদৌ নন্দপত্ন্যাঃ পুত্রী ভবিষ্যসি, পশ্চাদ-দেবক্য। ইতি। (ভ০১।২।৪।১০) “বাস্তুদেবং হরেঃ স্থান্ত্-ইতি লক্ষ্যলক্ষণভাবাঃ হরেঃ স্থানন্তঃ হি বাস্তুদেবস্থম, তত্ত্বমোরানকচন্দুভিন্দয়োরেবাস্তি। নন্দাদয়েইপি যদুংখ্যাস্ত-গতাঃ,—ক্ষত্রিযবেশঘোঃ সম্বক্ষাঃ, তেন (ভ০।১।১।২২)“যদু-

মূপজ্ঞতাম্” ইতি তেষামূভয়ত্বেবাবত্ত্বারণঃ। অত এবং স্বয়ং বক্ষ্যতি ভগবান् (ভ০।১।০।৪।৫।২৩) “জ্ঞাতীন্বোদ্রষ্টুমেষ্যামঃ” ইত্যাদি॥ (১০—১৫)।

১৬। অথ (ভ০।১।০।১।২৪) “বাস্তুদেবকলানন্তঃ” ইতি পূর্বোক্তমূপপাদিয়তি—(ভ০।১।০।১।৫) “সপ্তমো বৈষ্ণবং ধাম যমনন্তঃ প্রচক্ষতে” ইত্যাদি। বৈষ্ণবং ধাম শ্রীকৃষ্ণত্বেজঃ, অথবা, শ্বেষতন্ত্রপং স্থানং যমনন্তঃ প্রচক্ষতে, অনন্তমিত্যাহঃ, সপ্তমো দেবক্য। বড়ুৰ। অঘমর্থঃ।—ভগবদ্বামত্বেনায়মপি ভগবানেব, তথাপি যদুদেবক্যা জর্জরস্তত্ত্বা জীববন্দগভূ-কারতাঃ প্রাপ, যচ্চ যোগমায়া রোহিণ্যাঃ সংক্রাময়মাসম, সংক্রামিতে চ তস্মিন् (ভ০।১।০।২।১।৫) “অহো বিশ্বসিতো গর্তঃ” ইতি বা দল্লোক-ভাস্তিস্তু সর্বং বিচারতো বক্ষ্য-মাগস্ত ভগবতঃ প্রাদুর্ভাবস্থ ব্যতিরেকমযথেন গভীকারত্বাত্য-ভাব-স্ফুচনার্থম্; যতোহনন্তস্ত গর্তস্তং কথিতম, ন তত্ত্বেতি; তদেব দর্শয়তি—ভগবানপীত্যাদি। আননকচন্দুভের্ম আবি-বেশ মনসি আবির্বভূব। অংশানাং ভাগো যস্মাত্তেন পরিপূর্ণ-

ভাবেনেতার্থঃ। বিগ্রহেণ কথঃ মন আবিবেশ ? তত্ত্বাহ—  
ভগবান्—অচিন্ত্যপরমৈশ্বর্যাঃ। উত্তরাগর্ভে কথঃ প্রবিবেশ ?  
নিরবকাশে স্তুতে মুসিংহরূপেণ কথমাবিরাসীঃ ? তথা বিধস্ত  
তস্ত তথাবিদৈব শক্তির্ব্যাপকত্বাঃ। অত আহ—বিশ্বাঞ্চ।  
বিগ্রহরূপেণ বিশ্বাঞ্জ্ঞতি গর্ভাকার বৈলক্ষণ্য-প্রতিপাদনারস্তঃ॥

১৭। তন্মনি তশ্চি প্রবিষ্টে সতি তস্ত যথা রূপ-  
মাসীভূদৰ্শয়তি—স বিভদিত্যাদি। বস্তুদেবঃ পৌরুষং পুরুষা-  
কারঃ বিভঃ ধাম বভূব, তেজঃস্তুপেত্তুবদিত্যাঘঃ।  
(ভাৱোঁ ১২৪।৩০) “বস্তুদেবঃ হরেঃ স্থানম্” ইতি ষতস্ত  
সাম্রাজ্য দণ্ডন ইতি ভাবঃ। অতএব দুরাসদো দুর্বিষহো  
ভূতানাঃ সংবভূব হ, হ ক্ষুটুম,—ধামস্তুপত্তাঃ। দুরাসদ-  
স্তাদি তত্ত্ব দৃষ্টাস্তঃ—রাজমানো যথা রবিঃ, স্তুতেব সহজো  
দুর্বিষহো রবিঃ। তত্ত্ব স্তুরাজমানঃ—অস্তুব্রত্তিনারায়ণ প্রভয়া  
রাজমানো ত্বোত্মানঃ। তথা চ ‘ধোয়ঃ সদা সবিত্তমণ্ডল-  
মধ্যবর্তি’ ইতুত্বেঃ। তথাবিদো বিবিরিবেতি রাজমান-শব্দ-  
তাৎপর্যম্। অথবা, পুরুষঃ পুরুষোত্তমঃ, তস্ত ধাম পৌরুষঃ  
ধাম বিগ্রহম্॥

১৮। অথ বস্তুদেবঃ স্মননি প্রাচুর্ভূতঃ ভগবস্তমহু-  
ভূয় কথময়ং দেবক্যামাবির্ভবতীতি সমাদিন। শিকটিশ্চিতায়-  
মেব তস্মাদগৃহাদগৃহান্ত্ররম্ভ নৈয়মানদশয়া। সংশ্লারয়িতু-  
মুগ্ধতো যদাসীঃ, তদা স্বয়মেব ভগবান্তপূর্বাভয়োঃ পিতৃমাতৃ-  
ভাবমাপনাদয়িতুঃ বস্তুদেবমনস্তো দেবকীমনি সঞ্চক্ষঃৰেত্তাহ  
—তত্তে জগন্মঙ্গলমিত্যাদি। শুরুমুনেন বস্তুদেবেন, সমা-  
হিতঃ সমাধিনা ভাবময়া আহিত্যপর্ণিতঃ জগন্মঙ্গলঃ জগ-  
ন্মঙ্গলাবতারঃ শ্রীকৃষ্ণঃ মনস্তে। মনসি দধার। কীদৃশম ?  
অচূতা অশ্চলিতা অংশা যত্ত, পূর্ণত্বাঃ; সর্বাত্মকমাত্মাভূতঃ  
বিগ্রহরূপম্। ভগবদ্বিগ্রহস্ত সর্বাত্মকত্বঃ পূর্বঃ পূর্বমুক্তম,  
(ভাৱোঁ ৮।১৬।৯) “যোগেন ধাতঃ সহ নন্ত্রিলোকান्, পশ্চাম্য-  
মুশ্চিন্নু হ বিখ্যুন্তৌ” ইত্যাদি। তত্ত্ব দৃষ্টাস্তঃ—কাষ্ঠ ঘথে-  
ত্যাদি। কাষ্ঠ পূর্বা দিক্ আনন্দকরঃ চন্দ্ৰঃ যথা দধাতি, ন  
হি চন্দ্ৰস্তুঃ জায়তে, অপি তু উদ্যত্যেবেতি॥

১৯। তদা সা কীদৃশাভূদিত্যাহ—সা দেবকীত্যাদি। সর্ব-  
জগন্মিবাসঃ শ্রীকৃষ্ণস্তু নিরাসভূতা সা ভোজেন্দ্র-গেহে রূপা  
দেবকী অশ্চিত্বেব কিং ন রেজে ? অপি তু রেজ এব।  
ভোজেন্দ্র-গেহে রূপেতি রাজমানত্বাদ্বাবস্থাপি বস্ত্রমহিষ্মা-  
সঃ॥ (২৭, ২৮)।

নিতরাঃ রাজমানভূমি। ভোজেন্দ্রগেহে রূপেতোকদেশে  
দৃষ্টাস্তঃ। জ্ঞানখলে জ্ঞানেনাপি খলে আত্মবঞ্চকে জ্ঞানমহু-  
ভূয় অব্যবহাৰিণি জনে সতী শোভনাপি সরম্বতী যথা তস্ত  
স্তুখায় ন ভবতি, তথা তথাবিধৰাজমানা সা দেবী ভোজেন্দ্রস্ত  
স্তুখায় নাভূদিতি বাক্যেকদেশে দৃষ্টাস্তঃ, ন অথঙ্গ-বাক্যে।  
যদা, জ্ঞানখলে রূপাপি সতী উৎকষ্ট সরম্বতী বিশ্বাস্তিকা-  
ৰ্থাণি যথা শোভতে, আকারেণ তস্ত বিদ্যাশাস্তীতি লোকৈ-  
জ্ঞানমানা শোভত এব, তদৰ্ব। যদা, জ্ঞানমেব থলঃ প্রশ্নস্ত-  
স্তুলবিশেষস্তস্মিন্দ যথা সরম্বতী শোভতে, তথা রেজ ইতি  
ক্রিয়া সম্বন্ধঃ, ন রেজ ইতি চ তদর্থঃ॥

২০। তদা জগন্মিবাসনিবাসভূতেতি বিশেষণবৈয়ৰ্যঃ  
(ভাৱোঁ ১০।১২।২০) “তাঃ বৌক্ষ্য কংসঃ প্রভয়াজিতাস্তুরাঃ, বি-  
বোচযষ্টীঃ ভবনম্” ইত্যাত্মসঙ্গতশেত্যত এবাহ—তাঃ বৌক্ষ্য-  
ত্যাদি। তাঃ দেবকীম, অস্তুবর্তি-মহামণিপ্রদীপবসনমঞ্জুমুক্তা-  
বদ্ধদুষস্ত শ্রীকৃষ্ণপ্রভয়া বহিৰপি ভবনঃ বিৰোচযষ্টীঃ বৌক্ষ্য  
আহেতুয়ঃ। অস্তঃপ্রমোদেন শুচিস্তিতাম্। এষ ইতি তৎ-  
প্রভাবাহলোন বহিনিঃসরতা। সাক্ষাদদৃশ্যমান ইব নির্দিখ্য-  
মানো যে প্রাগহরস্তক্ষণমেব তৈয়ৈব প্রতীতেঃ। তত্ত্ব  
হেতুক্ষ বক্তি—যন্ম পুরোহিতীশ্চৰ্মণী পূর্বশ্চৰ্ম-ব্যাথা-সঙ্গতিঃ॥  
(২১—২৫)।

২৬। অথ দেবকীহৃদয়স্তঃ শ্রীকৃষ্ণঃ ব্রহ্মাদয়ঃ শুবষ্ট উচুঃ  
—সত্যাৰতমিত্যাদি। সত্যাৰতঃ সত্যসকলম,—অঙ্গীকৃত-  
প্রতিপালনাঃ। সত্যঃ ব্রহ্ম, তস্মাদপি পরমুৎকৃষ্টঃ পরমানন্দ-  
প্রদঃ সবিশেষম,—তস্ত নির্বিশেষস্ত বৈভবত্বাঃ। উত্কৃষ্ট—  
(ভাৱোঁ ৪।৯।১০) “সা ব্রহ্মণি স্বমহিমগুপি” ইতি। তিস্তাঃ  
ত্রিয় কালেয় সত্যম, ত্রীণি শ্রীবিগ্রহ-লীলা-স্বধিম্যানি  
সত্যানি ঘষ্টেতি বা। অতঃ সত্যস্ত বৈকৃষ্টাদেৰোনিমুৎপত্তি-  
স্থানম। নিহিতক্ষ সত্যে সত্যাশাস্ত বৈকৃষ্টাদেঃ, সত্যে সতি  
সত্যস্তে সতি নিতরাঃ হিতম, সত্য-শব্দো ধর্মবচনোহপ্যস্তি,  
—(ভাৱোঁ ১।১৬।১৭) “সত্যঃ শৌচম্” ইত্যাদ্বাত্তেঃ। সন্ধৈবেষণঃ,  
তশ্চি সতি অযুতায়োক্ষাদপি সত্যঃ ছল্পতঃ ষৎ প্রেম,  
তস্ত নেত্রঃ মেতারং প্রাপকম্; সত্যায়কং সত্যস্ত্রিকাল-  
সিঙ্ক আজ্ঞা বিগ্রহো যস্ত তঃ আঃ শ্রীকৃষ্ণঃ শরণঃ প্রপন্নাঃ  
সঃ॥ (২৭, ২৮)।

২৯। নহু প্রতিজ্ঞাতং যথা সত্যং কৃতমিতি সত্যব্রত-  
ত্বেন যদুভৎ তচ্ছিতমেব ; কিমিতি মৎস্যাদি-সাধারণেন  
কৃতাবতারঃ যাঃ সত্যপরমেন, অঙ্গণেষ্ঠিপ পরমেন, সবিশেষ-  
অঙ্গেন, সর্বকারণকারণেন চ নিরপয়স্তেইতিস্তবং প্রকৃত-  
তেত্যাশৰ্ক্ষ্যাহ—বিভূত্যাদি । হে নাথেত্যধ্যাহার্থম् । হে  
নাথ ! তঃ সত্ত্বোপগ্রানি ক্লপাণি বিভূতি । কৌদৃশানি ? সত্যং  
ভক্তানাঃ স্মৃথাবহানি, খলানামভজ্ঞাগীতি সত্যমেব ; কিন্তু  
স্মৃথবৰোধো জ্ঞানস্বরূপ আত্মা বিগ্রহঃ । তথা চ বক্ষ্যতি—  
(ভা<sup>০</sup> ১০। ১৪। ২২) “স্বযোৰ নিত্যস্মৃথবোধতন্মুনস্তে” ইত্যাদি ।  
অন্তাবতারবৎ সত্যমূর্তিসৌতি ন স্ময়ং নিশ্চৰ্ণ এবেতি সর্ব-  
কারণকারণেন নায়ং তবাতিস্তবঃ । যদ্বা, লোকস্ত মোক্ষায়  
সত্ত্বোপগ্রানি ক্লপাণি বিভূতি, লোকস্তাববোধে প্রেমণি আত্মা  
স্মৃথেবাধুনাবতীর্ণেহসৌতি শেষঃ । অববোধোহধোজানঞ্চ  
যশ্চাও স তথা প্রেমরস ইত্যৰ্থঃ । তদর্থমিতি মিমিতে সপ্তুষ্টী ॥

৩০। ইমর্থং প্রপঞ্চতি—স্যবুজাক্ষেত্যাদি বহুভিঃ ।  
হে অস্মজ্ঞান ! একে মুখ্যাঃ সাত্ত্বতা ইতি যাবৎ, স্ময়ি  
আবেশিতে তচ্ছেতসা ভবাক্তঃ গোবৎসপদং কুর্বন্তি ।  
কৌদৃশে ? অথিলানাঃ সত্বানাঃ সত্যমূর্তীনামভবতারাগাঃ ধাম্নি  
আশ্রয়ে, বীজভূত ইতি যাবৎ । অতস্তঃ পরাংগ্র এবাসীতি  
ভাবঃ । (৩১—৩৪) ।

৩৫। স তঃ ন তদিত্যাদি । হে ধাতঃ ! ইদং তব বপুঃ  
স তঃ স ভবান্, ইদং বপুঃ । কৌদৃশম ? চেৎ, চেতয়তীতি

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

## তৃতীয়োহধ্যায়ঃ

১। অথ ভগবদ্বিভূত-কালশ সৌভাগ্যমাহ—অথ সর্ব-  
গুণোপেত ইত্যাদি । ভগবদবতারন্ত নিকটে বর্ষাকালশ যে  
যে দোষাত্তে গতাঃ, সর্বে গুণ । এব সগামস্ত্বা ইতি তাংপর্যেণ  
সর্বগুণোপেতস্ত্বম् । অথবা, কালো বর্ষাকালঃ, সর্বেষাম্বৃতমাঃ  
গুণেৰূপেত আসীদিত্যৰ্থঃ । অতএব পরমশোভনঃ । উক্তঁশ  
শ্রীবিষ্ণুপূর্বাণে—(৫।২।৪) ‘বিষ্ণোৱশে ভূবৎ যাতে ঋতব-  
শাভবন্ত শৃতাঃ’; অংশাত্তে বিভজ্যাত্তে কলা অস্মাদিতি অংশঃ  
পরিপূর্ণভাগঃ । ভবস্ত্যস্মামিতি ভূর্বেকী, তাঃ যাতে প্রাপ্তে

তথা চৈতত্ত্বমিত্যৰ্থঃ । নিজঃ স্বাভাবিকঃ ন ? অপি তু  
ভবত্যেব । কৌদৃশম ? বিজ্ঞানং তৎস্বরূপম, অজ্ঞানভিদয়ো-  
রপমার্জনম্ । যদ্বা, অজ্ঞানভিৎ মার্জনং শোভায় অর্জনমাপ ॥  
(৩৬। ৩৭) ।

৩৮। দিষ্ট্যাক্ষিতামিতি । তৎপদকৈঃ কোমলপদৈঃ পদ-  
চিহ্নেৰ্বা অক্ষিতাঃ গাঃ পৃথিবীঃ দ্যাঃ বৈকুণ্ঠম, শোভতে  
ইতি ঘোঃ, স্বপ্রকাশত্বাদত্তো শোভাত্ত্ব বৈকুণ্ঠবচনঃ । পৃথিবী-  
মধিষ্ঠিতস্ত তব পদকৈঃ পৃথিবীমক্ষিতাম, তদমু ত্রিৱো-  
ভাবলীলায়ঃ তথাক্ষিতঃ বৈকুণ্ঠঁ দ্রক্ষ্যামঃ,—অক্ষেব  
স্বৰূপস্ত নিত্যত্বাঃ । আবিৰ্ভাৰ-ত্রিৱোভাববেবেতি ঘো-  
শন্দ-তাৎপর্যম ॥ (৩৯) ।

৪০। মৎস্যাদযস্ত তবেবাবতারাঃ, তঃ তু ত্বমেবেত্যাহ  
—মৎস্য-কচ্ছেপত্যাদি । রাজগ্রো দশরথাদিঃ, বিশ্বঃ  
কশ্পাদিঃ, বিবুধো ধৰ্মাদিঃ, এষু কৃতোহিবতারো যেন স তঃ  
সর্বাবতারবীজম । অধুনা ভুবো ভারং হর, তদা ক্লপাস্তরং  
গৃহীতৈব নন্ত্রিভুবনঞ্চ পাসি ; অধুনা তু স্বরূপেণৈবাবতীর্ণে  
ভুবো ভারং হরেতি বাক্যার্থঃ । কৃতাবতার ইতি গুণভাবাঃ,  
অমিত্যস্ত প্রধানস্তুচ তে তুভ্যং বন্দনমন্ত্রুপসংহারঃ ॥

৪১। দিষ্ট্যাষ তে ইতি । সাক্ষাঃ পরঃ পুমান্ত তে  
কুক্ষিঃ গতঃ । অংশেন বলদেবেন । অংশে কিং ন ইতি  
বা । অংশতে বিভজ্যতে অস্মাদিত্যশঃ পূর্ণভাবঃ, তেনেতি  
বা ; অন্তথা সাক্ষাদিত্যসম্পত্তেঃ ॥

সতি, ঋতবঃ ষড়েব, শুভা নির্দোষা অভবন् । অথবা, অংশে  
অনন্তে ভূবৎ পৃথিবীঃ যাতে সতি, অতঃপরঃ শ্রীক্ষেপাহ-  
বতরিযুক্তিতি কৃত্বা ষড়েব ঋতবঃ শুভা আসন্ত । অংশ  
ইতি যথাশ্রত-ব্যাখ্যানে—(বি<sup>০</sup>পু<sup>০</sup> ৫।২।৬) ‘বিভাগাঃ বপুষা  
বিশ্বং তুষ্টুবৃত্তামহনিশ্ম’ ইতি তত্ত্বেৰোক্তস্তুদসম্পত্তেস্ত্রাপি  
বপুষেতি বপুবিশিষ্টম ॥ (২—৭) ।

৮। অথ (ভা<sup>০</sup> ১০।২।১৮) “কাষ্ঠা যথানন্দকরং মনস্তঃ”  
ইতি পূর্বোক্তের্ন দেবকী চিৱং মনস্তেৰ দধাৰ, অবতাৰ-

সময়মাসান্ত ভগবান् তন্মনসো বহিবৰ্ত্তুরতিশয়ঃ ভবিতু-  
মিচ্ছঃ প্রাকট্যমাসেদিবানিত্যাহ—দেবক্যামিত্যাদি। দেব-  
ক্রপিণ্যামিতি দেবী ভক্তির্গবতী, তজ্জপণীতি পুংবদ্ভাবঃ,  
—ভক্তাবেব ভগবৎপ্রকাশ-নিয়মাঃ। বিষ্ণুব্যাপকোহপি সর্বেয়  
গুহাশয়ত্বেন বর্তমানোহপি তন্মাঃ যথা যথাবৎ যাথার্থ্যেন  
শ্রীকৃষ্ণাখ্য-স্বরূপেণাবিবাসীঃ। ক ইব কস্তাম ? ইন্দঃ প্রাচ্যঃ  
দিশীব, পূর্ণত্বেনান্তর স্থিতোহপি চন্দ্ৰঃ প্রাচ্যঃ দিশেবে-  
দয়তি, নাগাশামিত্যেব যাথার্থ্যম্॥

১০। আবিত্বাবমাহ—তমচুতমিত্যাদি দ্বাভ্যাম্।  
প্রমাণগতস্তুলত্বেন বালবৎ প্রতীয়মানম্, ন তু বাস্তবং  
বালকমু, অতএবাচ্ছুতম্। অথবা, বলত ইতি বালঃ, বালঃ  
নিবিডঃ কং রুথমানন্দঃ সান্ত্বানন্দমিতি যাবৎ। পয়োদষাপি  
সৌভগং যশ্চাবৎ,—তদৰ্থেপমানভাগ্যাঃ, ন তু পয়োদষেব  
বর্ণে যশ, সৌভগ-শব্দেপদানাদবৰ্ণস্তালৌকিকচুম্ভ। অথবা,  
বস্তুদেবস্তুঃ বালকং শ্রীকৃষ্ণং শঙ্খ গদাদ্যামুং চতুর্ভুজং দুর্দশ  
—ইত্যচুতম্। অথবা, বালকঞ্চ চতুর্ভুজঞ্চ দুর্দশেত্যৰ্থঃ।  
শ্রীকৃষ্ণস্বরূপঃ নিত্যকৈশোরেবেব, দ্বিভুজেব, তথাপ্যসৌ  
পূর্বপূর্বারাধন-সংস্কারাচ চতুর্ভুজং পুত্রো মেহধুনা বভুবায়-  
মিতি বালকমেব দুর্দশেত্যচুতস্তঃ বস্তুদেব এবাদো দুর্দশ।  
দেবকৌ তু তত্ত্বেসা ধৰ্মতনেত্রা হর্ষে বিশ্বা চ ‘কিময়ঃ  
দ্বিভুজচতুর্ভুজো বা’ ইতি ন জ্ঞাতবতীত্যাঘাতম॥ (১১,১২)।

১৩। দ্বিক্ষিত্বা যত্নবাচ, তদাহ—বিদিতোহসীত্যাদি। স্বং  
বিদিতোহসীতি কিং প্রকারেণেত্যাকাঙ্ক্ষায়ামাহ—প্রকল্পেঃ  
পরঃ পুরুষঃ। তৎ কিমহং পঞ্চবিংশঃ ? নেত্যাহ,—কেবলা-  
হৃতবানন্দস্বরূপঃ। তদি কিমহং নৌকপঃ ? নেত্যাহ,—সাক্ষা-  
ন্মুক্তম্, আনন্দজ্ঞানঘন ইতি যাবৎ; অথবা, কেবলেনামু-  
ভবেন আনন্দো যেয়াং তেষু ভক্তেষু স্বরূপঃ শ্রীকৃষ্ণাখ্যং  
কূপঃ যশঃ॥ (১৪—১৮)।

১৯। প্রকৃতিপুরুষাত্তেব যত্পি জগৎকারণম্, তথাপি  
সর্বকারণকারণস্তাৰমেব জগৎকর্তৃতি যে কেচিদ্বদ্দন্তি, তদপি  
ন বিকল্পমিত্যাহ—তত্ত্বেত্ত্বেত্যাদি। নিরীহাঃ অন্তরঙ্গ-  
লৌগেহাঃ বিনা বহিবদ্বৰপা জগৎকর্তৃত্বাদিলীলা তব নাস্তিতি  
নিরীহস্তম্ভাঃ; অতএবাগ্নাঃ সত্ত্বাদিশুণৰহিতাঃ, অবিক্রিয়াঃ  
বিক্রিয়া বিকারঃ পরিণামস্তদ্বিত্তানিত্যকৈশোরাদিত্যৰ্থঃ।

তথাপি স্বত এবাশু জগতঃ স্থিত্যাদ্য ইতি যদ্বদ্দন্তি, তত্ত্বয়ি  
ঈশ্বরে ব্ৰহ্মণি শ্রীকৃষ্ণে ন বিৰুধ্যতে। কৃতঃ ? তদাশ্রয়ৰ্থাঃ।  
তেষাঃ স্থিতি-জয়াদিকর্তৃণাঃ বিষ্ণু-ব্ৰহ্ম-কৃত্ত্বাণামাশয়স্মেব।  
অতো হেতোন্তেষাঃ গুণেৰপচৰ্য্যতে, বস্তুতস্ত স্বং নিষ্ঠৰ্ণ  
এবাসি॥

২০। উপচৰ্য্যত ইতি যত্নচুতম, তদেব প্রপঞ্চত্বি—স  
স্বমিত্যাদি। স স্বং নিরীহস্তাদিপূর্বোক্তবিশেষস্তঃ ত্রিলোক-  
স্থিতয়ে শুলং বৰ্ণং বিষ্ণুরূপঃ বিভূষি। অথবা, সত্ত্বং সৰ্বগুণ-  
মূলশুলকপঃ বিভূষি। এবং বৰ্জসা রূপবৰ্ণং ব্ৰহ্মকৃপেণ, তমসা  
কৃষ্ণপঙ্কলং বৰ্ণং কুলুকৃপেণ, (মূলপুৰোক্তবিশেষস্তঃ ত্রিলোক-  
স্থিতয়ে শুলং বৰ্ণং বিষ্ণুরূপঃ) ইতি কুলোপস্থানে তজ্জপোক্তেঃ।  
উক্তঞ্চ—‘ততঃ কালাশ্চিক্রুত্বাদ্যা যৎশৃষ্টমিদ্যাত্মানঃ। সংনি-  
যজ্ঞতি তৎ কালঃ’ ইত্যাদি। বিভীষ্যত্বিকারঃ, স্বং ভবসী-  
ত্যছুতেঃ, বিভুর্দেৰ্ঘার্থাদবিকাৰস্ত বেশাত্তৰধারণবৎ।  
অথবা, খলু-শব্দঃ প্রতিষেধার্থঃ, স্বং খলু বিভূষি ? মা বিভূষি-  
ত্যৰ্থঃ;—‘নিষেধ-বাক্যালক্ষারে জিজ্ঞাসামানয়ে খলু’ ইত্যমৱঃ।  
তৎ তৎ বৰ্ণং স্বদংশা এব বিভূতি, স্বং তু অবিক্ষুত এব॥

২১। এবংবিধঃ সর্বকারণকারণমনীহোহিত্বিকৃতস্তঃ মম  
গৃহেহবতীর্ণোহসীত্যহো মে সৌভাগ্যমিত্যাহ—সমস্ত লোক-  
শ্রেত্যাদি। হে বিভো ! স্বং মম গৃহেহবতীর্ণোহসি, কিং  
চিকোৰ্ণঃ ? অস্ত লোকশু রিবক্ষিষ্মুৱতি। (ভাৰী০১০।৩।২০)  
“কৃষ্ণ বৰ্ণং তমসা জনাত্যয়ে” ইতি যত্নচুতম, তত্ত্বান্তথা-  
প্রতীতো বিকল্পমতিকুলদোষনিরামাসঃ। রিবক্ষিষ্মুং প্রকটয়তি  
—হে অগ্নিলেখ ! রাজগ্রামজ্ঞান্মুক্তুরকোট্যুথপৈনির্বৃহমানা-  
চমুনিহনিষ্যমে, নিঃশেষেণ হনিষ্যসি, হননম্বারা অপুনৰ্ভবং  
তেভ্যো দাস্তপি, যথা পুনৰুৎপত্ত লোকপীড়াঃ ন কুৰ্বন্তি।  
তত্ত্ব স্বত এব ভবতি, নাংশুদ্বারা, যতস্ত্বমথিলেখৰঃ। বিষ্ণুনা  
হত্ত্বাপি কালনেমেঃ পুনঃ কংসত্বেনোপত্তেঃ, ইতি নেৰুপ-  
সর্গশ ধৰণিঃ। (২২,২৩)।

২৪। অথ দেবকৌ শৌতি—যত্তদিত্যাদি। স স্বং সাক্ষাৎ  
প্রকটভূতেহসি। অহো মে ভাগধেয়মিতি শেষঃ। স স্বমিতি  
কোহৰ্মত্যাশক্তাহ—তজ্জপঃ সবিগ্ৰহ ইত্যৰ্থঃ। কৌদৃশম ?  
আস্তম্। তদিতি কম ? তত্রাহ—যদ্যশশ জ্যোতিৰ্বৰ্ষ প্রাহঃ,  
অর্থাৎ সাত্বতাঃ। অৰ্ক কৌদৃশম ? অব্যক্তম, নিষ্ঠৰ্ণম ? নি

বিকারম, সন্তামাত্রম, নির্বিশেষম, নিরীহম। রূপত্বেন কি-  
মহং পরিচ্ছিঙ্গঃ ? নেত্যাহ—বিষ্ণুর্ব্যাপকঃ, ‘বিষ্ণু ব্যাপ্তে’।  
তহি দৃশ্যাহস্মি কিম ? নেত্যাহ—অধ্যাত্মাদীপঃ, আচ্যানমধি-  
অধ্যাত্মম, দীপ আজ্ঞাপ্রকাশনে আঠেৱ প্রকাশক ইত্যৰ্থঃ॥

২৫। আগমিতি যথক্তম, তদ্বিষ্ণুন্নাহ—নষ্টে লোক  
ইত্যাদি। একঃ সজ্ঞাতীয়বৈত্তশৃঙ্গঃ। অত আহ—অশে-  
সংজ্ঞ ইতি। জ্ঞানং জ্ঞা, সম্যগ্জ্ঞানং ভগবত্তজ্ঞানং যেষাং  
তে সংজ্ঞাঃ পার্যদাঃ। অশেষ অবিনাশিনঃ সংজ্ঞা যস্ত স  
তথাভৃতঃ সন্ত শিষ্যতে পারদৈঃ সহ শিষ্যত ইত্যৰ্থঃ।  
পার্যদস্থিত্যা তল্লোকশাপি স্থিতিরিতি (ভা<sup>০</sup> ২৯৩) “অহ-  
গেবাসমেবাগ্রে” ইত্যত্র ঘোহৰ্থঃ, স এবাজ্ঞাপি॥ (২৬,২৭)।

২৮। অথ স্তোত্র-স্তোত্রাবাঃ কংসতো ভীতা স্বল্পতরমপি  
বরং প্রার্থয়মানাহ—স অং ঘোরাদিত্যাদি। ভিয়া নামাপি  
ন গৃহীতম, উগ্রসেনাত্মাদিত্যেবোক্তম। যতস্তঃ ভৃত্য-  
বিত্রাসহাহসি; অগ্নচ, ইদং পৌরুষং নারায়ণীঃ রূপঃ  
চতুর্ভুজাকারং মাংসদৃশং চর্মচক্ষুঃং প্রত্যক্ষং মা কৃষ্ণীঃ।  
অথবা, ইদং পৌরুষম, ইদমুক্তপ্রকারং অন্ধজ্যোতির্ঘন্তে-  
ত্যাদি নিরূপযং পৌরুষং পুরুষাকারো যস্ত, তথাবিধম,  
ইদং পৌরুষমিত্যেকমেব পদম্। ধ্যানধিষ্ঠঃ পরমপ্রেমানন্দ-  
সমাধি-স্থানং দ্বিভুজং শ্রীকৃষ্ণরূপং মাংসদৃশং বহিমুখানাঃ  
মা প্রত্যক্ষং কৃষ্ণীঃ। অতো মাতৃবচন-প্রতিপালনাঃ অষ্ট-  
রঙ্গেভ্য এব দ্বিভুজঃ রূপঃ প্রকাশযতি, বহিরঙ্গেভ্যস্ত চতু-  
র্ভুজরূপমিতি পৌত্রুদ্যস্তং তথৈব দদৃশঃ। অথবা, সদৃশং  
সচক্ষুঃং মদ্যে মাঃ প্রতি ইদং পৌরুষং চতুর্ভুজরূপঃ মা  
প্রত্যক্ষং কৃষ্ণীঃ, মাঃ প্রতি দ্বিভুজমেব স্বরূপঃ দর্শনীয়-  
মিত্যৰ্থঃ; যত্প পুত্রবৃক্ষ্যা বাংসল্যং জনিষ্যতে॥ (২৯)।

৩০। অত্ত ভক্তিগৌরব এব ইমর্থঃ পুনর্দ্যোত্তয়তি  
—উপসংহরেত্যাদি। হে বিশ্বাত্ম ! অহো রূপমুপমহৰ।  
কীদৃশম ? অলোকিকং চতুর্ভুজম। লোকিক-দ্বিভুজমেব তব  
শ্রীকৃষ্ণ স্বরূপম—‘নরাকৃতি পরং ব্রহ্ম’, (ভা<sup>০</sup>৭।১০।৪৮,  
৭।১৪।৭৫) “গৃং পরং ব্রহ্ম মহাশুলিঙ্গম”, “পরমাত্মা নরা-  
কৃতিঃ” ইত্যাহাত্তেঃ, তদেব প্রকাশযেত্যৰ্থঃ। ইদং তু পৌরুষং  
রূপম, তদ্বিশিনষ্ট—শঙ্খচক্রেত্যাদি॥ (৩১—৩৬)।

৩৭,৩৮। অথ তগবৎপ্রত্যুত্তিৎ। অতক্রমং সংহর্ত্বব্যমেব,

কিন্ত পুরৈতদ্বপেণ ভবতোৱহং সাক্ষাদ্ভূতঃ, তদৰ্থমিদানীগমপি  
তেনৈব রূপেণ ভবতোঃ প্রত্যয়ার্থং প্রাচুর্ভূতঃ, বস্তুতস্ত দ্বি-  
ভুজ এবাশ্মীত্যাহ—তদা বাঃ পরিতৃষ্ণেহস্মিত্যাদি বহুভিঃ।  
যদা পূৰ্বং ভবত্ত্যাঃ মৎসদৃশ-পুত্রকাম্যযা দুশ্চরং তপস্তপ্তম,  
তদেত্যৰ্থঃ। পরিতৃষ্ণঃ সন্মুনা চতুর্ভুজেন, ন তু স্বরূপেণ  
দ্বিভুজেন বপুষ্যা, প্রাচুরামম। কীদৃশোহহম ? তপসা অন্ধয়া  
নিত্যাঃ হৃদি ভাবিতঃ। পুনঃ কীদৃক ? বরদুরাট। কিমৰ্থম ?  
যুবযোঃ কামদিসয়া। কামমাহ—ত্রিয়তামিত্যাদি। মাদৃশো  
মৎসদৃশোহহম॥

৩৯। তন্ত্র কামস্ত প্রশংসাঃ ব্যতিরেকেণ দর্শযন্নাহ—  
অজুষ্টাগ্রাম্যবিষয়াবিত্যাদি। স্বত্বাবত এব বিরক্তৈ ভবত্ত্বৈ  
অজুষ্টাহসেবিতো গ্রাম্যবিষয়ো গ্রাম্যধর্মেঃ যাভ্যাম, অত-  
এবানপত্রে ; তথাপি গে মন্তঃ সকাশাদপর্বগং ন বৰাতে  
মদ্বিষয়ক-বাংসল্যাসাত্ত্বাকৃচ্য। কুতঃ ? মম মায়য়াহ-  
মোহিতো। মম মায়ামোহিতা হি অপবর্গঃ বাঞ্ছন্তি, মায়া-  
তরণার্থম। যে তু মায়ায় মোহিতা ন ভবন্তি, ত্বেষাং কিঃ  
তেনেতি। তে তু ময়ি রতিমেব কুর্বন্তৌতি ভাবঃ॥

৪০—৪২। মাদৃশ এব স্তুতো ভবত্ত্যাঃ বৃতঃ, ন অহ-  
যিতি কুত্বা পূৰ্বমশেন বাঃ স্তুতপঃ-গৃশ্মিভ্যাঃ “গৃশ্মিগভঃ”  
ইতি পুত্রোহভবম। তদষ্ট উপেন্দ্র ইতি চ কশুপাদিত্য্যাঃ  
তৈথৈবাংশুরপেণ উপেন্দ্রোহপ্যভবম; মৎসদৃশস্থাভাবাদংশে-  
নৈবাভবমিতি ভাবঃ॥

৪৩, ৪৪। তথাপি ভবতোস্তপসা ঋণীব পুনস্তুতৈয়ে-  
হস্মিন् ভবেহহং পরিপূৰ্ণ এব প্রাচুরামম। তৎস্মরণার্থঃ  
তেনৈব বপুষ্যা চতুর্ভুজেনেত্যাহ—তত্ত্বায়েহস্মিন্ ভবেহহং  
বৈ ইত্যাদি। বৈ ইতি প্রসিদ্ধো। প্রসিদ্ধঃ পরিপূৰ্ণঃ সর্বে-  
শ্রেষ্ঠেরঃ পরাংপরঃ, তেনৈব বপুষ্যা অহস্মিত্যস্ত সমুচ্চিতেন  
বপুষ্যা পরিপূৰ্ণসচিদানন্দরূপেণ শ্রীবিগ্রহেণ, ন তু পৃশ্মিগভা-  
দিবাংশ্বকলয়। ভুজাদিক্যং তু যদিদম, তৎ প্রাকৃমূত্য এব।  
যত্পি মহুষ্যলিঙ্গ এবাহম, তথাপি চতুর্ভুজাকারেণৈব মা-  
মৈশ্বরমিতি শোকা জানন্তি, ন তু মহুষ্যলিঙ্গেনেত্যাহ—  
নাগ্নথা মন্তব্যমিত্যাদি। ময়ি ভবতৌতি মন্তবং জ্ঞানং মর্ত্য-  
লিঙ্গেনান্তথা ন জায়তে, চতুর্ভুজাকারেণ বিনান জায়তে।  
অথবা, মন্তবং জ্ঞানং যত্পি মর্ত্যলিঙ্গেনাপি অন্তথা ন

জাগতে, অন্যথা ন ভবতি, তথাপি এতক্ষতুর্জং কৃপং  
গ্রাগ্জমন্দেরণায় বাং দশিতমিতি পূর্বোক্ত এব ভাবঃ ॥

৪৫। কিঞ্চ নারায়ণকৃপং দশিতমিতি ভবস্তাং ময়ি  
অক্ষভাবেো ন কার্যঃ, পুত্রভাব এব কার্য ইত্যাহ—যুবাং  
মামিত্যাদি । অসকৃৎ সকৃদ্বা, 'চ'-কারো বার্থঃ । পুত্রভাবেন  
কৃতমেষ্টো সম্প্রোক্ষে সম্প্রোক্ষে । অক্ষভাবে সতি পুরাং  
পুরাংপুরাং মদ্গতিং মল্লোকাখ্যাং ন যাস্ত্বে । অক্ষভাবে  
কৈবল্যমেব ভবতি, ন তু মল্লোক-প্রাপ্তিঃ । যেন পূর্বমগ-  
বর্গঃ ন ব্রাত্রে, তেমেবাধুনাপি পুত্রভাবেব কুরুতমঃ ।  
অথো নিত্যতয়েব ময়ি বাংসল্যবস্তো ভবিষ্যথ ইতি ভাবঃ ॥

৪৬। অথ কথঃ শুতপঃপৃষ্ঠাঃ কশ্পাদিত্যোর্বা পরি-  
পূর্ণভাবেন ভগবান্ পুত্রো নাভৃৎ ? সত্যম্, ভগবদ্বতার-  
সম্ভাদেব জয়দ্বয়েন পূর্ণাবতারাবস্থানযোগ্যতামাপনৌ তৈঃ ।  
যতঃ (ভা<sup>০</sup> ১২৪৩০) “বস্তুদেবং হরেঃ স্থানং বদন্তি”  
ইত্যুক্তিঃ, (ভা<sup>০</sup> ৪।৩০।২৩) “সত্ত্বং বিশুদ্ধং বস্তুদেব-সংজ্ঞিতম্”  
ইতি শুদ্ধসম্ভূতা চ, ইতি স্বয়মেব তদ্বপ্নুপসংজিহৈবু-  
র্মাত্রাপি তথেবোক্তশ প্রকৃতং শকীয়ুরপং প্রাচুর্ভাবযামাসে-  
ত্যাহ—ইত্যজ্ঞাসীদিত্যাদি । ভগবান् শ্রীকৃষ্ণ আভ্যায়া  
আভ্যন্ত ঐচ্ছিক্যা প্রকাশিকয়া মায়ায় সংপত্তিতোরেব পিতোঃ  
প্রাক্তো বভূব । প্রকৃত এব প্রাক্তঃ, বাস্তবাদিত্বাদ্য ।  
কীদৃশঃ শিঙ্গঃ ? শিঙ্গিতি প্রতীতিক্ষতাংশ শিঙ্গিরত্যপ-  
চারঃ । অবিকারিত্বাদভক্তবাসনাভুক্তপং প্রকাশ এবাসৌ, ন  
তু বিক্রিতিঃ । তথাবিধ-শক্তিমত্তং হি ঐশ্বর্যম্; উত্তং হি—  
‘জুষং ভগৈঃ স্বৈরিতরত্ব চাঞ্চলৈঃ’ ইত্যাদৌ ভগৈরণিমা-  
দিভিঃ । তত্তজ্জুষ্টতা চ ন বিক্রিতিপি দ্বৈশ্বর্যবিশেষ এব ॥

৪৭। অথ (ভা<sup>০</sup> ১০।২৯) “অথাহমংশভাগেন দেবক্যাঃ

পুত্রতাং শুভে” ইত্যাদৌ ব্যাখ্যাতং ব্যত্যযার্থং সত্যীকর্তৃঃ  
নন্দপুত্রতাঃ প্রেপ্সুস্তদ্বগবান্ প্রাপণার্থমাদিত্যেন পিত্রা-  
তটৈবে নীত ইতি প্রস্তবন্নাহ—ততশ শৌরিরিত্যাদি ।  
ভগবৎপ্রচোদিতো ভগবতা চতুর্ভুজাকারেণ পূর্বং প্রেরিতঃ,  
পশ্চাং শিশুর্দাতৃৎ, তদা জননীত্যন-পানানন্দেনং নন্দভবনং  
প্রাপয়িতুং সমাদায় বহিগন্তমিয়েতি । ভগবৎপ্রচোদিত  
ইতি ভগবচক্ষুস্ত স্বতং সমাদায়েতি ‘স্বত’-শব্দস্ত চ বৈষধি-  
করণ্যেন নির্দেশঃ । যদা বহিগন্তমিয়েষ, তদৈব লৌহনিগড়-  
কবাটকুটোদ্ঘাটনাদি-কার্য্যায় (ভা<sup>০</sup> ১০।১২৫) “কার্য্যার্থে সং-  
ভবিষ্যতি” ইত্যপক্রান্তাবতারেহেতুর্যোগমায়া নন্দজ্যায়াম-  
জনিষ্ঠ, তদৈব তৎপ্রাচুর্ভাব-সময়ে লৌহনিগড়াদি-ভঙ্গস্তৎ-  
প্রভাবেণৈবাভৃৎ । ভগবত ইচ্ছাশক্তিঃ সৈবেতি তস্মা এব  
তত্ত্বকার্য্যহেতুভাদভগবানপি তামপেক্ষ্য পৃথগিচ্ছাবিলাসং  
ন প্রকটিত্বানিতি যদা-তদা-শব্দয়োরৰ্থঃ ॥ (৪৮) ॥

৪৮। অথ ভগবদ্বিজয়-সময়ে মেষা ‘জয়’-শব্দং চক্র-  
রিত্যাহ—বৰ্ষ পর্জন্ত ইত্যাদি । উপাংশ-গর্জিতস্তঃ কংস-  
ভয়েনিব, ‘জয় কুষং, জয় কুষং’ ইতি গর্জনং বোক্ষব্যম্ ।  
বৰবৰ্ষেতি আনন্দাঙ্গক্ষরণং শেষ-সৌভাগ্য-প্রকটনার্থম্ । অন্যথা  
শেষস্ত ছত্রতা ন স্তাং । যত্পি বৰ্ধাতপ-বারণাদি-সেবা  
গকুড়স্তৈব, তথাপি শেষেণাগ্রজ্ঞত্বাপরাধ-ক্ষমাপনার্থং হঠাত  
পরসেবা গৃহীতা । অবগাদিতি পশ্চাদ্গমনং ছত্রবারিণঃ পার্ষদ-  
ত্ব-সন্তুবেহপি বস্তুদেব-সঙ্কোচ-খ্যাপনার্থম্ ॥

৫০। তদা মথুরাতো মহাবনাগমনে মধ্যবর্তিনী যমুনা  
চ স্বয়মেব পছানং দদাবিত্যাহ—মার্গং দদৌ সিন্ধুরিব শ্রিয়ঃ  
পতেঃ । সিন্ধুরিব গভীরভাদভুক্তরাপি সা যমুনা শ্রিয়ঃ পতে-  
স্তু মার্গং দদৌ ॥ (১—৫০) ॥

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

এবং চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

—————

## পঞ্চমোইথ্যায়ঃ

১। অথ যশোদাকে কৃষ্ণ নিক্ষিপ্য তত্ত্ব স্থিতাঃ যোগমায়ঃ গৃহীত্বা বস্তুদেবে গতবতি ভগবান् শ্রীকৃষ্ণে নন্দযশোদে পিতৃমাতৃত্বেন স্বীচকার। নন্দো মে পিতা, যশোদা মে মাতেতি যৎ, তদেব তদগৃহে জন্ম। বস্তুতস্ত শ্রীনন্দযশোদয়ের্নিত্যাপত্যবেনোয়ঃ স্থিত এব। বস্তুদেব-দেবক্যো-স্বাগস্তকাপত্যস্তমশ্চ সম্প্রতি তু বস্তুতঃ প্রাকৃতবল দেবকী-জঠরে জন্ম, ন যশোদাজঠরে চ; অপি তু স্বরূপেণাবির্ভাবঃ, স অবিশেষাদৃত্যত্বে তুল্যঃ। তেনায়মগ্ন এবাবতার ইবেত্যাহ—নন্দস্ত্বাত্মজ উৎপন্ন ইত্যাদি। আত্মজ উৎপন্নে সম্প্রতি তনয়াদি-শব্দমহুপাদায়াত্মজশব্দোপাদানেনায়মৰ্থঃ প্রাকাশিতোভবতি—আত্মন। স্বয়মেব জায়তে প্রাচুর্ভবতীতি, তেনা-

আজশ্চাত্মজশ্চত্যেকশ্চেঃ। আত্মজত্বেন স্বয়ংপ্রকাশত্বেন। আত্মাজে পুত্র উৎপন্নে সতীত্যৰ্থঃ, জাতাহ্লাদঃ, আত্মজস্তাহ্লাদাত্মকাত্মদুরয়েহপ্যাহ্লাদুরপেণাবিশদ্বিতি দ্বয়োঃ পিতৃমাতৃত্বেন স্বীকারঃ॥

২। 'জাতকর্মাত্মজস্ত বৈ' ইতি বৈ-শব্দোহপ্যার্থঃ। আত্মজস্ত স্বপ্রকাশশাপি জাতকর্মাদি কারয়ামাসেত্যৰ্থঃ॥

(৩—১২). ১৩। ব্যাপকেহপি ভগবান্ পরিচ্ছমত্বেন স্থিত ইত্যাহ—কুফে বিশেখরেহনস্তে নন্দশ্চ অজমৌরূষি। অনস্তে ব্যাপকেহপি বিশেখরেহপি নন্দব্রজ এব স্থিত ইত্যৰ্থঃ॥ (১৪—৩২).

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে পঞ্চমোইথ্যায়ঃ॥ ৫॥

## ষষ্ঠোইথ্যায়ঃ

(১). ২। অথ যোগমায়ামুথতঃ (ভাষ্ণ ১০।৪।১২) "কিং ময়া হতয়া মন্দ জাতঃ কাপি তবাস্তকঃ" ইতি শ্রুত্বা নববালক-বধার্থঃ পুত্রনা নাম রাক্ষসী কংসেন প্রহিতেতি তৎপ্রস্তাবমাহ—কংসেন প্রহিতেত্যাদি। বালগাতিনীতি তা-চ্ছীলিকো গিনিঃ। শিশুন् নিষ্ঠাস্তীতি তুমর্থে শত্রু-প্রত্যয়ঃ, শিশুন্ হস্তমিত্যৰ্থঃ। পুরাণামাদিষু চচারেতি তাদৃশানাং শিশুনামবেষণায়, ন তু কৃপি শিশুন্ জ্ঞান। অস্থাদ ভগবৎ-কৃতে নিরপরাধানাং বালানাং হননং ভগবতে। নির্দয়ত্বাত্তিবাঞ্ছকং স্বার্থ, সর্বাস্তর্যামিন। তেন তথা ন কারিতম; বস্তুতস্ত তদানীঃ শ্রীকৃষ্ণে প্রাচুর্ভূতে সর্বত্বে শ্রীকৃষ্ণ-বার্তাকৃপঃ মঙ্গলঃ সংক্ষিপ্তিমিতি॥

৩। কুআপি পত্নাঃ প্রাগলভ্যং নাভৃদিতি বোধয়িতুমাহ,—ন যত্তি শ্রবণাদীনীত্যাদি। মাতৃতাঃ ভর্তুঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চ শ্রবণাদীনি ন যত্তি, তত্ত্বেব যাতুধান্য ইতি পূর্বার্থ-পরিপোষঃ॥ (৪—৬)।

৭। নন্দ যত্ত তস্ত শ্রবণাদীনি, তত্ত্বেব যাতুধান্যো ন ভবিষ্টঃ; যত্ত তু স্বয়মেবাসৌ, তত্ত্ব কথঃ নন্দগৃহে জগত্ব-মেত্যাহ—বালগ্রহস্তত্যেত্যাদি। বধযোগ্যান্ শিশুন্ বিচিত্বত্বী অহেষ্যস্তীতি পূর্বং কৃত-বালান্তুরাহুসন্ধানেতি মস্তব্যম্। য-দৃচ্ছয়া নিজ-মৃত্যুযোগেন নন্দগৃহে গতা সতী বালং দদর্শ। কাদৃশম্? অসদস্তকমসত্তামস্তকম্। বালহে লিঙ্গম্—প্রতিচ্ছন্ননিজোর্জতেজসম্। ঐচ্ছিক্যা প্রাকাশিক্যা মায়ায় বালস্তেন প্রতিচ্ছন্নঃ নিজমূল নিত্যকিশোরস্তেন মহত্তেজঃপ্রকাশো যেন, তথাপি অগ্নিমিব অসদস্তকস্তেন অসম্ভৎ প্রতি বহিমিব দহস্তম্। অথবা, প্রতিচ্ছন্ন-নিজোর্জতেজসমগ্নিমিব বালং দদর্শেত্যৰ্থঃ। বালস্তান্নিঃশিথমগ্নিমিব। কীদৃশঃ বালম্? তল্লে আহিতম্। তল্লে কীদৃশে? তসি, ভস্মত্বসন্দীপোরিতি বভগ্নীতি ক্রিপ্তি। তৎ তশ্চন্ন দীপ্তিগতীত্যৰ্থঃ॥ (৮—১৩)।

১৪। অথ স্তনেন সহ পীতপ্রাণায়াস্তস্তাঃ পুত্রনায়া দেহো যদা ত্বপতৎ, তদাহ—পতমানোহপীত্যাদি। ত্রিগব্য-

ত্যাগসন্ত্঵নাম্ পাতয়ামাসেতি কথং সংগচ্ছতাম্? বস্তুত্ব  
গৃহমধ্যে গত্বা স্তনং দদৌ, তত্ত্বেব যমার চ। তত্ত্বেব চেঁ  
শবীরবৃদ্ধ্য। সহ মরণম, তদা গৃহাদি-ভঙ্গ-প্রসঙ্গঃ; তদগ্রথা-  
ভাবে গৃহাদ্বিহৃত্য কিয়দূরং গত্বা স্তনং দদৌ, ন তদপি  
সংগচ্ছতে। তেন স্তনং পিবতৈব তেন তামাদায় বিনি-  
র্গচ্ছতা পুরাদ্বিদুরে নিষিদ্ধ। তদাসঙ্গেন পরিতো দ্বাদশ-  
দশ-পরিমিত-ভূতাগে যে ক্রমাঃ স্থিতাঙ্গে তে চূর্ণা বভুব-  
রিতি সন্দর্ভঃ॥ (১৫—২৪)।

২৫। অথ তথাবিধমহোপদ্রবে শ্রীবৃজেশ্বরীগ্রন্থতিভিঃ  
পুরপুরস্ত্রীভিস্ত্রামভিরেবৈতদ্রক্ষা ব্যাঘাতীতি বৈচিত্র্যৰ্থং প্র-  
দর্শযতি—ক্রীড়তঃ পাতু গোবিন্দ ইত্যাদি। গোবিন্দাদীনি  
নামানি নিত্যসিদ্ধান্তেব, ‘গোবিন্দ আসঙ্গবমাত্বেণুঃ’ ইত্যা-

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ॥ ৬॥

—১০১৪০—

## সপ্তমোহধ্যায়ঃ

(১,২). ৩। পুতনায়া বধং শ্রত্বা বিশ্বিতমানসো রাজা  
আজ্ঞানং প্রতি ‘কিমিদমতিচিত্রমগ্নদগ্নদিতোহপ্যতিবিচ্ছিন্নঃ  
তদপ্যাকর্ণযামি’ ইত্যাশয়েনাহ—অথাগ্নদপীত্যাদি। মাহৰং  
লোকমহসাদ্য ভূতলং প্রাপ্য তজ্জাতিং তৎস্বভাবং মাহৰ-  
ভাবম, অহু অহুক্ষণং কুস্কত আবৃগতঃ, অপ্রকাশযত ইত্যৰ্থঃ।  
অতিমর্ত্যাং চেষ্টাঃ কুর্বতো লোকবদ্বাচরিতম, অতএব-  
দ্বুতম্॥ (৪—১৮)।

১৯। অথ তৃণাবর্তনামা মহাবাত্যাকুপী কচিদ্বৈত্যঃ স-  
মাগমিষ্যতি, মাতৃঃ ক্রোডস্থং মাঃ মাত্রা সহ যদ্যাদ্বুনোতি,  
তদা মাতা ন জীবিষ্যতীতি মাত্রবৎসলঃ সর্বজ্ঞশিরোমণিস্তথা

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে সপ্তমোহধ্যায়ঃ॥ ৭॥

হ্যতেঃ। তেন গোবিন্দাভিষেক এব তপ্তামোৎপত্তিরিতি ন  
মন্তব্যম্॥ (২৬—৩৪)।

৩৫। জিষাংসনাপি স্তন-প্রদানেন সা জননীগতিমেব  
প্রাপ্তে ভগবৎকারণং প্রদর্শয়াহ—পূতনা লোকবালস্তী-  
ত্যাদি। সদ্গতিঃ সতৌ মাতা তস্মা গতিম্॥ (৩৬,৩৭)।

৩৬। অত আহ—যাতুধৰ্ম্মপি যা স্বর্গমৰ্বাপ জননী-  
গতিম্। সা পূতনা স্বর্গং স্বঃ স্বর্গেষু ব্রহ্মলোকপর্যন্তেষু গীয়ত  
ইতি স্বর্গং ভগবলোকস্থাবাস্তৱপ্রদেশবিশেষম। কীদৃশম্?  
জননীগতিঃ জননীলোকঃ নিত্যসিদ্ধম্। এতেন ভগবদ-  
বতারেষু যা জনগো যে যে বা জনকাস্তাসাঃ তেষাং  
পৃথক পৃথক লোকেহস্তৌতি মন্তব্যম্॥ (৩৯—৪৪)।

গরিমাণং স্বীচকার, যথা মাতা বোঢ়ুমশক্তা সতৌ ভূমৌ  
স্থাপযতীতি পূর্বোত্তং তোকাচরিতমদ্বুতমিত্যাদ্বুতত্বং প্রদর্শ-  
য়াহ—ভূমৌ নিধঃযেত্যাদি। মহাপুরুষমাদধোঁ মহাপুরুষো-  
হয়মিতি চিস্ত্রামাস। জগতা সহ কর্মস্তু মা আস, জগতি  
নাস, কর্মস্পি নাস, জগদ্বিশ্বতিঃ কর্মবিশ্বতিক্ষাসীঁ। তেন  
বিশ্ববশাদান্তেব বভূব। অন্যথা তঃ বহিনির্ধায় গৃহকর্ম-  
করণেন তঃ প্রত্যনাদরঃ শাদিতি॥

২০। চক্রবাতস্বরূপেণেত্যাদি। আসীনমিতি মাত্রা যত  
বিশ্বস্ততোহত্যা কাপি গত্বা আসীনমিত্যৰ্থঃ॥ (২১—৩৭)।

## অষ্টমোহধ্যায়ঃ

(১—১২). ১৩। অথ বসুদেবেন প্রহিতো গর্গঃ শ্রীরাম-কুঞ্জযোর্নামকরণঃ যদকরোত্তদাহ—আসন্ম বর্ণাস্ত্রয় ইত্যাদি সার্ক্ষেন। অঙ্গ শ্রীকুঞ্জশ্বাবতারিগন্তন্ত্রবতারকুপাণি অহঃযুগং যুগে যুগে গৃহুতস্ত্রযো বর্ণা আসন্ম। কে ত ইত্যাদি—শুল্ক-ইত্যাদি। সত্যে যমবতারমকরোৎ, তত্ত্ব শুল্কে বর্ণ আসীৎ; ত্রেতায়ঃ রক্তবর্ণ আসীৎ; দ্বাপরে তথা অপীতৎ; যথা শুল্কে রক্তস্তৰ শ্বামোহপি। অপী ত-শব্দেন শ্বাম উচ্যতে,—শুল্ক-রক্ত-কুঞ্জানাং পারিশেষ্যাঃ। বক্ষ্যতি চ—(ভা<sup>০</sup>১১১৫১) “দ্বাপরে ভগবান् শ্বামঃ” ইতোকাদশে। ইদানীঃ কলৌ কুঞ্জতাঃ গতঃ। কুঞ্জতেতি ভাব-নির্দেশেন ভাবস্থ চ সত্তা-কুপতয়া স্বাভাবিক-নিত্যসিদ্ধ এবারং চিদ্বর্ণঃ, ন তু পূর্ব-পূর্বাবতারবর্দোপাধিকঃ। যদ্বা, ইদানীমিতি কলিকালপরহর্ম। তথৈকাদশে বক্ষ্যতি—(ভা<sup>০</sup> ১১১৩১, ৩২) “কলাবপি তথা শৃণু”, “কুঞ্জবর্ণং ত্রিষ্ঠাহকুঞ্জম্” ইত্যাদি। (১৪—১৮).

১৯। তামেব স্বয়ংভগবত্তাঃ প্রতিপাদযতি—তস্ম-দিত্যাদি। হে নন্দ ! তস্মাদয়ং তে আত্মজো গুণের্নারায়ণসম ইতি লোকভিত্তোভূত্য। তত্ত্ব সরস্তী স্বয়মত্ত্বা ব্যাখ্যাতি। নারায়ণোহপি সমঃ সন্তীকো যস্মাত, সমানামা শ্রীষ্ট স তথা। অথবা, গুণের্নারায়ণসমপি সময়তি বিকল্পবয়তি নারায়ণ-সমঃ, মনোহরাদিবৎ। নাত্র কর্মণ্যম, সমষ্টমৈবেক্ষণ্যে চুরাদিঃ। অথবা, সময়তি সমঃ, নারায়ণশাপি সমো নারায়ণসমঃ, মহীধরাদিবৎ। যদ্বা, নারায়ণোহপি সমো যস্মাত নারায়ণ-সমঃ। মানং গা, তৎসহিতঃ প্রয়ে ইতি স স্ত্রপ্রয়েয়ঃ, (ভা<sup>০</sup> ১০১৪১৪) “নারায়ণোহঙ্গম্” ইতি বক্ষ্যমাণ-বিরোধভূদ্বাদি-ব্যাখ্যা॥ (২০—২৯),

৩০। অথান্ত্বাদ্বাল্যালীচাপলামাহ—ধ্বাস্তাগারে ধৃতে-ত্যাদি। অধৃতমণিগণমপি স্বাঙ্গমৰ্থপ্রদীপম, অর্থাত দ্রব্যাদি প্রদীপয়তীতি তথা। অথবা, হস্তাগাহে রচয়তি বিধি-গিত্যতো রচয়তীতি ক্রিয়যৈবাষ্টেতব্যম্। ধ্বাস্তাগারে স্বাঙ্গ-মৰ্থপ্রদীপঃ রচয়তীত্যর্থঃ। অধৃতমণিগণমপীত্যত্রাপি-শব্দোহ-ষ্টেব্যঃ, অন্ত্য মণিগণচৈবৈজ্ঞান্যম, ন তদন্তশ্চ ; প্রকৃতে তদঙ্গশ্চেব জ্যোতিষ উৎকর্ষঃ। অথবা, ধৃতমণিগণমপি স্বাঙ্গ-মৰ্থবার্থপ্রদীপঃ রচয়তি, মণিগণশ্চ তথা ন প্রকাশঃ, যথা

তদঙ্গশ্চেতি ভাবঃ। ন তু হেতুমদ্বিশেষণম্। যত্র মণি-গণোহপি ন প্রকাশকঃ, তত্ত্ব তদঙ্গমেবেত্যর্থঃ॥

৩১। ন কেবলমিদমগ্রচেত্যাহ—এবং ধার্ত্যানীত্যাদি। হে উশতি ! কল্যাণি ! এবং মেহনাদীনি ধার্ত্যানি কুরুতে কারয়ত ইত্যস্তুত-ণ্যর্থঃ। অথবা, এবং মে মে উশতি কমনীয়ে বাস্তো কুরুতে, হ শুটম্। কৌদৃশানি ? নাদীনি নাদযুক্তানি সাক্ষেশ-হৃষ্টারসহিতানি। অথবা, উশতি আলেপনাদিনা কমনীয়ে বাস্তো মেহনঃ পূর্ণকুস্তান ভিত্তা পঘোভিঃ সেচনম, আদি-শৰ্বাদ্বাল্যলিপত্রাদিভিরাবিলীকারঃ, তদাদীনি কুরুতে। ‘মিহ সেচনে’ ইতি সেক এব মুখ্যার্থঃ। যদ্বা, এবমৌদ্রাগ্নাস্তুৎঃ ধৃতা যেয় তানীহনাদীনি চেষ্টাদীনি যা কুরুতে, কুরুত এবেতি মা-শব্দো নঞ্চর্থে কাৰ্কৰ্থঃ। দ্বিহন-মাঞ্চিকী চেষ্টা। আদি-শৰ্বাদ্বাল্যচিকী পূর্ণব্যাপিতাদি চ। বাস্তাবিতি তুল্যে। অগ্রথা নৱাক্তিত্বেহপ্যখণ্ড-সচিদানন্দ-স্বন্তশ্চ তস্ত যথাঞ্জতোহর্থেহিংসীল এব॥ (৩২—৩৪),

৩৫। অথ শিশুভিঃ সহ রামেণ কথিত-মুদ্ভক্ষণ-কুপিতয়া মাত্রা ভৎসিতস্ত্রাসাং স্বরমেব মিথ্যা বদন্ম পরান্ম মিথ্যা বদন্তুতি দূষয়ন্নাহ—নাহং ভক্ষিতবান্ত্যাদি। তর্হি কথমেতে বদন্তি ? তত্ত্বাহ—সর্বে মিথ্যাভিশংসিনঃ। ইতি ভগবদ্বচনমলীকতয়োপপত্তত ইতি ন মন্তব্যম,—ভক্ষিতস্ত দর্শয়িতুমশ্ক্যজ্ঞানঃ। ভক্ষিতমেব ন ভবতি, ময়েব সর্বং বর্ততে, ইতি নাহং ভক্ষিতবান্ম। যদি ভক্ষিতা মুরায়েত্যমী সত্যগিরস্তদা মনুথং সমকং সাক্ষাং পঞ্চেতি সর্বমেব জর্জে দর্শয়তীতি ভক্ষণাভাবাং সত্যবাদিনা স্বয়মেব ভবিতব্যম॥

৩৬। মাত্রা চ তমেব পক্ষমূর্বীচিকারেত্যাহ—ঘচেবং তহীত্যাদি। ভগবান্ম ইত্যুক্তঃ সন্ম মুখং ব্যাদত্ত। অব্যাহত-মৈশৰ্যঃ যশ্চ। ন রু কথমেবং বালকশ্চ তস্ত তানুশমৈশৰ্যম? তত্ত্বাহ—ক্রীড়ামহুজ-বালকঃ, ক্রীড়ায়া লীলয়া মহুজ-বালক ইব মহুজবালকঃ, বস্তুতস্তথণ-পরমানন্দঃ। যদ্বা, ক্রীড়ামহুজবযুক্তচৰ্ণলা অলকা যশ্চ, মুখব্যাদানে অলকাচঞ্চলা আসন্নিত্যর্থঃ॥ (৩৭—৪১),

৩২। অথ স্ববচঃ সত্যঃ কর্তৃঃ সচরাচরঃ সর্বমেব জগ-জর্জে দর্শয়ন্ম ‘অহং ভক্ষকো ন ভবামি, কিন্তু সর্বাধাৰ

এব' ইতি স্বিগ্রহস্ত পরিচ্ছিঙ্গেহপি ব্যাপকস্থং বোধযিতুঃ মাতৃঃ বিশ্বাপয়তি—অহং ময়াসৌ পতিরিত্যাদি। অহং অজেখেরস্তাখিলবিতপ্তা অসপত্নীকা সতী নিত্য। অসৌ অজেখের। যম পতিঃ সন् এষ যে স্ফুতঃ; সবিশেষ্যলিঙ্গ-তয়া সচ্ছবদ্স্ত লিঙ্গ-ব্যত্যয়ঃ। এবং গোপাশ গোপ্যশ সহ-গোধনা ইতি গোধনানি চ, ইথং সমে সম্বানাঃ, সর্বে-ইলোকিকস্থাং সমঃ সর্বনাম। মায়য়া মায়াকৃতা ইতি যত্নং কুমতিঃ। কীদৃশী? অগতির্ন বিষতে গতির্ণস্তাঃ; নিত্যসিক্ষে-থেতেষু যম্মায়াকৃতমিতি বুদ্ধিঃ, সা কুবুদ্ধিরেব; যত এতং সর্বং যশ্চ জঠরে দৃঢ়তে, তেন সদেবেদম্। অথবা, ইদং সর্বং যম্মায়া যশ্চাস্ত্রে শ্রীকুরুষ্ট মায়য়া স্বাভাবিক্যা প্রকাশিকয়া মায়য়া নিজযোগশক্ত্যা প্রাকৃতসর্গবন্ধ, তর্হি বৈকৃষ্টবদ্বৰ্কাশুবহিরেবাস্ত, কথং পৃথিব্যামিত্যাহ—ইথমনেন প্রকারণেব কো পৃথিব্যাঃ মতির্ননং গতির্বৈকৃষ্টং সমে তুল্যে ইত্যর্থঃ। যদ্বা, যম্মায়া যশ্চ স্বাভাবিক্যেত্যাদি পূর্ববৎ, স যে গতিঃ, স যে শরণঞ্চ। কীদৃশঃ? ইথং কুমতিঃ কো পৃথিবীবিষয়ে মতির্ণশ,—পৃথিবীভারহারিস্থাং॥ (৪৩—৪৭)।

৪৮—৫০। অথ (ভাৱী১০১০৮১৪৬) “ননঃ কিমকরোদ-

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসম্বর্ত্তে অষ্টমোঠধ্যায়ঃ॥ ৮॥

ৰূপ্ন্ব” ইত্যাদি। কথমেতাদৃশং ভাগধেয়ং দ্রোণধরাত্মেন শ্রয়মাণযোন্নদযশোদযোর্থতঃ খলু বশদেব-দেবকোরপাতি-শয়ং স্থুমাসৌদিত্যাশক্তমানং রাজানমাহ—দ্রোণে। বশনাং প্রবর ইত্যাদি ত্রিভিঃ। বশনাং প্রবরঃ কশিদ্বোনামা ধরানাম্বা। ভার্যয়া সহ ব্রক্ষণ আদেশঃ করিয়মাণঃ কদাচিদ-ব্রক্ষণ। তবৈষ য আদেশঃ কুত্সৎঃ করিয়মাণঃ, করিয়মাণী-ত্যঙ্গীকুর্বন্ত উবাচ—অগ্রে ময়া প্রার্থ্যমানং বরং প্রযচ্ছ, তদা তে আজ্ঞাপালনং করিয়ামীতি ভুবি ভৃতলে কৃতাব-তারে হরো বিশেখেৰে মহাদেবে দেবানামপি দেবে নৌ আবরোঃ পরমা ভজিঃ স্থাৎ। কীদৃশযোঃ? লোকে জাতযোঃ। ভজিঃ কীদৃশী? যবা অঞ্জে দুষ্টবৎ সস্মারসাগং তরেৎ। ইতি প্রার্থিতে সতি ব্রক্ষাহ—অস্ত। ইতি পুনরুক্তঃ সন্ত অজে মন্দো জজ্জ ইতি। এবং খ্যাতঃ, নন্দ ইত্যেব খ্যাতঃ, ধৰা যশোদা সাহিত্বৎ, যশোদায়ামাসঃ স্থিতির্ণস্তাঃ সা তথা। এতেন নিত্যভৃতযোরেব নন্দ-যশোদযোদ্রোণধরে জীবত্বং ত্যক্ত। প্রবিষ্টে, ন তু দ্রোণধরে এব নন্দ-যশোদে, তে তু নিত্যে এব। তেন তয়োর্ভাগধেয়ং প্রতি কঃ সন্দেহঃ? কেবল-দ্রোণধরযোস্ত তথাবিদ্বোভাগ্যে সন্দেহাবতার ইতি স্থিতম্॥

## নবমোঠধ্যায়ঃ

(১—১২). ১৩। অথ কৌতুকেন দধিভাগতেদ-নবনীতা-পহার-চাপলজাত-কোপা অজেখরী পুনরেব চাপলাঃ মা করোত্ত্বিতি স্বতনয়ঃ বিনিনীযুর্দাম্বা ববক্ষেতি তস্ত লীলা-স্তুরং দর্শযতি—ন চাস্তন্ত্র বহিরিত্যাদি। যশ্চ ন চাস্তন্ত্র: প্রাকৃতবদ্ধাতুসমস্কঃ, ন বহিস্পগাদি-সমস্কোঠপি, যশ্চাস্তৰহি-রানন্দঘনস্থাং। অথবা, অস্তরস্ত্রামিত্যঃ বহি: পরিচ্ছিঙ্গস্তম, নাস্তুরং ন বহিরিত্যস্তৰহিরেকরূপতম্। অথবা, অস্তরস্তু বহি-বহিরঙ্গা ন যশ্চ সর্বসময়, ন পূর্বং ন প্রাক নাপি চাপৱং ন পশ্চাং;—(ভাৱী ২৯।৩২,১৪।৪৭) “অহমেবাসমেবাগ্নে” ইতি স্পোত্তেঃ। অথচ যো জগতঃ পূর্বচাপৱং বহিঃং; অনাদিস্থাং পূর্বঃ, অনস্তুদামপৱঃ পৱ ইত্যর্থঃ, অপাৰ্বত-ত্বাদবহির্জগতো যো জগচ্চ, জগদাধারস্থাং। এবস্তুতং তঃ

শ্রীকুরুষং বিগ্রহঃ কথং বশাত্ত্বিতি পূর্বোক্তমতদ্বীর্যকোবিদস্তং অজেখর্য্যা বাংসলোনৈব কৃতম্, ন স্তজানেন॥ (১৪)।

১৫—১৭। ততশ্চারকে বস্তনে পরিচ্ছিঙ্গস্তাপি ব্যাপক-অগাপাদযিতুং পুরাস্তৰ্বট্টিনীভিঃ কৌতুকাঃ সৰ্বতঃ সৰ্ব-গোপিকাভিরানীতাভি রসনাভিরপি পরম্পরগ্রথিতাভিরপি বস্তনাপর্যাপ্তাবৃপ্তস্থিতায়ং পুনরস্তাভিরপি গ্রথনেহপি দ্বাঙ্গুল-মাত্রোনতা জায়ত ইত্যাহ—দ্বাঙ্গুলোনমিত্যাদি। প্রথমং যদানীতং দাম, তদ্বাঙ্গুলোনমভুং; তদন্তরং যদানীয় তত্ত্ব প্রথিতম, তদপি দ্বাঙ্গুলোনমিতি ক্রয়েণ সর্বেষামেব পরম্পর-গ্রথিতানামপি দ্বাঙ্গুলমাত্রোনতা যদাসীৎ, তত্ত্বেতৈবীজম— ন চাস্তরহিরিত্যাহ্যজ্ঞপ্রকারো ভগবান্ব বস্তুমশক্য এব; কিন্তু দ্বাভ্যামেব বক্ষে ভৱতি—ভক্তপরিশ্রমঃ, যশ্চ কৃপা

ଚେତି । ତଦୁଦ୍ଵିତୀୟ ସଂଗ୍ରହାତ୍ମକ କାର୍ଯ୍ୟ କୌଣସି କରିବାକୁ ଆମରୀକା ପାଇଲୁଛି ।

୧୮ । ଅଥ ତଦୁଦ୍ଵିତୀୟ ସମାବେଶେ ସତି ବକ୍ଷୋହିପି ବ୍ରତ୍ତିବେତି ଦର୍ଶନ୍ତି—ସ୍ଵାତୁଃ ସିଙ୍ଗାତ୍ରାୟା ଇତ୍ୟାଦି । ମାତ୍ରକରପଞ୍ଚ ଭକ୍ତିଶବ୍ଦରେ ଜୀବିତ କରିବାକାରୀ ବ୍ୟକ୍ତିଶବ୍ଦରେ ଜୀବିତ କରିବାକାରୀ ।

୨୦ । ଇନ୍ଦାନୀଃ ଶ୍ରୀବୃତ୍ତକ୍ରମଶର୍ଯ୍ୟଃ ସୌଭାଗ୍ୟମହିତ୍ୟତ୍ୱାତ୍ ଜୀବିଷ୍ଯାଃ ଶ୍ରୀଶକ୍ରମକୋ ବନ୍ଦି—ନେମଃ ବିରିକି ଇତ୍ୟାଦି । ବିଶିଷ୍ଟା ମୁଖ୍ୟବିମୁକ୍ତିଃ, ପ୍ରେମାକାରୀ ବ୍ୟକ୍ତିଶବ୍ଦରେ ଦଦାତୀତି ତଥା । ତମ୍ଭାଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଃ ସଂ ସଂ ପ୍ରସାଦଂ ଗୋପୀ ପ୍ରାପ, ତଃ ପ୍ରସାଦଂ କେ ଲେଭିରେ, ନ କେହପୀତ୍ୟର୍ଥଃ । କିମ୍-ଶକ୍ରୋହିଦ୍ୟାହାର୍ଥଃ । ନ କେହପୀତ୍ୟକ୍ରୁତେରସନ୍ତାବ୍ୟଜନପ୍ରତିଷେଧସ୍ନୋପହିତୋ ପୁନଃ ସନ୍ତାବ୍ୟମାନାମ୍ ଅନ୍ତାଦୀନପି ନିଷେଧିତ । ଅପି-ଶକ୍ରଃ ପ୍ରତ୍ୟେକ ଯୋଜ୍ୟଃ । ନ ବିରିକ୍ଷେପୋ ବ୍ରକ୍ଷାପି, ନ ଭବଃ ଶ୍ରୀକ୍ରୋହିପି, କିଂ ବହୁମା ? ଅଜ୍ଞେ ସମ୍ଯଗବିରତଃ ଶ୍ରୀଃ ଶ୍ରୀଯଣଃ ସଂ ଶ୍ରୀରପି, ପ୍ରତ୍ୟେକଃ

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃତ୍ତକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭେ ନବମୋହିଦ୍ୟାୟଃ ॥ ୯ ॥



## ଦଶମୋହିଦ୍ୟାୟଃ

(୧—୨୮); ୨୯ । ଅଥ ସମ୍ବାଧୀନ-ଭଙ୍ଗେ ନଳକୁବର-ମଣି-ଶ୍ରୀବିର୍ଯ୍ୟାଃ ସ୍ତତିମାତ୍ରା—କୁଷ କୁଷେତି ହର୍ଷାଦୁତ୍ସୁଳ୍ମୋହୀପ୍ରାପ୍ତିଃ । ମହାୟାଗୋହିଚିନ୍ତ୍ୟପରମୈଶ୍ଵର୍ମମ, ତଦନ୍ତା-ଶୁଣି ନିତ୍ୟାପୋଗେ ଇନ୍ । ସ୍ଵାତ୍ମଃ, ସତଃ ପରଃ ପୁରୁଷଃ ପୁରୁଷୋତ୍ତମ: । ତବେଦଃ ଶ୍ରୀଯଶୋଦାତନ୍ୟାଖ୍ୟଃ ରକ୍ଷଣ ବ୍ୟକ୍ତା-ବ୍ୟକ୍ତମ; ଭକ୍ତେଷୁ ସ୍ଵର୍ଗଃ ପ୍ରକଟମ, ଅଭକ୍ତେଷ ପ୍ରକଟମ । ବିଦ୍ସୁ-ସ୍ତର୍ବିଦ ଇତି । କୌଦୃଶନ୍ତ ବ୍ରକ୍ଷଃ ? ବ୍ରକ୍ଷସ୍ତର୍ଵପଞ୍ଚ ; ତ୍ୱରେ ପୂର୍ଣ୍ଣ ବ୍ରକ୍ଷ, ଅଭକ୍ତିରିକ୍ତଃ ନ ତଦଗ୍ରହ । ଅଥବା, ବ୍ରକ୍ଷଗ ଇତ୍ୟାମାଦରେ ସର୍ପି । ନିର୍ବିଶେଷ ପ୍ରତି ସନ୍ଦର୍ଭ ମଞ୍ଚରେ, ତଦନାଦୃତ ବିଦୁରିତ୍ୟଥଃ । କୌଦୃଶଃ ବିଶ୍ଵମ ? ବିଶ୍ଵତି ସର୍ବେଷାଃ ହଦୁ-ମିତି ସର୍ବମନୋଜ୍ଞତାଃ, ବିଶେର୍ବ ଉଣାଦିକଃ । ଅଥବା, ଇନ୍ ବିଶ୍ଵମ, ଏତଃପ୍ରକାରକଃ ବିଶ୍ଵମଥିଲଃ ବିଲମ୍ବିତଃ ପୁତ୍ରମାବଧାଦି ସତଃ ॥ (୩୦—୩୩) ।

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃତ୍ତକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭେ ଦଶମୋହିଦ୍ୟାୟଃ ॥ ୧୦ ॥

ଶ୍ରୀବୃତ୍ତକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭରେ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ ବିଶିଷ୍ଟ କଥମହିତାଃ ପୁରୁଷଃ, ସଥାନ୍ତେହବତାରାତ୍ସ୍ଥାହ-ମଧ୍ୟେ ଏବେତ୍ୟାହ—ତବାବତାରା ଇତ୍ୟାଦି । ଶରୀରିୟ ମଧ୍ୟେ ତବାବତାରା ଜୀବାନ୍ତେ । ତବୈବ ସର୍ବେହବତାରାଃ । ଅବତାରୋ କୃପାତ୍ମରେ ପ୍ରାକଟ୍ୟମ । ଅତର୍ଭୁଗବତାରୋ ନ,—ଶ୍ରୀବିଶ୍ୱାରୀରିମଦୃଶ୍ୟଃ ସଥା ମଞ୍ଚାଦିଶରୀରି-ମଦୃଶମ । ଏଂ ତୁ ନରାକୃତି-ପରାକ୍ରମାତ୍ମା ସର୍ବପରମେବୈତଦିତ୍ୟାହ—ଅଶରୀରିଗଃ ଶରୀରିବିଳକ୍ଷଣତ୍ୱଃ । କୁତ ଇତ୍ୟାହ—ତୈତ୍ତିଃ ପ୍ର-ସିଦ୍ଧୈତ୍ୱେବରାଙ୍ଗମନ୍ତରୋଚାରେଃ ; ନ ବିଠାତେ ତୁଳ୍ୟମତିଶ୍ୟର୍ଷ ସେବାଃ ତୈତ୍ତିଃ । ଦେହିୟ ବ୍ରାହ୍ମଦୀରପି ଅମଞ୍ଚତୈବୀର୍ଯ୍ୟବିଶିଷ୍ଟ-ଶେଷ । ବିଶେଷଣେ ହୃତୀୟା ॥

୩୫ । ନମ୍ବ ଏବ ଚେଦହମ, ତଦୀ କଥମହଃ ସର୍ବଗୋଚରଃ ଆୟମିତ୍ୟତ ଆହ—ନ ଭବାନିତ୍ୟାଦି । ସ ଭବାନ୍ ସ ଉତ୍ତ-ପ୍ରକାରାଚିନ୍ତ୍ୟ-ମହୈଶ୍ୱରୀ ଭବାନ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଃ ସର୍ବଲୋକନ୍ତ ଭବାଯ କ୍ଷେମାଯ ବିଭବାଯ ବିଶିଷ୍ଟକ୍ଷେମାଯ ଭକ୍ତିଯୋଗାବତୀର୍ଣ୍ଣିହୀନିତି ॥

## একাদশোৰ্ধ্যায়ঃ

(১—৫). ৬। অথ এবিধিঃ ক্রমপাতনমালোক্য ব্রজবাজে। বিশ্বিতঃ সন্ত যদকরোত্তদাহ—উলুখলং বিকর্ষস্থিত্যাদি।  
প্রহসন্দন ইত্যশায় ভাবঃ।—অহো যশোদায়া অসমীক্ষকারিতা, যদলীয়স্তপরাধেহপি উদ্বৃত্তাপি দুল্লিতশ্চ দুর্দশঃ  
বক্ষনমৃ। অথবা, অশ্বেবেং কর্ম, সত্যমেবাহৰ্বালকাঃ। যদস্ত প্রভাবো গর্গেণ বণিতোহস্তি, তদয়ঃ মহাপুরুষ এবেতি  
প্রহসন্দনস্তম্॥ (১—৫৮)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে একাদশোৰ্ধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

## দ্বাদশোৰ্ধ্যায়ঃ

(১—৮). ৭। অথ মহাবনলীলাসমাপ্তৈ বৃন্দাবনলীলামাহ—বিকর্ষস্থঃ কৌশিবালানিত্যাদি। বহুতিঃ কৌশিবালান্  
কীশশিশুন् তমাত্মতিঃ ক্রোড়ে কৃত্বা নীয়মানান্ত বিকর্ষস্থঃ।  
তেষাং বিকর্ষগমালোক্য বৃক্ষানারোহস্তীভিস্তাভিঃ সমঃ বৃক্ষঃ-  
শ্চাকুরভূঃ। এবমেতৎ সর্বঃ সুগমঃ স্মগতঃক্ষঃ॥ (১০)।

১১। এবং ভগবতা সহ ক্রীড়তো ব্রজবালান্ত প্রশংসন্নাহ—ইথঃ সত্যানিত্যাদি। মায়াশ্রিতানাং মায়য়া কৈতবে-  
নাশ্রিতানাং নিকৈতবানাং সত্যমুত্তমানাং দাস্তঃ গতানাং  
ভক্তানাং মধ্যে কৃতপুণ্যাপুর্ণাঃ, কৃতঃ কারিতঃ পুণ্যাপুর্ণঃ ষৈঃ,  
অর্থবিদ্রুষ্টগাঃ শ্রোতৃগাঃ, তে গোপবাল। নরদারকেণ  
নরদারকাকারেণ তেন কৃষ্ণেন সম্মিথঃ বিজহুঃ। কীদৃশেন ?  
অক্ষয়থারুভূত্য। অক্ষয়থারুভূক্ষেপণ, অথবা, একদেশস্ত্রীভূঃ  
স্মর্মত্যে পুরুষায়েতিবৎ পুঁগিঙ্গেহপি শ্রীবৃক্ষপম, নরদারকা-  
কৃতিমা অক্ষানন্দজ্ঞানেন,—(ভাৰ্তা ৭।১০।৪৮, ৭।১৫।১৫) “গৃং  
পুরং ব্রহ্ম মহুষ্যলিঙ্গম” ইত্যাহুতেঃ। পুনঃ কীদৃশেন ? পর-  
দৈবতেন দেবতানাং পরোপদেবতাধিদেবেন ; অথবা, পর-  
দৈবতেন সার্দিঃ বিজহুঃ। অক্ষয়থারুভূত্যেতি করণে তৃতীয়া।  
তত্ত্ব বিহারে তেষাং য আনন্দ আপীঁ, সৈব অক্ষয়থারু-  
ভূতিস্তম্য। বিশেষণে বা তৃতীয়া। কীদৃশেন নরদারকেণ ?  
‘নৃ বিক্ষেপে’, নরো বিক্ষেপঃ, তস্ম দারকেণ খণ্ডকেন।  
অথবা, সতাং জ্ঞানিনাং অক্ষয়থারুভূত্য। তেহপি তদতিরিক্ত-  
মন্ত্রদ্বৰ্ষেতি ন জ্ঞানস্তীত্যর্থঃ। দাস্তঃ গতানাং পরদৈবতেন  
পরমেশ্বরেণ, পূর্ববয়ায়াশ্রিতানাং রাগিণাং নরদারকেণ বি-

ক্ষেপথণ্ডকেন পরমনির্বিত্বারিণাং নরবালকপক্ষেহস্তুৎকর্ষাদ-  
চম্বকারঃ॥

১২। ইদানীঁঁ বয়স্ত্বালকানাং সৌভাগ্যঃ তাবদতিদুর্ভ-  
মেব ; তদাস্তাং দূরে, ব্রজবাসিমাত্রশ্চেব সৌভাগ্যঃ বর্ণনীয়ঃ  
ন ভবতীত্যাহ—যৎপাদপাংশুরিত্যাদি। বহুজ্ঞমুক্ত্বতো বহু-  
জ্ঞমুক্ত-তপস্তাতো হেতোবহুজ্ঞমুক্ত্বেণ বা, ধৃতো নিগৃহীত  
আত্মা মনো বৈস্তথাভূতৈরপি যোগিভির্যৎপাদপাংশুরপ্যলভ্যঃ,  
স এষ ঘেষাঃ দৃগ্বিষয়ঃ সন্ত স্থিতঃ, বর্তমানে ক্ষঃঃ, স  
বর্তমানো নিত্যপ্রবৃত্তঃ। এতেন ব্রজস্তুত্ব নিত্যস্তম, অন্তথা  
দৃগ্বিষয় ইত্যনেব সিদ্ধেঃ ; স্থিত ইত্যধিকপদঃ স্তাঽ।  
তত্ত্ব কারণাস্তরং নাহুসক্ষেমিত্যাহ—স্যঃ স্বেচ্ছায়েব, অথবা,  
স্যঃ স্বরূপেণৈব। অহো বিস্ময়ে, ব্রজৌকমাঃ দিষ্টঃ ভাগধেয়ঃ  
কিং বর্ণ্যতে ? বর্ণনীয়ঃ ন ভবতীতি শেষঃ॥ (১৩—৩৮)।

৩৯। অথাঘাস্তুরশ্চ ভগবতি লয়েন বিশ্বমানং রাজানং  
প্রতি শ্রীশুকদেবোভিঃ—সক্রন্দসদ্বেত্যাদি। যস্তাঙ্গপ্রতিমা  
অবঘবপ্রতিকৃতিরস্তর্মনস্তাহিতাপিতা সতৌ মনোময়ী ভূত্বা  
ভাগবতীঁঁ গতিঃ দদৌ দদাতি, হে অঙ্গ ! স পুনঃ পুরমঃ  
শ্রীক্ষেপাহস্তর্গতঃ সন্ত ভাগবতীঁঁ গতিঃ যদদাস্তি, তৎ  
কিং পুনঃ ? যদা, মনোময়ী অঙ্গপ্রতিমা সক্রদেকবারমপি  
অস্তরাহিতা সতৌতি। (ভাৰ্তা ১।১২।৭।১২) “মনোময়ী মণিময়ী”  
ইত্যাদৈ প্রতিমায়া অষ্টবিধৃৎঃ বক্ষ্যতি। মনোময়ী প্রতি-  
মেতি সিদ্ধেৱঙ্গশ্বেতোপাদানং মনোময়া মূর্ত্ত্বেৱকমপ্যস্মি-  
ত্যর্থঃ। ইতি স্বয়ময়ঃ যদস্তগতস্তুত্যাহুরশ্চ তথাত্বে কিং  
বৈচিত্র্যমিতি শেষঃ॥ (৪০—৪৪)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে দ্বাদশোৰ্ধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

## ত্রয়োদশোইধ্যায়ং

(১).২। অথ ভগবৎকথায়াঃ সতত-শ্রবণ-শ্রুতিলুতয়া  
রাজনমভিনন্দনাহ—সতাময়মিত্যাদি। সারভৃতাঃ সার-  
গ্রাহিণাঃ সতাঃ সাধুনাময়েব নিসর্গঃ স্বভাবঃ। কোহস্বি-  
ত্যাহ—অচুতশ্র প্রতিক্ষণং নব্যবদ্য সাধুবার্তা। প্রতিক্ষণ-  
নব্যত্বে দৃষ্টান্তঃ—স্ত্রীয়া বিটানামিব, বিটানাঃ স্ত্রীণানাঃ স্ত্রীয়া  
বার্তা যথা নব্যা ভবতি, তথেত্যৰ্থঃ; অত্যন্তসরাগত্বে  
দৃষ্টান্তঃ। কৌদৃশানাঃ সতাঃ বিটানাঃ বা? যদর্থানি যৎ-  
প্রয়োজনানি বাচী-শ্রতি-চেতাংসি যেষাম, তথাভৃতানামপি  
নিরস্তরগুণ-কথন-শ্রবণ-চিন্তন-তৎপরাণামপি প্রতিক্ষণং নব্য-  
বদ্বিত্যতিচিত্রম। এতেন দৃষ্টান্তেন ভগবদ্বিষয়রাগাধিক্যং হি  
সারভৃতাঃ সতাঃ সাহজিকম॥

৩। ইত্যভিনন্দ্য সচ্ছয়ঃ প্রতি বাংসল্যাধিক্যাদিতি-  
রহস্যমপি কথ্যতি—শৃঙ্খুবহিত ইত্যাদি। হে রাজন!  
শৃঙ্খুঃ; কিং তদিত্যাহ—অপি গুহাঃ গুহমপি যদ্বদ্বাদি।  
অপি গুহমিত্যশুরং ভাবঃ।—ইদং কাপি পুরাপাদৌ নাস্তি;  
পিত্রাপি ন কথিতম, ভগবদ্বুগ্রাময়েবেদং জ্ঞায়ত ইতি  
বদ্বামীত্যুত্তমপুরুষপ্রয়োগঃ। নমু তর্হি কথমতিগুহং প্রকাশয়-  
সীত্যাহ—“ক্রমঃ স্বিক্ষন্ত শিষ্যান্ত গুরবো গুহমপ্যুত” ইত্য-  
ধ্যায়হয়ে (১৩-১৪শ) অক্ষমোহনকৃপলীলা শ্রীশুকদেববৈশ্ট্য-  
বাহুভৃতা॥ (৪-৭)।

৪। অথ অক্ষমোহনলীলা-কথনোপক্রমপ্রাপ্তি-ভগবদ্বগ্র-  
ভোজনলীলাঃ দর্শয়তি—কৃষ্ণ বিষণ্গিত্যাদি। বিষ্ণু সর্বতঃ,  
কৃষ্ণস্ত্রাভ্যাননা অভিযুখমাননঃ যেষাঃ তথাভৃতাঃ সতঃ,  
পুরুষাজিমগুলৈঃ পুরবো বহেয়া যা রাজ্যঃ শ্রেণ্যস্তাসাঃ  
মণ্ডলৈর্মণ্ডলাকার-নানাপঙ্গ-ক্ষিতিগ্রন্থপৰিশু অজার্তকা রেজু-  
ত্যহ্যঃ। অস্তর্মণ্ডলমেকম, তদ্বহিরগ্রন্থদ্বহিরগ্রন্থদিতি ক্রমেণ  
বহুনি রাজিমণ্ডলানীতি মন্তব্যম্। ফুলদৃশঃ—মর্মেবায়ঃ সম্মুখ  
ইতি মণ্ডলানাঃ সর্ব এব হর্ণেৎকর্ণে প্রফুল্লনয়নাঃ, এতেন  
ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণ বস্তুস্ত্বাবাদব্যবহিতস্তমনাৰূপত্বঃ সর্বাভি-  
মুখ্যক্ষে, ব্যাপকস্ত্বাং সহোপবিষ্ঠা ইতি চ সর্বেষাঃ নিকট  
এবোপবিষ্ঠাত্তথাত্মম। (৯,১০)।

১১। অথ বগ্রভোজনলীলামশ্রাঃ তস্ত যথা বেশ  
আসীন্তঃ প্রপঞ্চমহাহ—বিভ্রদ্বেণুগিত্যাদি। মস্তকবলং দধি-  
মস্তকগ্রাসম, তৎফলানি মস্তকবলসম্বৰ্কীনি সক্রিত-করীৱ-  
ফলাদীনি, অঙ্গুলিযু অঙ্গুলিবিবরেষু বৈৰ্মৰ্মভিঃ স্বয়ংবৃত্তৈঃ  
পরিহাসমায়তৈঃ স্তুতদো হাময়ন्। বৈৱিতি লোকেৰ-  
প্রসিকৈৱিত্যৰ্থঃ। যজ্ঞভূক্ত স্বয়ংজ্ঞপূৰুষপ্রায়েষু বালকেষু তৈঃ  
সহ বা কেলিৰ্বস্ত। (১২—১৮)।

১৯। এবমারকে ভোজনে ব্রহ্মণাপহৃতান্ বৎসান্ স্বয়ং  
বিচিন্ত্য পুনস্ত্বৈৰবাগত্য তথেব তেনাপহৃতান্ বালকংশ  
বীক্ষ্য যদকাৰ্য্যাত্মনাহ—যাবদ্বৎসপেত্যাদি। সর্বঃ স্বৰূপঃ সন্ত-  
স বর্তো। তদ্বপ্যা ঐচ্ছিক্যা প্রকাশিক্যা মায়া সর্বেষাঃ  
বৎসপানাঃ বৎসকানাংশ তত্ত্বদ্বপুরুঘঃস্বভাবানাংশ বেগুবিষাণ-  
ভৃষাস্ত্বাগানাংশ স্বরূপ ইত্যৰ্থঃ। যাবচ্ছবঃ সাকল্যার্থঃ প্রমাণার্থ-  
শচ। যাবদাদি সর্বঃ পদং ক্রিয়াবিশেষণম্। ‘সর্বং বিষ্ণুময়ঃ  
জগৎ’ ইতি বচসোহঙ্গবচ্ছৰীবৰ্ব পূৰ্বং তদ্বচো বচস্তৈনেব  
স্থিতম্, সম্প্রতি তদ্বচো শৰীৰীব জাতমিত্যৰ্থঃ। তত্র বিষ্ণু-  
স্তৈনারোগঃ, এতৎ সর্বং বিষ্ণুবেতি অঙ্গবচ্ছৰ-তাৎপর্যম্,  
চেতনাচেতনয়োরেব চিদানন্দকৃপত্বমিতি বেগুবিষাণল-  
শিক্যাদীনামুপগাননম্। এবমযূর্ত্তানাঃ গুণশীলাভিধানীনাংশ  
(২০—৩৬)।

৩৭। এবং তস্ত সর্বময়ত্বে বৎসপ-বৎসকানাঃ মাত্রাদে:  
স্ব-স্ব-তনমঃ প্রতি তৎসমানা প্রীতিরেবাভূং, ন তু তদ্বেতু-  
জ্ঞানম। শ্রীবলদেবস্ত তু চিরেণৈবাভূদিতি তছুক্তিমাহ—  
“প্রায়ো মায়াস্ত যে ভর্তুঃ” ইত্যাদি। মে যম ভর্তুৰীশ্বর-  
স্তৈঃ মায়া। প্রায়ঃশ্বেতোহুমিতিপরম্। তত্রাহ—মেহপি  
মমাপি বিমোহিনী। অতো নাশ্চ। নাশ্চ মায়া, যমাহ-  
মেবমেতাবস্তঃ কালঃ মোহিত এবাসম্। তপ্তামদ্বৰ্ত্তু-  
রেবেতি স্তুতাংশতঃ স্বয়মেব প্রকটিতম। (৩৮—৪৩)।

৪৪,৪৫। অথ দুর্ঘট্যটনপটীয়সী শক্তির্মায়া। সা চ  
বিধি,—‘মায়া বহুক্রপয়া’ ইত্যৰ্থাত্ম। তত্র প্রথমং দ্বেষা  
—প্রকাশিকা, আবরিকা চ। আষ্টা চ দেখা—স্বাভাবিকী,

ঐচ্ছিকী চ। উভে এবানন্দশক্তিত্বাং প্রকাশিকে। স্বীকীয়া তু—স্বত্বাব-সঙ্কোচনী কুহকফেতি। উভয়োরাবরণধর্মস্তান্ত-বরিকাষ্টম। তত্ত্ব প্রকাশিকাবরিকযোর্মায়মোরক্রমেন দৃষ্টান্ত-মাহ—তথ্যাঃ তমোবদিত্যাদি। তথ্যামিত্যাবরিকায়াঃ দৃষ্টান্তঃ, অহনীতি প্রকাশিকায়াম্। গহামায়িকচক্রডাগণো তত্ত্ব কাপরেয়াঃ মায়া, যত্র ব্রহ্মগোহপি মায়ৈবমাসীদিত্যাশয়ঃ। নৈহারং নৈহারসম্যুহঃ। কীদৃশঃ? তমোহৰণ তমোহৰক্ষৎ॥

৪৬,৪৭। উক্তপ্রকারযোর্মায়মোঃ প্রকাশিকাঃ মায়ামাহ,—তাবৎ সর্ব ইত্যাদি দ্বাভ্যাম্। পূর্বং বৎসবালকুণেণ স্বত্বাবসঙ্কোচেন আবরিক। ঘায়েব প্রকটিতা, পুনস্তাঃ তিরোধাপ্য কৃষ্ণ ঐচ্ছিকীঃ প্রকাশিকাঃ প্রকটিকারেতি তাৎপর্যম্। তথাহি সর্বে বৎসপালা এব ব্যদৃশ্টি। তাৎ-দিতি সাকল্যার্থঃ। কীদৃশঃ? ঘনশ্বামাঃ পীতকৌশেষবাসসঃ॥ (৪৮—৫০)।

৫৪। নমু কথমিয়ঃ প্রকাশিকা মায়া? এবাপি কুহক-ত্বেনাবরিকৈব ভবতু, তন্ত্রত্যাহ—সত্যজ্ঞানানন্তানন্দমাত্রেক-রসমূর্ত্যঃ। সত্যজ্ঞানানন্তানন্দমাত্রেকরসো ব্রহ্ম, তদ্বপ্য মুক্তি-ব্র্যেষামিতি, ন হি ব্রহ্মণি কুহকাংশকাঃ। নমু কথমেতৎ সত্যজ্ঞানানন্তানন্দমাত্রেকরসন্ত নানাত্ম? শ্রত্যপ্রতিপাদিত-ত্যাদিত্যাশক্ষ্যাহ—অপ্রত্যুক্তুরিমাহাত্ম্য। অপি হ্যপনিষদ্শাম, শ্রত্যগোচরত্বাং কথৎ নাম তদপ্রতিপাদিতত্বাদি॥ (৫৫,৫৬)।

৫১। অথ তথাবিধয়া প্রকাশিকয়া মায়য়া কিমিদং কিমিদমিমিতি ব্রহ্মণি মোহং গতে তাঃ পুমস্তিরোধাপয়াঃ-শকারেত্যাহ—ইতীবেশ ইত্যাদি। অতর্ক্যেহচিত্যন্তীয়-নিজ-মহিমনি প্রকাশিকাশক্তিবৈভবে স্বপ্রমিতিকে স্বপ্রমাণকে স্ব-স্বকণে, বিয়সপ্তুমীয়ম, তথাবিধ-নিজমহিমবিষয়ে ইতি যাবৎ। ইরেশে ব্রহ্মণি মুহূর্তি সতি অজাজ্বনিকামজ্ঞশ্চ ব্রহ্মণ আজ্বনিকামজ্ঞস্তাভিমানবনিকাঃ বনীঃ চচ্ছাদ, স্ব-মায়য়া তন্ত মায়াঃ ছাদয়ামাসেত্যার্থঃ। অজস্তেদগাজজ্ঞস্তাভি-মানঃ, তদেব বনিকা অত্যল্লবনম, অল্লভাদ্বনমেব বনী। অল্লভাদীপ, তত্ত্বাপ্যালভে কৃ। নিজমহিমানং পুনবিশিনষ্টি—অজ্ঞাতঃ প্রকৃতিতঃ পরত্ব। তত্ত্ব হেতুঃ—অতন্ত্রিসন্মুখেন যদ্ব্রহ্মকঃ ব্রহ্মানন্দস্তন্ত মিত্রিত্ব। ইরেশে কীদৃশে? দ্রষ্টু-মপি অনৌশে। পুনঃ কীদৃশে? কিমিদমিতি মুহূর্তি সতি।

কশচচ্ছাদ? তত্রাহ—অজঃ শ্রীকৃষ্ণঃ। দ্বঘোরেবাজহে কথঃ তারতম্যমিত্যাহ—পরমঃ। অয়ঃ তু পরমোহজঃ, স ত্রৌপ-চারিকঃ। যদ্বা, অজা মায়া, অজা চাসী অজবনিকা অতির-স্বর্গী অনাবরিক। প্রকাশিকেতি যাবৎ। সা চেতি কর্ম-ধারয়ঃ। তাঃ প্রকাশিকাঃ স্বকীয়াঃ চচ্ছাদ সংবৃতবানিত্যার্থঃ। কিং কৃত্বা? জ্ঞাত্বা, ব্রহ্মণে মোহঃ জ্ঞাত্বা॥

৫৮। ততস্তস্তাঃ সংবরণে ব্রহ্মা প্রকৃতিঃ প্রাপ্ত ইত্যাহ—ততোহর্বাগিত্যাদি। কে ব্রহ্মা পরেতবৎ মৃতবৎ প্রতি-লক্ষ্যাত্বা সন্ম উথিতঃ কুচ্ছাদ্বৃষ্টীকুমীল্যাত্মানা সহ ইন্দ্যমুক্ত-প্রায়বৈভবমাচষ্ট॥

৫৯। ন কেবলং তদেবাচষ্ট, স্বরূপস্থং বৃন্দাবনঞ্চ দদর্শ-ত্যাহ—সপদীত্যাদি। অভিত: সর্বা দিশঃ পশ্চন্ত পুরঃস্থিতঃ বৃন্দাবনমপশ্চৎ, পুরঃস্থিতমপি যা যা দিশঃ পশ্চতি, তামু তাৰ্ম্বেব পঞ্চতীতার্থঃ। বৃন্দাবনমপি ব্যাপকেন দদর্শ। অথবা, পুরোবৃন্দাবনদর্শনযোগ্যতা নাসীৎ, পশ্চাদেবাহক্ষা-হতো দদর্শ। কীদৃশম? জনাজীব্যক্তমাকীর্ত্যম, জনাজীব্যক্তমাঃ কল্পক্রমাঃ। স ব্রহ্মা মা শোভা তস্তাঃ প্রিয়ং দম্পত্যম,— তস্তাস্ত্বৈত্বাহুগত্যাং। মা লক্ষ্মীৰ্বী তস্তা আপ্রিয়ং সম্যক্ত প্রীতিস্থানম,—বৈকৃষ্ণাদপি মনোহরস্ত্বাং। আস্ত্রানা সহেত্য-ত্বৈব বাস্তেত্বাম্। যা যা দিশঃ পশ্চতি, তামু তাৰ্ম্বাত্মানা সহ বৃন্দাবনং দদর্শেতি বৃন্দাবনম ব্যাপকত্বম্। অতস্তৌয়ে ভগবতা ব্রহ্মাণঃ যঃ প্রত্যুক্তম—(ভাৱ ১৩।৩।) “তত আআনি লোকে চ ভজ্যিষ্যতঃ সমাহিতঃ। জষ্ঠাপি মাঃ ততঃ ব্রহ্মন য়ি লোকাংস্তমাত্মানঃ।” ইতি তস্তেদমুদ্বৃহৰণঃ ব্যাখ্যাতঞ্চ তত্বেব তথা॥ (৬০)।

৬১। অথ প্রকাশিকাঃ মায়ামস্তুর্ধাপ্য স্বরূপেণ স্থিত-মেকমেব দদর্শত্যাহ—তত্ত্বোহহদিত্যাদি। স পরমেষ্ঠী এক-মন্ত্রঃ ব্রহ্মাচষ্ট দদর্শ। কীদৃশম? বৎসান সমীক্ষণ পুরেব বিচিহ্নঃ। পুনঃ কীদৃশম? পাণিকবলং পার্ণৈ কবলো যস্ত, পুরং পরাপ্রপরম, অনন্তমেকমগ্যপবিচ্ছিন্ম, অগাধবোধযনব-গাহবোধম্। নমু কথমেকত্বম, (ভাৱ ১০।১।৩।৪৬) “ততঃ সর্বে বৎসপালা” ইত্যাদী (ভাৱ ১০।১।৩।৪৫) “সত্যজ্ঞানানন্তানন্দ-মাত্রেকরসমূর্ত্যঃ” ইতি স্বষ্টেব বহুত্বাং? সত্যমিত্যাহ—পশ্চপবৎশ-শিশুত-নাট্যমুদ্বহঃ, পশ্চপানাঃ গোপানাঃ বৎশঃ পৃথক্ পৃথগমৰ্বায়াস্তেষাঃ শিশবো বালকাস্তেষাঃ তাবৎ: স্বরূপঃ

তদেব নাট্যঃ নাটকীয়বস্ত, তদ্যথা প্রবেশ-নির্গমাভ্যাগাবি-  
র্ভাবত্তিরোভাববৎ, তথা ততুবহু (ভাৱী১০।১৩৪৬) “ব্য-  
দৃশ্ট ঘনশাস্মাঃ” ইত্যাদিনা যে যে দৃষ্টঃ, তেষাং সর্বে  
তত্ত্বেবাস্তৰ্ভাবাদেকমেবেতি সিদ্ধম্, ন তু স্ফু নন্দকিশোর-  
অন্নাট্যম্, তদা বংশ-শব্দো নিরৰ্থকঃ স্তাৎ। পঙ্কপশিষ্ঠ-  
নাট্যগিত্যাক্তেবে সিদ্ধেঃ। এতেন শ্রীনন্দকিশোরস্বরূপটৈষ-

বাদ্যব্রক্ষতেতি সিদ্ধম্। ‘নরাকৃতি পরং ব্রহ্ম’, ‘পরমাত্মা  
নরাকৃতি’ (ভাৱী১০।১৩৪৮, ১১৫।৭৫) “গৃঁচং পরং ব্রহ্ম মহশ্য-  
লিঙ্গম্” ইত্যাদি পূর্বোক্তেন চ। পাণিকবলস্তেন দ্বিতীজস্তেব  
পরব্রহ্মণঃ শ্রীকৃষ্ণ সাহজিকম,—অদ্যঃ ব্রহ্মেতুক্তেঃ।  
ব্রহ্মাপহতাঃ সর্ব ইতি জানতোহপি তত্ত্ববিচয়নমগাধ-  
বোধস্তে হেতুঃ॥ (৬২—৬৪)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে অবোধশোধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

## চতুর্দশোক্ত্যায়ঃ

১। অথ ব্রহ্মণঃ স্তুতিমাহ—নৌমীত্যাদি। আমিত্যধ্যা-  
হার্যম্; ভীতশ্চোক্তে ন্যানপদতা গুণঃ; আং নৌমীত্যৰ্থঃ।  
নহু স্তুত্য এব স্তুত্যতে, ব্রহ্মণ্তে গোপবালকোহিঃ কিং  
স্তুত্যঃ? ইত্যাশঙ্কাহ—হে ছৈড়! ভবানেবেড়ে। নান্যঃ  
কোহপীত্যৰ্থঃ। অগ্নত্ব স্তুবন্মুর্ধবাদঃ; অরি তু সর্বং যথাৰ্থ-  
গেব। কিমৰ্থঃ নৌমীত্যত আহ—তে তুভ্যং অদৰ্থং তৎ-  
প্রাপ্ত্য ইত্যৰ্থঃ। নহু মৎস্বরূপমেব কিং যুৰ্বু প্রাপ্ত্যৰ্থঃ  
স্তোষীত্যাহ—অভবপ্রমে মেষশ্চামবিগ্রহায়। এবমেব তে স্ব-  
কৃপম্। তথি নারায়ণ এব নৃত্যাম, সোহপি তথা? নেত্যাহ—  
গুঞ্জাবত্তৎসপরিপিছলসমুখায়েত্যাদি-বিশেষণাত্মাসমাপ্তেঃ।  
স ত্রেবং ন ভবতি, দ্বিতীজ ন ভবতি, ‘নরাকৃতি’ ইতি।  
যদা, হে ছৈড়! বপুষে তে বপুরূপায় তুভ্যম্, পূর্ববত্তাদর্থে  
চতুর্থী; আং নৌমি। নহু নারায়ণাজ্ঞাতোহসি, তং তাঙ্গু-  
কথ পরং নৌমি? তত্ত্বাহ—হে অভ! অং নারায়ণং  
বিভূতীতি তথা, তস্ত সম্বোধনে নারায়ণস্তাপি ভর্তীরত্যৰ্থঃ;  
—(১৪শ-ঝোৱা) “নারায়ণোহঙ্গম” ইত্যত্রৈব বক্ষ্যমাণত্বাঃ।  
বপুষ ইত্যন্তেব সর্বাণি বিশেষণানি। তে কৌদৃশায়? পঙ্ক-  
পাঙ্গজায় নন্দপুত্রায়। তড়িদিব গৌরময়ৰং যস্ত; অথবা,  
যদা পবনস্পন্দে ভবতি, তদা দৃশ্টে, অগ্নদা ন লক্ষ্যতে,  
—অতি-সূক্ষ্মত্বাদগৌরস্তাচ তড়িতুপমানম্। অথবা, বপুষে  
বপুর্মিতিগিত্যাপস্থিতে বপুষো মহনীয়তে তদেব কথ-  
মিত্যাশঙ্কাহ—তড়িদম্, ইদং বপুষ্ট উচ্ছ্রায়বৎ, উচ্ছ্রায়ঃ  
সর্বোক্তৃঃ; নন্তৈচেরিতি বাক্যান্তৰং হেতুতেনোথাপনৌমীয়ম্;

‘তট উচ্ছ্রায়ে’ ইত্যতঃ কিপি সিদ্ধম্, সর্বোচ্ছ্রিতং পরাম্পর-  
মিত্যৰ্থঃ। তে কৌদৃশায়? সর্বশ্রেষ্ঠায়; অথবা, বরায়াভিগত-  
ফলদানায়; ইদং তট উচ্ছ্রিতমিত্যেকমেব বাক্যান্তৰম্। ‘বু-  
বরণে’ বাদিঃ পবর্গীয়ঃ, তেনাভ্যন্তর পঞ্চমঃ। হে গুঞ্জ-  
বৎস! ‘গুজি অব্যক্তে শব্দে’ গুঞ্জেহ্ব্যক্তশব্দঃ শব্দত্বম,  
অব্যক্তত্বাদপৌরুষেয় ইত্যৰ্থঃ; তশ্বাপি অবতৎস! শ্রতি-  
শিরোহবতৎস! প্রত্যক্ষতয়া স্বাবতৎসঃ<sup>৩</sup> স্বয়ং ন দৃশ্টত ইতি  
শব্দত্বাগোচর ইত্যৰ্থঃ। হে পরিপিছছল! পরি পরিতঃ পীঃ  
প্যানং বৃদ্ধির্যস্ত তৎ পরিপি, নপুংসকত্বাং হস্তঃ, পরিপি  
সর্বতো বৃদ্ধং ছলং মায়া যস্ত সঃ,—সম্প্রত্যেবাহুভূতস্বাঃ;  
ধ্যাপ্যেরিতি কিপি পৈয়েঙ্গ-ধাতোঃ সম্প্রসারণে পিঃ; সমুখ্যায়  
সংস্কৃতক্ষেত্রে মুখায় অভিমুখায়েতি তে ইত্যস্ত বিশেষণম্,  
‘বপুষে’ ইত্যস্ত বা; অথবা, তে তব মৃহপদে নৌমি;  
কিমৰ্থম? বপুষে বপুর্থম্; এতদেব বপুনৱস্তৱঃ স্ফুরত্বিতি।  
কাকা সর্বাণ্যেব বপুর্বিশেষণানি॥

২। অথ যো জজ্ঞানাতি, স তৎ স্তোতুমৰ্হতি, নাজ্ঞাতশ্চ  
স্তবঃ কর্তৃৎ শক্যত ইতি। নৌমীতি যদৃক্তং তদমস্তাব্যমিত্যা-  
শঙ্ক্যাহ—অস্তাপীতি। হে দেব! সর্ববিজিতীমাপুর! অস্তাপি  
বৎসপালরূপস্ত, বপুষশিদেক-রসস্তাজ্ঞাতাবেকচবন্ম, মহি  
মহিমানম্, অবসিতুং জ্ঞাতুং কোহপি ব্রহ্মাপ্যহং নেশে, ন  
সমর্থোহশ্চি; যতঃ সর্ব এব চতুর্ভুজাঃ, সর্ব এব সত্য-  
জ্ঞানানন্দনমাত্রেকরসমূর্তয়ঃ, সর্বএব মহদাদিভিঃ সেব্য-  
গানাঃ, অতস্তথাবিধস্তাস্তেতি সাক্ষাদদৃষ্টিঃ, সর্বনামো বৃদ্ধিস্ত-

বৃত্তিজ্ঞানদংশবৎ: খলু বৎস-বৎসপাদিপরঃ। কীদৃশশ্চ? মদন্ত-  
গ্রহণ্ত মম দর্পহানিকপোহৃষ্টগ্রহো যত্র। পুনঃ কীদৃশশ্চ? ষে-  
চ্ছাময়স্ত, স্বত্ত তব ইচ্ছা তম্ময়স্ত, তয়া প্রকটিতশ্চ; অতো  
ন তু ভৃত্যময়স্ত। তুরেবার্থঃ,—অব্যয়ানামনেকার্থজ্ঞানঃ। আন্তরে-  
ণাপি সমাধিনিশ্চলেনাপি মনসা সাক্ষাদপরোক্ষস্তাত্মস্থান-  
ভূতেরিগ্রহণ-পরমানন্দাবোধস্ত তব তু শ্রীকৃষ্ণশ্চ মহি  
অবসিতুঃ যম ঙিশে, তৎ কিমুত; ‘আজ্ঞা যজ্ঞে ধৃতিবুদ্ধিঃ  
স্বত্বাবো ব্রহ্মবস্ত্ৰ’ অত্র বস্ত্ৰপরঃ। তেহপি সত্যজ্ঞানাদিক্লুপ-  
মূর্ত্যঃ, অঘঞ্জাত্মস্তুখ্যভূতিরিতি তুল্যজ্ঞানবিশেষে সাক্ষাত্তচ্ছদঃ,  
বস্তুতস্ত তদিচ্ছাময়স্তাদিচ্ছিক্যাঃ প্রকাশিকাথ্যায়া মাঘায়া  
এব বিলাসঃ, অঘঃ তু সাক্ষাত্তথাবিধ্যায় ইতি বিশেষঃ॥

৩। নহু ভো অশ্বন! জ্ঞানযোগেনৈব মহি জ্ঞাতঃ  
শক্যতে, স তে নাস্তি, কথঃ জ্ঞাতবো ভবতা? ইতি চেং,  
মহ তু জ্ঞানোপদেষ্ঠা শ্রীনারায়ণ এব, তথাপি তব মহিমা  
ন জ্ঞাতঃ; অতো ভবদন্তুগ্রহঃঁ বিনা জ্ঞানযোগেইপি তত্ত্ব  
তত্ত্বজ্ঞানকারণঃ ন ভবতীত্যাহ—জ্ঞানে প্রয়াসমিত্যাদি।  
স্থানে অযি স্থিতা অযি ভাবঃ কুর্বস্ত ইত্যৰ্থঃ—‘স্থানভীষ্টাঃ  
পতন্ত্যধঃ’ ইত্যাক্তেঃ; জ্ঞানে প্রয়াসমূদ্পাদ্য উৎকর্ষেণ ত্যক্তু।  
সম্যক ত্যক্তে ত্যৰ্থঃ। তহুবাঽম্মনোভিঃ—তবু প্রণামাদিনা,  
বাচা কীর্তনেন, মনসা স্মরণাদিনা ভবদীয়বার্তাং নমস্তঃ  
সম্মানয়স্ত এব যে কেচিজ্জীবন্তি, তৈলিলোকায়জিতোইপি  
সঃ জিতোইসি, প্রায়শো বাহলোন যত্র ভবদ্বার্তা ভবতি,  
তৎ দেশমেব প্রগমেদিতি। তন্নেতি তৃতীয়াবিভৃতের্ব্যঞ্জকতা;  
অথবা, তহুবাঽম্মনোভিজ্ঞিতোইসীত্যৰ্থঃ। বার্তাঃ কীদৃশীম?  
সন্ত্বর্থবিভৃতাঃ শ্রতিগতামিতি শ্রবণপথপ্রাপ্ত্যন্তাত্ত্ব এব তদর্থ-  
স্থাবধারণমপ্যনপেক্ষ্যেত্যৰ্থঃ।

৪। নহু তর্হি কিঃ জ্ঞানঃ স্বতঃসাধনঃ ন ভবতি? অথ  
কিম, ন ভবত্যোবেত্যাহ—শ্রেয়ঃস্ততিমিত্যাদি। হে বিভো! তে  
তব ভক্তিমূলক কেবলবোধলক্ষণে যে ক্লিশ্টতি, তেষাঃ  
ক্লেশলঃ ক্লেশ এব শিশ্যতেহবশিষ্ঠো ভবতি; শামাদিত্যাঃ  
স্বার্থে ল-প্রত্যয়ঃ। নান্তৎ কৈবল্যাদি,—ভক্তিসনাথেনৈব  
জ্ঞানেন কৈবল্যঃ জন্মত ইতি নিয়মাঃ। ভক্তিঃ কীদৃশীম?  
শ্রেয়ঃস্ততিঃ শ্রেয়সঃ সরণিম, জ্ঞানঃ তু ন তথা। তত্ত

দৃষ্টান্তঃ—যথা স্তুলতুষ্যাবঘাতিনাঃ স্তুলতুষ্যাবঘাতে হি ক্লেশ  
এব কেবলম, পরেষামপি কর্ণকাটিব্যম॥

৫। অত্র প্রমাণঃ দর্শয়াহ—পুরেহ ভূমিপ্রিত্যাদি। হে  
ভূমন! সর্বোপরি বিরাজমান! ইহ নিঃশ্বেষস-লিপ্সায়াঃ  
যোগিনশ্চিরঃ ঘোগে কৃতাভ্যাসা অপি যোগৈরকৃতার্থাঃ সন্ত  
ইত্যপেরৰ্থঃ। পশ্চাত্ত্বয়পিতেহাস্ত্রি অর্পিতগৌহামাত্ৰং ঘৈষ্টথা  
সন্তো নিজকর্মলক্ষ্যা অব্যাহৃত্যৰ্গন্ধুরূপঃ যন্মিজং কৰ্মঃ তেন লক্ষ্যা  
প্রাপ্তয়া ভূত্যোব বিবুদ্য জাগ্রদশাঃ লক্ষ্য। হে আচুত! তে  
তব পরাঃ গতিঃ তব নিজঃ ধাম প্রপেদিবে। ভূত্যো-  
বেত্যেবকারোহগ্রাম-ব্যবচেদপরঃ, ন জ্ঞানাদিনেত্যৰ্থঃ।  
ভূত্যা কীদৃশ্য? কথোপনীতয়া তব কথামাত্রেণৈব প্রস্তুত-  
যোনায়াস-সাধারণম। এতেন ‘তেষামসো’ ক্লেশল এব  
শিশ্যতে’ ইতি যদৃকঃ তৎ সপ্তমাণমেব॥

৬। এবস্তুতান্ত্বব গুণা যেষাঃ কথয়েব ভক্তিরংপত্ততে,  
উৎপন্নয়া চ তয়া স্থখেন উৎপদপ্রাপ্তিশুল্কাপি কিঃ তব  
গুণ-মহিমা ইয়ানেবেতি বক্তুঃ ন শক্য এবেত্যাহ—তথা-  
পীত্যাদি। হে ভূমন! অপরিচ্ছিন্নবৈভব! তে গুণস্ত  
ক্রিয়াদি-গুণবৃক্ষস্ত গহিমানঃ বিবোক্তুঃ মার্হিতি ন সমর্থো  
ভবতি, কশিদিতি শেষঃ। অমলানি নির্মলানি অস্তুরস্তঃ-  
করণানি আজ্ঞা চ যেষাঃ তৈলিশ্চোইপি, বিশেষণে তৃতীয়া;  
অথবা, আজ্ঞানশ্চেতি বহুবচনমেব, আজ্ঞা চ আজ্ঞা চ  
আজ্ঞা চ আজ্ঞান ইত্যেকশেষঃ। ধৃতি-বুদ্ধি-স্বত্বাবো আজ্ঞানঃ,  
‘আজ্ঞা যজ্ঞে ধৃতিবুদ্ধিঃ স্বত্বাবো’ ইত্যাদ্যাক্তেঃ। পূর্ববৎ  
তৃতীয়া। মহি কীদৃশম? অবিক্রিয়াদ্বিক্রিয়া বিকারস্ত-  
মতত্তীতি বিক্রিয়াঃ, ন তথা অবিক্রিয়াঃ বিকারশৃঙ্গ-  
মিত্যৰ্থঃ। তর্হি কিঃ বোধ্যমেব ন ভবতি? তত্ত্বাহ—স্বাহ-  
ভবাদনশ্চবোধ্যাত্মকৈবল্যে বোক্তুমুর্হিতি, স্বে ভক্তান্তেষামমুভুবঃ  
স্বাহভবো ভক্তান্তভবস্তুম্ভাঃ। অনন্তবোধ্যাত্মত্যাঃ তম্ময়-  
বোধ্যাত্মকহেন বোক্তুমুর্হিতি, ন চান্তথা নান্তপ্রকারেণ।  
কৃতঃ? অরূপতঃ—অনিরূপণাঃ হেতোঃ; ‘ক্লপ নিরূপণে’  
ক্লপণঃ ক্লপঃ, ন ক্লপোহক্লপস্তম্ভাঃ; যদ্ব, অমলান্তরাম্ভাভিঃ  
সাস্তৈরেণগুণস্ত প্রাকৃতগুণরহিতস্ত তব মহিমা তথা তেনৈব  
প্রকারেণাপি প্রাপ্তঃ। কশ্মিন্দ কালে? অর্হতি যোগে কালে

উক্তিসম্পর্কতায় সত্যাম्। ‘অই’ প্রশংসায়ামিত্যতৎ শত্রুত্যয়ে রূপম্। কোহসৌ প্রকার ইত্যাহ—অবিক্রিয়াৎ অবিকারাণ স্বাহুভবাণ, অরূপত্বেত্যস্ত পূর্ববন্ধিক্ষিঃ। অনগ্নবোধ্যাঞ্জত্যাচ ভজ্জেবিনা নাগ্নেষাঃ বোধ্যস্তস্ত ভাবস্তো তয়া চ, এত এব প্রকারাঃ, ন চাগ্নথেতুপমংহারাঃ। অথবা, তব যথিমা ব্রহ্ম অগ্নলাঞ্জত্যাঞ্জিঃ পুরুষেস্তোহীতি ঘোগ্যে কালে বোক্তুমপি, ন তু ভবান্ত দৃশ্যমান-ত্রৈবিগ্রহঃ। তথা বোক্তুমপীতি তমেব প্রকারমাহ—অবিক্রিয়াদিত্যাদি পূর্ববৎ। অথবা, আত্মভিভাস্তুভূতৈর্ণেগিভিস্তথা তেনৈব প্রকারেণাপি। কৃত ? বিমলাঞ্জিমলেহস্তঃকরণে। কৌদৃশি ? অর্হতি ঘোগ্যে। অগ্নৎ পূর্ববৎ। অথবা, তব যথি যথিমানং মা লক্ষ্মীরহীতি, নাত্তঃ। কৌদৃশী ? আত্মভির্ভুতি-বুদ্ধি-বস্তি-ভিরস্তবিমলা অস্তঃঙ্গিমতী। কৃতঃ ? স্বাহুভবাণ। কৌদৃশাণ ? অবিক্রিয়াৎ অথগুণ, অরূপাণ ক্রপ্যত ইতি রূপম, অনিকপ্যাদিত্যৰ্থঃ। সৈবাহীতি, নাত্ত ইতি কেো নিয়মঃ ? তত্ত্যাহ—অনগ্নবোধ্যাঞ্জত্যাচ, তাঃ বিনাগ্নেষাম-বোধ্যস্তুপত্যাচ, ন চাগ্নথা, নাগ্নেন প্রকারেণ ; সৈবাহীতি, নাত্তঃ কোহসীত্যেবক্রপেণ প্রকারেণেতি যাবৎ।

৭। বরমবিক্রিয়াদিত্যাদি-প্রকারেণ তব যথিমা ব্রহ্ম চ জ্ঞাতুঃ শক্যতে, তথাপি ন তবাবতারস্ত। মৎস্যাদিক্রিপ্তুপি গুণান্ত বিমাতুঃ ক ছিশে, ন কেহপীত্যৰ্থঃ। ভবত্স্ত ঘন্ষেশেবস্তুঃ কিম্বতেত্যৰ্থঃ। তব কৌদৃশস্ত ? হিতাবতীর্ণস্ত হিতঃ স্বশক্তিপ্রাকট্যমঃ ; ক ইত্যস্ত কিম-শব্দস্ত যচ্ছেনেন পুনঃ প্রতিবিন্দেশঃ করোতি। কালেন যৈবেত্যাদি। স্মৃকলৈর্ষোগ্যেঃ সবজৈজ্ঞেরিতি যাবৎ। অগ্নৎ শুগমম্॥

৮। অতঃ কেহপি তে তত্ত্ব ন জানচ্ছেব,—বহি-বস্তুত্বাণ ; ভজ্জন্ত যৎকিঞ্জানন্তি,—অস্তুত্বাণ। ন যাবদিতি তৎপ্রশংসামাহ—তত্ত্বেহস্তক্ষামিত্যাদি। তৎস্ত্বাণ তে তবাহুক্ষামুগ্রহঃ স্ফুর সম্যক্তপ্রকারেণেক্ষমাণেহস্তবন্ম, সর্বে দর্শনার্থ জ্ঞানার্থাঃ ; হৃদ্বাগ্বপুভিস্তে তুভ্যঃ নযো বিদ্যথ কায়বাণ্মনোভির্জন্ম যো জীবেত, জীবতি, স মুক্তিপদে মুক্তিলক্ষণে নিত্যপার্থক্রপে দায়ভাক্ত, অথবা, অমুক্তি অকৈবল্যঃ যথা শাস্ত্রথা পদে চরণারবিন্দে

দায়ভাক্ত, মগোপাঞ্চমিদমেবেতি মমকার-প্ররূপৱৎ দায়ভাক্ত ভবতি। অথবা, মুক্তিপদে মুক্তিক্রপে পদে স দায়ভাক্ত খণ্ডনকৃৎ ভবতি। ‘দো অবখণেনে’ ইতি ঘণ্ডি রূপম্। ইতঃ-পরঃ মুক্তিস্থথমস্তুত্বাস্তীতি নিশ্চিমোতি। নহু কথমেবং পূর্ব-কর্মভোগে দুর্নিবারে সতি তেন বাধ্যমানো হৃদ্বাগ্বপুভি-র্জনো মাঃ ভজতাদিত্যাহ—আত্মাকৃত্বান এব, তবাহুক্ষামিত্যভবেনৈব তত্ত্ব প্রারক্ষয়াত্মদভোগঃ॥

৯। নহু তমপি মদ্ভক্তভাস্তায়ভাগেবাসি ? মৈবম, যদি ভক্ত এবাভবিশ্যম্, তদা কথমেবমতিমৌঞ্ঞাঙ মেহভবিশ্যদিতি স্বয়োঞ্ঞাঙ অদর্শয়তি—‘পঞ্চেশ মে’ ইত্যাদি। হে ঈশ ! মে যমানার্থাঙ মৌচ্যং পশ্চ। কিং তদিত্যাহ—স্বাধ্যাপীতি। স্বাধ্যাপি অনন্তে আচ্ছে পরমাঞ্জনি মায়াঃ বিত্যাঞ্জৈবেভব-মীক্ষিতুমৈছং মায়িনামপি মায়িনোহপি মোহয়িতুঃ সমর্থে। নষ্টহিমৰ স্বম্পোকোহসি ? নেত্যাহ—হীত্যাদি। হি নিশ্চিতম্। অহং কিশান্ত ক্ষুদ্র এব। তত্র দৃষ্টাস্তঃ—অংশো সতি অর্চিরিব। অগ্নাঞ্জপেক্ষয়াৰ অচিঃ ক্ষুদ্র ইব॥

১০। তস্মাদ্যবৎ মেহপ্রাধঃ ক্ষম্বব্য এবেত্যাহ—অতঃ ক্ষম্বেত্যাদি। অতঃ ক্ষুদ্রস্তাণ ক্ষুদ্রস্তাপ্রাধো মহত্তিৎ ক্ষম্ব্যত এব। হে আচুত ! রজোভুবো মে ময অজাবলেপাক্ষতমঃ ক্ষম্বস্ত। অজা অবিষ্য তৎক্রতো যোহবলেপো গৰ্বঃ স এবাক্ষতমো গাতঃ তমঃ, সমাসাঞ্জবিধেবনিত্যাঞ্জাদজ্ঞাবাঃ। অতএবাক্ষক্ষুণঃ, অতএব অজানতস্মহিমানমিত্যৰ্থঃ। কৃতঃ ? অংপৃথক্ষীশমানিনঃ ; কৃতঃ পৃথগহমেক ঈশ ইতি মন্ত্রামানস্ত ; যদা, অং স্বামজানতঃ, পৃথক্ষীশমানিত্বাণ। অজাবলেপাক্ষতমোহস্তক্ষুষ ইত্যেকঃ বা পদম, তদা ক্ষম-ষেত্যস্ত কর্মাধ্যাহ্যম ; ক্ষম্ব্যাণ যুক্তি—বক্তি—মযি নাথ-বানিতি। মদীয় এবায়মিতি কৃত্বা স্বামিনা হি তত্যাপ্রাধঃ ক্ষম্বতে॥

১১। নহু অং ব্রহ্মাণ্ডিকারী জগৎস্ত্রষ্টা, অহং গোপ-বালকঃ, কথৎ মযি নাথবানসি ? মৈবম, কোহং ক্ষুদ্র-তমঃ ? তথাহি যদিদিং ব্রহ্মাণ্ড তত্ত্ব পেশ্যাণ পক্ষিপোত ইবাহং সপ্তবিত্ত্বমাত্রম, এবমিধানস্তকোটিব্রহ্মাণ্ডনি পরাণু-ক্রপেণ যদ্বোমকৃপেয় তথাত্তুত্সমসীত্যাহ—কাহং তমো-

গহনিতাদি। অহং ক, তব মহিষঞ্চ ক, অহং কীদৃশঃ ? তমঃ-শরো গুণত্যপরঃ, তেন প্রকৃতিরেবোচ্যতে। তমআদিভিঃ খাদিভিশ সংবেষ্টিতো ঘোহগুৰটো অক্ষাণুভাণং তত্ত্ব সপ্ত-বিত্তিস্থিতাঃ কারো যস্ত সঃ, তথা তে ; কথভূতশ্চ ? দ্বিদৃগ্বিধাত্র্যাক্তপ্রকারাগ্যবিগণিতাত্মসংখ্যানি ঘাগ্তাণনি অক্ষাণুনি তাত্ত্বে পরাণবঃ পরমাণবস্ত্রেয়াং চর্যা সঞ্চণং তস্ত বাতাধ্ববদ্গবাক্ষবদ্রোমবিবরা যস্ত ; এতেন পরিচ্ছিঙ্গ-বদ্ধশুমামোহপি পরিমাণত্যবিলক্ষণঃ পরিচ্ছিঙ্গোহপি ব্যাপক-ক্ষেত্রি তব মহিষং ক, অহং বা কেত্যসন্তাবনাদিকে ক্ষ-স্বয়ম্। তপ্তাম্বরায়মপরাধঃ ক্ষম্যতাম্॥

১২। নমু কথমেতাবানপরাধঃ ক্ষম্যবাঃ ? সত্যম্ ; যত্পিম মহানেবায়মপরাধস্তথাপি স্তুয়ি করণাময়ে নাপরাধায় কল্পত ইতি সদৃষ্টাস্তমাহ—উৎক্ষেপণমিত্যাদি। অচুদুরবর্তি-স্বাস্থঃ সর্বশ্রেব মাতেত্যাহ—কিমস্তীত্যাদি। অস্তি নাস্তি-ব্যপদেশ-ভূষিতম, অস্তি নাস্তীতি যো ব্যপদেশস্তস্ত ভূত্তুর্মি-স্তোষিতঃ স্থিতঃ যৎ কিঞ্চিৎ যৎকিঞ্চিৎ তস্তব কুক্ষে-রনস্তবহিরিতি যাবৎ ; তত্ত্ব কিমস্তি ? নৈবেত্যৰ্থঃ ; ভাবা-ত্বাবরূপঃ যৎ কিঞ্চিৎ তৎ সর্বং স্বৎকুক্ষাবেবেতি যাবৎ। অতো মাতৃগর্ভস্তশিশোঃ পাদোৎক্ষেপো মাতরি যথাহগমে ন কল্পতে, তথা মামাপীতি ক্ষম্যমুচিত এবায়মপরাধঃ॥

১৩। নমু সর্বস্ত কুক্ষিগতভেন যথাহং মাতা, তথা তবাপি; ততো যদা সর্বশ্রেবাপরাধঃ ক্ষম্যতে, তদা তবাপি ক্ষম্যব্য ইতি চে, সর্বেষাং তব কুক্ষিগতস্তঃ পরম্পরায়া, যম তু সাক্ষাদেবেতি বিশেষং দর্শয়াহ—‘জগত্যাস্ত’ ইত্যাদি। জগত্যাস্তে মহাপ্রলয়ে য উদ্ধিসংপ্রবস্তস্তোদকে নারায়ণস্তোদরনভিনালাদবিনির্গতোহশ্চি, জাতোহশ্চি। নমু স্বজ্ঞ এব, কথং জাতোহশ্চীত্যুচ্যতে ? নৈবমিত্যাহ—অজস্তিতি বাক, বৈ প্রসিদ্ধম, ন ন যুষা ? অপি তু যুষৈব। অজস্তমেব, নাহম্ ; ই ভো ঈশ্বর ! অন্তিনির্গতোহশ্চি ; স্বত্ত এব জাতোহশ্চি, নাজঃ ; অতঃ সর্বজীবসাম্যঃ মমেতি বাক্যার্থঃ॥

১৪। নমু ভো অক্ষন্ন ! তথাপি নারায়ণাদেব জাতোহশ্চি, কুতো স্বত্ত ইত্যুচ্যতে ? সত্যম্, অঞ্চ নারায়ণঃ,

যশাদাহমভূবম্, স তবাগ্নাবতারশ্চ। নারায়ণ ইত্যভিন্নস্ত-হৃৎপৱ এবেতি শ্রীকৃষ্ণশ্রেব মৃত্তিবিশেষো নারায়ণ এব, যতস্ত সর্বদেহিনামাত্মাসি, অথিললোকসাক্ষী চাসি। নমু তর্হি যস্ত নাভিনালাস্ত্রমুপনোহসি, স তাৰৎ কেত্যা-শক্যাহ—নারায়ণেোহঙ্গমিত্যাদি। স নারায়ণঃ খলু তবাঙ্গং মৃত্তিব্যাগ্নাবতারভূত্বাত্ম। নমুভয়োৱেব নারায়ণত্বেু কথঃ অ-জনকশ্চ মদঙ্গস্তমিত্যাহ—নৱ-ভূ-জলায়নাত্ম। নারায়ণ-শব্দস্ত ব্যুৎপত্তিদ্বয়ম—নৱ-ভূন্মৰোৎপত্তিঃ, জলঞ্চ ; তদয়নাত্ম তৎ-স্থানাত্ম। একস্ত নৱেৎপত্ত্যযনান্নারায়ণঃ, নৱ-শব্দেোহত্র জীব-পৱঃ ; অন্তস্তবাঙ্গং জলায়নাত্ম ‘আপো নারা ইতি প্রোক্তাঃ’ তেন সর্বে জীবা নারঃ তদয়নাত্ম নারায়ণঃ ; জলশায়ি-স্তাত্বাঙ্গং নারায়ণ ইত্যোষ বিশেষঃ। নমু জলশায়িত্বং তস্ত মায়িকঃ নেত্যাহ—তচ্চাপি সত্যম্, তজ্জলশায়িত্বং তস্ত চ সত্যম্, সত্যলীলাস্তাত্ববে ; ন তব মায়ৈবে ; অতঃ পূর্বোক্তঃ স্বদুষ্টবস্তঃ যম সিদ্ধমেব॥

১৫। জলস্ত নারায়ণকৰ্পস্ত সত্যস্ত পুনঃ প্রতিপাদয়-ৱ্যাহ—তচ্চে জলস্তমিত্যাদি। তৎ প্রসিদ্ধঃ জলস্তঃ তব নারায়ণাখ্যঃ বপুঃ সৎ সত্যম্। কীদৃশম্ ? চেতয়তি সর্ব-মিতি চে। পুনঃ কীদৃশম্ ? সজ্জনঃ সম্পত্তি জগস্তি যত্ত তত্থা ; তহি তন্নারায়ণাখ্যঃ তবাঙ্গং মায়ৈবে ন, অপি তু সত্যমেবেত্যৰ্থঃ। নমু তস্ত সত্যত্বে কিং প্রামাণ্যিত্যাহ—কিং যে ন দৃষ্টম্ ; যে ময়া কিং ন দৃষ্টম্, ন জ্ঞাতম্ ? অপি তু দৃষ্টঃ জ্ঞাতমেবেতি মদঘূৰ্ব এব প্রমাণম্। সত্যঃ চেত্বতা কথং ন বিলোকিতম্ ? তত্রাহ—হে ভগবন্ম ! তদৈব যে ময়া হন্দি কিংবা ন স্বদৃষ্টম্ ? হনয়ে স্ব-বিলোকিতমেব। নমু ভাবময়া কিং ন দৃশ্যতে ? তেন তৎপ্রামাণ্যঃ নাস্তি ? তত্রাহ—কিং নো তদৈব সপত্নেব সাক্ষাদেব পুনর্ব্যদর্শি, অপি স্বদৃশি। অতোহছুভবেন প্রত্যক্ষেণ চ সিদ্ধমেব তৎ সত্যস্তম॥

১৬। নমু তস্ত সজ্জগত্বং স্তয়া কথমবগতম্ ? তস্ত তপ্তায়িকমেব ? মৈবমু। (ভাৱোঠাত্ম) “স্তাত্বাংশ্চেন স্তজ্যস্তে দেব-ত্যোর্যাত্মনৱাদয়ঃ” ইত্যোক্তেস্তস্ত সর্ববীজস্তাদস্তে চ সর্ব-অয়স্তাং স এব ভুবনজ্ঞমঃ ; স্বদুরে যজ্ঞগতদেব ন মায়া,

স্বত্ত কেবলঘনানন্দ ইত্যাহ—অঙ্গের মায়াধমনেত্যাদি। হে মায়াধমন ! অঙ্গেবাবতারে বহিঃ-স্ফুটস্ত কৃৎস্ত প্রপঞ্চ-স্তুতজ্ঞের জর্জস্তুতজ্ঞনগ্নে মায়াস্তঃ দর্শিতম, বহির্বর্তমান-ত্বেপি যন্তস্তুর্তিভং প্রপঞ্চ তন্মায়েব ; জনস্তাঃ—চতুর্থার্থে ষষ্ঠি। নারায়ণস্তুর্তিভং তু তস্ত সর্গাদৌ সহাপ্লয়ে চেতি তব তশ্শায়মপি ভেদোহ্যাঃ ॥

১৭। তৎকুক্ষিগতং যজ্ঞগত্যায়েতি যদ্বৃক্তম, তৎ প্রকারাঙ্গেণ পুনঃ স্থাপযতি—যন্তাঃ কুক্ষাবিত্যাদি। ইদং বহিঃ স্থিতং বিশ্বং সর্বং সাত্ত্বাম, সাত্ত্বামি চিজড়াআকম, যশ্চ কুর্ক্ষো যথা তথা যাথাতথেন ভাতি তন্মায়ণাথাখং বস্ত দৃশ্যমানং অয়ি ভাতি ; অত ইহাপি অয়ি তৎ সর্বং জগৎ, সর্বাশ্চ-পরিপূর্ণে সর্বাংশাস্তুত্বাবাঃ সর্বাংশাস্তুর্গতশ্বাস্তুর্ত্বাবাঃ, ইত্যাপি তবৈব প্রকাশিকায়া মায়ায়াঃ শক্তেবিলাস ইত্যাহ—কিমিদং মায়ায়া বিনা ; প্রকাশিকা নাম মায়ৈবেতৎ সর্বম, ন কুহক-মিত্যার্থঃ। যদ্বা, যশ্চ তব কুর্ক্ষো ইদং বিশ্বং সা তব জননী ; আ আত্মাআত্মানমভিব্যাপ্য ; অব্যোভাবে সমানলক্ষণদীর্ঘে, অধাাত্মাবদ্যথা ভাতি, (ভা<sup>০</sup> ১০৮৩৩) “ব্রজঃ সহাত্মানম্” ইত্যক্তেস্থো তৎ সর্বং জগজ্জননী চ বহিঃচ ভাতি। ইহ-শক্তে বহির্বর্থঃ। তত্ত্ব অয়ি হে শ্রীকৃষ্ণ ! মায়ায়া বিনা কি-মিদম, মায়াবৈত্বমেবেতৎ। যদ্বা, কিমিদং কিমেতদিতি সন্দেহঃ পুনর্মায়ায়া বিনা কোর্হঃ ? মায়ায়া বিনা যদ্বৃত্তি, তদেবেদমিতি নিশ্চয়ঃ। ইদং মিথ্যা ন ভবতি, কিন্তু স্থ-যোগশক্তিবৈত্বমেবেতৎ ; যদ্বা, সাত্মাআত্মা সহিতম, আত্ম-শক্তঃ সম্বোধ্যস্ত নারায়ণাথ্যামূর্তিপরাঃ, নারায়ণসহিতমিত্যার্থঃ। কুতঃ ? স হি সজ্জগদ্বপুরিত্যুক্তঃ, স অথেব বর্ততে, তেন জগচ্চ অহন্দর এব পূর্ব এবার্থো যথা ভাতি, তথা ইহাপি বহিরিপি, তৎ সর্বং কিমিদং মায়ায়া বিনা ? মায়াশক্তে ন মিথ্যাপরাঃ, অপি তু ঐচ্ছিকী প্রকাশিকাখ্য মায়েতি যা পূর্ব-মায়াতা, তস্মা এব বিলিসিতমেতৎ, ন মিথ্যা, ন চ বহির্গতশ্চ বিশ্বশ্চ প্রতিবিষ্টথা সতি প্রাতিলোম্যমস্তু-দ্রষ্ট্যঃ। ন হি প্রতিবিষ্টঃ প্রাতিলোম্যং জহাতি, নাপি বিধাস্তরম,—অসম্ভবাঃ। তত উক্ত প্রকারযোগশক্তি-বিলিসিতমেবেতি ॥

১৮। নথিদং কুত্রোপযুজ্যতে ? সত্যম, কিং নামা ভবতি ? ন হি সত্যস্ত নানাস্ত্রমিতি ত্যাগাঃ নৈবমি-

ত্যাহ—অঙ্গের অন্তে ইত্যাদি। অঙ্গের ইদানীমেব অন্তে স্বাঃ বিনা অন্দবহিরঙ্গশাস্ত্রাপরাক্রুর্ম যহং মায়াস্তঃ কিমা-দর্শিতম ? ন। যদ্দর্শিতং তৎ কিং মায়া, কুহকম ? নেত্যার্থঃ। কুতো ন মায়াস্তঃ ? তত্রাহ—একেবাসি প্রথমম, তন্মায়েব, ন একস্তঃ সজাতীয়শুণ্যতঃ তব অক্রমেব, ততো ব্রজমহন-বৎসা ইতি যতদপি ন কুহকম। কুতঃ ? তত্রাহ—তাৰস্ত-শচতুর্জা অসি, তমেবেত্যার্থঃ ; (ভা<sup>০</sup> ১০১৩৫৪) “সত্য-জ্ঞানানন্দমাত্রেকরমমূর্ত্যঃ” ইত্যাহাক্তেঃ। কথং কুহকম ? তদিত্যব্যয়ম, তত্ত্বে অথিলৈৰহদাদিভিঃ সার্দিঃ যো-পাসিতা ইতি ষৎ, তদপি ন কুহকম ; তেষাং মগ চ তথা তথা ভবিতুমসামৰ্য্যাং, স্বয়মেব ভবতা তথা তথা ভৃতমিতি ন কুহকম। তাৰস্ত্বে জগন্তুভূতি চেতদপি ন কুহক-মভূতিত্যুক্তেষ্টেষাঃ অস্ত্রাং তদপৱং পশ্চাদন্বয়ং অক্ষ ভবানেক এব যতদপি ন কুহকম, অক্ষস্ত্রাং। অতঃ পূর্বং যদ্বৃক্তম “কিমিদং মায়ায়া বিনা” ইতি যতদেবেতি তৎ সত্যমেবেতি বাক্যার্থঃ ॥

১৯। কিন্ত যে তু অগ্নিমানং ন জানন্তি, তে মায়ৈ-বেয়মিতি বদ্ধনি ; ন পুনরন্বিরচনীয়ং তব স্বযোগশক্তি-বিলিসিতঃ তথাবিধমেবেতি দর্শয়াত—অজানতাঃ অৎপদবী-মিত্যাদি। অৎপদবীঃ তব অষ্টা অজানতাঃ জনানামজানতো জনাননাদৃত্য ; অনাদরে ষষ্ঠি ; অনা অপূরুষ দৈশ্বরস্ত্রমাস্তা চেদোন্না ইচ্ছাশক্ত্য। আস্তনি স্বভাবে মায়াঃ যোগমায়াঃ নামৈচ্ছিকীঃ প্রকাশিকাখ্যাঃ শক্তিঃ বিত্ত্য ভাসি, অৎ-পদবীজানন্তক্ষে তত্ত্ব বিদ্যুতীতি তেননাদরঃ। নহু তর্হি বিশ্বমৃষ্ট্যাদিলীলাপি প্রকাশিকায়াঃ শক্তেবিলিসিতমেবাস্ত, ন স্বাবরিকায়াঃ ? নৈবেত্যাহ—স্ফুটবিবাহমিত্যাদি। জগতঃ স্ফুটাদৌ যোগ্যাকমভিযানং, স স্বাবরিকায়া এব প্রভাবো-হস্তাদিক্রিপেণ অমেব করোষি ; তত্ত্ব তব লীলৈব, ন কুহকম। যথা বৎস-বৎসপাদযন্ত্রদপা এব, ন কুহকম, অহং অপ্রাপ্যঃ কশ্চন, বিধানে পালনে অমিব বিষ্ণুরিব বিষ্ণুর্মাণ কশ্চন, অন্তে নাশে ত্রিনেত্র ইতি কুদ্রাখ্যঃ কশ্চনেতি, বস্তুতস্তব লীলৈব, ন তু কুহকমিদম, তদ্বৎসপালাদিকং যদ্দর্শিতং তদপি ন কুহকম, তত্ত্বে ঐচ্ছিকাখ্য-প্রকাশিকা যোগমায়েব ; স্ফুটাদৌ অস্ত্রাদিক্রিপেণ অমেব করোষি, তত্ত্বাদিনীয়াঃ যোগভিযানং, স এবাবরিকখ্যায়া বিলিসিতম, ন স্বস্ত্রাদিতি

স্তুত্যপত্রাঃ । যথা বৎস-বৎসপাদয় ইত্যাগ্নেগোপমা ব্যঙ্গ্যা । তেন মেদং তে কুহকমিতি পূর্বাহবাদঃ ॥

২০ । এবং তব মৎস্তাত্ত্ববত্তারা অপি ন কুহকম् । ঐচ্ছিক্যা এব প্রকাশিকায়া ঘোগশক্তেবিলসিতমেবাস্তুদান্তি-বৎস-বৎসপাদিবদিত্যাহ—হৃবেষ্য ঘীষীশেত্যাদি । স্বরেষু যজ্ঞাদিরপেণ, ঋষিষু নরনারায়ণাদিরপেণ, মৃগু পৃথুদান্তিরপেণ, তির্যক্ষু বরাহাদিরপেণ, যাদঃমু মৎস্ত-কুর্মাদিরপেণ অজন-স্তাপি তব জগ্ন প্রাচুর্ভাবেইহস্তাঃ দুর্মদনিগ্রহায়, সদরুগ্রহায় চ । হে ঈশ ! কর্তৃমকর্তৃমৃত্যথাকর্তৃং সমর্থ ! প্রতো সর্বে-শ্বরেশ্বর ! সর্ববিধাতঃ ! বিধা বিধিস্তম্বাঃ প্রয়োজনাদেব বিধা প্রকারস্ততো বা, বিধাতরিতি সম্মোধনং বা, ন তু তৎ কুহকম্, পূর্ববৎস প্রকাশিকায়-ঘোগশক্তিবিলসিতমেব ॥

২১ । নহু অমেবেদং বেৎসি, কিমুতায়েহপি ইত্যাশক্ষ ন কোহপি তব লীলাঃ বেতৌত্যাহ—কো বেতৌত্যাদি । হে ভূমন্ত ! দেশতোহপরিচ্ছিন্ন ! বিশ্বব্যাপক হে ভগবন্ত ! অচিন্ত্যসৰ্ববৈধৰ্যসম্পূর্ণ ! হে পরাত্মান অনন্তগুণকর্মন্ত ! হে ঘোগেশ্বর ! কালতোহপরিচ্ছিন্ন ! তব উতীলীগাঃ, অহো আশ্চর্যম ; ক বা কো বেত্তি, দেশতোহপরিচ্ছিন্নত্বাঃ, কেত্য-সিদ্ধম, অথবা, কো বেত্তি,—অচিন্ত্যপরমৈশ্বর্যস্তাঃ ; কতি বা কো বেত্তি,—অনন্তগুণকর্মস্তাঃ ; কদা বা কো বেত্তি,—কালতোহপরিচ্ছিন্নত্বাদিতি । দেশপ্রকার-সংখ্যা-কাল-বচনেঃ কেত্যাদিভিশ্চতুর্ভুর্মন্ত্যাদি-সম্মোধন-চতুষ্টয়মসন্তাবনায়াঃ হেতুমকেতুভাবেন সমস্তেব্যম্ভ । এতেন সবৈব তে মহিমা জ্ঞাতুমশক্য ইতি বাক্যার্থঃ ॥

২২ । যতস্তুবত্তারাস্ত্রৌলীলাঃ তবৈচ্ছিক-প্রকাশিকায়-ঘোগমায়শক্তিবিলসিতত্ত্বান্তিত্যাহ । এব ; তস্মাত্তদ্ব্যতিরিক্তঃ সর্বং জড়জ্ঞাতঃ মিথ্যা দৃঢ়ক্ষেত্যাহ—তস্মাদিদমিত্যাদি । ইদং জগজ্ঞড়ময়ঃ প্রপঞ্চঃ, অশেষং সর্বমেবাসং । অসম্ভে হেতুঃ—স্বপ্নাভ্যম । কুতঃ ? অস্তুধিষং জ্ঞানশূগ্ম, জড়ব্রাং ; অতএব পুরুহঃথুঃথম, পুরুণি বানি দৃঢ়খানি তৈছুঃস্থিতানি নিখিলানীজ্ঞিয়াণি ঘশ্বাস্তত্ত্বা । নহু যদীদং সর্বমসদেব, তদা কথং মহুরে মমাত্মা সর্বং দৃষ্টম ? তত্ত্বাহ—নিত্যা শাশ্঵তৌ স্থুত্যস্তুকপা আনন্দময়ী বোধস্তুকপা জ্ঞানঘনা তুরুবিগ্রহো স্তুতঃ ; তথা তস্মীন্ত অয়েব শ্রীনন্দকুমার এব মাঘাতঃ

পূর্বোক্তরৈচ্ছিক-প্রকাশিকায়-ঘোগমায়াত উত্তদাবিভুব-দপি সন্ত্বাবনাযাম, সদিব-সদেবাবভাতি ; ইব এবার্থঃ । অয়েবেত্যেবকারস্তান্ত্রযোগব্যবচেদকত্বেন বহির্বর্তমানস্তা-সন্ত্বমিতি ভাবঃ । অয়ি তু সচিদানন্দসন্তেনহসদ্মপন্থ তু ন সন্ত্ববঃ, অবিগ্রহমাত্রস্তৈবায়ং স্বভাবঃ । উত্কঞ্চিত্বে—(ভা<sup>০</sup> ৮৬১৯) “ঘোগেন ধাতঃ সহ নস্ত্রিলোকান্ত, পশ্চায়মুশ্চিন্ন সহ বিশ্বমূর্তে” ইতি । অয়ি স্থিতস্ত নিত্যরূপস্ত প্রপঞ্চ-বদ্ধশ্বমানস্ত নিজলোকস্ত বর্তমানস্তান্ত্রিত্বমেব, অস্ত ন মৃষ্টান্তমিত্যর্থঃ ॥

২৩ । যতপি তবাবত্তারাঃ সর্বে নিত্যাঃ, যতপি বৎস-বৎসপাদিরপেণ সম্প্রত্যেব সত্যজ্ঞানাদিবপুর্ভিন্নান্ত দৃষ্টোহসি, তথাপি অমেক এব, যত ইদানীং তত্ত্ব সর্বমস্তর্ধাপ্যৈক এব বর্তসে ; তেন সজাতীয়-বিজাতীয়-বৈশুন্ত্রাদেক এবাসীত্যাহ—একস্তমাত্মেত্যাদি । অমেকঃ, যদিদং সর্বং দৃষ্টম, তত্ত্বমেব, ন তৎ সজাতীয়ং বিজাতীয়ং বা । অস্তঃ পৃথগাত্মা, ন শরীরম । তর্হি কিং নীরূপঃ ? নেত্যাহ—পুরুষো দৃশ্যমান-পুরুষাকারত্বঃ শ্রীনন্দকিশোর এব । তর্হি কিমহর্বাচীনঃ ? নেত্যাহ—পুরুণঃ । তর্হি কথং নন্দপুত্রঃ ? তত্ত্বাহ—সত্যাঃ, এবংরূপেণৈব সত্যাঃ, এবংরূপেণৈব নন্দাদয়োহপি সত্যা ইত্যর্থঃ । কৃত ইয়ং সম্ভতিঃ ? তত্ত্বাহ—স্বয়ং জ্যোতিঃ স্ব-প্রকাশঃ । তব স্বয়ংজ্যোতিষ্ঠেন সর্বমেব সঙ্গচ্ছতে,—অচিন্ত্য-প্ররমশক্তিস্তাঃ । তর্হি কিমহং পরিচ্ছিন্নঃ ? তত্ত্বাহ—অনস্তঃঃ, —এবংরূপেণৈব ব্যাপকস্তাঃ । নহু পুরুণ ইতি যতক্তঃ তৎ কিং প্রাচীনঃ ? নেত্যাহ—আন্তঃঃ । নহু তথাপ্যাদৌ ভবস্ত্বাং আদি-শব্দস্ত চ সাবধিত্বাঃ স্থষ্টে প্রাক্জ্ঞাতস্তমায়াত্ম । তথা সতি প্রাচীনস্তমেবাবভাতি, ন তু মে নিত্যত্বমিত্যা-শক্ষ্যাহ—নিত্যাঃ । তর্হি কিমহমাকাশবন্ধিতাঃ ? নেত্যাহ—অক্ষরঃ । স তু ক্ষর এব,—ভূতবিশেষত্বাং ;—(গী<sup>০</sup>১১১১৬) ‘ক্ষরঃ সর্বাণি ভূতানি’ ইত্যাক্ষেত্রঃ । অতএবাজস্তুশ্রুতে নিরস্তুরা-নন্দঃ । তর্হি কথং ভবত্তাপন্তেষু মে দৃঢ়ম ? তত্ত্বাহ—নিরঞ্জনোহলিপঃ, তেনাপি লিঙ্গে ন ভবসি । তর্হি নির্বিশেষং ব্রহ্মে ? নেত্যাহ—পূর্ণঃ, পরিপূর্ণঃ ব্রহ্ম বৃহদ্বস্তোর্য্যঃ । অতএব অবয়ঃ, দ্যুমপূর্ণতা নাস্তি যস্ত ; যত উপাধিতো মৃত্তঃ, অতোহমৃতঃ ; অমৃতমান্তাঃ ষৎ কিঞ্চিত্তদন্ত্বা-

স্তীর্তার্থাদিভাদচ । এতৎসর্বাণোব বিশেষণানি; বিশেষস্তু অসমিতি অচ্ছব্দবাচাঃ শ্রীকৃষ্ণপং; তেন অদ্বপস্তা নির্বচনীয়ত্বে তাৎপর্যম্ ॥

২৪। যে ত্বেবস্মিদে তব শ্রীবিগ্রহে আভ্যন্তরিক্ষঃ কুর্বন্তি, ন পুনঃ শরীরবুদ্ধিম, ত এব নিষ্ঠুরস্তীত্যাহ—এবস্মিধং স্বামিত্যাদি । এবস্মিধমেবস্প্রকারঃ স্বাঃ শ্রীবিগ্রহকৃপং তে আত্মাত্ময়া আত্মানামপি আত্মাত্ময়া বিদ্বন্তি, পরমাত্মাত্মেন জানন্তি । কিংবা আজ্ঞা বিগ্রহঃ, স এবাজ্ঞা চিন্দপস্তত্যা, তে ভবান্তামুধিং তরস্তীব, তরস্ত্যেব; ইব এবার্থঃ । কৌদৃশম? সকলাত্মানামপি স্বাত্মানম্ । কেন? গুরুকলকোপনিষৎ-স্বচক্ষ্মী, গুরুরেবার্কস্তেন লক্ষ্মা অধিগতা যা উপনিষৎ তত্ত্বং রহস্যমিতি যাবৎ, সৈব স্বৃষ্ট শোভনঃ চক্ষনেন; অথবা, এবস্মিধং পরমাচিন্ত্যমাহৈশ্বর্যং স্বাঃ যে আত্মনঃ স্বশাশ্঵ত্যামুজীবনবুদ্ধ্যা বিচক্ষতে, তে তরস্তীব, তরস্ত্যেবেতি পূর্ববৎ । যদো, এবস্মিধং পরমপ্রেমাম্পদবিগ্রহং স্বাঃ যে জ্ঞানিন আত্মা আচ্ছেত্যেব বিচক্ষতে, ন তু শ্রীনবকিশোরোহঃং প্রাণনাথ ইত্যাদিকৃপেণ তে ভবান্তামুধিং তরস্তীব, ন তু তরস্তি; ইব-শঙ্কোহসন্তাবনার্থঃ ॥

২৫। অথ হে ভগবন! তবায় শ্রীবিগ্রহ এবাজ্ঞা, অস্তানান্তরজ্ঞানে সংহতিঃ, স্বরূপজ্ঞানে সংস্থতিনাশশেতি দর্শযতি—আত্মানমেবাত্মাত্মেত্যাদি । আত্মানঃ তব শ্রীবিগ্রহমাত্ময়া চিন্দপত্যাহবিজ্ঞানতাঃ জনানাঃ নিখিলঃ প্রপঞ্চিতম, নিখিলপ্রপঞ্চে। জায়তে, তেনৈব জ্ঞানেন আত্মাত্মজ্ঞানেন ভূঘোহপি তৎপ্রপঞ্চিত-নিখিলমেব প্রলীয়তে । তত্ত্ব দৃষ্টান্তঃ—রজ্জামিত্যাদি । রজ্জো যথা রজ্জানাভাবে অহিভোগশ্চ ভবঃ, অহি঱েবায়মিতি প্রতীতিঃ, রজ্জজ্ঞানে সতি তশ্বাভবঃ, তথা শুন্দজ্ঞানানন্দঘনে তব শ্রীবিগ্রহে নববিগ্রহসাদৃশ্যাভ্রবিগ্রহেহয়মিতি ভ্রাস্তিঃ; উত্তরকালং ভবদ্বুগ্রহবশাদ্যদ। শুন্দজ্ঞানানন্দঘনেহয়মিতি জ্ঞানে সতি প্রমাণাত্ম্যা সংস্থতিঃ, গ্রময়া তপ্তাশ্চ ইতি বাক্যার্থঃ ॥

২৬। অথ তবায়মিতি শ্রীবিগ্রহে নিত্যস্তথবোধস্বরূপঃ, এতস্ত্যেবস্মিধা জ্ঞানমূলকে। হি ভবক্ষে মোক্ষশেত্যাহ—‘অজ্ঞানসংজ্ঞো ভববন্ধমোক্ষো’ ইত্যাদি । অজ্ঞ-চিতি কেবলে পরে পরাংপরে আত্মানি তব শ্রীবিগ্রহে বিচার্যমাণে সতি

ঝুতভাবাক্ষেতোভববন্ধমোক্ষো অজ্ঞানসংজ্ঞো অজ্ঞানেন সংজ্ঞা যয়োঃ, বস্তুতস্ত বঙ্গোহপি অজ্ঞানজঃ, মোক্ষোহপি বন্ধস্ত মিথ্যাভ্রাং, তথা অসতি বঙ্গে ক মোক্ষঃ? র্ষো অন্তো ন সঃ, ঋতস্তভাব এবস্তি, ন তো; ঋতস্তভাবো হি পার্বদরূপলক্ষণঃ, তস্মাদ্বেতোন্ত বঙ্গো ন চ মোক্ষঃ। তত্ত্ব দৃষ্টান্তঃ—তরণাবিবাহনী, তরণী স্তর্যো সত্যেব অহনী রাত্রিদিনে, তরণাবসতি ন রাত্রিন্ত চ দিনম্; এতেন তব যথাৰ্থজ্ঞানে সতি ভববন্ধশ মোক্ষশ; যথাৰ্থজ্ঞানে তু ন বঙ্গো ন মোক্ষশ, কেবলং ভক্তস্ত্যেব ॥

২৭। অতোহজ্ঞা এবং অদতিরিক্তমাত্মাস্তরং বহিমূর্গয়স্তি, ন তু বিচক্ষণ। ইত্যাহ—স্বামাত্মানমিত্যাদি । পরমাত্মানং পরমাত্মাস্বরূপং স্বামাত্মানং দুইমিতি যো বিগ্রহস্তং পরং মত্তা অনাত্মত্বেন জ্ঞাত্বা আত্মা নাম কোহপাণ্ঠোহস্তীতি বহিমূর্গো বহিরঘসক্ষেয়ঃ; সাক্ষাদভূতমাত্মানাং স্বাঃ বিহায় ধ্যানাদৈ বহির্মার্গ আত্মাসন্ধানং কার্যমিতি যস্তদহো অজ্ঞজ্ঞানাঃ তেষামজ্ঞত্বেবেতি বাক্যার্থঃ ॥

২৮। অজ্ঞানাঃ বৌতিস্তুত্বা, বিজ্ঞান্তি ভবস্তমেব হৃদয়ে বিচারয়স্তি, ন তু সম্যক পঞ্চস্তীত্যাহ—‘অন্তর্ভবেহন্ত’ ইত্যাদি । হে অনন্ত! অপরিচ্ছিম! সম্ভো বিজ্ঞা অতদ্বস্ত ত্যজস্তঃ সম্ভোহস্তর্তবে হৃদয়াস্তরে ভবস্তমেব মৃগয়স্তি, ন তু লভস্তে; স্বরূপেণ তব তত্ত্বং ন বিদ্বন্তি । তত্ত্ব দৃষ্টান্তঃ—অসম্মপীত্যাদি । অসম্ভৎ মিথ্যারূপম্; অহিমস্তরেণ বিনা সম্ভৎ সত্যং শুণঃ কিং সম্ভন্মহিং যস্তি জ্ঞানস্তি? ন জ্ঞানস্ত্যেব । উ সম্ভোধনে । তেন সম্ভুচিতমেব তে অতৎ অজ্ঞানফুগ্রবস্ত ত্যজ্ঞু। বস্তুভূতং স্বামবস্তত্যা পুনৰ্জ্ঞানস্তি, যথা সম্ভৎ শুণঃ শুণমেব জ্ঞানস্তি, ন পুনরসম্ভহিম্ ।

২৯। এবমজ্ঞবিজ্ঞয়োঃ পছন্দানং দর্শয়িত্বা বিজ্ঞস্ত চাষ্টেশ্বেগমাত্রম, ন তু স্বরূপতো জ্ঞানমিতি যদৃক্ষম, তত্ত্ব ব্যতিরেকমুখেন পুনর্নিশ্চায়তি—অথাপীত্যাদি । অজ্ঞ-বিজ্ঞ-যোৰ্বাচ-দর্শনানস্তরং যদুচ্যতে, তদবধীয়তামিত্যানন্তর্যামৰ্থ-বচনোহথ-শব্দঃ। তৎস্বরূপজ্ঞানযোগ্যতা স্বাঃ বিচিত্বতোহপি নাস্তীতি স্বরূপজ্ঞানবন্ধাবন্ধায়ঃ স্বরূপজ্ঞাতা কোহ-প্রযোগীতি পুনঃ সংজ্ঞাবন্ধামপি-শব্দঃ। হে দেব! সর্বজিগীব-শালিন! তে তব পদামুজব্রহ্মপ্রসাদলেশাহৃঢ়ীত এব হি

প্রসাদস্ত লেশেনাপি, কিমুত সম্যক্ত-প্রসাদেন; এব হীতি নির্দ্বারণাধিক্যম্। ভগবত্তজ্ঞানং ন লোকিকপ্রমাণগম্যম, তথাহি ন তাৰং প্রত্যক্ষস্ত সাক্ষাংকারি, প্রমাকরণস্তাঃ; নাপ্য়ভূমানগম্যম,—তস্ত চ প্রত্যক্ষেপজীবিষ্টাঃ; নাপ্য়প-মানগম্যম,—সাদৃশাভাবাঃ; নাপি শৰ্দগম্যম,—তস্ত শক্তি-লক্ষণাভ্যামবিষ্যত্বাঃ। তেনালৌকিকং কিমপি প্রমাণাত্মৰ-মহেষীয়ম, তচ্চ ভগবৎপ্রসাদঅজ্ঞাত্বাত্বঃ। তথা চোত্তং স্বয়মেব—(ভা<sup>০</sup> ২৯.৩১) “যাবানহং যথাভাবো যজ্ঞপণ্ডি-কর্মকঃ। তৈবে তত্ত্ববিজ্ঞানমস্ত তে মদরুগ্রহাঃ” ইতি। তেন সম্যগেবোজ্যম—ন চাগ্য একোহপি চিৰং বিচিষ্টিপি, অস্ত্রুৎপ্রসাদাভাজনম্; একঃ প্রধানতমোহপি সৰ্বশাস্ত্রতত্ত্ব-জ্ঞেৰ্হপীত্যৰ্থঃ॥

৩০। তস্মাদবগতম, হে নাথ ! ভবদষ্টগৃহীত। এব ভবত্ত্ববিদঃ, ততো ভবদষ্টগৃহীতীভিতুঃ ক্ষ মে তাদৃশী যোগ্যতা ? ভবজ্ঞনানাং মধ্যে যঃ কশ্চিদপি ভূত্বা ভজনং করোমীত্যাহ—তদস্ত মে নাথেত্যাদি। তত্ত্বাঃ হে নাথ ! স ভূরিভাগো যহুদ্ভাগ্যং মেহস্ত ; কোহসো ? তত্ত্বাহ—যেন ভূরিণা ভাগেন ভবজ্ঞনানাং মধ্যে একোহপি ভূত্ব তব পাদপল্লবং নিষেবে ; অথবা, তব বিভূতিমধ্যে একোহপি মুখ্যতমোহপি ভূত্বা ভবজ্ঞনানাং পাদপল্লবং নিষেবে, নিতরাঃ মেবে॥

৩১। নবু অং ব্রহ্মাণ্ডাধিকারী জগৎকর্তা, কথং মজ্জনানাং মধ্যে যঃ কশ্চিদপি ভবিতুমত্তিলমসি ? মৈবং বাদীঃ। ভবজ্ঞনানাং যথা সৌভাগ্যং তথা ন কেষামগীতি সংশ্লাঘ্যং তানভিনন্দতি—অহোহতিধ্যা ইত্যাদি। অহো অহো আশৰ্য্যম ; সংক্ষিপ্তাঃ। অজ্জরমণ্যো গোরমণ্যো ধেনবশাত্তিধ্যাঃ। কুতঃ ? যাসামুভয়ীয়াং বৎসতরাত্মজাত্মনেতি যথাযোগং যোজনীয়ম। গোরমণ্যীনাং বৎসতরাত্মনা অজ্জরমণীমামাত্মজাত্মনা তে ত্যা স্তুত্যামৃতঃ পীতমর্তীব মুদা অত্যন্ত-হৰ্ষে। নবু মম যথা তৈবে হৰ্ষে ভবতি, স্তুত্যামৃত-পানাদ্যদ্বিষ্যতি তৎ কিম? নৈবম, যত্ত স্তুয়েত্তিহাপি অধ্বরা নালং ন সমর্থাঃ, তস্মাদাসাঃ ভাগ্যাতিশয়ঃ কিং ক্রম ইতি॥

৩২। নষ্ট তাবদাসাঃ ভাগ্যম, তবানেন কিম্যাতাম্ ? ভবজ্ঞনানাং মধ্যে একোহপি ভূত্বা তব পাদপল্লবং নিষেবে ইতি যদুক্তঃ তত্ত্বে নোপযুজ্যতে ? সত্যম, অহস্ত অজো-কসাঃ মধ্যে যঃ কশ্চিদপি ভূয়াসমিতি<sup>১</sup> অজোকোমাত্রমেব স্তোমীত্যাহ—অহো ভাগ্যমহো ভাগ্যমিত্যাদি। অতিশয়-বিশ্বে বীপ্তা। যদ্যেবাং নন্দগোপত্রজীকসাং পূৰ্ণং ব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণস্তঃং মিত্রং সুহৃদিগ্রহত্যা পূৰ্ণং ঘনমতঃ সনাতনং পরম আনন্দো যত্র ; অথবা, সনাতনং মিত্রম, ন হীনানীন্দনমেব, অপি তু ত্রৈকালিকমেতোসামপি ত্রিকালসিদ্ধত্বাঃ॥

৩৩। অত এবাং ভাগ্যং বর্ণনীয়ং ন ভবতি, তদন্তুরে-ইত্প ; এষাঃ সমস্ক্রাদ্বয়েব ধ্যা ইত্যাহ—এষাঃ হিত্যাদি। হে অচ্যুত ! এষাঃ ভাগ্যমহিমা<sup>২</sup> সৌভাগ্যমহিমা দ্রুবাদাস্তাম, বয়মেব ভূরিভাগা অতিধৃতা বয়মিতি কিমহয়েবেত্যর্থে বহু-বচনম্। কিংবা অন্তে অপীত্যাশঙ্ক্যাহ—একাদশৈব। কুতঃ ? তত্ত্বাহ—এতদিত্যাদি। গৃহীতনৰাক্তীনামেষামপ্রাকৃতত্ত্বেহপি নৱাকৃতিভাদিস্ত্রিয়াধিক্ষিঠাত্মার এবাস্মাদ্বয় এয়াং হ্যৰীকচষকে-স্তে তবাজ্যুদজ্যমধ্যব্যূতাসবং পিবামঃ। কে তে একাদশ ? তত্ত্বাহ—শৰ্বাদয়ঃ শৰ্বাদীনাং অযোদ্ধানাং মধ্যে একাদশৈ-বেতি পায়ুপস্থাধিষ্ঠাত্রোরনৌচিত্যাদ্বর্জনম ; যদা, হে অচ্যুত ! এষাঃ ভাগ্যমহিমা দ্রুবাদাস্তাম, সা কিং বর্ণনীয়া, মিত্রীভৃত-পূৰ্ণব্রহ্মস্তাঃ। কীদৃশী ? একা মুখ্যা অদশা, দশা অবস্থা, তদ্রহিতা একরূপা। এবকার উভয়ত্র যোজ্যঃ। কিন্তু শৰ্ব-দয়ো বয়মেব ভূরিভাগাঃ। কুতঃ ? ইত্যাত আহ—হ্যৰীক-চষকেবেষামেতদজ্যুদজ্যমধ্য পিবামঃ। কীদৃশম ? অমৃতাসবম—অমৃতস্ত আ সম্যক সবঃ প্রসবো যত্রাঃ, ‘সু প্রসবে’ ইত্যতঃ, অতএব রসকুদ্বানন্দকৃতে প্রসিদ্ধা দশ দিগবীশাঃ শৰ্বাদয়ো বয়মিত্যৰ্থঃ। অতঃ পূর্বোক্তেন (৩২শ-শ্লো<sup>০</sup>) “যমিত্রং পরমানন্দং পূৰ্ণং ব্রহ্ম” ইত্যাদিনা কৃতশ্লাঘনানাং অজোকসাঃ চরণমধুপানং ক্ষচকরণমধুপানাদপ্যভূষিতি ধ্বনিঃ॥

৩৪। অতো ভগবন ! অনেন শৰীরেণাসকুদেবাঃ চরণ-মধুপানং স্বাচ্ছন্দেন ন সন্তুতি, বিনাঈত্বে লক্ষেন জয়া-স্তুরেণ তেন তথা কৃপা কার্য্যা, যথাত যৎকিঞ্চিদপি জয় ভবত্তীত্যাদি।—তত্ত্বি ভাগ্যমিত্যাদি, তত্ত্বাদাটব্যাঃ শ্রী-

১। ভূয়াম (ক); ২। ভাগ্যমহিমা (ক)।

বৃন্দাবনে অজ্ঞে বা কিমপি জন্ম ভূরিভাগ্যমস্ত, যে ইতি  
শেষঃ। কিমপীতি যৎকিঞ্চিদপি জন্ম তদেব ভূরিভাগ্যম্।  
কৃতঃ? ইত্যাহ—যদিতি। যজ্ঞম গোকুলে অজেহপি কত-  
মস্ত ষষ্ঠ কশ্চিজ্জনস্তাজ্যুজ্জসামভিষেকে। যত্র গোকুল-  
বাসিনাং ষষ্ঠ কস্তাপি পদধূলিসেকে। যত্রেতি সাপেক্ষসমাসঃ,  
তেমাঃ পাদবজ্জাহভিষেকঃ কথমেব ত্বাভিলব্ধীয়ঃ? ইত্যা-  
শক্ষ্যাহ—যদিতি। যদ্বেষাঃ ভগবান् মুকুন্দস্তঃ জীবিতং  
প্রাণ। নিখিলঃ জাতিধনাদি সর্বমপরঞ্চ। নহু মুকুন্দ এবাহম,  
কিমেবং দুর্ভৎঃ? অথ কিম, দুর্ভাতিত্তুর্ণ এবেত্যাহ—  
অচ্ছাপি যৎপদবজঃ প্রতিমুগ্যমেব। ষষ্ঠ তব ভগবতো  
মুকুন্দস্ত পদবজঃ শ্রতিভিত্ত্ব্যগ্যত এব, ন তু লভ্যতে॥

৩৫। কিন্তু ভগবন! এক এবাস্তি মে মহান् সন্দেহস্তং  
স্যমপি অং দুর্বীকর্তৃং ন শক্ষোষীত্যাহ—এষামিত্যাদি। হে  
দেব! এষাঃ ঘোষণিবাসিনাম, উত্ত বিশ্বে, ভবান् বিশ-  
ফলাদবিশ্বস্ত ফলভূতাং অভোগপুরং কিং রাতা দাতা ইতি  
কুত্রাপি সন্দেহস্তকটে অযঃ পতনোহশ্চাকং চেতো মুহূর্তি।  
নহু কথঃ তে চেতোমোহঃ? আত্মানমেব দাশ্বামীতি  
চেদবৈদিক্ষাপত্রেরিষ্মত্তিচিত্তিযাহ—সদ্বেষাদিবেতি; সত্তী  
মাতা তদ্বেষাদিব, ন তু তদ্বেষঃ; স্তুত্যানায় মাতৃবপুঁ  
কৃত্বা গতেতি ন, অপি তু জিদ্বাসসৈবেতি ইব-শব্দঃ; তদ-  
বেষাভাসম্যাত্রৈবে পৃতনা আমেবাজ্ঞানমেবাপিতা প্রাপিতা,  
তত্রাপি সুকুলা বকাঘাদি-সহিত। এভ্যোহপি যদি স  
এবাত্মৈব দাতব্যস্তদ। যোগ্যাঘোগ্যবিচারাভাবাদবৈদিক্ষামে-  
বাপততি। আত্মনোহধিকং বস্ত তব নাস্ত্যেব, তৎ কিম-  
পৰঃ দাশ্বামীতি যোগ্য এব সন্দেহঃ। নহু ভো ব্রহ্মন! মা  
সন্দেহঃ কার্যঃ; এভ্যো যদ্বেষং তদ্বেষেব। যদ্বা, অংকৃতে  
অংকর্মণি ধামাদীনি সর্বামীতি অক্ষণে বাক্যশেষ এবাস্ত্রামি-  
ক্রপেণ সরস্বতীঃ দেবীঃ প্রেরয়তা সিদ্ধাস্তিতম। তেভ্যঃ  
পৃতনাদিভ্য আত্মানঃ সাযুজ্যঃ দস্ত্রঃ; এভ্যস্ত এবস্তু অং  
সাযুজ্যাদপি পরমদুর্ভৎ প্রেম দস্ত্রমিতি ন মমাবৈদিক্ষামিতি  
সিদ্ধাস্তঃ॥

৩৬। অথ হে ব্রহ্মন! এষামেববিষ্টং কথঃ ভবতা  
লক্ষিতমিত্যাশক্ত্য ব্যতিরেকমুখেন তৎ প্রপঞ্চব্যাহ—ত্বাব-

দ্বাগাদ্বয় ইত্যাদি। স্তোনাশেচারপ্রায়ঃ, জানে মোষকত্তাদ্বাগা-  
দয়স্তাবদেব কারাগৃহপ্রায়ম, বিনা প্রারক্ষয়েণ ততো বহি-  
ভৰনমশক্যমিতি কারাগৃহসদৃশঃ গৃহঃ তাবদেব নিগড়প্রায়ঃ,  
স্যমভেগাদভূর্ভিদো মোহশ তাবদেব, যাবৎ হে কৃষ্ণ!  
জনাস্তে ন ভবন্তি, অদীয়া ন ভবন্তি; তব চেদ্বভু-  
স্তদা স্তোনাদিপ্রায়া রাগাদব্যস্তেবাঃ ন সন্তীতি সিদ্ধম্। সিদ্ধাস্তে  
বদেষাঃ তথৈবাকলিতঃ তদেতে প্রদর্পিতধামাদিত্বেনোক্ত-  
প্রকারা এব॥

৩৭। নম্ববগতমেব ভবতৈষাঃ তত্ত্বম, যত্তত্বং কীদৃশম্?  
তদপি কথমেত্যাহ,—প্রপঞ্চ নিষ্পপক্ষোহপীত্যাদি। হে  
প্রতো! তব তত্ত্বং কো বেঙ্গু,—প্রভুস্ত্বাং। প্রভুই কর্তৃম-  
কর্তুর্মুত্থাকতুঃ সমর্থঃ, তথাপি যৎ কিঞ্চিদ্বদামীতি।  
প্রতো ইতি সম্বোধনার্থঃ। কিং বক্তব্যম, তত্বদেত্যাহ—  
নিষ্পপক্ষোহপি অং কেবলসচিদানন্দলৌহপি ভূতলে প্র-  
পঞ্চ লোকিকব্যবহারং বিড়ম্বসি, অচুকরোষি। কিং  
কর্তুম? তত্রাহ—প্রগ্রন্থমতানন্দসন্দোহঃ প্রধিতুঃ প্রথমিতুঃ  
তব লোকিকলৌলায়ঃ যেষাঃ প্রপরানামানন্দসন্দোহস্তঃ  
বর্দ্ধযিতুম॥

৩৮। ইত্যেবাহঃ জানামি, অগ্নে ঘেণ্টজ্ঞানস্তি, তে  
জানস্ত নামেতি সকটাঞ্চমাহ—জানস্ত এবেত্যাদি। জানস্ত  
এব তব যহিমানঃ জানীম ইত্যভিমানস্ত এব জানস্ত,  
কিং বহুভ্যা, তান् গ্রতি বহনা ব্যাহারেণ; অথবা, কিং  
বহুভ্যেতি পরবাক্যেন সহ সম্বয়তে। তে জানস্তেব, মম  
তু মনসো বপ্ন্যো বাচো গোচরস্ত বৈভবং ন ভবতি,  
অচিন্তনীয়ত্বাত্ম মনসো গোচরঃ, অনন্তত্বাত্ম বাচো গোচরঃ,  
বপুঃ-শব্দেোহত্র চক্ষুঃ-ব্রণাত্মৰ্থঃ, তেন তদগোচরত্বেন চক্ষু-  
রাদেৱপ্যগোচরঃ॥

৩৯। উপসংহরতি—অহজানীহীত্যাদি। হে কৃষ্ণ!  
মামহজানীহি। নহু কিমহজানীমাহ—সর্বঃ অং  
বেংসি, তৎ কিং কথনীয়ম। নহু কথমহং বেদ্যি? তত্রাহ—  
সর্বদৃক্ষ সর্বজ্ঞেহসি। নহু জ্ঞাতঃ ভো জ্ঞাতম্; তদ-  
ভূরিভাগ্যমিহেতি যদ্বক্তৃম, তদেব তব তু জগৎস্তুবেবং  
ন যুজ্যত ইত্যাশক্ষ্যাহ—অমেবেতি। জগতাঃ নাথস্তমেব,

নাগ্নেহ্মত্বিদাদিঃ। কৃতঃ? ইত্যাহ—জগচ্ছিত্তবাপিতং অযোবাপিতম্, অযাপিতস্ত নাথস্তাঃ বিনা কোহণ্তো ভবতু? তস্মাদ্যথাভিলম্বিতমেব ভূযাদিত্যরূপানীহি।

৪০। তস্মাদ্ভূযোহপি তে নম ইতি সন্তবং প্রণমতি—  
শ্রীকৃষ্ণে। হে ভগবন! নমস্তে, বৃষ্টিকুলপুক্ষরাণং জোষঃ  
শ্রীতিস্তাঃ দ্বাতুং শীলং যশ্চেতানেন ভাস্তুঃ ব্যঙ্গামঃ; জ্ঞা-  
পঃ পৃথী, নির্জরা দেবাঃ, দ্বিজাঃ পশ্চবশ বৃন্দাবনসমভিন্নস্ত  
এবোদধযঃ, দুরবগাহস্তাঃ; তেষাঃ বৃন্দিকারিত্বেন চন্দ্রস্তম,  
উদুর্মা এব শার্বরাণি তমাসি তেষাঃ হরস্তেন মহ-  
জ্যোতিষ্ঠাদ্বহিতঃ ‘বহীন্দ্রকাস্তমোহনঃ’ ইত্যাক্তেঃ। অত  
এক এব অং ভাস্তুচন্দ্রবহীনাঃ মণুলানি। অয়মৰ্থঃ।—যথা  
অমী তেজোগুলুরাপেণ বহিঃ প্রকাশন্তে, অস্তস্ত স্বস্তাকারেণ  
বর্তন্তে, তথা অমগি অশ্বাকারেণ বিশ্বব্যাপী দৃশ্মানাকারেণ  
পরিচ্ছিম ইতি। ক্ষিতিরাক্ষসঞ্চক! অম, এতক্রিতয়তেজো-

ব্যতিরিক্তনিজতেজোবিশেষবস্তুম; আর্কমর্কমভিব্যাপ্য; নমো  
যাবৎ সূর্যো ভাস্তি, তাবৎকালপর্যন্তং নম ইত্যর্থঃ। কিঃ  
বহনা? আকল্পং কল্পে। দ্বিপরার্দ্ধকালং যাবজ্জীবামি, তাব-  
দেব নম ইতি ভাবঃ। হে অর্হন নমস্ত! এবং নৌমীত্যুপ-  
ক্রম্য নমস্ত ইত্যপসংহারঃ॥ (৪১—৫৬)।

৫১। অথ ব্রহ্মস্তবশু নির্গলিতার্থমাহ—সর্বেষামিত্যাদি।  
সর্বেষামেব ভূতানাঃ ভাৰাৰ্থঃ সত্তাৰূপ-পদাৰ্থো ভবতি  
ৰক্ষণি স্থিতঃ, তস্মাপি ভবতো ব্রহ্মণো ভগবান् কৃষ্ণে-  
হিবধিত্বেন স্থিত ইত্যর্থঃ। যথোক্তম—‘ভেদস্ত কথিতো  
বেণৈর্মণিত্বেজসোৱিব’ ইতি। অতোহতৎ কৃষ্ণের কিঃ  
বস্ত কৃপ্যতাঃ নিরূপ্যতাম। কৃষ্ণ এব ব্রহ্ম, ন তদতিরিক্তঃ  
তদিতি বাক্যার্থঃ। অতঃ (ভা<sup>০</sup> ১০। ১৩। ৩) “অয়ঃ স্মিন্দস্ত  
শিষ্যস্ত গুরবো গুহমপ্যুত” ইতি মৎ প্রতিজ্ঞাতম, তদে-  
তদতিরহস্যধ্যায়দ্বয়েন কথিতমিতি॥ (৫৮—৬১)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে চতুর্দশোহধ্যাযঃ॥ ১৪॥

## পঞ্চদশোহধ্যাযঃ

(১—৪). ৫। অথ বৃন্দাবনস্ত তর্বাদেরলোকিকতাঃ স্ব-  
সেবাপরায়ণতাঙ্গ দর্শয়িতুঃ স্বগঃস্থি-কথনে স্বশানৌচিত্য-  
মিতি বলদেব-ব্যপদেশেনেব তস্ত বৃন্দাবন-তর্বাদেরাত্মবিষয়াঃ  
রতিং ভগবান্ প্রগঞ্চয়তি—অহো অমী ইত্যাদি। (৪৭—শ্লো<sup>০</sup>)  
“স্যাগ্নিবাহাগ্রজমাদিপুরুষঃ” ইতি পূর্বশ্লোক-পঠিতেনাদিপুরুষ-  
শব্দেন স্বস্তাগ্রজবস্ত্রাভাবাঃ অগ্রজবস্তঃ স্বয়মেব স্বীকৃত-  
মিত্যাঘাতমৃ। অতঃ স্যাগ্নিব প্রাহসপূর্বগ্নিবেতি স্বাশ্রয়-  
স্তারাধ্যস্ত তত্ত্বারোপোহিবগন্তব্যঃ। এবমেব ধীরোদাত্ত-  
নায়কলক্ষণঃ যদাত্মাশ্রাঘাপরাঞ্জুখতা, তেনাত্মাস্তচ্ছব্দ-প্রয়োগে  
কর্তৃব্যে যশ্চচ্ছব্দ-প্রয়োগঃ। তথাহি অহো আশৰ্দ্যে, অস্য-  
গ্নিবাহাগ্রজমাদিপুরুষ ইতি যদাহ, তস্ত বিবৃতিম্। অহো  
আশৰ্দ্যম, হে দেববর! তে তব পাদামৃজমযী তরবঃ স্বমনঃ-  
ফলার্থগ্নমাদায শিথাভির্মণ্তি। ন ফলভরেণামী নত্রাঃ, অপি  
তু প্রণামচিকীর্ষৈবেব নত্রশিরস ইত্যর্থঃ। অমী ইতি কে তে

ইত্যাশক্যাহ—যৎ বৈষ্ণুক্রিত্যমোহপহট্টৈ দ্রষ্টঃপাঃ তমো-  
নাশাযাত্মানস্তুকজ্য কৃতঃ গৃহীতম্। কীদৃশঃ তরজন্ম? অমরা-  
চিত্যম, অমরৈরুর্জ্ঞাদিভিরপ্যাচিতঃ স্পৃহনীয়ম,—(ভা<sup>০</sup> ১০। ১৪।  
৩৪) “কিমপ্যাটব্যাম্” ইত্যাক্তেঃ। এতেন বৃন্দাবন-তর্বানঃ  
পরমভাগবত্তমাঘাতমৃ॥

৬। ন কেবলং তরব এবোপাসতে, অমরাশ্চেত্যাহ—  
এতেহলিমন্তুষ্ট মশ ইত্যাদি। তবেতি পূর্ববদ্মস্তুচ্ছব্দ-প্রয়োগে  
যুস্তচ্ছব্দঃ। অতোহমী মুনিগণা মননশীলানাঃ ভাগবতানাঃ  
গণা মননধর্মত্বাদ্যশোগানস্তাস্পষ্টতা সমুচ্চিতেব। ভবদীয়ানাঃ  
ভাগবতানাঃ মুখ্যা পরমভাগবতা ইত্যর্থঃ। হে অনঘ! বনে  
গৃচমপ্যাঞ্জদৈবং ন জহতি, সহৈব যশো গায়স্তো অমস্তীত্যর্থঃ॥

৭। ন কেবলমশিন এব, এতেহপীত্যাহ—মৃত্যস্ত্য-  
মীত্যাদি। অমী শিথিনো মৃদা মৃত্যস্তি। এতেনেতেহপি  
পরমভাগবতাঃ,—(ভা<sup>০</sup> ১১। ২। ৪০) “উন্মাদবল্প্যতি লোক-

বাহ্যঃ” ইতি তন্ত্রগোক্তেঃ। হে দ্বিতীয় ! হরিণোহপীক্ষণেন তে প্রিয় কুর্বন্তি। ‘তে’ ইতি পূর্ববৎ। কা ইব ? গোপ্য ইব ; অথবা, গোপ্যে নির্জনে স্থলে ; ইব—এবার্থঃ। এতে-নৈতো অপি প্রয়মাগবত্যঃ, “যৎ সর্বত্র তদীক্ষণম্” ইতুক্তেঃ। ন কেবলমেতো এব, কোকিলা অপীত্যাহ—স্তৈরপীত্যাদি। কোকিলগণা অপি স্তৈরঃ প্রিয়ঃ কুর্বন্তি। এতেন্তেহপি প্রয়মাগবত্যাঃ,—নিরন্তরস্তবনাং। গৃহমাগতায় অতিথেয় ইবেতি, ইব-শব্দ উভয়ত্র ঘোজ্যঃ। তদর্থে অতিথিনিমিত্তম्, —‘বাক চতুর্থী চ স্মৃতা’ ইতুক্তেঃ। অতো বর্মোকসো বৃন্দাবনৌকসো ধন্ত্যা এব। তত্র হেতুঃ—ইয়ান্ত হি সতাঃ বৈষ্ণবানাং নির্গঃ স্বত্বাবঃ ; এতেনামী বৈষ্ণবা এবেত্যৰ্থঃ॥

৮। কিঞ্চ, এতেষাঃ ধন্ত্যতা তু নিত্যসিদ্ধেব, অপ্রাপ্তত্বাং। ধরণ্যপি অত্য ইদানীঃ ধন্ত্যত্যাহ—ধন্ত্যেয়মিত্যাদি। অত্য ইদানীমিয়ঃ ধরণী ধন্ত্য। তৃণবৌরুদশ্চ এতস্তুগবীক্ষণে ধরণীসম্বন্ধিত্য এব। পূর্বং তু (গো-শ্লো<sup>০</sup>) “অহো অমী দেব-বরামরাচিত্তম্” ইত্যাদিনায় উত্তাস্তুবস্তেহস্ত্রাক্তাবঃ। অচেতি কালস্ত পার্থক্যনির্দেশাং। তত্ত্বাঃ বিচারঃ।—বৈকুণ্ঠং তু ত্রিবিধ় ভবতি, ভৌমভৌমং ভৌমাভৌগক্ষেতি। ভৌমং ভৌম-স্বর্গবৎ পুরুষোত্তমক্ষেত্রম্, “বপুর্ভূতং মহাত্মনঃ” ইতুক্তেঃ। অভোগং স্বয়োগশক্ত্যাধারম্, ভৌমাভৌগং ভৱজ্বৃন্দাবনাদি ; ‘সাম্নিধিঃ নিত্যদা হরেঃ’, (ভা<sup>০</sup> ১০। ১। ২৮) “যত সন্নিহিতো হরিঃ” ইত্যাদিনা বিহিত-মহিম-খ্যাপনায়াস্তৃতত্বাং। ভৌম-স্বর্গম্ (ভা<sup>০</sup> ১০। ১। ১। ২৮) “ততঃ প্রতৃতি নন্দস্ত ব্রজঃ সর্বসমৃদ্ধিমানঃ। হরেন্দ্রিবাসাত্মগুণে রমাকৃড়মভূম্পঃ” ইত্যাদিনা হরেন্দ্রিবাসস্ত প্রয়বৈকুণ্ঠে ভাবগুণেঃ সহ রমাকৃড়মভূং। সর্বসমৃদ্ধিমান—অষ্টমিক্ষি-নবনিধিভিত্তি সমৃদ্ধ ইত্যনেনাভোগম্। তেনাচেতি কালনিয়মঃ; অত্য মদবতারে ধন্ত-

পাংশেন সর্ববৈদেব যম সাম্রিধামেব, তথাপি পরিপূর্ণভাবে-নাশ্চাবতীগোহস্মীতি পূর্ণভাবেন মল্লোকোহপ্যবতীর্ণ ইতি ভৌমাভৌমস্তসিক্ষিঃ। ধন্ত্যত্বে হেতুঃ—স্তুপাদস্পৃশঃ, পূর্ববদ্যুম্ভচক্র-প্রয়োগঃ। জ্ঞমলতা ইতি ধরণীসম্বন্ধিত্বাং পুনরূপাদানম, ন কেবলং ধরণ্যাদয় এব, ন ন্তাদয়শ। নংতো ষমানাদাঃ, অজয়ে গোবর্দনাদয়ঃ, শ্রীরপি যদভাবায় স্পৃহযতি। অতঃ শ্রীশঙ্কোপাদানাত্মকস্তু সর্বস্তু স্বাক্ষর্যস্তং প্রকাশিতশ্রিয়ঃ সক্ষর্ষণ-প্রয়োগে প্রসিদ্ধত্বাং ॥ (৯—১৮)।

১৯। অথ শ্রীকৃষ্ণস্তু শ্রীলাবৈচিত্রঃ শ্রীশুকঃ প্রপঞ্চযতি,—এবমিত্যাদি। নিগৃতা অপ্রকটা আত্মগতিরাত্মানস্তুত্বঃ সচিদানন্দাদিলক্ষণঃ স্বত্বাবো যশ্চ স তথা। কোহর্ষস্তুস্মিন্নেব বিগ্রহে সন্নিপি সচিদানন্দলক্ষণে ধর্মে মায়বা আবরিকাখ্য-মায়বা অভক্তান् প্রতি ন প্রকাশতে ; তে তু গমুজার্ভক-এবায়মিতি জানন্তৌতি গৃঢ়-শব্দস্ত্বায়ঃ ভাবঃ। অত আহ—চরিতৈর্গোপার্কতঃ বিড়ম্বয়ন্তুরূপেন্ত, চরিতৈরেব, ন তু শ্রীবিগ্রহেণ, স তু সচিদানন্দলক্ষণঃ। অত আহ—রমা আনন্দিনীশক্তিস্ত্বা লালিতঃ পাদপল্লবো যশ্চ, গোপ-বালকৈঃ সহেত্যৰ্থঃ। কৈঃ ক ইব ? গ্রাম্যেঃ সমঃ গ্রাম্যবৎ, গ্রাম্যের্বালকৈঃ সমঃ গ্রাম্যবালক ইব। বস্তুতস্ত ন তেহপি গ্রাম্যাঃ, অযন্ত নৈবেত্যেবাহ—ঈশচেষ্টিত ঈশেষ্য ঈশপ্রায়েষ্য ত্যেষ্য তথাবিধৈষ্টের্বা চেষ্টিতঃ চেষ্টা যশ্চ। অন্তথা রম-লালিত-পাদপল্লব ইত্যনেনবেশ্বরস্তসিদ্ধেরীশচেষ্টিত ইতি পৌনরক্ষ্যম্ ; চরিতৈর্গোপার্কতঃ বিড়ম্বয়ন্তানেন সহাপি বিরোধশ্চ স্তুৎ ॥ (২০—৩৭)।

৩৮। অথ তালবন-কীড়ামাহ—ফলপ্রকরেত্যাদি। ফল-প্রকরসক্ষীণঃ যথা শ্বাস্তথা ভূ রৱাজ্জ। কৈঃ ? গতাস্তুভিদৈত্য-দেহেঃ। কৈঃ কিমিব ? ঘনের্ভঃস্থলমিব ॥ (৩৯—৫২)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥



## ବୋଡ଼ଶୋଇଥ୍ୟାଯଃ

୧ । ଅଥ କାଲିଯ-ଦୟନ-ଲୀଳାଃ ପ୍ରବକ୍ତୁମପକ୍ରମମାଣ ଆହ, —ବିଲୋକ୍ୟ ଦୂସିତାଗିତ୍ୟାଦି । କୁଷଃ କୁଷାହିନା ଦୂସିତାଃ କୁଷଃଃ ସମ୍ମନାଃ ବିଲୋକ୍ୟ ତଞ୍ଚା ବିଶେଷେ ଶୁଦ୍ଧିମହିସୁଚ୍ଛିନ୍ତଃ ସର୍ପମୁଦବାସଯନିତି ବାକ୍ୟାର୍ଥଃ । ତାଂପର୍ଯ୍ୟାର୍ଥସ୍ତ—ସ୍ଵଯଂ ଶ୍ରୀକୁଷଃ ସ୍ଵନାମା ଗିତ୍ତଭୃତାଃ କଥମତୋ ଦୂସିଯାତି, ତତ ଏନାଃ ଶୋଦିଯା ଇତି ମିତ୍ରବାସଲ୍ୟମ, ଏକଦେଶେନ ସ୍ଵହଦିପି ଯଦି ଥଲଃ ଆତମା ମୋହପି ଦ୍ୱାନୀୟ ଏବ, ତତ ମିତ୍ରଦେଶେନୋପରୋଧେ ନ କାର୍ଯ୍ୟ ଇତି ସଦ୍ବ୍ୟଦେଶକୁ ଦଶ୍ୟିତୁଃ ତଥା କୁଷଃ କୁଷଃ କୁଷାହିନେତ୍ୟପ୍ରାସରନିଃ ॥

(୨) ୩ । ଅଥ ତ୍ରିକେଲିଶ୍ରବଣଶ୍ରଦ୍ଧାଲୁତାଃ ରାଜା ପ୍ରକଟୟ-ଶାହ—ଅନ୍ଧପିତାଦି । ହେ ଅନ୍ଧ ! ଭୂମଃ ପରାଂପରଶ ତଞ୍ଚା-ଚିନ୍ତ୍ୟପରମୈଶ୍ଵର୍ୟଶ ଭଗବତଃ କୁଷଶ୍ଵ ସ୍ଵଚନ୍ଦବତିନଃ ଆଧୀନେନ ଗୋପାଲୋଦାରଚରିତଃ ଜ୍ଞନ କଷ୍ଟପ୍ରେୟ । ଅତ୍ର କଞ୍ଚାପି ସତ୍ୟ କଷ୍ଟଚିଜ୍ଜନଶାପି ତୃଷ୍ଣିର୍ମାଣି, ତନ୍ଦ୍ବକୁରୋତ୍ରଶ ତନ୍ଦାଗିନେଯ-ପୁତ୍ରଶ ତେନେବ ରକ୍ଷିତଶ ମମ ପୂନ୍ତୁଶ୍ରିର୍ଯ୍ୟ ଶାର, ତେ କିମ ? ଅୟଃ ଭାବଃ ।—ତଥାବିଧେଶରଶ ତଥାବିଧେଶରଶ ପ୍ରତିପାଦକେସ୍ୟ ଚାରିତ୍ୟେ ବରଃ ତୃଷ୍ଣିର୍ଜୀଯତେ, ବୈଚିତ୍ର୍ୟାଭାବଃ, ତଞ୍ଚ ତୁ ଗୋପାଲ-ଶ୍ରୀଭୂଷାଃ ବୈଚିତ୍ର୍ୟବିଶେଷବତ୍ୟା ନ ତୃଷ୍ଣିରିତି ଗୋପାଲୋଦାର-ଶବ୍ୟେରହିମା ॥ (୪—୮) ॥

୪ । ଅଥ କାଲିଯଶ୍ଵ ଦୌର୍ଜନ୍ୟବର୍ଣନଦ୍ଵାରା ସୌଭାଗ୍ୟବିଶେଷ-ମେବ ବର୍ଣ୍ୟଶାହ—ତଃ ପ୍ରେକ୍ଷଣୀୟେତ୍ୟାଦି । ତଃ ଶ୍ରୀକୁଷଃ ଭୁଜ-ଶଚାଦ । ଦିଦ୍ବାଭାବସ୍ଵାର୍ଥଃ ; ଭୋଗେନ ଛାଦ୍ୟାମାସ, ତନଦମଙ୍ଗ-ଲିଙ୍ଗନେନ ସୌଭାଗ୍ୟମେବ । କିଂ କୁଷା ? କୁଷା ଶର୍ମଶ ମନ୍ଦ୍ୟ ସଚିଦାନନ୍ଦଯନେଷୁ ଶର୍ମଶ ଦଶନୈରାଲିଖ୍ୟ । ପ୍ରେକ୍ଷଣୀୟୋ ନବୋ-ଦିତାଦାତିଶୟଦର୍ଶନୀୟଃ ଶ୍ରକୁମାରଃ ଶୁରିଷ୍ଠେ । ଯୋ ସନ୍ତୁଷ୍ଟସରୁପା-ହପି ଅବଦାତଃ ଶୁଷ୍ଟିତେଜାଃ ‘ଅବଦାତଃ ସିତେ ଶୀତଃ’ ଇତ୍ୟାଜେଃ, ତେଜମଶ ଶୁଭର୍ଧର୍ମତ୍ୟାଃ । ବର୍ଣମହିୟା ସନ୍ତୁଷ୍ଟସେଜୋମହିୟା ସର୍ବ-ପ୍ରକାଶ ଇତ୍ୟାର୍ଥ । ସଦା, ପ୍ରେକ୍ଷଣୀୟଚ ଶ୍ରକୁମାରଃ ଶୁକେମଲଶ ସନାବଦାତୋ ସନାତଶ । ସଦା, ସନାବଦାତୋ ସନଜ୍ୟାତିର୍ବନା-ନନ୍ଦବଃ ଶ୍ରୀବଂସେ ଶ୍ରୀୟକେ ଲକ୍ଷ୍ମୀଲକ୍ଷ୍ମଭୂଷିତେ ବ୍ୟମେ ବକ୍ଷସି ପ୍ରିତବସନଃ ସତ୍ୟ । ସଦା, ଶ୍ରୀବଂସ ଦକ୍ଷିଣାବର୍ତ୍ତଶ୍ଵରୋମରାଜିଃ,

ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀବିକ୍ଷଣ୍ଟଃଶ୍ଵଲନ୍ତଃ ଲକ୍ଷ୍ମୀସ୍ତୁଷ୍ଟା ବ୍ୟମୁରଶ । ପଞ୍ଚାଂ ଶ୍ରୀବଂସଙ୍କ-ଶ୍ରୀବଂସକ୍ଷେତ୍ରେକଶେଷେ ଶ୍ରୀବଂସମ, ତତ୍ର ପୀତବସନଃ ପ୍ରାଲଞ୍ଚ-କାରେଣ ଶିତଃ ଶୀତୋତ୍ତରୀୟଃ ସତ୍ୟ । ଏତେନ ତାଦୃଶାକ୍ଷାଳନ-ବେଗେନାପି ସଥାଷ୍ଟିତମୁତ୍ତରୀୟକଂ ନ ଲଗିତମିତ୍ୟବହେଳାନିଃଶକ୍ତତା-ଦିକଂ ଧରିନିତମ । ଅତଃ ଶ୍ରୀତମୁନ୍ଦରାଶ୍ୟଃ ଶ୍ରୀତୁର୍କୁଂ ସ୍ଵମରାଶ୍ୟଃ; ନ ତୁ ଶ୍ରିତେନ ସତି ସତି ଅସୀ ଦଶତି, ତତି ତତୋବାଶ ଶ୍ରିତଃ ବର୍ଜିତଃ, ତେନ ସର୍ବେବ ଶ୍ରୀଡ଼ିଷ୍ଟମିବ, ଏତେନ ଭଗବତଃ କୋପାଭାବଃ ସ୍ଵଚିତଃ ॥ (୧୦—୧୨) ॥

୧୩, ୧୪ । ଅଥ ତାନିମିତ୍ରାନି ଦୃଷ୍ଟି ଗୋକୁଲବାସିନାମାଶକ୍ଷା-ମାହ—ତାନାଲୋକେତ୍ୟାଦି ଦ୍ୱାଭ୍ୟାମ । ତାନାଲୋକେତ୍ୟାଦି ଦ୍ୱାଭ୍ୟାମ—ନିଧନଃ ପ୍ରାପ୍ତଃ ସମ୍ପର୍ହିତମିତି ମତା ଆହୋଶ୍ୟାକଂ ମରଣମୁପ-ଶ୍ରିତିବେତି ମତା । ବିନା ରାମେଣ ଗାନ୍ଧାରିଯିତୁଃ ଗତଃ କୁଷଶ୍ଵ ଜ୍ଞାତା ; କିମିଦମାକଶିକଂ କିମଭିବ୍ୟଙ୍କଂ ତାନିମିତ୍ରମିତ୍ୟତନ୍ଦ-ବିଦୋ ତାନିମିତ୍ରକାରଗାବିଦଃ ସର୍ବେ ଗୋକୁଲାରିର୍ଜଗ୍ୟ ରିତ୍ୟଭ୍ରଣେନ-ସ୍ଵରଃ । ସଦା, ରାମେଣ ବିନା ଅତିଦିନଃ, ରାମଶ୍ଵ ତଦିନଦେବ । ଅୟଃ ବାକ୍ୟାର୍ଥ ।—ଏତଦୁନିମିତ୍ରଃ ଯଦ୍ଦୃଶ୍ଵତେ, ତନବଗତଃ ନିଧନଃ ପ୍ରାପ୍ତଃ, ମରଣ-ସ୍ତରକାଗ୍ରେବୈତାନି ତାନିମିତ୍ରାନି । କୁଷେହପି ନ ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ, ଯୋହଶ୍ଵାନ୍ ରକ୍ଷିଷ୍ୟାତି । ସ ତୁ ଗାନ୍ଧାରିଯିତୁଃ ଗତଃ, ତମ ତତୈବ ସର୍ବେ ଗାନ୍ଧାମ ଇତି ସର୍ବେ ତଥା ଚତୁଃ । ବଞ୍ଚତ୍-ଶ୍ଵ ତାନିମିତ୍ରଶ୍ଵ କାରଣଃ କିମପି ନାସ୍ତି, ଭଗବତଃ ସକଳବିଷ୍ଣୋପ-ଶମହେତୁଦ୍ୱିବିଷ୍ଣୁ ଶକ୍ତାପି ନାସ୍ତି । ଅମିତି ବିପତ୍ତିସ୍ତାବେ କଥଃ ତଶ୍ଚକଃ ତାନିମିତମ, ତେନ ଏତାଦୃଶ୍ଵ ମଦୀର୍ଯ୍ୟ-କୋଶଳଂ ସର୍ବୈଦୃଶ୍ଵତାମିତି ସର୍ବେଃ ତଭାନୟନାର୍ଥ ଭଗବତୈବ ତେ ସମ୍ପାଦିତଃ କୁହକମ, ନ ତୁ ତଦ୍ବାନ୍ତବ୍ୟମିତି । ଅତଏବୋଜ୍ଞମ୍ (୧୨ଶ-ଶ୍ରୋତ୍) “ଆସନ୍ତଭଯଶଂସିନଃ” ଇତି । ଅତ୍ୟେ ବ୍ୟାଖ୍ୟା—ଏତେ ଉତ୍ୟପାତା ଭୟଶଂସିନୋ ନାସନ୍ ଭଗବତଃ ପ୍ରତୀତି ପରମା-ର୍ଥୋତ୍ତିଃ ॥ (୧୫—୧୯) ॥

୨୦, ୨୧ । ଭଗବତୋ ଲୀଳାବିଶେଷ ଏବାୟମ ; ମାଂ ପ୍ରତି କଷ୍ଟ କୌଦୃକ୍ ପ୍ରେମେତି ପରିକ୍ଷିତୁଃ ସମାଗତେଷ୍ପି ସର୍ବେ ତେସୁ କ୍ଷମହିତୋଗବକ୍ଷଃ ସମ୍ କୌତୁକମକାର୍ଯ୍ୟ । ତତ ତଶ୍ଚ ପ୍ରଭାବ-

জানামপি গোপগোপীনাং পিত্রোচ্চ ‘অনিষ্টাশঙ্কিনি বক্তু-  
হৃদয়ানি’ ইতি আয়েন যহিঙ্গতামপি বাধিত্বা প্রেমপ্রভাবেণ  
সর্বেষাং করুণ এব রসো জাতঃ। প্রেমবৎসলে তন্ত্-  
প্রেম-বৰ্দ্ধকস্তেনাঙ্গস্তেবাপ্তুরিত্যাহ—গোপোহৃতুরক্তমনস  
ইত্যাদি দ্বাভ্যাম्। গোপ্যোহৃত ব্রজেখৰীতুল্যব্যয়সঃ, তুল্য-  
ব্যথ ইতি। বাস্তস্যাপ্রতি পাদিকহাদৃশুরক্তমনসো বিক্রিহনয়া  
ভগবত্যনস্তেহহিম। এতে কন্দে সতি শুণ্যঃ জগদ্দন্দশঃ।  
প্রিয়ব্যাতিকৃতঃ প্রিয়মভীষঃ তেন বিরহিতং তু কেবলং শুণ্যঃ  
দন্দশঃ। তাঃ কৃকুমাতৰং ব্রজেখৰীব্যপত্যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ প্রতি  
অহুপ্রতপ্তাম্, তুল্যব্যথাঃ সত্যঃ সম্পপ্তহ শুচঃ অবস্থান্তাত্তাঃ  
কথাঃ কথযন্ত্য আসমিল্লুত্রেণাপ্যঃ। এতেন তুল্যব্যথাত্ত-  
সবয়স এব। যাস্ত ভগবৎপ্রিয়াঃ কিশোর্যস্তাসাং দুঃখাতভোবে।  
ন বাগ্বিষয় এবেতি ক্ষেত্রোক্তম্; তদবর্ণনমেব বর্ণনম্।  
তাস্ত মুর্ছৈব দত্তাশ্বাসাস্তদ্ব্যথাজ্ঞাস্তথা ন বৃত্তবুঃ। পশ্চ-  
তটমুখিতে ভগবতি যদা হর্ষজয়কোলাহলোহভুঃ, তদৈব তাঃ  
প্রবোধঃ গতা ইতি তদভুঃখা বৰ্ণনাত্তথৈব মন্তব্যম্॥(২২)।

২৩। অথ তেষামেব কৃণরসপ্রাকার্ষাগালক্ষ্য কদ-  
চিদমী মদ্বিঘ্নগমাশঙ্ক্য নশ্চেরন, তদত্যসমঞ্জসঃ ভবিষ্যতীতি  
তাঃ লৌলাঃ সংজিহীযুর্ধকরোদ্বাহ—ইথঃ স্বগোকুল-  
গিত্যাদি। এতে মর্ত্যপ্রাপ্তি মদ্বিঘ্নেন মরিয়ন্ত্যেবেতি  
তেষাঃ মর্ত্যপদবীগাজায় জ্ঞাতা কালিঘেন সহ তাঃ পূর্বোক্তাঃ  
খেলামহুবৰ্ত্যানঃ সন্ম মুহূর্তঃ স্থিতা উরগবক্ষনাং উরগে যঃ  
স্বকৃতো বক্ষঃ, ন তু তৎকর্তৃকো বক্ষঃ, তশ্মাদুদ্বিষ্টঃ, স্বাধীন-  
বন্ধুত্বাদিছামাত্রেণবোঝানম্। অগ্নঃ সম্ভুঃ॥(২৪—২৬)।

২৭। অথোথিতে ভগবতি রোষাবেশাদুধিতশ্চ কালিয়ন্ত-  
ফণমগুলানি দৃষ্টি। ভগবতঃ কর্কশমার্গাখ্য-গতিবিশেষেণ  
নিনতিষা জাতা। তদুকুপবাস্তং গন্ধৰ্বাদিবধুভিরাবৰুমিতি  
দর্শযতি—তং নর্তু মুগ্ধতমবেক্ষেপ্ত্যাদি। তৎ শ্রীকৃষ্ণঃ নর্তু-  
মুগ্ধতমবেক্ষ্য তদা তস্মিন্নেব কালে গন্ধৰ্বাদিবধুঃ শ্রীত্যা  
মুদঙ্গাদিবাত্তগীতাভ্যাঃ পুষ্পোপহারবলিভ্যাক্ষোপসেন্দুষ্টীয়ঃ  
মৃত্যুম্পচভুঃ। গন্ধৰ্বসিক্ষচারণবর্ণে বাঞ্ছ-গীতাভ্যাম্, বর্ণ  
ইতি মধুর-কোমল-করতালঘাতেন বাঞ্ছ মাধুর্যম, সৌর্য্য-  
বিশেষেণ চ গীতশ্চ মাধুর্যম, মুনিদেববধুঃ পুষ্পোপহার-  
বলিভ্যাম, কাশিঃ পুষ্পবৃষ্ট্যা কাশিছপহারৈঃ, সর্বেষাঃ বর্ণ

এবেতি গন্ধৰ্বসিক্ষাদিপুংভ্যস্তত্ত্ববৃন্মামেবাতিহৰ্ষে জাতঃ;—  
তদ্বিষয়ে তদ্বিধানামতিরতিমহৃষ্টাঃ॥ (২৮—৩০)।

৩১। এবং নৃত্যতস্তস্ত পাদাঘাতেন তালত্যাগসময়াতি-  
শয়শদেন ভুঁঁশিরসং পতিমালোক্য নাগপত্রাঃ সম্পুতস্তু-  
রিত্যাহ—কৃষ্ণ গর্ভজগত ইত্যাদি। গর্তে জগদ্ব যস্ত  
সত্থা। কোহৃষঃ? গর্তে উদরে স্বীকৃতঃ জগদ্মেন। ন তু  
সদৈব তস্মোদৈবে জগৎ তিষ্ঠতি, তদা সর্বদৈব সর্বশৈব  
দৃঃসহঃ শ্বাঃ; অপি তু ঐচ্ছিক্যা প্রকাশিক্যা ঘোগমায়া  
জগতো যাবান্ম ভরতাশ্বান্ম তস্মিন্নেব স্বপুরুষ সঞ্চারিত ইতি।  
তেন তৎপাঞ্চিপ্রাহার-পরিকল্পণঃ ফণারপমাতপত্রং যস্ত, তদ-  
দৃষ্টি। আজগ তং শ্রীকৃষ্ণমুখ্য কালিয়ন্ত পত্র আর্তাঃ সত্য  
উপসেতুঃ। আর্তবে হেতুঃ—শ্বথদ্বলঘেত্যাদি॥ (৩২—৩৪)।

৩৫। আগত্য যদচুম্বদাহ—তপঃ স্মৃতপ্রমিত্যাদি। ভো  
নাথ! অনেনাম্বুৎপতিনা কিং তপঃ শুষ্ঠু বিধিপূর্বকং তপ্তম্!  
অস্ত তমোঘোনেঃ কথং নাম তপ ইত্যাশক্ষ্যাহ—পূর্ব-  
পূর্বশিন্ম জয়নি। নহু পূর্বজ্ঞান্তপ্যঃ মহামন্ত এবাসীঃ?  
মৈবগিত্যাহ—নিরস্ত্যানেন। ন কেবলং স্বয়ং নিরস্ত্যান  
আসীঃ, মানদোহপ্যাসীদিত্যাহ—মানদেন সর্বভূত-সম্মান-  
কারণাণ। তপসঃ ফলং তাবদীনৃশং ন ভবতীত্যাহ—ধর্মো-  
হথবা কঃ স্বীকৃত ইতি লিঙ্গব্যতয়েনাষ্টেতব্যঃ। ধর্মো  
ভগবত্তিক্ষণে ধর্মোহপি সাধনকূপ এবেতি ন; স  
চ সাধ্যকূপ এবেত্যাহ—সর্বজনাতুকম্পণা সহ। সর্ব-  
ভূতাতুকম্পণা হি ভক্তে জানে বা সিদ্ধশৈবে ভবতি, তেনামঃ  
পূর্বজ্ঞানমুত্তমভক্ত এবাসীদিতি নিশ্চয়ঃ। নহু কৃত ইদং  
বো নিশ্চয়জ্ঞানগিত্যাহ—যত ইত্যাদি। যতো হেতোভিবান্ম  
শ্রীকৃষ্ণস্তুত্যতি। তব তোষস্ত ন তপআদিভির্ভবতি, অপি  
তু নিষ্কৈতবয়েব ভক্ত্য। তথা চ—(ভাৱী৭১৭৫২) “ন  
দানঃ ন তপো নেজ্যা ন শৌচঃ ন ব্রতানি চ। শ্রীয়তে-  
হমলয়া ভক্ত্য হরিঃ” ইত্যাদি॥

৩৬। নহু কথমহঃ তুশ্যামি? হস্তমেব প্রবৃত্তোহহম্!  
পশ্চত মৃতপ্রাপ্ত এবায়ম্; কিমিদঃ তোষকার্য্যম? অথ  
কিমিত্যাহঃ—কশ্মাহুভাব ইত্যাদি। হে নাথ! তোষশে-  
ষায়ম, তদায়ঃ কশ্মাহুভাবঃ, তথাবিধস্তাত্ত্বাসন্তব্যঃ। কোহ-

সাৰঁ বুভাব ইত্যাহঃ—তবাজ্যু রেণুপূৰ্ণাধিকাৰঃ। তবাজ্যু—  
রেণুপূৰ্ণাধিকাৰ এব তব তোষস্থাহুভাবঃ। অস্ত সম্যক্-  
স্পৰ্শ এবাভূঁ। অস্ত রেণুপূৰ্ণাধিকাৰঃ, যস্তাজ্যু সম্যক্-  
স্পৰ্শস্ত রেণুপূৰ্ণাধিকাৰস্ত বা বাঙ্গলা শ্ৰীলৰ্লনা বক্ষঃস্থিতা-  
পীতি বোদ্ধব্যম, তপোচৰুৎ। কিং কৃতা? কামান্ স্ব-  
মুপস্থিতান্ ভোগান্ বিহায়। কীদৃশী? ধৃতুৰতা॥

৩৭। ভো নাথ! বয়ং স্ত্রিয়স্ত্রাপি তিৰশ্চ্যঃ, তত্ত্বাপি  
শোকার্তা ইত্যাস্মাকং প্রলাপ এবায়মিতি মা জানীথাঃ;  
কিন্তু তব পাদৱজমঃ প্রভাব দীনৃশ এবেত্যাহঃ—ন নাক-  
পৃষ্ঠমিত্যাদি। যৎপাদৱজঃপ্রপন্ন যশ্চ তব পাদৱজসি প্রপন্ন  
জনাস্তদ্বিনা ন কিঞ্চিদপি বাঙ্গষ্টীতি ভাবঃ॥

৩৮। অহো কিমস্ত ভাগ্যম, যদনেন তদগ্রহঁত্তেনেব  
প্রাপ্তমিত্যাহঃ—তদেয় নাথেত্যাদি। হে নাথ! তত্ত্বে পাদ-  
ৱজ এষ আপ। তদিতি এবং-প্রকারেণ স্বয়মেব মুঞ্চি  
নট্টা তেন সৰ্বতঃ সঞ্চারিতম্। অত আহঃ—চুরাপমঠ্যঃ,  
অগ্নেষামীদৃক্সৌভাগ্যঃ নাস্তি। তস্মাদয়মহীশঃ ক্রোধবশে-  
হপি তমোহজনিঃ, তমসা অজনিঃ, অতমোজনিবিত্যুঃ।  
তমসা জ্ঞাতস্তৈবংবিধসৌভাগ্যভাস্তং ন শ্বাঃ। অগ্নথা (৩৫শ-  
শ্রেণী) “তপঃ সুতপ্তঃ কিমনেন পূৰ্বম্” ইত্যাদি পূৰ্বোক্তস্তা-  
সন্ধিতিঃ। তস্মাত্তবেবেদৃশী লৌলা নাগথা প্রকারেণ স্থানিতি  
তবেবেছচ্ছয়াঃ নাগবোনিমাস্তঃ ক্রোধাক্ষণাভূঁ। বস্তুতস্তব  
ভৃত্যোহয়ম। তৎ প্রাপেতি তচ্ছদস্ত সাকাজ্ঞস্মৃত্যাব্য  
যচ্ছব্দেন তদর্থং পরিপোষযন্ত্য আহঃ—সংসারচক্র ইত্যাদি।  
সংসারচক্রে অমতো জনসমূহস্ত মধ্যে দ্যবাঙ্গতো যত্বাজ্যু—  
রজোহিলযত এব সমক্ষঃ সাক্ষাৎকৰ্ত্তা বিভবঃ পরমপদলাভঃ  
শ্বাঃ। প্রাপ্তবতস্ত কিমুতেত্যস্ত তব ভৃত্যজ্ঞস্ত সিদ্ধমেবেতি॥

৩৯। তস্মান্নিমুপমকৰণায় তুভ্যঃ নম ইত্যাহঃ—নম-  
স্তুত্যমিত্যাদি। তুভ্যঃ ভগবতে নমঃ। কীদৃশায়? মহাআনে,  
মহ উৎসব আনন্দ ইত্যৰ্থস্তৎস্তুৰপ আস্তা বিগ্রহে যশ্চ  
তন্মে। অতএব পুৰুষায় পুৰুষোত্তমায়, ভৌমো ভৌমিসেনবৰ্ত।  
অথবা অপুৰুষায় পুৰুষস্তাপি পৰায়। অতএব ভূতাবাসায়,  
ভূতানাং পৃথ্ব্যাদীনামবাসায়ানন্দমাত্রবিগ্রহায়। ভূতায় ভূঃ  
সত্তা তজ্জপায় সত্তাকৰ্পায়, অতঃ পৰায় পৰমাত্মানে পৰম-  
পৰমাত্মান ইত্যৰ্থঃ॥

৪০। ভো ভগবন्! অক্ষেতি পরে যৎ পৰাংপৰং  
বদন্তি, তদপি অমেব। স্বদিতৱন্ন তদিতি অক্ষতেনাপি তৎ  
স্তবস্ত্য আহঃ—জ্ঞানবিজ্ঞাননিধয়ে অক্ষণেহনস্তশক্তয় ইত্যাদি  
বহুভিঃ॥ (৪১—৪৪)।

৪৫। অক্ষতেন স্তবস্ত্যো ভক্তিবাসনামুসরসতয়া তথা স্তবনে  
সন্তোষঘলভ্যানাঃ পুনঃ স্বরূপেণ স্তবন্তি—নমঃ কৃষ্ণয়  
রামায়ত্যাদি। কৃষ্ণয় পরবৰ্কণে, ‘কৃষিভূত্বাচকঃ শব্দে গুচ  
নির্বিভাচকঃ। তয়োবৈক্যঃ পরং অক্ষ কৃষ্ণ ইত্যাভিধীয়তে।’  
রামায়োহপি চত্তারো বিগ্রহাস্তদভিন্না এবেতি দর্শযন্তি—  
রামায়;—‘রমন্তে ষোগিনোহনন্তে সত্যানন্দে চিদাজ্ঞনি।  
ইতি রামপদেনান্দো পরং অক্ষাভিধীয়তে।’ ইতি তুল্যার্থক-  
আৰ্ত। বস্তুদেব-স্তুতায় চ, বস্তুদেবস্তুতোহপি স্তুত, (ভাৱে ১০৪।  
৩২৩) “সত্তং বিশুদ্ধং বস্তুদেবসংজ্ঞিতম্” তত্ত্বাবিভূতের্তের্তো-  
বাস্তুদেবশিত্তাধিষ্ঠিতা, স চ স্তুমেব। এবং প্রদ্যুম্নায়েতি  
প্রদ্যুম্নোহপি প্রকৃষ্টঃ দ্যুম্নঃ দ্যুতিঃ পরমমহস্তম্বে। অনিন্দিক্ষায়  
—কেনাপি ন নিকৃং, ষ্টুচন্দ্রস্তুতম্বে। অতো বাস্তুদেব-  
সন্ধর্ম-প্রদ্যুম্নানিক্ষেপ্তাঃ পরঃ স স্তঃ অক্ষিক্ষ ইত্যৰ্থঃ।  
বক্ষ্যতি চ স্তবমেব—(ভাৱে ১১১৩২) “সাত্ততাং নবমূর্ত্তীনা-  
মাদিমৃত্তিৰহং পৰা” ইতি বিভূতিযোগকথমে বিভূতিত্বে-  
হপ্যপচারাদহমিতি। অতঃ সাত্ততাঃ পতয়ে নমঃ, সাত্ততা  
হি কেচিদ্বাস্তুদেবাদি-নবমূর্ত্তিবাদিনস্ত্বেঃ পতিত্বাং স্তুমেক  
এব বাস্তুদেবাদয়ো নবমূর্ত্তঃ। অথবা, সাত্ততাঃ মদনাঃ  
পতয়ে, ইত্যনেন ভাবিদ্বারকাবিলাসোহপি স্তুতঃ॥

৪৬। হে ভগবন्! তব গুণাঃ কিং স্তোতব্যাঃ, যতস্ত  
এব মোহাস্তকারহারিণ ইত্যাহঃ—নমো গুণপ্রদীপায়েত্যাদি।  
গুণা এব প্রদীপাস্তমোহন্দা যশ্চ তন্মৈ, গুণাত্মো অক্ষাদয়-  
স্তেষামপি ছানায় স্তেজসাবকায়, গুণানাং সত্ত্বাদীনাং  
বৃত্তিক্রপলক্ষ্যায় হীনলক্ষ্যায় গুণবৃত্তিভিৰনক্ষিতায়েত্যৰ্থঃ,—  
“হীনে উপশ্চ কথ্যতে” ইতি শ্রতেঃ। অতএব গুণদ্রষ্টে  
গুণনিয়ম্বে। স্বেষাঃ সত্ত্বানাং সম্বিধ সম্যক্ বিখ সত্তা যম্বাঃ,  
নিত্য-পার্যদায়েত্যৰ্থঃ॥

৪৭। এবং তব বিহারা অপি স্তোতুঃ ন শক্যস্ত ইত্যাহঃ  
—অব্যাকৃতবিহারায়েত্যাদি বহুভিঃ। অব্যাকৃতা অপ্রাকৃতা  
বিহারা যশ্চ, স্বব্যাকৃতস্ত স্বপুৰুষার্থস্ত সিদ্ধিৰ্ম্বাং। হে

হৃষীকেশতাম্বায়ং ভাবঃ ।—সর্বহৃষীকেশস্তাদম্বাকং যেয়মুক্তি-  
স্তস্তাপি অমেব প্রবর্তকঃ, তৎ কথং নাহুমেদিস ইতার্থঃ ।  
এতাবতা স্তবেনাপি ন কিঞ্চিদ্বসি, তস্মান্মৌনশালিনে  
যুনয়ে নমঃ । মৌনঝাপি তব তত্ত্বমেকম, তেন তত্ত্ব জহাসি,  
—(গী০ ১০।৩৮) ‘মৌনং চৈবাশ্চি ষুহানাম’ ইতি শ্রীগীতামু-  
প্রোক্তেঃ ॥

৪৮ । নানাবাদামুরোধায়, পরিচ্ছিঙ্গো ব্যাপী, বিশ্রামে  
নিত্যঃ, একোহনেকঃ, নিৰ্গুণঃ স্থানন্দগুণবান্, আনন্দো মৃত্যঃ,  
ইত্যাদয়ো যে নানাবাদাঃ, তেষভুরোধো যশ্চ সর্ববাদসংবাদক  
ইতি যাবত্তৌশ্চ । অবিশ্বায় বিশ্বমাণিগ্নায়, বিশ্বায় বিশ্ব-  
প্রকাশকায়, তদন্তৃষ্ঠ তস্ত হেতুবে চ ॥

৪৯ । বিশ্বশ্চ ন কেবলং হেতুরসি, তৎপালন-নাশচেত-  
বপ্যস্মীত্যাহঃ—অমস্ত জন্মেত্যাদি । বিশ্বশ্চ জয়স্থিতিসংযমা-

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ঘোড়শোভ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥



## সপ্তদশোইধ্যায়ং

(১—২১). ২২ । অথ কালিযবিষাণুনির্জয়ানন্তরঃ দাবাগ্নিনির্জয়-প্রস্তাবে তস্ত যোগমায়াবৈভবমাহ—কুমঃ যদ্যস্তে  
শরণঃ মায়ামতজমীশ্বরম् । মায়া যোগমায়া তয়া অমতুজম, মতুজাকৃতিভেহপ্যামতুজধর্মাগ্নম্ । যদ্বা, মায়য়া যোগমায়া  
অমতুজম, আক্ষেত্রে মতুজগিত্যার্থঃ । বস্ততস্ত শ্রীকৃষ্ণবিগ্রহস্তান্ত্রাঃ । তথা চ—(গী০ ২১।৪) ‘অচ্ছেত্রাহ্যমদাহোহ্যম্’  
ইত্যাদি । তেন তদ্বিগ্রহ এবাঞ্চা ॥ (২৩—২৫) ॥

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে সপ্তদশোইধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥



## অষ্টাদশোইধ্যায়ং

(১—২৩). ২৪ । উবাহ কুঞ্জে ভগবান্ শ্রীদামানং পরাজিতঃ । ভক্তবাঃসল্যলীলেয়ং যদ্ভক্তেষু স্বয়মপরাজিতে-  
হপি পরাজিতে ভবতি । অথবা, অভগবান্ কৃষ্ণঃ স্তোক-কৃষ্ণঃ, তস্ত ভগবৎসখিভুগেব, ন তু ভগবত্ম ॥ (২৫—৩২) ॥

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে অষ্টাদশোইধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

এবমূনবিংশশ্চ ॥ ১৯ ॥



নীহসে ষষ্ঠপি, তথাপি অমোঘবিহারো নিতালীলঃ । জগ-  
প্রাণলীলায়ঃ তৎস্থিতলীলায়া অসন্তোষাদিতি । তথা বিহারস্ত  
মোঘত্তেহপি অমোঘলীল এব, নিতাস্ত্রদললীলত্বাঃ ; ইযন্ত্র  
বহিরঙ্গলীলাঃ ॥ (১০—৬৭) ॥

৬৮ । এবং কালিযে নিঃসারিতে সত্ত এব যমুনা শুক্রাসী-  
দিত্যাহ—তদৈব সেত্যাদি । সা যমুনা তদৈনাম্যতজন্মাত্ববৎ ।  
কৃতঃ ? ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্তান্ত্রগ্রহাঃ । ভগবৎস্বরূপমাহ—  
কৃষ্ণামতুজকৃপণঃ । কৃষ্ণ লীলা চ মতুজকৃপং নরাকৃতিশ্চ  
তে অশ্চ স্ত ইতি নিত্যযোগে ইন্দি, নিতালীলো নিতামতুজা-  
কৃতিশ্চ যস্তস্তেত্যার্থঃ ;—‘নরাকৃতি পরং ব্রহ্ম’ ইত্যাদ্বাত্তেঃ ।  
নরাকৃতিত্বং দ্বিভুজত্বম্ । দ্বন্দসমাসাদিষটিকে বলয়ীত্যাদিবৎ  
‘নিত্যযোগেহত্তিশায়নে সংসর্গে চ বিবক্ষায়ং মত্তাদয়ো  
তবস্ত্রামী’ ইতি দুর্গঃ ॥

## বিংশোইথ্যায়ঃ

(১—৪৪). ৪৫। অথ যন্তপি বৃন্দাবনং সর্বম্। সর্বভূতিঃ সেবামানম্, তথাপি ভগবদিচ্ছাবশার্থ ক্রমিকসেবনযপি তেষাং দর্শযন্ত নিদায়-বৰ্ষাবিহার-বৰ্ণমোপক্রমে ঋতুসঞ্জিঙ় সাক্ষতং বৰ্ণয়ন্নাহ—আঞ্জিল্য সমশীতোষ্মিত্যাদি। সমং যথা স্তান্তথা শীতঝ উষঝঝ, প্রত্যগ্রাগচ্ছয়ে ঘাগমসমস্তক্ষাচ্ছীতম্, নির্গচ্ছ-ঘাগমসমস্তক্ষাচ্ছয়মিত্যাদি। প্রস্তুন্তপ্রাপ্তানং যন্তবং তৎসম্বন্ধি মারুতম্। প্রস্তুন্তে মলিকা-কদম্বাদিসঞ্জিজানি প্রস্তুনানি জ্ঞেয়ানি। তথাভৃত্যাঞ্জিত্য জনাস্ত্রাপং জহঃ, ন তু গোপ্যঃ।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসম্বর্তে বিংশোইথ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

—•—•—•—•—•—•—

## একবিংশোইথ্যায়ঃ

(১—৪). ৫। অথ শরদাগমে বৃন্দাবনভূবং বৰ্ণয়ন্নাহ— (ভা<sup>০</sup> ১০।১০।২০।৪৮) “বর্তৈ ভূঃ পক্ষ—” ইত্যাদি। হরেঃ কলা পঞ্জীকর্পা, ধৰণ্যা চ দৰ্বাদলশামলাদ্যেত্যভিযুক্তাঃ, শ্রী-ভূগীলা-ইত্যাদি বা আগমাস্তুরম্, সা তু ভূবোইধিষ্ঠিতী, তৎসম্বন্ধ ভূরপি তথা; আভাঃ শ্রীকৃষ্ণ-রামাভাঃ হেতুভূতাভাঃ বর্তৈ। পক্ষশায়টাতি জাত্যাঙ্গিঃ, নিতয়ামতিশয়েন; এবং শরদ্বৰ্ণন-মুপক্রম্য তত্ত্বেব শরদি পূৰ্ণবিহারমাহ—বৰ্হাপীড়মিত্যাদি। নটব্যবৰব্যবপূৰ্যস্ত; বরো বিবাহপ্রয়তঃ, নটেভ্যোহপি বৱ-গিতি বা নটব্যবদ্বিতি বা। নটনরেতি পাঠে নটবং নৱবং, দ্বিভুজ্বে তাৎপর্যাম্। যদ্বা, নটনমানন্দোঘাসবিকারস্ত্রাতি দদাতীতি নটনৰং বপুৰ্যস্ত; যদদ্বষ্টু সর্বেষামেব নটমং জায়ত ইতি ভাবঃ। কর্ণয়োঃ কর্ণিকারং সপ্তম্যা অলুক; যদ্বা, কর্ণয়োঃ কর্ণিকারং বিভৃং; বিভৃত্যুভ্যত্ব যোজ্যাম্। লীলা-বশাদেকমেব কর্ণিকারং কদাচিদ্বামে কর্ণে কদাচিদ্বক্ষিণে চ বিভৃত্যিতি<sup>১</sup> ভাবঃ। জাতাবেকবচনং বা। বৈজ্যস্তী নানা-পুষ্প-পত্রচনাময়ী মালা। বৃন্দাবণং কীদৃশম্? স্বপদৈঃ স্ব-পদচিহ্নে রমণীয়ম্; যদ্বা, স্বপদং স্বয়েগাধিষ্ঠানং পরমবৈকৃষ্টং তেন রমণীয়ং স্বতোহপি ভৌমবৈকৃষ্টস্ত্রমণম্, ভগবৎপ্রাপ্ত-

কুতঃ? জনানাঃ ঋজস্থানামেব সমশীতোষ্মিত্বেন তাপনাশক-ত্বম্, গোপীনাঃ তু কেবলোষ্মিত্বেন দাহকত্বমেবেত্যার্থঃ। কুতঃ? কুষ্ঠস্তুতচেতসঃ, কুষ্ঠেন হতং চেতো যাসাম্; এতাবস্তঃ কালং কৌমারদশয়া ভাবাহৃত্যপতেঃ, সম্প্রতি কৈশোরা-বস্থায়াম্ ‘নিবিকারাত্মকে চিত্তে ভাবঃ প্রথমবিক্রিয়া’ ইত্যাদি-দিশ। তদুপত্তো তথাবিধমাহ। তঙ্গোদ্বীপনবিভাবত্তাদ-ভগবদসংযোগে তাপদ এবাসীদিতি ভাবঃ। (৪৬—৪৯)।

ভাবে প্রাতুর্ভূতাত্ত্বপ্রকারবৈতবাদস্ত। ভৌমবৈকৃষ্টত্বেন চ রমণম। বৈকৃষ্টস্ত চ ত্রৈবিধ্যং প্রাপ্তুরম, তদযুক্তিঃ। অথবা, স্বপদাদপি বৈকৃষ্টাদপি রমণীয়ম। কিং কুর্বন? অধৰম্বুধয়া বেণো রক্তান্ত্রপ্রয়ন্ত; পুংস্ত্রমার্থম্। যন্তপি অধৰম্বুধয়া বেণো-রেকমেব রক্তঃ পূৰ্যতে, তথাপ্যাতিশয়তয়া একং রক্তং প্রবিশ্য উচ্চলক্ষপত়য়া সর্বাণ্যেব রক্তাণি পূর্তানীতি ভাবঃ। বস্তুত্বস্ত অধৰবিষয়স্ত শোণং মহরেকমেব রক্তং প্রবিবেশ, তত্ত্বেব বহুলীভূয় রক্তাস্ত্র-বিবরে চ উদ্গচ্ছস্তীতাত্ত্বে-মৃতত্ত্বপেণ ধ্বনেশ প্ররগতমাধুর্যাধুর্যত্বা শ্রবণযোরমৃতত্বা-দানন্দপ্রদত্বং ব্যঙ্গ্যাম্।

৬। তদেব<sup>২</sup> বেণুবস্তু মাধুর্যাং বৰ্ণতি—ইতীত্যাদি। ইতি উক্তপ্রকারম্। রাজস্ত্রিতি বিশ্বায়ে সম্বোধনম্। এক এব বেণুবস্তু শ্রাত্ত্বামপিকরভেদেনানন্দবৰ্ধক ইত্যাহ<sup>৩</sup>—সর্বভূতমনোহরম্। সর্বশব্দঃ স্থিরজপ্তমাদিপুরঃ, মনোহরশব্দো বিকারকারিপুরঃ, তেন স্থিরাণাঃ চাঞ্চল্যম, জঙ্গমানাঃ শৈৰ্যঃ যত ইতি ভাবঃ। সর্বভূতমনোহরত্বং প্রতিপাদ্য সর্বভূত-বহিত্তুতানাঃ গোপীনাঃ বিশেষমাহ—শ্রাত্তেত্যাদি। ঋজস্ত্রিয় ইতি সামাজ্যোক্তেবৰ্ষস্তোনৈব সর্বসিদ্ধেঃ। সর্বা ইতি তাসামেব

১। বিভূতীতি (ক, গ); ২। তদেব<sup>২</sup> (খ), তদেব<sup>২</sup> (গ); ৩। ইত্যাহঃ (খ, গ)।

বিবিধক্ষণ বর্ণন্ত্যাঃ সত্যঃ পরম্পরাগভিবেভিরে, আলিঙ্গিত-  
বত্যাঃ। সর্বভূতমনোহরং যথা শুক্তথা বর্ণযন্ত্য ইতি বা।  
সর্বা ইত্যাক্ষণ গণবৈবিধ্যপরত্ম। গণাশ তাসাঃ বহুব এব;  
তথাহি—'নিত্যসিদ্ধেতি সিদ্ধেতি প্রথমং ভিত্তাতে দিধা। নিত্য-  
স্বরূপসিদ্ধত্বাদবতীর্ণা সহাদিম্য।' উপাসনাভির্বহুভীভির্বহভিঃচ  
মনোরথেং। কৃষ্ণপ্রসাদতঃ সিদ্ধা যা সা সিদ্ধা নিগঞ্জতে॥  
নিত্যসিদ্ধা ভবেদ্বেধাহন্তোচাভেদ-দর্শনাং। উচ্চা পত্রার্থ-  
ত্বেকপাত্রী নৈবাক্ষ সঙ্গভাক্ত। অন্তাক কগ্নৈকেবাত্র ভেদো  
নানাবিধোহনযোঃ। বিলাসিনঃ শ্রীকৃষ্ণস্তু ত্বৈবেছাবশেন  
হি॥ নিত্যসিদ্ধাপ্যাটতাভাকজাতা রসবিশেষতঃ। কণ্ঠাঃ স্ব-  
রূপসিদ্ধাশ্চ পুনঃ কাত্যায়নী ব্রহ্মাঃ। কৃষ্ণলীলাবিশেষার্থঃ  
সাধকত্বমুগ্নতাঃ। শ্রীকৃপতয়া কাশিস্মুনিরূপতয়া পরাঃ॥  
পূর্বং স্থিতা ঋজে পশ্চাজ্জাতা গোপকুলে তথা। কৃষ্ণ-  
প্রসাদতো যাঃ স্বসিদ্ধাস্তাশ বিদ্বেদিতাঃ। স্বরঞ্জ্ঞযো যা  
বতীর্ণস্তাশ তাসাঃ প্রসঙ্গতঃ। সিদ্ধা এব ভবিষ্যতি ন  
তাসাঃ পূর্বক্রপতা। এয় ভেদেয় মুনিতাঃ যা বিহায়াভব-  
স্তথা। ভৌমবেকুষ্ঠজ্ঞাতা ভৌম্য এব প্রিয়া হরেং। অগ্নাক্ষ-  
ভৌমবেকুষ্ঠ প্রিয়াঃ সহ মহীঃ গতাঃ। এবং ভৌমভৌমতয়া  
তাসাঃ ভেদাস্তু ভূরিশঃ॥ অপত্যবত্ত্যে যাঃ কাশিদ্বৈমোস্তা  
অপি তৎস্মাঃ। তত্ত্বপূর্ববিহায়েব সিদ্ধাস্তং প্রাপুরঞ্জসা॥  
অতঃ সিদ্ধা অপি দেখা প্রাচীনাদুনিকততঃ। মুক্তামধ্যাদি-  
ভেদেন দীরাদীরাদিভেদতঃ। অবস্থাভিস্তথাষ্টাভিস্তাসামান্যস্ত-  
মিশ্রতে। মুখ্য-গোণ-প্রভেদেহিপি পুনরানস্তামেব চ॥  
শুক্রকোটিতয়া তাসাঃ সংখ্যাঃ কঃ কর্তৃমুর্হতি। অথাত  
নিত্য-সিদ্ধানাং নিত্যঃ বৃন্দাবন স্থিতিঃ। অহুরজ্ঞ ইমাঃ  
সর্বা বৎসলাঃ সথিমাত্রাঃ। রসভেদেন সংপ্রাপ্তাঃ কৃষ্ণজ্ঞো-  
ত্মভূততাম্॥ কিঃ পল্লবেন বছন। হাপরাশ্চ তদা স্ত্রিযঃ।  
কৃষ্ণক্ষণপথং প্রাপ্য রত্যা তঃ প্রাপুরঞ্জসা॥' এবং স্থিতে  
অজদেবীনাঃ গণভেদে সজাতীয়াহসজাতীয়াভি: সহ বর্ণযন্ত্যাঃ  
পরম্পরাগভিবেভির ইতি প্রকৃতস্থিতিঃ। বর্ণনোপক্রমেঁপ্রায়ঃ  
প্রতিশ্লোকমেব বেগুনাদনলীলা দৃশ্যত ইতি প্রকৃতবৈচিত্র্যাদ-  
বিবিধানাঃ বক্তৃণামুক্তির্মুক্ত্য। তেনার্থস্তাপি বৈবিধ্যমব-  
গন্তব্যমিতি, প্রথমশ্লোকে বিবিধোহর্থো বোক্ষব্যঃ। তত্ত

“সর্বভূতগনোহরম্” ইতি সর্বেবাঃ চেতনানাঃ ভূতানাঃ পৃথিব্যা-  
দীনামচেতনামামিতি দ্বন্দ্বগভো মনোহর-শব্দে বিকারকত্বে  
লাক্ষণিকঃ। তেন সর্ব শব্দে বৎসলতাপরোহিপি বোক্ষব্যঃ।  
তেন ‘অভিবেভিরে’ ইত্যাস্তুং তৎপরঃ বাক্যঃ ‘তদ্বর্ষযিতু-  
মারকাঃ’ ইত্যারভ্য ‘বিক্ষিপ্তমনমো নৃপ’ ইত্যাস্তুমত্বক-  
পরম; অতঃ অববেগেন বিক্ষিপ্তমনসঃ সত্ত্বে। বর্ণিতঃ  
নাশকন্ত। অয়ঃ ভাবঃ।—অবহিথাদি-বৈদেশীপূর্বকং বর্ণনঃ  
কর্তৃঃ নাশকন্ত, বস্তুতস্ত বর্ণনাঃ চক্রুরেব। তেন প্রথমঃ  
বৎসলারসাহুণং ব্যাখ্যাগতে॥

১। ব্রজস্ত্রঃ: সর্বা ইতি সর্বশব্দস্তু সামান্যবচনস্তুত্বাত্মা  
বিরোধঃ; তদেব কিমিত্যাহ—অক্ষমতামিত্যাদি। হে স্থাঃ!  
ইতি সমানবাসনাঃ প্রতি সম্বোধনম্। অক্ষমতাঃ চমুচ্ছতা-  
মিদঃ ফলমিদমেব ফলমিতি ভাবঃ। ন পরং নাহুৎ। কৃতঃ  
বিদ্যামঃ? সর্বাশুভব এব প্রমাণম্। কিঃ তদিত্যাহ—পশু-  
নিত্যাদি। বয়স্তৈঃ সহ পশুনঞ্চবিদেশহতোর্জেশস্তয়ো-  
বক্তৃঃ যৈনিপীতম্, তয়োরক্ষিকরণকং বক্তৃ পানমেবাক্ষিমতাঃ  
ফলমিতি বাক্যার্থঃ। কীদৃশম? অরু অহুক্ষণঃ বেগুন। জুষ্টঃ  
সেবিতমিতি। রামকৃষ্ণযোরেব বৎসলাদ্বিবচনেনোপগান-  
মিতি। শ্রীকৃষ্ণ বনঃ গতে সথিমাত্রোহিপি পুত্রাদিকং  
বিশুভ্য বৎসলাত্মাবেব বেগুনাদনলীলাপূর্বকং গাঢ়ারঞ্জন-  
বহুস্মরণ্য উচিরে। এবমহুরভাষাশুল্ববর্ণ্যস্তি। তথাহি—হে  
স্থাঃ! স্বজাতীয়ঃ প্রতি সম্বোধনম্। অজেশশুভযোর্মদে  
অচবেশঞ্জুষ্টঃ বক্তৃঃ যৈনিপীতম্, তেয়ামক্ষতামিদঃ বেগু-  
জুষ্টেবক্তৃ পানমেব ফলম্। তাসাঃ রামে রত্যাবামিন্দ্বারণেন  
শ্রীকৃষ্ণবিষয়মাত্রাভিত্তিমতঃ দশিতম্। অচগ্রভেগঞ্জুষ্টেনেন  
কৃষ্ণবক্তৃ স্তৈব প্রসিদ্ধেঃ। এবমহুরজ্ঞানাঃ মধ্যে জোষ্টকনিষ্ঠ-  
ভেদাদ্যা দ্বিধা অগ্নাস্তাসামেব মধ্যে সৰ্থিভাবেন কনিষ্ঠ-  
ভিমানিস্তো রাধাকৃষ্ণ এব সজাতীয়াভিরস্তাভিরভীতো-  
ভয়সংহোগলীলাং বনগতে কৃষ্ণ তদগতিচিত্তত্য। বর্ণযন্ত্য-  
—উভয়োঃ স্থাঃ। নহু বিচিত্রঁমিদমেব অক্ষমতাঃ ফল-  
মিতি পূর্ববদেব। কিঃ তদিত্যাহ—অজেশশুভয়োঃ, অজেশো  
নন্দঃ, অজেশো ব্রহ্মভাসঃ, অজেশশ অজেশশ অজেশাবিত্যে-  
কশেয়ঃ, পুনঃ স্বত্ত্ব স্বত্তা চ স্বত্তো পুনঃ মঞ্জিত্পুরুষঃ,  
যথাসংখ্যাতয়া অজেশস্তয়োরিতি কৃষ্ণবাদয়োর্বক্তৃঃ যৈ-

নিপীতম् ; একস্তং জাতিবিরক্ষয়া । কৌদৃশম্ ? অহুবেণু অহু-  
গতো বেগুন্তেতি শ্রীকৃষ্ণমুখবিশেষণম্ ; জুষ্টং সেবিতবর্ধান-  
শ্রীকৃষ্ণনৈবেতি শ্রীরাধাবক্তু বিশেষণমহুরভানাঃ কর্টাক্ষাণাঃ  
মোক্ষো যশ্চাদ্বয়োরেব বিশেষণম্ । কৌদৃশযোঃ ? পশু-  
বিবেশন্তোঃ, অন্তোগ্রহেঃ প্রাপয়তোঃ, ‘চাদমোহসন্তে’  
ইতি চাদিমধ্যে পশুশব্দপাঠাদসত্ত্ব ইতি পশুধি ব্যাখ্যান-  
বেষমেবাভিধত্তে । পশুশব্দোহ্বয়ো বেষ-রচনায়ঃ ‘পশু-  
ন্মরঁগোমহিয্যাদিষ্যু’ ইত্যাদি কোষাস্তরস, প্রয়োগশ্চ ‘ক্রীড়া  
যত্র প্রকরমকরী পাশপাল্যঁ হি বৃত্তি’ ইতি । লোকে চ  
পশুপালো বেষকারীতি, বয়সি তবং বয়স্তং যশ্চাদিবৎ, লাবণ্যাগ্রিমতি যাৰৎ ; অহুবাগবিকারপ্রতিবাতৈঃ করণে  
বিশেষণে বা তৃতীয়া ॥

৮। অন্তা বৎসলা এবোচুঃ—চৃতপ্রবালেতাদি । পশু-  
পালগোষ্ঠ্যাঃ তৌ রামকুষ্ঠে বিরেজতুরিতি তচ্ছবেহি-  
ধ্যাহার্যাঃ । কশ্মিন् কাবিব ? রঙে নৃত্যস্থলে নটবরাবিব ।  
কৌদৃশো ? চৃতেত্যাদিতুল্যম, অলম্যত্যর্থম ; যদা, পূর্বব-  
দ্রাধামহচর্য এবঁ তৌ ব্রজেশস্তৌ, পূর্ববৎ সমাসঃ ।  
কৃত ? পশুপালগোষ্ঠ্যাঃ পশুপালো বেষকত্র্যাঃ  
সহচর্যস্তা লাতীতি তথা, সা চাসৌ গোষ্ঠী চেতি পুঁবদ্ব-  
ত্বাবে পশুপালগোষ্ঠী তশ্বাম । কশ্মিন् কাবিব ? নটবরো  
নটনং নটঃ, নটে নৃতো বরো নটবরঃ, নটবরা চ নটবরশ্চ  
নটবরো তাবিব ; তুল্যমগ্নং । ইদং তু রাধায়াঃ পরোক্ষ-  
মেব মস্তব্যমঃ ॥

৯। মুঞ্চা মুঞ্চাভিঃ সহোচুঃ—গোপ্য ইত্যাদি । হে  
গোপ্যাঃ ! গোপ্যতীতি গোপী, জানস্যোহিপি ভবত্ত্যো ন  
কথয়স্তি ; কথয়ত, অয়ঃ বেগুঁ কিৎ কুশলমাচরঁ ? যেমতি  
বিতর্কে ; যতো দামোদরাদুরস্থাঃ ভুঁক্তে, ভোগ্যস্তেনোপ-  
সন্নাঃ স্থাঃ পিবতু নাম, কিং তত্রাস্মাকমস্যতেত্যাশক্তাহঃ  
—গোপিকানামপ্যস্মাকমপি ভোগ্যাস্তা ; তথাপোষ এব  
পিবতীতি পরকীয়ভোগ্যভোগে বিনা তাদৃশকুশলাচরণেন ন  
স্থাঁ । তত্রাস্মদঢ়জ্জৈবে তু নাপি তথেত্যাহ । অয়ঃ বলাদেব  
তত্র পরিমিতামেব পিবতু, নাপি তথেত্যাহ—যদিত্যাদি ।  
এবমেব সাত্ত্বাতিরেকেণ পিবতি, যথা যদবশিষ্টরসঃ হনিষ্ঠো-

হপি ভুঁজত ইত্যর্থঃ । তদেব কথঃ জ্ঞাতম ? তত্রাহ—  
হস্তস্তচঃ ফুল-কমলাদিরপাস্তো যাসাম, তা অপি যথেষ্টঃ  
স্ববিকারঃ গোপয়িতুং ন শক্তবন্তীতি ভাবঃ । ন কেবলঃ  
হনিষ্ঠ এব ভুঁজতে, তরবশেত্যর্থঃ । অতিবাহ্য্যাং কথমব-  
গতম ? তত্রাহঃ—অঞ্চ মুমুচুঃ । এষামপ্যতিমাত্রতা জাতে-  
ত্যার্থঃ । ক ইবাঞ্চ মুমুচুঃ ? যথার্য্যাঃ প্রদানভূতা রাধাদয়ঃ ;  
—অধরপানমস্যক্ষণাত্যোমসন্তব্বা, সামাজ্যাঞ্চপাত্বিবক্ষয়াঃ  
ভক্তা বা । যদা, তস্মাদয়ঃ বেগুর্ণোপ্যশ্চোরয়িতব্যঃ । অত্র  
মৌঞ্চা-গৰ্ব-দৈত্যানি ॥

১০। মন্দ্যা উচুঃ—বৃন্দাবনমিত্যাদি । হে সখি ! বৃন্দাবনং  
ভূবঃ কৌতুঃ তমোতি । আচ্চাকীর্তিস্ত স্বত এবানস্যাদ-  
বিশ্বারিতুং ন শক্যত ইতি ভাবঃ । এতেন ভূবঃ পৃথক-  
ছেনাভৌমস্তমপি প্রতিপাদিতম । তত্র হেতুঃ—যদদেবকী-  
ত্যাদি । দেবকীস্ততেতি জ্ঞায়মানেহিপি যশোদাস্তুত্তে ব্যবহার-  
সমষ্টক-স্থগনার্থঃ তথা চাধুনিক-কবিপ্রয়োগঃ—‘বড়চন্তে মহ-  
মহে সমৰ্কাণি হু বিজ্ঞতি’ ইতি । অথবা, দেবকীতি  
যশোদায়া এব নামাস্তরম ; তন্তু পদা চরণেনাস্তুজৈরিব  
লক্ষা লক্ষীর্ঘেন, সর্বতঃ ফুলারবিন্দমিবেত্যাতুতোপমা গর্ভস্থা,  
প্রকৃতার্থো বা । বস্তুতস্ত ভূবেব তথা, বনস্তু বৃন্দাবনসমষ্টক-  
দেব ভূবস্তাদৃশত্যিতি সমুচিতমেব ভূবঃ কৌতু-তনমঃ ।  
কৌদৃশম ? পুনর্গোবিন্দবেগুমহু লক্ষ্মীকৃত্য মত্তানাঃ ময়ূরীণাঃ  
নৃত্যঃ যত্র ; অথবা, গোবিন্দবেগুরেব বেগুবনিঃ, স এব  
মস্তস্তেন মত্তানামিতি<sup>৩</sup> পূর্ববৎ ; যদা, ‘গোবিন্দবেগুমহু’ ইতি  
চেদঃ । গোবিন্দবেগুরেব মহার্ধর্মোপদেষ্টা যত্র ; যস্তোক্ত্যা  
বয়ঃ সকলমেব কুল-শীলাদিকমতাজাম ; ‘ন দোষে<sup>৪</sup> মহ-  
রুবৰ্বীঁ’ ইত্যাদিবদস্তাপি বচসি প্রামাণ্যম । তদা মত্তানাঃ  
ময়ূরীণাঃ নৃত্যঃ যত্র । পুনঃ কৌদৃশম ? প্রেক্ষ্যাণি দশনীয়ানি  
অদ্রের্গোবর্ক্ষনশ্চ ধানি সানুনি তেষু অপরতাস্তু কৌতুক্তাঃ  
অস্তমস্তাঃ সদ্বাঃ প্রাণিনো যত্র ; পূর্বস্তকেতিতস্তল-স্মরণঃ  
ব্যদ্যম ; অথবা, মত্তমযুবন্তাঃ প্রেক্ষ্য দৃষ্টি । অদ্রিসাস্তু  
অপরতাত্মসমস্তস্বমিতি বজ্রপদসাপেক্ষসমাসঃ ; ময়ূরীণাঃ  
নৃত্যঃ প্রেক্ষ্য অহো অগী ভাগবতা এব ভগবদাবেশেন  
যদেব নৃত্যস্তীতি তেষাঃ নৃত্যামোদেনাত্তেষাঃ তত্র স্থিতানাঃ

পঙ্কজক্ষ-শুগাদীনামপি সামাজিকস্তেন রসাবেশাত্তু ফীক-  
অধিতি ভাবঃ। অহো অতিরম্যৎ তদা তচাসীৎ সক্ষেত-  
স্থানগতি শুভিভাবঃ॥

১১,১২। প্রৌঢ়া উচুঃ—ধন্যা ইত্যাদি দ্বাভ্যাম্। ১১।  
শ্রেতি বিশ্বয়ে। হরিণ্যেছিপি মৃগতয়ঃ সত্যঃ অণয়াব-  
লোকৈর্যা নন্দনননমতোঃ প্রাপ্তাঃ সত্যঃ পূজাং দধুঃ। কীদৃশীম?—  
বিরচিতাঃ বিশেষে রচিতাঃ প্রণয়াবলোকৈবিরচিতাঃ বা।  
কিং কৃতা? বেগুবণি তমাকর্ণ্য; তত্ত্বাপি পতিসহিতা ইত্যাহঃ—  
সহকৃষ্ণসারাঃ; অতো ধন্যাঃ, বয়স্ত বেগুবণিতমাকর্ণ্যাপি  
প্রণয়াবলোকৈঃ পূজয়িতুঃ ন শুরুঃ। অস্মাকং পত্রয়ো  
যতোহস্ত নাম্নাপি কৃপাত্তীতি তদ্বয়মধন্যা এবেতি উচ্চান-  
মিদং দৈত্যগতি মস্তব্যম্॥ ১২। তথেব উচ্চপ্রৌঢ়া উচুঃ—  
কৃষং নিরীক্ষোত্তোদি। হে স্থা ইতি বোক্তব্যম। সন্ত  
হরিণঃ, দেবীনামপি বৈবশুং পশ্চতেত্যাশৱঃ। বিগানগতয়ঃ  
ইত্যানেন ভৃত্যসহিতত্বঃ ত্বোত্যতে, স্তৰ্ণাং স্বাতন্ত্র্যোগাপি  
বিমানকরণকাগমনামস্তবাঃ। তেন দেব্যোহপি প্রকৃষ্টজ্ঞানাদি-  
মত্যোহপি কৃষং নিরীক্ষ্য মুমহঃ। মোহে লিঙ্গমাহ—বিনীবেৰ্যা  
ভৃগুংপ্রস্তনাঃ কবরাদ্যসাম্। দূরস্থানাঃ তাসাঃ বনস্থেনাশ  
কদাচিং কাসাঞ্চন দর্শনং ন সন্ধচ্ছতে, তদাশক্ষাঃ—শ্রুতা  
চেতি। যা ন পশ্চন্তি, তা বেগুবং শ্রান্তেব মুহূর্তীত্যৰ্থঃ।  
অৰূপমহ—স্বরং যস্মারাঃ, আবেগ কুলঃ ক্ষিপ্তঃ সারো দৈর্ঘ্যঃ  
যাসাম্। কৃষং কীদৃশম? বনিতোংসব-কৃপ-শীলম্ ‘বনিতা  
জনিতাত্যার্থাত্তরাগাযাঙ্গ যেষিতি’ তাসামূহসববৎ কৃপঞ্চ  
শীলঞ্চ যন্ত্র ; বিবিজীতমিতি বিবিজ্ঞং রাগাস্তরেণাগ্নিশ্চিতং  
বিরলং বা, স্বকল্পিতত্ত্বাং সক্ষেতবহুলং বা ; যৎ সৰ্বৈর্নাব-  
গম্যতে, অস্মাভিবেরে জ্ঞায়ত ইতি ভাবঃ। এবস্থিধ-বৈবশ্চেছি-  
প্যাসাঃ পতয়ো নাভ্যস্যন্তি। অস্মাকং নিঃখসিতেহপ্যাস্যন্তি  
পতয়ঃ। অতো বেগুবিবিজীতং শ্রুতাপি ন শুণ্যম ইত্যাহো  
নঃ কাঠিণ্যং পাগরতা চেতি পূর্ববদ্দৈন্যম॥

১৩। হে স্থাঃ! দেবাঃ স্ববৈদন্ধ্যবশাদেবং ভবিত্বহ-  
ত্যোব। ন কেবলমস্ত স্ত্রীগামেব মোহকরো বেগুবং, অপি  
তু প্রাণিমাত্রাত্মৈবেত্যপরা আহঃ—গাবশ্চত্যাদি। উভ্যভিত্তৈ-  
কৃতিষ্ঠিতেঃ কর্মপুর্ণটোঃ পিবন্ত্য ইতি শত্রন্ত-নির্দেশেনাত্ম-

ত্বম; তস্মুরিতি নিবৃত্তগতয়ো বভুবুরিতি ক্ষমিতম্। কীদৃশঃ? ন  
গোবিন্দমাত্রানি স্পৃশন্তো দৃষ্টা দৃষ্টিক্রেত্বাপ্তানি কৃতা। ন  
কেবলং গাবঃ, শাবা অপি, সংগো জাতা বৎস। অপি, বস্তো  
বেগুববেণৈব পয়ঃ প্রস্তুতম্, ন তু বৎস-বাংসল্যেন,—অনন্য-  
মনস্বাং। তত্ত্ব স্তুতে পয়সি কবল এব যেষামভ্যাস-বশা-  
ন্মুগমস্পর্ক এব, ন তু পানম্। অঞ্চিতিঃ কলা শোভা যাসাঃ  
যেষাং চেত্যভবিশেষগম, তদাসাঃ পশুত্বেহপি স্বদেহ-  
বিশ্বতিঃ, ন স্থাকং গেহস্থাপি। অহো নঃ প্রেম ! তদস্মান  
বিগিতি পূর্ববৎ দৈন্যম॥

১৪। পুনর্মুঞ্জা উচুঃ—প্রায়ো বতেত্যাদি। বত খেদে।  
অঞ্চ আশৰ্দ্ধে ; অশ্বিন বনে প্রায়ঃ সাকল্যেন বিহগা  
মূনয়ো মননশীলা বিগতরজস্তমস্কাঃ, যতঃ ক্রফেক্ষিতঃ যথা  
ভবতি, যত্র স্থিতে ক্রফেন দৃশ্যন্তে, ক্রফে বা দৃশ্যতে,  
তত্ত্ব দ্রগভূজান্ত শাখা আকৃত তদুদিতঃ তদচঃ কলবেগু-  
গীতঞ্চ শৃগন্তি। কীদৃশাঃ? বিগতা অন্তাঃ কৃষঃ-ক্রফেতি  
বাগতিরিঙ্গ। বাচে যেষাম ; সময়ে যদা তদুদিতঃ কল-  
বেগুণীতঃ বা ন শৃগন্তি, তদা কৃষ ক্রফেতোবং ভাষ্ট  
ইত্যাশৰ্দুরহিতাঃ। দ্রগভূজানারুহেতি আসনম, মুনয়  
ইতি ধ্যানম, ক্রফেক্ষিতমিতি দর্শনম, শৃগন্তীতি শ্ববণম,  
বিগতাঞ্চবাচ ইতি মৌনং কীর্তনক্ষেতি মুনিধৈবেভিমৌ  
মুনয় এব। কদা বয়মেবং বনস্তা ভূয়াস্ম ইত্যোংস্ক্রাবিয়াদ।—  
স্তুতানাঃ শাবল্যম্॥

১৫। হে স্থি ! নদীনাঃ প্রবাহো হি স্বভাবেন বেগ-  
বানেব। সোহপি কৃষবেগুণীতঃ শ্রুতা স্তুকো ভবতি ; বয়স্ত  
ন তথেত্যাঞ্চনোহতিকাঠিণ্যং মন্ত্যমানাঃ প্রৌঢ়া এবাহঃ—  
নষ্টাঞ্চতোত্যাদি। তদা তথ্যানেব সময়ে যদা বেগং বাদয়ত  
ইত্যৰ্থঃ। তমুকুন্দগীতঃ তমুকুন্দস্ত গানমুপদার্য উগিভূজঃ  
কগলোপহারাঃ সত্যঃ পাদকমলং গৃহন্তি, কগলোপহারীকৃতা  
কগলৈঃ পূজয়ত্বেত্যৰ্থঃ। কীদৃশঃ? আবর্তেন পয়সাঃ ভ্রমেণ  
লক্ষ্মিতোহুমিতো মনোভবস্তেন ভগ্নে বেগো যাসাঃ তাঃ।  
কীদৃশম? আলিঙ্গনেন নদীনামৰ্মিভূজাঙ্গেন স্থগিতঃ পুলিনেৰু  
কেবলস্যসমীকৃতে ব্রজত উমিভূজাঙ্গেষণং যজ্ঞায়তে, তৎ-  
স্থারূপবেন স্থগিতমিতি ভাবঃ। অতঃ স্বভাবমপি নচ্ছো

দূরীরূপ্যত্বে, বর্ষস্ত কুল-শীলাদি-স্বভাবমত্তাপি ন ত্যজাম  
ইতি বিষাদ-গ্লানি-দৈন্যানি ॥

১৬। হে সখি ! অশ্বাকং হৃদয়মশ্শাসারম, যতো বনে  
গাঢ়ারষষ্ঠমাত্তপেন ক্লিশ্টঃ স্থৰাপি ন বিদীর্যতি, তদচু-  
কুলসেবাঃ কর্তৃঃ ন শুরুমঃ । যেমৈঃ সহ তস্ত কঃ স্বেহামু-  
বঙ্গঃ ? তথাপি তে তৎকালোচিতাঃ সেবাঃ কুর্বন্তি, ন  
পুনর্বয়ঃ মন্দভাগা । ইতি মধ্যমা উচ্চঃ—দৃষ্টৃত্যাদি । আতপে  
যর্থে অজপশ্চন্ম সঞ্চারযষ্টঃ দৃষ্টৃ স্বপুষ্যা আতপত্রমসুদো  
মেঘে । ব্যধাদ্বিদধে, গাঢ়ারযন্ম যত্র যত্র যাতি, তত্ত তত্ত  
তত্তপরি গচ্ছারাতপত্রায়তে শ্ব । কৌদৃশঃ ? প্রেমণা প্রবৃক্ষে-  
হস্তেবোদিতঃ প্রফুল্লঃ পুলকিতঃ । মধ্যার্মিত্রাত্ম শ্যামস্বাত্ম সহ  
রামগোপৈঃ । ন কেবলমেকচেতে, তস্ত তৎসম্ভূতাং রামা-  
দীনামগি ছত্রায়তে ষ্ণেত্যর্থঃ । কুস্তমাবলীভিজলকণেরূপ-  
লালিতমিত্যাতপত্রবিশেষণঃ মুক্তা-প্রালঘশোভিতঃ ছত্রমিব ।  
উদ্বিত উদ্বৰ্ত গতো বা ; নিকটশেভেদ। উপরিস্থিতানাঃ  
বিমানচারিণাঃ দেবানাঃ দর্শনব্যাধাঃ । কৌদৃশমঃ ? অঞ্চলেঘ-  
গর্জিতসদৃশঃ বেগমূলীরযষ্টম ; হর্ষেঁ মেঘে থথা মন্দঃ মন্দঃ  
গর্জতি, তৎসমানঃ বেগঃ বাদযষ্টমিত্যর্থঃ । অঞ্চ সদৃশার্থঃ,  
তদস্ত প্রেমৈব প্রেমা যৎ অদেহমেবাতপত্রীকরোতি ।  
অশ্বাকং প্রেমাণঃ তু ধিগিতি নির্বেদঃ ॥

১৭। হে সখি ! অশ্বিনি পুলিন্দ্যেহপ্যতিদ্যা । ইতি  
পুনঃ প্রৌঢ়া এব, রাধাসখ্য এবোচুঃ—পূর্ণঃ পুলিন্দ্য  
ইত্যাদি । পুলিন্দ্য ইতি ভৌগৈবেকৃষ্টোপলক্ষণমণ্ডথা অভোমে  
তাসামসন্তবাঃ । এতেনোভ্যক্তারাণাঃ ঋজে দেবীনামতি-  
রিক্তা অপি ভৌগন্ত্রিয়োহপি তত্ত বর্তস্তে । তা অপি কৃষ্ণে  
অঞ্চরক্তা মন্তব্যাঃ । অতো ভাষাগীতাদৈ জলাহরণদিধি-  
ছক্ষাদি-বিক্রয়পরাণামপি যদমুরাগকথাঃ শ্রয়েন্তে, ন তা অব-  
ধীরয়িতব্যাঃ । সর্বমেব সন্তবত্যধিকারভেদোঃ, প্রেমৈবা-  
স্থার্থঃ । পুলিন্দ্যঃ পূর্ণঃ কৃতার্থাঃ । কৃতঃ ? ইত্যাহঃ—উক্ত  
গায়-পদাঙ্গয়োধো রাগস্তত্ত যৎ শ্রীকুস্তমঃ কুস্তমম্ ;

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসম্বর্গে একবিংশোইধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

অথবা, উক্তগায়-পদাঙ্গুরাগ-জনকঃ যচ্ছ্রীকুস্তমঃ তেনাননকুচেষ্য  
লিপ্তস্ত্র্য আত্মামিত্যর্থঃ । তদাধিঃ স্মরকুকৃতমাধিঃ জহঃ ।  
অতঃ পূর্ণঃ । কৌদৃশেন ? দয়িতায়ঃ শ্রীরাধায়ঃ শুনভ্যাঃ  
স্তনয়োৰ্বা মণিতেন ; পক্ষে—ভাবে ক্তঃ ; দয়িতেতি বক্তুরীণাঃ  
রাধাসথীত্বঃ স্পষ্টম् । নহু তাভিস্তৎ কুতো লক্ষণত্যাহ—  
তৎকৃষ্টিতেন তৃণলঞ্চেন । অয়ঃ ভাবঃ ।—দয়িতাস্তন কুস্তমঃ  
যচ্চরণয়োর্লঞ্চঃ তৎ-প্রেমণা । তন্ম প্রক্ষাল্যতে, চরণরাগ এব  
তল্লীনঃ জনৈশ ন লক্ষ্যতে ; তত্ত্ব বৃন্দাবনে পাদত্রাণঃ  
বিনৈব ব্রজত্শরণ-স্পর্শেন তৃণাগ্নিপি স্তুতি, তেন তেষু  
লঞ্চঃ ভবতি । তদষ্঵েষণপরাঃ পুলিন্দ্যো হি তন্মর্যাদাঃ  
জানষ্টীতি, তথা বয়স্তপূর্ণা ইতি নির্বেদঃ ॥

১৮। হে সখি ! কৃষ্ণামুগ্রহো মহদুগ্রহঃ বিনা ন  
আঃ । মহানু গোবর্ধনাদশ্চোহপি নাস্তি, তদস্মাভিরয়মেবা-  
রাধ্য ইত্যাশেনান্ত্যা উচ্চঃ—হস্তেত্যাদি । হে অবলাঃ ! হস্ত  
হর্ষে । অয়মদ্বির্গোবর্ধনো হরিদাসানাঃ মধ্যে বর্যাঃ শ্রেষ্ঠঃ ।  
কথমহৃমিতমিত্যাহঃ,—যদিতি । যদ্যম্বাঃ রাম-কৃষ্ণ-চরণ-  
স্পর্শেন প্রমোদো যস্ত তদেব কথমবগতম ? তত্ত্বাহঃ,—মানঃ  
তনোতি । কয়োঃ ? তয়োঃ ; ন কেবলং তয়োরেব, সহ-  
গোগণয়োঃ । কৈঃ ? পানীয়ঞ্চ স্বযবসান্ত স্তুতানিচ ; দীর্ঘ  
আর্থঃ ; কন্দরাণি কন্দাশ মূলানি চ কন্দ-মূলয়োরবাস্তৱ-  
ভেদঃ । কন্দাঃ কসেককান্দাঃ, মূলানি তদিতরাণি ভক্ষণ-  
যোগ্যানি ; অথবা, তর্বাদিমূলানি ছায়ানান্তৈঃ । অত  
এবিষ্ঠিসেবাপরো হি মহানু ভবতীতি ।

১৯। উপসংহারেহপি বৎসলা এবোচু—গা গোপকৈ-  
রিত্যাদি । অহো বিচিত্রমিদঃ যত্তহৃত্যস্ত মধ্যে গতিমতা-  
মস্পন্দনঃ স্থাবরাণাঃ তরুণাঃ পুলকঃ । কৈঃ ? উদ্বারবেগু-  
স্থনৈঃ । কোঁোঃ ? রাম-কৃষ্ণয়োরিত্যর্থঃ । কৌদৃশয়োঃ ? অঞ্চবনঃ  
বৃন্দাবনাদিবনমু গোপকৈর্গোপবালকৈঃ, অহুকস্পায়াঃ কঃ ;  
গায়তোঃ । কৌদৃশঃ ? কলপদৈঃ । কৌদৃশয়োঃ ? নির্যোগ-  
পাশো গোচরদনরজ্জুস্তেন কৃতঃ লক্ষণঃ শোভা চিহ্নঃ  
যাভ্যাঃ যঘোর্বৈতি হর্ষঃ ॥ (২০) ।

## ଦ୍ୱାବିଂଶୋତ୍ସ୍ୟାଯঃ

১। ଅଥୋଚାନାମହରାଗଃ ବର୍ଣ୍ଣିତ୍ଵାହନ୍ତାନାମହରାଗଚେଷ୍ଟିମାହ,  
—ହେମସେ ପ୍ରଥମେ ମାସୀତ୍ୟାଦି । ହେମସେ ଝତୋ ପ୍ରଥମେ  
ମାସି ମାର୍ଗଶୀର୍ଷ; ଅନନ୍ତେ ଲୌଲୟା ମାସୋହପ୍ୟମୋ ତ୍ରୁତ ପ୍ରିୟ  
ଆସୀଁ; ଅତେବ ବଞ୍ଚ୍ୟତି—(ଭୀୟ ୧୧ ୧୬୨୭) “ମାସାନାଃ  
ମାର୍ଗଶୀର୍ଷାହ୍ସ୍ମି” ଇତ୍ୟାଦି । କାତ୍ୟାୟନର୍ତ୍ତମିତ୍ୟଶ୍ଵାଙ୍ଗ ଭାବଃ ।  
—ବସଂ କହୁକାଃ, ପିତୃମାତୃ—ସଙ୍କୋଚାଦୁତ୍ୟତ୍ରଂ କର୍ତ୍ତୁଃ ନ  
ଶକ୍ୟତେ । ତାଦୃଶଃ ପୌଢା ବସନ୍ତ ଅପି ନ ସନ୍ତି, ସନ୍ତ ବା  
ତାତ୍ସୁ ସ୍ଵାହରାଗଃ ପ୍ରକଟିଯିତୁଫୁଳ ନ ଶକ୍ୟତେ । ତାର୍ଚ କହୁନାମ-  
ଶାକମହରାଗଃ କୁଞ୍ଚିତିଥୟୋ ଜାତ ଇତି ଚ ନ ବିଦ୍ସି । ତା-  
ଶାକମହରାଗଃ କାତ୍ୟାୟନୈବ ଦୂତୀଭାବେନ ଚେହ ସଫଳୀକ୍ରିୟତେ,  
ତଦୈବ ଶାନ୍ତି ଦୂତୀହେନ ଆମାରାଧ୍ୟତୁଂ ତଦ୍ରତମାରକମ୍,  
ନ ତୁ ତତ୍ପ୍ରମାଦଲିପ୍ୟା, ସ୍ଵତଃସିଦ୍ଧବ୍ରାତ । ସିଦ୍ଧରେନାବତୀର୍ଣ୍ଣା  
ଅପ୍ୟଗ୍ରିମବସ୍ତୁତାଦୃଶସ୍ତାବତ୍ୟା ସ୍ଵତଃପ୍ରାକଟ୍ୟ ଗ୍ରାମ୍ୟତାପତ୍ରେ,  
ପରକୁତ୍ସାହ୍ୟମୋଚିତେନବୋପରକ୍ଷଣ୍ଟି ॥ (୨,୩) ।

୫। ଅତାଚରେ ସ୍ଵରୂପରେ ମନ୍ତ୍ରଃ ଜପଣ୍ଟଃ ପ୍ରାର୍ଥସେ—  
କାତ୍ୟାୟନୀତ୍ୟାଦି । ହେ ଦେବି କାତ୍ୟାୟନି ! ତେ ତୁ ଭ୍ୟଃ ନମଃ ।  
ନରୁ କିମର୍ଥେହୀନ ନମକ୍ଷାରଃ ? ତାହ—ନନ୍ଦଗୋପଶୁତଃ ପତିଃ  
ମେ କୁରୁ କାରଯ । ପ୍ରତ୍ୟେକମନ୍ତ୍ରପାଠାଦେକବଚନମ୍ । ଅଥବା, ଶ୍ରୀ-  
ବଶାଦଭିନ୍ନତା ବା । ନରୁ ଦୃଷ୍ଟିହୀନମର୍ଥଃ, କଥମୟାଛନ୍ତ୍ୟ । ଉଚ୍ଚିତୁ-  
ମର୍ହିତି ? ତାହ—ମହାଯୋଗନି, ମହାଯୋଗେ ଭକ୍ତିଯୋଗଃ ସ  
ବିଦ୍ସତ ସନ୍ତ୍ଵା ଇତି ତଥା । ସା ଅଂ ପରମବୈଷ୍ଣ୍ଵୀ । ତଥା ଚ  
‘ଧ୍ରୁବା କୃତପୁଣ୍ୟାସି ବିଭୁତକାସି ପାର୍ବତୀ’ ଇତି ଶ୍ରୀକୃତ୍-  
ବାକ୍ୟମ୍ । ତେନ ତତ୍ପ୍ରମାଦାଦେବାୟମର୍ଥଃ ସ୍ଵସ୍ତିଃ । ଏବଂ ଚେଦ-  
ନନ୍ଦବୋପାମନ୍ୟା କିମହ ପରିତୁଷ୍ଟ ଭବାନୀତ୍ୟାଶକ୍ତାହ—ହେ  
ଅଧିକାରି ! ଦ୍ଵିଶ୍ଵରୀଗାମଧିକେ, ଅଂ ସର୍ବେଶ୍ଵରୀ, ତବ କିମମନ୍ଦର୍ବ-  
ବହୁବିତସାଧ୍ୟୋପଚାରେଃ ॥ (୫) ।

୬। ଅତକ୍ରିୟାମାରୁପ୍ୟୋଗାହ—ଉଷ୍ମୀତ୍ୟାଦି । ସୈର୍ଗୋତ୍ରେ:  
ସହ ସନ୍ତ୍ୟଃ ସ୍ଵର୍କିର୍ଣ୍ଣୋତ୍ରେ: ସ୍ଵଗୋତ୍ରୋତ୍ରେ: କନୌଯୋଭି-  
ବାଲକେଃ ସହ, ଲୋକେହିଧୁନାପି ତଥା ଦର୍ଶନାଽ । ଅତ୍ସେଵାଃ  
ସାକ୍ଷାଦ୍ଦେଶାଚାରତେ ବିବସନୀଭୂତ ଜଳମବଗାହନାନାଃ ଝୁ-  
ହ୍ରାସଃ । ଉତ୍ତେରିତି ବାଲିକାଦେନାଶାକଃ ଗୁରୁଜନମଙ୍କାଚୋ

ନାଶିତି । କୁଟମେବ କୁଞ୍ଚିତ ଗାୟନ୍ତଃ । ଅସ୍ଵହ ପ୍ରତିଦିବସମ୍ ॥ (୧) ।

୮। ମିଦ୍ବାନାଃ ତାସାଃ ବ୍ରତାଙ୍ଗପେକ୍ଷାଭାବାଦବିଲ୍ସେମେ  
ମନୋରଥସିଦ୍ଧିରାସୀୟ, ଅତଃ ତୁଗଲକ୍ଷଣମିତି ଦର୍ଶନି—ଭଗବ-  
ନିତ୍ୟାଦି । ଯୋଗେଶ୍ୱରେଖରହେନ ଭଗବତ୍ତେ ଚ ହେତୁନ-  
କଥିତେନାପି ତତ୍ତ୍ଵାସାଃ ବ୍ରତମିତ୍ରେତ୍ୟ ତତ୍କର୍ମମିନ୍ଦରେ ବୃତ୍ତ  
ଆସୀଦିତି ଶେଷଃ । ବଗିଶ୍ରୋଗ୍ଭ୍ରାପବାଲକୈଃ, ଆ ସମ୍ଯକ ଅଗତ:—  
ଏକୋହପି ବସନ୍ତ: ସନ୍ଧେ ନାନୀତ ଇତ୍ୟର୍ଥ: । ସମାନଲକ୍ଷଣଦୀର୍ଘ: ।  
ତଥା ମତି ଅନୌଚିତ୍ୟପତ୍ରଃ । ଅନୌଚିତ୍ୟାଦୁତେ ନାଗତ୍ରମ-  
ଭଙ୍ଗ କାରଣମ୍ । ଅଥବା, ବସନ୍ତୈର୍ବସି ଭବେଶାପଳ୍ୟକୌତୁକ-  
ଚିକିର୍ଷାଦିଭୀ ରାଗତେ ହେତୋ ରାଗାଦିତର୍ଥ: । ତତ୍କର୍ମମିନ୍ଦରେ  
ବୃତ୍ତଃ । ଭଗବାନପି ଯୋଗେଶ୍ୱରେଖରୋହପିତି ଶେଷଃ ॥

୯। ତାଗତ୍ୟ ସଦକାର୍ଯ୍ୟଭାଦ୍ରାହ—ତାସାଃ ବାସାଂସୀତ୍ୟାଦି ।  
ପୂର୍ବପୂର୍ବଦିନବତ୍ତୀରେ ନିକ୍ଷିପ୍ତାନି ବାସାଂସି ସତ୍ରଃ ସନ୍ ଉପାଦାନ  
ଦ୍ରଷ୍ୟାନ୍ତିତ ଭିନ୍ନ ଭରା ସର୍ବାଣି ବାସାଂସି ଯୁଗପଦାଦାୟତ୍-  
ଭାବ ଯୋଗୈଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରକଟିତମ୍ । ହସନ୍ତ୍ରୀଶୋରକୈଃ ଶୈ-  
ର୍ଗୋତ୍ରେରିତ୍ୟକ୍ରମକାରେ: ଶିଶୁଭିଃ ସହ ହମନ୍, ତେ ଚ ବାଲକା  
ଜହୁରେବ; ନ ତୁ କୁଷେ ବାସାଂସପହରତୀତି ବସନ୍ତ ଶ୍ରୀ । ତାତ୍ରାହ  
ଭାବ: ।—ଏତେହତିଶିଶବୋହପି ମୟୋବ ବିଶ୍ଵତା ସତୋହଶ୍ମିନ୍  
ବାସୋହରେ କୌତୁକମେ ଜାତବନ୍ତଃ, ନ ତୁ ଚୌର୍ଯ୍ୟମ୍, ସତୋ  
ଜହୁରେବ । ନ ଗଦିତବନ୍ତ ଇତି ସନ୍ତ୍ଵ ଚ ପ୍ରହାସ: । ନୈପ-  
ମାରହ ପରିହାସ: ପରିହାସପୂର୍ବମୁବାଚ । ହ କୁଟମ୍ ॥

୧୦। କିଂ ତିତ୍ୟାହ—ଆତ୍ରାଗତ୍ୟତ୍ୟାଦି । ହେ ଅବଳାଃ !  
ମୟା କୌତୁକେ ବେ ବାସାଂସପହରତାନି, ଆତ୍ରାଗତ୍ୟ ସଂ ସଂ  
ବାସଃ ପ୍ରଗୃହତାମ୍ । ନରୁ ଅପରାହନି ଚେ କଥ ଦାସ୍ତି ?  
ମୃଷେବ ଭାଷମେ, ତନ୍ଦ୍ରଯଃ ନ ସାନ୍ତ୍ଵାମ ଇତ୍ୟାହ—ମତ୍ୟଃ ଭବାଣି,  
ନ ନର୍ମ ପରିହାସ: । ପରିହାସୋ ନାୟମିତି କଥମବଗନ୍ତ୍ୟମ୍ ?  
ତାତ୍ରାହ—ସଦିତି । ସନ୍ଦ୍ରମାନ୍ ସୁରଣ୍ଡରି ବହୁବିତ୍ୟାପଚାରେ: ॥

୧୧। ପ୍ରତିପରିହାସୋ ନ କ୍ରିୟତେ । ସତ୍ତେବ ତହିଁ ସତ୍ରାନ୍  
ବାସାଂସି, ତତ୍ରେବ ସ୍ଥାପନିଷା ଭଗବାନ୍ ଗଛତୁ ? ନେତ୍ୟାହ,—  
ନ ମୟୋତି । ଅହ ତୁ ମତ୍ୟବାକ୍, ମଯୋଦିତପୂର୍ବମ୍ (୧୦ମ-ଶ୍ଲୋହ)

“অত্রাগত্যাবলঃ কামঃ সং সং বাসঃ প্রগৃহতাম্” ইতি ষৎ তপ্তানুত্তম, তৎ সত্যমেব। তদন্তথা কর্তৃৎ ন শক্যতে। সত্যাবাণিতি স্মর্যাদ। কথং স্ময়মেব দূরীকরিয়তে? তপ্তাম সত্যবাক্তৃমিমে সর্বে লোকা বিদ্রুজানন্তি, অগ্রহা (১০শ-শ্লো<sup>০</sup>) “সত্যং ক্রবাণি নো নর্ম” ইত্যনেনৈব সিদ্ধে। পুনর্ন ঘয়োদিতপূর্ববিন্যাদিনা পৌনক্রক্তে বক্তৃদোষপ্রসঙ্গঃ। অতোহয়মেব পক্ষঃ সাধীয়ান্ত স্তুরস্মশ। তৎ তপ্তাদেকৈকশ এব বা প্রতীচ্ছব্ম, উত্ত সহৈব বা॥

১২। তদাকর্ণ্য তাস্তদা যথাসন, তদদর্শযতি—তত্ত্বেত্যাদি। তত্ত্ব তগবতস্তৎ ক্ষেত্রিতঃ ক্ষেত্রাঃ লীলামিতি যাবৎ, গোপ্যে গোপকুর্মার্থাঃ প্রেমপরিপ্লুতাঃ সত্যে। ন নির্যবঃ। অন্তোগ্রাহ প্রেক্ষ্য জাতহাস। বৌড়িতাশ। প্রীতি-রসোহত স্থায়ী, আলস্থনং শ্রীকৃষ্ণঃ, উদ্বীপনং তত্ত্ব বাসচৌর্য-ক্ষেত্রিতাদি, অন্তোগ্রাহপ্রেক্ষণমযুভাবঃ। জাতহাস ইতি হাসঃ, বৌড়িতা ইতি বৌড়া চ ব্যভিচারিণো, প্রেমাখ্যোহয়ঃ রসঃ, তেন প্রেমসভজ্ঞঃ কুমারিক। ইত্যাশতম্॥

১৩। (১২শ-শ্লো<sup>০</sup>) “ন নির্যবঃ” ইতি যদুত্তম, তৎপশ্চাং কিঃ চক্রবিত্ত্যাশক্ষাহ—এবং ক্রবত্তীত্যাদি। এবং পুরু যদ্বৃত্তিতম্ (১০শ-শ্লো<sup>০</sup>) “অত্রাগত” ইত্যাদি, তদেব পুনর্দিতি সতি গোবিন্দে আকৃষ্মণাঃ সত্য এব তমকুবন্ত, উচুঃ। পূর্বঃ নাভিদৰ্শে জলে আসন্ত, অত্রাগতোতি তৎপুরু শ্রষ্টা পুনঃ কঠিনদ্রং জলঃ গতা ইতি ভাবঃ। শীতোদ ইতি বেপমানা ইত্যাশ হেতুঃ। বেপমানস্তমালোক্য করুণয়া বসনানি শীত্রঃ দাস্তৌত্যাশয়েন নোপাত্ম, স্বভাবোভির্বা, নর্মণ। তৎপরিহাসোভ্যা আক্ষিষ্মান্দোলিতঃ চেতো যাসাম্॥

১৪। যদকৃবৎসন্দাহ—মাহনয়ঃ ভো ইত্যাদি। প্রথমতঃ সামপূর্বকমেব বক্তৃ মুচিতমিতি বচনপরিপাটা। তদ্যথা, ভো শ্রীকৃষ্ণ! মা অনয়ঃ কৃথাঃ, আঃ তু জানীমঃ, অনীতিকারী ন ভবসীতি, যতো নন্দগোপস্তুতঃ অজ্জ্বাজস্তুমিতি তাভি-ক্রুক্ষু তৎপ্রতিশব্দেন কবেরেবেয়মুক্তিঃ। অজ্জ্বাজকুমারস্থ তনয়ো মাস্তোব, পরস্ত অনযকারিণঃ নিবারকর্তৃত্বমেব। অত্রাপি প্রিয়ঃ সর্বোত্তম, যতো অজ্জ্বাজাম। অনযকারিণঃ হি ন কোহপি শাঘতে, তপ্তাদনয়ঃ মা কৃথাঃ॥

১৫। কিঃ করিষ্যামি, তদুচ্যতামিত্যাশক্ষাহ—দেহি

বাসাংমি। ক্ষণঃ ত্রিষ্ঠত, বিলসেন দাস্তামীত্যাশক্ষাহ—বেপিতাঃ, কম্পিতাঃ স্ম ইত্যর্থঃ। তৈবেবাত্যাঃ সৈদেশ্যমুচঃ—শ্রামেত্যাদি। হে স্তুদর! তে দাস্তঃ শ্রাম ভবাম, বচসৈব কিংবা চরিতেনেত্যাশক্ষাহঃ—করবাম তবোদিতম, করিয়াম ইতোবাস্তামভিপ্রায় ইত্যর্দেকে কাশিদন্ত্যাঃ সামযুদ্রাঃ পরিত্যজ্য ভয়প্রদর্শনেন যুদ্ধস্তৰমযুত্তাব্যাহঃ—নো চেং। এবং সাম্বা বিনয়েনাপি যদি বাসাংসি ন দদাসি, তদা রাজ্ঞে অজ্জ্বাজায় ক্রবামহে জাপণিয়ামঃ। ইত্যাসাং ত্রৈবিদ্যমুচ্ছং ভবতি—মধ্যা, মৃদী, মুখরা চেতি। তত্ত্ব মানয়ঃ ভো ইতি মধ্যাঃ, শ্রামস্তুদেত্যত্র মৃদ্যাঃ, নো চেদিত্যাদৈ মুখরাঃ। ধর্মজ্ঞেতি বিপরীতলক্ষণয়া পরিহাসশ ব্যঙ্গ্যঃ। ন হি ধর্মজ্ঞা দাসীনাং বস্ত্রমপহরতি, বরস্তু দদাত্যেব, তেন অমদর্জন গ্রবেতি চতুরা বা, ন তু মৃদ্যাঃ॥

১৬। অথ (১শ-শ্লো<sup>০</sup>) “তে দাস্তঃ করবাম তবো-দিতম্” ইতি তাসাং বচনেনৈব তা জিগীষুর্ত্তগবানাহ—ভবত্য ইত্যাদি সার্দেন। ভবতো যদি মে মম দাস্তঃ, ঘয়োজ্জ্বলশৃং করিয়থ; তৎ কথং ন ক্রিয়তে? তৎ কিমিত্যাহ—অত্রাগত্যেত্যাদি। হে স্তমধ্যামাঃ! ইদস্তম্বকম-শক্যমিতি চেত্ববতু, ময়াপি তর্হি ন দাতব্যমিত্যাহ—নো চেদিত্যাদি। যষ্টাগত্য ন নয়থ, তদাহং ন দাশে। তদা বয়ঃ বাজ্ঞে নিবেদণিয়াম ইত্যাশক্ষাহ—কিমিত্যাদি। যদি রাজ্ঞে নিবেদয়থ, তদাসৌ ক্রুদ্বো ভবিষ্যতি, ক্রুদ্বঃ সন্ত কিঃ করিষ্যতি?॥

১৭। ইতি নির্বস্কং তত্ত্ব জ্ঞাতা অকর্তৃব্যমপি ভগবদা-জ্ঞয়। তৎপ্রতিহেতোচ তথা ক্রতব্যত্য ইত্যাহ—তত্ত্ব ইত্যাদি। ততস্ত তথা নির্বস্কানানন্তরঃ দারিকাঃ করকা জলাশয়াদুত্তেৱঃ। শীতেন বেপিতাঃ কম্পিতাঃ, শীতা অলসাশ কর্ষিতাঃ স্তুকৃত্তাঃ। পাণিভ্যামিতি লজ্জাধিকোন দ্বিচনম্॥

১৮। তথাভৃতাস্ত আগতা বীক্ষ্য যদুবাচ, তদাহ—ভগবানিত্যাদি। আহতাস্তথাপ্রকারেণাগত। বীক্ষ্য, হন হিংসাগতোরিত্যায়ং গতার্থ এব। অপ্রযুক্তদোষস্ত কাব্য-দাবেব, নাত্রার্থবাক্যে। যদা, আহতাঃ—অপয়োগহতাঃ। যদা, আ সম্যগহতঃ; অতএব আ সম্যগ্ বীক্ষ্যে। দশনীয়ঃ।

অতএব শুক্লা নিঃপাদিষ্ঠো ভাবস্তুন প্রসাদিতঃ। প্রসাদিতঃ প্রসাদং প্রাপিতঃ। কিংবা ভগবান् তা বীক্ষ্যাহ, কিঃ তদিত্যাহ—শুন্ধভাব-প্রসাদিতঃ। শুন্ধভাবেন যঃ প্রসাদিতো-হস্তিতি পুনঃ স্ফক্ষে বাসাংসি নিধায় প্রকর্ষেণোবাচ বক্ষাগ্রাণমিতি শেষঃ। স্ফক্ষে নিধায় অংসে কৃত্বা প্রথমং অৰয়া সর্বাণি বাসাংসি চোরযিত্বা নৈপুখাথাম্বে স্থাপিতানি; সম্প্রতি প্রেমণে মহিমা তাসামঙ্গসৌরভস্তুরভীণি তানি স্মক্ষ এব নিহিতানি। তৎস্পর্ণাক্তাসামঙ্গস্পর্শস্থামুভূতেঃ। অতঃ স্ফক্ষে নিধায় গ্রীত ইতি গ্রীতেঃ পূর্বকালে লাপ, সম্মিতং যথা স্বাত্মখা প্রকর্ষেণোবাচ। স্বামি-বাখ্যা তু চিন্ত্যা, অপাকরভূৎ, পাপিদ্বয়চ্ছাদনেন দর্শনাভাবাচ॥

১৯। কিং তদিত্যাহ—যুয়মিতি, মহাকুলপ্রস্তুতা ইত্যার্থঃ। যুয়াকমিদং নোচিতম্। কিং তদিত্যাহ—যদিত্যাদি। যদ্ধৃতবৃত্তা ভূত্বা বিবন্ধাঃ সত্যোহপো জলানি ব্যবগাহত। নম্বয্যাকং দেশাচারোহয়মত্ত কিং দৃষ্টগ্রিত্যাশক্ষাহ—এত-দিত্যাদি। ভোঃ কুমার্যাঃ! এতদ্বেবহেলম্ব, দেবস্তুর্ধিষ্ঠাতু-বৰ্ধমণশঃ ; অথবা, দেবো যমুনায়ঃ ; যমুরাণুগ্রিত্যাদিবৎ পুং-বন্ধুবাবঃ। তর্হি অশ্চ পাপস্ত কিং প্রায়শিত্বম? প্রায়শিত্ব-মনাযাস-সাধ্যম, তদ্বেব ক্রিয়তাম্ ; নো চেদ্বেবহেলনেন ব্রতকলসিদ্ধিরপি দুর্লভেতি প্রায়শিত্বং দর্শযন্ত স্বার্তবং প্রকটয়তি—বক্ষাঞ্চলিগ্রিত্যাদি। নযঃ কৃত্বা গোং নমস্কৃত্য বো যুয়াকং বসনং প্রগৃহতাম্। এবং চেৎ ‘নমো নমস্তে’ ইতি বাচনিকমেব নমস্কারং কুর্মঃ? নৈবম, প্রায়শিত্বাদৌ মুখ্য এব কল্পঃ ক্রিয়তে, ন তু গৌণঃ। এবং চেছিরোনমনেনৈব কায়িকঃ কর্তব্যঃ। শ্বাপকর্ষবোধাহৃক্লো ব্যাপারবিশেষ এব নমস্কার ইতাস্ত নিয়মান্ত্রণবং করশিবঃসংযোগো হি যুথো নমস্কার ইত্যাহ—যুঁ অঞ্জলিং বক্ষ। অধোবসনমিতি পাঠে তথাপি অধোবসনান্ত্বে দাতব্যানি, ন তু ভূরীয়াণীতি প্রহাস-বিশেষঃ॥

২০,২১। ইতি ব্রতফলচূতিভিয়া তর্তৈব কর্তুগারক্ষবত্য ইত্যাহ—ইত্যাচাতেন্ত্যাদি। ২১। অথ যথোপদেশং কৃত-নমস্কারামু তামু স্বাজ্ঞাপ্রতিপালন-গ্রীতঃ সন্ত ভগবান্ প্রসমাদেত্যাহ—তাস্তথেত্যাদি। তথা যথা স্বয়ম্পদিষ্ঠমিত্যর্থঃ। তেন প্রণামেন তোষিতঃ, অভাবত এব করণঃ করণাবান্

তগবানপ্রতকৈৰ্থ্যদেবকীমৃত ইতি পূৰ্ববৎ। যদ্বা, করণশ্চ স্তেমশ্চোরঞ্চ তোষিতশ্চ, স্বার্থে শিচ, তৃষ্ণ ইতি যাবৎ। যদ্বা, স্তেমতা চৌরতা তয়োষিতঃ পশ্চাদ্বদ্ধকঃ ; বদ্ধাপহারক-ত্বেন স্থিতঃ, তথা চ গোপীবন্ধাপহারক ইতি। ভগবানপি দেবকী স্ফুরতোহপি করণেহপি স্তেমতোষিতঃ, বৈকঞ্জিকে বিসর্গলোপঃ॥

২২। এবং ভগবতা অকার্যমপি কৃতং কাৰিতঞ্চ, তথাপি তৈষ্য নাস্যত্তীত্যাহ—দৃঢঃ প্রলক্ষা ইত্যাদি। দৃঢঃ গাঢঃ প্রলক্ষা উপহসিতাঃ, অপয়াবহাপিতাস্ত্যাজিতাঃ, প্রস্তোভিতা অপরাঙ্গীকৃতাঃ, জৌড়নবদ্দুরপুত্রিকাবং কাৰিতা নৰ্তিতাঃ ; বদ্ধাণি চৈবাপহতানোতি প্রাগেবাবেতব্যম্। ন কেবলঃ বদ্ধাণ্যেবাপহতানি, দৃঢঃ প্রলক্ষাশিবগেব ঘোজনা। তথাপি তাঃ কুমারিকা নাভাস্যমন্ত্র। কৃতঃ? প্রিয়সন্ধনিৰ্বৃত্তাঃ প্রিয়ে-হঃয় যথা তথা করোতু, অশ্চ সম্ভ এব নঃ কাম্যঃ, স তু ভবন্নাস্তে, কিমেতস্থাকৰ্যাকল্পনয়েতি নিৰ্বৃত্তাঃ স্থিতাঃ॥

২৩। অথ ভগবতৈব সর্বজ্ঞশিরোঘণিনা পরিচীয় পরি-চৌর প্রতোকমুঘীয় করতলেন দত্তানি বাসাংসি তাঃ পরি-দধুরিত্যাহ—পরিধায় স্ববাসঃসৌত্যাদি, স্ব-স্ববাসাংসৌত্যার্থঃ। নো চেলুঃ, বসনপ্রাপ্তিৰেব ন পুৰুষার্থঃ, তশ্চিন্মস্তি তদৈব চলনং শোভতে। ন কেবলঃ তেন বাসাংস্তেবাপহতানি, অপি তু চিত্রাণ্যপি ; অত আহ—গৃহীতচিত্তাঃ। গৃহীত-চেতসঃ দর্শয়তি—প্রষ্ঠসন্ধুমজ্জিহ্বঃ, প্রেষ্ঠসন্ধমে ধৃতাশাঃ। অতএব তশ্চিন্ম শ্রীকৃষ্ণে লজ্জায়তেক্ষণ। জ্ঞাতভিলাষতয়া বৌদ্ধিতলোচনাঃ, লজ্জায়াহরিতে প্রাপ্তে দৃশ্যে যাবাম্॥ (২৪).

২৪। তাসাং তাদৃশমাশয়ঃ জ্ঞাতা ভগবান্ বদতি—সকল ইত্যাদি। হে সাম্বয়ঃ! ইতি যোগাসমৌধ নমঃ। যতো যুঁ নিত্যপ্রিয়াঃ, ইত্যাস্তুরীণানাং ভবতীনাং মদর্চনং মদ-চেনক্রপঃ সকলোঁ বিদিতো ময়া জ্ঞাতঃ। অথবা, ভবতীনাং সকলোঁ বিদিতঃ ; যদৰ্থং মদর্চনম, স চ ময়াভূমেদিতঃ শ্বীকৃতঃ। অতঃ সত্যো ভবিতুমহীতি, নিত্য এবেত্যাগঃ, সতীকৃতত্বাং। কিংবা ভবতীনাং সকলোঁ বিদিতঃ, ময়ান্ত-গোদিতো ভবিতুমহীতি ; যতঃ সত্যঃ, মদর্চনৱপত্রাং। মদ-চেনং পতিত্বেন মৎপূজঃ॥

২৫। নম্বসন্ধক্রপঃ সকলঃ কথং ভবতু? তত্ত্বাহ—

—ন ময়ীত্যাদি। ম্যাবেশিতধিয়াং ময়ি নিবেশিতচিত্তানাং কামঃ সকলঃ কামায় সকলায় ন কল্পতে, সকলো ন ভবতী-ত্যাগঃ। সকলস্ত মনোধর্মাদানিত্যভ্যেব। স চ ময়ি চেদ-ভবতি, তদাশু নিত্যভ্যেবেত্যর্থঃ। তত্ত্ব দৃষ্টাঙ্গঃ।—ভর্জিতা ভূষ্ঠাঃ, কথিতাঃ স্বিন্না বা ধানা যবাদ্যঃ প্রায়ো বীজায় বীজভ্যায় ন কল্পন্তে, পুনর্ন প্ররোচ্ছীত্যর্থঃ। তথা ম্যাবেশিতধিয়াং সকলো ময়ি ভবন ময়োব বিশ্রান্তো ভবতি, ন ততঃ পুনঃ প্ররোচিতি, অতএব নিত্যো ভবতি; অনিত্যস্ত হি বিকারাপত্তিঃ। অথবা, কামঃ কামায় ন কল্পতে, পুনঃ সকলায় ন ভবতি, কামঃ কুতএব সফলো ভবতীত্যর্থঃ। অথবা, কামায় পুনর্ন ভবতি, ম্যাবেশিতধীভ্যেন পরিপূর্ণভাবাদিচ্ছান্তরপ্রোহো ন ভবতি, নিত্যত্তপ্তত্বাতঃ। তেবাং দ্বদ্যে সকলস্তরঃ ন ভবতীত্যস্মিন্নর্থে দৃষ্টাঙ্গঃ॥

২৭। তদত্ত সন্দেহো ন কার্যঃ, সফল এব বো মনোরথঃ। তদধূনা ব্রজঃ ব্রজতেত্যাহ—যাতাবলা'ইত্যাদি। হে সিদ্ধাঃ! ব্রজঃ ষাত। অন্ত ব্রতাদিনা সিদ্ধা ইতি ন পূর্বমেব স্বতঃসিদ্ধা এব যুগ্মিত্যর্থঃ। তথা ন চলষ্টীবীক্ষা

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে দ্বাবিংশোত্থ্যায়ঃ॥ ২২॥

~~~~~

## অয়োবিংশোত্থ্যায়ঃ

১,২। অথ যজপতীজনারুকম্পালীমবত্তারযিতুঃ ক্ষু-  
গীড়িত-গোপবালোক্তিঃ প্রপঞ্চত্ব—রাম রামেত্যাদি।  
এষেতি দুঃসহেত্যাঃ। যদপি আতরাবেব বিজ্ঞাপিতৌ  
গোপার্তকৈস্তথাপি রামস্তৎসমাধাং চিন্তযিতুঃ নাশকং;  
সমর্পেহপি ভগবতঃ সমীপে সামর্থ্যঃ ন প্রকটর্তীতি।  
ভগবাংস্ত তৎ সমাধত ইত্যাহ—ইতীত্যাদি। ইতি গোটৈ-  
বিজ্ঞাপিতৌ ভগবানিদমব্রবীং। জগদীশরোহিপি ভক্তায়া  
বিপ্রভার্যায়ঃ প্রসীদন, সর্বসমোহিপি ভক্তপ্রিয় ইত্যর্থঃ।  
ভক্তায়া ইতি জাতাবেকবচনম্; অথবা, ত্যক্ষ্যমাণদেহাঃ  
প্রতি। যদপি তদন্তঃ সাক্ষাদদন্দুশঃ, তথাপি তত্ত্বাঃ প্রাকৃত-  
দেহত্যাগেনাপ্রাকৃতদেহমাস্ত গোপাঙ্গনাতিঃ সহ তৎ-

কালাঙ্গ-সঙ্গভাজনত্বাতঃ। তাঙ্গ বিলৈনেব প্রাপ্ত্যুতি  
তাভ্যোহস্তাঃ সোঁ চাগ্যাতিশয় ইত্যর্থঃ॥

৩,৪। কিং তদিত্যাহ—প্রাপ্তাতেত্যাদি দ্বাভ্যাম্। ভগবত  
আর্যস্তা প্রজন্ম মম চাভিধাং কৌর্ত্যস্ত ইতি দ্বয়োরভিধানং  
স-তাৎপর্যক্ষম। তদ্যথা, ম্যাভিধামিত্যক্তে জ্যায়সো গৌরব-  
হানিঃ, আর্যস্তেত্যক্তেঃ কদাচিত্ত প্রযচ্ছত্তীতি যদপি তে  
ন দাসান্তুতি স্বয়মেব সার্বজ্ঞাজ্ঞানাতি, তথাপি কর্মনিষ্ঠাঃ  
গ্রায়ো বহিমুখা ইতি লোকান् প্রত্যায়িতুঃ তথাহ।  
অতএবোক্তঃ স্বর্গকাম্যযোতি॥

৫,৬। এবং বিশ্বস্তাঃ সন্তো ব্রজবালাস্তরিতমেব তত্ত  
জগ্নুরিত্যাহ—ইত্যাদিষ্ঠা ইতি দ্বাভ্যাম্। কৃষ্ণস্তাদেশকারিণ-

স্তুতাপি বামপ্রেরিতান् নোহশান্ প্রাপ্তান् জানীত, স্তো  
বয়ং প্রাপ্তা ইতি ন জানীতেতি ভাবঃ ॥ (৭—১০)।

১১। অথ তেষাং নিবেদিতং শ্রান্তাপি তে ন শুশ্রব-  
রিতি তান् নিদ্বন্ধাহ—তৎ ব্রক্ষেত্যাদি । তৎ শ্রীকৃষ্ণঃ  
সাক্ষাদপরোক্ষং পরমং ব্রক্ষ, পরমগতি সাক্ষারপরম, অন্যথা  
সর্বং ব্রক্ষেতি ন সম্ভবতে । তে মর্ত্যাজানো মর্ত্যা বিশ্বা-  
ন দেনিরে, পরমব্রক্ষত্বেন ন বিদ্যঃ । কৃতঃ? মচ্ছন্দ্যাঃ  
মচ্ছয্যাকারদৃষ্ট্যা ; অতএব দুশ্চক্ষা মূর্খাঃ, নৱাকৃতি পরং  
ব্রক্ষেত্যবিদ্বান্মিঃ । বস্তুতস্ত উগবদ্ধগ্রহাভাবম তস্তুজ্ঞাঃ ;—  
তস্তুজ্ঞানে তদষ্টগ্রহজ্ঞ-জ্ঞাননৈষ্ঠ্যে প্রমাণতে নির্ণীতভাবঃ,  
(ভাৱী ১০।১৪।১২) “অথাপি তে দেব পদাঞ্জলিয়-প্রসাদ-  
লেশাঞ্জগ্রহীত এব” ইত্যাদেকৃতভাবঃ ॥ (১)।

১২, ১৪। ইমদেবোর্ধং ব্যতিরেকেণ দর্শয়িতং নিরাশতয়া  
শুশ্রান্তান্ প্রত্যাগভান্ বালান পুনর্গবানাহ—তত্পা-  
কর্ণেত্যাদি দ্বাভাবম । প্রহস্তেতি তেষাং দ্বিজানামজ্ঞত-  
মাজ্ঞায় তাস এবেচিতঃ, ভিক্ষুকপামিয়মেব রীতিঃ—সরুদ-  
সিঙ্গে কামে ন হি নিরাবসায়ৈর্ভবিত্বাম, পুনরপা-  
ধ্যবসায়ঃ কার্য ইতি লৌকিকরীতিশিক্ষা । নতু তে ন দাস্ত-  
ন্ত্রোব, পুনঃ ক গন্তব্যমিত্যাজ্ঞাপযেত্যাশক্যাহ—মাঃ জাপ-  
য়েত্যাদি । পত্রীভ্যো দ্বিজপত্নীভ্যঃ । অত্য প্রাধান্তেনাঞ্চানমেব  
খ্যাপয়ামাস । কদাচিত্স সমুচ্চিতমনঃ ন দদৰ্ত্তিত্যাশক্যাহ—  
সমক্ষর্থমাগতগতি । সমক্ষর্থভোগ্যায়োগ্য়ে ঘথানয়স্তীত্যৰ্থঃ ।  
অগবা, সমৰ্থণেন সহ ময়াগতম, অভাগত্য সমুচ্চিতমেব  
বক্তব্যগতি চ তাঁপর্যদ্যমেব । নহ তা এব দাস্তন্ত্রীতি  
কিং প্রমাণম? তত্ত্বাহ—স্মিক্ষা ময়ীতি । তত্ত্বেব কৃতঃ?  
ধিয়া উমিত্তি, ময়ীতি কাকাক্ষি-ঘায়েন ॥ (১৫—২২)।

২৩। অথ তথৈব তৈস্তুত্র গত্বা নিবেদিতে সতি তাসঃ  
ক্রতিমাহ—প্রায় ইত্যাদি । প্রায়ো নিরস্তুরং শ্রান্তা যে প্রিয়-  
ত্যা উদয়া বিহারাস্ত এব কর্ণপূরাঃ কর্ণালক্ষারবং কর্ণ-  
সংযুক্তভাবঃ । তৈর্যস্মিন্ন শ্রীকৃষ্ণে নিমগ্নমনস আসন্ন । অথ  
তয়েব শ্রীকৃষ্ণকর্ত্তৃরস্তঃ প্রবেশ প্রবিষ্টং কারযিত্বা পরি-  
বর্ভ্যালিঙ্গ তাপঃ বিজহঃ । পুনঃ পুনঃ অবগেন কর্ণোঃ  
সৌভাগ্যামালোক্য তাসামক্ষণী দুঃখিনী এব স্থিতে তয়ো-  
র্দুঃখমপনেতুঃ তাভ্যামেব তৎ প্রবেশযামাস্তরেব । উগবানপি

একোহপি সর্বসাঃ নয়নরঙ্গেরেব প্রবিশ্য চিত্তেষপি বহি-  
রিব প্রকট আসীঁ । অতোহস্তঃফুরস্তমাস্তরেণৈবাঞ্চনা পরি-  
বেভিতে ; বহিঃফুরস্তঃ নয়নেরেবেত্যস্তবিহিরেকরূপগামীদিতি  
ভাবঃ ॥

২৪। তদনন্তরঃ উগবানাহ যত্তদবধারযতি—তাস্তথে-  
ত্যাদি । অথিলদৃক্ষ সর্বসাঙ্গী স শ্রীকৃষ্ণস্তোষণা বিজ্ঞায়,  
অস্তর্গতং স্বং পরিবর্ভমাণা বিজ্ঞায় প্রহসিতামনঃ সন্ম প্রাহ ।  
কীদৃশীঃ? আত্মদিদৃক্ষয়া প্রাপ্তা অপি হস্তয়ে তথা আত্মানঃ  
পরিবর্ভষ্য ইতি হাস উচিত এব । পুনঃ কীদৃশীঃ? ত্যক্ত-  
সর্বাশাঃ কৃষ্ণাতিরিক্তেষ্য ত্যক্তাশা ইত্যৰ্থঃ ॥

২৫। কিং তদিত্যাহ—স্বাগতগিত্যাদি বহুভিঃ স্বখেনা-  
গতম ; যদ্বা, স্বৃষ্ট আগতঃ ষৎ, তৎ সাধু । মহাপি দিদৃক্ষ-  
সীঁ, সাগুথা ন ঘটত ইতি স্ব-শবদস্তুর্থঃ । আস্তুতামুপ-  
বিশ্বাতাম, ভবতীভিরিত্যৰ্থঃ । কিং করবাম, করবামীত্যৰ্থে  
স্বাঞ্চানঃ প্রতি গৌরবাদেকেহপি বহুবচনম । ভবতীনামষ্ট-  
রাগাত্মকপং কর্তৃৎ ন শক্যত ইত্যৰ্থঃ । যদ্বয়াৰ্থ নো মম,  
পূর্ববৃদ্ধবৃচচনম, বহিরবহিথ্যা সামান্যবর্মদেশঃ । উপগ্র-  
হিদঃ হি বঃ, যুশ্মাকং তত্ত্বপঞ্চমেন, সমাগ্রদৃষ্ট এবাহম ॥

২৬। মন্দর্শনং তু ভবতীনামুচিতবেত্যাহ—নষ্ট্যত্যাদি ।  
নহু ভো বিপ্রভার্যাঃ! কুশলাঃ সাধুবাঃ স্ত্রীঃ স্বাত্মদশিনঃ  
পুরুষাচ যবাহৈতুক্যব্যবহিতাঃ ভক্তিং কুর্বন্তি । কীদৃশে?  
আত্মপ্রিয়ে, যথা যথাবৎ । অহৈতুকী চ সা অব্যবহিতা  
চেতি কর্মধারয়ঃ, পুঁবদ্ভাবাভাব আৰ্থঃ । অথবা, হৈতুক্যং  
হেতুভাবঃ, ন তথা তৎ, তত্ত্ব ব্যবহিতা বিশেষণাবিহিতা ;  
তত্ত্বচৈতৈবেং ময়ি বো ভক্তিরিতি ভাবঃ ॥

২৭। ইমদেবোর্ধং বিশেষতি—প্রাণবৃক্ষীত্যাদি । যস্ত  
মম সম্পর্কাদেতোঃ প্রাণাদয়ঃ প্রিয়া আসন্ন, ভবষ্টীত্যৰ্থঃ ।  
মৎসেবার্থমেব প্রাণাঃ প্রিয়া ভবষ্টি । এবং বৃক্ষঃ, এবং  
মনাঃসি, এবং স্বাঞ্চানো দেহাঃ, ইতি শ্রীপুঁসয়োরেব দারা-  
পত্যাদয়ঃ । পুঁসঃ মৎসেবার্থমদী দারা যদি ভবষ্টি, তদৈব  
প্রিয়ঃ । অতো ভবষ্টীভূর্ত্তারো নাভ্যস্তুর্তীতি ভাবঃ । এব-  
মপত্যানি ধনানি চ । তত্ত্বে মত্তঃ কেহিপরঃ স্তীপাং বা  
পুঁসঃ বা প্রিয়োহস্তি? ন কোহিপি । ওণাদয়ো যেহেনী  
সন্তুতি বক্তব্যম, তে মৎসম্পর্কাদেবেত্যভূমেব, তদ্যদাগতং  
তচ্ছাভনমেবেতি পূর্বাঞ্জবাদঃ ॥

২৮। তত্ত্বাদ্যাগতং তৎ সাধেব, যদহঞ্চ দৃষ্টিসন্দতি-সাধুতরম, যোহয়ঃ যাযাহুরাগঃ; সচ সাধুতম এব। অতঃ পরঃ যাতেত্যাহ—তদদেবযজনমিত্যাদি। হে দ্বিজাতয়ঃ! দ্বিজাত্তিক্রীত্যাঃ পুঁয়োগেহপি প্রকৃতিরেব, আঙগ্য ইতি স্বাভিপ্রায়ঃ সম্বোধনম্। বো যুশ্বাকং পতয়ঃ স্বস্তং যুশ্বাভি-রেব পারযিষ্যন্তি সমাপযিষ্যন্তি, যতো গৃহমেধিনঃ॥

২৯। তত্ত্বাদ্যাকর্ণ্য দ্বিজপত্ন্যো যদচুত্তদাহ—মৈবং বিভো-হৃতীত্যাদি। হে বিভো ঈশ্বর! ভবান् সত্যপ্রতিজ্ঞ এবং গদিত্বং নার্তিতি, ন ঘোগ্যো ভবতি। যতঃং, (ভাৱাঃ৪১৬৫) “যে দারাগারপুত্রাঞ্চ-প্রাণান् বিস্তমিঃ পরম্। হিত্বা মাঃ শৱণং যাতাঃ কথং তাংস্ত্যজ্ঞমুৎসহে”। (শ্রীরামায়ণে) “সকুদেব প্রপঞ্চে যস্তবাশীতি চ যাচতে। অভয়ঃ সর্বদা তচ্যে দন্তাম্যেতদ্বৃত্তং মম”। ইতি তব প্রতিজ্ঞা। বয়ং তু সর্বং ত্যক্তেব স্বাং শৱণং গতাঃ, তৎ কথমেবং বদিসি? এবমিতি কিং মৃশংসং ক্রুৱং কঠিনমিত্যর্থঃ। অথবা, মূৰং শংসঃ কথনং মহুষ্যবৎ কথনম্। ভবানীশ্বর এব; অতঃ স্ব-নিগমং স্বপ্রতিজ্ঞাঃ সত্যং কুৱ, নিগমং সত্যং, কুৱস্তৈতি বা। বয়ং তব পাদমূলং প্রাপ্তাঃ। কিং কৃতা? সমস্তবন্ধুত্বজ্ঞয়। কিমর্থম্? পাদাবস্থং তুলনিদাম কেশের্নিবোচুম্, দাসী-ভবিতুমিত্যর্থঃ॥

৩০। এবং চেন্দা যুশ্বাকং পত্যাদয়ো যুশ্বাম গ্রহীয্যস্তীতি চে, ন তাবদগৃহস্ত ইত্যাহঃ—গৃহস্তি নো ন পতয় ইত্যাদি। পতয়ো নোহ্যান্ন গৃহস্তি, ন গৃহস্তিত্যর্থঃ। (পাৰ্থ ৩৪৮৬) ‘একং’ ইতি উত্তোভাব আৰ্যঃ; বিভক্তিব্যত্যয়ো বা, লোডুর্ধে লড়েব। এবং পিতৃরো স্বতা বা, এবং ভাতু-বক্তু-স্বহৃদয়, অশ্বাভিরেব সর্বে ত্যক্তাস্তে, কথং তেবাং গ্রহণেক্ষণাশ্বাকম? ততঃ কিং কর্তব্যামিত্যাহ—তত্ত্বাদিত্যাদি। তত্ত্বাদ্যবৎ-প্রপদয়োঃ পতিতাত্মানং নো নাত্মা গতির্ভেবে, হে অরিন্দম বিপক্ষক্ষয়কারিন! তদবিধেহি; তদিতি (২৯শ-শ্লো) “তুলসি-দাংম পদাবস্থং কেশের্নিবোচুং” ইতি যদুক্তম, তদেব বিধেহীত্যর্থঃ॥

৩১। (২৯শ-শ্লো) “সত্যং কুৱস নিগমম্” ইতি যদুক্তং ভবতৌভিসন্দেব কর্তব্যম, কিন্তু মছচ এব নিগমস্ত্যাঃ (২৮শ-শ্লো) “তদ্যাত দেবযজনম্” ইতি যদুক্তম, তদপি মছচ এব, তচ্চাপি সত্যং কর্তুমৰ্হম্। তত্ত্বাদ্যাজ্ঞাপ্রতি-

পালনমপি ভবতু, যম বচঃ সত্যং ভবতু; ভবতোহিনু দেবযজনমেব ধাত, পতয়োহপি নাস্ত্যান্ করিষ্যন্তীত্যাহ—পতয়ো নাস্ত্যস্থৱেৱন্, ন চ পিতৃভাতৃত্বাদয়ঃ! কৃতঃ? ইত্যাহ—লোকাচেত্যাদি। যযোপেতা ময়া সহ কৃতসমাধা ভবতীলোক। দেবাশাহমস্তেহস্তমোদয়িষ্যন্তি শ্লাঘিষ্যন্ত এব, কিং পুনঃ পত্যাদয়ঃ। অতো ‘গৃহং ত্যক্তুং স্বাতন্ত্র্যে সমাগতাঃ, পুনর্গৃহং গতাঃ সতীরস্মানবয়স্ত্বে’ ইত্যাশক্তা ন কার্য্যতি, সাম্প্রতঃ গৃহমেব যাতেতি বাক্যার্থঃ॥

৩২। তথাপি ন গচ্ছস্তীঃ প্রতি পুনরাহ—ন প্রীতয় ইত্যাদি। যদি বা মদঙ্গসঙ্গার্থং কাময়কে, স তু ইহ জননি ন ভবতি, শ্রীতয়ে চাতৰাগাম নেত্যৰ্থঃ। মৃণঃ মাইয়ীণাঃ ভবতীনাং হি জানীত। মৃণামিতি সামাজ্যজ্ঞাতিপর-নির্দেশঃ, মৃজাতীনার্মিতি ভাবঃ। তহি কিম্বাকং ভবতু? তত্ত্বাহ—তদিতি। তত্ত্বাময়ি মনো যুজানাঃ সত্যোহচিরাদেব মামবাস্পাথ। মৃশৱীরং ত্যক্তুং অপ্রাকৃতশৱীরমাসান্ত মাঃ প্রাপ্যথেত্যর্থঃ॥

৩৩। এবমাসাঃ সাক্ষাদাগত্য পশ্চাত্তীনাং কথামুপসংহত্য পত্যা ধ্বত্যাঃ কস্তাশিং কথাঃ প্রথমতি—তৈত্রেকেত্যাদি। তত্ত্ব দেবযজনে ভদ্রা। পত্যা বিধৃতা অবকল্প। নির্গমসমর্থা যথাক্ষতং লোকমুখেন যথাকণ্ঠিতং তগবস্তং হনোপগুহ কর্মাহুবন্ধনং দেহং জহো। কর্ম শুভাশুভঃ কর্ম প্রারক্ষম, তদেবাহুবন্ধনং যশ্চ তথাভৃতং দেহং জহো। অতথাভৃতং দেহমাসাত তদঙ্গসঙ্গমঙ্গলযোগ্য। বভূব। সত এব শুভাশুভ-কর্মক্ষয়াদবিলম্বাভাবঃ। গোপাঙ্গনানাং মধ্যে কাচিদভৃত্যা তদঙ্গসঙ্গনী বভূবেত্যর্থঃ॥ (৩৫) .

৩৬। উপসংহরতি—এবমিত্যাদি। এবমনেন একারেণ সর্বপ্রেমাস্পদেন বিলাসেন মূলোকমসুশীলায়ঝঝুর্বন্ বেগে। গোপেগোপীনাং ক্রপবাহুকৃতৈ রময়মাত্রান্বিতি শেষঃ। গবাঃ কুদৈর্গোপানাং বাচা গোপীনাং কৃতৈশ্চরিতৈলোকা-নরবপুরীলোপ্রধানং নরবদবপূর্ণশ্চ, শৌলায়। আননং আনঃ প্রাণ ইতি যবৎ। ‘অন প্রাণমে ইত্যতো লীলানং রাতীতি লীলানরং বপূর্যশ্চেতি বা॥ (৩৭—৪০) .

৩৭। অথ ত্যক্তদেহায় দ্বিজপত্নাঃ সৌভাগ্যমালোক্য দ্বিজানাঃ বিশ্বযমাহ—আহো ইত্যাদি বহুভিঃ। জগদঞ্চরো

কুফে নারীণাং দুরস্তভাবং পশ্চতেত্যগ্নেত্য-পরামর্শঃ। অপি-  
শব্দঃ শাস্ত্রাগ্নিশীলনরহিতানাম্; বহুচনঃ সর্বজনাভি-  
গ্রামেণ। তস্মা যথা দেহত্যাগে বিশ্বাকরস্তথান্ত্রাসাঙ্গ গুরু-  
গৌরবাদিত্যাগঃ। যো দুরস্তভাবে গৃহাভিদান মৃত্যুপাশান-  
বিধ্যৎ চিছেদ, তস্মাদেতো এব কৃষ্ণত্বগ্রহণেগ্য। ইত্যর্থঃ।  
যতঃ স্ত্রীঃ খলু ভাবমাত্রেণেব সত্ত এব শ্রীকৃষ্ণ লভন্তে।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ত্রয়োবিংশোহধ্যাযঃ ॥ ২৩ ॥

## চতুর্বিংশোহধ্যাযঃ

(১—৩০). ৩১। অথ গোবর্কনোক্তরগ্লীলাঃ দর্শয়ন্নাহ—  
কালাভনেত্যাদি। কালাভনা কালস্ত নিয়ামকেন, ইত্ত্বা  
মদভঙ্গশ্চ সময়েহয়মিতি তথাবিধঃ কালঃ প্রেরয়ামানেতি  
ভাবঃ। প্রোক্তমুক্তপ্রকারঃ মথভঙ্গুপঃ বচনম্, সাধু অ-  
বিতর্কং যথা স্নাতথা, অগ্নহষ্ট। (৩২, ৩৩)।

৩৪। গোপ্যশ্চ কৃষ্ণবৈর্য্যাপি। অয়র্থঃ।—গোপীনা-

মগ্নেত্যগেবং কথাসীং,—‘অসৌ ব্রজরাজকুমারঃ শক্রমথভঙ্গঃ  
কৃতবান্। শক্রস্ত কুপিতঃ সন্ত যদি গোকুলনাশায় বর্ষতি,  
তদানন্দেব সর্বং সমর্থযিষ্যাতে। অস্ত কিমপি দুষ্করং নাস্তি’ইতি  
পুতনামোক্ষাবধি যদ্যদ্বীর্যম্, তদেব গায়স্তি স্মেত্যার্থঃ।  
দ্বিজা অপি তৎ শুহা তাভ্য আশিঃং চক্রুরিত্বাহ—সদ্বিজা-  
শিঃ। (৩৫—৩৮)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে চতুর্বিংশোহধ্যাযঃ ॥ ২৪ ॥

—৩০১৩০—

## পঞ্চবিংশোহধ্যাযঃ

(১,২), ৩,৪। অথ কুপিতশেন্দ্রশ্চ তণ্ডিতগাহ—অহে।  
ইত্যাদি দ্বাভ্যাম্। অহে কানৌকসাঃ বনৌকসামিতি  
সাক্ষেপপরম, শ্রীমদ্বাহাত্মাঃ কৃষ্ণপূর্ণাশ্চিত্তা দেবহেলনং  
চক্রুরিত্বাহে। মৌঘাদেতেষামিতি ভাবঃ। দেবহেলনং কীদৃশম্? মৰ্ত্যং  
মরণোপযুক্তম্।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে পঞ্চবিংশোহধ্যাযঃ ॥ ২৫ ॥

৫। এবগুত্তরভাপি, বিশেষস্ত বাচ। বচসা অলমতি-  
প্রগল্ভম, অগঃ ভূমঃ প্রিয়বদ্যমিতি বা। বালি বলিত্বং  
শীলমস্ত, তথাভৃতং শঃ ক্ষেমঃ যম্বাঃ। স্তুকঃ জডঃ মাতি  
চেতয়তৌতি স্তুক্যা, জ্ঞা অববোধো যম্বাঃ। অতঃ পশ্চিমে-  
ভোহপি সর্বজ্ঞেভোহপি মানিনঃ সর্বজ্ঞেশ্বরম্। (৬—৩৩)।

—৩০১৩১—

## ষড় বিংশোইথ্যায়ঃ

(১—২২). ২৩। অথ গোবর্জনে ধৃতে সতি বিস্তীর্ণে  
গৌপৈঃ পৃষ্ঠো ব্রজরাজো গর্ণোক্তিমহস্তোপমহরতি—  
ইত্যাদা মামিত্যাদি। হে গোপাঃ! কিমশ্চিন্ব বিশ্বয়ঃ  
কুরুথ? এবমেব গর্ণো যদাহ, তৎসন্দেহেনালম। তৎ-  
কথনাং প্রত্তি কুরুঃ নারায়ণভাপ্যানন্দপদাম, তস্মাদপি  
পরমিত্যর্থঃ। কীদৃশম? অংশম, অঃ বিষ্ণুঃ শঃ স্মৃথঃ

স্মৃথম; অথবা, অংশতে বিভজ্যতেইশসমূহেহিশাদিতি  
অংশঃ পরিপূর্ণভাগঃ, অপাদানসাধনঃ। অথবা, আমিতি  
স্মৃতো, গর্ববাক্যাস্তরণার্থঃ। নারায়ণস্ত শঃ স্মৃথস্বরূপঃ রূপ-  
মিতি সরস্বতীস্তরসম। ব্রজরাজস্ত ‘নারায়ণস্তাংশঃ মন্ত্রে’  
ইত্যেবাবদঃ। অতোহত্র কোহপি সন্দেহে মা কর্তব্যঃ॥  
(২৪, ২৫)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ষড় বিংশোইথ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥



## সপ্তবিংশোইথ্যায়ঃ

১। অথ গবাং বক্ষপ্রতঃ পরমসন্তুষ্টো স্তুরভির্গোলোকাং  
স্তুরভিলোকাদাগত্য স্তুক্ষীরৈঃ কুরুভিযেক্ষাতীত্যাপক্রাগতি—  
গোবর্জনে ধৃত ইত্যাদি। কুরুমাব্রজৎ কুরুমাসমাদ। ততঃ  
শক্রশ স্তোকাদাব্রজদিত্যর্থঃ॥

২। উভয়োঃ সমাগমে শক্রস্ত প্রথমচেষ্টিতমাহ—  
বিবিজ্ঞমিত্যাদি। অভিমানাত্তিরেকাং কদাচিচ্ছরণপতিতঃ  
মাঃ গোপাঃ পশ্চেয়ুরিতি লজ্জয়া বিবিজ্ঞঃ যথা ভবতি তথা  
উপ নিকটে সঙ্গম্য লোকেইধার্মি, অপরাদ্বোঁ জনস্তুথেবা-  
চরতি। কিরীটেনৈব পশ্চর্ম, ন তু শিরসা, সংকোচাতি-  
শয়াৎ সাক্ষাৎ স্পর্শস্তয়ঃ। অত্ব হেতুঃ—ত্বীড়িতঃ। কুরুঃ?  
কৃতহেননঃ॥ (৩—১০)।

১। ন কেবলং চরণাবেব পশ্চর্ম, তৃষ্ণাব চেত্যাহ—  
স্বচ্ছদেৱাপ্তেত্যাদি। যেষাং ভক্তানাং ছন্দেনেছেৰোপাত্তে  
দেহে মহুয়ালোকে যেন। দিহ উপচয়ে, দিহাতে উপচীয়তে  
জ্ঞানেনেতি মহুয়ালোকস্ত জ্ঞানাধিক্যাং। যথা, স্বচ্ছদং যথা  
স্নাতথা উপাত্তে দেহে যেন, দৈপ্ত শোধনে, দা শুদ্ধিঃ,  
ইহা লীলা। যথা, স্বচ্ছদেৱুত্তৈরপি সেবার্থমুপাত্তে গৃহীত  
উপাশ্চহেনাদৃতে দেহে যষ্টে। যথা, যৈশঃ স্বরূপেশ্চন্দেৱাঃ;  
শ্রতিভিরপি অপাত্তেহিপ্রাপ্তো দেহঃ শ্রীবিগ্রহো যস্ত, (ভা০  
১০।১৪।৩৪) “অস্তাপি যৎপদৱজঃ শ্রতিমৃগ্যমেব” ইত্যার্থঃ।

অথবা, স্বচ্ছদং প্রারক্তানন্দীনং যথা স্নাতথা, উপাত্তঃ স্বীকৃতে  
দেহে মৎশাদিদেহে যেন, যস্য তৃ বিশুদ্ধজ্ঞানমৃত্যিষ্য স তথা  
তৈষ্যে পরায়ে, ভক্তানাং সর্ববীজায় সর্বেষাং নারায়ণানন্দীনা-  
মপি বীজায়। অতঃ সর্বভূতাত্মানে সর্বেষাং তৃঃ সন্তা,  
তয়া উত, আয়াঃ শ্রীবিগ্রহো যস্ত তৈষ্য। উক্তঞ্চ—(ভা০  
১০।১৪।৩৭) “সর্বেষামেব ভাবানাং ভাবার্থো ভবতি স্থিতঃঃ।  
তস্মাপি ভগবান্ কুরুঃ” ইতি॥ (১২)।

১৩। অংকরতো দণ্ডোহপি মে অঞ্চগ্রহ এব, ইত্যাহ—  
অয়েত্যাদি। হে দ্বিতীয়! অয়াগৃহীতোহিম্বি। তথাহি যদহং  
ধ্বস্তস্তভো হতোভয়ঃ, অতঙ্গঃ মে শুরুরসি। অতঃপৰঃ  
শিক্ষিতাহস্তীতাহ—ঈশ্বরং গুরুমাত্মানমাত্মবৎ প্রিয়ং স্বাং  
শরণং গতোহিমিতি॥ (১৪—১৮)।

১৪। স্তুরভির্বদতি—কুরু কুফেত্যাদি; হর্ষোৎকর্ষেণ  
বৈস্প। বিশ্বেষামাত্মন! বিশ্বস্ত বিষেগারপি সন্তব! পুরুষঃ  
বিষ্ণুঃ ইত্যাক্তেঃ। হে আচ্যুত অব্যয়! ভবতা বয়ঃ  
সমাধাঃ। কীদৃশেন? লোকে জ্ঞানম, সর্বে দর্শনার্থী  
জ্ঞানার্থাঃ, জ্ঞানস্ত নাথেন, জ্ঞাপ্রদত্তাঃ॥

১৫। অপি চ ক্ষঃ নঃ পরমকং পরমানন্দঃ, ক্ষঃ নো  
দৈবম, ক্ষঃ ন ইন্দ্রঃ পরমেশ্বরঃ, ইন্দি পরমেশ্বরে। হে

ଜଗଂପତେ ! ଗୋବିପ୍ରଦେବାନାଃ ଭବ୍ୟ ସ୍ଵଷ୍ଟଯେ ଭବ, ନ କେବଳୁ  
ତେସାମେବ, ସେ ଚ ମାଧ୍ୟବସ୍ତେସାମପି ॥

୨୧ । ଅନୁଦପି ନିବେଦନମଙ୍କୁତୀତ୍ୟାହ—ଈନ୍ଦ୍ରଃ ନଷ୍ଟେତ୍ୟାଦି ।  
ଆ ହାଏ ନୋହିଥାକମିଞ୍ଜଃ କୃତ୍ବ ଅଭିଯେକ୍ଷ୍ୟାମଃ । ନରୁ କିଂ  
ମଯେନ୍ଦ୍ରତେନ, ତଦେବଃ ନୈବ କାର୍ଯ୍ୟମିତ୍ୟାହ—ଅଙ୍ଗଣ ଚୋଦିତାଃ

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭେ ସମ୍ପୁର୍ଣ୍ଣବିଶ୍ଳେଷିତାଯାଃ ॥ ୨୭ ॥



## ଅଷ୍ଟାବିଂଶୋହିତ୍ୟାଯଃ

(୧—୬). ୭ । ଅଥ ଗୋବର୍ଦ୍ଧନୋନ୍ଦରଣାବଲୋକନେନ ପରମ-  
ବିଶ୍ଵିତାନାଃ ଗୋକୁଳବାସିନାଃ ପୁନରପି ଅତିବିସ୍ମରଃ ଦର୍ଶ୍ୟିତୁଃ  
ବକ୍ରଗନ୍ତ ଭଗବଂତ୍ସ୍ଵଗାହ—ନଗନ୍ତଭ୍ୟମିତ୍ୟାଦି । ଭଗବତେ ବ୍ରଙ୍ଗନେ  
ନମଃ । ସବିଶେଷତ୍ସଂ ଦର୍ଶ୍ୟତି—ଅନନ୍ତଶକ୍ତ୍ୟ ଅନନ୍ତା ଅପରି-  
ମିତା ଶକ୍ତିର୍ଥଶ୍ରୀ ; ସତ୍ର ବ୍ରହ୍ମ ମାୟା ନ ଶ୍ରାୟତେ । ସା କୌଦୃଷି ?  
ଲୋକହଷ୍ଟେବିକଳନଃ ସୟା ସା ତଥା ॥ (୮—୧୧) ।

୧୨, ୧୩ । ଅତୋହରୁପହିତଶ୍ଵରଚୈତତ୍ୟାଃ ଭଗବାନ୍ । ଏବଂ  
ଶ୍ଵରା ବ୍ରଙ୍ଗାଖ୍ୟାଃ ଶ୍ଵରାଃ ଶକ୍ତିଃ ଦିଦିକ୍ଷବତ୍ତେ ମନୋରଥଃ ଚଞ୍ଜୁ-  
ବିତ୍ୟାହ—ଅପି ନ ଈତ୍ୟାଦି । ଅପିଃ ସଂଭାବନାୟାମ, ଅଧିଶରଃ;  
ସର୍ବସରଃ; ଶ୍ଵରାଃ ସଗତିଃ ସପଦବୀମପି ଉପାଧାନ୍ଦରଶ୍ୟେଦିତି  
ସ୍ଵାନାଃ ଜ୍ଞାତିନାଃ ସ ସ୍ଵର୍ଗ ଭଗବାନ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଃ ସର୍ଵଜ୍ଞ ବିଜ୍ଞାଯ  
ବିଶେଷେ ଜ୍ଞାତା କୃପୈତେନଚିତ୍ସ୍ତ୍ୟଦିତି ପରେଗ୍ୟଃ ॥ (୧୫) ।

୧୫ । ଦର୍ଶ୍ୟାମି ନ ବେତି ଚିତ୍ୟନ୍ ସଦକରୋତ୍ସାହ—ଈତି  
ସଞ୍ଚିତ୍ୟେତି । ଈତି ସନ୍ଦେହତଃ ସଞ୍ଚିତ୍ୟ ସଲୋକଃ ଦର୍ଶ୍ୟାମାସ ।  
କୃତଃ ? ତତ୍ରାହ—ମହାକାରଶିକଃ । ତ୍ୱରାମର୍ଥ୍ୟମାହ—ବିଭୁଃ ସର-  
ଶକ୍ତିମନ୍ଦପାଃ । କୌଦୃଷମ ? ତମଃ ପରଃ ନିଷ୍ଠଗମ ? ତମଃଶବ୍ଦୋହତ୍ତ  
ଶୁଣମାତ୍ରପରଃ ॥

୧୬ । ତଦେବ ବିଶ୍ଵାସ ବର୍ଣ୍ୟତି—ସତ୍ୟଃ ଜ୍ଞାନମିତ୍ୟାଦି ।  
ସତ୍ୟମ, ଜ୍ଞାନମବେଦ୍ସମ୍ପରମ, ଅନନ୍ତପରିଚ୍ଛିରମ, ବ୍ରଙ୍ଗ ଚିତ୍ତ-  
କ୍ରପମ, ଜ୍ୟୋତିଃ ସଂପରକଶକମ, ସନାତନଃ ନିତ୍ୟଃ ସଂସକ୍ରମ ।  
ଯଦି ଶୁଣାପାୟେ ମୁନୀଃ ପଣ୍ଡତୀ (୪୨ ୧୨୨୧୦) ‘ତନ୍ଦ୍ରିକଷେଷଃ  
ପରମ ପଦଃ ସଦ୍ବିଷ୍ଟ ପଣ୍ଡତୀ ପଣ୍ଡତୀ’ (୪୨ ୧୧୨୦ ୧୭) “କ୍ଷେଷଃ  
ବିନ୍ଦୁ ମଂହାନଃ ସନ୍ଦ୍ରକ ପରମ ବିଦ୍ୱଃ” ଈତି ଚ । ବ୍ରଙ୍ଗାଖ୍ୟା

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭେ ଅଷ୍ଟାବିଂଶୋହିତ୍ୟାଯଃ ॥ ୨୮ ॥

ପ୍ରେରିତାଃ । ତନ୍ଦ୍ରିକା ଅଶ୍ଵାକମଥଶୁନୀଯେବ । ନସ୍ତଃ ଗୋପ-  
ବାଲକଃ, ବ୍ରଙ୍ଗା । କଥଃ ମଦଭିଷେକାଯ ସ୍ଥର୍ମ ନିଷେତ୍କର୍ଯ୍ୟାଃ ?  
ନୈବମ, ଈହ ହେ ବିଶ୍ଵାତ୍ମାନ ! ସଂ ବିଶ୍ଵାତ୍ମେବାସି । ତହି କଥଃ  
ଭୂରୋ ? ଈତ୍ୟାହ—ଅବତୀର୍ଣ୍ଣେହସି । କିମର୍ଗମ ? ଭୂମେର୍ଭାରାପ-  
ତ୍ୱତରେ ॥ (୨୨—୨୮) ।

କିମପି ସଞ୍ଚ ତଦେବ ତନ୍ଦ୍ରି ସଲୋକଃ । ଉତ୍କଞ୍ଚ—‘କୈବଳ୍ୟମିବ  
ମୃତ୍ମିତ ?’ ଈତି ବୈଷ୍ଣବସିନ୍ଦ୍ରାନ୍ତମତାତ୍ମବାଦଃ । ଉତ୍କଞ୍ଚ ଭଗବତୈବ—  
(୪୦୨୧୦ ୧୧) “ମନୀଷିତାତୁଭାବୋହ୍ୟ ମମ ଲୋକାବଲୋକନମ୍”  
ଈତ୍ୟାତ୍ମ ମନୀଷିତା ତଶୈବେଚ୍ଛା । ଏବଃ ସତି ବ୍ରନ୍ଦାବନମେବ ତଥୈବ  
ଦନ୍ତଶୁନ୍ମଃ । ଭୌମାଭୌମିବୈକୃତଃ ସଂ ପ୍ରାଣୁତଃ ତତ୍ତ୍ଵ ଭୌମାଭୌମି  
ତିରୋଧାପାତ୍ରଭୌମିଦର୍ଶ୍ୟାମାମାସେତ୍ୟୈବ ଶୁନ୍ମା ହର୍ବୋଦୀ ଗତିଃ  
ପଦବୀ । ତନ୍ଦ୍ରାତ୍ୟଥା (୧୩-ପ୍ଲେ୦) “ଅପି ନଃ ସଗତିଃ ଶୁନ୍ମାମ୍”  
ଈତ୍ୟାଦିମା କୃତମନୋରଥେଭ୍ୟାନ୍ତେଭ୍ୟାଃ ସଲୋକଃ ଦର୍ଶ୍ୟାମାମେତି  
ବ୍ରନ୍ଦାବନଶ୍ରୀ ସଲୋକାଭାବାଦିବିପ୍ରାତିତ୍ସମାପନ୍ତତେ ॥

୧୭ । ଅଥ ତେହପି ତତ୍ତ୍ଵେ ବ୍ରଙ୍ଗାଖ୍ୟେ ଲୋକେ ଗମ୍ଭୀର-  
ଦ୍ୱାସିପାର୍ବଦ୍ୱଃ ପ୍ରାଗମନୋରୁତ୍ତି-ରହିତଦେନ କେବଳାନନ୍ଦସରପା  
ସଦାଭବନ, ତଦା ବନ୍ଧେନେବ ପୁନରଦୃତାଃ ପ୍ରାପ୍ତେନ୍ଦ୍ରିୟବୃତ୍ତଃ କୃତାଃ  
ସନ୍ତଃ ପୁନରତ୍ତଦେବ ଦନ୍ତଶୁନ୍ମିତାଃ—ତେ ତିତ୍ୟାଦି । ତେ ଗୋପାଃ  
ପ୍ରାନ୍ତମଧ୍ୟାନ୍ତରୈବ ବ୍ରଙ୍ଗାନନ୍ଦେ ଯଥାଃ ପଶ୍ଚାତ କୁଷେନ ତ ଉନ୍ନତା  
ବ୍ରଙ୍ଗାନନ୍ଦ ନୀତା ବ୍ରଙ୍ଗାନ୍ତା ଲୋକଃ ନାରାୟଣଲୋକଃ ଦନ୍ତଶୁନ୍ମଃ ।  
କୋହର୍ମୌ ବ୍ରଙ୍ଗନନ୍ଦଃ ? ତତ୍ରାହ—ସତ୍ରାକ୍ରୂରୋହିଦ୍ୟଗାଂ ପୁରା । ଶୁକ-  
ପରୀକ୍ଷିକ୍ଷକଥନକାଳାଂ ପୂର୍ବମିତି ପୁରା ଅକ୍ରୂରା ସତ୍ର ଯମୁନା-  
ତ୍ୱଦେ ଯଥାଃ ସନ୍ତ ସଥା ଶେଷପର୍ଯ୍ୟକ୍ଷଣୀୟନିଃ ନାରାୟଣ ଦନ୍ତଶୁନ୍ମ,  
ପଶ୍ଚାତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପି ଦନ୍ତଶୁନ୍ମ, ତଥୈବାମୀ ଈତି । ଅଥବା, ସତ୍ରା-  
କ୍ରୂରୋ ଦ୍ରକ୍ଷ୍ୟତୀତି କଥୟିଷ୍ଟନେ, ତତ୍ତ୍ଵେବ ପୁରା ପୂର୍ବଂ ତେ ଦନ୍ତଶୁନ୍ମଃ ॥

୧୮ । ତ୍ୱ ପୁନରବିଶ୍ଵାସ ବନ୍ଦି—ନନ୍ଦାଦୟ ଈତ୍ୟାଦି । ତଃ  
ନାରାୟଣଲୋକମ୍, ତତ୍ତ୍ଵେବ ଛନ୍ଦୋତ୍ତିଃ ସ୍ତୁମାନଃ ନାରାୟଣକୁପ-  
ଗ୍ରହିତାରଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଃ ଦୃଷ୍ଟୁ । ଶୁବିଶ୍ଵିତା ବ୍ରତଃ ॥

## একোনত্রিংশোৎস্থ্যায়ঃ

১। অথ ব্রহ্মেন্দ্রাপ্তি-বৰুণাদীনাঃ দৰ্পঃ শমনিত্বা কন্দর্পণ  
দৰ্পঃ শময়িতুঃ যুগপদনেকরমণীকদন্ত সম্বলিতঃ রাসাখ্যঃ লাঙ্গ-  
মারিষ্পুর্ণগবানেকদা স্থোগবৈভবঃ প্রাতুচক্রার। তত্ত্বাসন  
লক্ষণঃ যথা ‘নর্তকীভিরনেকাভির্গণে বিচরিষ্যুতিঃ। ষষ্ঠৈকে  
মৃত্যুতি নটস্তৈ হঞ্জীশকঃ বিদ্রঃ। তদেবেদঃ তালবন্ধগতি-  
ভেদেন ভূয়সা। রাসঃ শাঙ্গ স নাকেইপি বর্ততে কিং পুন-  
ভূবি ইত্যস্ত দুষ্করত্যাপ পরমরমণীয়ত্যাচ বহুকালসাম্যাচ  
তথা চ বহুবৈরেব রাত্রীরেকত্র কর্তৃৎ কৃতসম্ভবাত্তকালঃ  
সম্পত্তিত। রাত্রিভিমানিনীবৰ্ষীরেব দেবতাঃ পুরতো বীক্ষ্য  
বন্ধুমিচ্ছাঃ চকাবেত্যাহ—ভগবানপীত্যাদি। ভগবানচিষ্ট্য-  
বৈভবোইপি ঘোগমায়ামুপাশ্রিতঃ সন্ত রস্তঃ মনশক্তে। অয়ঃ  
ভাবঃ।—অস্মিন্বিলাসে বহুয় এব দুর্যট-সংঘটনাঃ সম্ভাব্যাঃ;  
তাস্ত কেবলঃ যোগৈশ্বর্যসাধ্যাঃ স্বয়মিচ্ছামাত্রেণ কর্তৃৎ শক্যা  
অপ্যাশ্রিতরসন্ত মধুবকোমলতায়মৈশ্বর্য-প্রকাশনঃ নাতি-  
স্ত্রসমিতি তত্ত্বকর্মণি (ভা<sup>০</sup>১০।১।২৫) ‘কার্যার্থে সম্ভবিষ্যতি’  
ইতি প্রাগেবাবতীর্ণাঃ মৃত্যুমতীঃ স্থোগশক্তিঃ ‘ত্যাগিন্  
বিলাসে সর্বমেব সমর্থনীয়ম’ ইত্যুপাশ্রিতো বিধেয়ত্বেনে-  
পাশ্রিত আজপ্তবানিত্যর্থঃ; ইত্য়মপেরর্থঃ। কিং কৃতা?  
তা রাত্রীবীক্ষ্য তাৎ পূর্বসম্ভলিতা অনেকা রাত্রয় একত্র  
মিলিতা ভবস্ত্বিত মনসি কৃত্বেত্যঃ তচ্ছবার্থঃ।  
অনেকানাঃ রাত্রীণাঃ ক্রমাদাগামিনীনাঃ যুগপদৰ্শনাভাবাঃ  
রাত্রীরিতি রাত্রিধিষ্ঠাত্রীর্দেবতা ইত্যায় বহুবচনার্থঃ। আনন্দ-  
ঘনে শ্রীবিশ্বেহস্তঃকরণাভাবাবিদ্বিজ্ঞাশক্তিমাত্রস্তৈব সম্ভব-  
দলোকিক-কৃতিসাধ্যক্রিয়াবিষয়ত্বেইপি লৌকিক-কৃতিসাধ্য-  
ক্রিয়াবিষয়স্থায় মনশক্তে, মনঃ শ্বীচকারেতি মনঃশব্দার্থঃ,  
মনঃশ্বীকারান্মনোভস্ত্বাপি শ্বীকারাঃ। রাত্রীঃ কীদৃশঃ?  
শরদোৎফুলমঞ্জিকাঃ। শরৎসম্ভবিত্যঃ শারতঃ, উৎফুলমঞ্জিকা  
উমঞ্জিকাঃ ফুলমঞ্জিকাচ; বসন্তে উন্মুখমঞ্জিকাঃ গ্রীষ্মে  
ফুলমঞ্জিকাঃ; পশ্চাত্ক কর্মধারয়ে পুঁবন্তাবাত মিদ্বম। এতেন  
শরৎসম্ভব গ্রীষ্মসম্ভবিত্বে। রাত্রয় একত্র মিলিতাঃ সতো  
অশীত্যাভৱশতরাত্রিভিমানিষ্ঠো দেবতা এব যুগপদাগতা

ইত্যর্থঃ। ন কেবলঃ শারত এব, ভগবানিতি ঐশ্বর্যপরমঃ;  
তথা সতি মাতাপিতৃসমীপে পূর্ববদেকরাত্রিমূল শয়িতবদা-  
সীঃ; ইদঃ হি তত্ত্বেশ্বর্যম্॥

২। তদোৎপ্রকারাত্ম সর্বাস্ত্বে রাত্রিয় পূর্ণত্বেন চন্দ্রমা  
অণ্যেক এব নায়কস্ত্রেনাসীদিত্যাহ—তদোডুরাজ ইত্যাদি।  
তদা তস্মৈবে সময়ে যদা ভগবান् রস্তঃ মনশক্তে, তদৈব  
সেবকশ্রেষ্ঠেব রীতিরীশ্বরেচ্ছ। সমকালমেবোপসত্ত্বিতি  
যঃ, স ইতি পূর্ণত্বেন প্রসিদ্ধঃ। উডুরাজ উদগাত্তদিয়ায়।  
কিং কুর্বন्? করৈঃ কিরণেঃ প্রাচায়ঃ করুভো মুখমুক্তেন  
অঞ্জিমা, শুণবচনোহয়ম্; বিলিষ্মন্ রঞ্জয়নিত্যর্থঃ। যদপি  
বহুবীনাঃ রাত্রীণাঃ পতিস্থাপি প্রাচী দিগেব তস্ত প্রিয়েতি  
তামেবাদৌ সাদৰমহুময়ন্। পুনঃ কিং কুর্বন्? চর্ষীনাঃ  
জনানাঃ শুচে। শুজন্ম নির্মলীভাবঃ কুর্বন্। তত্ত্ব দৃষ্টান্তঃ।—  
প্রিয়ঃ শ্রীকৃষ্ণঃ সর্বাসাং ব্রজদেবীনাঃ বল্লভোহপি চর্ষীনাঃ  
মৰ্থীজনানাঃ শুচে। শুজন্ম অঞ্জনেন কুস্তুমেন করৈঃ করব্যাপার-  
বিশেষেঃ প্রিয়ায়া রাধায়া মুখঃ লিঙ্গমুক্তি বাক্যার্থীপমা।  
কীদৃশঃ? উডুরাজঃ প্রিয়ে বা দীর্ঘদর্শনঃ; বহুবীয় রাত্রিয়  
পরিপূর্ণত্বেকরণেও বর্তিষ্যমাগ্নাদ্বীর্ঘমপরিচ্ছিমঃ দর্শনঃ  
যশ্চ; পঙ্কে—প্রিয়া সহ দীর্ঘ সর্বকালীনঃ দর্শনঃ যশ্চ,  
স্বামীনভৃত্কস্ত্বাত্স্থাঃ; অথবা, দীর্ঘদর্শনে দীর্ঘলোচন  
ইত্যর্থঃ॥

৩। ভগবানপি তমুদিতঃ দৃষ্টঃ। বিহারার্থঃ ক্ষণমপি  
বিলঃ নাকরোদিত্যাহ—দৃষ্টেত্যাদি। কুমুদঃ প্রকাশেন  
কুমুদঃ বর্ততে অশ্চেতি কুমুদান্, নড়াদিস্তাদেতো লোপঃ,  
চন্দ্রস্তঃ দৃষ্টঃ। কলঃ জগো গীতবান্ বেণুনেতি শেষঃ;—  
‘চুক্জ বেণুম’ ইত্যাক্তেঃ। কিং জগো? ইত্যাত্রাহ—বাম-  
দৃশ্যাঃ মনোহরঃ যতদেবেত্যর্থঃ। বামদৃশামিত্যস্তায়মর্থঃ।—  
যজগো তদ্বামদৃশ এব শুশ্রুঃ, ন ত পূর্বপূর্বোক্তবৎ  
সর্বভূতমনোহরমিতি। তথা সতি সর্ব এবাশ্রোয়ন্; তন্ম  
চেদ্বামদৃশ এবাজগুর্ন তু সখায়ঃ, স্বীনাস্ত মতে পিতো-  
গৃহ এব বর্ততে; পিতোরপি তথৈব পূর্বপূর্বদিনবৎ

যথাস্থানং যথাকালং শয়নাদি-ক্রিয়াঃ কুর্বন্নেবাস্তে, দৃশ্যতে চ তাভ্যাম্। তথেদৃশ্যে তস্ম হোগশক্তিরচিষ্ট্যা; অনঘেব দিশা বৃন্দাবনস্থে নিত্য ইতি যথতং তদপি সাধযিতব্যম্। কুমুদস্তম; কীদৃশম? অথগুণগুলং পূর্ণম; পুনঃ কীদৃশম? রমাননাভং রমাঃ বিহায় গোপীভিঃ সহ কীড়ায়াঃ তস্মাঃ সন্দৈব কোপেনারূপমাননং তৎসমানম্। তদেব প্রকটৱতি—নবকুস্তুমারণম্; ন কেবলং তৎ দৃষ্টঃ। বনং চ কীদৃশম? তৎকোমলগোভিৱেশিতং তস্ম কোমলৈর্গোভিঃ কিৱণৈৱেশিতং অক্ষিতম; অভিৱেশিতমিতি সমস্তং বা পদম; অতএব নবকুস্তুমারণমিতি বনস্ত চ বিশেষণমবগস্তব্যম॥

৪। (৩৪-শ্লো<sup>০</sup>) “বাগদৃশাঃ মনোহরম্” ইতি যত্ততঃ তদেবানুস্মাধাৰণ্যমাহ—নিশম্যেত্যাদি। যৎ কলং বেণুগীতং ত্রজস্ত্রিয়ো নিশম্য অঙ্গ আজগ্নঃ, নাঞ্চ কোহপি,— তচ্ছৰণাভাবাং। কুত্র আজগ্নুৰিত্যাহ—স যত্রেত্যাদি। স কীদৃশঃ? কাস্তঃ কমনঃ। কীদৃশং গীতম? অনঙ্গবৰ্দ্ধনম; অঙ্গং কামকলা, অঙ্গী প্রেমা; অতোহনঙ্গবৰ্দ্ধনং অঙ্গবৰ্দ্ধনং প্রেমবৰ্দ্ধনমিতি যাবৎ। তাঃ কীদৃশঃ? কুষ্ঠেন গৃহীতং মানসং ধাসাম্; তেন তত্রানঙ্গস্ত নাবসৱঃ, অন্তেন্তমলক্ষিত উত্তমো যাভিঃ; আকশ্মিকক্রেন পূৰ্বসংবাদাভাবাং, ন স্ফীৰ্যা। যদ্যপোবং তথাপি সৰ্বা একস্তনদ্বা দারুপুত্রিকা ইব এক-দৈব জগ্নূৰ তু পৌৰীপৰ্য্যক্রমেণ। জবেন বেগেন লোলানি কুগুলান্তেব ধাসাঃ তাদৃশবেগবত। গমনেনাপি কুগুলানাম-বেব লোলতাসীদিতি গমনস্ত স্বাভাবিক-গান্তীৰ্থ-স্মৃচনম্॥

৫, ৬। অথ তাসামোঁকঠ্যাধিক্য-প্রকটনায় পূৰ্বগাজগ্নু-রিত্যতীকালং নিরূপ্য পুনরাগমন-প্রকারমাদিতঃ কথয়ন্ন-বেগনামানং ভাবং দৰ্শিতি—তহভ্যোহভিযন্নুৰিত্যাদি বজ্ঞিভিঃ। তহস্ত্য ইত্যন্তিজিষ্টম, আত্মাদি-দ্বাৰা দোহস্ত্য ইত্যৰ্থঃ। দোহং হিতেতি দোহস্থানাং পুনৰ্গৃহং ন গতাস্তত এবা-যন্নুৰিত্যৰ্থঃ। পরাঃ পয়োহধিশ্চিত্য, ন অপাশ্চিত্য; অপরাঃ সংযাবগহুদ্বাশ নাবতার্য, কাশিচ-পরিবেষ্যস্ত্যো ভৃঞ্জানেষু গুৰুমু পরিবেষ্যং কুর্বত্যস্তদপৰাঃ শিখম্ বালান् রক্ষ-তোকান্ গব্যং পয়ঃ পায়বস্ত্যো লিঙ্পস্ত্যোহুলেপনং কুর্বত্যো-হ্যাঃ প্রমুজস্ত্যঃ প্রকৰ্ণেণাপ্তমার্জনং কুর্বত্যোহঞ্জস্ত্যো নয়ন-

মঞ্জনেন বশ্যস্ত্যঃ, কাশিচ পতীন् পত্যভিমানিনঃ শুশ্রষষ্ট্য উপচারাদিনামুৱাঙ্গস্ত্যঃ, অন্তা অঞ্চস্ত্যো ভোজনং কুর্বত্য-স্তদপাশুঃ॥ (১)।

৮। নতু কথং তাসাঃ পিতৃ-পতি-ভাতৃভিৰারণং ন কৃত-মিত্যাহ—তা বার্যমাণ ইত্যাদি। তাঃ পতিভিঃ পিতৃভি-আচ্ছাদিত্বান্তিক্ষ ন বার্যমাণ বভুবৰিত্যৰ্থঃ। উচ্চাঃ পতিভিঃ, অন্তাঃ পত্রাদিভিঃ, অতএব ন গ্রবৰ্তস্ত, বাধকাভাবাং। কথঃ তৈষ্টৈর্ন বারিতাঃ? তত্রাহ—ম। উহিতা বিহুক্তিতা যোগমায়াপ্রভাবাতেই তে তাস্তাঃ সমীপস্থা এব বিচুঃ। তা এব বা কথং বিচারেণ ন ত্ববৰ্তস্ত? তত্রাহ—গোবিন্দা-পন্থতামানঃ; আত্মনি সতি বৃন্দাদয়ো গুণঃ স্যঃ, তেষু সৎস্ম বিচারাঃ প্রবৰ্তত্বে, আত্মহরণেন সৰ্বহৱণমিত্যৰ্থঃ। কাকাঞ্চিগোলক-স্থায়েন নকার উভয়ত্র ঘোজঃ॥

৯। অপত্যবত্যস্ত অধিকারা ভাবাত্তদপুর্হিত্বা বপুরুষরেণ সম্ভ এব তত্র গত। ইতি দৰ্শয়াহ—অস্তগৃহগতা ইত্যাদি ভিত্তিঃ। কাশিদপ্ত্যবত্যেহনধিকারবত্য। দৈবাদস্তগৃহ-গতাঃ, অনধিকারিষ্ঠেনামসঙ্গাদোগ্যা অপি দৰ্শনমাত্রকাজ্ঞয়া বহিগুষ্টমিছস্ত্যোহপ্যলক্ষবিন্রিগমাস্তাবনাযুক্তাঃ সত্যঃ কুষঃ দধ্যঃ। ভাবনালিঙ্গমাহ—মিলিতলোচনাঃ॥

১০। দৃঃসহেন প্রেষ্টগু শ্রীকৃষ্ণ বিৱহেণ তৌৰাত্মপ-স্তেন শুতাঞ্চুভানি ধাসাঃ তেনাশুভকৰ্মক্ষযঃ; ধ্যানে প্রাপ্তো যোহচুতশাল্লেষস্তুকৃতয়া নিৰ্বৃত্য। শীণানি মঙ্গলানি শুভ-কৰ্মণি ধাসাঃ তাস্তথা। অনেন শুভকৰ্মক্ষযঃ, ধ্যাদুঃখক্ষয় একেন কুষবিহু-দৃঃখেন জাত ইতি তদ্বৰহস্ত দৃঃখ-ভাদিক্যম্। এবং ধাস স্তুখক্ষয় একেন কুষস্ত ধ্যানানন্দেন জাত ইতি তদ্ব্যানানন্দস্ত সৰ্বস্তুখাতিৰিক্তঃ ব্যঙ্গ্যম্॥

১১। তথা তদা শুভাশুভকৰ্মক্ষয়ে তদারকদেহপাত উপসম্মে যদভূতদ্বাহ—তমেবেতি। জারবৃক্ষ্যা গুণময়ং দেহং জহঃ। অশ্বিন দেহে সতি অসৌ জারো ভৰ্তি, তদয়ং দেহস্ত্যাজ্য ইতি। জারবৃক্ষিস্ত্যাগে কাৰণম্। গুণময়ং জহঃ; নিশ্চৰ্গং দেহমবাপুৰিত্যাক্ষেপঃ। তাস্ত্বে তদঙ্গসঙ্গ-যোগঃ বপুরামেছুৰিতি দৰ্শিতি। সংস্কৃতক্ষণেনেব তমেব শ্রীকৃষ্ণেব পরমাঞ্চানং সঙ্গতা অপি বভুবৰিত্যৰ্থঃ। এতেন

গুরুত্বপূর্ণ কর্মারকঃ লৌকিকগেব শরীরমলৌকিকঃ তু ভক্ত-  
শরীরঃ শ্রীকৃষ্ণলীলারক্ষিত্যাগাত্মত এতান্তর্কালসিদ্ধাঃ  
প্রাণুক্ত-যজ্ঞগঞ্জীবৎ ; অতঃ প্রক্ষীণবক্ষনা নিত্যমৃত্তাঃ ॥

১২। আগাত্র পরীক্ষিঃ সবিষ্যং পৃচ্ছতি—কৃষ্ণ বিদ্র-  
রিত্যাদি। হে মুনে ! তাঃ কৃষ্ণ পরং কান্তঃ প্রিয়তমদেন  
বিদ্বৎ, ন তু অক্ষতযেশ্বরেন। তৎ কথঃ তামাঃ গুণ-  
প্রবাহোপরমঃ ? যতো গুণবিয়াময়ং মে কান্ত ইতি গুণে  
ধীর্যাসাম ॥

১৩। প্রশ্নানন্তরঃ কিঞ্জিজ্ঞাতক্রোপ ইব সগান্তীর্থঃ  
প্রত্যাত্মরং দান্ততঃ শ্রীশুকাচার্যাঙ্গায়মাশয়ঃ—হে রাজন !  
সাধযিত্যমাণে হি বস্তনি সন্দেহঃ প্রবর্ততে, ন তু সিদ্ধে;  
গুণময়ং দেহঃ ত্যক্তুঃ নিষ্ঠুণং দেহমাসাত্ত তৎ সম্ভতা ইতি  
যথভূতম, তৎ সিদ্ধাত্মবাদ এব কৃতঃ, ন তু ময়ারোপ্য  
কথিতম্। তদত্র কঃ সন্দেহঃ ? কুফে প্রেমেব তথা সং-  
পাদযতি, ন তু অক্ষজ্ঞানম্। কিং বহুনা ? আসাঃ তু প্রেমেব।  
যেষাঃ তশ্চিন্ম দ্বেষ্টেষামপি গুণপ্রবাহোপরম আসীঃ।  
প্রেমণঃ পুনরয়ং মহিমা, যদসৌ স্বারূপুং নিষ্ঠুণং শরীর-  
মাপদানতি। এতত্ত্ব সর্বং শ্রীকৃষ্ণদিকরণতামূলগেবেতি  
ক্রোধাবেশং প্রকটযন্নাহ—উভযিত্যাদি বহুভিঃ পুরুষ-  
দেবোক্তমস্তি, তথাপি আন্তোহৃষীত্যার্থঃ। কিং তদিত্যাহ—  
দ্বিষয়পি চৈত্যঃ সিদ্ধিঃ প্রাক্সিদ্ধ-পার্ষদভাবম, ন তু কৈবল্যম্।  
যথা যথাবদ্গতঃ; কিমুতাধোক্ষজপ্রিয়াঃ কান্তদেন ভজন্ত্যো  
হি তস্ত প্রিয়া ভবিষ্যন্তীতি যতৎ কিমুত ? অতঃ কান্তদেন  
জ্ঞানযেব গুণপ্রবাহোপরমস্তোমাঃ ন পুনর্বক্ষদেন জ্ঞানম্ ॥

১৪। এবমেব কুষ্ণশ মহিমা যদয়ং নৃণাং নিঃশ্বেষয়ার্থং  
প্রাতুর্ভূতস্তেন তাদৃশীঃ লীলাঃ করোতীত্যাহ—নৃণামিত্যাদি।  
নিষ্ঠুণশ্চ প্রাকৃতগুণবহিতশ গুণাত্মো ভক্তঃবাংসল্যাদি-  
গুণপ্রয়ন্ত্রস্ত ; আত্মবোঝত্ব যজ্ঞবাচী ॥

১৫। তেন তশ্চিন্ম যে কামাদিকগপি কুর্বন্তি, তেহপি  
তন্ময়তাং যান্তি, কিং পুনঃ প্রেমাগমিত্যাহ—কামঃ ক্রোধ-  
মিত্যাদি। কামঃ কুজ্ঞায়াঃ, ক্রোধঃ শিশুপালাদেঃ, ভয়ঃ  
কংসাদেঃ, স্নেহঃ পিতোঃ, ঐক্যঃ অজবালানাম, সৌহৃদঃ  
প্রেম গোপাঙ্গনানাম ; তন্ময়তামিতি যথাধিকারং বোদ্ধব্যম্।  
কচিঃ তন্মাত্মুত্তিৎ, কচিলয়শ ॥

১৬। এবং ক্রোধাবেশং বিহায় শিষ্য-বাংসল্যাদুপ-  
দিশতি—ন চৈবমিত্যাদি। পুনরেবং বিশ্বয়ো ন চ কার্যঃ ;  
নৈবং কার্য ইত্যৰ্থঃ। ভবতা শ্রীকৃষ্ণপ্রভাবজ্ঞানাং পৌত্রেণ;  
কৃত্র ? কুফে ; অত্ত্ব বরং সন্দেহঃ ক্রিয়তাম্। কীদৃশে ?  
অজে স্ফ্রকাশে, ভগবত্যাচিষ্ট্য-পরমৈশ্বর্যে, যোগেশ্বরাণ-  
মণীশ্বরে কর্তৃমুক্তুর্মণ্ডাথা-কর্তুঁ সমর্থে। এতেন তশ্চিন্ম  
অক্ষজ্ঞানেনাপি ন কিঞ্চিদ্বিভূতি, কান্তজ্ঞানেনাপি তদন্ত-  
সঙ্গমঙ্গলস্তঃং ভবতীত্যাহ-কর্তৃত্বে যোগেশ্বরেশ্বরতা, যত  
এতত্ত্ব-গুল্মাদিকমপি বিমুচ্যাত ইতি মুক্তিকর্তৃত্বে যোগে-  
শ্বরেশ্বরতা, অভক্তানাং কৃতার্থতা-করণে অকর্তৃত্বে যোগে-  
শ্বরেশ্বরতা ॥

১৭। অথ প্রক্তমগাহ—তা দৃষ্টেত্যাদি। ভগবানবদ্বৎ।  
বদতাঃ বাগ্নিনাং শ্রেষ্ঠঃ। কিং কুর্বন ? বাচঃপেশৈর্বাচা-  
মবয়য়েবিমোহয়ন, অবয়বা নানাপ্রকারভাবাঃ, ‘পিশ অবয়বে’  
ইত্যাশ্চাত । তে চ স্বীকার-তাটস্য-পরিহারাদিভিত্তৈঃ ;  
নিষেধে বিধিঃ, বিধৈ নিষেধ ইত্যাদি-বিপরীত-লক্ষণার্থঃ ॥

১৮। তত্ত্বাদৌ স্বীকারপূর্বকগাহ—স্বাগতমিত্যাদি। হে  
মহাভাগাঃ ! পরমসৌভাগ্যভাজঃ ; স্বাগতঃ সুখেনাগতঃ  
প্রিয়ঃ কিং করবাণি বঃ, বো যুশ্বাকঃ কিং করবাণি যুশ্বাক-  
মহুরাগোচিতঃ প্রিয়মৈশ্বরোহ্যাহঃ কর্তৃমসর্থ এব, তেনাহঃ  
ব খণ্ণবেতি স্বীকারঃ। তাটস্যামাহ—অজস্নানাময়ং কচিঃ ?  
আগমনকারণং কৃত, কিমর্থমাগতাঃ স্থ, তৎ কথযত ॥

১৯। পরিহাস-পূর্বক-নিষেধে বিধিমাহ—‘রজন্তেষা’  
ইত্যাদি। এষা রজনী ঘোরকপা, যতো ঘোরেং সন্তৈঃ  
প্রাণিভিন্নিষেবিতা ; তস্মাদ্যুহং প্রতিষ্ঠাত । ইহ স্তুভির  
স্থেষ্যম ; স্ত্রিয়ঃ স্থাতুঃ নার্হস্তি। অথবা, স্তুভিঃ সহ ময়া  
ন স্থেষ্যম । যুঃ চের গচ্ছত, তদাহমেব গমিয়ামীতি  
তত্বাবস্থানং প্রতি নিষেধঃ। গৃহং প্রতিষ্ঠাতেতি বিধিঃ ;  
পুনর্নিষেধ-বিধোবিধিনিষেধাবট্টেব। রজন্তেমা অঘোরকপা,  
চক্রিকাবিশদত্তাঃ ; অঘোরেং শাস্ত্রেন্মুগান্তিঃ সন্তৈনিষেবিতা,  
তস্মাদ্ভয়াভাব এবাত ; তেন গৃহং ন প্রতিষ্ঠাত, ইহ  
বৃন্দাবনে স্তুভির্ভবতীভিঃ স্থেষ্যম । ইতঃপরং বৃন্দাবন এব  
স্থেষ্যম, গৃহং মা গম্ভব্যমিত্যৰ্থঃ। হে সুমধুরামাঃ ! যদা, স্তুভিঃ  
স্তুগাঃ সদ্যে জ্ঞিঃ লক্ষ্মীভিঃ, স্তুপাঃ লক্ষ্মীভিরিতি বা ॥

২০। পুনঃ প্রতিযাত গৃহমিত্যাক্ষণ যুক্তি—বক্তি—মাতর ইত্যাদি। মাতরঃ পিতর ইতি কুমারীঃ প্রতি, পুত্রাঃ পুষ্ট-পুত্রাঃ, আতরঃ পিতরশেতি যথাত্থমৃত্যাঃ প্রতি। অথবা, পিতরঃ পুত্রা ইতি পরস্পর-সাক্ষেপতয়া পিতৃগামেব পুত্রা ইতি বোদ্ধব্যাঘ। যথা পিতা পুত্রশাগত ইতি পিতুরেব পুত্রোধিগম্যাতে, তেন পিতৃশব্দ-সন্নিকৃষ্ট-পুত্রশব্দেন বৈমাত্রেয়-আত্মাধিগম্যব্যাঃ। আত্-শব্দেন সহোদর ইতি চ। অপশ্যত্যঃ সঙ্গে বিচিহ্নিতি, তস্মাদ্বন্ধ-সাধ্বমঃ মা কৃচ্যু মা<sup>১</sup> কুরু-তেত্যার্থঃ। ন গৃহং প্রতিযাতেতি পক্ষান্তে যুক্তিঃ। বো যুক্তাকং মাতাদোহপশ্যত্যঃ সঙ্গে মা বিচিহ্নিতি, যম ঘোগ-মায়া শ্রীভাৰাণ পশ্যত্য এব বৰ্তন্তে; কথং বিচেষ্যত্যীত্যার্থঃ। (ভাৱী১০।৩৩।৩৭) “মন্ত্রমানাঃ স্পীৰ্ষ্ট্বান्” ইতি বক্ষ্যমাণস্তাৎ; তস্মাদ্বন্ধ-সাধ্বমগুচ্যু, ন কুরুত, অকারঃ প্রশ্নেযণীয়ঃ। ‘অভাবে ন নো না’ ইতি কেবলশু অকারশু নিমেধ্বা বাচকত্বম্॥

২১।২২। পুনর্যাত গৃহম, ন যাতেতি পক্ষদ্বয়মেব লক্ষ্যী-কৃত্যাহ—দৃষ্টঃ বনমিত্যাদি সার্কেন। বনশোভা-দিদৃক্ষ্যা যদাগতাঃ, তদন্তৃষ্টম। বনং কীদৃশম্? কুশ্মিতমিত্যাদি-বিশেষণত্যয়ম। তস্মাদ্বোং যাত, মা চিৰম, বিলঞ্চে মা কার্যা ইত্যার্থঃ। তত্ত্ব গত্তা কিং কার্যাম? তত্ত্বাহ—পতীন্ শুশ্রয়ব্যৰ্থম। পতীনিতি পাস্তীতি পতয় ইতি যোগার্থত্বাদ-যথাত্থঃ পালকমাত্রে বোদ্ধব্যাঘ। অন্তচ ক্রন্দিতি বালাশ বৎসাস্তান্ পায়ত, পশ্চাদহৃতেত্যার্থঃ। বালা ইতি বৎস-বিশেষণম। হে সতীঃ সাক্ষাৎ! পক্ষে দৃষ্টঃ বনমিত্যাদিনা উদ্বৃপনবিভাবঃ প্রকটীকৃতঃ। তত্ত্বাদ্বোং মা যাত, গতীন্ মা শুশ্রয়ব্যৰ্থম; বালাশ বৎসা মা ক্রন্দিতি; তান্ মা পায়ত, মা দৃহৃত চেত্যার্থঃ। চিৰমেব ন যাত, ইতৈব সর্বদা ত্বিষ্ঠতে-ত্যার্থঃ। প্রতিক্রিয়ঃ মা-শব্দো ঘোজ্যঃ॥

২৩। পুনর্বজং যাতেতোষ্ঠৰাত্তকুলং বদতি—অথবে-ত্যাদি। ন বনাদি-দিদৃক্ষ্যা সমাগতাঃ স্ম। তদৰ্থনার্থমেবাগতাঃ স্ম ইতি চেৎ, তদুপপৱেব; মদভিস্তে-যন্ত্রিতত্বঃ হি সাধুনামেব, যতঃ প্রীয়স্তে ময়ি জন্মবঃ, প্রাণিমাত্রমেব ময়ি প্রীয়তে, কিং পুনর্ভবত্যঃ। তন্মদৰ্শনং তুপপৱেব। সম্প্রতি দেহঃ যাতেত্যার্থঃ। পক্ষান্তে—ভবত্যো মদভিস্তেহাদ-

যন্ত্রিতাশয়া ইতি জানীমঃ, তেনাগতাশচ; অতোইতঃপৱঃ যদুচিতঃ তদুপপৱঃ ভবিষ্যত্যেব; যতো ময়ি জন্মবঃ প্রীয়স্তে, প্রীতা এব ভবস্তি, তদ যুবং যৎ প্রীতা ভবিষ্যথ, তৎ কি-মিতি। মা ঘোষঃ যাতেত্যার্থঃ॥

২৪। পুনঃ (২২শ-শ্লোৱ) “তদ্যাত মা চিৰং ঘোষম্” ইতি যতু তত্ত্ব তদুরূপং বক্তি—ভর্তুরিত্যাদি স্বগম্যম। পক্ষে — ভর্তুর্মেত্যার্থঃ, একবচনপ্রয়োগাং অমায়া অকৈতবেন, হি নিশ্চিতম, হে কলাণ্যঃ! তন্ত মম বক্তুনাং মৎস্তুহুদাম, প্রজানাং প্রকৃষ্টজ্ঞানামংস্তপোষণমন্তোগ্য-পরিপালনঞ্চ ধৰ্মঃ পৱঃ; মচুশুষ্ণব্যমগোগ্য-প্রীতিশেতি দ্বয়ং পরমো ধৰ্ম ইতি বাক্যার্থঃ। তেনাগোগ্য-সৌহার্দপুৰঃসৱঃ মচুশুষ্ণব্যমেব কুরু-তেতি ভাবার্থঃ॥

২৫। পুনস্তেনৈব ক্রমেণার্থদ্বয়ং প্রকাশযতি—চুঃশীল ইত্যাদি। প্রকৃতপক্ষে স্বগম্যম। তস্মাদ্বোং গত্তা পতীনেব শুশ্রয়ব্যমিতি ভাবঃ। পক্ষে—লোকেপ্তুভিবেবেদম, ন তু মদীপ্তুভিঃ। মদীপ্তুভিস্ত পতীনী চিহ্নাপাহমেব ভজনীয়ঃ,— মনৈব বাস্তবপত্তিভাবঃ। তস্মান্বা ঘোষঃ ব্রজত, ইতৈব স্থিতা মাঃ ভজতেত্যার্থঃ॥

২৬। পুনস্তেনৈব ক্রমেণাহ—অস্তর্গামিত্যাদি। কুলস্ত্রিয়া উপপত্যমুপত্তি-করণঃ সর্বত্রাস্ফৰ্গামিত্যাদি। তস্মাদ্বোং গত্তা পতীনী ভজতেত্যার্থঃ। পক্ষান্তে—কুলস্ত্রিয়া উপপত্যঃ সর্বত্রাস্ফৰ্গামিত্যাদি, ন তু সর্বাতীতে ময়ি, উপপত্যাভাবাঃ; বাস্তুবঃ পতিৰহমেব, তস্মাদবিচারমেবেহ স্থিতা মাঃ ভজতে-ত্যৰ্গঃ॥

২৭। পুনস্তেনৈব ক্রমেণার্থদ্বয়েনোপসংহরতি—শ্রদ্ধণ-দিত্যাদিন। এষ মন্ত্রাবঃ শুরসো ভবতি, ন তু সন্নিকর্ষেণ। যথেত্যামেন তথা-শব্দে। গম্যতে। শ্রদ্ধাদিন। যথা শুরস-স্তুপা ন সন্নিকর্ষেণ। তস্মাদগৃহান্ব প্রতিযাত। পক্ষে—যথা সন্নিকর্ষেণ ময়ি ভাবস্থু ন শ্রদ্ধাদিন। যতঃ শ্রদ্ধাদেৱপি সাক্ষাত্কারঃ ফলম, ততো গৃহান্ব অপ্রতিযাত, ‘অভাবে ন নো না’ ইতি কেবলশাকারশু নিমেধবাচিত্বাঃ॥

২৮। অথ ভগবদ্বচসাং গান্তীয়াৰ্থ স্বকীয়োৎকৃষ্টগ্রাত-ত্বাচ বিশেষবিদঞ্চ। অপি যথাশ্রূতমেবার্থঃ বিদিত্বা ‘অনিষ্ট-শাস্মীনিৰ্বাচনী’ ইতি ঘ্যায়েন তদচসঃ কাঠিশ্যমেব

জানতো যাগবস্থামাপুষ্টামাহ—ইতীত্যাদি। গোপ্যোগোবিন্দ-  
ভাষিতমাকর্ণ চিন্তামাপুঃ। কীদৃশম? ইতি বিপ্রিয়মেবং  
প্রকারং বিপ্রিয়ম; পক্ষে—এবংপ্রকারকং<sup>১</sup> বিশিষ্টং বিবিধং  
বা প্রিয়মপি, ইত্যপি-শব্দেৰিধাহার্থঃ॥

২৯। চিন্তাপ্রকারমাহ—কৃতেত্যাদি। মুখানি অব অধঃ  
কৃত্বা। কীদৃশানি? শুচঃ শোকাদেক্তোৰ্ধঃ খসনঃ খাসস্তেন  
শুষ্ঠাস্তেন্ধুরা যেয়ু; এতেন খাসস্ত দৈর্ঘ্যোষ্ঠঃ বাঞ্জ্যম।  
চরণেন ভুবম, ন তু ভুবি কিমপি বুদ্ধিপূৰ্বং লিখন্ত্য উপাত্ত-  
মসিভিগৃহীতাঞ্জনৈরশ্রেণোচনজলৈঃ কুচকুস্থমানি মুজ্জ্য-  
স্তু ফীঃ তস্মুঃ, ন কিঞ্চিদ্বিচে। কথং নোচুঃ? তত্ত্বাহ—উরুগাং  
দৃঃখানাং ভরে। যাহু দৃঃখভুবভাবিতভেন কঠুরোধাদ্রাগ-  
প্রবৃত্তেঃ। স্মেতি নিষ্ক্রিয়ঃ॥

৩০। অথ ভগবদ্বচসোহর্থম্ববস্তায়াঃ তত্ত্বমুরণসংস্কার-  
তঃ ‘ইদং বা ইদং বা’<sup>২</sup> ইতি পরামর্শো নোত্তৰস্থাপি ষটগানন্ত-  
মাশক্ষ্য কিঞ্চিছিলদুঃখভুবত্তো বজ্রুং শক্তির্জাতেতি  
তাসাং বিবক্ষাং প্রকটযতি—প্রেষ্ঠগিত্যাদি। প্রেষঃ প্রেয়ানয়ং  
কদাচিদপি নৈবমপ্রিয়ং বক্ষ্যতি। তদা কথমবাদীতি<sup>৩</sup> বিমৃশ্য।  
প্রিয়েতরমিবেতি। ইব-শব্দঃ কৃষ্ণমুক্তবত্তেত্যম্বয়ঃ। কীদৃশঃ?  
তদৰ্থং বিনিষ্ঠিত্বা বিশেষে নিবৃত্তিং প্রাপিতাঃ সর্বে কামা-  
যাভিঃ। কিং কৃত্বা? নেত্রে বিমুজ্য, তগুদৰ্শনার্থমৰ্থাস্তুৱ-  
মত্তাসৌনিতি নির্ণীয় সংবন্ধে। জাতঃ, তেন গদগদা অর্কন্তুটা  
গিরো যাসাম; নেত্রে কীদৃশে? কুদিতেমোপহতে উচ্ছুন-  
রক্তে অনুরক্ত। ইতি স্বরূপকথনম; স্মেতি<sup>৪</sup> বৈচিত্রেং;  
বহুবচনমত্ত কৃমশঃ সর্বা এবোচুঃ; নৈকদেতি মস্তব্যম॥

৩১। তৎ কিমিত্যাহ—মৈবমিত্যাদি। এতা মধ্যা ধীরাঃ,  
তেন বিভো ইতি বক্তোভ্যা সম্বোধনম। ভবান् (গী<sup>৫</sup>৪।১।)  
'যে যথা যাঃ প্রপত্তস্তে তাংস্তথেব ভজাম্যহ্য' ইতি সত্য-  
প্রতিজ্ঞঃ। এবং নৃশংস: ক্লুরং গদিতুং মার্হতি<sup>৫</sup>। তহি কিং  
কর্তৃব্যমিত্যাহঃ—অস্মান্ ভজস্য, মা ত্যজস্তেত্যাননেপদং  
কত্তা ভিপ্রায়ে ক্রিয়াফলে। অস্মদ্ভজনে স্বপ্রতিজ্ঞারক্ষণমেব  
ফলম। কেন প্রকারেণ ভজিষ্যে? তত্ত্বাহ—আদিপুরুষে  
নারায়ণে। দেবো যথা মুমৃক্ষুন् ভজতে, তথেত্যৰ্থঃ। স তু  
তে ত্য আস্তানমেব দদাতি। ন স তাৰতেড়ো। গোক্ষেব  
দদাতি, ভবত্তাচেতদাকাঙ্গণ্যস্তদা দাঙ্গাম্যেব। গৃহং ঘাত,  
নেত্রাহঃ—তব পাদমূলং ভক্তাঃ শ্রিতা বয়ম। ভক্তাস্ত  
মোক্ষঃ কদাপি নাদ্রিয়স্তে। তেন দৃষ্টাস্তগম্যঃ তাৰদিদিমেব  
মোক্ষে যথা ন পুনরাবৃত্তিস্তথাকমপি গৃহে ন পুনরাবৃত্তি-  
ভুবতু। সইবে স্থাত্বব্যমিতি যতদেব কিঃ কৃত্বা ভজনীয়া  
ভবত্যস্তত্বাহঃ—সর্ববিষয়ান্ সন্তজ্য তাংস্তথৈবেত্যাহাত্তেঃ।  
যতো বয়মপি তথা; হে দুরবগ্রাহ! দুশ্পাপ॥

৩২। অনন্তরম (১১শ-শ্লে<sup>০</sup>) “জহুর্গময়ং দেহম” ইতি  
প্রাকৃতদেহত্যাগেন তৎকালসিদ্ধা অপি অধীরাভাবেনৈবাহঃ  
—ঃ পত্যপত্যেত্যাদি। হে অঙ্গ! স্তীণাং পত্যপত্য-  
স্তুত্বামুবৃত্তিধৰ্ম ইতি যতুক্তং ধর্মবিদা অয়া, তত্পদেশ-  
পদে উপদেশকর্ত্তৃরি অযোবস্ত, নামাস্ত; স পুনরশাস্তিঃ  
শরীরৈবঃ সার্ক্ষিং ত্যাঙ্গঃ। অ্যাস্তিতি পুরুষোক্তিঃ, অং তথা-  
বিমুচ্যাত্ত্বাগ্ভবেত্যৰ্থঃ। তদ্দৃঃখঃ তবৈব সমুচ্চিতম, ঈশত্বাং  
সর্বমেব সোচ্চুং সমর্থোহসীত্যাহ—চৈশ ইতি। অথ ক্রোধ-  
বশাদগুচ্ছিতমেবোক্তমিতি পরামৃশ্য, শাস্ত শাস্তম, তৎ কদাপি  
তব ন ভূয়াৎ; যত্থং তছন্তুতাঃ প্রাবিম্বাত্রাস্তেব প্রেষ্ঠো  
বন্ধুরাত্মা চ। কিন নিষ্ঠিতমিতি ক্রোধভাবশাস্তিঃ। এতেন  
ভয়াবৃত্তানাং স্তীণাং পত্যপত্যাগ্ভুবৃত্তির্মহতী যাতনৈব;  
সা কদাপি কস্তাপি মা ভবত্ত্বিত্যৰ্থঃ॥

৩৩। সাধ্বাঃ খলু অযোব রতিঃ কুর্বন্তি, নাত্তপতিষ্য-  
নাপত্যাদিষ্য চ; তস্মাদযুগ্মপদেশো ন কার্যঃ, নাপ্যশ্বাকমাশা।  
ছেতেতি কুদমুখাঃ কাশিদ্বীরাধীরা<sup>৬</sup> আহঃ—কুর্বন্তি হীত্যাদি।  
কুশলাঃ কল্যাণঃ, অযি হি অযোব রতিঃ কুর্বন্তি। কীদৃশে  
অযি? আস্ত্রন্ম আস্তুনি, আস্ত্রাস্তিতি সম্বোধনং বা। পুনঃ  
কীদৃশে? নিত্যপ্রিয়ে নিত্যস্তুদি, তাসামাটিদৈঃ পতিষ্ঠতা-  
দিভিঃ কিম? তাঃ পত্যস্তরে স্তুতাদৌ চ তুচ্ছবুদ্ধিমেব  
কুর্বন্তি, অতঃ কুমার্য এব কুশলাঃ, যত্থয়ি নিত্যপ্রিয়ে  
রতিঃ কুর্বন্তাঃ পত্যপত্যাদি তুচ্ছীক্রুঃ, অদিতরানঙ্গীকারাঃ।  
তৎ তস্মারোহস্যভ্যঃ প্রসৌদ, মৈবং ক্রয়াঃ। হে বৰদেশ্ব!  
চিৰাত্ময়ি ধৃতামাশাঃ মা স্ম ছিন্দ্যঃ। আশালতা যথা ফলবতী,  
তথা হে অৱিদেশে! প্রসৌদেতি পুনরাবৃত্তিঃ। অৱিদেশ-  
নেত্রেতি সম্বোধনম। রাত্রাবৰবিদ্বন্ত সকোচামুস্তিতনেত্রতা  
গম্যতে, তেন কৃত্বাভিত্তম, প্রসম্ভা দৃষ্ট্যা ন কথ্যত ইতি  
লোকব্যবহারাত্ত্বেব শ্রীকৃষ্ণে চ কথিতমিতি গম্যতে

১। এবংপ্রকারং (থ); ২। অবাদিতিতি (ব); ৩। বেতি (ক,গ); ৪। মার্হতি (খ,গ); ৫। ধৰ্মা (খ,গ)।

৩৪। বয়ং ত্বাজ্ঞাভঙ্গকারিণ্যে। ন ভবামঃ। তেন গন্তক শক্যতে। কিন্তু তৈবেব দোষাত্ম ঘটত ইতি পুন-  
রত্বিদিঙ্গ। মধ্য-ধীরা আহঃ—চিত্তঃ স্মথেনেত্যাদি। চিত্তঃ  
ভবতা স্মথেনাপহতমনায়ামেন চোরিতম্, ন তু চোরা-  
স্থরেণ। অংগ্রহবিশেষেণ যচ্চিত্তঃ গৃহেষু নির্বিশতি, অত-  
শিত্তাভাবাত্ত্ব ভবতি। কিমস্মাকং দূষণম্? তর্হি চিত্তঃ  
দীয়তে, সচিত্তাঃ সচিত্তাঃ সত্ত্বা গৃহং অজতেত্যাশক্ষাছঃ—  
উত্ত বিস্ময়ে। করাবপি গৃহক্রত্বে ন নির্বিশতঃ। অতঃপরঃ  
অংসেবায়ামেব করৌ নির্বিশতঃ, ন গৃহক্রত্ব ইত্যার্থঃ।  
তেন তত্ত্ব গচ্ছেব কিং প্রয়োজনম্? নম্ন তথাপি মদা-  
জাতো ষাত, বরং গৃহক্রত্ব মা কার্যমিত্যাশক্ষাছঃ—  
পাদানিতি। তব পাদমূলাচ্ছরণসমীপাং পদমপি পার্দো ন  
চলতঃ, তয়োঃ স্তম্ভে জাতঃ; কথং যাম ইত্যাহঃ—যামঃ  
কথমিতি। ন গত্বা কিং করিয়াথেত্যাহঃ—করবাম কিং  
বা? তদেব ন বিদ্যহে, কিংবা করিয়ামঃ? অথবা, যচ্চিত্তঃ  
গৃহেষু নির্বিশতি, তদ্বত্বাপহতম্; সংসারাত্পত্তপ্রয়ম্বাকং  
তু চিত্তঃ ভবতাপহতম্। অতো গৃহেষু স্মথে স্মথনিমিত্তঃ  
ন নির্বিশতি। সর্বমন্তব্য সমগ্ৰ।

৩৫। হে বিভো! করণীয়ং বর্ততে, করিয়ামশ্চ। তদেব  
সং যদ্যেব করোষি, তদা তৎ করিয়াম এব। কিং যথা-  
কর্তব্যমিতি চেচ্ছায়তামিতি পুনর্মধ্য-ধীরা এবাহঃ—  
সিঙ্কাঙ্গ ন ইত্যাদি। হে অঙ্গ! নো গীতজং কথনজং  
হচ্ছয়াগ্নিঃ সিঙ্গ, হদি শেতে হচ্ছয়ো যোহগ্নিভবত্তপেক্ষ-  
প্রতিপাদকবচনরূপোহগ্নিস্তং নির্বাপয়। কেন? অদ্ধৰামৃত-  
পূরকেণ, প্রশংসায়াং কঃ। হে হাসাবলোক! কলহাসসহিতা-  
অবলোককল। নিরীক্ষণসৌষ্ঠবং যস্ত। নোচেদ্যতোবং ন  
করোষি, তদা বিরহজাগ্ন্যপুষ্টদেহা ধ্যানেন তে তব পদয়োঃ  
পদবীঃ যাম, ন তু যাস্তামঃ। একেহাহিযোহয়ং বর্ততে,  
স তু দাহক এব, ন মারকঃ। মারকস্ত বিরহজ এব।  
অয় তু গীতজস্তাদ্বাগ্জ এব। তেনামেন শুক্ষান্তে। অং-  
ক্ষণেব ভস্মীভবিষ্যাগ ইতি বাক্যার্থঃ॥

৩৬। নম্ন উপভূতঃ দ্রব্যমস্তুপযুক্তঃ ন ভবতি।  
ভবতাশ পতিমতাঃ, তেনাস্মদ্যোগ্যা ন ভবথেত্যাশক্যাহ।  
পতিমত্য উচুঃ—যহীত্যাদি। হে অমৃজাঙ্গ! যদি যদি কদা-

চিঃ কৃত্তাপি ধূলিখেলাদৈ বাল্যে তব পাদতলমস্পান্ত  
স্পৃশাম, তৎপ্রভৃতি অন্তসমক্ষং স্থাতুঃ ন পারয়ামঃ। অস্ত  
তব সম্পর্কং, তদিদমন্তসমন্বিতমস্মাকং লোকপ্রথৈব, ন  
বাস্তবম। অংপ্রিয়া এব বয়ম। তব কীদৃশশ্চ? অরণ্য-  
জনপ্রয়স্ত বৃন্দাবনজনদয়িতশ্চ, অতএবাস্মাকং স্পর্শো জাতঃ।  
পাদতলং কীদৃশম? রমায়া দন্তক্ষণং দন্তোৎসবং দন্তাবসরঃ  
বা। অবসরে হি সা তৎস্পর্শং লেডে, বৃন্দাবনজনাস্ত  
সদৈব স্পৃশন্তীত্যরণ্যজনপ্রয়বৃত্তম। ন চান্তৰ, কিং প্রদাণম?  
যদন্তসমক্ষং স্থাতুঃ ন পারয়থেতি স্ববিশেষণারাহঃ। বয়ঃ  
কীদৃশঃ? ভয়াভিরমিতাঃ, ভয়া সর্বজ্ঞশিরোমণিনা। কথ-  
ম্যথা স্বীকরিয়ামহে? অত উচিতমেবাগ্নসমক্ষং স্থাতুম-  
সামর্থ্যমস্মাকমিতি শেষঃ॥

৩৭। ইমগেবার্থমত্যাঃ প্রাকটয়ন্তে। লক্ষ্মীতোহপ্যধিক-  
ক্রেনালোকিকভ্যাত্মানে। নিরূপযান্তি—শ্রীরদিত্যাদি দ্বাভ্যাম।  
বক্ষসি পদং লক্ষ্মীপি শ্রীৰং পাদমূজুজরজশকমে কাময়া-  
মাস, ন তু লক্ষ্মতী। কৃতো ন লক্ষ্মতী? যতস্তু লক্ষ্মা  
এব অদ্ভুত্যজুষং স্বাভাবিকম। ভূতিঃ কর্মমূলাম, তেনা-  
জুষং কর্মফলং ন তৎ। সৈব কীদৃশীত্যাহঃ—যস্তা ইতি।  
স্বীক্ষণে স্বং প্রতি দর্শনেহত্যেমাঃ স্বরাণাং প্রয়াস এব,  
বয়ঃ তদ্বৎ তৎস্বরপাঃ, কিঞ্চিত্বান্ত বিশেষঃ—সা তু চকম  
এব, বয়ঃ তু তব পাদবরজঃপ্রপন্নাঃ প্রাপ্তা এবেতি ততো-  
হধিকা অপি বয়মিত্যলম্যথাশক্যয়া॥

৩৮। তস্মাদস্বভ্যং প্রসীদেত্যাহঃ—তত্ত্ব ইত্যাদি। তস্মা-  
দন্তযাশক্ষানিরামত্তে নোহস্বভ্যং প্রসীদ। হে বৃজিনার্দন  
দুঃখাদিন! বয়ঃ কীদৃশঃ? বসতীবিষ্ণজ্য দ্রহপাসনাশাঃ সত্ত-  
স্ববাজ্য মূলং প্রাপ্তাঃ, তস্মাদন্তস্তং দেহি, অর্থাদস্মাক-  
মিত্যাশয়ঃ। কীদৃশীনাম? সং স্বত এব তপ্তাভ্যাম।  
হে স্বন্দর! হে শ্রিতনীরীক্ষণেন তীরোহিতশয়োগ্রাঃ কামো-  
হপি মশ্বাং, যৎস্মিতনীরীক্ষণেন কামোহপি কুপিতো যত  
ইত্যার্থঃ॥

৩৯। অত কিং দাসং দাশসি? দাশস্ত বয়ঃ ভবাম  
এবেতি সিদ্ধবদ্যা আহঃ—বীক্ষ্যেত্যাদি। তব মুখঃ বীক্ষ্য  
দর্শনীয়। যেহলকাস্তেরাবৃতম, পশ্চাং কর্মদারয়ঃ। কুণ্ডলয়োঃ  
শ্রিয়া যুক্তঃ গঙ্গাশ্লং যস্ত তত্ত্বা, অধরে স্বৰ্বা যস্ত তত্ত্বা,

পুনঃ কর্মধারয়ঃ। কীদৃশম? শ্রিয়া হস্তিসহিতোহবলোকে। যত্র তত্ত্বা; ভুজদগুগঞ্চ কথস্তুতম? দস্তাভায়ম; বিলোক্য় দর্শনীয়ং বঙ্গচ, কর্মধারয়ঃ। কীদৃশম? শ্রিয়া হেতুভৃতয়া একব্রহ্মণ। এতানি যথা স্বভাবসিদ্ধানি ভবন্তি, তথা বয়মপি দাষ্টো ভবামেত্যৰ্থঃ। অথবা, বৈক্ষ্য বিলোক্যেতি পূর্বকালে ক্যপ, তন্ত্রাতিষ্ঠৱৰসম্॥

৪০। নমু যদ্গেবং ভবত্যঃ স্বভাবসিদ্ধাভিমানিত্যঃ, তদা কথং মদ্রচসামভিপ্রায়ানভিজ্ঞাঃ সত্যঃ কিং তপ্যাথ? তত্ত্বাপাঙ্গা আছঃ—কা স্ত্রীতাদি। হে অঙ্গ! তে তব কন্তপদায়তবেগুণীতসম্মোহিতা সতী আর্যস্ত তব চরিতাক্ষেত্রোর্ন চলেন্ন অব্রেৎ। এবমেব তব ভাগকং চরিতম, যেন ত্রিলোক্যাঃ কা স্ত্রী ন চলেং? সর্বৈব চলতি। অত্র স্ত্রীণাঃ ন দৃষ্টগম, তৈবৈবত্যৰ্থঃ। ন কেবলং তব চরিতাদেব, ইদং কৃপং নিরীক্ষ্য চ, যতো রূপাদগোদ্বিজ দ্রুম-মৃগা অপি পুলকাণ্ত-বিভ্রন্ত পুলকিনো ভবন্তি॥

৪১। অতঃ প্রথমতো বেগুণীতেনৈব সম্মোহিতাঃ, তদন্তু তব চরিতাদেব ভ্রান্তাঃ, তদন্তু ত্রেলোক্যসৌভগমিদং কৃপঞ্চ নিরীক্ষ্য মুর্চ্ছিতাঃ; অতঃপরমপি অয়া সহোভিপরাঃ স্মা। ইতঃপৱং কিমস্মাকং ধৈর্যম? তস্মান্বা পরং ভাগয়, প্রসীদেত্যাপমহরস্যেত্যাহস্তা আছঃ—ব্যক্তং ভবানিত্যাদি। ব্রজস্তু ভয়মাত্রিচ, তক্ষুরদেন ভবান্ব প্রাদৃত্বৰ্ত ইতি ব্যক্তমেব। স্তুরলোকগোপ্তা দেব আদিপুরুষো যথাংশকুপেণ, ভবানেব যথাদিপুরুষত্তেন স্তুরলোকং গোপায়সীত্যৰ্থঃ। অজে তু স্বয়মেবেতি ভবচ্ছব্দার্থঃ। অতস্তবাধিক্যং করণায়া ভবিতু-মুর্চ্ছিতি। যথা, দেবো যথাদিপুরুষঃ স্তুরলোকগোপ্তা, তথা ত্বং অজভয়াত্মিত্ব ইতি। তস্মান্বেহস্মাকং কিঞ্চরীণাঃ তপ্তসন্তেন্নেয় শিরঃস্তু চ করপক্ষজং নিদেহি। হে আর্তবক্ষে! অজাতি-হরদেন সমুচিতমেবাস্মাকমাত্রিহরণমগ্নিত্যুপসংহারঃ॥

৪২। তদনন্তরং যদভৃত্যং শ্রীশুকাচার্যঃ প্রকটয়তি—ইতীত্যাদি। যোগেখরেশ্বরোহপি আআরামোহপি আস্ত্রানি স্বস্ত্রথে আরমত ইত্যাত্মারামঃ। তথাভৃতোহপি প্রহস্তেত্যাস্তু কোহৰ্থঃ? মগ যোগেখরেশ্বরতা, আআরামতা চ গলিতেতি প্রহসং কৃত্তারীরম, ন তু রেমে। উক্তোক্ত প্রকারেণ স্বাধি-

করণকেশ্বরতাজ্ঞাননিরাসপূর্বকং সঙ্গোচাভাবেন যথাকৃতি সর্বা এব ময়া সহ রমস্তামিতি পিচ্প্রত্যাঘ-মহিমা॥

৪৩। তৎপ্রকারামাহ—তাভিরিত্যাদি। সমেতাভিঃ সহ-মিলিতাভির্বুতোহচুতে। রবাঙ্গ। উদারং চেষ্টিতঃ<sup>২</sup> লীলা যস্ত, তাভিঃ কীদৃশীভিঃ? প্রিয়েষণং প্রিয়কর্তৃকং প্রিয়কর্মকং বা যদৰ্শনং ত্রেনোঝুলানি মুখানি যাসাম্। উৎ উৎকৃষ্ট আরঃ প্রসরণং যস্ত, স চাসো হাসশেতি, তথা তথ্যিন্দ্বিজকুন্দানাঃ দীর্ঘিতির্যস্ত। কঃ কাভিরিব? এগাঙ্গচ্ছ্রে উডু ভিরিব। স কীদৃশঃ? উদারমূর্ধিমিয়ত্যুদারং চেষ্টিতঃ যস্ত। প্রিয়েতি ত্বল্যম। অচুতোহনেকৰাত্রিযাপী উদারো মহান্ব যো হাসঃ প্রকাশস্তেন দ্বিজানাঃ কুন্দানাঃ চ দীর্ঘিতি-রিব দীর্ঘিতির্যস্ত। ‘উডু বা স্ত্রীযাম’ ইতি লিঙ্গঃ<sup>৩</sup>বিশেষণম্॥

৪৪। প্রথমতো হর্ষোক্রবাত্রেন চ তাভিরিপি গান-মারকম্। বস্তুতস্ত সঙ্গীতপ্রধানোহয়ঃ রাসবিলাসঃ, সঙ্গীতক্ষণানপ্রধানম্। তেনাসাঃ সদ্যে কাঃ কথং গায়স্তীতি প্রত্যেকং গানশুঘ্নয়া স্বয়মপি গায়ন্ বন-বিহারং কৃতবানিত্যাহ—উপগীয়মান ইত্যাদি দ্বাভাবাম্। উপগীয়মান ইত্যার্থাভিবেব, গায়ন্ত্রিত্যার্থাত্মা এব। বনিতানাঃ শতং যুথপং মুখ্যাঃ যস্ত, একৈকস্তা যুথপায়ঃ কোটিযুথস্তেন জ্ঞেয়া;—“প্রমদ-শতকোটিভিরাবুলিতঃ” ইত্যাক্তব্রাং। বনং মণ্ডয়ন্ ব্যচরণ। মালাঃ বিভিন্নিতি শুকদেবস্ত স্মৃত্তি সৌভাগ্যম॥

৪৫। কিং কৃত্বা বনং মণ্ডয়ন্ ব্যচরণ? তত্রাহ—নদ্যাঃ পুলিমণাগত্য। কাভিঃ সহ? গোপীভিঃ। কিংস্তুতম? হিম-বালুকেব বালুকা যত্ত, মধ্যমলোপী। হিমবালুকা কর্পূরঃ তৎপ্রিসিদ্ধম, তরলানি আনন্দীনি যানি কুমুদানি, তেষামাগোদা যত্ত, তথাভৃতেন বায়না জুষং সেবিতমগীতি; অপি-শব্দোহধ্যাহার্যঃ। অয়মাশ্চয়ঃ।—প্রথমং তাবদাভিঃ স্তুরত-লীলৈব, পশ্চাদেব রাসলাশয়, পশ্চাজ্জলক্ষ্মীডেতি ত্রাঙ্গ-বতীয়ং লীলাত্বিরহস্য। সা তু পুলিনে ন সন্তবত্যান্বৃতত্বাং, বিমানচারি-দৃষ্টাচেতি কৃত্বা রাসলাশলীলৈবাত্র কাষেতি পুলিনং দৃষ্টৈব পুনর্বনমগাদিতি। আগত্যেতি পূর্বকালার্থঃ॥

৪৬। অথ প্রথমলীলামাহ,—বাহপ্রসারেত্যাদি। বাহোঃ প্রসারেণ<sup>৪</sup> যঃ পরিবর্তস্তেন করযোরূপকানাক্ষের্বোচ নীব্যাঃ

স্তুময়োশ্চালভনেন স্পর্শনেন নর্মণ। চ নথাগ্রাপাতৈশ ক্ষেত্র্যা  
ক্রীড়য়াবলোকেন হসিতেন চ অজস্রনীপাং রতিপতি-  
মুক্তস্থন্ বৰ্দ্ধন্ রয়াঞ্চকার। বস্তুতস্ত তাসাং প্রেমেব  
সাহজিকঃ, ন তু কামঃ। তদভাবে সা লীলা স্তুরসা ন  
ভবতীতি স্থয়েব তাসামসন্তগপি কামং বৰ্দ্ধযামাসেত্যার্থঃ।  
স চ কামঃ প্রাকৃতো ন ভবতি, অপি তু স এব ভগবান্  
যেনাংশেন কামাবতারো ভবতি, স এবাংশস্তাসাং মনস্তা-  
বেশিতঃ। কিংবা রতিঃ স্থারী ভাবঃ; তস্মাঃ পতিঃ শৃঙ্খলাৰ-  
ৰসম্। অথবা, সেবাসময়োহয়ঃ মগ্নেতি উপপলঃ কামদেবম,  
উৎ উৎকর্ষে স্তুত্যন্ কেবলং ধার্তৰ্থ এব নিরস্তুন্ত্যার্থঃ।  
অথ সহায়েন মা ভূয়তাঃ স্ততএব স্তুরসেং লীলেতি কিং  
স্তুয়েতি তজ্জয়ো বোক্ষব্যঃ॥

৪৭। ইয়ন্ত লীলাতিরহস্যা, বর্ণনীয়া ন ভবতি, তথাপি  
শুকদেবেন সংক্ষেপাদৃক্তে পংশুষ্টিয়তে শ্ব—এবগ্রিত্যানেন।  
এবগ্রিত্যেবংপ্রকারিকধা বহুবিদ্যয়া লীলয়েতি বাগ্বিদ্যয়া-

ভাবাদ্দুরগম্যায়েতোবং-শব্দার্থঃ। কৃষ্ণাদ্ভগবত্তো লক্ষ্মানা লক্ষ-  
পুজ্ঞাঃ, মহাআনো মহেচ্ছস্ত বহুমানপ্রদত্তাঃ; মানিত্যঃ সম্মান-  
বত্যঃ, তদ্দত্তমানপ্রদত্তাঃ জ্ঞানমভ্যধিকং মেনিরে, কৃতার্থা বয়-  
মিত্যেবং মেনিরে॥

৪৮। অথাভিগানেন পূর্ণাভিঃ সহ পুনঃ ক্রীড়া স্তুরসা  
ন ভবতি, চেতসঃ প্রবগতঃ হি রসপোষকম্; তথা চ—'ন  
বিনা বিপ্রলক্ষেন সন্তোগঃ পরিপুষ্যতে' ইতি তৈত্রৈবাষ্টকান-  
লীলাকারেত্যাহ,—তাসামিত্যাদি। তাসাং তৎ তথাবিধঃ  
সৌভগমদম্, তথাবিধঃ গানং চিত্তসমুদ্ভিঃ বীক্ষ্য প্রশমায়  
তয়োরূপশয়ায় তত্ত্বেব তত্ত্ব এবান্তুরধীয়ত অন্তর্দে, কর্তৃবি-  
কর্মপ্রত্যায়ঃ; যথা কর্মকর্তা তথা কর্তৃকর্ম চ বোক্ষব্যম্।  
যথা 'বিকারহেতো সতি বিক্রিয়স্তে যেষাঃ ন চেতাসি ত  
এব ধীরাঃ' ইত্যাদি। তত্ত্বশ্চ এব তাসামদৃশ্যো বভূবেত্যার্থঃ।  
প্রশমায় কীদৃশায়? প্রসাদায় প্রসাদুরপায়, তয়োঃ প্রশম এব  
প্রসাদঃ॥

ইতি শ্রীদশগে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে একোন্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৯ ॥

## ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

১। তদনন্তবং যদভূতদাহ—অন্তহিতে ইত্যাদি। অ-  
চক্ষণা অপগ্রস্তাঃ, সহস্রৈতপ্যান, সন্তাপঃ চতুঃ॥

২,৩। তদদর্শন-সমকালয়েব সৌভগমদো মানশং শাস্তঃ।  
তৎপ্রকারমাহ,—গত্যেত্যাদি দ্বাভ্যাম্। রমাপতে: শ্রীকৃষ্ণস্তু-  
গত্যাদিভিরাঙ্গিষ্ঠিত্যাঃ সত্যঃ প্রগদাস্তাস্তা বিচেষ্টা রগা-  
পতেরেব তাস্তা লীলা জগ্নহশ্চেতি দধুরিত্যার্থঃ॥ ৩।  
কীদৃশঃ? তশ্চিদ্বেব আত্মা মনো ধাসাঃ তাস্তাত্ত্বিকঃ, ন  
তু তাস্তা: লীলাস্তদাত্ত্বিকাঃ সত্যো জগ্নহরহচক্রঃ। তথা  
সতি (৪ৰ্থ-শ্লো) “গায়স্ত্য উচ্চেঃ” ইত্যাদীগ্নসন্ধত্বানি স্যঃ।  
কিষ্টেয়ামস্তে (১৪শ-শ্লো) “লীলা ভগবত্তাস্তা হষ্টচক্রু-  
স্তদাত্ত্বিকাঃ” ইত্যাদিকমেব তাদায্যাম॥

৪। অথ তাস্তা চেষ্টা হদি কৃতৈব তস্তুরিতি ন, অপি  
তু তস্মানপূর্বকং বনাদনঃ বিচারযামাস্তুরিত্যাহ,—গায়স্ত্য  
উচ্চেরিত্যাদি। উচ্চেরিতি কদাচিদদূরে বা গতো বর্তত

ইত্যাশক্ষ্য উচ্চের্গানম্। অমুঃ শ্রীকৃষ্ণ সংহতা এব মিলিতা  
এব, কদাচিদাত্মদো কাপি বিযুজ্যেতেতি উম্বুত্কৰ্বং  
উগ্রান্তিকা ইব, অরুকম্পায়াং কন্ত; ন কেবলং বিচিকুঃ;  
পপ্রচুচুঃ। প্রচিষ্ঠিকর্মকঃ, তত্রামং শ্রীকৃষ্ণমিতি মুখ্যং কর্ম।  
ভূতেষাকাশবৎ, অন্তরমন্তরে, বহির্বাহে চ সন্তং পুরুষ-  
মাত্তানমিতি গৌণং কর্ম। তত্র প্রষ্ঠব্যাস্তরাভাবাত্তা: লক্ষ্মী-  
কৃত্যেত্যাগাতে বনস্পতীনিতি বনস্পতীন্ত প্রতীত্যার্থঃ। তেন  
গানং কর্ম, অমুমিতি গৌণং কর্ম; পুরুষমিতি বনস্পতী-  
নিতি কর্মপ্রবচনীয়ার্থা দ্বিতীয়া, বনস্পতীন্ত প্রাপ্যোতি বার্যঃ।  
হারংমিতুক্তে পিধেহীত্যাদি ক্রিয়াধ্যাহারণেহয়বোধঃ॥

৫। তদেব প্রগঞ্জতি—দৃষ্টা ব ইত্যাদি। অশ্চ-  
প্রক্ষ-স্তুগ্রোধা বনস্পতয়ঃ; ‘তৈরেপুষ্পাদ্বনস্পতিঃ’ ইতি, তথা  
কারণঃ বিনাপি ফলবদ্ধেং ভাগ্যভাজ এব, তদবশ্চেভি-

দৃষ্টেছিসা বিত্যাশয়েন তানেব প্রথমং পঞ্চচুঃ। নষ্ঠ তৎ-  
পঞ্চয়া কিং ব ইত্যাহঃ—নোহস্মাকং মনো হস্তা গত  
ইতি দেভত্বত্ত্বো বহুবঃ, স দ্রেকঃ, কথমহার্ষদিত্যাহঃ—  
নন্দশৃঙ্খলঃ, নন্দশ ব্রজবাজস্তু পৃতঃ, তেনাসৌ বগী ভবতী-  
ত্যৰ্থঃ। কেন সাধনেনাপহৃতঃ বো মনস্ত্রাহঃ—প্রেমহাসা-  
বলোকনৈরস্মাকমস্তুত্যুৎসুকঃ মনো বহিরাক্ষেত্যৰ্থঃ॥

৬। হে সখ্যঃ! এভিসৌ ন দৃষ্ট এব, এষাং কুসুম-  
ভাবাং সমীপং স নায়াৎ। তেন সুকুসুমানেব তরুন পৃচ্ছাম  
ইত্যাহঃ—কচিদিত্যাদি। কচিং প্রশ্নে; হে কুরবকাদায়ঃ!  
রামাহুজো দৃষ্ট ইত্যাধ্যাহার্য পূর্ব এব বাবর্তনীয়ঃ। তন্ত্যেবং  
কার্যগ্যুক্তম, কিং তদাহঃ—মানিনীনামস্মাকং দর্পহরণমিতি  
ষত্ক ইত্যাহঃ—মানিনীনাং দর্পহরঃ শুতঃ॥

৭। হে সখ্যঃ! এতে তৎসহচরপ্রায়াঃ, দৃষ্টাপি ন  
কথমিত্যুন্মতি। এষা তু তুলসী স্তীমুভাবাং কোমলহৃদয়াঃ,  
অতঃ কথমিত্যুন্মতে, দৃষ্টচানয়া স ইতি সন্তান্যতে, তৎ-  
প্রিয়ত্বাং; তদেনামেব পৃচ্ছাম ইত্যাহঃ—কচিং তুলসী-  
ত্যাদি। হে কল্যাণি! চিরজীবিনি! কল্যাণীত্বে হেতুঃ—  
গোবিন্দচরণপ্রিয়ে! তেহতিপ্রিয়োহচুতো দৃষ্টঃ? অতি-  
প্রিয়ত্বে হেতুঃ—তা আং বিভদ্যবানঃ, অলিঙ্কুলৈঃ সহ এব-  
মেব স্বর্ণ তৎপ্রেম। অলিঙ্কুলৈৱাকুলামপি আং বহত্যেব॥

৮। হে সখ্যঃ! অনয়া দৃষ্টেছিসৌ, সাপজ্যাদেব ন কথ্যতে।  
তদেতাং<sup>৩</sup> মালত্যাদীঃ পৃচ্ছাম, এতাস্ত্বাকং সৰীপ্রায়া এবেতি;  
তথা পৃচ্ছন্তি—মালতীত্যাদি। হে মালতি! হে মলিকে!  
হে জাতি! হে যুথকে! মাধবঃ করস্পর্শেন বং শ্রীতিং  
জনযন্ম যাত ইতি সিন্দৰবিন্দিদ্বিতৈন হেতুনাহদৰ্শিতি নিঃসন্দেহ-  
পরম, কচিদিতি সমৰোধনার্থগেব। তেন নো বচনং ধার্থ-  
তথ্যমেব কথ্যতাম<sup>৪</sup>, কেন পথা গতোহসা বিতি<sup>৫</sup> ভাবার্থঃ॥

৯। হে সখ্যঃ! তেনৈবামূর্নিস্মিন্দাঃ, যতো ন কথমিতি।  
তৎ কিয়াসামুপরোধকরণেন? অযী তাৰ্দ্যমুনাতীরৱাসি-  
ত্বেন তীর্থবাসৌ, তথাং পরোপকারিত্বেন চ সত্যবচস এব  
তরবঃ<sup>৬</sup>, তদেতান<sup>৭</sup> পৃচ্ছাম ইতি পুনরঘান পৃচ্ছন্তি—

\* ‘ন তু.....প্রকটনম’ ইত্যত্র ‘ধ-গ’-গ্রহণোঃ পাঠঃ—‘আস্মারাহত্য-কথনেন বিশেষদৈত্যপ্রকটনম’ ইতি।

- ১। অন্তরহং (ক); ২। যৎ (ক); ৩। তদেব তা (ক); ৪। ধার্থাত্পথেভাবতা (ধ,গ); ৫। গতোহগীতি (ধ,গ); ৬। তীর্থবাসিত্যা (ধ,গ); ৭। তাৰ (ধ,গ); ৮। তদেতানেব (ধ,গ); ৯। নিষেধাভিযান- (ধ,গ); ১০। অবিকাঃ (ধ,গ); ১১। কথয় (ক); ১২। তদেশচরণ- (ধ,গ); ১৩। মিলিতয়েব (ধ,গ); ১৪। সর্বালিঙ্গমিতি (ধ,গ)।

চৃতেত্যাদি। কদম্বনীপয়োৱাবাহুভেদাং পৃথঙ্গ নির্দেশঃ। যেহে-  
গ্যেহগুহীতনামঃ প্রতি তেষামভিযান<sup>৮</sup>নিরাসায় যমনোপকূলা  
ইতি তীর্থবাসিত্যম, পরার্থভবকাঃ<sup>৯</sup> পুরার্থকুশলা ইত্যবশ্য-  
মেবৈত্বিভুব্যম্। নমু বয়ং মৌনিন ইত্যাশক্ষাহঃ—কুশ-  
পদবীমিতি। বাক্প্রয়োগং বিনাপি পঞ্চবাদি-ব্যাপারেণাপি  
পদব্যাঃ কথনসন্তব্যৎ। তস্মাং পদবীঃ পস্তানমেব তস্ম  
কথয়ত, ন<sup>১১</sup> তু তম্। রহিতাঞ্জনেন নিজদৈত্যপ্রকটনম॥\*

১০। হে সখ্যঃ! অযী তাৰমিল্লিপদত্যা তদেকধ্যান-  
নিষ্ঠা অস্মাকং বচনমপি ন শৃষ্টি, কিং পুনঃ কথমিত্যুন্মতি?  
তদেতান হিত্তা ক্ষিতিমেব পৃচ্ছাম। ইয়ং তাৰত্বাদিত্যেব;  
যত্র ষত্র গচ্ছতু, নাশা অগোচৰঃ সঃ। দৃশ্যতে চ তদ-  
গোচৰত্ব<sup>১২</sup>গমকং পুলকমস্তাৎ। ইতি তথা কুৰ্বস্তি—কিং  
তে কুত্মিত্যাদি। হে ক্ষিতি! তে স্থা কিং তপঃ কুত্ম?  
নমু তপঃ কুত্মিতি কথমহুমিতম? তত্ত্বাহঃ—বত হৰ্ষে।  
কেশবাজ্যু স্পর্শেনোৎসবো ষষ্ঠাঃ সা তথা, অম্। উৎসব  
এব কথমহুমিতঃ? তত্ত্বাহঃ—অদ্বৰহপ্রায়েন্দ্রিয়ভিকৃৎপুলাকিতা  
সতী চেদবিভাসি। ষষ্ঠুকৃতং স্বয়মকথনীয়মিতি চেল কথয়সি,  
তদস্মাভিবেব তৎ কথ্যতে, শৃষ্ট্যাহঃ—অপীত্যাদি।  
উরুক্রমো বামনস্তশ্চ বিক্রমাং পাদম্পূর্ণাদ্বা, আহো বৰাহ-  
বপুষ্যে বৰাহাবতারণ্ত ভগবতঃ পুরাস্ত্বেন, উভয়োঃ  
কাৰণয়োৱেৰেকতৰেণ ভবিতব্যম, মিলিতে এব<sup>১৩</sup> বা। একশু  
চৱণস্পৰ্শঃ, অগুশ্চ সর্বাদৈৱালিঙ্গমিতি<sup>১৪</sup>। তস্মাদ্দৃষ্টস্থান  
শ্রীকৃষ্ণঃ, কথ্যতাং কাস্তে ইতি শেষঃ॥ (১১—১৩)।

১৪। ইতি প্রত্যেকং পৃষ্ঠ। কশাপি প্রত্যুত্তৰমনাসাঞ্চ  
চোমাদে জাতে সতি ‘কৃষ্ণে নাশ্ত্ব গতবান, ময়েব প্রবিষ-  
স্তুহমেব কুশঃ’ ইতি প্রত্যেকং তাদায়ামভূদিতি দৰ্শযতি  
—ইত্যুন্মতবচ ইত্যাদি। ইত্যেবং প্রকারেণোন্মতবচো যথা  
ভবতি তথা, কুশংবেষকাতৰাঃ সত্যস্তান্ত ভগবতঃ কুশশু  
লীলা অনুচক্ষুঃ। তাস্তা ইতি পূর্বপূর্বাহুভূতাঃ। অনুকৰণে  
হেতুঃ—তদাঞ্জ্ঞাকাস্তাদায়াং গতাঃ॥

১৫। তত্র তাস্তা ইত্যাদেঃ সর্বা এব লীলা ইত্যায়াতে

মূলতঃ প্রত্তি পৃতনামোক্ষাদিলীলাহুকরণশেষপন্থিতো তদেবাহ—কস্তাশিদিত্যাদি বহুভিঃ। নম্ন তদাঞ্চিক ইতি তাদাঞ্চ্যা-তাজঃ, তাদাঞ্চস্ত প্রেমগো র্ঘাদয়া চেতসো বৃত্তান্তর-বাহিত্যেন তরয়ীভাবঃ। ন চ তদাঞ্চিক ইতি লীলাঞ্চিক। ইতি বক্তুং শক্যাতে ;—<sup>(১৪শ-শ্লে)</sup> “লীলা ভগবত্স্তস্তা হস্তচক্রুঃ” ইত্যাদেঃ। ন হি লীলা ভূত্বা লীলা অস্তচক্রু রিতি সন্তুষ্টি, তেন কৃষ্ণবেশাঽ কৃষ্ণ-তাদাঞ্চ্যমেব। তদা কথং প্রতিকূলেষু পৃতনাদিষ্টভিনিবেশাভাবাং পৃতনাযস্ত্বা ইতি॥  
(১৬—২৭).

২৮। যদ্যম্বাঃ প্রীতস্তস্তামিতি শেষঃ॥

২৯। চরণরজোহিভিনন্দন্ত্য উচ্চঃ—গৃহা ইত্যাদি। অংশ দুঃখম, তন্মুক্তয়ে তরাশায, ধৃতাঃ স্মৃথদা ইত্যার্থঃ। যান্ত্রকাঞ্চ মূর্খী দধুঃ, তস্মাদ্বয়মপি তথা কুর্ম ইত্যার্থঃ॥

৩০। অন্তাঃ কাশিচ্ছুচঃ—তস্তা ইত্যাদি। এতে রেণবো মূর্খি ধৃতুঃ যুজ্যস্ত এব; কিন্তু তস্তা অমুনি পদানি নোহিস্মাকং ক্ষেত্রে কুর্বন্তি। তয়া কিমপরাক্ষমিত্যাহঃ—যৈকেত্যাদি। গোপীনাঃ সর্বসামেব ধনমচুতাধরমপহত্য যা একা সতী ভুঙ্ক্তে;—প্রধানায়া নৈতছুচিতমিতি ‘নৈকাকী মিষ্টগশ্মীয়াৎ’ ইত্যাদেঃ॥

৩১। কিয়দ্বৰং গৃহা ন চলিতবতৌ, যত স্তুণাঙ্কুরৈঃ খিঞ্চস্তুজাতাঞ্চ তলাম্। কথমর্মিত্যম? তত্ত্বাহঃ—ন লক্ষ্যস্ত ইত্যাদি। প্রিয়ার্থাং প্রেয়সীরুচিং যোগ্যমেবেতৎ॥

৩২,৩৩। হে সথ্যঃ! অসিদ্ধোহিয়ঃ হেতুঃ,—সব্যভি-চারাং। তৎ কুতোহিপ্যত্র গতেতি তৎপদানি ন লক্ষ্যস্তে। তামুরযনামৈবম, পশ্চ পশ্চ ব্যভিচার্যেবায়ঃ হেতুঃ। তথা ইত্যাহঃ—ইগানীত্যাদি। অধিকমশ্বানি বধং বহুচেৎ, যতো ভারাক্ষাস্তস্ত। বহনে হেতুঃ—কামিনঃ। কিয়দ্বৰ-মগ্নতো গৃহা পদলক্ষ্য প্রকারাস্তরমালোক্য সনির্ণয়মাহঃ—অত্রেত্যাদি। প্রিয়ার্থে প্রিয়ানিমিত্যমত স্তুলে তেন প্রস্তুন-বচয়ঃ কৃতঃ। তলিঞ্চমাহঃ—অসকলে খণ্ডে পদে পশ্চতঃ। কৌদৃশে? প্রপদাক্রমণে প্রপদং পাদাগ্রং তেনাক্রমণমবষ্টনং যঘোঃ॥

৩৪। ততঃ কাপি গঢ়োপবেশচিহ্নালোক্য কাশি-দাহঃ—কেশপ্রসাধনমিত্যাদি। তু নিশ্চিত্যম। অত্র কামিন্তাঃ

কামিনা তেন কেশপ্রসাধনং কৃতম্। তত্র হেতুমাহঃ—তানীত্যাদি। তাত্ত্বাচিত্যানি প্রস্তুনানি চুড়য়তেহোপবিষ্টম, শ্রেণঃ সাক্ষাদেব দৃশ্যতামিত্যার্থঃ॥

৩৫। অথ তস্তা এব বৃত্তাস্তং শ্রীশুকদেবঃ প্রস্তোতি—রেমে তয়েত্যাদি। তয়া, সর্বা বিহায় যা নীতেত্যার্থঃ। ন তু তস্ত দৈবমামেতদিত্যাহঃ—আস্ত বিরহিতারু গোপীস্থান-রত আস্তনা মনসা রং বস্ত বস্ত; ভাবে ক্ষঃ, তয়া সহ নীতয়া সহ রেমে। নম্ন কথমেতজ্জাতমিত্যাহঃঃ—আস্তারামোহিত্যপরমৈর্মৰ্থঃ, অতএবাথশিতোহথগুপ্রেমা-তুল্যপ্রেমেত্যার্থঃ, দক্ষিণায়কব্রাং ; (ভ<sup>০</sup>১০।৩।২।২।) “যয়া পরোক্ষে ভজতা তিরোহিতম্” ইতি তস্ত স্থোক্তেশ্চ। তেন তাস্ত মানসং বস্ত বস্ত, অশ্রাঃ কাষিকমিতি। কিং বুর্ধন? কামিনাঃ দৈহঃ দর্শয়ন, স্তুণাঙ্ক দুরাস্তাঃ দর্শয়ন, অশুমান-প্রঘোগেণ বোধ্যন্ত। তথাহি—যো কামী, স স দীনঃ, অনীশ্বরস্ত্বাঃ; যত্র যত্রানীশ্বরস্তম, তত্র তত্র দীনস্তম, পুরুরব-যাতি-প্রত্তিবৎ। যো যো নৈবম, স স নৈবম, যথাহ-মিত্যব্যব্যতিরেকাত্যাঃ সামান্যস্তীণঃ দুরাস্তাঃ দর্শয়নিতি যাবৎ। এতেন নাহঃ কামী, নৈতাশ স্তুত্বেন<sup>২</sup> দুরাস্তানঃ, অপি তু মল্লীলৌপ্যিকতাদাসাঃ স্তীভুবাদ্বাম্যাদি। যম আসামরুবর্তনং লৌলৈবেতি বাক্যার্থঃ। আস্তাস্তাপ্রায়াস্ত গোপীষু রমত ইত্যাস্তারামঃ॥ (৩৬)।

৩৭। অথ সা রাধাপি সর্বা বিহায় মঘেবাসী রত ইত্যাস্তানোহনৌচিত্যঃ মনসি কুর্বতী যদচেষ্টত, তৎ কথয়তি—সা চেত্যাদি। সা রাধা তদাস্তানং বরিষ্ঠং মেনে। বরিষ্ঠে সা, তথাপি মেন ইতি যতুক্তঃ তস্তায়মিত্যগ্রায়ঃ। —অহঃ সর্বপ্রধানা, মৈমতনোচিত্যম। কিং তৎ? ইত্যাহ—হিত্যেত্যাদি। সর্বা বিহায় মাসৰ্সী ভজতে, প্রধানজনস্ত নৈতছুচিত্যম। তর্হ্যেবমত্রেব বিলম্বযামি, যাবৎ সর্বা মিল-স্তীতি॥

৩৮। অথ তথৈবে মনসি কৃতস্ত্বাঃ শুটাক্ষরমেবাহ—

তত ইত্যাদি। বনোদেশং বনমধ্যং গঙ্গা কেশবমুরবীং। কীদৃষ্টী? দৃষ্টা নিঃস্থাপনা। কিং তদিত্যাহ—মেত্যাদি।

অহং চলিতং ন পারয়ে, অশ্বা অয়ঃ ভাবঃ।—যদ্যহং ন চলামি, তদায়পি ন চলিষ্যতি, তাৰত্ত্বা অপি সৰ্বা মিলিষ্য-স্তীতি। তৎ সাধুক্তম্—ন পারয় ইতি। ন পারয়সি চেতদা কিং কর্তব্যমিত্যাশক্যাহ—নয় মাগিত্যাদি। মাঃ নয়, কেন্যে? যত্র তে মনঃ, তে তব মনো যত্র যাহিত্যার্থঃ। মনস্ত তব বিরহিতাস্বে তাস্ম, ময়ি তু তব শ্রীবিগ্রহ এবেতি বজ্রোত্তিঃ। অতস্তত্ত্বের নয়, কিমেতেন নির্ম-ব্যাপারেণ ব্যবহারেণেতি বহিৰ্বাম্যপ্রকাশঃ॥

৩৯। ভগৱান্পি তমভিপ্রায়ং বিদিষ্মাপি বিপূরীতবোধ-মভিনীয় যদকরোতদাহ—এবমুক্ত ইত্যাদি। প্রিয়াঃ রাধাং স্বক্ষ আরহতামিত্যাহ, এষ তু কপটরোবোত্তিঃ। তেন তদসম্পাত্তাস্তর্দ্ধানে স্বোক্তেবৈর্যথাপত্তেঃ। কপটত্বেনাকলিত-স্বেব সত্তাত্মঃ। ন কেবলমেতদাহ, অস্তর্দমে চেত্যাহ—তত ইত্যাদি। ততস্তত্ত্বেবেত্যার্থঃ, সপ্তম্যাঃ তস্মিল়। অন্যথা নির্দয়স্থাপত্তেঃ। স্বয়ং পশ্চতি, সা ন পশ্চতি, এবং যথা ভবতি, তথাস্তর্দ্ধ ইত্যার্থঃ। তদমস্তুঃ সা বধূরমতপ্যাত।

৪০। অনুত্তাপপ্রকারমাহ—হ! নাথেতি। হে মহাভুজ! সন্নিধিঃ দর্শয়, যদ্যপি সন্নিধিস্তুবারুগীয়তে, অঠৈবাসি ন কাপি গতোহসি, তথাপি তৎ দর্শয়েত্যার্থঃ। মহাভুজেতি ভুজ-স্পর্শস্মুখাতভবস্তুচকমস্তর্দ্ধায়<sup>১</sup> ভুজাভ্যাঃ পরিৱৰ্য্য স্থিত ইতি বোক্তব্যম্। তচ স্থপলকস্তুদালিঙ্গনবৎ। তৎ কাসি কাসি, ভুজস্পর্শ এবাণুভূতে, ন তু অং পশ্চাত পুৰুতঃ পার্শ্বতো

বাসীতি নোপলভ্যসে, তস্মাত সম্মপি সন্নিধিঃ দর্শয়ে-ত্যার্থঃ॥

৪১। অথ তস্মাঃ পূর্বচিষ্টিতমেবাহ—অমিচ্ছস্তা ইত্যাদি। প্রিয়বিশ্বেষাদিচেতসো বিৰহিণো গোপাঃ সৰীঃ তাঃ রাধাঃ দদৃশঃ। কীদৃষ্টীম? উচ্চিতাঃ বিতর্কিতাম, সা চেদভবতি, কথমেকাকিনী, সা চেৱ ভবতি, তদা কেষমন্তেতি গ্রথম-মুক্তিতাঃ পশ্চাদন্দুশুর্জ্জৰ্তবত্যাঃ। কিন্তু মা দুঃখিতামাত্মবদ্বিচেদত্তুঃত্বাজঃ ন দন্দুশুরিতার্থঃ, প্রচল্লভগবদঙ্গসম্পৰ্বত্বাঃ॥

৪২। অথ মিলনে সতি তাতিঃ পৃষ্ঠয়া তয়া সর্বমেব কথিতমিত্যেতদাহ—তয়েত্যাদি। তয়া কথিতমিত্যেকং বাক্যম, তয়াত্পূর্ব্যং সর্বমেব কথিতমিত্যার্থঃ। তত্ত কথনে মাধবাম্বানপ্রাপ্তিমার্কণ্য বিশ্বয়ং যযুরিত্যার্থঃ॥

৪৩। তাত্ত্বকৌতুৱ তাত্ত্বেব বিচারণক্রম-সঞ্চারক্রমেণ যত্র চল্ল জোংস্বা-প্রবেশে। নাস্তি<sup>২</sup>, তদ্বনমুপস্থিতমিতি কৃত্বা ততো নিবৃত্তঃ প্রাগদৃষ্টঃ পুলিমনমেবায়ুরিত্যাহ—ততোহিশ-রিত্যাদি ত্রিভিঃ॥

৪৪। তস্মিন্নানো যাসাঃ তমুদ্বিজ্ঞালাপো যাসাম, তদৰ্থ-মেব বিচেষ্টা যাসাম, স এবাশ্রয়ে যাসাম, তদ্বিগ্নানেব গায়ষ্টঃ সত্য আজ্ঞাগারাণি শরীৰাণি ন সম্বৰ্ধঃ॥

৪৫। পুনরিতি। পূৰ্বং শ্রীকৃষ্ণে সহ যত্রাজগ্নঃ, তদ্ব-গমনঃ তদাবিৰ্ভাবঃ, তত্ত কাঙ্ক্ষিতঃ কাঙ্ক্ষা যাসাম, ভাবে তৎ। সমবেতা হৃদয়েন সম্বাদভাজঃ, একবাসনত্বাঃ, কৃষ্ণে ভাবনা যাসাম, তাস্তথা কৃষ্ণঃ জগ্নঃ। শ্রীকৃষ্ণেহপ্যস্থিতি এবাদৃষ্টঃ সন্ত সহৈব তিষ্ঠতৌতি মন্তব্যম্॥

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ত্রিশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩০ ॥

—००००००००—

## একত্রিংশোইথ্যায়ঃ

১। অথ ভগবদ্গানং সর্বোৎকর্ষযুক্তং ভবতৌতি সর্বোৎকর্ষবাচিন। ‘জযতি’-শব্দেন তদারস্তঃ কর্তৃৎ যোগ্য ইতি তথৈনাহঃ—জযতীত্যাদি। তব জন্মনা প্রাচুর্ভাবেন অজ্ঞান-ধৰ্মিকং জযতি; ভূবেকুষ্ঠস্তাজ্জয়তোব, সম্প্রতি অপ্রাচুর্ভাবেনোধিকং জযতি, ভৌগাভৌগবেকুষ্ঠস্তাঃ। তত্ত্ব হেতুৎ—ইন্দিরা লক্ষ্মীঃ শখদেবাত্ম হাত্রেব অব্যতে, অতৈব তিষ্ঠতীত্যৰ্থঃ। অতো অজস্ত সর্বোৎকর্ষে সতি অজস্তানামশ্বাক-মেতাদৃশঃ দৌষ্টমহুচিত্তমুঃ; তদস্ত খণ্ডনার্থং অন্দর্শনং প্রার্থয়াম ইত্যাহঃ—দয়িতেত্যাদি। হে দয়িত ! তাৰকা জন্ম অস্মিন্দ্বিন্দুপাস্ত্বং দৃশ্যতাৎ বিচিয়তে, তব দর্শনং প্রার্থয়ান্ত ইত্যৰ্থঃ। বৃক্ষমূৰচিনোভি ফলমিতিবৎ চিঞ্চো দ্বিকর্মকস্তাত্ত্বং দৃশ্যো ভেবেযাশয়ঃ। অন্দর্শনমেব কাঙ্গিতমন্ত্যা অজ্ঞানধিকং জযতি-শব্দেন নেধো। ইন্দিরা শ্রয়ত ইতি চ ষষ্ঠী, তৎকিং তেনাম্বাকং কৃতার্থতা, নেতি বাক্যার্থঃ॥

২। অগ্নচ অজান্তৈবমুকৰ্ষকে ইন্দিরায়া অপ্যাত্রেব শশ্রস্তাবে স্তুনিকৰবধোহিতাস্তাযোগাঃ। যদি বা বদসি ‘নাহং বোহণ্মি, ইতি তদপি ন, অশন্তব্ধঃ কিং বদো ন ভবতি ? ইত্যাহঃ—শরদুদাশয় ইত্যাদি। হে স্বরতনাথ ! অথবা, হে সৃষ্টি, রত ! হে নাথ ! দৃশ্যা অপণা অঙ্গদাসিকা অপণকীতাদাসীঃ, উপেত্য দাসীভূতা ইতি যাবৎ। ইহ বৃন্দাবনভূমৌ কিং বদো ন ? সামান্যপুণ্যস্থল এব জনো হত্যাঃ ন করোতি, অং তু ইহাপীতি ইহ-শব্দ মহিমা। দয়িত ! দৃশ্যতাৰিতি পূর্বোক্ত্যা সাক্ষাদাবিভূতমিৰ মত্তা তদন্দশোর্তাগ্যাদস্তঃক্ষোভ-মগ্নভদ্র্যঃ কাঞ্চিদেমুক্তব্যত্যঃ। দৃশ্যা কীদৃশ্য ? শরদুদাশয়ে শৱৎকালীনে সরসি সাধুজাতং সম্যগ্নেপলং ষৎ সৎ উৎকৃষ্টং সরসিঙ্গ তশ্শোদরে যা শ্রীস্তাঃ মুৰুতীতি তথা তয়া, চৌরশ্য তদঙ্গান্তপি চৌরাণীত্যৰ্থঃ। অথবা, এবস্তুতায়া দৃশ্যোহুপলক্ষ্মী ইত্যথে তৃতীয়স্তে দৃক্ষণে লক্ষণ। যথাহেন যিগ্নেৎ, অমুচুপলক্ষ্মেত্যৰ্থঃ। যদ্বা, দৃশ্যা বরদ অভিলাষপন্দ ! অতো<sup>৪</sup> দৃশ্যতাম ; তদকৃত্বে কিং বদো ন বধঃ—ইতি

ন কেবলং স্বরতনাথোহসি, বরদোহপ্যসি। হে বরদ ! বরদ-কর্তৃক-বধোহিত্যসমন্বিত এব ॥

৩। যথেবমশ্বাকং বধ এব তবোদেশ্যঃ, তদা কথমুপ-সম্ভোঃ পূর্বপূর্বহেতুভ্যো রক্ষিতাঃ শ্ব ইতি দর্শয়ষ্টি—বিষ-জন্মাপ্যাদিত্যাদি। বিষজলাপ্যঃ কালিয়কলিল-যমন্ত্রাদঃ, ব্যালোহষাহ্বরঃ ; স এব রাক্ষসঃ, শরীরগ্রাসিত্বাঃ। বৰ্ষাদিঃ অসিদ্ধ এব, কুপিতশক্রকৃতভাবঃ। বৃষোহরিষ্টঃ, ময়াস্তজোব্যোগাস্তুরঃ ; কিং বহুনা ? বিশ্বতো ভয়াদেব, তত্ত্বাপি মু-বীরং বারম্। নন্দেয়ঃ ভবদ্বিধবধহেতুত্বং বা কুতুঃ ? কুতো বা যুঃ রক্ষিতা ইতি ন বক্তৃব্যম্। অজস্তানাঃ রক্ষণেবো-শ্বাকং রক্ষণমুঃ। তেন অজ্ঞানকর্ষেহশ্বাকমপ্যৎকর্ষে ভবিতু-মহিতি ; তন্মচেতত্বাম্বাকং ক্ষোভ ইত্যাশয়ঃ॥

৪। অপি চ কেচিস্ত্বাঃ গোপিকাস্তমেব বদন্তি, কেচিং সর্বপ্রাণিনামস্তৰ্যামীতি, কেচিদ্বিশ্বরক্ষণার্থগবতীর্ণেহশীতি গত-অয়ঃ প্রসিদ্ধমুঃ। তত্ত্বাম্বান প্রতি মতত্রয়ভীৰবদ্ব্যবহৱসি, তৎকেঁ তে লৌলেতি দর্শয়ষ্টি—ন থৰিত্যাদি। খলু ভোকুষ্ম ! ভবান ন গোপিকামন্দনঃ, তথা চেদস্তাসু সজাতীয়াস্তু কৃপাহভবিষ্যৎ। নাপুখিলদেহিনামস্তরাম্বৃক্ত, তথা সতি অস্মাকমপ্যস্তরাম্বৃথজ্ঞতাহভবিষ্যৎ। নাপি বিথমসা অঙ্গা-ধিতঃ। ন বিশ্বগুপ্তয়ে সাত্ত্বতাঃ কুলে উদ্দেয়িবান্ম। তথা সতি বিশ্বাস্তৰ্বিত্তীনামশ্বাকমপি গুপ্তিৰভবিষ্যৎ। তস্মাদ-তুত্বেবেয়ং তব লৌলেতি ভাবঃ॥

৫। নন্তৃপ্রকারেণ মতত্রয়েণ যে যথা মাঃ বদন্তি, তথৈ-বাহং নাত্যাশক্নীয়মিতি চেৎ, তদৈবং ক্রিয়তামিত্যাহঃ—বিৰচিতাভয়মিত্যাদি। হে বৃষিধূর্য ! বিশ্বগুপ্তিপর ! বিশ্ব-গুপ্তয়ে সাত্ত্বতাঃ কুলে উদ্দেয়িবান্মিতি, বিশ্বগুপ্তিনিষ্ঠত্বপক্ষ-মাণিত্য সম্বোধনমুঃ। সর্বামাঃ নো রক্ষণঃ ক্রিয়তামিতি ভাবঃ। তদেব কিং প্রকারম ? তমাহঃ—হে কান্ত ! কর-সমোক্তঃ নঃ শিৰসি দেহি, তদা সর্বা এব বয়ঃ জীবাম ইত্যৰ্থঃ। কীদৃশ্য ? বিৰচিতাভয়ঃ। কেয়াম ? তে তব

১। যতৎ (থ.গ); ২। প্রিয়স্তে (ক); ৩। লক্ষ্মেত্যৰ্থঃ (ক); ৪। এতা (থ.গ); ৫। সমৰ্থনে (থ.গ)।

ଚରଣମୌସାମ୍ । କୟାଏ ? ସଂଘତେର୍ଯ୍ୟାଃ, ଅଭ୍ୟଗିତି ଯାବେ । କୌଦୂଶମ୍ ? ଶିଖୋ ଲଜ୍ଜାଃ କରଗହେ ଯେଣ ତତ୍ତ୍ଵା ; ଶିଘର ଗ୍ରହଣମାତ୍ରପରୋଜନମିତି । ଅସାକଂ ତୁ କାମଦଃ ସର୍ବାଭୀଷ୍ଟ-ପ୍ରାଦମ୍ । ଶିରମୀତି ଯାଚକରୀତା ପ୍ରଥମତୋହିଲ୍ଲମେବ ଯାଚନମ, ତେଣ ଦୈତ୍ୟକୁ ବ୍ୟାଜାତେ ॥

୬ । ନାହିଁ ଶିରସି କରାର୍ପଶୈନେବ ଚେଦ୍ୟୁଃ ଜୀବଥ, ତଦା ସର୍ବା ଏବ ନଯନେ ନିମୀଳଯତ, ଶିରସି ବଃ କରମର୍ପଯାମି । ମୈବ-ମିତ୍ୟାଙ୍ଗଃ—ଅଜେତ୍ୟାଦି । ହେ ଅଜଜନାତିହିନ୍ ! ଇତି ହେତ୍-ମୁଁ ସମ୍ବୋଦନମ୍ । ହେ ବୀର ! ସର୍ବମର୍ଥ ! ତଥା ସତି ସଥା ଉତ୍ପେକ୍ଷାଯାଃ ସମର୍ଥସ୍ଥାହିତେକ୍ଷାଯାମପି । ତହି କିମହମୁପେକ୍ଷକଃ ? ନ, ନିଜଜନମ୍ସବ୍ଧବନ୍ମନ୍ସିତ ! କିଞ୍ଚରୀରସାନ୍ ଭଜ । ନାହିଁ ଭଜନ୍ କିଂ ଶ୍ରୀଗଂ ସେବନଂ ବା ? ନେତ୍ୟାଙ୍ଗଃ—ଜଳରହାନନ୍ ଦର୍ଶ୍ୟ, ସ୍ଵ-ବଦନଦର୍ଶନଂ ହିଂ ଭଜନଗିତାର୍ଥଃ । ଯୋଗିତାମିତି ନିର୍ଦ୍ଦାରଣେ ସଞ୍ଚି । ଯୋଗିତାଃ ମଧ୍ୟେ କିଞ୍ଚରୀର୍ମି ଇତ୍ୟାର୍ଥଃ । ଅଥବା, ହେ ଅଜଜନ ! ଅଜା ଅଜନ୍ମା ଏବ ଜନାଃ ପରିଜନା ସଞ୍ଚ । ହେ ଯୋଗିତା-ମାତିହିନ୍ ! ବୀରେତି ଦେଶୀଙ୍ଗିଷ୍ଠମୁଖେଧନଂ ବା ॥

୭ । ନାହିଁ ମଦ୍ୱଦନ-ଦର୍ଶନେନେବ ଚେତ୍ କର୍ତ୍ତାର୍ଥାଃ ଷ୍ଟ, ତଦା ପ୍ରାଗେବ ଦୃଷ୍ଟମ୍, ତେ କିଂ ପୂର୍ବକୁଂକର୍ତ୍ତବେ ? ଇତି ଚେତ୍, ନ କେବଳ ତେ ବଦନଦର୍ଶନୟେବ ନୋହିଭିଲ୍ଲଷିତମ, ଅପି ତୁ ତବ ପଦାମ୍ବୁଜଙ୍ ସୁନରୋଃ କର୍ତ୍ତମିତ୍ୟାଙ୍ଗଃ—ପ୍ରଗତେତ୍ୟାଦି । ତେ ତବ ପଦାମ୍ବୁଜଙ୍ ନୋହିସାକଂ କୁଚେଚୁ କୁଣ୍ଡ କୁରୁ । ତଦା କିଂ ଭବିଷ୍ୟ-ତୀତ୍ୟାଶ୍ରୀଙ୍ଗଃ—ହାତ୍ୟଃ ହତାପଃ କୁଞ୍ଚି । ନାହିଁ ମଦ୍ୱଦନାମ୍ବୁଜଙ୍ ହାତ୍ୟକୁଞ୍ଚେତ୍ତତା କ ପ୍ରସିଦ୍ଧା ? ତାହାଙ୍କ—ପ୍ରଗତଦେହିନାଃ ପାପ-କର୍ମଗମ୍ । ପାପକର୍ମଗତୋ ନାଧିକୋ ହାତ୍ୟକୁଞ୍ଚେତ୍ତତା, ତାତ୍ପାଗମ୍ଭକ-ତ୍ରାଂ । ନାହିଁ ତେ ପ୍ରଗତା ଇତି ତଥା କ୍ରିୟାତେ ? ନୈତନ୍ଦପି ; ସତ୍କୃତ୍ସଂଚାରୁଗଃ ତୁଳଚାରାଗଃ ପଶୁନାମପ୍ରୟୁଗମ୍ । ଏବମେବ ତସ୍ମ ସାହିଜକମେବ କାଙ୍ଗିକର୍ତ୍ତମ୍ । ନାହିଁ କୁକୁରାଦି-ପଞ୍ଜିଲେନ୍ୟ ପରମ-ମନୋଜ୍ଞେବ ବଃ ସ୍ତନେୟ ପଦାର୍ପଣମହିତମେବ, ନେତ୍ୟାଙ୍ଗଃ—ଶ୍ରୀ-ନିକେତନଂ ଶୋଭାକ୍ଷମଦ୍ୟ । ତେବେକାଙ୍ଗକଂ ସ୍ତନେୟଃ କମଳ-ଚାଦିତ-କନକ-ପୂର୍ଣ୍ଣକୁଞ୍ଚଚୋଭାତିଶ୍ୟେ ଭାବୀ । ନାହିଁ ସତ୍ୟଃ ଅବୀମି, କଠିନେୟ ବଃ ସ୍ତନେୟ କମଲକୋମଲେ ପଦେ କଥମର୍ପି-ତବ୍ୟେ ? ଇତ୍ୟକ୍ତ ଆହଃ—ଫଣିକଣାପିତମ, ଫଣିନଃ କାଲିଯନ୍ୟ ମଣିଭିଃ କଠୋରାମ୍ଭ ଫଣାସପିତମ, ତେ କଥି ଶକ୍ତୋପମଂଶାରାଃ ॥

୮ । ନାହିଁ ଭବତ୍ୟୋହିନିୟତବ୍ୟେଚମଃ ପ୍ରାଣୁକ୍ତଃ କରମରୋକ୍ତଃ ଶିରସି ଧେହି, ତତ୍କଂ ଜଳରହାନନ୍ ଦର୍ଶ୍ୟେତି, ତତ୍କଂ ପଦାମ୍ବୁଜଙ୍ କୁଣ୍ଡ କୁଚେମିତି ନିଶ୍ଚିତ୍ୟ କଥାମାତ୍ର, ତଦେବ କରୋମୀତି ଚେତ୍-କ୍ରମ ଇତ୍ୟାହ୍—ମଧୁରମେତ୍ୟାଦି । ହେ ପୁଷ୍କରେକ୍ଷନ କମଲଲୋଚନ ! ମୁହତୀର୍ମୋହଃ ପ୍ରାପୁ ବତୀରିମା ବିଧିକରୀଃ କିଞ୍ଚରୀରସାନଥର-ମୀଧନା ଅଧରମଧୁନାପାଯମ୍ବ ଜୀବନ । ଅଧରମଧୁ ପାଯାଇବା ତଦ-ପ୍ରଯେତି ଯାବେ । ନ ଚ ତତ୍ତ୍ଵ ତୁଷୀକେନ ଅସାଧର ପାଯାଇବବ୍ୟାଃ, କିନ୍ତୁ ମଧୁରକଥାପ୍ରକମିତ୍ୟାଙ୍ଗଃ—ମଧୁରଯା ଗିରା, ‘ମା ମୋହ ଅଜତ ପିବତ ପିବତାପରମ’ ଇତି କୋମଲେନ ବ୍ୟବୀ, ବିଶେଷଣେ ତୃତୀୟା । କୌଦୂଶା ? ବଞ୍ଚି ସ୍ଵନ୍ଦରଂ ବାକ୍ୟମ୍<sup>୧</sup>, ଆକାଙ୍କାଦିଯୁ-ପଦକଦମ୍ବ ସତ୍ର,—ତଥାତୁତୈଶ୍ୱର ଶବ୍ଦକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରାମାଣ୍ୟା । ଅତ୍ୟେ ବୁଦ୍ଧାନାଃ ପଣ୍ଡିତାନାଃ ବିଦ୍ଵନାମିତି ଯାବେ, ମନୋଜ୍ଞୟା ହର୍ଚିରଯା । ଇତ୍ୟେବାୟମନ୍ଦିରମଧୁର ଯାଚିତବ୍ୟମିତି ॥

୯ । ନମେବେ ଚେତ୍ତବୈବ କରିଯାମି, କ୍ଷଣଃ ବିଲସଃ କ୍ରିୟତ-ମିତି ଚେତ୍ତବ କଥାଯାଃ ପ୍ରତୀତିର୍ନ୍ତାମ୍ବିତ୍ୟାଙ୍ଗଃ—ତବ କଥାମୂତ-ମିତ୍ୟାଦି । ତବ କଥିବାମୂତଃ କଥାମୂତମ, ନ ତୁ କର୍ଯ୍ୟ; କଥା ସଥା ତର୍ପ୍ସିନ୍, ନ ତଥା କାର୍ଯେଣେତ୍ୟାଙ୍ଗଃ । ଅତ୍ୟେ ତଥ୍ରଂ ଜୀବନଂ ସମ୍ଭାବ, କାର୍ଯ୍ୟମନ୍ତ୍ରବାତ୍ମଥା କଥା ଜୀବନଂ ତଥ୍ରୟେ ଭବତି; ଅତଃ କବିଭିଃ ଶାସ୍ତ୍ରକ୍ଷିତେବେଦିତ୍ତମ, ନ ତୁ ପ୍ରେମତ୍ରୈଃ । ଅତଃ କଲ୍ପାପହମ, ନ ତୁ ହତାପଲ୍ଲମ । ଅତଃ ଶ୍ରୀବନ୍ଦନେଶ୍ୱରମଦେମ ସାଚନ୍ଦ୍ୟେନା<sup>୨</sup>ତତ୍ମ । ଅତସ୍ତାଂ କଥାଃ ଯେ ଭୁବି ଶୁଣସି, ତେ ଭୂରିଦା ଭୂରିଚେଦକାଃ, ଦୋହବସଥାନେ ଇତ୍ୟାକ୍ଷେପଃ<sup>୩</sup> । ଅତସ୍ତଂ ତବ କଥା ତଥ୍ରଂ ଜୀବନଂ କବିଭିଃ ସ୍ତତଃ କଲ୍ପାପହମ, ଇତ୍ୟାଦି ସ୍ତତ୍ୟାହିପ୍ରସ୍ତ୍ରତପଶ୍ୟା ॥

୧୦ । ନ କେବଳ ତବ କଥିବ ତାଦୂଷି, ପ୍ରହିସିତାଦିକଣ୍ଠ ତବ ସଦ୍ଯତନ୍ଦପି<sup>୪</sup> ନୋ ମନଃକୋତକମିତ୍ୟାଙ୍ଗଃ—ପ୍ରହିସି-ମିତ୍ୟାଦି । ହେ ପ୍ରିୟ ! ତେ ତବ ପ୍ରହିସିତ ପ୍ରହିସି, ବିହରଣଃ ବିହାରି, ରହସି ସଂବିଦଃ ବିଜନ୍ଦିବାଦି । ହି ନିଶ୍ଚିତଃ ମନଃ କୋତକମ୍ଭିତ । ପୂର୍ବ ମନୁଷ୍ୟଦେବ ଜ୍ଞାତାନ୍ତାମ୍ବନ, ମୃଦୁତି ତଦ୍ଯାହାରୀବାନନ୍ କୋତକାଗ୍ରେବ ସର୍ବାଣି ଜାତାନୀତି ବାକ୍ୟାର୍ଥଃ । ଅଯାଣଃ ତ୍ରୀଣି ବିଶେଷାନି । ପ୍ରହିସିତ କୌଦୂଶମ୍ ? ପ୍ରେମ୍ୟକ୍ରୂଣ-ବୀକଣ୍ଠ ସତ୍ୟ ? ବିହରଣ କୌଦୂଶମ୍ ? ଧ୍ୟାନମଞ୍ଜଳି<sup>୫</sup> ଧ୍ୟାନଶୈଖେ

୧ । ଦେବନମିତ୍ୟାଙ୍ଗଃ (ଖ,ଗ) ; ୨ । ଏବ ହି (ଖ,ଗ) ; ୩ । ହଲରବାକମ୍ (କ) ; ୪ । ରାଜଲେନ (ଖ,ଗ) ; ୫ । ଅ-କ୍ଷେପଃ (ଖ,ଗ) ; ୬ । ଅତଃ (ଖ,ଗ) ; ୭ । ଯଦ୍ସଂ ତର୍ପି (ଖ,ଗ) ; ୮ । ଧ୍ୟାନେ ମଞ୍ଜଳି (ଖ,ଗ) ।

গঙ্গলম্ব, ন তু ধাতৃঃ—মনঃক্ষেত্রকর্ত্তাৎ। সংবিদঃ কীদৃশঃ ? হাদিস্মৃশো মর্মস্পৃশঃ। যতস্থং কুহকব্রেন কাপটাব্রেন প্রসিক্ষে-হস্তীতি ঘোগাঃ সম্মোধনম্। হে কুহক ! কাপটাপটো ! অতো যুক্তমেবোক্তঃ “তব কথামৃতং তপ্তজীবনম্” ইত্যাদি॥

১১। ন কেবলমিদানীমেব বনে সমানীয় নঃ কদর্ঘসি, তব বিহারোহিশ্বাকং ক্ষেত্রক এবাসীদিত্যাত্মঃ—চলসীত্যাদি। হে নাথ ! যদ্বজ্ঞাং পশ্চন् চারণন् চারণত্তৃঃ চলসি, তত্ত তে তব নলিনাদপি সুন্দরং পদং শিলতৃণাঙ্গুরৈঃ সীদতীতি কুঁড়া নোহিশ্বাকং মনঃ কলিলত্তাং দৃঃখগচনভাবং হে কাষ্ট ! গচ্ছতি। অহঃ সাধুক্তম—শিহরণক ধ্যানষ্ঠেব মঙ্গলং যশ্চ তত্ত্বাঃ, ন তু ধ্যাতুর্মুচ্ছলমিতি॥

১২। গমনসময়ে তাপদ্রুঃখদত্তমুচ্ছলেব, আগমনে বা সুখদোখপি ন চ তথেত্তাঃ—দিনপরিক্ষয় ইত্যাদি। হে বৌর ! দিনপরিক্ষয়ে সায়ং ব্রজাগমনসময়ে নীলকুস্তলৈরাবৃত্তং বনকৃহানং দর্শযন্ নোহিশ্বাকং মনসি স্মরং বিভ্রদ যচ্ছসি, অসম্মপ্যাশ্বাকং হৃদয়ে স্মরং ধৃতা অর্পঃসি ; সোহিপি নাগচ্ছতি, বলাদেবাকুশ্যাপ্যসীতি বিভৃত্ত-ত্বাংপর্যম্। হে নীলশ্বাম ! যদ্বা, নিতরামিলয়সীতি নীলঃ, ইল প্রেরণে। কুস্তলৈরাবৃতগতি গোচারণশ্চ-যজ্ঞকম্। চাকু যথা স্নাতথা দর্শযন্ কুস্তলাবৃতহে<sup>১</sup> কুস্তলান্ সংবার্য দর্শযন্তি চাকু-শব্দার্থঃ। তৎ সাধুক্তম—কুহক ! নো মনঃ ক্ষেত্রব্যৱস্থাতি॥

১৩। অতো ব্রজাদগমনসময়ে পশ্চাবপ্রজনিতশিলতৃণাঙ্গুরলক্ষাবসাদচরণ-স্মরণত্তুখস্ত শাস্তিৰ্ম, বিশ্বস্ত-স্তনাদিকরণক-তদীয়স্পর্শেন সন্তুষ্টীতি<sup>২</sup> তথৈব কর্তৃমুচ্ছিতম্। এবমাগমন-সময়েহপি বদনামূজদর্শনকরণকদনোহিকরণক স্মরার্পণজনিত-তুঃখং ন বিনামরামৃতদানেনাপমরতীতি চ তথৈব কর্তৃ-মুচ্ছিতমিতি চ দুঃখব্যস্ত নির্বাপনার্থমুপায়ব্যং ক্রমাং শ্লোক-দ্বয়েনাত্মঃ—প্রণতকামদমিতি দ্বাভ্যাম্। হে রঘ ! হে আদি-হন ! চরণপঞ্জং স্তনেৰ্পয়। কীদৃশঃ ? শাস্তমঃ কল্যাণ-তমম, শঃ শঙ্কোহিশ্বাম, শংযুরিত্যাদিদৃষ্টেঃ। গুণতানাং কামদ-মভীষ্ঠদমিতি ইষ্টম্ ; পদাজেন অক্ষণাচিত্তমিতি দুর্ভূতম্, ধরণী-মণুমিতি করণামকরন্মনিশ্বাদি, আপদি ধোয়মিতি সর্বাপদ-বিনাশকম্॥

১৪। দৃঃখস্তরনাশায়োপায়স্তরমাত্মঃ—স্তুরতেত্যাদি। হে বৌর ! তে ত্বাধরামৃতং বিতর। কীদৃশম ? স্তুরতং প্রেম, তদবৰ্দ্ধনম ; যতঃ শোকনাশনম্। নহু তদবেগেনৈব পীত-মিতি চেৎ, ন, তেন সুষ্ঠু চুষ্টিতমেব ; ন তু সম্যক পীতম্। নন্ত্বিষ্টঃ পাতঃ ন যুজাত ইতি চেত্তত্ত্বাত্মঃ—ইতরাগ-বিশ্বারণং পরমরম্যানোষ্টমদম্। ওধে হি<sup>৩</sup> তথা বিচারো ন ক্রিযতে<sup>৪</sup>, শৰবদিবদিতি—(১১শ-ঞ্জে০) “চলসি যদ্বজ্ঞাং” ইত্যাদি, (১২শ-ঞ্জে০) “দিনপরিক্ষয়ে” ইত্যাদি স্বাভ্যাঃ শ্লোকাভ্যাঃ প্রতিপাদিত-তথ্যব্যাখ্যাপ্তায়ন্তেন কথিতয়োঃ স্তনাদিকরণকচরণদ্বামৃতবিতরণযোঃ (৭ম-ঞ্জে০) “কুণ্ড কুচেযুনঃ কুঞ্জি হচ্ছয়ম” ইতি, (৮ম-ঞ্জে০) “অধরসীধুনাপ্যায়যুনঃ নঃ” ইত্যাভ্যাঃ বা সহ ন পৌরুষ্যম্॥

১৫। প্রাতৰ্বর্জতো গমনাং সায়ং ব্রজাগমনে চ প্রকার-ভেদেন দৃঃখভেদকারিভূতম ; তদন্তরালকালেহপি<sup>৫</sup> স্তুরতং দৃঃখদ এব অমিতি নিরূপয়স্ত আত্মঃ—অটীত্যাদি। হে রমণেতি বোধ্যম়। ধ্যদ্বন্দ্ব অহি দিনে ভবান্ত কাননগটিতি, তদৰ আমপশ্চত্তাং মদ্বিদানাং ক্রটিঃ ক্রটিকালো যুগমিবা-চরতি, দৃঃখদত্তাং। তদনন্তরং বা সময়ে কদাচিদ্বৰ্শনং ভবতি, তত্ত্বাপি নিমেষো যুগায়ত ইত্যাশেনেন বিধিঃ প্রত্যসূয়য়াত্মঃ—কুটিলেত্যাদি। তে তব শ্রীযুথমুদীক্ষতাম, উদীক্ষমাণামাঙ্গ দুশ্শাং পশ্চক্ষন্দবিধাতা জড় এব<sup>৬</sup>, তৎ প্রতি কিং ক্রমঃ ? অতো-হিশ্বাকং কস্তামপি দশায়াং ন স্বাস্থামিতি ভাবঃ॥

১৬। দিবসবিহারস্থেবদেব, রজনীবিহারো বা নিরাবিলো ভবতু, ন চ তথা ; যতো বেগুনাদেন বিনযানীয় ত্যক্তুষ্ট-ধৰ্মে ইতি তৎকালত্যক্তদেহাঃ সত্যো যাঃ সত্যঃ সম্ভতাস্তা এবোচুঃ—পতিস্তুতেত্যাদি। হে কিতব ! ‘কিং ত্বাস্তি ? সর্বমেবানয়’ ইতি পরমস্বাপহারী কিতবঃ, তস্ত সম্মোধনে। তথা পত্যাদীনতি শয়েন বিশেষে লজ্জয়িত্বা তত্ত্বসম্বিক্ষনো দেহান্ত বিহায়েত্যৰ্থঃ। অক্ষিবিশদাভ্যাসমর্থাস্তে ত্বাস্তি অস্তিক্ষমাগতাঃ। হে অচুত ! ইতি সম্মোধনেনাচুতসমীপ-গমনে অচুতত্বমেব ভবিতুমুচ্ছিতম্। তত্ত কস্তদত্তো নিশ্চযোষিতস্ত্যজেং। কীদৃশঃ ? তব গতিবিদস্তবোদ্বীত-মোহিতাঃ ; যদ্বা, তব কীদৃশস্ত ? গতিবিদঃ শরণ্যস্ত<sup>৭</sup>॥

১। কুস্তলাবৃতহং (খ,গ) ; ২। শাস্তিৰিষ্টস্ত (খ,গ) ; ৩। ভৰতীতি (খ,গ) ; ৪। মেহি (খ,গ) ; ৫। বিচারঃ ক্রিযতে (খ,গ) ; ৬। দুঃখকারিভা-দস্তরালকালেহপি (খ,গ) ; ৭। জড়ঃ (খ,গ) ; ৮। তৎ- (খ,গ) ; ৯। শরণস্ত (ক)।

୧୭ । ଅଥ କୁମାରିକା ଉଚ୍ଛ୍ଵେ—ରହୁଣୀତାଦି । ବହସି ନିର୍ଜନେ  
ଯା ମଂବିର ମଂବେଦନମ୍ (ଭାୟୋଦୀରାଜୁ) “ମଧ୍ୟେମା ରଙ୍ଗୁଗ କ୍ଷପା”  
ଇତି ସଦାଦିଷ୍ଟଃ ତଦ୍ବୀକ୍ଷ ଜ୍ଞାନା, ପ୍ରେମବୀକ୍ଷଣକୁ ବୀକ୍ଷା ଦୃଷ୍ଟି  
ବୃଦ୍ଧରଙ୍ଗ ବୀକ୍ଷା, ମୁହଁରୀରଙ୍ଗ ବାରମତିପୃଷ୍ଠା ଜାତେତ୍ୟଥଃ । ଅତୋ  
ମନଶ୍ଚ ମୁହଁତେ ମୁହଁତି, ତୁ କଥମେବ କରୋଯୀତି ଭାବଃ । ପ୍ରେମ-  
ବୀକ୍ଷଣଃ କୀଦୃଶମ୍ ? ହଜ୍ଞାଗ୍ର ମନୋରଥଶୋଦରୋ ସମ୍ଭାବ । ପ୍ରହସିତଃ  
ପ୍ରହସ ଏବାନନ୍ଦ ପ୍ରୀଣନ୍ଦ ସମ୍ଭ ; ଅଥବା, ପ୍ରହସିତାନନ୍ଦ ବୀକ୍ଷା ।  
କୀଦୃଶମ୍ ? ପ୍ରେମବୀକ୍ଷଣଃ ସମ୍ଭ ; ବୃଦ୍ଧରଙ୍ଗ କିନ୍ତୁ ତମ୍ ? ଶ୍ରୀଯୋ  
ଧାର ॥

୧୮ । ତ୍ୱାଦିଦିଃ ତେ ନୋଚିତମିତାହଃ—ବ୍ରଜବନୌକମା-  
ମିତ୍ୟାଦି । ହେ ଅଙ୍ଗ ! ତେ ତବ ବାକିଃ ପ୍ରକାଶୋ ବ୍ରଜବନୌକମାଃ  
ବ୍ରଜିନହଞ୍ଚୀ ଦୃଥିନାଶିକା, ଅଲମତାର୍ଥ ଦିଶମଙ୍ଗଳମ୍ । ଅତୋ  
ବ୍ରଜୀକରେନ ବିଶ୍ଵାର୍ତ୍ତଗୁଡ଼େନ ଚାଶାକଃ ତବ ପ୍ରକାଶୋ ବ୍ରଜିନ-  
ହଈତେବ । ତ୍ୱାତ୍ମଃପୃଷ୍ଠାଅନନ୍ଦ ସମ୍ମିଳନନ୍ଦ ମାରକମଦର୍ଶନମ୍, ତୁ  
ମନାକ ଚ ତାଜ ମୁଖ, ତମ କୁରିତ୍ୟଥଃ । ହେ ସ୍ଵଜନବକ୍ଷୋ ! ନୋ-  
ହଶାକମ୍ । କୀଦୃଶିନାମ୍ ? ହଜ୍ଞଜାଃ ହଦି ରକ୍ତ ସାମାମ୍ । ସଦା,  
ନୋହଶାକଃ ହଜ୍ଞଜାଃ ସମ୍ମିଳନନ୍ଦ ନାଶକ ଦର୍ଶନମ୍, ତୁ ମନାକ

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମମନ୍ଦର୍ତ୍ତେ ଏକତ୍ରିଶୋହିଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୩୧ ॥

### ଦ୍ୱାତ୍ରିଶୋହିଧ୍ୟାୟଃ

୧ । ଅଥ ଗାନାନନ୍ଦର ପ୍ରଳାପୋ ଜାତଃ, ପଶ୍ଚାଦ୍ରୋଦନମପି  
ଜାତୟିତ୍ୟାହ—ଇତୀତ୍ୟାଦି । ପରକରେ ରାଗାଦିମହଲିତଯା  
ଗାୟକ୍ୟାଚିତ୍ରପା ପ୍ରଲପନ୍ତ ଉତ୍ତରା ଇବ ଶୁଣ୍ୟ ଲପନ୍ତ୍ୟଃ ଶୁଣର ସଥା  
ଶାତ୍ରଥା କରନ୍ତୁ । ସୌନ୍ଦର୍ୟ ଆଭାବିକମ୍, ନ ତୁ ବୁଦ୍ଧି-  
ପୂର୍ବକମ୍ ॥

୨ । ଅଥ ତାମାଃ ତଥାବିଧରୋଦ୍ଦଶ୍ଵରଗାନନନ୍ଦର ମୋଢୁ-  
ମଶକ୍ତୁଦୈର ପାଦରଭୁଦିତ୍ୟାହ—ତାମାମିତ୍ୟାଦି । ଶୌରିତିତ୍ୟା  
ଶୁର-ଶଦୋ ନ ରତ୍ନ, ଅପି ତୁ ଯୌଗିକ ଏବ । ଶୁରପୁତ୍ରୋହପି  
ନାତଃପ୍ରଗର୍ଭଦ୍ଵାନମୀଳୀଯାଃ ସମର୍ଥେତ୍ତ୍ଵଃ, ଅପି ତୁ ତାମାଃ ସାଙ୍କା-  
ଦ୍ଵାବିଭୃତଃ, ଅତ୍ୟଏବ ଶ୍ୟାମାନମୁଖ୍ୟାଙ୍ଗଃ । ଅତଃପରଃ ମଗ ଦୈର୍ଘ୍ୟ  
ନ ବର୍ତ୍ତତ ଇତି ଶ୍ୟାମାନତମ୍ । ଶୀତାମ୍ବରଧର ଇତି ଭାବବିଶେଷାଃ

ଚ ତାଜ ବିତର ଦେହୀତି ସାବ୍ଦ । ତ୍ୟଜିବତ୍ର ଦାନାର୍ଥଃ । ସ୍ଵ-  
ଜନାନାଃ ହଜ୍ଞଜାମିତି ସମାପେ ଏକଂ ବା ପଦମ୍ ॥

୧୯ । ଅଥ ପ୍ରଥମବନ୍ତ୍ର ଏବୋପମଃହରଣ୍ଟି—ସ୍ଵତ ଇତ୍ୟାଦି । ହେ  
ଶ୍ରୀ ! ତେ ତବ ସଂ ରୁଜାତ-ଚରଣାସ୍ତୁରଙ୍ଗ କରଶେଷୁ କଟିନେମୁ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ନୀତାଃ ସତାଃ ଶନୈରଦ୍ଵୀମହି ବିତ୍ତମଃୱ, ତେନ ଚରଣ-  
ମୁରୁହେଣାଟିବୀମଟିସି, ତୁ କିଂ ନ ସାଥରେ ? ଅପି ତୁ ସ୍ୟଥରେ ।  
କୈକେ ? କୃପାଦିଭିଃ । ଅତୋ ଭବାନେବ୍ୟାସାମ, ତାସାଂ ମୋ  
ଦୀଚିତ୍ତଃ ଅଗତି, ଅନବସ୍ଥିତା ଭବତି । ଅତଃପରମଟବାଟନାଦ-  
ବିରମ, ପ୍ରାତ୍ବର୍ତ୍ତର୍ଯ୍ୟାମିତି ବାକାର୍ଥେନୋପମଃହାରଃ । (ଭାୟୋ  
୩୦୪୫) “ସମବେତା ଜଣଃ କୃଷ୍ଣ” ଇତି ପୂର୍ବ୍ୟାଧ୍ୟାୟାନ୍ତେ ଜଣ୍ଣ-  
ରିତି କ୍ରିୟା ଜୟତୀତି ପତ୍ରେରୀନମେବ ତାସାମ, ନ ତୁ ତତ୍-  
ଦୁଦିତଃ କବିନା ପତ୍ରେନିବନ୍ଦମ । ତେନ ରାଗତାଳମସହିତମେବ  
ଗାନମିଦମ, ତତ୍ର ଚ କୌଶଳମବାନ୍ତର ବୋନ୍ଦବାୟମ । ପ୍ରତିପଦ୍ଧଂ  
ପ୍ରଥମପାଦନ୍ତ ଦିତୀଯୋ ବର୍ଣ୍ଣ, ସ ଏବ ପାଦାନ୍ତରଣ ଚ ଦିତୀଯଃ ।  
(୬୯-ଶ୍ଲୋହ) “ଜଳକରହାନନ୍ଦ ଚାକ ଦର୍ଶ୍ୟ” ଇତାତ୍ର ଟକାର-ଷ୍ଟାନେ ଡକାରନ୍ତଦ୍ଵର୍ଗାଜ୍ଞାଦିତି  
ଅଲିତଦୋଷେ ମାଙ୍ଗିକାର୍ଥଃ । ଇଦଂ ତୁ ବୈଚିତ୍ରୟ ଗାନନ୍ଦ ॥

୨୦ । ଅଥ ଗାନାନନ୍ଦର ପ୍ରଳାପୋ ଜାତଃ, ପଶ୍ଚାଦ୍ରୋଦନମପି  
ଜାତୟିତ୍ୟାହ—ଇତୀତ୍ୟାଦି । ପରକରେ ରାଗାଦିମହଲିତଯା  
ଗାୟକ୍ୟାଚିତ୍ରପା ପ୍ରଲପନ୍ତ ଉତ୍ତରା ଇବ ଶୁଣ୍ୟ ଲପନ୍ତ୍ୟଃ ଶୁଣର ସଥା  
ଶାତ୍ରଥା କରନ୍ତୁ । ସୌନ୍ଦର୍ୟ ଆଭାବିକମ୍, ନ ତୁ ବୁଦ୍ଧି-  
ପୂର୍ବକମ୍ ॥

୨୧ । ତତ୍ର ପ୍ରାତ୍ବର୍ତ୍ତତେ ସତି ଯଦଭୂତଦାହ—ତମିତ୍ୟାଦି ।  
ଆଗତମାବିଭୃତମ, ନ ତୁ କୁତଶ୍ଚିଦାୟାତମ, —ତତୈତ୍ରବାନ୍ତକୀଯ

স্থিতত্ত্বাং। অবলা অপি উপানামসর্থা অপূর্বস্থঃ, যুগপদিতি দর্শনশৈ পৌরীপর্যাভাবাদেকষ্টেব প্রতোকঃ পুরতো ভাস-মানজ্ঞাং। এতেন পূর্বমূলবিষ্ট। এব জগুরিতি মন্তব্যম। তত্ত্বস্থান্তঃ।—তথঃ প্রাণমিবাগতম। প্রাণবৃত্তিতি প্রাণ আজ্ঞা, তৎ প্রাপ্তা তথঃ শরীরাগীব; আজ্ঞান একত্বাদেকবচনম, তনুনাং বহুত্বে তথা॥

৪। অথ তশ্চিক্রাবিবৃত্তে তমালোকা, যা যথা চক্রস্তুদাহ—কাচিদিত্যাদি বহুভিঃ। কাচিঃ করাস্তুজগতি সাদৰ-প্রশ়ংসনী, কেচিদেনাং চন্দ্রবণ্মীমাছঃ। কাচিদ্বিধার তদ্বাহ-গতি স্থাপ্তদানপ্রণয়বতী॥

৫। কাচিদঙ্গলিনেতি কুমাৰিকাণাং মুখ্যা। একা তদজ্ঞি-ক্যলমিতি সদৈত্যপ্রণয়বতী। সা তু কাচিদ্বিধার তদ্বাহ-গতি বাহং স্থাংসে দধত্যাঃ কস্তাশিঃ স্বক্ষে কৃতাবৰ্জনতয়া শিথিলৈকপাদস্থ তস্ত স্থিতিঃ। অতএব শিথিলং চরণং স্থয়-মূলবিশ্ব স্মনয়োঃ কৃতবতী, ন তু তদা ভগবাহুপবিষ্টঃ॥

৬। একা ক্রকৃটিগাবধ্যেতি প্রণয়ক্রোধবতী, কেচিদেনাং শ্রীরাধামাছঃ॥

৭। অপরানিগিবদ্দৃগ্ভাগিতি দর্শনানন্দনিষ্পত্তি। স্ব-ভাবসরলা॥

৮। তৎ কাচিরেবরক্ষে গেত্যাদি মুঝাপি গভীরপ্রেমবতী॥

৯। এবং স্বস্ত্রপ্রকৃতাহসারেণ বিবিধভাবতাবুক্ষভগ-স্তাবুকাঃ সর্বা এব তমালোক্য বিরহমস্তাপঃ। জহুরিত্যাহ—সর্বা ইত্যাদি। যথা জনাঃ প্রাঙ্গং তগবদ্বক্তং প্রাপ্য ভগবদ্বিরহতাপঃ জহতি, তথেতার্থঃ॥

১০। অথ ভগবানপি তথেতেন পূৰ্বং তথা ন ব্যৱোচতেত্যাহ—তাভিবিধুতেত্যাদি। তাভির্বারোচতেতি বাক্যার্থঃ। অধিকং যথা ভবতি তথা, এতেন পূৰ্বং তথা ব্যৱোচত, একাকিস্ত্বাং। তত্ত্বস্থান্তঃ।—পুৰুষঃ শক্তিবৰ্ধথা স্থপ্তশক্তিঃ পুৰুষ ঈশ্বরস্তথা ন ব্যৱোচতে, যথোক্তিক্ষেত্রিঃ। এতেন শক্তীনাং স্থপ্তয়মুক্তিক্ষেত্রিঃ। ন তু কদাপি নাশঃ, নিত্যস্ত্বাং। তাতেতি সবিশ্বায়হর্ষেৎকর্ষেৎ সম্বোধনম্॥

১১,১২। কিঃ কৃত্বা ব্যৱোচতেত্যাহ—তাঃ সমাদায়ে-ত্যাদি দ্বা প্রামাণ্য। তাঃ সমাদায় কালিন্দ্যাঃ পুলিনং নির্বিশ্ব। আদিদীপকমিদ্যঃ<sup>১</sup>, তদ্বিশিনষ্টি—বিকশত্রিঃ কুনৈর্মন্দৈরৈশ শুরভয়োঃ যেহনিলাস্ত্রসঙ্গিনঃ ঘটপদা যত্র, কুফেহত্রাগত্য ক্রীড়িষ্টীতি কৃত্বা কৃষ্ণায়া হস্তেন তরনং যথা স্থান্তথাচিত্তাঃ সম্যাঙ্গমাজিতাঃ কোমলা বালুকা যত্র॥

১৩। তত্ত্ব গত্তোপবিবিষ্টং শ্রীকৃষ্ণমালক্ষ্য সর্বা আসনং কল্পয়ামাস্তুরিত্যাহ—তদৰ্শনেত্যাদি। তা ইতাধ্যাহার্যম। আত্মক্ষবে শ্রীকৃষ্ণ আসনমচীকৃত্পন্থ। কৈঃ? ষ্টেক্রত্বারীয়েঃ, প্রত্যেকমেবোত্তরীয়মাঙ্গল্য উপযুৰ্পরি কৃত্বা বহুচমাসনং চক্রবিত্তি বহুবচন-মহিমা? কীদৃশঃ? কুচকুস্তুমাঙ্গিক্তৈঃ, তেনাসনশৈ পূজাপি কথিতা; অত্যুচ্চাসনতয়া সর্বনিরীক্ষণং শুকরমিত্যর্থঃ। কীদৃশঃ? তস্ত দর্শনাহলাদেন বিধুতহস্তজ্ঞঃ। বিধুতহস্তক্তে, দৃষ্টান্তঃ।—ঘনোরথাস্তং যথা অতয়ো যয়ঃ, শ্রত্যো ভগবৎপরি উপনিষদ্বৈ যথা চিরকালকৃতচরণাবিন্দ-প্রাপ্তিরূপশ মনোরথস্তান্তং পরিগামং গোপ্যস্তরক্ষেপেণ প্রাপ্যঃ। তত্ত্ব বিধুতহস্তজ্ঞোহপি যথা বভুবৃত্তথেত্যর্থঃ। ষ্টেক্রত্বারীয়ে-রাসনকল্পনে সর্বা এব নিরক্তরীয়া বভুবৃত্তিত ন মন্তব্যম, তদৈব যোগমায়া প্রাগ্ভুবচন্ত্রীয়মস্পাদঃ। কৃতমিতি॥

১৪। অথ তদাসনস্থৈ ভগবান্পুনরত্যষ্টং ব্যৱোচতে-ত্যাহ—তত্ত্বেত্যাদি। তত্ত্বাসনে উপবিষ্টে ভগবান্চকাস। কীদৃশঃ? গোপীপরিষদগত ইতি হেতুমদ্বিশেষগম্ভ। অচিত্ত-স্তাভিবে সৎকৃতঃ। যোগেখৈরেতহৃদী কঞ্জিতামাসনং যশ, তস্ত কঞ্জিতাত্ত্ব তথা ন শোভত ইত্যর্থঃ। কিমিবুং তত্ত্বাহ—ত্রৈলোক্যাঙ্গস্ত্রৈলোক্যাঙ্গঃ একং মুখ্যং পদং চিহ্নং যদ্বপুর্মুক্তুপঃ ব্যুৰিতিঃ। তদ্বধু দধানঃ, কিংবা ব্যুৰিদ্বধুপুর্মুখানং মূর্ত্তিমিতি যাবৎ। \* তথাবিধিং ত্রৈলোক্য-লক্ষ্যেকপদং ত্রৈলোক্যশোভাক্রমেকং বস্তুপকম্ভ। ‘পদং ব্যবসিতি-ত্রাণ-স্থান-লক্ষ্যাঙ্গে বস্তু’ ইতি নামার্থবর্ণাঃ॥

১৫। অথ তথা তশ্চিক্রাবিষ্টঃ শ্রীকৃষ্ণং কর-পদাদিলালনপূৰ্বং তাঃ কিঞ্চিং পপচ্ছুরিত্যাহ—সভাজয়িত্বে-ত্যাদি। তৎ শ্রীকৃষ্ণক্ষে কৃৎ করণং যস্ত তথাভৃতেনাঙ্গিত্ব-

\* ‘তদবধৎ.....যাবৎ’ ইতি পংক্তিঃ ‘থ-গ’-গ্রহণোন লক্ষ্য।

১। বিহুজতাপঃ (থ), বিহুজং তাপঃ (গ); ২। স্থপ্তযুক্তিহঞ্চেতি (ক,থ,গ); ৩। হর্ষাকর্ণেৰকর্ষ (ক); ৪। অভিদীপকমিদঃ (থ), আভিদীপকমিদঃ (গ); ৫। প্রাঙ্গন্ত- (থ); ৬। লক্ষ্যুপব্যুত্তি (থ,গ)।

ହସ୍ତଯୋଃ ସଂପର୍କନେମ ସଭାଜୟିତ୍ତା ତର୍ପଯିଷ୍ଠା ସଂକ୍ଷତ୍ୟ ଚ, ପୁନ-  
ଶ୍ୟାଗଭିତ୍ତୀ ସଂକ୍ଷବନ୍ମ୍, ବସ୍ତ୍ରତ୍ର୍ତ୍ତ ଅଞ୍ଚଳୁପିତା ଈଶ୍ଵରଭାବିରେ,  
ଈଶଦଙ୍ଗାକ୍ଷରଃ ବହୁର୍ଥମ୍ । କୀଦୃଶମ୍ ? ମହାମନୀଲେଙ୍ଗଣବିଭଗଭକ୍ତବା  
ଅନନ୍ଦମୈପନ୍ମ୍ । ନ ଅଙ୍ଗଃ ଅନନ୍ଦଃ ଅନ୍ଧୀତି ସାବଃ, ତୃପ୍ରେମ  
ତତ୍ତ୍ଵ ଦୀପନମ୍ ॥

୧୬ । ତୃ କିମିତ୍ୟାହ—ଭଜତ ଇତ୍ୟାଦି । ଅନ୍ନାକ୍ଷରେଣ  
ତ୍ୟଃ ପ୍ରଶ୍ନାଃ । ହେ ଭଗବନ୍ ! ମାଁ ଭଦ୍ରଃ ତେ, ଏତମୋ କ୍ରାହି,  
ବ୍ୟକ୍ତଃ ସଥା ଭବତି ତଥା ବଦ । କେଚିଦଭଜତୋହଷୁଭଜନ୍ତି,  
କେଚିଦବିପର୍ଯ୍ୟଃ ବୁଝୁଷ୍ଟିତି ଶେଷ, ଅଭଜତତ୍ତ୍ଵ ଭଜନ୍ତି  
ସାବଃ । ଅଣେ ଉତ୍ସାନ୍ ଭଜତୋହଷୁଭଜତତ୍ତ୍ଵ ନ ଭଜନ୍ତି ।  
ଭଜନ୍ତିରସାନ୍ ତ୍ଵଃ ତୁ ନ ଭଜମି । ଅଭଜନ୍ତମପି ତ୍ଵାଃ ବସଃ  
ଭଜାମ ଇତି ସାଶଃସଟ୍ଟପ୍ରଶ୍ନେ ସାଧୋ ଅବହିଥ୍ୟାୟଃ ମିଶ୍ରିକୁତ୍ୟ  
ପ୍ରଶ୍ନଃ ॥

୧୭ । ଭଗବାନପାଶ୍ୟଃ ଜାତୀ ସମୁଚ୍ଚିତଃ ପ୍ରତ୍ୱାତ୍ମରମାହ—  
ମିଥ ଇତ୍ୟାଦି । ହେ ସଖ୍ୟ ଇତି ସନ୍ଧେମସମୋଧନମ୍ । ମିଥୋ  
ଭଜନେ ନ ସୌହନ୍ଦ ନ ଧର୍ମଃ । ତଦ୍ବଜନଃ ହି ସାତ୍ମାନଃ  
ପ୍ରଯୋବ, ପରମ୍ପରାତ୍ମକୁଲ୍ୟାପାଦିକତ୍ତାଃ । ସାତ୍ମାର୍ଥମିତି ପାଠେ  
ସାତ୍ମାନିମିତ୍ତମ୍ ॥

୧୮ । ଦ୍ଵିତୀୟପ୍ରଶ୍ନଶୋଭରମ୍—ଭଜନ୍ତିତ୍ୟାଦି । ଅଭଜତେ  
ସେ ଭଜନ୍ତି, ତେ ବୈ କରଣଃ କାରଣିକାଃ, ସଥା ପିତରୈ ।  
ତମୋଃ କେବଳମଧ୍ୟ ଶିଶୁନ୍ ପ୍ରତି ବାଂସଲାଗେବ । ଅତି  
ନିରପବାଦୋ ଧର୍ମଃ ସୌହନ୍ଦର୍ମଃ ॥

୧୯ । ତୃତୀୟପ୍ରଶ୍ନଶୋଭରମ୍—ଭଜତୋହପୀତ୍ୟାଦି । କେଚିଦ-  
ଭଜତୋହପି ନ ଭଜନ୍ତି, କିଂ ପୁନରଭଜନ୍ତଃ ? କେ ତ ଇତ୍ୟାହ—  
ଆତ୍ମାରାମ ଇତ୍ୟାଦି । ଆତ୍ମାରାମାମନ୍ତ୍ରମୁଦ୍ରିତେ, ଆପ୍ତ-  
କାମାନାଂ ପୂର୍ଵହାତ୍, ଅକ୍ରତ୍ତାନାମଜତ୍ତାଃ, ଗୁରୁତ୍ଵାଃ ପାପାଦୀନ-  
ମନୋବ୍ରତିତ୍ୱାଚତ୍ଵାର ଏବ ତଥା ॥

୨୦ । କିନ୍ତୁ ଉତ୍ୟେ ଧ୍ୟୁ ଅଭଜନ୍ତ ମାଃ ଭବତ୍ୟା  
ଭଜନ୍ତିତି ସାମାଂ କାରଣିକତ୍ତମ, ମମ ଚାକୁତ୍ତତ୍ତା ମା ଶକ୍ତ-  
ନୀଯେତ୍ୟାହ—ନାହୁଷିତ୍ୟାଦି । ଅହସ୍ତ ଅହଃ ପୁନର୍ଦୟପ୍ରାତ୍ମାରାମ  
ଆପ୍ତକାମତ୍, ତଥାପି ନ ତତ୍ତ୍ଵସମେନ ନାପକ୍ରତ୍ତଜ୍ଞାନିଜେତ୍ତିନ,  
ହେ ସଥ୍ୟଃ ! ଭଜତୋହପି ଜନ୍ମୁନ୍ ପ୍ରାଣିମାତ୍ରମପି ଭଜମି,  
କିନ୍ତୁ ଅମୀଯଃ ଜନ୍ମୁନାମତ୍ତବ୍ୟତ୍ଵତ୍ସେହତୁଗତିମାତ୍ରାୟ ଭଜତ

ଏବ ସଦି ଭଜାଗି, ତଦା ପୂର୍ବାଭିଗ୍ନାନେନ ପୁନର୍ବ୍ୟତ୍ତିଃ ନ  
କରିଯୁଷ୍ଟିତି । ନସ୍ତଭଜନେ ସଦି ତେ ବିରଜୋରମ୍, ତଦା କିଂ  
ଶ୍ଵାଙ୍ମ ? ନୈବମିତ୍ୟାହ—ସେଥେତ୍ୟାଦି । ଅହଃ ତୁ ସର୍ବସାଂ ଧନମ୍,  
ଧନଃ ପ୍ରତି କୋହପି ନ ବିରଜାତି । ଇତ୍ୟତ୍ର ସାତିରେକେ  
ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତଃ :—ସଥାହିନ୍ଦିନେ କେନାପୁପାଯେନ ଲକ୍ଷ ଧନଶ ପୁନର୍ବିଗମେ  
ତଚ୍ଛିତ୍ୟାହିନ୍ତିବ୍ୟତଃ ନିପୁଣଃ<sup>୩</sup> ନ ବେଦ ନ ଜାନାତି । ଅତଃ  
ମଧ୍ୟଭକ୍ତମ୍—ଅତ୍ସୁଭିବ୍ୟତଃ ଇତି । କିନ୍ତୁ ଏତଃ ସାମାନ୍ୟଜନ୍ମ-  
ପରମ, ନ ତୁ ଭବଦ୍ଵିଧପରମ୍; ସତୋ ଭବତ୍ୟଃ ସଥ୍ୟଃ, ସଖୁର୍ମମ  
ସଥୀରେ ମଦ୍ରିମିଣଃ ॥

୨୧ । ତଥାପି ସଦେବଃ ମର୍ଯ୍ୟା କୁତମ, ତତ୍ ମାତ୍ୟା କରଣୀ-  
ବେତ୍ୟାହ—ସଗିତ୍ୟାଦି । ହେ ଅବଳା ରାମାଃ ! ଅ ଅବରଃ  
ବାମାଃ ଲାକ୍ଷ୍ମିତି ତଥା, ମା ମାମସ୍ମୟତ୍ତଃ ମାର୍ତ୍ତିଥ ମା କ୍ଷମାଃ ସ୍ଵଃ ।  
ନମ୍ର ଭଜନ୍ତିରସାନ୍ ବିହାଯ ଗତବାନ୍, କଥଃ ମାତ୍ସ୍ୟଯିତବ୍ୟଃ ?  
ଇତ୍ୟାହ—ମଧ୍ୟେତି । ପରୋକ୍ଷ ଭଜାନ୍ତିର ମର୍ଯ୍ୟା ତିରୋହିତମ୍,  
ତିରୋଭୂପାପି ମର୍ଯ୍ୟା ବୋ ଭଜନ୍ତଃ କୁତମିତ୍ୟଥଃ । ସାକ୍ଷାନ୍ଦଭଜନାଃ  
ପରୋକ୍ଷଭଜମେବ ପ୍ରେମଗମକ୍ରମ । ସତୋ ଭବତ୍ୟଃ ପ୍ରିୟାଃ, ନ  
ତୁ ଜନ୍ମଃ ; ଅହଃ ପ୍ରିୟଃ, ନ ଆତ୍ମାରାମାଦିଃ ; ଇତ୍ୟାହ—  
ପ୍ରିୟଃ ପ୍ରିୟାଃ । ନମ୍ର ତର୍ହି ତିରୋହିତମେବ କଥମ ? ତତ୍ରାହ  
—ବୋ ସ୍ୟାକମହବ୍ୟତ୍ତିବ୍ୟତ୍ୟେ, ଅତ୍ସୁବ୍ୟତ୍ୟେର୍ବ୍ୟତ୍ୟୁତ୍ୟର୍ୟମ୍; ଭବତୀନାଃ  
ମଦ୍ଦମନ୍ଦୋଃସବେନ ପୂର୍ଣ୍ଣଶ୍ଵାନାଂ ପୁନର୍କୁର୍କର୍ତ୍ତାଃ ବର୍ଦ୍ଧିଗିତୁମ୍ । ନମ୍ର  
ତଦା ତିରୋହିତମେବେତି ସତ୍ୟାମ, ଭଜାନ୍ତିତି ସତ୍ୟତଃ ତତ୍ତ୍ୱଭବତ୍  
କିଂ ପ୍ରମାଣମିତି ଚେତ, ମନ୍ତ୍ରଭାବ ଏବ ପ୍ରମାଣମ୍ । ସତୋ-  
ହିଂସନ କରେତି ସ୍ଵକୁତ୍ୱଭବତ୍ତଃ, ସତ୍ୟବ୍ୟତ୍ୟେର୍ବ୍ୟତ୍ୟୁତ୍ୟର୍ୟମ୍; ଭବତୀନାଃ  
ମଦ୍ରିମିଣଃ—ମାତ୍ସ୍ୟଯିତ୍ୟତ୍ୟେତି । ଏବଂ ପ୍ରକାରେଣ ମନ୍ତ୍ରଭବତ୍  
ମଧ୍ୟଭକ୍ତିନି ଲୋକବେଦସାନି ସାଭିତ୍ତାମାଃ ବୋହିତଜନେ ମମା-  
କୁତମାକୁତମା ଶ୍ଵାଦିତି ସଦେଶପରିହାରାର୍ଥଃ ‘ପରୋକ୍ଷଭଜନମେବ  
କୁତମ୍ । ତଚ୍ ସନ୍ଦର୍ଶନରମଃ କଦାଚିଦ୍ବୈଜନାଦିଯୁ ଭବତୀଭିତ୍ତ  
ନ ଦୃଶ୍ୟ ଇତି ପରୋକ୍ଷ ଭଜାନ୍ତିତି ପଦଯୋଦ୍ଧର୍ଵନିଃ । ଅତଃ ସମ୍ମ-  
ଗୁତ୍ୟମ୍—ମାତ୍ସ୍ୟଯିତ୍ୟତ୍ୟେତି ॥

୨୨ । ସତ୍ୟପି ବୋ ଭଜନ୍ତଃ କୁତମେବ, ତଥାପାହିନ୍ ବୁଝୁଷ୍ଟିତିଃ  
ବେତ୍ୟାହ—ନ ପାରଯେହିମିତ୍ୟାଦି । ନିରବତ୍ତା ନିରପାଧିନିର୍ବାଲୀକା  
ବା, ମୁଁକୁ ସାମାଃ ତାମାଃ ବଃ ସମାଧୁକୁତ୍ୟଃ ସକୀଯମାଧୁ-  
କର୍ମ ଅହମୀଶବୋହପି ନ ପାରସେ ଶୋଧୁଯିତୁଂ ନ ଶକୋମୀ-

ত্যাগঃ। যদ্বা, বং কৃত্যং স্মাধু শ্বেতের সাধু যথা ভবতি তথা কর্তৃং ব পারে। ‘বিলস্বেন পারযিষ্ঠে’ ইত্যাপি নেত্যাহ—বিবৃত্যামু। দেবায়ংপরিগাণকালেনাপি। কৃতঃ?

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে দ্বাত্রিংশোহদ্যায়ঃ॥ ৩২ ॥

ইতাহ—বোঁ যুশ্চান, দুর্জরগেহশৃঙ্খলাঃ সংবৃশ্য ছিদ্রা মা-অভজন্ম। যথা ভবত্যে। দুর্জরগেহশৃঙ্খলাঃ সংবৃশ্য মাম-ভজন্ম, তথাহং ভবতীর্মাভজগিত্যর্থঃ॥

## ত্রয়স্ত্রিংশোথধ্যায়ঃ

১। অথ তাৰটৈব ভগবদগুণযেন তাসাং হৃতাপো বারমদিত্যাহ—ইথমিত্যাদি। শুপেশলাঃ স্মিষ্টাঃ, তদচ্ছেঃ শ্রীকৃষ্ণাদৈৰূপচিত। আশিষঃ হথানি যাসাম্। এবমুক্তু। যুগপদেব সর্বাঃ প্রত্যোকমালিঙ্গিত্বানিতি ধ্বনিঃ॥

২। এবং তত্ত্ব প্রসন্নাভিবেব তাভিঃ সমং পূর্বোক্ত-লক্ষণং রাসমাবক্রান্তিযাহ—তত্ত্বেত্যাদি। স্তুবৈরেঃ স্তুৰ্মধ্যে ঈশ্বরকৃপ। লক্ষ্মীস্বরূপা যাসামামপি রঞ্জে রত্নভূটেঃ, অনুগতং ব্রতং যেষাঃ তৈঃ, কুমারীগণৈশ্চ, শ্রীটৈঃ, প্রীণনঃ প্রীন্তয়া ইতৈঃ প্রাপ্তৈবেণুনাদাকৃষ্ণেন্দ্রৈশ্চ গোপাঙ্গনাগণৈশ্চ। কীদৃশঃ? অগ্নেণ্যাবদ্বাহভিঃ কুমারীভিঃ, কুমার্ঘ-স্তুদিত্বাভিস্তুদিত্বা অগ্নেণ্যাবদ্বাহবৎ। অথবা, একা কুমারী একা তদিত্বেতি বৈচিত্রার্থং তথা বন্ধঃ; অথবা, মণ্ডলদ্বয়মন্ত্রিতে। মধ্যবর্তী সম্ভূগতঃ॥

৩। তৎপ্রকারমাহ—রাসোৎসব ইত্যাদি। রাসমামা উৎসবে যত্র স তথা, রামলাশোচিত-স্তুলবিশেষঃ, সম্প্রবৃত্তঃ প্রাদুরাসীৰঃ। গোপীনাং গঙ্গলেন গঙ্গলৈর্বা শঙ্গুলঃ, কৃষ্ণেন চ শঙ্গিত ইতাষ্঵েতব্যঃ। অথ কৃষ্ণেন সম্প্রবৃত্তঃ, সম্প্রবৃত্তিত ইত্যার্থঃ। যোগেশ্বরেণাচিন্তাপরমৈশ্বর্যে কঢ়ে গৃহীতানাঃ তাসাং দ্বয়োৰ্দ্বয়োৰ্মধ্যে প্রবিষ্টেন ভ্রমকৌশলেনাভিবেগ-বত্তা। অনেম যোগেশ্বরবৰ্তং প্রকটিতম্। অথবা, দ্বয়োৰ্দ্বয়-যোৰ্মধ্যে দ্বয়োৰ্দ্বয়োৰ্মধ্যে শুলদ্বয়মধ্যবর্ত্তিনীনাঃ কঢ়ে গৃহীতানাঃ তাসাং মধ্যে প্রবিষ্টেন স্ত্রিয়সং স্ফনিকটঃ মন্ত্রেন্ম। স্ত্রিয় ইতি মণ্ডলদ্বয়মধ্যবর্ত্তিঃ, এবদেব যোগেশ্বরবৰ্তম্। বস্তুত-স্বেক এব সর্বনিকটঃ, ন তু নানাত্মেন; অতএব স্ব-নিকটঃ মন্ত্রেন্ম মেনিরে; ন তু নানাত্মং বাস্তবম্, যোগেশ্বর-মাত্রাশ্চে কায়বুহকরণসামর্থ্যম, তদকৃত্বা এক এব যদ্বাপক-

ত্বেন শুরুতি, তদেবাচিন্তাপরমৈশ্বর্যম्। তদ্বি (ভ.১০।৩৩) ১৯) “কৃত্বা তাৰস্ত্বমাঞ্চানং যাবতীর্গোপবোৰ্ধিতঃ” ইতি কথং সঙ্গচ্ছতাম? সত্যম, তৈৰেবং ব্যাখ্যা।—যাবতীর্ধাবৎপ্রমাণা যাবদবয়বশ্যবত্যাস্তাৰস্তঃ কৃত্বা তাৰবৎপ্রমাণত্বেন তাৰদা-শ্যত্বেন শুরুতি। তদা ন ভস্তাৰবৎ সকলং ন ভ ইত্যার্থঃ;—‘যাবতীৰ্ধাবচ্ছ সাকলো’ ইত্যাক্তেঃ। সদারাগাং দিবৌক্রমাঃ বিমানশতসঙ্গুলমামীন্দি ত্যার্থঃ। তদদৰ্শনাৰ্থমতোঁ স্বুক্যভৃতা আস্তামে। যেষাম্॥

৪। তেষামোহস্ত্বকামাহ—তত্তে। দ্বন্দ্বত ইত্যাদি॥

৫। ততস্ত্বাস্তাত্ত্বকারেণ মণ্ডলে ইতস্ততো বিচলস্তীনাঃ সপ্তীণাঃ তাসাং বলয়াদিভিঃ সমগ্রামঃ শব্দে। বতৃবেত্যাহ—বলয়ানামিত্যাদি। অগ্নেণ্যমিশ্রত্বাত্মুলঃ॥

৬। উক্তপ্রকারশু শ্রীভগবত একবিধত্বমূপমালক্ষণ্যে গ্রোত্যতি—তত্ত্বেত্যাদি। অতি অতিশ্যৰং শুশ্রেণে। কৃতঃ? তাভির্ভেতুভুতাভিত্তৈগানাং মীনাং মধ্যে মহামারকতো নৌলেন্দ্রগণিৰিতি। একবচন-নির্দেশান্ব নানাবিধিত্বঃ॥

৭। অথ নৃত্য-গীত-বাত্য-বন্ধ-তালাদি-সমেতং স্তুবহ-মণ্ডলন্ত্যং রাস ইতি স্থিতে মণ্ডলমুক্তম, বক্ষোহপ্যুক্তঃ। বাঞ্ছঞ্চ বলয়ানামিত্যাদিনা চোক্তম্। সম্প্রতি তাল-গান-নৃত্যানি দর্শযতি—পাদদ্বয়সৈরিত্যাদি। কৃষ্ণবৰ্ত ইতি গোপ-বধূতঃ প্রসিদ্ধঃ বারযতি। তৎ কৃষ্ণং গায়স্ত্বে। বিজ্ঞহন্মৃতু-রিত্যার্থঃ। কুত্র কা ইন? মেঘচক্রে তড়িত ইবঁ; তড়িতো যথা মেঘচক্রে নৃত্যস্তি। মধ্যে বর্তমানশ ভগবতোহ-ভিতঃ প্রস্থরাগাঃ শামগহসাঃ চক্রে মণ্ডলমধ্যে, মণ্ডল-কারেণ মণ্ডলাদ্বিহীৰ্ভবিতুমশক্তত্বা ঘনীভূতে শ্রামলিমনি মেঘচক্রত্বারোপঃ, স চ বাক্যার্থেন গম্যঃ, প্রকরণগম্যশ্চ,

—শব্দেনাহপাত্রত্বাতঃ । পাদানাং শ্রামেস্তালশদ্বাত্রকারণে ভুবি সশব্দপাদাঘাতেভুজবিধুতিভিগ্রতিবিশেষে ভুজদোলৈ-মূর্চ্ছনাকালে তালত্যাগারকুলভুজকষ্পেৰ্বা । অগ্নোগ্ন-বদ্ববাহুত্বেপি তালত্যাগসময়ে ভুজযোঃ কম্পমানস্তঃ পুন-বৰ্ধ ইতি ক্রমঃ । এবংবিধ-বৃত্যেনাপি মণ্ডলস্ত ভঙ্গশির্ষ্যক্ষা বা ভবতীতি নাহুসক্ষেপম,—থথাহানস্থিতিকোশলাত । ভৱাং বিলাসেস্তালাহুক্ত্যা ভৱাং বিক্ষেপেঃ । কৌদৈশঃ ? স-শ্বিতেঃ শ্রিতসহইতেভজ্যস্ত্রিবি মধৌরভজ্যামধৈর্যগ্রতিবিশেষ-তালত্যাগকালীন-তচলতাপূর্বীর্দ্ধননেন ভঙ্গশক্ষাস্পদৈর্যবৈঃ, তাৰতায়াসেনাপি<sup>১</sup> চলৈঃ কুচানামেৰ পটৈঃ, ন তু কুচঃ, তথা তাৰতায়াসেনাপি গণ্ডলোলৈৱেৰ কুণ্ডলৈঃ, বিশেষে তৃতীয়া । বিভৃষ্টি মুখাগ্নেৰ যাসাম, ন তু সৰ্বাঙ্গানি, অশ্রাস্ত-আদ্বৰাঙ্গনাহাচ । কবৰেযু রশনাস্ত গ্ৰহযো যাসাম,—তথা বিধায়াসেনাপ্যশিখলত্বাত । গায়স্ত্য ইতি গানাহুক্লঃ বাণঃ বীণাদিকমপি বোদ্ধব্যম,—যোগমায়াসম্পাদমানস্তাত । যতপ্যে-তচ্ছুদ্বাপ্তিকমেৰ তৃত্যম, তথাপি বাচস্তাবশ্বকম । অত্র ভগবান् দ্রষ্টৈব । গোপ্যঃ সমঃ ভগবতা নহৃতুরিতি পশ্চাদেব সহ-নৃত্যম । ইদং তু মণ্ডল-নৃত্যম । তচ দ্বিবিধম—স্বকৰ্ত্তৃকভ্রমিকম, পৰকৰ্ত্তৃকভ্রমিকমেতি । আতঃ দ্বিবিধম—সব্যাপসব্যঞ্চ ; দ্বিতীয়ম—চক্রোপধিকম, তচ প্রতিলোম-মহলোমায় । চক্রঃ চেদ্বামতো অমতি, তদা দক্ষিণতো নৰ্তক্যো অমস্তি, তথা দক্ষিণতচেচক্রম, তদা বামস্তা ইতি ক্রমঃ । কিন্তু তত্ত্ব অমিচ্ছক্রমিত এব, নৃত্যঃ তু যথাহানম । অত্র তু অমিচ্ছ স্বকৰ্ত্তৃকনৃতাধ্যানিয়তস্থানমিতি । যদুক্তম—‘স্থিরমস্থিরমপোতদ্বিবিধং রাসমণ্ডলম । স্থিরঃ স্থল-বিশেষস্থমস্থিরঃ চক্রসংশয়ম ॥ স্থিরঃ অমিঃ কৰ্ত্তগতা ভবেৎ সব্যাপসব্যঞ্চয়োঃ । অস্তিরে চক্রজা সা চ প্রতিলোমাহুলোম্যভাক ॥ থথাহানস্থিতঃ তত্ত্ব নৃত্যঃ তদ্বমিতঃ পুনঃ । নানাস্থানমিবাভাতি নৃত্যকৰ্ত্তৃশ যোবিতঃ’<sup>২</sup> ইতিভা

৮। গায়স্ত্য ইত্যাক্তস্ত গানস্ত প্রকারমাহ—উচৈ-রিত্যাদি । নৃত্যে মানঃ পুঁজা যাসাঃ তাৎ, রক্তকঠঃঃ স্বহুমার-আদরণকঠঃঃ ; রক্তঃ রাগকদম্বম, জাতিস্তাদেকবচনম, কঠে যাসাঃ তৎকালৱাগপরিবর্তনসামৰ্য্যবত্যাঃ । রতিনৃত্যগ্রীত-

বিয়া শৰ্কা, তস্মাঃ প্রিয়ঃ, কুঞ্চাভিমৰ্শঃ স্পৰ্শঃ, আশ্বেষ ইতি যাবৎ ; তেন মুদিতা গানকৌশলমালোক্য ক্ষণে ক্ষণে তদালিঙ্গিতা ইত্যৰ্থঃ । এবস্তুতাঃ সত্য উচৈর্জগ্ন-নৃত্যাস্ত্য এব । যদ্যস্ত তানস্ত গীতেনেদঃ পূর্বপূর্বসন্ধীতা-চার্যেৰস্তাদিভিঃ কৃতঃ গীতমারুতমাচ্ছৱঃ তুচ্ছীবভূব । কিংবা যদ্যীতেন বিশ্বমিদমারুতম, অতঃপৰঃ নায়দ্বীয়তে কৈশ্চিদিত্যৰ্থঃ ॥

৯। অথ তাসাঃ গানমার্ক্য স্বয়মপি গাতুমুগ্চক্রমে । তত্ত্ব তৎসদৃঃ গাতুঃ সর্বাস্ত বিশ্বিতাস্ত কাচিং সগৰ্বস্মুপেত্য গায়তি স্মেতি দৰ্শয়তি—কাচিং সগমিত্যাদি । স্বরান্ব যড়জাদীনগ্নিত্বান্ব স্বন্ধ-শ্রীতীত্ব-শ্রতিসংভিন্নতাভাবতৎ, এবং জাতীঃ, আক্রুপ্তভূতিজ্ঞাতীঃ, অগ্নিশ্রিতাঃ পরসাক্ষ্যাভাব-বতীক্রিয়তে । শ্রীযতা শ্রীয়মাণেন ভগবতা সাধু সাধিতি পুজিতা, আত্মানঃ বিনাশ্যেৰ্ক্ষৰমিতি জানোত্তরম ; তস্মাঃ স তথা শক্তিমালোক্য সবিশ্বয়ঃ পূজনঃ কৃতবানিতি ভাৰঃ । অথ তা এব স্বরজাতীঞ্চৰ্বগামোপযুক্তাঃ কৃহু ভগবান্বাহুন্তে, ততোহপুচ্ছতরঃ কৃত্তোপনীতবান্ব ; সাপি ততোহপুচ্ছতরঃ কৃত্তোপনীতবতীতি দৰ্শয়তী—তদেবেতি । তচ্ছুদ্বোহব্যঘঃ । তা এব স্বরজাতীঃ, ঝুবঃ ঝুব ইতি গান-বিশেষঃ কৃত্তোরিয়ে, স ইত্যাধ্যাহার্যাম । তন্ত্যে মানঞ্চ বহুবন্ধাং । ইতি সাপি ততোহপুচ্ছতমযুন্মীতবতীত্যাহু-সন্ধেয়ম, কথমত্যথা বছমানদানম ॥

১০। এবং সংক্ষেপেণ প্রথমরাসঃ নির্ব্যৰ্য্য তৎকৃত-পরি-শ্রমাহ—কাচিজ্জামেত্যাদি । পার্থস্থস্তেতি সর্বস্তা এবেতি জ্ঞেয়ম । বাহনা জগ্নাহেতি বাগেন বাহনেতি মৃষ্টব্যম । গদো বাক ;—‘নিগাদো নিগদো গদঃ’ ইত্যুক্তেঃ । গদমা-বিভৰ্ত্তীতি তথা, তস্ম তয়া সমঃ কিমপি ব্যক্তঃ কথয়তো গায়তো বা জগ্নাহেতি পুনর্ময়া বক্তব্য ইতি প্রকারকগ্রহণ-পৰঃ,—প্রেমপ্রশংসেণ সক্ষোচাভিবাং । শ্রথমানানি বলয়ানি মঞ্জিকাশ কবরাং কবর্যাশ যস্মাঃ সা তথা । বস্তুতস্ত রামোৎসবে শৃঙ্গারোহঙ্গী, অচুতোহঙ্গম<sup>৩</sup> । অথবা, উৎসাহো হি ব্যভিচারিভাবঃ স্বাত্মস্তোণ বিভাবাদিভিঃ পরিপুষ্টো রসতা-মাপনো ভাবাখ্যো রসোহঙ্গম । তত্ত্ব শ্রমাদয়ো ব্যভিচারিণঃ ॥

১। তানাগ্নবাসেনাপি (থ,গ) ; ২। পূৰ্ব- (থ,গ) ; ৩। শৃঙ্গারোহঙ্গুতোহঙ্গী (থ,গ) ।

১। এবং কুষেইপি শ্রান্তঃ সন্ত কস্তাচিদংসে বাহং  
নয়ামেত্যাহ—তত্ত্বেত্যাদি। তত্ত্ব রামোংসবে একা সৌভাগ্য-  
বতী অংসগতং কৃষ্ণ বাহং চুচু; উৎপলসৌরভং স্ব-  
ভাবেন চন্দনালিপ্তম, আরোপেণাত আঘাত আরাণেন<sup>১</sup> পরীক্ষ্য  
কিমযং চন্দনেন স্বরভিঃ, কিং স্বরপেণেতি সদিদ্ধঃ; উৎপল-  
সৌরভিতি স্বরপং<sup>২</sup> সৌরভয়ভূত হষ্টরোগা চুচুত্যৈর্থঃ।  
অতচন্দনালিপ্ত ইতি লিপি-প্রকৃত্যৈর্থহিম। অত কৃষ্ণশা-  
লসমস্তা প্রকৃত্যাঃ ব্যভিচারিণী॥

১২। তত্ত্ব কাচিভিকটে নৃত্যাঃ সখা মুখে স্বয়মপি  
বাংসলাভাস্তুলচর্বিতং দন্দাবিত্যাগ্নেত্যপীতিঃ কৈমুতিকগ্নায়ে-  
নাহ—কস্তাচিত্যাদি। কস্তাচিঃ প্রিয়সথ্যাস্তুলচর্বিতং  
কাচিঃ প্রিয়সথী প্রাদাঃ প্রকর্ণেদদৌ। নাট্যবিক্ষিপ্তশু  
কুণ্ডলসু হিসা মণিতস্বগণে গঙ্গ<sup>৩</sup> সন্দনত্যাঃ। অথবা, কাচিঃ  
কস্তাচিভিত্য প্রাদদৌ প্রাদাঃ। অথবা, কৃষ্ণ এব কৌতুকবশাঃ  
কস্তাচিত্যুলচর্বিতং প্রাদাঃ, প্রকর্ণেণ দদৌ, আদদৌ বা।  
তদা কুণ্ডলস্থিয়মণিতে গঙ্গে ইতি কৃষ্ণস্বব গঙ্গে ইতি  
বোক্তব্যম্। তেন ত্যাপি নাট্যমূল বোক্তব্যম্। অথবা,  
কস্তাচিদগণে কাচিঃ কুষে বা গঙ্গঃ প্রাদাঃ, প্রকর্ণেণ-  
দদৌ বা। প্রীত্যা গঙ্গেন গঙ্গুপ্রশ্রময়ভিন্নে<sup>৪</sup>। তাস্তুলশু  
চর্বিতং যত্র, অস্তস্তাস্তুলচর্বিত্বাগস্তুল লশ ইতি চুম্বপূর্বকং গঙ্গেন<sup>৫</sup>  
গঙ্গুপ্রশ্রমযিতি ভাবঃ। অন্যথা গঙ্গে গঙ্গসন্ধানেন তাস্তুল-  
চর্বিতশ্চ দানাদানয়োরেব দুষ্করত্বান্বিতলিতত্বম্। কৌদৃশ্যাঃ?  
সন্দনত্যাঃ সন্ধানং সংশ্লেষঃ কুরুত্যাঃ। অথবা, তাস্তুলচর্বিতং  
সম্যগ্ন দবত্যা গঙ্গে গঙ্গঃ প্রাদাদিতি পূর্ববদ্ধিবিধোৎসঃ।  
কুষেন চ মহং দেবীতি গঙ্গ এব গঙ্গারণঃ কৃতম্, ন তু  
তয়াপি দত্তশাপ্যগ্রহীঃ। কৌতুকমাত্রমিত্যেকাদশার্থাঃ॥

১৩। কাচিদেকৈব নৃত্য-গীত-বাত-যৌগপত্নেনাতিপরি-  
শ্রান্তা সতী স্বয়মেব তৎপ্রতীকারমকরোদিত্যাহ—নৃত্যতী-  
ত্যাদি। মৃত্যুতী নৃত্যচৌ, এবং গায়স্তী। কৃজন্মপুরমেথলেতি  
সন্ততনৃত্যগানক্রমেণ তালতুলঃ কৃজতোর্ন্মুরমেথলয়োর্নাদ  
এব বাত্যম্, শ্রান্তা সতী পার্শ্বস্থাচুতস্ত হস্তাঙ্গঃ স্তনয়োরধাঃ,  
পার্শ্বস্থা বা। শিবঃ রূপীতলম্॥

১৪। অথ ক্ষণং বিশ্রাম্য পুনবিহারমারেভিত্বে ইত্যাহ—  
গোপ্যঃ শ্রিয়ো গোপীরূপা যাঃ শ্রিয়ঃ  
শোভাঃ, একামুক্তবল্লভমতিদয়িতং কাস্তঃ কমনীয়মচুতৎ লক্ষ্মু।  
তদ্বৰ্ত্যমচুতভূজাভ্যাঃ গৃহীতকর্ত্তাঃ সত্যস্তং গায়স্ত্যস্তৎক্ষণ-  
কৃতেন তদ্বৰ্ত্যমপমাধুর্যবর্ণনগীতপদেন নামারাগাদিকৌশলেন  
গায়স্ত্যো বিজিহেবে নন্তুরিত্যাঃ॥

১৫। ইদানীং ভগবতা সহ নন্তুরিত্যাহ—কর্ণোৎপলে-  
ত্যাদি। গোপ্যো ভগবতা সহং নন্তুঃ। ভগবান् যথা  
নন্তর, তথেত্যাঃ। সম-শব্দঃ সহার্থঃ সদৃশার্থঃ। অর্থয়ো-  
যুগপদ্ভাসনাঃ। তত্ত্ব নৃতাঃ তাৎস্মিন্দিবিধ ভবতি—নির্গীতং  
সঙ্গীতকঠ। নির্গীতং কেবলবাঞ্ছমাত্রেণ মন্দমন্দেন সত্তালেন  
মুখকর্তৃজনেত্যাদি-কম্পনেন শনৈর্ণ শনৈর্ণত্যম্। সঙ্গীতঃ সীতা-  
র্থাহুরূপং হস্তকাদিগতিবিশেষবৎ। তত্ত্ব প্রথমং নির্গীত-  
গেবেদেব নৃত্যমিতি। অমরগায়কা যত্রেতি গীতাস্ত্রাভাবঃ।  
কর্ণোৎপলেশচালকবিটকৈরলকবিভৈরমেশ তথা কপোলঘর্মৈশ  
বক্তৃ যু শ্রীরামাম্। মুখেনত্যপীরাদিদোলনেন চলত্বঃ কর্ণ্যে-  
পলৈঃ, চলত্বরলকবিটকৈঃ, শূরস্ত্রঃ কপোলঘর্মৈশচেত্যাঃ।  
বলয়ানাঃ নৃপুরাণঃ ঘোষ। এব বাচ্যানি তৈরভুবাত্তেরপি  
তদ্বাবিতমেব। এতেন পূর্বঃ বাচ্যাস্তুরমপ্যাদীন্তি সন্তুব্যম্।  
তদা তু অমরগীতবলয়াদিবাচ্যাভায়েব নৃত্যমিত্যাঃ। স্ব-  
কেশেয় অস্তঃ অংসনং যাসাঃ তথাভূতা অজো যাসাঃ তাস্তথা  
স্বকেশেভ্যঃ অংসমানস্তজ ইত্যাঃ। অর্ক্ষস্যানস্তজেন  
কেশানাঃ শোভাত্তিশয়ঃ। স্ব-শব্দে ভগবদ্ব্যতিরেকার্থঃ।  
তন্ম তু কেশেয় তথেব শ্রগ্ন বর্তত ইতি ভাবঃ॥

১৬। সহং নন্তুরিতি সহং শব্দস্তু সাদৃশ্যার্থং স্পষ্টয়তি  
—এবমিত্যাদি। এবমনেন প্রকারেণ যে পরিষব্ধাদৰয়স্তে  
রমেশো রেমে। কাভিঃ? ঋজুস্তুরীড়িসি: সহ, সাহিত্যেন  
তামুরেমির ইত্যায়াত্ম। তেন পরিষব্ধাদৰয়স্তে চ তামা-  
ক্ষেত্রোভয়কর্তৃকস্তমেব। তেষাঃ তশ্চিন্ম পরিষব্ধজনে তাঃ পরি-  
ষব্ধস্তে, তামু পরিষব্ধজনামামু স চ পরিষব্ধত ইত্যেবগাদি-  
প্রকারঃ। এবং করাভিমৰ্শাদিযু চ। তত্ত্ব দৃষ্টাস্তঃ—যথাৰ্তকঃ,  
অর্তক ইব। কৌদৃশোহৰ্তকঃ? স্বপ্রতিবিশেষু স্বপ্রতিচ্ছায়ামু  
বিবিধে অগো যস্য স তথা। অয়ঃ ভাবঃ।—অর্তকঃ স্বয়ঃ

১। আরাণেন (থ,গ); ২। স্বরপ- (ক); ৩। মণিতং স্বগঙ্গঃ গঙ্গে (থ,গ); ৪। অভিদীঁয় (থ,গ); ৫। গঙ্গে (থ,গ)।

যথা চেষ্টে, তথা চেষ্টানায়াং প্রতিচ্ছায়ায়াং বিবিধ়-  
আমাতি । ‘গৎসন্দৃশঃ কোহ্যম, অহং যথা করোমি,  
তথৈবায়ঃ করোতি’ ইতি । কিংবা অহং যথা করোতি,  
তথৈবাহং করোমীতি ভাস্তঃ স্তোকো ভবতি, তথায়মপি  
সাজ্ঞানন্দস্তোকো ভবতি, তাৎ অপি স্তোকো ভবস্তীত্যৰ্থঃ । অথবা,  
স্মপ্রতিবিষে ভগ্নো বিলামো ষষ্ঠ স তথা, শ্বচ্ছায়া যথা-  
র্তকঃ খেলতি তথা । যদা, ব্রজস্বন্দরীভিঃ সহ প্রতিবিষ-  
বিভ্রমঃ সন্ত যথার্ভকোহৃতক ইব স্তোকো ভূত্বা রেম ইতি ।  
অহং ভাবঃ ।—সাহিত্যাত্মক তাসাঙ্গ স্মপ্রতিবিষস্তাস্তু তঘিঃশ্চ  
স্বচ্ছত্বাবলম্বঃ । তত্ত্ব বিভ্রমো বিশিষ্টভগ্নো ষষ্ঠ স তথা, পূৰ্বঃ  
তাৎ অপি তথা কুষ্ণস্ত প্রতিবিষে তাস্তু লঞ্চে তমালোক্য  
কিমহং নানা ভূত্বা প্রত্যেকমাসাং তচ্ছু লঞ্চঃ, কিংবামী মৎ-  
প্রতিবিষ্঵া ইতি ভগ্নো ভবতি । তাসামপি প্রতিবিষে কুষ্ণে  
লঞ্চে তাসাঙ্গ ভগ্নো ভবতীত্যস্তোরেবার্তকসাদৃশেন আন্তি-  
মত্তঃ ব্যজ্যম্ । সহার্থত্তীয়ায়া বিশিষ্টটৈবেশিষ্টেনাস্ত্রয়া । যথা  
পুরোগ্নে স্তুলো গোমাংশ দেবদত্ত ইত্যাভয়োরেব ষ্ঠোলঃ  
গোমস্তুক্ষেতি ॥

১৭। এবং বিহারে তাসাং পুনঃ প্রেমাবেশমাতৃ—তদঙ্গ-  
সন্দেত্যাদি । তদঙ্গসন্দেন যা প্রকৃষ্টা মৃৎ, তয়া আকুলা-  
নীক্ষিয়াণি যাসাম, কেশছকুলানীনি অংসমানান্তপি প্রতি-  
যোচুঃ নালগসমর্থা ইত্যৰ্থঃ । অত্ত প্রেমাবেশোহঙ্গী অমো-  
হঙ্গম ॥

১৮। এবং কুষ্ণে বিক্রীড়তে দেবস্ত্রিয়োহপি মোহিতা  
ইত্যাহ—কুষ্ণবিক্রীড়তমিত্যাদি । খেচৱা দেবাস্ত্রেবঃ স্ত্রিয়ঃ,  
খ-শব্দোহত্ত্ব স্বর্গার্থঃ, ‘স্বর্যোঘোরপি খঃ বিদুঃ’। কাঃ খেচে-  
স্ত্রিয়ে মা অর্দিতাঃ? অপি তু সর্বা এব । শশাঙ্গস্তু পুনঃ  
সংগঃ: সন্কৃতগণে বিশ্বিতোহভবৎ, বিশ্বয়েন স্তুগিতোহ-  
ভবদিত্যৰ্থঃ । শশাঙ্গস্তু বিশ্বিতস্তেন স্তুগিতস্তম, তেন চ  
গত্যভাবঃ, তেন চ রাত্রেদৈর্যঃ ব্যজ্যতে ॥

১৯। অথ সর্বসাং প্রত্যেকং বয়োহুরূপমাশয়াহুরূপ-  
মাকারাগতপ্রমাণাহুরূপঃ কলাকৈশলাহুরূপঃ প্রকাশমাবি-  
কুর্মঃ রেম ইত্যাহ—কুস্তেত্যাদি । ভগবানচিষ্ট্যপরমেশ্বর্যঃ,  
আস্ত্রারাম আস্ত্রভিত্তারাপ্রায়ৈত্যক্তেঃ সহারমতীতি তথা ;  
অথবা, স্বলাভপরিপূর্ণেহপি স্বচ্ছদ্বেহপি বা লীলয়া

কৌতুকেন যাবতীর্ধাবত্ত্যো বা বংশেো যাৰদাশয়া যাৰদাকাৰ-  
প্রকাৰাৰ যাৰেকলাকৈশলাস্তুবহুৎ তৎপ্রকারমাআনং স্বভাবং  
প্রকৃত্য রৱামেত্যৰ্থঃ । যা আকারাদিভৰ্যাদৃশীঃ, তাৎ প্রতি  
তথা ভুস্তেত্যৰ্থঃ ॥

২০। এবং রংগমাণস্তাসাং শ্রমালোক্য স্বয়মেব তদ-  
পনোদবিনোদং চকারেত্যাহ—তাসামিত্যাদি । শস্ত্রেন স্ব-  
শীতলেন পাণিনা বদনমার্জনেনৈব শ্রমো দূৰীকৃতঃ ; পুন-  
ৰুৎসাহবৃদ্ধিং কাৰয়ামাসেত্যৰ্থঃ ॥

২১। এবং শ্রমাপনোদে সতি পুনৰুৎসাহবত্যস্তমেব জগ্ন-  
রিত্যাহ—গোপ্য ইত্যাদি । গোপ্য ঋষভস্তু কৃতানি লৌকা  
জগ্নঃ । কৌদৃশানি? পুণ্যানি পুণ্যাজনকানি ; তান্ত্রেব বঙ্গাতি  
চ—(৩৪শ-শ্লোক) “বিকীড়িতং ব্রজবধুভিঃ” ইত্যাদি । ঋষভস্তু  
পুরাংপরস্ত শ্রীকৃষ্ণস্তেত্যৰ্থঃ । কিং কুর্বত্যঃ? শ্ফুরস্তা পুরট-  
কুণ্ডলানাঙ্গ কুস্তলানাঙ্গ দ্বিষা গণগুরোৰ্যা শ্রীন্তয়া স্বধিতঃ স্বধয়া  
ব্যাপ্তে । যো হাসস্তুসহিতেন নিরীক্ষণেন চ মানং দধত্য  
সম্মানং বহস্তাঃ, কুর্বত্য ইতি বা । আংত্যে শ্ফুরপুরট-  
কুণ্ডলেত্যাদি তৃতীয়াস্তপদদ্বয়ঃ কুষ্ণস্তেতি মন্তব্যম্, দ্বিতীয়ে  
তাসামেব । পুনঃ কৌদৃশঃ? তৎকরমহস্পর্শেন প্রকৃষ্টো মোদো  
যাসাম ॥

২২। অথ পুনঃ শ্রমোৎপত্তৌ তদপনোদায় জনকীড়া-  
রভসমাহ—তাভিযুক্ত ইত্যাদি । তাভিযুক্তঃ সহিতো বাৰ্ধাৰি  
অর্থাৎ কালিন্দ্যঃ ;—(২৪শ-শ্লোক) “তত্ত্ব কুষ্ণেগপবনে”  
ইত্যাদেৰ্ঘ্যমাগত্যাং । কিঃ কর্তৃম? শ্রমগমোহিতুঃ দূৰী-  
কর্তৃম । কৌদৃশঃ যমনায়াঃ? অঙ্গসন্দেন স্তো স্তানা অজো  
যস্তাম । প্রবেশসময়ে তেন চ তাভিশ স্তানা মালা উত্তার্য  
তস্তাঃ গৃস্তা ইতি ভাবঃ । স্বশ্বিমাত্রবিষয়ে কুচকুস্তমৈ-  
গোপাঙ্গনানাঃ কুচকুস্তমানি তৈ বঞ্জিতায়াঃ । আদৌ তাসাং  
কুচকুস্তমানি কুষ্ণে লগ্নানি, পশ্চাত্তদ্বচ্ছুটৈঃ সাপি বঞ্জিতা-  
সীদিতি ভাবঃ । অত্ত স্বশ্ববং কুষ্ণপরঃ, আদিশদিতি কৃত-  
প্রত্যয়াৎ কর্ত্রী সহ স্বশ্বদস্তু সমস্তকাং । অথবা, স্বস্তু চ কুচানাঃ  
গোপাঙ্গনাস্তনাঙ্গ যানি কুস্তমানি তৈ বঞ্জিতায়াঃ । অত্ত  
স্বশ্বদস্তু কুষ্ণপরস্তম । মালাঙ্গরাগাভ্যঃ কালিন্দীঃ ভূষঘিতা  
তাত্ত্বিশদিতি ভাবঃ । গঞ্জবান্ম পাষ্ঠীতি গঞ্জবৰ্পাস্তুস্তুপা-  
য়েহলবংশেঃ সহ তেষাং গানঞ্জবণানদেন তন্ত্রবৃত্তেৰস্বীকাৰা-

দণ্ডক্রত্তো নিকটমাসাত্ত অবয়া ধাবন তাভিযুত ইতি, তাক্ষ তথা কৌতুকেন তথেবোচিতভিত্তি ভাবোভিঃ। ক ইব ? আন্তাভিগৰ্জীভিঃ আন্তো গজরাভিব, ভিন্মসেতুঃ ; গজপক্ষে ভিন্মবপ্থঃ ; পক্ষে অতিক্রান্তকামতপ্রমর্যাদঃ। তথা চ—‘রতি-চক্রে প্রবৃত্তে তু নৈব শাস্ত্রং ন চ ক্রমঃ’ ইতি। অথবাতি-ক্রান্তলোকবেদমর্যাদ এব ॥

২৩। জলক্রীড়াপ্রকারমাহ—সোহস্তস্তুলমিত্যাদি। অল-মত্যার্থম्। যুবতিভিঃ পরিতঃ সিচামানেহপি প্রেমণেবোক্ষিতঃ, ন তু তৈষ্টেজ্জনৈঃ। ইতস্ততঃ পরি সর্বতোভাবেন সিচ্য-মানস্তেহপি সেকরুতপরিভবং ন সেদিবানিতার্থঃ। অতএব কুস্থগবিষিভৈরৈমানিকৈর্জয় জয়েতি দ্঵িরিতঃ স্ততঃ প্রহস্তীভিঃ। প্রকর্ষে হসন্তীভী রেমে ইতি স্বয়মপি তাঃ সিষেচেত্যার্থঃ। আস্ম তাস্ম রতির্যস ; গভেজ্জলীল ইতি দৈর্ঘ্যকরদণ্ডজল-সেকে দৃষ্টান্তঃ। স্বয়ং রেম ইত্যাহ্যঃ। স্বশ্বিন্ম রতির্বা তাসাং<sup>১</sup> তথাবিজ্ঞলসেকাশ্রয়স্তেন স্বশ্বিন্মে সমাধিকা রতির্যস্তীতি তাৰঃ ॥

২৪। অথ জলবিহারাবসানসময়ে যোগমায়যোগনীত-বস্ত্রালঙ্কারাত্মেপাত্তোণি যথাক্ষং সর্বা এব সোহপি চ পরিধায় মধুপানলীলামাততানেত্যাহ—ততশ্চেত্যাদি। কৃষ্ণায় উপবনে পুলিনং হিত্বা উপবনমধ্যং গতেত্যার্থঃ, অন্তথা বৈমানিকা আলোকযীশ্বন্ম। জলপ্রস্ফুনৈঃ কুমুদাদিভিঃ স্তুল-প্রস্তুনৈনামাবিধৈরেব যো গক্ষপবনস্তেন জুষ্টা দিশস্তুটানি চ দিক্তটা ইতি বা। যত্ত ভৃঙ্গপ্রদাগণাবৃত ইতি নিভৃতলীলা স্থচিতা, যতঃ পুংভৃঙ্গা অপি তদা নাসন্ন। মদচাদ্বিরদে। যথেতি দৃষ্টান্তেন মততা ব্যাঙ্গ্যা, তয়া চ মধুপানঃ ধ্বনিতম্ ॥

২৫। উপসংহরতি—এবমিত্যাদি। স্তুকামঃ স্তুসন্ধং স শ্রীকৃষ্ণঃ শশাঙ্কাংশ্বিবাজিতা নিশা ব্যাপ্য, উক্তপ্রকারে বহুত্বে বহুবচনম, শরৎকাব্যকথাঃ সিষেবে শরদি সংবৎসরে যাঃ কাব্যকথা ঝুঁতুষ্টকভবা যা বনবিহার-জলবিহার-মধুপান-রতোৎসবাদয়ঃ কাব্যাঙ্গভৃতাঃ কথস্তা ইত্যার্থঃ। তানুশ-লীলানামতিগোপাত্মাং শ্রোতৃগামনধিকারাচ সক্ষেতেন-বোপসংহৃতং ভগবত। শ্রীশুকাচার্ণে। তত্ত্ব মদচাদ্বিরদ-দৃষ্টান্তেন

মধুপানম, আন্তাভুবক্ষেপোৰত ইত্যনেন রতোৎসবঃ। অব-কৃক্ষমবৰোধঃ, স্বরতমেব সৌরতম্য, আন্তাভুবৰোধঃ সৌরতঃ যশেতি রতমর্যাদা চোক্ত। সক্ষেতেনবেতি দিক, তচ্চ বিপরীতরতমিত্যার্থঃ। রসাশ্রয়ঃ শৃঙ্গারসাশ্রয়ঃ ॥

২৬—২৮। অথ (ভাৱী১০। ১০। ২৯। ১৬) “ন চৈবং বিশ্বাসঃ কার্য্যে ভবত্তা ভগবত্যজে। মোগেখৰেখৰে” ইত্যাদিনা প্রত্যাখ্যাতে-ইপি রাজা শ্রোতৃগাং সন্দেহোচ্ছেদার্থঃ পুনঃ পৃচ্ছতি—সংস্থাপনায়েত্যাদি ত্রিভিঃ। অংশেন বলদেবেন ॥ ২৭। প্রতীপং বিপরীতম্; তদেব কিমু ? তত্ত্বাহ—পরদারা-ভিমৰ্শম্য, পরস্ত্রীসঙ্গ ইতি বহিরুর্থঃ। বস্তুত্স্ত পরাপ্ররা-দারাঃ স্বানন্দস্ত্রয়ঃ, দারবস্ত্রাবিদ্যামিতি দারাঃ ॥ ২৮। বৈ জুগুপ্তিঃ বিগতঃ জুগুপ্তিঃ বিজুগুপ্তিঃ তদেব বৈ-জুগুপ্তিঃ স্বার্থেহণ ॥

২৯। সিক্ষান্তমাহ—ধৰ্মব্যতিক্রম ইত্যাদি। ঈশ্বরাণং ধৰ্মব্যতিক্রমোহৃষ্ট এব, কৃত্রাপি ন দৃষ্ট এব। এবং সাহসং-সহসা কৃতঞ্চ, ঈশ্বরৈঃ কদাপ্যধৰ্মাচারণঃ ন ক্রিয়তে, তথাপি যদি দৃশ্যতে, তদা তেজীয়সাং কর্তৃমকর্তৃমগ্নাত্মাকর্তৃঃ সামৰ্থ্যঃ তেজস্তুজুষাঃ ধৰ্মব্যতিক্রমো ন দোষায়, গুণায়েব ; তৈস্ত যৎ ক্রিয়তে, তত্র নিগমতমেষ্ট্যাম, ন তু রাগপ্রাপ্তঃ তৎ। অতো ধৰ্মব্যতিক্রম ইবাশী দৃশ্যতে, ন তু বস্তুতো ধৰ্ম-ব্যতিক্রমঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বহেনিত্যাদি। বহেনলন্ত্য যথা সর্বভূগঃ সর্বভোগাঃ, ক্রিবন্তে বহুবচনম্য। তস্ম সর্বভূত্যুঃ যথা ন রাগপ্রাপ্তম, অপি তু সহজম<sup>২</sup>; তথেদমপি তেনাহুমতব্যম। ঈশ্বরস্তেং লীলা ন ধৰ্মব্যতিক্রমঃ—ঈশ্বরস্ত তৎকরণ-সম্ভবাঃ। তেন নাসাং পরদারতম্য, নৈতস্ত চ ধৰ্মব্যতিক্রম ইতি গ্রহার্থঃ। এতদগে স্ফুটীভবিষ্যতি। ঈশ্বরাণামিতি বহু-বচনঃ সর্বেশ্বরস্তে তাৎপর্যম্ ॥

৩০। নহু তর্হনীখরোহপ্যেতদ্দৃষ্ট্যা স্বাচ্ছন্দ্যঃ কুর্বীতে-ত্যাশক্ষ্যাহ—নৈতদিত্যাদি। অনীখরঃ শ্রীকৃষ্ণাদগ্নঃ কোহপি মনসাপি নৈতৎ সাহসং সমাচরে, জাতু কদাচিদপি। আ-চরণে কঃ প্রতিবক্ষঃ ? ইত্যাহ—বিমগ্নতীত্যাদি৩। মোচ্যা-দাচরণ স্ন নশ্তুক্ষাশু শীৰসেব। ঈশ্বরস্ত যত্নাচরতি, তদৈ-খৰ্য্যাতিশয়প্রাকট্যঃ সর্বলোকহিতাভিব্যতিশেত্যাহ—যথে-

তাদি। যথা বিষং কালকূটঃ জুষন् মৈশ্বরঃ প্রকটযাঙ্ককার সর্বহিতঃ, বস্তুতস্ত বিষভক্ষণঃ ধর্মব্যতিক্রমঃ সাহসঃ, ন তু তস্ত তদ্বাগপ্রাপ্তম, অপি তু পরমস্তুর্থে। ন তু তদ্বিষগ্যাভোগঃ ভবিতুমহইতীতি প্রকল্পেহিপি নৈষ ধর্মব্যতিক্রমঃ সাহসঃ,—তাসামগ্যতোগ্যত্বাভাবাঃ। তজ্জোষণঞ্চাস্ত পরম্পর্যযনার্থক। বক্ষ্যতি চ—(৩৯-শ্লো<sup>০</sup>) “বিজ্ঞাড়িতম্” ইত্যাদি। “অর্কিজং বিষম্” ইতি পাঠে আচরন্ত ভক্ষযন্ত; চরিতক্ষণার্থেহিপি বর্ততে॥

৩১। অপি চ ঈশ্঵রাণাং বাগাচরিতাদীনাঃ সত্যত্বমেবেতি তচ্চরিতমপ্যনীশ্বরঃ কুর্যাদ? নেত্যাহ—ঈশ্বরাণামিতাদি। ঈশ্বরাণাং স্বত্ত্বাণাং ব্রহ্মাদীনাঃ বচ এব সত্যম, ন চাচরিতম্। কচিঃ কুত্রাপি ঈশ্বরেখেরে শ্রীকৃষ্ণে আচরিতঃ সত্যম, সত্যলৌলভাব। তেষামীশ্বরাণামীশ্বরেখেরস্ত চ যদীহিতঃ স্ববচোযুক্তঃ শ্রতিসিদ্ধম, তদেব বুদ্ধিমানাচরেৎ; ন তু সত্যত্বেন সর্বমেব তদীহিতস্তমাচরেৎ; বচস্ত সর্বমেবা-চরেৎ,—ঈশ্বরবচস্ত্বাঃ॥

৩২। অন্যচ ঈশ্বরমাত্রাশ্রেব কুত্রাদ্বেঃ যাত্ত্ব্যাদভদ্রাভক্রকরণেহর্থানর্থেই ন স্তঃ, নিরহক্ষারভাব। ঈশ্বরেখেরস্তাস্ত তু কিমিত্যাহ—কুশলাচরিতেরিত্যাদি দ্বাভাবম। এষ-মীশ্বরাণাঃ কুত্রাদীনাঃ কুশলাচরিতেঃ পুণ্যকর্মভিরিহ লোকে অর্থ ইষ্টিসিদ্ধিন বিজ্ঞতে, বিপর্যয়েণাকুশলাচরিতেরনর্থেই-নিষ্ঠোৎপত্তিঃ ন বিজ্ঞতে। তত হেতুঃ—নিরহক্ষারিণাম॥

৩৩। অস্ত তু সর্বেখেরেখেরস্ত পুনঃ কিমুতেত্যাহ—কিমুত কিং পুনৰস্ত ঈশ্বিতুঃ সর্বেখেরেখেরস্ত ঈশ্বিতব্যানাং লৌলানাঃ কুশলাকুশলায়ে। ভদ্রাভদ্রব্যবস্থা সর্বেব লৌলা কুশলকুপা ইত্যৰ্থঃ,—সর্বমঙ্গলমঙ্গলচরিতস্তাদিতি তু সিদ্ধান্তঃ। ন তু গোপাঙ্গনাপরস্ত ধর্মব্যতিক্রমশ্চ দোষোক্তারপর্যাঃ, অযস্ত ধর্মব্যতিক্রম এব ন; গোপীনাং আনন্দশক্তিত্বাত্তদ্ব-সঙ্গস্ত স্বারসিক এব।

৩৪। যদি বাসো কর্তৃমকর্তৃমন্তথাকর্তৃৎ সমর্থতয়া লোক-বেদাতীতচেষ্ট এব ভবতি, তদপি কিং তেনাশ্রেতি ভগব-মহিমানমাবিষ্টঃ সন্ত কথয়তি—যৎপাদপক্ষজেত্যাদি। যোগ-প্রভাববিধুতাখিলবক্ষা অপি যৎপাদপক্ষজপরাগনিষেবণতৃপ্তাঃ

স্তঃ স্বৈরং চরস্তি, লোকবেদাতীতাঃ সন্তো বিচরস্তি, শুভা-শুভকর্মভ্যাঃ ন নহমানা ন বধ্যমানাঃ। মুনঃ কৌদুশাঃ? আত্মবপ্যৈ মোক্ষনৈরপেক্ষেয় ভজনানন্দাদগৃহীতদেহাঃ;—‘মুক্তা’ অপি লৌলয়া বিশ্রাহ কৃত্বা ভগবস্তঃ ‘ভজন্তে’ ইত্যুক্তেঃ। তস্ত শ্রীকৃষ্ণ কৃত এব বক্ষঃ? যচ্চরণসেবা বঙ্গচেদিকা, তস্ত স্বচ্ছদ্বাচরণেন কৃতো বক্ষ ইতি॥

৩৫। অন্যচ গোপাঙ্গনাস্তস্ত<sup>১</sup> ক্রীড়াপাঞ্চালিকা ইব ক্রীড়াদেহনির্বিশেষাস্তস্ত ভজনমশ্চ ন হি বহিরঙ্গলৌলৈব অন্তর্যামিতা স্তু বহিরঙ্গলৌলৈবেত্যাহ—গোপীনামিতাদি। স এষ শ্রীকৃষ্ণঃ ক্রীড়নদেহভাক্ত ক্রীড়নদেহ। ব্রজদেব্যস্তাঽ ভজতাতীতি স্বকপনির্দেশঃ। তাছীলো ক্রিপ্ত। অধ্যক্ষঃ সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষ ইতি যাবৎ। যো নারায়ণকৃপেণৈব গোপীনাঃ তৎ-পতনীক্ষ সর্বদেহিনাঙ্গাস্তশ্চরতীতি অন্তর্যামী। গোপীনাঃ পতয়ঃ পত্যাভাসাস্তোষাঃ সর্বেশামপি দেহিনাঙ্গ। ন তু গোপীনাঃ সর্বসাধারণোনাস্তর্থামিবস্তুম,—আনন্দবিগ্রহস্তাঃ। এতেনাস্ত ব্রজাঙ্গনাভিঃ সহ ক্রীড়নঃ স্বকপবিহার এব, ন ধর্মব্যতিক্রম ইতি ভাবঃ॥

৩৬। নমু তহি রহশ্যভূতামীদৃশীঃ ক্রীড়াঃ কথং ভুবি প্রকটিবান? ইত্যাহ—অঘগ্রাহাতেত্যাদি। ভক্তানামস্তু-গ্রহায় তাদৃশীঃ ক্রীড়া ভজতে, যাঃ শ্রাদ্ধা মাহসঃ দেহ-মাণিতো যঃ কশিদেব তৎপুরঃ শ্রীকৃষ্ণপরো ভবেৎ। ভক্তা-স্তুব-বিধিধাঃ,—রসস্ত বৈবিধ্যাঃ। তেন নানারসা এব লীলাঃ করোতি, তেষাঃ স্বপ্নবাসনোপাসনাভেদাদিতি ভক্তাস্তু-গ্রহার্থমেব লীলাঃ। তাসাঃ শ্রবণাঃ কশিদেব মাহুষদেহ-ভাক্ত মৃচ্যত ইত্যৰ্থঃ॥

৩৭। প্রকৃতমাহ—নাস্ত্যমিত্যাদি। অস্ত্যাভাবে হেতু-মাহ—মোহিতাস্তস্ত মায়া যোগমায়া মোহিতাঃ। মোহ-প্রকারমাহ—মগ্নমানা ইত্যাদি। যোগমায়েব তাসাঃ ছায়া-রূপাণ্যঃ প্রিক্ষারয়ামাস॥

৩৮। ফলিতমাহ—ব্রহ্মাত্র ইত্যাদি। মিলিতানামনেক-রাত্রীণাং শেষযামাক্ষে উপায়ন্তে ভগবদিচ্ছয়া সম্প্রাপ্তে সত্তি তা গোপ্য উচ্চান্তাদিপ্রকারোক্তাঃ সর্বা এব ভগবৎপ্রিণাঃ সত্যঃ স্বগৃহননিছন্ত্যো বাস্তুদেবারুমোদিতা বাস্তুদেবমশ-

ମୋଦ୍ୟିତୁଂ ଶୀଳଂ ସାମାଜିକ ତଥା ତଚ୍ଛ୍ଵିବ୍ରଦ୍ଧାବନାନ୍ତର୍ବିଟିପୁର-  
ବିଶେଷ ସ୍ୟୁରିତି ଭାବଃ । ବସ୍ତୁତଃ ସମ୍ମହିତ ପୁନର୍ମଗତ ଏବେତି  
ପ୍ରଥାର୍ଥଃ, ସମ୍ମହାନନିଚ୍ଛତ୍ୟ ଇତି ହେତୁମଦ୍ଵିବିଶେଷଣେ ଗୃହାନ୍ତରଂ  
ଲଙ୍ଘଯତେ ॥

୩୧ । ଉପମହବତି—ବିକ୍ରିଡ଼ିତମିତ୍ୟାଦି । (୩୬ଶ୍ଲୋକୀ<sup>୧</sup>)

“ଭଜତେ ତାଦ୍ଵିନୀଃ କ୍ରୀଡ଼ା ସାଃ ଶ୍ରୁତା ତ୍ୟପରୋ ଭବେଣ” ଈତ୍ୟକ୍ଷଣ  
ବିଶେଷୋହୟঃ ହହ୍ରୋଗମନ୍ତଃକରଣମାଲିଗ୍ରମଚିରେଣ ତ୍ୱରଣାଦେବ  
ଧୀରଃ ପଣ୍ଡିତୋ ବିଚକ୍ଷଣ ଇତାର୍ଥଃ । ଅତ ଈନଃ ରହନ୍ତଃ ଧୀରୋ  
ଯେ ଭବତି, ମ ଅନ୍ଧାନ୍ତିତଃ ସନ୍ ଶୃଗ୍ୟାଦବର୍ଣ୍ୟେଣ କୌର୍ବୀରେ ।  
ସ୍ଵତଃ ଶକ୍ତୋ ସଦି, ତଦା ଶପଥେନାପି ବର୍ଣ୍ୟେ । ସ୍ଵଗମମ୍ ॥

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭେ ଅଗନ୍ତିଂଶୋହ୍ୟାର୍ଥ ॥ ୩୩ ॥

## ଚତୁର୍ଦ୍ଵିଶୋହ୍ୟାର୍ଥ

(୧—୧୦), ୨୧ । ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ରାମମୁକ୍ତ । ମନ୍ତ୍ରଗନ୍ଧାପି  
ଯଃ କଞ୍ଚିତ୍ କଥମ୍ ଶ୍ରୀଗୋବିନ୍ଦଶାପି ପୁନଃ ପୁନରପି ରାମକ୍ରୀଡ଼ା  
ଜାତେତାପି ବୋଧତି—କଦାଚିଦିତ୍ୟାଦି । ଅଥ ଉତ୍କରାମକ୍ରୀଡ଼ା-  
ମନ୍ତ୍ରରଂ ଗୋବିନ୍ଦଃ କଦାଚିତ୍, ରାମଃ କଦାଚିଦଭ୍ରଜଯୋବିତାଃ ମଧ୍ୟଗୋ  
ଭୂତ୍ୱା ବନେ ରାତ୍ର୍ୟାଂ ବିଜହୁତୁ । ଏକଯୋକ୍ତ୍ୟା ଦ୍ଵିଚନଂ କ୍ରିୟାୟା  
ଏବ, ନ ତୁ କର୍ତ୍ତ୍ରୋଃ; ତେନ କାଲଭେଦଃ, ସ୍ଥାନଭେଦଃ, କରଣ-  
ଭେଦଃ । ସ୍ଥାନଃ କଦାଚିତ୍ ଶୂର୍ଯ୍ୟଃ କଦାଚିଚକ୍ରତ୍ୱଃ ତମୋ ନାଶ୍ୟତ  
ଇତି ନୈକକାଲୀନତଃ ନୈକକାରଣତଃ ନୈକକରଣତଃ, କିନ୍ତୁ  
ମୟାମେନ ଦୟୋମ୍ୟୋନାଶକନିରକ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରେହାପି । ଅଜୟେଷିତ-  
ଶ ଅଜୟୋତିଷ୍ଠକେତ୍ୟକଶେଷଃ । ତେନ ଚ ତାସାଂ କୁର୍ମପରିଗ୍ରହ-  
ଦେନ ରାମପରିଗ୍ରହଦେନ ଚ ବୈଜାତ୍ୟଭାଜାଃ ମଧ୍ୟଗୋ । ଗୋବିନ୍ଦଃ  
ସ୍ଵପରିଗ୍ରହାଣଃ ମଧ୍ୟଗଃ, ରାମଶ ସ୍ଵପରିଗ୍ରହାଣମିତ୍ୟାପି  
ଏକଯୋକ୍ତ୍ୟବ ବିଶେଷତ୍ୱ ଦିତମ୍, ନ ତୁ ସାହଚର୍ଯ-ବ୍ୟଞ୍ଜକମ୍ ।  
ତମାଦିତ ବିଶେଷ-ଦିତ୍ୱଃ ନୈକଜାତୀୟଗୋପାନୀଃ ମଧ୍ୟବିତ୍ତି-  
ଭିଧାୟକମ୍, ଅପି ତୁ ବିଜାତୀୟାନାମେବେତି । ଏବମୁତ୍ତରାପି ॥

୨୨ । ଉପଗୀୟମାନାବିତ୍ୟାଦି । ଏକଯୋକ୍ତ୍ୟା ଦ୍ଵିଚବନମ୍ ।  
ଶ୍ରୀଜନୈରିତ୍ୟାପି ବିଜାତୀୟତଃ ପୂର୍ବଦୟମକ୍ଷେଯମ୍ । ନ ତୁ  
ଏକଦା, ନ ତୁ ମଜାତୀୟଃ, ଶ୍ରୀଜନୈରକ୍ଷମୌହ୍ରୈରିତି ବିଶେଷଗାନ୍-  
ବୈଜାତ୍ୟମ୍ । କୁର୍ମପରିଗ୍ରହଃ କୁର୍ମଃ ପ୍ରତି ବନ୍ଦୋହ୍ରଦୀଃ, ଏବଂ  
ରାମପରିଗ୍ରହାଶ ରାମଃ ପ୍ରତି ॥ (୨୩, ୨୪) ॥

୨୫ । ଗୋପ୍ୟ ଇତ୍ୟାଦି । ତ୍ରୁଟ ତ୍ରୁଟ ଶୀତଃ ତ୍ରୁଟୀତମ୍,  
ଗୋପ୍ୟା ରାମସନ୍ଦିତ୍ୟଃ କୁର୍ମସନ୍ଦିତ୍ୟଃ । ରାମଶୀତମାରକ୍ଷ୍ୟ ରାମପ୍ରିୟା  
ଆଜ୍ଞାନଃ ନାବିଦନ, କୁର୍ମାତମାରକ୍ଷ୍ୟ କୁର୍ମପ୍ରିୟା ଇତାର୍ଥଃ ।  
କୌଦ୍ରମ୍ ? ଅମଦଦ୍ରକୁଲବଲକ୍ଷଃ ଅମମାନବନ୍ଦ୍ରାଭରଣମିତ୍ୟତ ଏବ  
ସାହଚର୍ଯ୍ୟବିହାରୋ ନ ରଣଃ ॥

୨୬ । ଅଥାଖଗୁପରମାନନ୍ଦଶ୍ଵ ଭଗବତ ଏବାନନ୍ଦଲୀଲା ନିରା-  
ବାଧା ଇତି ପ୍ରାଗ୍ଦଶିତ୍ୟ, ପଶ୍ଚାଦପି ତ୍ୱା ନିରାବାଧଦ୍ୱ  
ଦର୍ଶିତୁଂ ତଦିତରତ୍ନ ନ ତଥେତି ଦର୍ଶଯତି—ଏବ ବିକ୍ରିଡ଼ତୋ-  
ରିତ୍ୟାଦି । ଏବମୁତ୍ତପ୍ରକାରେଣ କଚିତ୍ କୁଷୋ ବିହରତି, କଚିଦ୍  
ରାମ ଇତି ପ୍ରକାରେଣ ବିହରତୋତ୍ସମୋଃ ସ୍ଵତଃ ବୈରଂ ଗାୟତୋକ୍ଷ  
ମତୋଃ ଶଞ୍ଚାତ୍ରେ ଧନ୍ଦାରୁଚରଃ ମନ୍ତ୍ରଗନ୍ଧାଭିମୁଖ୍ୟାଂ ପ୍ରାପ୍ତଃ ।  
ଧନଂ ଜ୍ଞାନଂ ଅତୀତି ଧନାହଙ୍କାରଃ, ତମରୁଚରତି ଅଧିଷ୍ଠାତ୍ରେନ  
ବର୍ତ୍ତତେ, ଅରୁପୂର୍ବୀଂ ଚରେଃ କିପି କୁତେ ଧନ୍ଦାରୁଚରିତ ବ୍ୟଞ୍ଜନାତ୍ମା  
ପ୍ରକୃତିଃ, ତତଃ ସର୍ତ୍ତାଂ ପଦମ୍ । କୌଦ୍ରମ୍ ? ପ୍ରମତ୍ବ୍ୟ  
ଧ୍ୟାତଃ କଥ୍ୟତଃ, ଧ୍ୟା ପ୍ରକଥନ ଇତି ଶତ୍ରନ୍ତଃ ସର୍ଗଗଃ କୁର୍ମମ୍—  
ବାରୁମୀପାନେନ ବିହରଲୋକେଃ । ଅଥବା ଧ୍ୟାତଃ ପ୍ରକଥସତଃ ସ୍ଵ-  
ପ୍ରମଦାଜନେଃ ସମଃ କଥ୍ୟତେ ରାମତ ଅଭି ସମୁଖ୍ୟାଦିତ୍ୟାର୍ଥଃ ॥

୨୭ । ତମୋଃ ଶ୍ରୀରାମକୁର୍ମଯୋର୍ମଧ୍ୟେ ନି-  
ରୀକ୍ଷତୋଃ ନିରୀକ୍ଷମାନଶ୍ଵ ଶ୍ରୀରାମଶ୍ଵ ତମାତ୍ୟ ସ ଶ୍ରୀରାମ ଏବ  
ନାଥୋ ସମ୍ମ ତ୍ରୁଟ ତଥାଭୂତ ପ୍ରୟମାଜନମୁଦୀଚ୍ୟାଃ ଦିଶି କାଲ୍ୟାମାସ  
ଚାଲ୍ୟାମାସ । କ୍ରୋଷତ୍ୱଃ ‘ରାମ ରାମ ଏଷେହ୍ୟାନ୍ କାଲ୍ୟାମତି,  
ଆୟସ’ ଇତି କ୍ରୋଷତ୍ୱମ୍ । ଅଶକ୍ତି ଇତି କୁର୍ମଶ୍ଵ ପ୍ରତି ବ୍ୟଞ୍ଜନେ  
ବ୍ୟଜ୍ୟତେ । ତମ୍ଭିନ୍ ସମ୍ମିହିତେ ଶକ୍ତ୍ୟା ଅବଶ୍ୟାବିତ୍ୱମ୍ ॥

୨୮ । ପୁନଃ ପ୍ରମଦାଜନୋ ଦୂରତ୍ୱ କୁର୍ମକୁର୍ମାବ୍ୟନ୍-  
କ୍ରୋଷତ୍ୱମିତ୍ୟାଦି । କୁର୍ମ ରାମେତି ବିପର୍ଯ୍ୟାହାନେନ କୁର୍ମଶ୍ଵ  
ଭିନ୍ନଶ୍ଵାନ୍ତିତ୍ୱ ବ୍ୟଜ୍ୟତେ, ଦୂରତ୍ୱ ଏବାଦୀ ଆହୁଯତେ । ଆହ୍ୟାନ-  
ମକାଲମେବ ସ୍ଵପରିଗ୍ରହିତେ ମହ ବିହାର ତ୍ୟକ୍ତୁପି ସର୍ବଜ୍ଞଃ  
ମର୍ବ୍ୟାପି ଭଗବାଂତଃ ଆଗତ୍ୟ ବଲଦେବେନ ମହ ମିଲିତାନ୍-  
ଧାବତାମିତ୍ୟାହ—ଆତରାବିତ୍ୟାଦି । ପ୍ରମଦାଜନମ୍ଭାବତାମ୍,

প্রমদাঃ প্রকৃষ্টমত্তাঃ, বাকণী-সহপানাঃ। অতএব বলদেব-সম্মিন্নামিত্যর্থঃ। শ্লোকদ্বয়েনৈবাঘ্যঃ। কীদৃশম्? স্বপরিগ্রহং সুষ্ঠু অপরিগ্রহোহস্পর্শে যাই। অর্থাৎ শঙ্খচূড়স্থ বাচৈব কালয়ামাস, ন তু স্পর্শনেন। তত্ত্ব দৃষ্টান্তঃ—দম্ভুনা গ্রস্তাগাঃ। যথা আত্মা সহ গৃহস্থে ধারতি, তথা দম্ভুনা অগ্রস্তাঃ,

ঈষদর্থে নঞ্চ, কিয়দ্বয়ং চালিতাঃ। গ্রস্তশব্দে লাক্ষণিকঃ॥  
(২৯—৩২)।

৩৩। অথ আত্মাবস্থাবত্তামেব, কিন্তু কৃষ্ণ এব তম-বদীদিত্যাহ—অগ্রজায়েত্যাদি। তৎ হস্তা তস্ত শিরোরত্নমাদায় অগ্রজায় বলদেবাঘাদাদাঃ। পশ্চাত্তীনাং যৌষিতাঃ বলদেব-যৌষিতাম্॥

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে চতুর্দশোহধ্যাযঃ ॥ ৩৪ ॥



## পঞ্চত্রিংশোত্থ্যাযঃ

১। অথ যোগমায়াবলেন ছায়াকপেণ স্থিতা অপি যা গোপিকাস্তা অপি যাসাঃ ছায়া, তাসামেব প্রকৃত্যাকৃতী এব জগত্ঃঃ। যাস্ত অচ্ছায়ারপাঃ প্রকৃতাস্তা অপি গোপ-গৃহান् হিত্বা উগবদালয়ে নিত্যসিদ্ধভেন স্থিতা ইতি বিদ্বঃ। অতো দৌনাস্তরেবপি পূর্ববৰ্দ্ধনবদ্গোচারণার্থঃ বনং গতে ভগবতি শ্রীকৃষ্ণে গাঢ়াছুরাগাকৃষ্ণদুষ্টত্বাহ্যান্তোন্তঃ তদ-গুণান् কীর্ত্যাস্তি। তথা রাসানন্দরং স্বস্থা অপি তাস্তছায়া-রূপা অপি গোপগৃহস্ত ষদ্বর্ণযাস্ত, তদাহ—গোপ্য ইত্যাদি। বাসরানেব দৃঃখেন নিষ্ঠুর্ন তু রাত্রীঃ॥

২,৩। বামবাহফলেনত্যাদিনা প্রথমতো বেগুবাদন-লীলাঃ বর্ণযন্তি দ্বাভ্যাম্। হে গোপ্যঃ! অথবা, গোপ্যে রহস্যতিনির্জনস্থল ইতি যাবৎ, তেনায় বেগুনাদঃ সক্ষেত-পরঃ শ্রীরাধিকোত্তিৎ। অথবা, তৎস্থীনামেব পূর্বাহভূত-বেগুকথারুক্তরণম্। তথাহি বামবাহৈ কৃতা বামবাহনা শঙ্খাবামকপোলা রাধা যেন। অতএব বর্ণিতা চক্রল। অর্দশ, ভাবিতত্বাঃ। অতো গোপ্যে রহসি যত্রেত্যন্ত বিশেষণম্। তদা ব্যোম্যানবনিতাঃ কশ্মলঃ মোহং যুবুরিতি পরেণাঘ্যঃ। ব্যোমচরস্তাদগোপ্যেহপি স্থলে তাস্তথাবিধং পশ্চাত্তীতি ভাবঃ। পূর্বং ততুপদার্থ সলজ্জাৎ, পশ্চাত্ক কামমার্গসমপিতচিন্তা অপশ্চতনীব্যোহপশ্চতনীবিমোক্ষাঃ কশ্মলঃ যুবুরিত্যর্থঃ। অথবা, সহস্রৈকৈরিতি পর্তিসাহিত্যে সলজ্জুরূপম্। এবং দ্বাদশভি-যুগ্মাকৈর্দ্বাদশবক্তৃঃ। বোদ্ধব্যাঃ॥

৪,৫। অথাশ্চ উচ্চঃ—হস্তেত্যাদি দ্বাভ্যাম্। হে অবলাঃ! ইদং শুণুত। কিং তৎ? ইত্যাহ—চিত্রং ব্যোম্যানবনিতানাঃ শ্রীমতাবাস্তৱাতিচ্চিত্রম্; বৃষাদীনাং পশ্চাদ্যন্দীন্দৃশঃ বৈ-

বশ্ম, তত্ত্ব চিত্রমেবেত্যর্থঃ। কীদৃশঃ? হারস্ত হাসো যত্ত তশ্মিমুরসি স্থিরা বিদ্যুদিব শ্রীর্দশ, আর্তজনানামস্মাকং বেগুবনিমেব নর্মদঃ। তদস্মাভিরেব বুধাতে, নাশ্চেরিতি ভাবঃ। অতো যস্ত বেগুবনিমা পশ্চবোহপ্যেবস্তুত্তাঃ, তত্ত্ব বেগুনদক্ষত-নর্মণ্ডবগণেনাপি গৃহে বয়ং তিষ্ঠাম, অহো নঃ পরমকাঠিত্যমিতি নির্বেদঃ॥

৬,৭। অথাশ্চ উচ্চঃ—হে সখি! বৃষাদীনাং তাৎ সম্পীতশ্ববনেন স্বথং জায়তে। তথা চ—‘শিশুরেত্তি পশ্চ-বেত্তি বেত্তি গীতরসং ফীরী। হরিরেত্তি হরো বেত্তি নারদো বেত্তি নাপরঃ’॥ ইতি দিশা ইদং প্রতিচিত্রং যৎ সরিতো-হপি ভগ্নগতঃঃ—স্বারিত্যাহঃ—বহিং ইত্যাদি দ্বাভ্যাম্। আনীত্যেকবচনঃ কেবলনর্মসথীত্বস্তুনার্থম,—রহস্যকথায়া-স্তথাহ্বাঃ। রহস্যং ত্বিদম—সর্বা এব তস্ত বেগুবনিমহিমান-মেব প্রথযন্তি; ন তু কেবলস্তরসোভাগ্যম্। মূলনীদত্তোহপি তস্ত স্বরসৌভাগ্যমতিমধুরামিতি ষচ্ছুত্বা অচেতনা অপি সরিতো বয়মির তৎপাদাদ্বাজুরজঃ স্পৃহস্ত্যঃ স্তমিতাপো ভবস্তীত্যর্থঃ। গাঃ সমাহরত্বীতি গবামাহুরানস্তরষ্টেবং মহিমা, অস্ত তাৎস্তদ্গানশ। অনিলনীতমিত্যহুক্তলেন মরুতা তৎ-পদ্মরজঃ পুরঃ পুরো নীয়তে, তেন পার্শ্বস্তীতাভাস্তীভিন্ন লভ্যতে, কেবলং স্পৃহাবিষয়মেব তদ্বতি, যথাস্মাকং তেন বয়মিবা বহুপুণ্যাঃ। ইৰ্ত্ত দৈত্যম্॥

৮,৯। অগ্রাস্তসংবাদেন তমেবার্থং দ্রুচেষ্ট্য আহরচৰে-রিতি দ্বাভ্যাম্। স যদা কেবলেন বচসা গাঃ সমাহয়তি, তদৈব সরিতামপি বৈবশ্ম, যদা তু বেগুনা গা আহয়তি, তদৈবমিত্যাশয়ঃ। বনলতাস্তৱবশ্চ প্রেমহষ্টতনবঃ সন্তো মধু-

ধারা বয়ঃ শ্র, বর্তমানায়মতীতনির্দেশঃ। শ্র আশৰ্থে; মধুধারা অঞ্চলধারা ইবেতি ভাবঃ। আজনি চিত্তে বিষ্ণুং ব্যক্ষণস্থ ইব, আত্মস্থিতে হি বিষ্ণো প্রেমহষ্টতচুত্তং সন্তুতি। পুঁশঃ সাধনম, ফলঃ সাধ্যম, ততুভ্যাট্যাত্তা চ ভবতীতি ভাবঃ। তরবো লতাশ্চেতি পতিসাহিতোনৈব তথাত্তং দৃঢ়তে। ন অস্মাকঃ তথেতি দৈগ্মেব॥

১০,১১। হে সখ্যঃ! ন কেবলঃ বনলতাস্ত্রবশ প্রেমাবিষ্টাঃ, সারসাদীনামপি সৌভাগ্যঃ পশ্চতেত্যাগ্য আহঃ— দর্শনীয়েতি দ্বাভ্যাম। দর্শনীয়েতি কেবলঃ দর্শনীয়ম, ন তু বিশিষ্য বচনীয়ঃ তিলকং যস্ত, সঙ্কিতো গদিতো বেগুর্ঘেন সঃ। অলিঙ্গুলৈগীত্যাদ্বিয়ন্ সাদরমভিনন্দনম। কুতঃ? অভীষ্টং বেগুনাদাহুকরণেন সমঞ্জিতস্বরমুছ্ছনাদিবত্যা মনোহৃষ্টকুলম। সারসাদীয়ঃ কীদৃশাঃ? যতচিত্তা আহারাদিবিমুখাঃ। হস্ত বিশ্বয়ে, শীলিতদৃশঃ কৃতধ্যানাঃ, বেগুনাদশ্ববণাদনিকটবিত্তে ধ্যানম। ধৃতমৌনাস্তুষ্টীকাঃ সিদ্ধাত্মাদ্বৰ্বন্তি;—‘তৃষ্ণীং পরমেত্য নির্বৃতাঃ’ ইত্যাক্তেঃ। এতে পরম ভাগবতা এব, ন তির্যকঃ। ইতি মতিঃ॥

১২,১৩। অগ্য। গোবর্দ্ধননিকটবাসিণ্ণো গোবর্দ্ধনকন্দরা-কৃতসঙ্কেতেনে প্রাকৃতবিলাসাঃ কাশিদ্বাহঃ—সহবল ইতি দ্বাভ্যাম। হে অজদেবঃ! যদি যদা বেগুববেণ স্যঃ জাত-হর্ষে বিশ্বমপি স্থিরজন্মঃ হর্ষযন্ম সহবলঃ, বলঃ বলাত্কার-স্তেন সহ বর্তমানঃ, সবলো বলবানিতি যাবৎ, উপরস্তুতি পরিরভতে; তদা ক্রীড়াশ্রমহানয়ে মেষঃ সুমনোভির্জল-শীকরণপৈঃ পুঁশঃ হৃহুৎ যিত্রম, বর্ণসামাগ্যাং, অভ্যবৰ্ষং সিষেচ। ন কেবলঃ সিষেচ, ছায়ায়া প্রতপত্রম, আতপত্রঞ্চ বিদ্যুৎ বিধত্তে, আখ্যাতপ্রতিকৃপক-কৃৎপ্রত্যয়ঃ। ন কেবলঃ তথা, মন্দঃ মন্দমহুগর্জতি, বেগুনাদমহুকরোত্তীত্যৰ্থঃ। অথবা, মহদত্তক্রমণশক্তৈবাহুগর্জতি। মহতঃ শ্রীকৃষ্ণস্তাতিক্রমণ-ম্পরিবর্তনং তেন শক্তিং চেতো যস্ত। অয়ঃ ভাবঃ।— স্মেহেনাতপক্রমনিরাসার্থমূর্পরিবর্তমান আতপত্রং বিধত্তে। অথবোপরিবর্তমানস্তেন কোপোহপি তস্ত ভবতি, তেন স স্বয়মেব মন্দঃ মন্দঃ গর্জতি। যত্পি মায়মপরাধ্যস্তথাপি ছায়াঃ করিয়ায়োব। এষ মমাপরাধঃ ক্ষম্বব্য এবেতি শব্দায়তে। কুত্রেত্যাহ—সাহস্রিত্যাদি। ক্ষিতিত্বতো গোবর্দ্ধনস্ত, উপ-স্তুতি পরিরভত ইত্যত্রেষ্ঠ॥

১৪,১৫। আধুলিখেলনপরিচয়বিসাধ্বনি ভিক্ষুবৰ্তীভিবেব নানাকলাকৌশলধূরন্ধরাভিঃ কৌতুকবশাঙ্গানাবিদ্যে যমনা-পারাবারকরণ-দধিভারবহনাদি-নানাচপলচেষ্টা-গ্রাহণেন মম তনয়ে নিত্যস্থেব তরলীক্রিয়ত ইতি শ্রীব্রজেশ্বর্য। বহুশঃ প্রাগাক্ষিপ্তাঃ কাশিঃ সম্প্রতি বিশ্রলভদ্রশায়মুমাদমাপমা-স্তামেব পুরস্থিতামিব জানন্ত্য আহঃ—বিবিধগোপচরণে-ষিত্যাদি দ্বাভ্যাম। হে সতি! শুন্দে অকুটিলে অজেশ্বরি! তব স্তুতঃ বিবিধগোপচরণে গোপক্রীড়াস্তু বিদঞ্চঃ স্বয়মেব নিপুণঃ, ন কেনাপ্যসৌ শিক্ষিতঃ। অথবা, গোপো গ্রামেয় ভূরিষ্য, বহুগ্রামাধিকারী গোপঃ, স যথা কচিদ্বর্তনি সলিলে চ পারাবারে ষট্পালাদিচেষ্টাং কুর্বন্ত পরোপস্তুবং করোতি, তথায়মপি গব্যাদিয় দানক্রিয়াং কুর্বন্মান কদর্থয়তি। অতো-হ্যং তথাবিদ্যে গোপচরণে স্বয়মেব বিদঞ্চ ইত্যৰ্থঃ। তত বেগুনাদ এব প্রমাণম। যথা বেগুবাত্তে বিদঞ্চঃ স্বয়মুকুবা-বহুপ্রকারা নিজাত্মীয়া শিক্ষা যাস্তু তাঃ স্বরজাতীঃ, ন তু কশাপি তত্ত্বোপদেশঃ। স্বরজাতীঃ স্বরাণাং ষড়জাদীনাং জাতীরাঙ্গীপ্রভৃতীরনয়ং নয়তি, বর্তমানেহতীতিবিক্ষায়ঃ কালবিপরিণামঃ। তদা কবয়ঃ সঙ্গীতকর্তাৰো অক্ষাদয়োহ-প্যনিশিততত্ত্বাঃ সন্তঃ কশ্মলঃ মোহঃ যস্ত, কিমিদিমিতি তত্ত্বং ন জ্ঞাতবস্তঃ। য এব বেগুবাত্তে নিজশিক্ষাং প্রকটয়তি, তশু গোপচরণে বিবিধে যদ্বৈদঞ্চঃ তৎ কেনোপদেষ্টব্যমিতি মদবিধাঃ প্রতি বৃথাস্ত্বাঃ মা কার্যী-রিতি বাক্যার্থঃ। ইতি উত্তাদঃ॥

১৬,১৭। হে সখ্যঃ! যদ্যেব তস্ত বেগুবাত্তকৌশলঃ ন শ্বাঃ, তদা কথমস্যাকমৌদ্রগবস্থা শ্বাদিত্যপরা আহঃ—নিজ-পদাঙ্গেত্যাদি দ্বাভ্যাম। দলৈরিতি বহুমানে বহুত্তম। ধ্বজ-বজ্রাদীনি বিচিত্রাণি ললামানি যেষাঃ তৈঃ। বশ্রবুর্ধ্যে হস্তী, তদ্বদ্গতির্যস্ত, যদেড়িতবেগুবাদিতবেগুস্তদ। বয়ঃ কুজগতিং বৃক্ষবজ্রাদ্যঃ গমিতাঃ সত্যঃ কশ্মলেন কবয়ঃ বসনঃ বা স্বলিতমস্তুলিতং বা ন বিদাম ইত্যৰ্থঃ॥

১৮,১৯। হে সখ্যঃ! বয়মেব তত্ত্বাহুরক্তাঃ। এবং-বিধং তদ্বেগুবাকর্ণজনিতকশ্লভাদিতি মা গর্বং কুরুত্বম; পশ্চত হরিণীনাং তত্ত্বাহুরাগমিত্যাহঃ—মণিধৱ ইত্যাদি দ্বাভ্যাম। মণিধৱঃ কৌস্তুপধারী; যদ্বা, গোগণনেন তৎ-সংখ্যাসঙ্কেতিতান् হারমস্বক্ষিনো মণীন ধৰতীতি তথা।

প্রণয়নে হচ্ছুরশ্চ প্রিয়সথশ্চ স্তুবলাদেঃ; কদা কশ্যপি সময়ে-  
হগায়ত, বেশনেতি শেষঃ। এতান্ত কৃষ্ণগৃহিণ্য ইতি নামৈ-  
বাআনং তোষযন্তি, অশ্বাকন্ত তথা নাম ন কেচিদপি  
বদ্ধন্তি। এতা বিমুক্তগৃহাশাঃ, বনহিতভাণ্ডঃ, বয়ং বস্ত্রাপি  
গৃহে বর্ত্তমান। গোপিকা ইব কৃষ্ণমন্ত, অস্মাসতে ত্যার্থঃ।  
ন কা ইব? অপি তু অযমিৰ, অতোদাতবণাভাবঃ। অথবা,  
গোপিকা ইবাস্মত। অপি তু বিমুক্তগৃহাশা এতাঃ;  
গোপিকাস্ত ন তথেতি বিশেষঃ; যতো গোপিকা বয়-  
বস্ত্রাপি গৃহ এব বর্ত্তমান ইতি দৈন্যম্॥

২০,২১। নন্দযশোদয়োর্জাগ্যবশাদেবায়মস্মাদৃশাঃ দৃগ-  
গোচর ইতি কৃত্বা তাবেব স্তবস্থাঃ কাশিদন্তা আহঃ—  
কুন্দনামেতি দ্বাভ্যাম্। হে নন্দ! তব স্থঃ; হে অনঘে  
অজেখেরি! তব বৎসো যদা যমুনায়ঃ বিজহার, তদা মন্দ-  
বায়ুহৃকুলং যথা স্তোত্রে উপ সমৌপে বাতি, বন্দিমশ  
তং পরিবক্তুরিত্যাত্মেণাত্মঃ। যদ্বা, হে অনঘে রাধে! নন্দ-  
স্থঃঃ শ্রীকৃষ্ণে যদা যমুনায়ঃ বিজহার, তদৈবমিত্যর্থঃ।  
কীদৃশঃ? তব বৎসো নর্দনঃ, বৎসশ্চ বক্ষস উঃ সংবরণম্  
তশ্চিন্ত যন্মুখ পরিহাসস্তদন্দনাতীতি তথা। ‘উরো বৎসঞ্চ  
বক্ষশ’ ইত্যমরঃ। ‘বেগঃ সংবরণে’ ইত্যান্ত কিপি সং-  
প্রসারণে সিদ্ধম্। প্রণয়নানাং প্রণয়জননানাং গোপীজননানাং  
মধ্যে ইতি নির্ধারণে মঞ্জিতি শ্রীরাধাঃ প্রতি শ্রীরাধা-  
সখান্তিঃ॥

২২,২৩। হে স্থায়ঃ! উপদেবগণাস্তঃ বাস্তুগীতগতিভিঃ  
পরিবক্তুরিতি যত্ক্রম, তৎ কিমিতি চিত্রম্। ব্রহ্মাদিভি-

রপি চরণবন্দনং তস্ম ক্রিয়ত ইত্যেব চিত্রমিতি। অন্ত  
আহঃ—বৎসলে ব্রজগবামিত্যাদি দ্বাভ্যাম্। অগঞ্জে গো-  
বর্দ্ধনধরঃ, ব্রজগবাঃ ব্রজস্থানঃ গবাঃ বৎসলো দিনান্তে  
শুহুদাশিষঃ শুহুদামস্তুকমাশিষঃ স্থথস্থ দিসয়া যদা এতি,  
তদা বৃক্ষের প্রাদিভিঃ পথি বন্দামানচরণঃ, ন তু বন্দিমচরণঃ।  
বন্দামানত্তেন শ্রীকৃত্বিমত্ত্বা পুনঃ পুনবন্দন্ত ইত্যর্থঃ।  
তেন শীঘ্রমাজিগমিষ্যুরপি বিলম্বতে। অতোহস্মাকং তদ-  
বন্দনং প্রতিকূলমেবেতি। বৃক্ষেরিতি সামৃতকথনম্। দেবকী-  
জঠরভূরিতি সমষ্টস্তগনপরম, উড়ুরাজ ইতি দিনান্তেদয়ঃ।  
সোহপি শুহুদাং কুমুদিনীনাঃ শুথদিংসযৈবোদেতি। অগঞ্জে-  
হপি উদয়পর্বতস্থান কৃঞ্চ-গোধনং সকলরশ্মিরূপঃ ধন-  
মুপোহ গৃহীতেতি যথামুং শেষ উহঃ॥

২৪,২৫। তদেব দিনান্তাগমনসৌভাগ্যঃ বর্ণযন্ত্বোহস্তা  
উপসংত্বরন্তি—মদবিষ্ণুগতেত্যাদি দ্বাভ্যাম্। বনমালী দিনান্তে  
উপৈতৌতি সমষ্টঃ। মদো বিকারঃ সৌভাগ্যযৌবনাত্ম-  
বলেপজঃ, তেনেষদ্যুগিতে লোচনে যশ। স্বশুদাং মানদঃ ;  
যামিনীপতিতিরিতি শ্লিষ্টম, যামিন্যাগেবাম্বাকং পতিতিরিতি ;  
পক্ষে চন্দ্র ইব স যথা স্বশুদাং কুমুদিনীনাঃ মানদঃ।  
কনককুণ্ডলস্ত্রা মৃদুগঙ্গঃ কোমলগঙ্গঃ মণ্ডুন, অতএব  
বদরপাখুবদনঃ, উভয়তঃ কনককুণ্ডলস্ত্রিঃ প্রতিবিম্বেন তথা-  
স্ম। যদপতিঃ ‘জ্ঞাতৌনাং বো দিদৃক্ষয়’ ইতি ভগবত্তে-  
র্ণোপাশ যদবঃ; অথবা, পূর্ববৎ সমষ্টস্তগনপরম। ব্রজগবাঃ  
গোপ্রায়াগামস্মাকং দুরস্তঃ দিনকৃতঃ তাপঃ মোচয়ন, অযো-  
হপি যামিনীপতিদিনতাপমোচকো ভবতৌতি॥ (২৬)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ॥ ৩৫॥

### ষট্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

(১—১৪). ১৫। বিবেশ গোঠঃ সবলো গোপীনাঃ নয়নোৎসব ইত্যত্রোৎসব ইতি করিয়মাণপরিহাসমুচকম্।  
যদাম্বাকমভ্যর্থে সমায়তি, তদা গাম্বানু প্রাক্ষীর্যতোহয়ঃ বৃমো হতস্ত্রয়েতি। নয়নশ্চারতাদিনা তথাবিধোৎসবো জাত  
ইতি ভাবঃ॥ (১৬—৪০)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ষট্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ॥ ৩৬॥

## সপ্তত্রিংশোইধ্যায়ঃ

(১—২২). ২৩। আমীরঃ শাশ্বতমিত্যাদি । আঃ নতো-  
হ্যামীত্যহ্যথঃ । কৌদৃশম? দ্বিশ্রঃ সবৈশ্রব্যস্তঃ মূর্তানন্দম,  
স্তু মূর্তানন্দশ্চ অক্ষণ আশ্বয়ম । তথা চ হ্যবৈশ্রপঞ্চরাত্রে  
—‘আনন্দে দ্বিবিধঃ প্রোক্তে । মূর্তামূর্তপ্রভেদতঃ । অমূর্তশ্চ—

ঘোয়া মূর্তে । ভগবানচুতে মতঃ ॥’ ইতি । আশ্বয়মায়া  
বিনির্মিতমশেষবিশেষঃ কল্যাণঃ যেন । কৌড়ার্থঃ কৌতুকার্থ-  
গভ্যাতে গৃহীতো মতজ্যৈর্মাটঃ স্তুপৈরহুরৈঃ কংসাদিভিঃ সহ  
বিগ্রহে যুদ্ধঃ যেন তম ॥ (২৪—৩০).

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসম্ভবে সপ্তত্রিংশোইধ্যায়ঃ ॥ ৩৭ ॥



## অষ্টাত্রিংশোইধ্যায়ঃ

(১—৩). ৪। মৈত্যতদ্রূপমিত্যাদি । বিষয়াত্মনঃ শুদ্ধ-  
জন্মনো যথা অক্ষকৌর্তনঃ অক্ষ বেদস্তঃস্তুপঃ যচ্ছুভাগ-  
বতাদি, তৎকৌর্তনম । বিষয়াত্মন ইতি বৈষ্ণবশুদ্ধব্যাখ্যাত্রি-  
পরম,—তস্ত বৈষ্ণবস্ত্রাঃ । কদাচিদ্বয়মহুরাগাদেব তৎ পঠতি,  
তেন ম্যাহুরাগশ্চেত্থা ভবতি, তদা তদপি ঘটেত । অন্যথা  
শুদ্ধজন্মন ইতোব সিদ্ধে বিষয়াত্মন ইতি বিশেষণ-বৈষ্ণবাম ॥  
(৫—৭)।

৮। যদচিতঃ অঙ্গতবাদিভিরিত্যাদি । যদ্ব্রহ্মতবাদিভিঃ  
স্তুরৈঃ শ্রিঃ চ দেব্যা মুনিভিঃ সাত্ত্বা ভাগবতাস্তঃসহিতৈঃ ।  
তচ্ছুচীচরণারবিন্দঃ গোপিকানাঃ কুচকুস্তুমাচিত্তমিত্যহো  
গোপিকানাঃ সৌভাগ্যমিতি ভাবঃ ॥ (৯)।

১০। অপ্যাগ্রেত্যাদি । মহুজস্তমীযুষো মহুজমাত্রস্ত ভুব  
উৎপন্নের্ভাবতারায় । ভবনঃ ভূজ্যম তস্ত ভাবতারো  
মুক্তিস্তুষ্টেব নিজেচ্ছয়াবতীর্ণস্তেত্যর্থঃ । যদ্বা, তদর্থেব  
বিষ্ণোব্যাপকস্ত ইতস্ততঃ প্রকটলাবণ্যধায়ঃ শ্রীকৃষ্ণ দৃশঃ  
ফলভূতমূলসন্তঃ তন্ত্র স্তাৎ? আদেব, অঞ্জনা স্তখেন মহঃ  
ময়েত্যর্থঃ । অথবা, মহুজস্তমীযুষো মম লাবণ্যধাঙ্গো বিষ্ণো-  
ক্রপলস্তঃ ন ন স্তাৎ? আদেব । স্তুবো ভাবতারায নিজে-  
চ্ছয়া অঞ্জনা স্তখেন দৃগ্দৰ্শনঃ যস্ত । স্তুবো ভাবপহরণার্থঃ  
যদবতীর্ণস্তেন সবৈবেব স্তখেন দৃশ্যত ইতি ভাবঃ । তেন  
ময়াপি দর্শনঃ ভবত্যেব । উপলস্তঃ কৌদৃশম? মহঃ মহনীয়ঃ  
ফলঃ সর্বপুরুষার্থানাঃ পূজ্যঃ ফলমিত্যর্থঃ ॥

১১। মহনীয়স্তমেব দর্শনতি—য দ্বিক্ষিতাহমিত্যাদি । কুতস্তাপ্লিজস্তম ॥

যোহহঃ তদীক্ষয়েব দ্বিক্ষিতা তদ্বিষ্টা ভবিষ্যামীত্যর্থঃ । যতঃ  
স্ততেজসা স্তমার্থেন রহিতঃ । কৌদৃশা তদীক্ষয়া? স্তমায়া  
স্তু অমায়া তদীক্ষয়া তদ্বিষ্টমেন তস্ত নিষ্কেতবাবলোকেন ।  
তদিতি কস্ত? তদাহ—রচিতেবিলাসৈঃ সদমেষু গোপীনাঃ  
ভবনেষু প্রাণাক্ষণ্ডিভিঃ সহ য দ্বিতীয়তে, দ্বিতীয়তে দৈবাদিকঃ,  
গচ্ছত্যর্থঃ । আণৈর্জীবনৈরক্ষেরিস্ত্রৈয়াভুব্রুদ্বিভিঃ সহ  
ভবনেষু দ্বিতীয়তে প্রবিশত্তীতি যাৰ্থ । তাসাঃ প্রাণাদিষু  
ভবনেষুপি দ্বিতীয়তে গম্যত ইতি বা কর্মসাধনম । স্ততেজসা  
স্তমার্থেন রহিতেহপাসংস্তোর্মধ্যে নিরস্তভিদাভ্রমঃ সম্বিতি  
বা । তদীক্ষয়েত্যাবর্তনীয়ম । অসৎ কারণঃ সৎ কার্যম ।  
হে আত্ম! হে মনঃ! ইত্যাত্মন এব সম্বোধনম, মনসা  
সহ সংকথ্যা । যদ্বা, তদীক্ষয়া যোহহঃ সদসতোরীক্ষিতা  
ভবিষ্যামীত্যর্থঃ । কৌদৃশা? স্তু অমায়েতি পূৰ্ববৎ । রচিতে-  
বিলাসেষুস্তয়েতি বিশেষণে ততীয়ো তদীক্ষয়েতি ত-  
চ্ছবসাপেক্ষে যচ্ছবেওইধ্যাহার্থঃ । যঃ সদমেষুয়তে গম্যতে  
গোপীনাঃ গৃহেষু লভ্যত ইত্যাদি পূৰ্ববৎ । (ভ০১০।৭৮।)  
“যদ্বোগোপিকানাঃ কুচকুস্তুমাচিত্তম” ইত্যত্র গোপিকা-শব্দ-  
শ্রত্যা তৎসমস্তিস্তঃ ভবনানাঃ বহুস্তাচ, অন্যথা ভবনেষিতি  
বহুত্বঃ ন ঘটতে ॥ (১২—১৫)।

১৬। অপ্যজ্ঞুত্যাদি । হস্তপল্লবমিত্যেব সিদ্ধে নিজ-  
শব্দস্তায়ঃ ভাবঃ ।—অগ্রাহ্যলীলাবত্তারাস্ত লীলাবত্তারা এব,  
অয়ঃ তু স্তুপুরুপঃ, যথাৰতীর্ণস্তেব শাশ্বতঃ, তেনাশ্বাবি-

୧୭ । ଅନିଜତଃ ଦର୍ଶଯତି—ସମର୍ଥଂ ଯତ୍ରେତ୍ୟାଦି । କୌଣସି  
ଇନ୍ଦ୍ରଃ, ବଲିଃ ପ୍ରସିଦ୍ଧଃ । ଇତି ଲୀଲାବତାରାତ୍ରର-ହସ୍ତାନିଜତ୍ସଂ  
ଦର୍ଶଯତା ପୁନନିଜହଞ୍ଚପଲ୍ଲବମିତି ସଂ ପ୍ରାଗ୍ରଜ୍ମ, ତଦଦର୍ଶଯତି—  
ଯଦେତି । ବ୍ରଜଯୋଧିତାଃ ବିହାରେ ସମ୍ରଜହଞ୍ଚପଲ୍ଲବଂ ତାସାଂ  
ଶ୍ରମପାତ୍ରଦ୍ୱଃ । କୌଦୂଷମ? ସୌଗନ୍ଧିକଗନ୍ଧିତି । ପୂର୍ବୋତ୍ତନିଜ-  
ହଞ୍ଚପଲ୍ଲବର୍ଷ ନିର୍ମିତିଃ ପୂର୍ବର୍କେହବତାରାତ୍ରରଶେତି ନିଜଭୟୋଃ  
ପ୍ରକଟନମ? ॥ (୧୮—୨୬) ।

୨୧ । ଦେହ ଭୃତ୍ୟାମିତ୍ୟାଦି । ଦୃଷ୍ଟଂ ବ୍ୟାଜମ, ଶୁତ୍ର ଶୋକମ,  
ଭ୍ୟଃ ଭ୍ୟଃ ହିତା । ଶ୍ରିତାନୀଃ ଦେହ ଭୃତ୍ୟା ପ୍ରାଣିନାମିଯାନେବାର୍ଥ:—  
ପୁରୁଷାର୍ଥ:—, ଏତାବାନେବ ପୁରୁଷାର୍ଥ: । ଯୋହଙ୍କୁରାତ୍ମାଭୂଦିତ୍ୟାହ—  
ମନ୍ଦେଶାଦିତି । ମନ୍ଦେଶମାତ୍ରାଂ କଂସମାତ୍ରା କୁଷାନମନନକ୍ରମୋ ସଃ  
ମନ୍ଦେଶଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟାଂ ହରେଲିଙ୍ଗ: ପଦିଚ୍ଛାଦି, ତତ୍ପରଂ ଦର୍ଶନମ, ତତ:—

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭେ ଅଷ୍ଟାତ୍ରିଂଶୋହଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୩୮ ॥

~~~~~

## ଏକୋନଚତ୍ଵାରିଂଶୋତ୍ସ୍ୟାୟଃ

(୧—୧୩). ୧୪ । କାଶିଂ ତେଙ୍କୁତହତାପେତ୍ୟାଦି । କାଶିଂ  
ପତିମତା:—, ତାସାଂ ତଦ୍ବିରହ୍ୟଥାତ୍ତ୍ବତେଷ୍ଟଥାତ୍ମମ । ଅଥ କା-  
ଶିଦିତ ସାତିଃ ସହ ବିପ୍ଳାନ୍ତଲୀଲା କରଣୀୟତେନାନ୍ତୀକର୍ତ୍ତବ୍ୟେତି  
ଭଗବତ ଇଚ୍ଛାବିଶେଷୋ ଜାତଃ, ତା ଇତ୍ୟାର୍ଥ: । ଶୃଙ୍ଗାରକୁ ଦୈବିଧ୍ୟେ  
ବିପ୍ଳାନ୍ତଶାପି ରମନୀୟତାଃ ॥

୧୫ । ଅଗ୍ନାଶେତ୍ୟାଦି । ଅଗ୍ନା: କୁମାରିକା:—, ଅଥବା, ସାଭି:  
ସହ ନିତ୍ୟମଂଗୋଗଲୀଲା କରଣୀୟତେନାନ୍ତୀକର୍ତ୍ତବ୍ୟେତିଚାବିଶେଷୋ  
ଜାତଶାତଃ, ତଦ୍ବିଧ୍ୟାନଂ ତ୍ରୟୁତିଃ ସାକ୍ଷାତକାର ଇତି ସାବଃ ।  
ତେନ ନିରୁତ୍ତା ଅଶେଷା ବୃତ୍ତିର୍ଯ୍ୟାସାମ, କେବଳ ତଗବ୍ରମାକ୍ଷାତକାର-  
ମାତ୍ରବ୍ରତ୍ୟ ଇତି ସାବଃ । ତାବଙ୍ଗୋକ: ନାଭ୍ୟଜାନନ, ଇମ୍  
ଲୋକମିତି ବର୍ଣ୍ଣମାନଲୋକଚରିତମ । ତଚ୍ଚ ମଧ୍ୟରାତଃ କଂସ-  
ପ୍ରହିତଃ କଶଚାକ୍ରନାମା ଶ୍ରୀକୁଷଃ ନେତୁମାଗତଃ, ଶ୍ରୀକୁଷଃ ସ-  
ଆତ୍ସନ୍ଦୁନ୍ତତ ଗମିଷ୍ଟାତୀତାଦି । ତଦଜାନାନନ୍ତରଂ କିଞ୍ଚତା ବ୍ରତ୍ୱ-  
ରିତ୍ୟାହ—ଆତ୍ମଲୋକଃ ଗତ ଇବ । ଇବ-ଶବ୍ଦ ଏବାର୍ଥ:—; ଆତ୍ମ-  
ଲୋକଃ ନିତ୍ୟମିତିଃ ବ୍ରନ୍ଦାବନମେବ । ନିରନ୍ତରଂ ତତ୍ର ବିରାଜ-  
ମାନେନ ଶ୍ରୀକୁଷନେ ମହେବ ଚିତ୍ତ ଇତ୍ୟାର୍ଥ: । ଆଭୋମାଂଶ-  
ବ୍ରନ୍ଦାବନ ହାତ୍ମଲୋକଃ । ସ ଚ ତାନୀଃ ଭୋଗେନ ସହ ସଗେତେ  
ଆସୀଁ । ସବା, ଆୟା ଶ୍ରୀକୁଷ୍ଠୋ ଲୋକ୍ୟତେ ଦୃଶ୍ୟତେ ସମ୍ମିଳି-

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭେ ଏକୋନଚତ୍ଵାରିଂଶୋହଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୩୯ ॥

ପରଂ ଶ୍ରମନମ, ତଦାଦିଭିର୍ବୋହଙ୍କୁରାତ୍ମାଭୂଦିତି । ସବା, ମନ୍ଦେଶା-  
ଦିତି ଲ୍ୟାବ୍ଲୋପେ ପଞ୍ଚମୀ । କଂସ-ମନ୍ଦେଶଃ ହିତ୍ୱ, ସ ତୁ କାମୋନ  
ନ ଭବତି ॥ (୨୮—୩୧) ।

୩୨ । ପ୍ରଧାନପୁରୁଷବାତ୍ମାବିତ୍ୟାଦି । ସ୍ଵାଂଶେନ ବଲକେଶବୈ,  
ସ୍ଵାଂଶୀମାଂ ନିଜାନୀଂ ସର୍ବେସାମଶୀମାଂ ଇନ୍ଦୋ ପ୍ରଭୁ ଚ ତୌ  
ବଲକେଶବାବିତି ତଥା । ଅଥ ବଲକେଶବାବିତି ବିଶେଷପଦନ୍ତ୍ର  
ବିଶେଷଗାନି, ସଥା କିଶୋରୀ ଶ୍ରମଲଖେତେ, ସଥା ମାରକତ:—  
ଶୈଳୋ ବୌପାଶ କନକାଚିତାବିତି ବ୍ୟାତିକର୍ମେଣ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟାନି,  
ତଥାତାପି ଜଗତ୍ୟରେ ସ୍ଵାଂଶେନ ସଂ ସ୍ଵରପମଂଶ୍ଚ, ଦ୍ଵିଦ୍ଵେକ୍ୟମ ।  
କୁଷଃ ମେମ ସ୍ଵରପେ, ବଲୋହଙ୍ଶେନ କୁଷଟ୍ଟେବାଂଶେନେତି ବ୍ୟତି-  
କ୍ରମନିର୍ଦ୍ଦେଶଃ ॥ (୩୦—୩୩) ।

୧୬ । ଶ୍ଵରନ୍ତଶାପରା ଇତି । ଅପରା ବିପ୍ଳାନ୍ତଲୀଲୋଚିତା:—,  
ପୂର୍ବୋତ୍ସଜାତୀୟା:— । ଏତେନ ତାନୀଃ ତାସାଂ ତୈବିଧ୍ୟେବ  
ଜ୍ଞେୟମ । କାଶିନ୍ତିତ୍ୟମିତିଃ ଭୌମେ ବ୍ରନ୍ଦାବନେ ଏବ ତ୍ରୟେମତା:—  
ହିତା:—, କାଶିଦ୍ଵାଜକଣ୍ଠାତ୍ମବେ ଗତା:—, କାଶିଦ୍ଵିପ୍ରଲଙ୍ଘନଶା-  
ପରା ବ୍ରଜ ଏବ ହିତା:— ॥ (୧୨—୪୫) ।

୧୭ । ଶ୍ରୀନାରାଯଣୋହପି ଶ୍ରୀକୁଷଃ ବୈଭବମିତି ବି-  
ଜାପଯିତୁ:— କାଲିନ୍ଦୀହନ୍ଦେ ତଦେବାକ୍ରବ୍ୟା ଦର୍ଶଯତି—ତଶ୍ଚୋତ୍ସନ୍ଦେ  
ସନଶ୍ଚାଯମିତ୍ୟାଦି ବହିତି:— । ବଞ୍ଚିତ ଇଦୟେବ ଶ୍ରୀନାରାଯଣକରଂ  
ସଥେନ ଦର୍ଶଯିତୁ:— ଶକ୍ତିତେ, ତତ୍ପର ବୈଭବମିତି ଦର୍ଶଯତା, ଜଲେ  
ବପୁରିତି କୁଷଟ୍ଟେବ ହେତୁକର୍ତ୍ତ୍ଵମ ॥ (୪୭—୫୬) ।

~~~~~

## চতুরিংশোইধ্যায়ঃ

(১—৬). ৭। অন্তে চেত্যাদি। বহুর্তোক্তিরিতি বহেয়া মূর্ত্যো ষষ্ঠাং স বহুমুক্তিঃ শ্রীনারায়ণঃ ; স এব একা প্রধানা মুক্তিযন্ত সঃ, তথা তৎ শ্রীকৃষ্ণমিত্যার্থঃ ॥ (৮—৩০)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে চতুরিংশোইধ্যায়ঃ ॥ ৪০ ॥

## একচতুরিংশোইধ্যায়ঃ

১। স্মৃত ইত্যাদি। বপুর্নারায়ণকৃপং দর্শযিত্বা ভূয়ঃ সমহরং, কৃষ্ণঃ শ্রীনন্দকুমারো দর্শযিত্তাস্তিরোভাবযিত্তাচ্ছ । তন্ত তদ্বপুষঃ সকাশাং প্রাধান্যঃ স্বারমিকমেব ॥ (২—২৬)।

২৭। মনাংসি তাসামিত্যাদি। দৃশামুৎসবং দধতাসাং মনাংসি জহার, ন তু বলাংকারেণ হতবান् । দ্রব্যাস্তরেণ বিনিয়য়ঃ কৃষ্ণ দ্রব্যস্তীকারো ন্যায় এব, প্রথমপুরপ্রবেশে বলাংকারোঁহন্তিত এবেতি দদ্বিত্যস্ত ভাবঃ ॥

২৮। দৃষ্টি। মৃহঃ শ্রুতমিত্যাদি। আনন্দমুক্তিঃ মুক্তানন্দমিত্যার্থঃ । তথা চোক্তম্—‘আনন্দো দ্বিবিধঃ প্রোক্তে মৃত্তি-মুক্তি প্রভেদতঃ । অমৃত্তাশ্রয়ো মৃত্তি মুক্তানন্দোহচ্ছাতো মতঃ’ ॥

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে একচতুরিংশোইধ্যায়ঃ ॥ ৪১ ॥

ইতি দিশান্তিনি স্থায়ে লক্ষণ দৃশা সমাপ্ত্য আত্মনি লক্ষ্মিত্যার্থঃ । আধিঃ চিরোঁকর্ত্তাঙ্গমানসীঃ ব্যথাম্ ॥ (২৯—৩০)।

৩১। উচুঃ পৌরা ইত্যাদি। পৌরাঃ পুরজনস্ত্রিয়ঃ পুরুষাশ্চ । গোপ্য ইতি সংস্কৃ সর্বেষু ব্রজজনেষু তাসাং দর্শনাতিশয়াহুরাগভাস্তুৎ প্রধানতয়া নির্দেশঃ ॥ (৩২—৪৫)।

৪৬। ভবস্তাবিত্যাদি। ইহ আংশেন অংশসমূহেন, কৃষ্ণশ সর্বাংশেন, বলদেবোহন্তি তথেত্যার্থঃ । অতএবাহ—জগতঃ ক্ষেমায় শ্রবণ-শ্রুণাহ-লীলাকরণেনানন্দায়, ভবায় সম্পৈত্যে চ ॥ (৪১—৫২)।

## বিচতুরিংশোইধ্যায়ঃ

(১). ২। ক। অগিত্যাদি। (১ম-শ্লো) “অথ ব্রজন্মাজ-পথেন” ইত্যাদিনা পূর্বঞ্চাকেন কুজ্জাং পপ্রচ্ছেত্যস্ত প্রশ্নঃ । ন চিরাদচিরাদেবেতি প্রসাদাতিশয়ো বোক্তব্যঃ । ইঁং তু কুজ্জা বস্তুতঃ পৃথিব্যেব, অস্তুরভারেণ ভূগত্যাকুজ্জা । গন্ধণণা স্বভাবাদেব কৃষ্ণায়ামসমর্পণং চিকীর্ষতী স্ব-বৈকুণ্ঠে দর্শযন্তী উপস্থিতেতি জ্ঞেয়ম্ ॥

৩। ক। অগিত্যশোভরমাহ—দাশস্তীত্যাদি। ভো অজ ! ভোঃ পতে ! দাশস্তি, অর্থাং তবেব । অথবা, ভো অজপ ! ব্রক্ষেইপি পালক ! তে তব দাশস্তি । বিসর্গলোপে সক্ষি-রাখঃ । সৈম দাশরথিরিতিবৎ । যদ্বা, ভোঃ পতে ! জপ মনসি স্ব, অহং তে দাশস্তি । জপ মানসে চেতি ভূবে-ইশত্বাত্বাহং দাসী । নহু মম দাসী চে, তদা কথং

কংসাত্বত্তিনীতাহ—অচলেপকর্গণি কংসমশতা । গন্ধুক্তি-কলাযামেব তৎসম্ভাস্তাহম্, ন তু স্পর্শাদৈ । পৃথিব্যশে-নৈবমেতৎ সম্বন্ধঃ, পৃথিবীপতিত্বাং, ন তু মূর্ত্তোহংশেনেতি যাবৎ । কুজ্জাজ্জীকারান্ত কস্তাপি সম্বন্ধে যষীতি ভাবঃ । অতো হি শ্রীকৃষ্ণঃ প্রত্যুপাস্তজ্ঞানেনেং তত্ত্ব ভক্তিমতী । শৃঙ্গারসম্ভাবিয়মেবোদ্ধৃতা । অতো মন্ত্ববিতৎ তে তব রতিপ্রিয়ম, মন্ত্ববস্তুব রতিপ্রিয় এবেত্যার্থঃ । তে ইত্যা-বর্তনীয়ম । ভাবিতমিতি ভাব ইত্যর্থে স্বাধিকঃ ক্ষঃ । তম্ভাত-দহুলেপনঃ যুবাঃ বিনা কোহন্তমোহর্তি ? অচলেপনঃ তু যুবয়োরেবোচিতম্ । ভাবস্ত মম তবেবেতি কৃষ্ণঃ প্রতি জ্ঞেয়ে রতিপ্রিয় ইতি ॥ (৪,৫)।

৬। প্রসং ইত্যাদি। তগবানখওসবৈর্ঘ্যঃ প্রসংয়ঃ সন-

তাঃ কুজাঃ খজাঃ কর্তৃং মনশক্তে, অস্তুরক্ষয়াৎ পূর্বেব  
ঋজুং করিয়াত্তীতার্থঃ। মন ইচ্ছাম্। কৃতঃ? ইত্যাহ—  
দর্শনান্তরে দর্শন, মদ্দর্শনানন্তরং মন্ত্রকল্প  
বৈকল্পাং ন স্থান্তি, তৎ কিং বিলম্বে, সম্প্রত্যেবামং  
ঋজুং করিয় ইতি মনশক্তে। কারণে সত্তাপি কার্যমেবাগে  
নাশযামাসেত্যর্থঃ॥(৭)।

৮। সা তদেত্যাদি। মুকুন্দস্ত স্পর্শনাং সহঃ প্রামদোত্তম।  
লক্ষ্মীস্তরপা বভূব। কেবলং কুজাতেব গতেতি ন, অপি  
তু ভগবত্পভোগাযোগাত্ত। চ বভূবেত্যর্থঃ॥

৯। তদেব স্পষ্টযতি—তত্ত্বে রূপগুণোদার্থেত্যাদি।  
কৃপেণ শুণেশ্চ উদ্বার্ধে সম্পূর্ণ। উত্তরীযাস্তাকর্যণেন স্ব-  
সৌভাগ্যাতিশয়প্রকটনম্। জাতহচ্ছয়া জাতমনোরথা॥

১০। জাতহচ্ছয়তঃ দর্শনতি—এইত্যাদি। ন আঃ

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে দ্বিতীয়শোধ্যায়ঃ॥ ৪২॥

— শেষ —

## ত্রিচত্বারিংশোধ্যায়ঃ

(১—১৬), ১৭। মন্ত্রানামিত্যাদি। অবিদ্যাঃ তত্ত্বাদিম-  
নভিজ্ঞানাম্, বিরাট বাজনং রাট দীপ্তিঃ, বিগতা রাট ষষ্ঠ-  
স তথা; ভৌত ইতি যাৰ্ব। এতেন বীভৎসরসো বোক্তব্যঃ।  
শ্রীকৃষ্ণ প্রতি যশ্চ ভৌতত্ত্বানং স এব জুগ্নপ্রাবিষয়ঃ,—  
জুগ্নপ্রায়শ্চ স্থায়িন একনিষ্ঠত্বাত্। স এব তথা, ন তু  
শ্রীকৃষ্ণঃ। যদ্বা, অবিদ্যাঃ শ্রীকৃষ্মাধুর্যমজানতাম, কেবলং  
পুরুষবিগ্রহত্তেনেব জানতাঃ বিরাড়িতি বিদিতঃ। তথা-  
ভূতে পরমপ্রেমাস্তে দ্বিবাদনে বিরাড় ভাবনং জুগ্নপ্রাবিষয়ত্বাদ-  
বীভৎসরসো ভবতীতি দশবিদ্বন্দসিঙ্গঃ॥(১৮—২২)।

২৩। এতো ভগবত ইত্যাদি। এতো ইহাবতীর্ণৈ়;  
এনযোর্ধে একো হরেন্নারায়ণশূণ্যাশেন, অংশঃ সাক্ষাং স্ফৱঃ  
ভগবানিত্যর্থঃ। সাক্ষাদবশেনেতি পদাভ্যাং দ্বয়োবিশেষা-  
খ্যায়ামপ্রেক্ষযোক্ত্যাবতীর্ণবিত্যেকমেব পদম্॥

২৪। যঃ সাক্ষাদবতীর্ণঃ, স এব ক ইত্যাহ—স এব

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ত্রিচত্বারিংশোধ্যায়ঃ॥ ৪৩॥

এবং চতুর্থচত্বারিংশোধ্যায়ঃ॥ ৪৪॥

ত্যক্তুমুৎসহে, ইহ এতাবতি তব প্রসাদে কা আঃ ত্যক্তু-  
মুৎসহেত। অয়া পরমকারণিকেন পরমপ্রেমাস্পদেনোঘাতিতঃ  
চেতো ষশাস্ত্রস্তা মে প্রসীদ। মাহত্ব বাম্যং কৃথাঃ। হে  
পুরুষবিগ্রহ! পুরুষোত্তমঃ॥(১১)।

১২। ভগবানপি তথৈবাঞ্চীকুর্বন্নাহ—এয়ামীত্যাদি। ন  
ইতি স্বত্ত্ব গৌরবাপেক্ষয়া বছবচনম্। এয়ামীতি প্রতিজ্ঞায়া-  
মেকবচনাং। নঃ কীদৃশানাম? অগ্রহাণঃ গৃহঃ শরীরঃ  
মায়ুষ্যম, ততুচিতানাঃ সচিদানন্দবিগ্রহাণঃ পুংসামন্ত-  
র্যাগিণাম;—(৩০।১০।৩৩।৩৫) “যোহস্ত্রচরতি সোহধ্যক্ষঃ”  
ইতি প্রাণক্ষেত্রঃ। অন্তর্যামিণামংশেনেব অমেবং প্রেরিতাসি,  
ততুচিতমেবিষ্যামি। আধিবিকর্ষনমিতি ক্রিয়াবিশেষণম।  
ভক্তবিবেচজ্ঞানমসপীড়াথণুনং ভক্তাযাস্তব গৃহগমনং মহে-  
শ্রস্ত নাহিচিতমিত্যর্থঃ॥(১৩—৩৮)।

কিলেত্যাদি। স এষ ইত্যেকবচননির্দেশাং পৃথক্ষভযো-  
বিবিচ্য কথনম্॥

২৫। নম্ন তথাপি দ্বয়োরেব দেবকীপুত্রাদগোকুল-  
নীতত্ত্বান্তদেশানি বৃদ্ধিমস্তাচ কথং স এষ ইতি তদেত্যাঃ  
শ্রীকৃষ্ণ এবোচ্যত ইত্যাশঙ্ক্যাহ—পৃতনানেনেত্যাদি। অনেন  
যেন পৃতনাদযোহস্ত নীতাঃ, স এব সাক্ষাদভগবান, অপর-  
স্তুশ ইতি পূর্বোক্তবিবৃতিঃ॥(২৬—২৯)।

৩০। এবং পূর্ণতেন শ্রীকৃষ্ণঃ নিরপ্য নারায়ণস্ত হরে-  
রংশেনাবতীর্ণ ইতি যঃ কথিতস্তঃ রামং নির্বর্ণয়তি—অয়-  
ঝাশ্বাগ্রজ ইতি। অঘঞ্জাশ্বভূতোহপায়ম, অস্ত সাক্ষাদ-  
ভগবতোহগ্রজঃ, অগ্রে জাতঃ। অনেন প্রলম্বে নিহতঃ। বস্তু-  
সকেৱে যে বকাদয় ইতি যথাক্ষতমেব নির্দিষ্ট। বস্তু-  
সকেৱে কুফেনেব বৎসক-বকেৱে নিহতৈ। যদ্বা, (২৫শ-শোঁ  
“অগ্নে চ তদ্বিদাঃ” ইতি পূর্বশোকোক্তেরেব শেষেহয়ম,  
মধ্যে বাক্যাস্তব্যপ্রবেশঃ॥(৩১—৪০)।

## পঞ্চত্বারিংশোইধ্যায়ঃ

(১—৩). ৪। ন লক্ষ্মী দৈবহতয়োরিত্যাদি। দৈবং প্রারক্ষম, তস্মাপি হতঃ ইননং শাভ্যাম, ভাবে ক্ষঃ প্রারক্ষক্ষয়কারিগোরিত্যৰ্থঃ। তথাভৃত্যামপি ন লক্ষ্মী ইতি যৎ, তৎ প্রারক্ষাধীনং ন ভবতি; কিন্তু মণিবেচ্ছাবিলসিত-নির্দিষ্টি ভাবঃ॥ (৫—১৩)।

১৪। যদি ভৃত্য উপাসীন ইত্যাদি। উপাসীনে উপাসকে জনে ভৃত্য ইব যদি বর্তমান ইত্যৰ্থঃ;—(ভা<sup>০</sup>।১।৪।৬৩) “অহং ভক্তপরায়ীনঃ” ইত্যাদিঃ। অতো ভক্তশ তবাহমপি ভক্তঃ; ন তু রাজেতি কৃষ্ণঃ॥ (১৫—২২)।

২৩। যাত যুগ্মিত্যাদিনা জ্ঞাতীন্ব ইতি মন্দাদয়ো-

হপি যাদবা এব, অত্যথা জ্ঞাতিজ্ঞাতপপত্তেঃ। এয়াম ইতি ভগবতঃ সত্ত্বাঙ্গুঁৎ তত্ত্ব গমনং মধ্যে মধ্যে ভবতীতি বোক্ষব্যম্। প্রাক্তামুপযোগিত্বাত্তৎ পুনর্বিবৃতম্। যদ্বা, নিত্যাবৃন্দাবনস্থলপেণ মধ্যে মধ্যে তেষাং সাক্ষাদ্বিবৃতীতি এয়াম ইতি পদম্বু ভাবঃ॥ (২৪—৪৪)।

৪৫। শুরুপুত্রগিত্যাদি। নিজকর্মনিবন্ধনমিতি নিজকর্মৈব নিত্যবাঃ বৰ্কনং যস্ত, তথাভৃতমপি মচ্ছামনপুরঃসরঃ সম্ভ্রান্তব্যঃ। মচ্ছামনেনৈব তত্ত্ব প্রারক্ষং নষ্টগিত্যৰ্থঃ। স্বয়ত্ব মচ্ছামনে বিশ্রুতিপত্রিন্দ্র কার্যেতি ভাবঃ॥ (৪৬—৫০)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসম্বর্তে পঞ্চত্বারিংশোইধ্যায়ঃ॥ ৪৫॥

---

## ষট্চত্বারিশোইধ্যায়ঃ

(১). ২। তমাহ ভগবানিত্যাদি। ভক্তঃ তত্ত্বাপি প্রেষঃ প্রেয়াংসম্, তত্ত্বাপি একাস্ত্রিত্যম্। কচিং রহস্য পাণিনা পাণিঃ গৃহীত্বেতি প্রগয়াধিক্যপ্রকটনম্। প্রপঞ্চাতিহর ইতি হেতু-মদবিশেষণম্॥ (৩)।

৪। তা যমনস্কা ইত্যাদি। তা ইতি বিশ্রলস্তলীলা-বিষয়বৰ্তনাদীকৃতাঃ, যদি মনসঃ কং স্তুখং যাসাম, অতএব মৎপ্রাণাঃ, মগ প্রাণস্তুক্ষপাঃ, মদর্থে মন্ত্রিমিতঃ ত্যক্তঃ দৈহিকং দেহসম্বন্ধ স্থখং যাভিঃ। নম্বেব চেৎ, তৎ কথঃ তত্ত্বিরহেণ জীবস্তীত্যাহ—যামেবেত্যাদি। যামেবাত্মানং মনসা গতাঃ প্রাপ্তাঃ, যয়াজ্ঞানেব তা জীবস্তীত্যৰ্থঃ। কীদৃশমাত্মানম্? দ্বিয়তঃ বল্লভম্। স্থাআভ্যোহপি বল্লভম্। কুতঃ? প্রেষমিত্বিপ্রিয়তমম্। নম্বেব চেজ্জীবন্তি, তদা কিং তাঃ প্রতি চিষ্ঠা-করণে? নৈবগিত্যাহ—যে ত্যক্তলোকেত্যাদি। যে জন্ম মদর্থে মন্ত্রিমিতঃ ত্যক্তলোকধর্মাঃ, ত্যক্তা লোকা ধর্মশং যৈ-স্তে তথা, তানং বিভূতি, হৃদি বহামি। কিং পুনস্ত্যক্ত-দৈহিকাত্ম। ইতি তছন্দেশাকরণে মম কৃতস্তু অধৈর্যক্ষেতি, তত্ত্ব গস্ত্বব্যমেব ভবতেতি ভাবঃ। নহ ভবয়তেহপ্রকটক্রপে-

হভোগাংশে বৃন্দাবনে নিত্যঃ ভগবান্ব কাভিচ্ছিত্যসিদ্ধাভিঃ সহ বর্তত এব, তৎ কথঃ তত্ত্বেব প্রাকটীভূয় তাসাঃ বিরহং নাপনোদয়তীতি? সত্যম্, নাপনোদয়তীতি কথঃ জ্ঞায়তে? কিন্তু বিশ্রলস্ত-শৃঙ্গারস্তাপি রসনীয়ত্বে ভগবত-স্তন্মীকারো যুজ্যত এবেতি বিশ্রলস্তলীলা নাত্যথা ভবতীতি তদৈর্বেদূশীচ্ছ। ভগবত ইতি সর্বমনবস্তুম্। বিশ্রলস্তে নানা; তত্ত্ব প্রবাসকৃপস্ত্রাশ তাসাঃ মনস্তাবির্তাবঃ। তেন ভক্তবিচ্ছেদন্তঃস্থানুভবলীলেয়মিতি স্মৃত্বা। অতোহপ্রকট-বৃন্দাবনস্থানাং কামাক্ষিরিত্যামংযোগ এব, প্রকটবৃন্দাবনস্থানাং কদাচিং সংযোগাঃ; কদাচিদবিয়োগশ্চ। অন্তসাঃ রাজকন্তৃ-স্তেন স্থিতিরিতি পর্বোক্তঃ ত্রৈবিধ্যমেব তাসামিতি স্থিতম্॥

৫। যদি তাঃ প্রেয়সামিত্যাদি। প্রেয়সাঃ প্রাণানামপি প্রেষ্ঠে প্রিয়তমে দুরস্তে গোকুলস্ত্রিযঃ স্মরণ্তাঃ সত্যো বিমুহস্তি। তস্মাত্ত্ব মৎসদেশৈঃ সামৃদ্ধেত্যৰ্থঃ॥

৬। নহু কথখিদেব তা জীবন্তি, তদলং তত্ত্ব গমনে-নেতাহ—ধারযষ্ট্যচেত্যাদি। কুচ্ছেণ কষ্টেন, প্রায়ঃ কথখন, কথখপি প্রাণান্ব ধারযষ্টি। নহু কথঃ তব বিরহেণ তাসাঃ

জীবনং সম্ভাব্যতে ? ইত্যাশঙ্কাহ—প্রাতাগমনসন্দৈশ-  
রিত্যাদি। ময়া (ভা<sup>০</sup> ১০৩৯।৩৫) “আয়াস্তে” ইতি যত্নস্থ,   
তদৰ্শণৈব জীবন্তীত্যর্থঃ। মে বল্লবা ইতি মঘকারপুরঃ-  
সরোক্ষিঃ পরগপ্রেমস্থচিকা॥

৩। ইত্তাত্ত্ব ইত্যাদি। আদৃত ইতি গোপীনাং দর্শনং  
গম ভাবীতি অভাগ্যমস্তুব্য সামৰঃ॥ (৮—২৯).

৩০। যুবাঃ খ্লায়াত্মাৰিত্যাদি। নারায়ণেশথিলগুৰাবিতি  
নারায়ণোপাসকজ্ঞেনাপি নারায়ণে সতি যদ্যস্মাদথিলানাঃ  
নারায়ণাদীনামপি গুরো শ্রীকৃষ্ণে উদ্দৃশী গৃতিঃ কৃতা, তৎ  
তস্মাদ্যুবাঃ খ্লায়াত্মো। বস্তুতস্ত শ্রীনন্দ-যশোদে নিতাসিঙ্গে  
এব, তথাপি তত্ত্ব প্রবিষ্টে দ্রোণধরাজানো প্রতীয়মস্তু-  
বেদিতবোতি॥

৩১। এবং শ্রীবৃজরাজস্ত নির্গচ্ছতঃ প্রাণান् কুক্ষন্তিব  
জ্ঞানমার্গঃ প্রস্তুতি—এতো তীত্যাদি। বিশ্ব যৌনী উৎ-  
পত্তিস্থানে, ন ত কশাপি পুরোঁ; বিশ্বযোনেঁ পুত্রস্থমুপ-  
পন্নগেবেতি ভক্তা। স্নেহাত্তিবেকঁ বারযতি॥ (৩২).

৩২। তশ্মিন্দি ভবস্ত্বাবিত্যাদি। নারায়ণে কারণমৰ্ত্তামৃতে  
নারায়ণস্ত উর্লক্ষ্মীবিভূতিরিতি যাবৎ, তস্মাঃ কারণকুপা  
মৰ্ত্তা। মৰ্ত্তাকারা দ্বিভূজা মূর্তিষ্য তশ্মিন্দি। ভাবং বিদ্ধতঃ,  
অতঃ কিংবা যুবযোঁ স্বকৃত্যাম্। অবশিষ্টে ভাববিধানমেব  
ফলম্, তত্ত্ব, ভবতোহথগুমেব॥

৩৩। অতো দর্শনব্যপি শীত্রঃ ভাবীত্যাহ—আগমিষ্যত্বী-  
ত্যাদি। অদীর্ঘে শীত্রমেব॥

৩৪। তত্ত্ব কিং প্রমাণমিত্যাহ—হস্তা কংসমিত্যাদি।  
তদ্বাকামেব প্রমাণম, তস্ত সত্ত্বাবত্তুঃ॥

৩৫। অতঃ পেদো ন কাৰ্য ইত্যাহ—মা থিততমিত্যাদি।  
খেদাভাবে কারণমাহ—স্বক্ষাথঃ কুক্ষমস্তিকে। নহু তস্মা-  
গমনং দুক্ষরম, কাৰ্যব্যাপ্তস্তেনামবসরত্বাদিতি চেঁ, নৈবম।  
ন স জীববদ্দেশাদ্দেশাস্তুরগমনে প্রযত্নবান্ম, ব্যাপকত্বাং

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ঘট্চস্ত্বারিংশোহধ্যাযঃ॥ ৪৬॥

সর্বত্বাভিব্যক্তিবে তস্তেত্যাহ—অস্তহৃদীত্যাদি। ভৃত্যান-  
মস্তহৃদি স হংশরূপেণাত্মে। কশ্মিন্দি ক ইব ? এদিসি জোতি-  
রিব। অতো যদংশঃ সর্বব্যাপী, তস্ত সর্বব্যাপিত্বে কিমাশৰ্চ-  
মিতি ভাবঃ॥

৩৭। কিঞ্চান্তর্যামী তু কুক্ষস্মাঃশঃ, কুক্ষস্মংশী ; ভেদ-  
স্থনযোৱায়মেবেতাহ—ন হস্তাস্তীতি সাৰ্ক্ষ-দ্বাভাগ্ম। অস্তা-  
স্তৰ্যামিনঃ। তুলৈোব ব্যাথা॥ (৩৮).

৩৯। শ্রীড়ার্থঃ<sup>১</sup> সোহপীতি। স-শব্দঃ শ্রীকুষ্ঠপরঃ,—ইদঃ  
শব্দ-তচ্ছদ্বাভ্যাঃ ব্যধিকরণস্থেম নির্দেশাং। সোহপ্যাংশ্চপি  
শ্রীড়ার্থঃ সন্ম সাধুনাঃ ভৃত্যানাঃ পরিত্রাণায় কঞ্জতে, সমর্থৈ  
ভৱতি, তথাবিধি-বাংসল্যাং। অতঃ খলু যুবযোৱাস্তিকবর্তী  
ভবিষ্যতি॥

৪০। নয়সো অংশিত্বেন পরব্রহ্মতয়া নিশ্চৰ্গ এব, কথং  
তস্ত বাংসল্যাদি গুণকল্পনেত্যাহ—সত্ত্বমিত্যাদি। নিশ্চৰ্গো-  
হপি সত্ত্বং রজস্ত্য ইতি গুণান্ম ভজতে। কৃতঃ ? অতি  
অতিশয়ং শ্রীভূন্ম শ্রীড়াপরঃ সন্ম। তত্ত্ব দৃষ্টাস্ত্বিবাহ—অত্র  
অজঃ স এব, গুণেবিতঃ প্রাপ্তঃ সন্ম স্বজ্ঞত্বাবতি হস্তি  
যথেতি বোক্ষব্যাম॥

৪১। নয়সুর্যামী চ কর্ত্তা, তৎ কিমনয়োর্ভেদ ইত্যক্ত-  
মিত্যাশঙ্কাহ—যথেতি। আত্মা অস্তর্যামী কুক্ষস্মাঃশঃ, চিত্তে  
কর্ত্তুরি অহং কর্তৃতি স্মৃতঃ। যথা অমরিকেত্যাদি তুলামেব॥

৪২। প্রকৃত্যাহ—যুবযোৱারিত্যাদি। আত্মাজঃ, আত্মানা  
স্বয়ং জাত ইত্যাত্মজঃ স্বপ্নকাশঃ। তথাভূতোহপি হরিয়মেষ  
ভগবান্ম যুবযোৱাভাজ এব ন ? অপি আত্মজ এব। অয়-  
মেবেতি কঃ ? সর্বেশ্বামাত্মা পিতা মাতা দ্বিতীয়ঃ স প্রসিদ্ধঃ।  
অতো (৩৬শ-শ্লে<sup>০</sup>) “মা থিততঃ মহাভাগী দ্রক্ষ্যথঃ কুক্ষ-  
মস্তিকে” ইতি সাধুক্ষমেব॥

৪৩। সর্বাত্মজঃ তস্ত দর্শনাহ—দৃষ্টঃ প্রতিমিত্যাদি।  
তুল্যাম্॥ (৪৪—৪৯).

## সপ্তচতুর্থশোহিত্যায়ঃ

(১,২). ৩। তৎ প্রশ়ংগেত্যাদি। সবীড়হামেত্যাদী বীড়াত্ত তৎ বিনাপি জীবাগ ইতি প্রেমণে নির্বালীকৃত্বাভাবেনাআনং প্রতি বীড়া; হাসস্ত স্বয়মাগমিয়ামীক্তাক্তৃপি তেন নাশতম; সখৈব প্রেষিত ইতি শ্রীকৃষ্ণং প্রত্যস্ত্যানুচক্রমীক্ষণম্। তৎসখেতি তৎপ্রেমপ্রাকট্যকরং স্তুতঃ কিমং বক্তৃতি তচ্ছবগার্থম্। রমাপতেরিতি সাম্যম্॥

৪। জানীমস্তুমিত্যাদি। অকথিতেনৈব জানীমস্তং যজ্ঞপতেঃ পার্শ্ব ইত্যর্থঃ; যজ্ঞপতের্ন তু গোপতেরিতি বক্তৃতিঃ। পিতৃঃোঃ প্রিয়চিকীর্ষয়া ভবান্ত প্রেষিতঃ, ন অশ্বাক্ষম। তথা সতি স্বয়মেবাগমিয়ুৎ॥

৫। তদেব প্রকটযন্ত্য আহঃ—অগ্যথেত্যাদি। অগ্যথা গোরঞ্জে তস্ত স্মরণীয়ং ন পশ্যামঃ; পিতরো বিনা স্তুতিবিষয়োহিত্ত নাস্তীতি ভাবঃ। নহু তস্তাআরামস্ত কথঃ পিতরো প্রতি তথা স্মেহঃ? ইত্যাশক্ষাহঃ—স্মেহাত্তবঙ্গো বক্ষুনামিতি। মুনেরাআরামস্তাপি। অতো ন বয়ঃ বক্ষবং, অশ্বান্ত প্রতি স্তুতিরপি তস্ত দুর্ভেত্যস্তুমোত্তিঃ॥

৬। নহু ভবতীঃ প্রতাপি তস্তাতিশয়ৈব মৈত্রীতি স্তুপ্রসিদ্ধৈব বার্তা, নেত্যাহঃ—অতেষ্টিত্যাদি। অন্তেযু মদ্বিধেযু অর্থকৃতৈব মৈত্রী প্রয়োজনকৃতেব। সা চ যাবদৰ্থবিড়স্তনম্, যাবৎ প্রয়োজনম্, অতএব বিড়স্তনং মৈত্র্যমুকরণমেব, ন তু মৈত্রী। তস্মাত্পুংভিঃ স্তীযু কৃতা মৈত্রী যট্টপদৈঃ স্তুমনঃস্তু কৃতা মৈত্রীব। তে তু যাবদ্যামস্তুক্ষণস্তুবদেব তাস্তু রজ্যস্তি, তদ্বৎ পুমাংসোহিপি স্তীযু। এতেন তস্তাশ্঵াস্তু ন নিষ্কৈতবৎ প্রেমেত্যাক্ষেপোত্তিঃ॥

৭। তৎসজ্ঞাতীয়ার্থাদহরণানি দর্শয় স্তি—নিঃসং ত্যজস্তীত্যাদি বহুভিঃ॥

৮। জারা ভুক্তু রতাঃ স্ত্রিয়মিতি ভগবস্তঃ প্রত্যজক্ষেপঃ। বয়ঃ তু তৎ পরমপ্রেয়াসিমিত্যেব জ্ঞাতবত্যঃ, সম্প্রতি তদ্ব্যবহারেণ জারমেব তৎ জানীম ইত্যর্থঃ॥ (৯).

১০। ইতি সংস্কৃত সংস্কৃত্যেত্যাদি। যানি কৈশোরবাল্যয়োরিতি স্বকৈশোরে তৎকৈশোরে চ, স্ববাল্যে তদ্বাল্যে চ, যদ্যৎ কৃতঃ তত্ত্বদিত্যর্থঃ॥

১১,১২। তৈরৈব কাচিদ্বৈবাগতঃ মধুকবং দৃষ্টি। সাক্ষেপমুদ্বৰং প্রতি বক্তুমনৌচিত্যাং তত্ত্বিন্নেব মধুকরে তদ্ভাবমাপাত্য নানাভাবশবলেনোম্মাদেন নিগদতি। তথা চ ‘ভাবাত্তরসমাবেশাত্তত্ত্বিবেচিত্যাতোহিপি চ। উত্তরঙ্গত্যাঙ্গীস্তাহুমাদো বহুধা মতঃ’। তদ্যথা—‘প্রলাপশ বিলাপশচাতুলাপো বিপ্লাপকঃ। আলাপশচাপলাপশ স্তুপ্লাপশচ সপ্তমঃ। প্রবিলাপেষ্ঠমৈশ্চেব প্রতিলাপস্ততঃ পরম। সংলাপশচেতি বৈচিত্যমুন্মাদে দশধা গিরামঃ।’ ইত্যাপি শ্লোকদশকে যথাযথং দশধা বৈচিত্যাং জ্ঞেয়ম্। তত্ত্ব প্রলাপশ দশশ্চয়তি—মধুপেত্যাদি। হে কিতববন্ধো! কিং তবাস্তীতি কৃত্বা পরসর্বসং যো হরতি, স কিতবস্তু বস্তুঃ, স এব বা বন্ধুর্যস্ত স তথা মধুপ! ভুমর! পক্ষে মধুশ্রেষ্ঠ উদ্বিব! মধুকরোহিপি কিতবস্তু যিড়গশ্চ বন্ধুর্ভবতি, বর্ণসাম্যাং। অতঃ কিতবরূপস্তু কৃষ্ণস্তাপি বন্ধুমিত্যম, মধুন্ম পাতীতি, মধু পিবতীতি চ শৰ্বসাকুপ্যাচ বস্তুঃ। অং নোহিস্মাক়—মজিয়ৎ মা স্পৃশ। কিতবববন্ধুত্বে পুনর্জ্জৱত্বতি—সপ্তম্যাঃ ইত্যাদি। স চ কিতবঃ সপ্তম্যাঃ কুচবিলুলিতমালায়াঃ কুস্কুমাকারাণি যানি শুঙ্খণি শুঙ্খপ্রায়াণি কেশোণি তৈবিশিষ্টস্তম্পিপি মধুপঃ, তথা সপ্তম্যাঃ পদ্মিন্তাপেক্ষয়া নাগকেশোবল্লী সপ্তম্যী, তস্মাঃ কুচপ্রায়া যে স্তুবকাস্ত্রেব বিলুলিতা বিগলিতা যস্তাঃ সা তথা, ন বেত্যর্থঃ। যদ্বা, বিলুলিতা ক্ষুটুটি যাবৎ। তথাভৃতায়ং মালায়ং শ্রেণ্যাঃ যে কুস্কুমপ্রায়াঃ পরাগাস্ত্রদ্যুক্তানি শুঙ্খণি শুঙ্খপ্রায়াণি মুখরোমাণি তৈয়ুর্ক্তঃ। অতোহিস্মাক় পাদস্পর্শস্তুবাচ্চিত ইতি ভাবঃ। নষ্ট অং প্রসাদনায় তরিষ্যুক্ত এব অংপাদস্পর্শনং করোমীতি চে, তদপ্যযুক্তমিত্যাহ—বহুভিত্যাদি। মধুপতিঃ স কিতবস্তুমানিনীনাঃ মধুমানিনীনাঃ প্রসাদঃ বহুতু প্রাপয়তু, কারয়ত্বিত্যর্থঃ। কিমস্ত্বাক় তৎপ্রসাদনেন, মধুপতিস্ত্বাঃ। মধুমানিনীনাঃ প্রসাদকরণমেব তত্ত্বোচিতম্। যদা গোকুলপতিরাসী, তদাস্মাক় প্রসাদনং যৎ কৃতঃ তৎ সমুচ্চিতম্; নাধুনেতি বাক্যার্থঃ। কিঞ্চ, উদ্দৃগেববিধমস্ত্বাক্যমুদ্দেশ—করণঃ যদসদসি বিড়স্তমুপহাস্তম্। কস্তেত্যপেক্ষায়ামাহ—

ସମ୍ମ ହିଁ ଦୂରଃ । ମଧୁପତିଃ ସ ଅଭ୍ୟାପି ବନ୍ଧୁଃ ପ୍ରତି ଥମାନମା-  
ଦେଖେଇସମିତି, ସଦର ଉପହମୟକ୍ଷୀତାର୍ଥ । ଅତଃ ମର୍ଯ୍ୟା ତଥେଦେ  
କର୍ତ୍ତମର୍ଯ୍ୟାଚିତମିତି ମହାବାକ୍ୟାର୍ଥ । ଅଭ୍ୟାପାଦୋହିଦ୍ଵୀ, ନିର୍ବେଦୀ-  
କ୍ଷେପଣାନ୍ତି-ଗର୍ଭାଦରୋହିନୀ, ପ୍ରଲାପ ଉତ୍କଳୈବେଚ୍ଛ୍ୟାମ । ଦୂରତ୍ରେମ  
କଲ୍ପିତା ମପଞ୍ଜାଃ କୁଟବିଲୁଲିତେତ୍ୟାଦିନାମର୍ଯ୍ୟାକ୍ୟ ॥

୧୩ । ନରୁ କିଂ ତେନାପରାକ୍ରମ, କଥମେବ ତମାକ୍ଷିପଦୀ-  
ତ୍ୟାହ—ନୃଦିତ୍ୟାଦି । ସ୍ଵାମ୍ୟରହ୍ୟଃ ସକ୍ରଦ୍ଧ ପାୟଯିତ୍ବା ଅଭ୍ୟାନ-  
ତତ୍ତାଜେ ତତ୍ତାଜେତି ସଂ ସ ଏବାପକାରୋ ମହାନ୍; ସତଃ  
ପୀତାମୃତାନାଂ ମରଣମିପି ଦୁର୍ଭର୍ମ । ଅତୋ ମରଣଭାବେ ହି  
ନୋ ଦୁଃଖିତ୍ୟାଶ୍ୟଃ । କୌଦୃଷଃ ? ଭୟଦୃକ୍ ଭବ୍ସନ୍ଦୃଷଃ, ଭୟାନ-  
ସଥ୍ୟ ସ୍ଵମନସମ୍ଭ୍ୟଜ୍ଞତି । କିଞ୍ଚିତାନେବ ବିଶେଷଃ, ଅଂ ପୀତା ତ୍ୟାଜ୍ଞି,  
ମ ପାୟଯିତ୍ବା ତ୍ୟାଜିତି । ପୀତା ସତ୍ୟକ୍ୟାଃ, ତଥାପି ମତ୍ୱମ-  
ଶକ୍ତ୍ୟାମ । ପାୟଯିତ୍ବା ଚେଦତାଜତ୍ତେନେବ ମତ୍ୱଂ ନ ଶକ୍ୟତେ, ପୀତା-  
ମୃତ୍ୟୁଦିତ୍ୟକ୍ରମେ । କୌଦୃଷିମ ? ମୋହିନୀମ, ନ କେବଳ ମରଣା-  
ଭାବଜନନୀମିପି ତୁଆଦକାରିଣୀମ । ମଧୁପ-ପଙ୍କେ ପାୟଯିତ୍ବେତି  
ସ୍ଵର୍ଗେ ଶିଚ । ସ୍ଵଧାମିପି ସ୍ଵମନସମ୍ଭ୍ୟଜ୍ଞତି, ଦୂରମନଃ ପରିଗୃହ୍ୟତ୍ଵୀତି  
ଶ୍ଵେତ ବିଦ୍ଵନ୍ତା ତଥ ସୂଚିତା । ଆଶ୍ରମଃ ମୌମନନ୍ତକ୍ଷେତି  
ଗୃହୋ ଗର୍ଭଃ । ଏବଂବିଧମବିଦଙ୍ଗଃ ପଦ୍ମା କଥଃ ମେବତେ ଇତ୍ୟା-  
ଶକ୍ତ୍ୟାଦୁନ୍ତାବ୍ୟ ସ୍ଵମେବ ମିଦ୍ବାନ୍ତ୍ୟତି ଚ—ପରିଚରତୀତ୍ୟାଦି । ତେବେ  
ପାଦପଦ୍ମଃ କଥଃ ତୁ ପଦ୍ମା ପରିଚରତୀତି ପୂର୍ବପକ୍ଷଃ । ଅପି  
ମୃତ୍ୟୁବାନ୍ୟାମ, ବତେତ୍ୟାଦୁତେ । ଉତ୍ସମଙ୍ଗୋକା ଯେ ଜାଗାତେହର୍ତ୍-  
ଚେତାଃ । ଉତ୍ସଗଂ ତମଃ ପାପଃ ସମ୍ମାତଥାଭୂତଃ ଶୋକୋ ସଶୋ  
ଦୟେଃ ତେ ତଥା । ତଥାବିଦୈରେବ ଜାଗରିତ୍ୟାତ୍ମିତା, ତଥାବିଧ-  
କଥିଯେବ ପ୍ରଲୋଭିତା, ନ ସା ତଥ ହୃଦାଜେତି ସାପ୍ୟ-  
ବିଦଫ୍ରେତି ତାଂ ପ୍ରତି ଚାକ୍ଷେପଃ । ଅଭ୍ୟାପ୍ୟାଦ ଏବାଦୀ,  
ଗର୍ଭାଦ୍ୟାକ୍ଷେପାଦୋହିଦ୍ଵୀନି । ବିଳାପଃ ॥

୧୪ । ପୁନରପି ହର୍କୁର୍ବାଣଃ ମଧୁକରମଦିଶ୍ଚ ସାମ୍ୟମିବାହ—  
କିମିହ ବହିତ୍ୟାଦି । ହେ ସଡଜ୍ୟେ ଷଟପଦ ! ଇହାପାକମ-  
ଗ୍ରତୋ ସଦୂନାମଦିପତିଃ କିଂ ଗାୟମି ? ସଦୂନାମଦିପତିରେନାପାକଃ  
ପୁରତଃ ସ ଗେଯୋ ନ ଭବତି, ତାପି ବହ । ମକ୍ରଦ୍ୟଦୀତଃ  
ତଦହିଁ କ୍ଷମେ, ପୁନଃ ପୁନର୍ମା ଗୀଯତ୍ବାମ । ସଡଜ୍ୟେ ଇତି ଚରଣ-  
ବାହ୍ଲୟମେବ, ନ ତୁ ବ୍ରଦିବାହଳଃ ତବେତ୍ୟାକ୍ଷେପଃ । ନରୁ ମୟାସୌ  
ଦୂନାମଦିପତିରେ ନ ଗୀଯତେ, ଅପି ତୁ ଭେଦପ୍ରତ୍ୟେଷେନେବେତି  
ଚେତ୍ୟ ମତ୍ୟମ । ଗତଃ ସ କାଳ ଇତ୍ୟାହ—ପୁରାଣଃ ପୁରାଣପ୍ରେମାନମ ।  
କୁତଃ ? ଇତ୍ୟାହ—ଅଗ୍ରହାଣଃ ବନ୍ଧୁନାମଃ ପ୍ରତି  
ଶ୍ରୀବ୍ରତମନ୍ଦର୍ଭଃ

ମାନିନୀମାତ୍ରେବ ପ୍ରିୟ ଇତି ଦୟୋରେବ ହେତୁମଦ୍ଵିଶେଯମ୍ ।  
ନରୁ ତହିଁ କାର୍ମୋ ଗେୟ ଇତ୍ୟାହ—ବିଜୟମଥେତ୍ୟାଦି । ବିଜୟଃ  
ସର୍ବୋକର୍ମସ୍ତ୍ର ସଥା ମ ତଥା । ଅଥବା, ବିଜୟେ ସର୍ବୋକର୍ମରେ  
ସଥାଃ ସଂଛିଦ୍ରାଃ ସାହଙ୍କାରାଃ, ଅହଙ୍କାରଃ ପରଃ ଛିତ୍ର ନାସି,  
ତଥାଭୂତ ଯା ସଥ୍ୟଃ । ଅର୍ଥାଂ ତଶ୍ଚେବ ତାସମଗ୍ରେ ତେବେମନ୍ଦ୍ରେ  
ଗୀଯତାମିତ୍ୟାର୍ଥ । ନରୁ ତଦାଗ୍ରତୋ ଗାନୈରମ କୋ ଲାଭ ?  
ଇତ୍ୟାଶକ୍ତ୍ୟାହ—କ୍ଷପିତେତ୍ୟାଦି । ତା ଇଷ୍ଟଃ ତବାଭିଷ୍ଟଃ କଲ୍ପିତ୍ୟ  
କଲ୍ପିତ୍ୟାନ୍ତି, ସତ ଇଷ୍ଟ ଅର୍ଥାଂ ତଶ୍ଚେତି । ନରୁ ଭବତ୍ୟାଦୋହିଦୀଷା  
ଇତ୍ୟାଶକ୍ତ୍ୟାହ—କ୍ଷପିତ୍ୟକ୍ରମଙ୍ଗ । ତଦାଶ୍ଵେଷେ କ୍ଷପିତା ନଷ୍ଟା  
କୁକୁରଜୋ ସାମାମ, ଅତ୍ସ୍ତା ଏବେଷ୍ଟାଃ, ସଯଃ ତୁ ସରଜ ଇତି ନ  
ତଥା । ଅଚ୍ଛତା ଏବ ତବାଭିତ୍ୟପଦାଃ, ନ ବୟଗିତି ମାହିତ  
ଗୀଯତାମିତି ବାକ୍ୟାର୍ଥ । ଅଭ୍ୟାପ୍ୟାଦୋହିଦୀଷା, ଅର୍ମର୍ଯ୍ୟାକ୍ଷେପାଦ୍ସ୍ଵା-  
ଦୈତ୍ୟାଦୋହିଦୀନି । ଅଭ୍ୟାପଃ, କିଂ ଗାୟମୀତି ମିଦେ ନିଯିକେ  
ଗୀଯତାମିତି ମୁହୂର୍ତ୍ତାର୍ଥ ॥

୧୫ । ନରୁ ଭବତୀଭିରିନା ତଥ କା ଅନ୍ତା ଏବଂବିଧ-  
ଶୌଭାଗ୍ୟଃ ମୁଣ୍ଡ, ସାମଗ୍ରେ ମୟା ତେବେମନ୍ଦ୍ରଃ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ? ଇତ୍ୟା-  
ଶକ୍ତ୍ୟାହ—ଦିବି ଭୂଷିତ୍ୟାଦି । ତିଲୋକାମିତ୍ୟର୍ଥ ଦିବିତ୍ୟାଦି ।  
ତଥ କାଃ ସ୍ତର୍ମସ୍ତରୋକାଃ ଦୁରାପାଃ ? ନ କାଶଦେପି । କିଂ  
ବହନା ? ସତ ଚରଣରଜୋ ଭୂତିଲକ୍ଷ୍ମୀରପାତ୍ରେ, ତତ୍ର ସଯଃ କାଃ,  
ବୟଃ କୁନ୍ଦା ଏବ । ନରୁ ଲକ୍ଷ୍ମୀଚରଣରଜ ଏବୋପାତ୍ମେ, ନ ତୁ ଭବତା  
ଇବ ସା ତମନୋମାଣିକ୍ୟାରିବା, ତେନ ଭବତ୍ୟାଲକ୍ଷ୍ମୀତୋହିପାତ୍ରି-  
ଶୌଭାଗ୍ୟଃ; ଇତ୍ୟାଶକ୍ତ୍ୟାହ—ଅପି ଚେତ୍ୟାଦି । ଅପି ଚେତ୍ୟାକ୍ଷୀ-  
କୁତୋ ଉତ୍ସମଙ୍ଗୋକ ଇତି ଶଦ୍ବଃ କୁପଣପକ୍ଷ ଏବେତି କୁତ୍ତା  
କୁପଣାମ୍ସମାର୍ତ୍ତା କଦାଚିଦହୃଜ୍ୟାତ୍ୟପି । ତେନ କିଂ ସଯଃ ଲକ୍ଷ୍ମୀତୋ  
ଧର୍ମା ? ନୈବ, ସଯଃ ତୁ କୁପଣା ଏବେତି । ଅଥବା, ସଯଃ କା ଇତି  
ବୟଃ ନୋତ୍ମାଃ, ନ କୁପଣା । ଉତ୍ସମାଚେଦଭବିଷ୍ୟାମ, ତନାଭି-  
ଲଷ୍ମୀଯା ଏବାଭିଦିଗ୍ନାମ । କୁପଣାଶ୍ରେଦ୍ଧଭବିଷ୍ୟାମ, ତାପି ତଥ  
କଥିଯେବ ପ୍ରଲୋଭିତା, ନ ସା ତଥ ହୃଦାଜେତି ସାପ୍ୟ-  
ବିଦଫ୍ରେତି ତାଂ ପ୍ରତି ଚାକ୍ଷେପଃ । ଅଭ୍ୟାପ୍ୟାଦ ଏବାଦୀ,  
ଗର୍ଭାଦ୍ୟାକ୍ଷେପାଦୋହିଦୀଷାନି । ବିପ୍ରଲାପଃ । ଦିବି ଭୂଷିତ୍ୟାଦିନା ସର୍ବାମାମେବ  
ସ୍ଵାପନ୍ତାର୍ଥ ସମ୍ମାପି ଚର୍ମପାତ୍ରେ ପ୍ରାପ୍ତେ ଦୂରାପତ୍ରେନ ବିରୋଧା ॥

୧୬ । ପୁନର୍ବାସ୍ତା ଭାସ୍ତା ଚରଣ ଏବ ପତିତଃ ତମାଳକ୍ୟ  
ମୋକ୍ଷେମାହ—ବିଷ୍ଣୁ ଶିରଦୀତ୍ୟାଦି । ମୁକୁନ୍ଦାଦଭୋତ୍ୟ ମୁକୁନ୍ଦ-

সমীপাদাগত্য দোষৈতোদৃতকর্মভিশাটুকারৈঃ পাদপতনাদিভি-  
শচাহুনয়বিদৃষ্টঃ প্রসাদানপণিতস্ত তব চরিতঃ বেদৌত্যৰ্থঃ।  
চরিতমিত্যাহার্থম্। উগ্রাদোক্ষে নূনপদং গুণঃ। তস্মা-  
চ্ছিসি কৃতং পাদং বিষজ্জ। মৃহুন্দাদভ্যত্যোতি মৃহুন্দাঃ  
সর্বগিদং শিক্ষিতমিতি ভাবঃ। তেন ধূর্তত্বেষম্, ন তু  
সাহজিকমিদম্। তস্মাঃ পাদং মুঞ্চ। অথবা, পাদং শিরসি  
বিষজ্জ। শিরসি করোষি চে, কুরু। কিং তেন তেনাপি,  
ন কর্তৃত্বেবং কৃতম্। নহু কথমেবং কাঠিগ্রাদৌদাসীগ্র-  
মালস্বে ? ইত্যাহ—স্বকৃত ইবেত্যাদি। স্বকৃতে স্ব-সন্মিতিঃ  
বিষষ্টপ্রত্যাপত্যাগলোকাঃ। অস্মাদকৃতচেতা অকৃতজ্ঞ ইব  
যো ব্যক্তজ্ঞঃ, অস্মিন্দকৃতজ্ঞে ই ভোঃ কিং সক্ষেষম্, কিং  
পুনঃ সঙ্গঃ কার্য ইত্যনপেক্ষেব সমুচিত। তেন শিরসি  
কৃতপাদং মুঞ্চ, শিরসি বা পাদং বিষজ্জ, মগ ন কাপি  
হানিরিতি। অঙ্গোগ্রাদোহঙ্গী, অবহিথাশ্চত্যমর্যাদয়োহঙ্গানি।  
আলাপঃ, পূর্ববৃত্তভাষণাঃ॥

১৭। অশ্বিনি কিমনুসঙ্গেয়মিতি প্রাণুক্তমেব, দোষান্ত-  
মুক্তাব্য দৃষ্টান্তেন স্পষ্টযাতি—যুগম্যুরিবেত্যাদি। অসিতস্তু  
শ্রামস্তু সন্ধৈরলগ্নঃ। শ্রামেন সার্ক্ষঃ সখ্যমচ্ছচিত্তমেবেত্যৰ্থঃ।  
শ্রামেন কিমপরাঙ্গমিত্যাহ—যুগম্যুরিবেতি। একো রামাখ্যঃ  
শ্রামঃ কপীদ্রঃ বালিনঃ নিরপরামধমপি বিব্যথে। ন কেবলং  
তস্ত স এব দোষঃ, দ্বিঃ শূর্পনখামপি বিরুপামকৃত। ন  
কেবলং স এব দোষঃ, স্ত্রীজিতক। অন্ত্যে বামনাখ্যঃ শ্রামে  
বলিঃ পূজামস্তু ভুক্ত। বলিঃ ধ্বাজক্ষবদ্ববক্ষ। তথায়মপ্য-  
শ্বাকঃ সর্বমেবাপহৃত্য ত্যক্ত। গতবান্ন। শ্রামেনাময়পি  
তথেত্যনেন সপ্ত্যমচ্ছচিত্তমেবেতি ভাবঃ। নহু তহি নিরা-  
কাজক্ষেনৈব স্থীরাম ? কিমেতেন তদদোষপ্রকটমেনেতি  
চেত্ত্বাহ—তুস্তাজস্তুকথার্থঃ। তস্তেদৃশী যা কথা সৈবার্থো  
ধনঃ তদ্বৃত্তাজস্ত্যাকুমশক্যঃ। যদা, তস্মা অর্থে নিরুত্তি-  
দুর্স্যাজঃ, তস্ত কাঠিগ্রাদ্বৰ্বার্তা ন শ্রয়ত এব। তস্মাঃ পরঃ  
গীয়তামিতি শেষঃ। অঙ্গোগ্রাদোহঙ্গী, অস্মাবহিথামর্যাদয়ো-  
হঙ্গানি। অপলাপঃ—উক্তিবৈচিত্রাম, সখ্যাকাঙ্গানিষ্ঠবাঃ॥

১৮। কথার্থো দৃষ্ট্যজ্জ ইতি যছক্তম, তৎ প্রকারাস্তরেণ  
দ্রুত্যতি—যদমুচরিতেত্যাদি। যদ্যস্তাছচরিতলী। অমু অমু-  
ক্ষণঃ চরিত। কৃতা যা যা লীলা, সৈব কৰ্ণপীযুঃ তস্ত বিষ্ণবঃ,  
কৰ্ণশ সক্রদনে একবারপানে বিধৃত। দ্বন্দ্বর্মাঃ শীতোফাদি-

ধর্মা ধৈষ্ঠে, দীনঃ গৃহকুটুম্বঃ সপদি তৎক্ষণাদুৎসজ্জ। বহবো  
জন। বিহঙ্গ। ইব ভিক্ষুচর্যাঃ চরণ্তি। বিনষ্টা মৃতপ্রাণা অতি-  
ক্ষামা অতএব দীনাঃ। যদা, একমেব পদং বিধুতদ্বন্দব্ধৰ্মা  
বিধুতদ্বন্দব। বিধুতধর্মাস্ত্রাক্ষৰ্মাশৰ্মাস্ত্রাপ্যবিনষ্ট। অভিষ্ঠা  
দীনা নিরিষ্টাঃ। এবস্তুতস্ত তস্ত তথাবিধানসঙ্গঃ প্রাপ্য কথং  
তৎকথাঃ ত্যক্ষ্যাগ ইতি বাক্যশেষঃ। অত্রাপুয়ামাদ এবাঙ্গী,  
মতোঁৎসুক্যাদয়োহঙ্গানি, স্বপ্লাপ উক্তিবৈচিত্রাম। যত্পু-  
য়াদস্তু স্বচচনত্বঃ ন স্বাভাবিকঃ তরঙ্গীত্বাঃ, তথাপি কদাচিদ-  
ভবতি, লোকে দৃষ্টিত্বাঃ॥

১৯। কিন্তু বয়মজ্ঞা এব, যতস্তুকথাঃ সত্যামেবেতি  
মন্ত্রমানাস্ত্রপ্যামহ ইত্যাহ—বয়মতমেবেত্যাদি। বয়মজ্ঞাঃ,  
যতো জিজ্ঞব্যাহতঃ জিজ্ঞশ্চ কুটিলশ্চ ব্যাহতঃ বচনযৃতঃ  
সত্যমিতি শ্রদ্ধান। অভবামেত্যৰ্থঃ। কাঃ কিমিব ? কুঞ্চবধেৰ  
হরিণঃ কুলিকর্তঃ ব্যাধগীতমিব, তা যথা ব্যাধস্তু কৃতঃ  
মনোরমমিতি শ্রদ্ধানা নশ্চন্তি। তাচ্ছাজ্ঞা এব পশুস্তুৎ।  
তাঃ কুঞ্চবধ এতদসুক্ষ্মদৃশুভুত্বত্যাঃ,—দৃশেজ্ঞনবচন-  
ত্বাঃ। কৌদৃশ্ট্রা বয়ঃ তাচ ? তন্ত্রখস্পশ্রেন তীব্রাঃ অবরুদ্ধজ্ঞা  
যাসামু। হরিণিপক্ষে তস্ত নথো নারাচঃ সর্বলোহময়ঃ শর-  
বিশেষঃ, ন বিচাতে খমাকাশো যস্ত, নিরবকাশত্বাত্তস্পশ্রেন  
তদবেধেন তীব্রশ্রবাশীব্রাহুভবা ক্লজো যাসামু। অতঃ কুঞ্চ-  
বধেৰে তাভিঃ সমঘাকঃ সাম্যমু। তস্মাঃ হে উপমন্ত্রিন !  
অগ্রবার্তা তণ্যতাম, তদ্বাৰ্তা ত্যজতামিতি বাক্যশেষঃ।  
অত্রাপুয়াদোহঙ্গী, অস্মাবহিথামর্যাদয়োহঙ্গানি। প্রতিলাপ উক্তি-  
বৈচিত্রাম। (১৪শ-ঝো<sup>০</sup>) “কিমিহ বহু ষড়জেৰু গায়সি”  
ইতি লপিতস্তু প্রতিলাপাঃ॥

২০। পুনঃ কিমদ্বৰালাঙ্গিকট্যাগচ্ছস্তঃ মধুপমালোক্য পুনঃ  
সোৎকষ্মাহ—গ্রিয়মথেত্যাদি। হে প্রিয়সখ ! প্রিয়স্ত সখে !  
পুনরাগাঃ পুনরাগতোহসি। অহো ভদ্রম, কিং প্রেয়সা  
প্রেষিতঃ, অতথা কথঃ স্বয়মাগমিয়সি ? বরয় বৃণীল, কিমন-  
রক্ষে, কিং প্রার্গ্যসি, যতস্তঃ যে মাননীয়োহসি, প্রিয়সখত্বাঃ।  
হে অঙ্গ ! অত্যেত্তিলামঃ সম্পাদনীয় এব। নষ্টেবং চেত-  
যুক্তাম, মেতুমাগতোহঙ্গীতি চেত্ক্রতামিত্যাদি। নয়সীত্যাদি।  
কথৎ কেন প্রকারেণাম্বান্ন দৃষ্ট্যজদ্বন্দ্ব তস্ত পার্শ্বঃ নয়সি,  
নেতুমভিলাষসি। দৃষ্ট্যজদ্বন্দ্বঃ বীরবরমো নাগরীজনসঙ্গচেতি  
দ্বিতয়ক্ষেত্রি যস্ত। এবস্তুতস্ত পার্শ্বঃ গন্ত্বমস্তাভিন্নেষ্টে,

ତଦିନଙ୍କ ବିନାୟଦ୍ୱରରେତି ବାକ୍ୟଶେଷଃ । ନ ବସଂ ଶ୍ରୀରିବ, ସତ: ସା ହେ ସୌମ୍ୟ ! ଶ୍ରୀର୍ଧୁ: ସାକଂ ନାଗରୀଭି: ସାର୍ଦ୍ଦମୁରସି ସତତ-ମାନ୍ତ୍ରେ । ମେବ ବସଂ ନିରଭିମାନିନ୍ଦୋ ନ ଭବାଗଃ । ତମେବ ତଥା କର୍ତ୍ତୁଃ ଶକ୍ୟତେ, ନାଞ୍ଚାଭି: । ତ୍ର୍ୟାତ୍ମତ ମେତୁମୟାନ୍ ମା ସତ-ସ୍ଵେତି ବାକ୍ୟାର୍ଥ: । ଅତ୍ରାପ୍ୟାନ୍ଦୋହନ୍ତୀ, ହର୍ଷାହୃଦୟୋହନ୍ତାନି । ପ୍ରବିଲାପ ଉତ୍କିବୈଚିତ୍ୟମ, ପରିତୋ ସୁଭିମୟେନ ଭାସଣଂ ॥

୨୧ । ନିରାକାଙ୍କ୍ଷତା: ପ୍ରତିପାଦ୍ୟତ୍ତୀ ନିରାକାଙ୍କ୍ଷିବ ଗଛତ୍ତଃ ତଃ ମଦ୍ବା ପୁନରାହ—ଅପି ବତେତ୍ୟାଦି । ଅପି ସମ୍ବୋଧନେ ପରେ ବା, ବତ ଖେଦେ । ହେ ସୌମ୍ୟ ! ଆର୍ଯ୍ୟପୁତ୍ରୋ ବ୍ରଜରାଜ-ପୁତ୍ରୋହନୁନା ମଧୁପୂର୍ଯ୍ୟମାନ୍ତେ, କିଂ ତତୋହପି ଦୂରଂ ଗତ ଇତ୍ୟ-ଧୂନାଶକ୍ତ୍ୟାତ୍ୟମ । ମଧୁପୁରୀହିତତ୍ୱେ ରୁଖଲଭାବ ଭବତି ତଦ୍ବାର୍ତ୍ତ । ତତୈବାନ୍ ଇତି ଚେହ, ସ କିଂ ପିତୃଗୋହାନ୍ ଘରତି ? ପୁନ୍ତ୍ର-ମାର୍ଯ୍ୟମ । ଘରତୋବେତି ଚେହ ଗୋପାନ୍ ଘରତି ଘରତୋବ । କିଂ ବନ୍ଧୁନ୍ ସବସାନ୍ ଘରତି ? ଘରତୋବ । ଭଦ୍ର: ଭଦ୍ରୟ । କିନ୍ତୁରୀଗାଂ ନୋହିୟାକଂ କଟିଦିପି ପ୍ରକ୍ଷାବବିଶେଷେ କଥାଂ ଗୁଣିତେ କଥ୍ୟତି ? କଥ୍ୟତ୍ୟୋବ । ସତତମେବେତି ଚେହ କଦମ୍ବା ହୁ । ତୋ ନୋହିୟାକଂ ମୁଣ୍ଡି ଅଣ୍ଠରମୁଗଙ୍କଃ ଭୁଜମଧ୍ୟାନ୍ୟଃ ଧାନ୍ତି, ବିଭକ୍ତି-ବ୍ୟକ୍ତ୍ୟାଃ । ଇତଃପରଂ ବାପରକୁକର୍ତ୍ତ୍ତାତୁ ଫ୍ରୀମେବ ତହେ । ଅତ୍ରାପ୍ୟାନ୍ଦୋହନ୍ତୀ, ବିଭକ୍ତୀକର୍ତ୍ତ୍ୟାନ୍ଦୋହନ୍ତାନି । ସଂଲାପ ଉତ୍କିବୈଚିତ୍ୟମ ॥ (୨୨) ।

୨୩ । ତାସାମଲୋକିକପ୍ରେମଚମବକାରେଣ ବିଶ୍ଵିତଗନଃ ସମ୍-ଉକ୍ତବୋ ବନ୍ଦତି—ଆହୋ ଯୁଧମିତ୍ୟାଦି । ହେ ଭବତଃ ? ସୂର୍ଯ୍ୟ ପୂର୍ଣ୍ଣାର୍ଥଃ ସ୍ଵ, ଏବାର୍ଥେ ସ୍ଵ-ଶବ୍ଦଃ । ଅତ୍ରଏବ ଲୋକପୂଜିତା ଲୋକାନଃ ଚତୁର୍ଦଶ୍ବୁନାନାମ । କୁତ: ? ବାହୁଦେବେ ଭଗବତି ଯାମାଗିତି ଏବଂ ପ୍ରକାରେଣ ପ୍ରାଗବନ୍ଧଭ-ଭାବେନେତି ଯାବନ୍, ଅର୍ପିତମ । ବରୁଦ୍ଧେବ-ଶବ୍ଦୋହିତ ବ୍ରଜରାଜପର ଏବ, —ବରୁତିର୍ଗୋଧିନୀର୍ବ୍ୟ-ତୀତି ବୁଝପତେ । (ଭୀୠ୦୧୦୮୮୮) “ଶ୍ରୋଗୋ ବନ୍ଧୁନାଂ ଶ୍ରୀବରଃ” ଇତି ବନ୍ଧୁଦ୍ରୋଣଃ, ତେନାପି ଦୀବ୍ୟତି, ତତ୍ତ ତତ୍ତ ଲୀନହି-ଦିତି ବା ॥

୨୪,୨୫ । ଅଞ୍ଚଳେତ୍ୟାହ—ଦାନବତେତ୍ୟାଦି ଦ୍ଵାଭ୍ୟାମ । ଦାନା-ଦିଭିବିରିଧିରତୈଶ ଶ୍ରୋଭିରି ନିଶ୍ଚିତ: କୁଷେ ଭକ୍ତଃ ସାଧ୍ୟତେ । ଦାନାଦୀନି ସଦି କୁଷେହପିତାନି ଭବନ୍ତି, ତଦୀ ତାନି ତଦ୍ବକ୍ତେ: ସାଧନାନି ଭବନ୍ତି ଭାବଃ । କିନ୍ତୁ ସା ସା ଭକ୍ତି-ରମ୍ଭନ୍ତମା, ନ ବିନ୍ଦୁତେ ଉତ୍କମା ଯନ୍ତ୍ରାଃ ସା, ତଥା ନ ଭବତି,

ସାଧନହାଏ । ଅହୁତମା ଅହୈତୁକୀ ସାଧାରୁଭାବା ଭବତୀଭି: ପ୍ରବତ୍ତିତେତି ବାକ୍ୟାର୍ଥ: । ଦିଷ୍ଟ୍ୟା ଭାଗ୍ୟବିଶେଷେ ଲୋକାନା-ଗିତ ଶେଷଃ, ନ ତୁ ଦାନାଦୀନାମ, ତେଷାମହୁତମାଯାଃ ପ୍ରେ-ତ୍ତକେ: କାର୍ଯ୍ୟମୟେଗ୍ୟାତ୍ୟାଂ । କୌଦୂଶି ? ମୂଳିନାମପି ହର୍ତ୍ତା, ତୈରପୀଯଃ ବିଶେଷେଣାନିନ୍ଦିଷ୍ଟା ପ୍ରବତ୍ତିତେତି । ଦ୍ଵିଦୃଶ୍ୟା ତକ୍ତେ-ଭବତ ଏବ ସମ୍ପଦାନ୍ତପ୍ରବତ୍ତିକାଃ । ଇତଃପରଂ ଭାଗ୍ୟଭାଜ ଦ୍ଵିଦୃଶ୍ୟେ ପ୍ରେମ ଭଗବତି କରିଯୁଷ୍ଟିତ୍ୟର୍ଥ: । ଅତୋ ଭବତଃ: ପୂର୍ଣ୍ଣାର୍ଥ ଏବେତି ସହକ୍ରମ, ତଦତୀୟ ସାଧିତି ଶେଷଃ ॥ (୨୬) ।

୨୭ । ଅପି ଚ ଭବତୀନାଂ ଭଗବତା ମହ ବିରହେ ନାଟୀତି ଦଶ୍ୟିତୁମୁପକ୍ରମମାଣ ଆହ—ସର୍ବାତ୍ମାବ ଇତ୍ୟାଦି । ଅଧୋକ୍ଷେଜ ଶ୍ରୀକଂଶେ ଭବତୀନାଂ ସର୍ଵାତ୍ମାନ କୁତୋ ଭାବୋହିଧିକୁତଃ, ଅଧିକାରୀ କୁଷ୍ଟବିଷୟେ ସାମୀତ୍ୟର୍ଥ: । ତେନ କୁଷେ ଭବତୀନାମଧୀନ ଇତ୍ୟର୍ଥ: । ତ୍ୟାଂ ସର୍ବିଥିବ ଭବତୀନାଂ ପୁରତୋହାଶେ ବର୍ତ୍ତତ ଏବ, ଅତୋ ନ ତେନ ମହ ବିରହଃ । ନମ୍ବ ତଦ୍ବିବହେଣ ସମୟପି ତଥା ଏବ ସର୍ତ୍ତାମହେ, ଭବତା କିମିଦମ୍ୟତ ଇତ୍ୟାଶକ୍ଷାହ—ବିରହେଣ-ତ୍ୟାଦି । ହେ ମହାଭାଗଃ ! ଯୁଦ୍ଧାକଂ ବିରହେଣ ମେ ମହାନମୁ-ଗ୍ରହ: କୁତ: । ଅସାମଶୟଃ—ଭବତୀନାଂ ବାସ୍ତ୍ଵେ ବିରହେ ମାନ୍ତି, ତଥାପି ମମାଳଗ୍ରହାର୍ଥ: ଭଗବତୈବ ଭବତୀନାଂ ବିରହ ଇତି ପ୍ରତୀତି: କାରିତା । ଅତ୍ଥା ଭବତୀନାଂ ଚରମ-ଦର୍ଶନଂ ମେ କୁତ: ଶ୍ରାଂ ॥ (୨୮) ।

୨୯ । ତମେବ ଭଗବଦବଚନେନାପି ଦୂଟୀକରୋତ୍ତ—ଭବତୀନାଂ ବିଯୋଗୋ ମେ ଇତ୍ୟାଦି । ଭବତୀନାଂ ବିଯୋଗୋ ମମ କଟିବ କାନ୍ଦିଦିପି ନ ହିତି ଜାନୀଥ । ଭବତୀନାଂ ସମୀପ ଏବହଃ ତିଷ୍ଠାନୀତ୍ୟର୍ଥ: । ସର୍ବାତ୍ମାନ ସର୍ବତୋଭାବେନ, ଯତଶକ୍ତ୍ୟ ଏବ ନାହମ, କିନ୍ତୁ ସମୀପବର୍ତ୍ତେବ; ଅତ୍ଥା ମଦ୍ୟବହେଣ ଭବତଃ: କିଂ ଜୀବନ୍ତୀତି ନିରନ୍ତରଃ ବୃଦ୍ଧାବନହିତ୍ୟାନ୍ତମାନଃ ଏକଟିତମ । ନନ୍ଦିମୟଟିମାନଃ ଦେଖାନ୍ତରବର୍ତ୍ତିବ୍ରାତ୍ରେବମିତ୍ୟାହ—ସଥେତ୍ୟାଦି । ସଥା ଭୂତେସୁ ପକ୍ଷିକରାଣବସ୍ଥାଶୁ ଭୂତାନି ପୃଥିବ୍ୟାମାକାଶାଦୀନି, ଆକାଶେ ପୃଥିବ୍ୟାଦୀନୀତ୍ୟାଦି । ତଥାପି ପୃଥିବୀ ପୃଥିବ୍ୟେବେତି ଦୃଶ୍ୟତେ, ଆକାଶ ଆକାଶ ଏବ ଦୃଶ୍ୟତେ, ତଥାହଙ୍କ ଭବତୀନ୍-ମନ:ପ୍ରାଣ-ବୃକ୍ଷିନ୍ୟଶୁଗାଣ୍ୟଃ ସମ୍ ନିର୍କଟ ଏବ ବର୍ତ୍ତ ଇତି ଭାବନଃ । ଭବତ୍ୟ ଆଜ୍ଞାନମେବ ପଶ୍ଚାତ୍ତ ନ ମାନିତି ଭାବଃ । ତତ୍ର ନିକଟିତ୍ଵ ଏବ ଭବତୀନାମତ୍ତରେବାହୁ ପ୍ରବିଷ୍ଟିଃ । ମନ:ପ୍ରାଣେତ୍ୟାଦି, ଭବତୀନାଂ ମନୋ ମନ୍ମନଃ, ଭବତୀନାଂ ପ୍ରାଣ ଇତ୍ୟାଦି-ପ୍ରକାରକଃ ସମ୍ବନ୍ଧତ୍ୟର୍ଥ: । ଏତେନ ଭବତୀନାଂ ମମ ଚାନ୍ଦେ ଇତି ପ୍ରେମଃ:

পরিপাকপ্রাকট্যম, ন তু জ্ঞানযোগবার্তা। অতঃ সর্বাঙ্গান ন হি বিবৃহ ইত্তাত্ম।

৩০। নহু সর্বজীব-সাধারণেন ভবানশ্চাকমপি মন-  
আদিযু বর্তত। কে! বিশেষঃ? নৈবম, তেষ্ম তদিন্দ্বিধি-  
ধিষ্ঠাতৃণাঃ নিষন্ত্রণাঃ ত্রাণহস্যশেন বর্তে, ন তথা ভবতীযু।  
ভবতীযু পুনর্ভবদ্বিদালক্ষিত এব বর্তে, মৈত্রদৃশ এব  
স্বভাব ইত্তাত্ম—আত্মাত্মেবাত্মনেত্তাদি। আত্মান স্বয়-  
মাত্মানি স্বহৃদি আত্মানং স্বজে বিচয়াগি, প্রবেশযামী-  
ত্যার্থঃ। আত্মানি স্বহৃদি আত্মান স্বয়মাত্মানং হন্মি, তিরো-  
ধাপযাগি, তদমুরাগাবেগং বর্দিযামীত্যার্থঃ। এবমাত্মানি স্ব-  
হৃদি আত্মানং পালযাগি, তদ্বিবি কারযাগি। এবমাত্মানি  
স্বশিঘ্রাত্মানং স্বহৃদং স্বজে, প্রবেশযাগি। এবমাত্মানি আত্মানং  
স্বহৃদং হন্মি, তিরোধাপযাগি, তদ্বিবহচুৎখরভবাগি। এব-  
মাত্মানি স্বশিঘ্রাত্মানং প্রতিপালযে, পরিচয়াগি; মনসা সেবে  
ইত্যর্থঃ। ভঙ্গেঃ সমমেতাদৃশী মে লীলেত্যর্থঃ। আত্মান  
কীদৃশা? আত্মামায়াভূবেন ভূতেন্দ্রিয়গুণাত্মা, আত্মানি  
বিগ্রহে যা মা লক্ষ্মীঃ, বক্ষঃস্থিতা যা শ্রীসুস্তা আত্মামায়া  
ইতি ষষ্ঠী। মু ভো বলভা ভাবে প্রেমণি ন ভূত উৎ-  
পন্ন ইন্দ্রিয়গুণে রূপাদিভিরাত্মা ধূতির্যস্ত, ‘আত্মা যজ্ঞে  
ধূতিবুর্দ্ধিঃ স্বভাবে ঋক্ষ বস্ত্র’ চ’ ইত্যমরসিংহঃ। অথবা,  
ভবতীনাঃ স সর্বাঙ্গান বিশেগঃ কৃতঃ? ষতো ভবতীযু  
মহদেব মে প্রেমেতি স্বপ্রেম প্রকটয়মাহ—আত্মানি মনসি  
আত্মান স্বয়মেবাত্মানং স্বজে বহুসৌকরোগি, ভবতীনাঃ  
গ্রেমাস্পদত্বাঃ মনাপ্যতিশয়প্রিয়ত্বেন বিস্তরীকরোগি, সর্বতঃ  
স্বয়েব পশ্চন্ত নিবিশ্বেষ্যাত্মার্থঃ। এবং কদাচিদ্ভবতীনাঃ  
বিবহচুৎখেন তথেবাত্মানং মনসি স্বয়মাত্মানং হন্মি। কিং  
কৃতঃ কিং কৃতমিতি কৃত্বা শিরস্তাড়নাদি করোগি। কদাচিদ্ভ-  
ভবতীনাঃ গ্রেমাস্পদত্বেনেব আত্মানি আত্মান স্বয়মেবাত্মানং  
প্রতিপালযাগি চ, শেষাঙ্কঃ পূর্ববৎ। অথবা, ভবতীভিঃ সহ  
মে বিয়োগে নাস্তেব, তথাপি ভবতীভিরাত্মা বিশীতি  
যম্ভৃতে, তন্মৈবেচ্ছাবিশেষেণেত্যাহ—আত্মাত্মেবাত্মানাত্মান-  
মিত্যাদি। আত্মানি স্বহৃদি মধ্যে কঢ়নাত্মানং স্বহৃদমাত্মান  
স্বয়মেব স্বজে, রূপাস্তরে স্থানাস্তরে স্ফজাগি, আবিভূতবাগি।  
কঢ়িৎ হন্মি, বিবহেগ পীড়যাগি, কঢ়িৎ প্রতিপালযাগি,  
স্বরূপেণ স্থাপযাগি; যেন সহ যা লীলা সমুচ্চিতা, তামেব

তেন সহ করোমীতি মে প্রফুতিঃ। সর্বেব লীলা মে স্বরসা,  
ভবতীনাঃ বিয়োগত্বাত্মাভবেহপি রসনীয়ত্বাঃ মগান্ত্বাত  
ইতি কৃত্বা বিয়োগ আহার্য এব কারিতঃ, ন তু স্বাভাবিক  
ইতি। পূর্বোক্তঃ ঋজবধূনাঃ ত্রৈবিধ্যম; তথাহি—স্বজে  
ইতি রাজকন্যাকুপেণ, অরূপালয়ে ইতি বৃন্দাবনস্তুরূপেণ,  
হন্মীতি বিরহিতীকুপেণ। শেষাঙ্কঃ সমমঃ॥

৩১। (২৯শ-ঝোৱা) “তথাহং মনঃ প্রাণ-” ইত্যাদি-  
নোক্তমর্থং প্রকটয়তি—আত্মা জানময় ইত্যাদি। আত্মা  
মনস্কর্ষঃ, অহমিত্যার্থঃ। জ্ঞানময়ঃ, সর্বজ্ঞত্বাঃ। অতো ভবতী-  
নামস্তর্গতঃ যৎকিঞ্চিত, তৎসর্বং জানাগি, তেনাকৃতজ্ঞ ইতি  
নামহবজ্ঞাত্বয়ঃ; যতঃ শুক্রে নিরপরামৃৎঃ, স্বযুপ্তি-স্বপ্ন-  
জাগ্রত্ত্বেনোবুভিত্তিরীয়তে গম্যতে, অর্গাদ্বত্বতীভিঃ, অতএব  
ভবতীনাঃ মনঃপ্রাণেন্দ্রিযাদিদিঃ বর্তে ইতি। ব্যতিরিতো-  
হপি দূরস্থেহপি, অতএবাণুগাণ্যযোহপি রূপাদিগুণানামন-  
শ্রয়োহপি॥

৩২। ন কেবলং ভবতীভিরেব মন্ত্রপ আত্মা এবং  
প্রকারেণ ঈষতে, অপি তু ভবত্যোহপি ময়া তথেবেয়েতে  
ইত্যাদি। যেন হেতুনা মন্ত্রপ আত্মা ইন্দ্রিযার্থান্ রূপাদীনি  
অর্পাদ্বত্বতীনামেব, ধ্যায়েত ধ্যায়তীত্যার্থঃ। অহভূতানি  
রূপাদীনি ধ্যায়ামীতি যাৰ্থ। ইন্দ্রিযার্থানেন তদনুভবেহপি  
স্বপ্নবৎ মৃদা, ন বাস্তবোহত্তুভবঃ, বিয়োগত্বাত্মকুপেণ  
অতস্ত্বাদ্ব্যানাদুধিতঃ সন् তম্ভুক্ত্যাঃ তম্ভুক্তে, দুঃখং  
সহেতেত্যর্থঃ। তদা বিনিদ্রঃ সন্ ইন্দ্রিযাগি ভবতীনাঃ  
করচরণাদীল্যে প্রত্যপত্তত প্রতিপত্ততে। সর্বত্ব বিভক্তি-  
বিপরিণামঃ। তেন “তথাহং মনঃ প্রাণ-” ইত্যাদি যত্নত্বম,  
তৎ সাধেব। অতো (২৯শ-ঝোৱা) “ভবতীনাঃ বিয়োগে  
মে ন হি সর্বাঙ্গান কৃচিং” ইতি মাত্রাত্মা শক্তিনীয়মঃ॥

৩৩। কিং বহনা? ভবতীভিঃ সহ ময়াং প্রেমাদ্ব-  
বক্ষোৎবধিভূত ইতি জানীথেত্যাহ—এতদস্ত ইত্যাদি। যোগ  
এতদস্ত এতদবধিঃ। অতঃ পরং সংযোগাস্তুরং নাস্তীতি  
ভাবঃ। কীদৃশঃ সমায়ঃ? সমায়ঃ সম্যগায়ঃ পৌনঃ-  
পুত্রঃ স্বত্ব। মনীষিণঃ বুদ্ধিমতায়মেব সাংখ্যং ত্যাগস্তুপো-  
দমশ্চ, এবংবিদ্বে ময়ি যোগঃ, মগ চ ভক্তেষু যোগঃ  
সর্বশাস্ত্রপ্রতিপাদঃ। ময়ি যোগে সতি তশ্চিন্ ময়মপি  
যোগঃ স্বাভাবিক ঐবেতি ভাবঃ। তত্র দৃষ্টাস্ত্বঃ—সমুদ্রাস্ত্বা

ইবেতি। যথা নতুন্ত্ববদেব অক্ষণে বর্তন্তে, যাবৎ সমুজ্জন প্রবিশন্তি; সাংখ্যাদি তাবদেব যাবৎ ময়েবং ঘোগোন ভবতি, ভূতে সতি তানি হোনি ভবন্তীতি ভাবঃ॥

৩৪। এবং (২৯শ-শ্লো<sup>০</sup>) “ভবতীনাং বিঘোগো মে ন হি সর্বাঞ্চান কচিঃ” ইত্যুক্তস্ত সাধকমৃক্তৃ! বিঘোগ ইব যৎ প্রতীয়তে, ত্বাদিজ্ঞাসিদ্ধেব; ন তু কার্দাপাদিকগতি দর্শযতি—যত্তহমিতাদি। যত্তু প্রিয়োহং ভবতীনাং দৃশাং দূরে বর্তে, তত্ত্বনসঃ সন্নিকর্ষার্থম্, ন তু কংসদি-দৈত্যবধাদি-কার্যার্থম্; তথা সতি ময়াকৃতজ্ঞতাদোষপ্রসঙ্গেঃ। দৃশাগতি কেবলং চক্ষুঃস্মেব, ন অস্তঃকরণশ্চ। কয়া মনসঃ সন্নিকর্ষঃ? তত্ত্বাহ—মদমুধ্যানকাম্য়ান॥

৩৫। তত্ত্বাপত্তিগাহ—যথা দূরচর ইত্যাদি। লোকে-হিপোবং দৃশ্যতে—পতিসাম্রিধে স্ত্রীয়ে বাগ্যাদি কুর্বস্তি, তদ-সাম্রিধে তু নিরন্তরঃ তমেব ধ্যায়ন্তীতি বাক্যার্থঃ॥

৩৬। নথেতাবস্তং কালং কিমশ্চাকং মনঃসন্নিকর্ষো নাসীং, অয়ি দূরস্ত এব স জাতস্তদা জ্ঞাতম্, পুনরস্তাকং সাক্ষাত্ত ভবিষ্যতীতি কৃত্বা প্রতারণা এব ভবতা ক্রিযতে, ইত্যাশঙ্খ্যাহ—ময্যাবেগেত্যাদি। যয়ি কৃষে মন আবেগ্ন বিদ্যুতাশেষবৃত্তি যথা স্নাতথা, যন্মাণগুষ্ঠস্তরস্ত্যে। নিত্যমবাপ্যত অবাপ্তুবন, বিভক্তিবিপরিণামঃ, তদচিরাং চিরম-ততীতি চিরাং, তচ্চিরকালং ন ভবিষ্যতি, সাক্ষাং সংযোগ এব সম্প্রতি ভবিষ্যতীত্যৰ্থঃ। আন্তরেণ সংযোগেন নিত্য-মধুনা মালস্তস্ত এব ভবত্যঃ, কিন্তু অরিতঃ সাক্ষাংসংযোগশ্চ ভবিষ্যতীতি বাক্যার্থঃ॥

৩৭। অত্র কিঃ প্রমাণগতিযাশঙ্খ্য সোদাহরণমাহ—যা ময়া ক্রীড়তেত্যাদি। যা ব্রজবধেৰাহলকুরাসাঙ্গেনেশ্বরেণ ন লক্ষে রাসো যাভিস্তাঃ, অশ্বিন্ম অজ্ঞে বাত্র্যাঃ ক্রীড়তা যয়া আস্তিতাঃ কৃতাস্থাঃ কল্যাণঃ অনন্দবিগ্রহ। ভূত্বা মা যামাপুঃ। (ভ.০ ১০২১।১) “জুর্ণ্ণগময় দেহম্” ইত্যাদিনা যাঃ কথিতাস্ত এব তৎক্ষণং কল্যাণ্যো ভূত্বা পশ্চাত্মায়েব রাত্রৌ ক্রীড়তা রাসে মৃত্যুতা সহ আস্তিতা ইত্যৰ্থঃ। কৃতঃ? ইত্যাহ—মদীর্যচিত্তয়া, বীর্যঃ গুণাঃ। অতস্ত এব প্রমাণম্; তাস্ত পূর্বময়োগ্যঃ। এবামন, তথাপি মৎপ্রেমণা তদ্দেহ-ত্যাগেন ঘোগদেহঃ লক্ষ্য তদেব মাঃ প্রাপুঃ। ভবত্যস্ত-নেনেব দেহেন প্রাপুচ, প্রাপ্যথ চেত্যৰ্থঃ॥ (৩৮,৩৯)।

৪০। ইদানীং শ্রীকৃষ্ণসদৈশৈর্গত্যসম্মোহ। লক্ষ্মাসাম্র বিশেষবার্তাঃ পৃচ্ছস্ত্য আহঃ—কচিদিত্যাদি। হে সৌম্য! গদাগ্রজঃ কচিঃ পুরযোষিতাঃ গ্রীতিঃ করোতি? অসন্তোবনায়ঃ প্রশ্নঃ। অসন্তোবনৈব কৃতঃ? ইত্যাহঃ,—নোহস্ত্রাকঃ স্মিন্দ-সৰীড়হাসোদারেক্ষণৈরচিত্তশেঃ। এবমস্মদ্বিধকটাক্ষপুজিতে-হ্যত্র কিঃ রজ্যতীতি ভাবঃ॥

৪১। অন্ত আহঃ,—কথং ন করিষ্যতি, করোত্যেব। তথাহি—কথং ব্রতিবিশেষজ্ঞ ইত্যাদি। ব্রতিবিশেষজ্ঞতা-তদুচিতমেব পুরযোষিতাঃ প্রিয়ঃ সন্ত ন তদ্বাক্যেবহুব্যোতে, অপি অহুব্যোতে॥

৪২। অন্ত আহঃ,—অগীতি। তপ্তিন সময়ে কিমশ্চান্ম্ববতি? স্বরণেহসন্তোবনামাহ—পুনস্ত্রীণাঃ গোষ্ঠীমধ্যে, যতো বয়ঃ গ্রাম্যাঃ। প্রস্তুতে প্রস্তাবোচিতে, বৈষ্ণবকথাস্তরে স্বচ্ছন্দ-কথামধ্যে। যদা, যদঃ সুহস্ত্রিকথাস্তরে সতি কথাস্তর-বিয়মো যদা চ ভবতি॥

৪৩। অন্ত আহঃ,—গ্রাম্যতেন বয়ঃ আতুর্মনর্হ। এব, কিস্ত্রাভিঃ সহ যো রাসবিলাসঃ কৃতঃ, স অলৌকিকঃ, স তু সর্বদা অরণার্হ এবেতি। তাঃ কিঃ নিশা ইত্যাদি তুল্যমেব॥

৪৪। অন্ত আহঃ,—সত্যমেব শ্রীকৃষ্ণেহত্রাগমিষ্যতি? তৎ কথয়েতি—অপোয়াতীত্যাদি। অপি সন্তোবনায়ঃ প্রশ্নে বা। আয়তি বা কিম? অক্ষত্যা শুচা তপ্তা অশ্বান্মসংজীবঘন্ম এষ্যতি। ক ইব? ইদ্বোঃস্ত্রৈর্দেৰনন্বিব। জীবয়-নিয়ত্যেকদেশে দৃষ্টাস্তঃ॥

৪৫। অন্ত উচুঃ,—কস্মাং কৃষ ইত্যাদি। ইহাগমনে সামগ্রী ন দৃশ্যতে। যতঃ প্রাপ্তুরাজ্যঃ, হতাহিতো হতশক্রঃ, তত্ত্বাপি নরেন্দ্রকথা উদ্বাহ প্রীতঃ, তথা সর্বস্তুদ্বৃতঃ॥

৪৬। নষ্ঠ সর্বেভ্যো ভবত্য এব তস্ত প্রিয়াঃ, ততো যুশ্মদ-দর্শনার্থমাগমিষ্যত্যেবেতি সন্তাব্যাহঃ,—কিমশ্চাভিরিত্যাদি। বনৌকোভির্মবাসিনীভিঃ, অথবা, কিঃ পুরস্ত্রীভিরণীত্যাহঃ—অন্তাভির্বেতি। অন্তাভিৰ্ব সন্তার্থঃ কিঃ ক্রিয়েত? কৃতঃ? ইত্যাহঃ—শ্রীপতেঃ। শ্রীয়া বা কিম? কৃতঃ? ইত্যাহঃ—আপ্তকামশূ পূর্ণশ্চ, কৃতাঞ্চান কৃতবৃদ্ধেঃ পরমগন্তীরন্ত।

৪৭। তহি কিঃ কুর্ম ইত্যদেক্ষয়ান্তা আহঃ,—পৱঃ সৌধ্যমিত্যাদি। নৈরাশ্যং পৱঃ সৌধ্যম, উকঞ্চ—গিদলে-

ত্যাদি, ঈরিণ্যপীত্যাদি। নমু তদেব ক্রিয়তামিত্যাহঃ,—  
তজ্জামতীনামপ্যশ্বাকম্, তথাপি হুরত্যয়া হুর্বারা আশা।

৪৮। তশ্চিরাশায়া হুর্বারত্বং সমুচিতমেবেত্যাগ্না আহঃ,—  
ক উৎসহেতেত্যাদি। উত্তমঃশ্লোকস্ত বার্তাং সম্ভ্যক্তুঃ ক  
উৎসহেত ? ন কোহপি। কৃতঃ ? ইত্যাহঃ—অনিচ্ছেতি।  
ক্রিটি কদচিদপি ন চ্যবতে নাপসরতি, অনিচ্ছতোহপি  
পূর্ণকামস্ত্বাদধ্যায়মানস্থাপি॥

৪৯। অপি চ স্বভাবতোহশ্বাকং নিরস্তরমেব তৎ-  
স্মরণম্, তত্ত্বাশীমে পুনঃ পুনঃ স্মারণষ্ঠীত্যাহঃ—সরিচ্ছেল-  
বনোদ্দেশা ইত্যাদি॥ (৫০, ১)।

৫০। অপি চ, ন কেবলমশ্বাকং তদনুধ্যানমেব, অপি  
তু তত্ত্বসকলমেব চরিতং স্মমেব পুরঃ স্মূরতীত্যাহঃ—  
হে কৃষ্ণত্যাদি। ইত্যৌৎকৃষ্ট এব বিশ্রাস্তি॥ (৫৩—৫৬)।

৫১। দৃষ্টৈত্যাদি। গোপীনামেবমাদি অনৰ্বাচ্যঃ প্রেম  
দৃষ্ট্যা উদ্বৃত্ত নমস্তনু নমস্তুর্বঞ্চিদঃ বক্ষ্যমাণঃ জগো।  
কীদৃশম্ ? কষ্টাবেশেনাত্মনো বিক্রবে। যত্র। নমস্তন্তি  
সর্বোৎকৃষ্টহেন প্রতিপাদনায় শ্রীকৃকদেব-প্রতিজ্ঞা॥

৫২। স চোক্তবঃ (৬৩তম-শ্লো) “বন্দে নন্দবৃজস্ত্রীগাম্”  
ইত্যাদি বন্দনং করিণ্যন् সর্বোৎকৃষ্টব্যতীরকেকাভ্যাঃ  
দর্শয়ন্নাহ—এতাঃ পরমিতি দ্বাভ্যাম্। গোপবৰ্ধস্তুত্তৃত্তঃ,  
তত্ত্বস্ত্রাত্ম পরং পারমেতাঃ প্রাপ্তাঃ। তত্ত হেতুঃ—  
অথিলাত্মনি গোবিন্দে অনৰ্বাচ্যঃ যথা স্নাতুণ্ডা কঢ়ো বক্ষ-  
মূলো ভাবো যাসাম্, তেনাম্বৃত্তুত্তপরা এব তত্ত্বতঃ।  
এবং গোবিন্দে ভাবো নাস্ত্যবেতি ভাবঃ। এতাস্ত স্বভাব-  
সিদ্ধাঃ। নষ্টেত্বাদৃশস্ত ভাবস্ত কথমেবং মহিমা; যেন কৃতেন  
তত্ত্বত্তপরত্বং সন্তাব্যতে ? তত্ত্বাঃ—বাঙ্গষ্ঠীত্যাদি। যদৃ যঃ  
ভাবং ভবত্তিয়ো মুমুক্ষবো মুনরো জীবগুৰুঃ, বয়ঝ ভক্তাঃ;  
বাঙ্গষ্ঠি, ন লভতে। নমু অক্ষকৈবল্যমেব পরমপুরূষার্থঃ,  
তদুত্তুকুলত্বাত্ম। কথমস্ত গোপীকৃতভাবস্ত হুর্ভত্তম ? যো  
মুমুক্ষুপ্রত্তিভিরপি বাঙ্গ্যাত ইত্যাহ—কথা যাসামিতি বা  
তামাঃ রসোহুরাগস্ত্র, জয়ভিক্রংপতিভিঃ, সবাসনেঃ  
সহ কথোপকথনাং প্ররোচাঃ কিং ব্রক ? অঙ্গকৈবল্যঃ  
কিমিত্যার্থঃ। যদ্বা, অনস্তকথয়া শ্রীকৃষ্ণকথয়া গোপবধুবিলাস-  
কথয়া যো রস আম্বাদন্তস্ত জন্মভিরৎপতিভিরিতি॥

৫৩। অম্বয়েমোক্তুঃ। ব্যতিরেকেপাহ—কেনা ইত্যাদি।  
এতাচেক্ষেত্বভূত্পরা ন স্ম্যস্তদাসাঃ গোবিন্দে কথমেবং ভাবঃ,  
ইতি ব্যতিরেকঃ। তথাহি—ইগ্না অবনচরীঃ, অবনচর্যাঃ,  
শ্রীবৃন্দাবনচরীভিন্নাঃ স্ত্রীঃ ক, গোবিন্দে এবং রূচিভাবঃ  
ক ? অত্যস্তাসন্তাবনায়াঃ ক-হয়ম। অবনচর্যাঃ কীদৃশঃ ?  
ব্যভিচারঠষ্টাঃ। শ্রীকৃষ্ণদন্তত্ত রতিমূহুঃ হি বাভিচারঃ,  
তেন দৃষ্টাঃ। তথা চোক্তং লক্ষ্মা—(ভা০৫১৮২০) “স বৈ  
পতিঃ স্তাদকুতোভয়ঃ স্ময়ম্” ইত্যাদি। অথবা, ইগ্না বন-  
চরীবৰ্বনচর্যে। গোপ্যঃ ক, ব্যভিচারঠষ্টাঃ স্ত্রীয়ো বা ক,  
চ-কারাদগোবিন্দে পরমাত্মানি এব ভাবঃ কেতি কাহুব্যতিঃ।  
গোবিন্দাধিকরণক এব ভাবঃ কিং গোপীবিনা সামাত্তস্তীগাঃ  
ভবতি ? নৈবেত্যৰ্থঃ। অথবা, বনচরীবৰ্বনচর্যে। গোপ্যঃ ক ?  
ন কাপি, অবৈবেত্যৰ্থঃ। কৃষ্ণে চ রূচিভাবঃ ক ? ন কাপি  
অস্ত্যেব। কীদৃশঃ ? অছুষ্টাঃ—অপ্রাকৃতত্বাত্ম। ভাবঃ  
কীদৃশঃ ? ব্যভিচারঃ, বিশেষেণাভিমুখ্যেন চারয়তি গমযতি  
কৃষ্ণমিত্যার্থঃ ব্যভিপূর্বাত্ম শিঙ্গস্তস্ত চরতেঃ ক্রিপি রূপম।  
অত্থাৎ তা নমস্তনু (৫৪শ-শ্লো) “এতাঃ পরং তত্ত্বত্বাতঃ”,  
(৬০তম-শ্লো) “নায়ং শ্রিযোহঙ্গ” ইত্যাদি পৌরীপর্য-  
বিরোধঃ। অগ্নচ ইস্মাঃ ক, গোবিন্দে ভাবঃ ক ? ইত্যাসাঃ  
গোবিন্দে ভাবস্ত সন্তাবনৈব প্রসজ্জেৎ, তদা প্রকরণ-  
বিরোধঃ;—(৫৪শ-শ্লো) “গোবিন্দ এবমথিলাত্মনি রূচি-  
ভাবাঃ” ইতি পূর্বোক্তেঃ। অতো গোপীনাং ভজনমেব  
ভজনম্, নাশ্চিদ্যায়তে ভজনাত্তরস্তাবরতা ভবতীত্য-  
শক্তাহ—নশীশ্বরোহিত্যাদি। অবিহ্যেয়েপি অমুভজতো  
যষ্টেত্বদগোপীভজনরহস্যমবিজানতোহুক্ষণঃ ভজতো জন-  
শেখরঃ শ্রীকৃষ্ণঃ, ই বিতর্কে, ন শ্রেষ্ঠস্তনোতি, অপি তু  
শ্রেষ্ঠস্তনোত্যোব। তত্ত দৃষ্টাঃ—উপযুক্তঃ সেবিতোহগদ-  
রাজো রসায়নবিশেষোহযুতঃ বা যথা বিশেষজ্ঞানভাবেনাপি  
সেবিত এব রোগোপশ্যায় ভবতি, তথা ভজনমস্তমেব  
ভব-রোগাপহম, দীনগৃ ভজনস্ত পরমানন্দপ্রদমিতি বাক্যার্থঃ॥

৫৪। তমেনমুক্ত-প্রকরণার্থঃ পুনর্জট্টাতি—নায়ং শ্রিযোহ-  
ঞ্জেত্যাদি। নিতান্তরতেরপি লক্ষ্মা নায়ং প্রসাদ উদগাঁ,  
কিং পুনর্নিলনগ্রন্থচামপি স্বর্ণৈষিতাম্। ক ইত্যপেক্ষায়ামাহ  
—রামোৎসবেহস্তেতি। অজস্রন্দরীগাং য উদগাঁ। কৃতঃ ?

লক্ষ্যাশেন্নেদগাঁও, স্বর্ণোষিতো বরাকাস্তু কেত্যৰ্থঃ। কৃত ইত্যাবর্তনীয়ম্। অন্যাঃ কৃত এতদ্ভজনমিত্যৰ্থঃ। এতেন ব্যাভিচারহষ্টঃ স্ত্রীঃ কেতি প্রাগু সহস্রম, তঙ্গৈবাহুক্তিরিয়ম্। যশপূর্বকবশ তন্ম দৃঃ ন শ্রতঃ, তথাপি তন্ম সা লীলা প্রাতুরাসীদিতি মন্তব্যাম,—ভগবৎপ্রসাদাতিশয়ভজনত্বাং ॥

৬১। তস্মাদেতাসাং চরণরজঃসমক্ষোহপ্যতিছুর্লভ ইত্যাহ—আসামিত্যাদি। অহো চিত্রম, আসাং চরণরেণুজুষাং গুল্মতৌষণীনাং মধ্যে বৃন্দাবনে কিমপ্যহং স্তাম, যত্ত জন্ম লক্ষ্মুসাং চরণরজো লভ্যতে। তটৈব গুল্মদিব্য মধ্যে কত্যৎ স্থামিত্যৰ্থঃ। কৃতঃ? ইত্যাহ—যা দৃষ্ট্যজমিত্যাদি। শ্রতিভির্বিমুগ্যামেব, ন তু লভ্যাম, মুকুন্দপদবীঃ মুকুন্দপ্রেণ। নমু (ভা<sup>০</sup>১০।৩২।১৩) “মনোরথাস্তঃ শ্রতযো যথা যযুঃ” ইতি পূর্বমুক্তু। কথমিদানীঃ শ্রতিভির্বিমুগ্যামিত্যাচ্যতে? স্তাম, শ্রতযো হি জ্ঞানকণ্ঠ-কর্মকাণ্ডোপাসনাকাণ্ডাঞ্চিকাঃ। তত্ত্বোপাসনাকাণ্ডাঞ্চিকাস্ত তৎপদবীঃ গচ্ছেবে; অন্যাস্ত মৃগঘন্ট্যেবেতি ॥

৬২। ওঁকঠ্যাঃ পুনরেব তাসাং মহিমানং প্রকটয়়াহ, —যা বৈ ইত্যাদি। শ্রিয়াচিত্যম্, তথা অজাদিভিস্তথাপ্তকামৈর্যাগেশবৈবপি, তত্ত্বাপি সদা, তত্ত্বাপাত্তানি মনসি, ন তু সাক্ষাত্তৎ কৃষ্ণশ প্রপদারবিন্দঃ রামগোষ্ঠ্যাঃ সনেয় গৃহ্ণস্তঃ কৃত্বা পরিব্রহ্য ধাত্তাপঃ জহঃ, তাসাং চরণরেণুজুষামিতি

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে সপ্তচত্বারিংশোহধ্যাযঃ ॥ ৪৭ ॥

পূর্বেণৈবাষয়ঃ। তস্মাঁ (৬১তম-ঝো<sup>০</sup>) “বৃন্দাবনে কিমপি গুল্মতৌষণীনাম্” ইতি সাধৃত্যম্ ॥

৬৩। তৎকারণঞ্চাসামেব প্রসাদস্তেন পুনঃ পুনরাসামেব চরণরজো বন্দে, যাৰৎ প্রসাদো ভবতীত্যাহ—বন্দে ইত্যাদি। অহনিশমিতি ভক্তাতিশয়-প্রকটনার্থম্। যাসাং গীতঃ গানং কীর্তনমিতি যাৰৎ, ভূবনত্যৱ পুনাতি। কীদৃশম? হরিকথোঁ হরিকথামাদুষ্টীতি তথা, উন্মী ক্লেনে কিপি কপম্। হরিকথামপার্দ্রীকরোতি ধৰকথামসম্বন্ধেন হরিকথা সরসী-ভবতি। অন্যথা যেন তেন কৃতগপি হরিকথোদীতিং ভূবন-অয়পাবিত্যজনকম্। তত্ত ভগবতীনাং কো মহিমেতি ॥

৬৪। অথেত্যাদি। আদরাতিশয়দগোপীনামেবাদৌ অরুজ্ঞাগ্রহণম্, পশ্চাদ্যশোদায়াঃ, পশ্চাদ্বন্দ্ব, পশ্চাদ্গোপানামিত্যত্ত ক্রমঃ ॥

৬৫। তৎ নির্গতমিত্যাদি। নানোপায়নপাণয় ইতি কৃষ্ণায় যদ্বাত্মুচিতম্, যদ্বা, রামায়, যদ্বা, বস্তুদেবায়, যদ্বা, রাজে, যদ্বা, তক্ষ্য, তৎ পাণী যেষাম্ ॥ (৬৬—৬৮) ॥

৬৬। কৃষ্ণায়েত্যাদি। প্রণিপত্যাহেতি—তৎপ্রসাদেন তাদৃশো ভাগ্যোদয়ো জাত ইত্যোঁস্তুক্যাঃ প্রণিপাতঃ। আহেত্যস্ত কর্মপদং গোপীনাং বহশমিতি মন্তব্যম্। বস্তুদেবাদিত্য উপায়নান্তদুঃ। চক্রারাঃ কৃষ্ণায় চ ব্রজেশ্বর্য। ব্রজেশ্বরেণ গোটৈশ্চ যদ্যদ্বন্দ্বতম্, তৎ সর্বং দদাৰিত্যৰ্থঃ ॥

## অষ্টচত্বারিংশোহধ্যাযঃ

১। অথ বিজ্ঞায় ভগবানিত্যাদি। বিজ্ঞায় তচ্ছৈঁকঠ্যঃ বিশেষেণ জ্ঞাতা প্রিয়ং শ্রীতিমিছন্ম গৃহঃ যৰ্থো। সৈরিক্ত্বান্তপ্লামা খ্যাতায় ভগবান্ম শ্রীকৃষ্ণঃ সর্বাঙ্গাম সর্বদৰ্শনঃ সর্বজ্ঞঃ স্বরূপঃ জানাতীতি ভাবঃ। স্বরূপঃ তু পৃথিব্যাশ-কৃপম, তেন তত্ত প্রবৃত্তেঃ, ন হাকার্যে ভগবৎপ্রবৃত্তিঃ ॥ (২,৩) ॥

৪। তথোক্তব ইত্যাদি। তথা তেন প্রকারেণ ভগবৎ-স্থানেন সাদৰতয়েত্যৰ্থঃ। তথা পূজায়ামাসনে দন্তে তদা-সনমভিযুশ স্পৃষ্টঃ। উর্বাঃ তৃষীদং উপবিবেশ। তেনাত্তি-ভগবৎপ্রিয়েতি কৃত্বা সমাদৰঃ কৃত এব। তদ্বিধা হি তদ-

বিদানাং মহিমানং জানন্তি। কৃষ্ণেহপি তস্মাঃ শয়নং বিবেশ। কীদৃশম? দাস্তঃ হস্তিদস্তকৃতপর্যক্ষম, মহাধনং বহুমূল্যম, লোকাচরিতানি লৌকিকী লীলা ॥

৫। সা কিং চক্রারেত্যাহ—সা মজ্জনালেপেত্যাদি। সুধা-সদৃশো য আসবঃ পুষ্পরসঃ, মজ্জনং মজ্জনসামগ্রী, আনসামগ্রী আলেপনমছলেপঃ, দুরুলঃ পীতকৌশেষম, ভূষণঃ হারাদি, অঙ্গমালায়, গঞ্জস্তাসূলঃ স্বধাসবচ, তদাদিভিরপ্সসার। কীদৃশী? প্রসাধিতাঞ্চা ভূষিতদেহ। পুনঃ কীদৃশী? সুবীড়-লীলোঁশ্চিত্বিভূমেক্ষিতেবিশিষ্টঃ ॥

৬। স তদা কিমকরোদি তাহ—আহুয় কাষ্টামিত্যাদি। কাষ্টাঃ পৃথিব্যংশহেম দয়িতাম্, শ্রীভূগীলেত্যাদিনা ভুবঃ কাষ্টাত্মাঃ। কৌদূশীম? নবসমষ্টিয়া বিশিষ্টিঃ কৃত-সঙ্কেচাম, অতঃ বক্ষণভূতিতে করে, গ্রহণ গৃহীতা শয়া-মধিশয় শায়যিত্বা রেমে, স্বং রমেশোহপি। নবেবস্তু তমস্তাঃ সৌভাগ্যং কৃতঃ, কিমছলেপনার্পণমেব ? নেত্যাহ—অহিলেপার্পণং তু পুণ্যশ্চ লেশ এব ন স্থাঃ। এবংবিধং প্রাক্তনং পুণ্যং প্রচুরমস্তীত্যৰ্থঃ। ন হি পুণ্যলেশেনৈবংবিধং ভবতি সৌভাগ্যম, তৎ সাধুভূং পৃথিব্যংশ এবেতি॥

৭। (গৃষ্ঠ-শ্লো<sup>০</sup>) “রেমে” ইত্তুক্তস্তু রমণঝকারং সৈরিণ্ণী-চরিতেনৈবাহ—সানঙ্গতপ্তেত্যাদি। অনঙ্গে মনোরথঃ, অনঙ্গ-তপ্তয়োঃ কুচযোস্তথোরমশ্চ; নবঘোবনস্তেনোরম ইতি পৃথঙ্গ-নির্দেশঃ। তথাঙ্কে ঋজঃ পীড়ানন্তচরণেন শ্রীকৃষ্ণচরণেন মুজন্তী সতী। কৌদূশী? জিষ্ঠুষ্টী, মধ্যে মধ্যে তদেব চরণার-বিন্দং জিষ্ঠুষ্টী, দোভ্যাঃ ভুজাভ্যাঃ শুনান্তরগতং কাষ্টঃ পরিরভ্যাতিদীর্ঘতাপমজহাঃ, চিরবিবহোত্তাপং জহো। কাষ্টঃ কৌদূশম? আনন্দমূর্তিমানন্দবিগ্রহং মূর্ত্তানন্দমিতি যাবৎ॥

৮। তদা সা কিমকার্যাদিত্যাহ—সৈবং কৈবল্যনাথ-মিত্যাদি। সা সৈরিণ্ণী তৎ কৈবল্যনাথং প্রাপ্তৈবং বক্ষ্যমান-ম্যাচত। অতো ন দুর্ভগা, কৈবল্যক্ষেদয়াচিষ্যৎ, তদা দুর্ভগা-ভবিষ্যৎ। কশ্মিন् সতি এবস্যাচতেত্যাহ—অঙ্গরাগার্পণে সতীতি কালার্থে সপ্তমী। অঙ্গং রাগোহংরাগশ্চ, তঙ্গে-রপ্তণে সত্যঙ্গার্পণং রাগার্পণং কৃতেত্যৰ্থঃ। অহো ইতি বিশ্বয়ে। কৌদূশম? দুষ্প্রাপ্যং যোগিভিরপীতি ভাবঃ। ঈগ্রং কর্তৃমকর্তৃম্যথাকর্তৃং সমর্থম॥

৯। কিমবাচতেত্যাহ—আহোয়তামিত্যাদি। হে প্রেষ্ঠ! ইহ মদগৃহে ময়া সহ কতিচিদ্দিনাহ্যায়তাম, তে সংস্থ-ত্যক্তুং নোংসহে, হে অস্মুজেক্ষণ! রমম, ইহেত্যৰ্থঃ। অথবা, ইহোয়তাঃ ময়া সহ রমম॥

১০। স কিমবাচতেত্যাহ—তচ্চে কামবরগিত্যাদি। কামো-হভিলাম উক্তপ্রকারকে মনোরথ ইতি যাবৎ। তচ্চ বরং তৎস্বরূপং বা বরং তচ্চে দৰ্শা, ইহ কতিচিদ্দিনানি-স্থাস্থামি, স্থায়া সহ রংস্যে চেতি বরং দৰ্শা মানযিত্বা স মানন্দ-উক্তবেন সহ স্বাম চাগাঃ। অয়মৰ্থঃ।—তস্মাঃ সকলসিদ্ধ্যৰ্থঃ

শ্ফুরজ্জপেণ তত্র চ স্থিতঃ, স্বধাম চাগাঃ। ব্যাপকস্তাত্ত্ব-নাসন্তাব্যমেতৎ, অন্যথা ভক্তাভিমতপ্রদত্তাহপপত্তিঃ। তচ্চে কামবরং দত্তেত্যস্তাপ্যসন্দত্তিঃ॥

১১। তমেবাৰ্থং পুনঃ প্রগঞ্চয়তি—চুরারাধ্যং সমারাধ্যে-ত্যাদি। সর্বেশ্বরেশ্বরং শ্রীকৃষ্ণং সমারাধ্য মনোগ্রাহঃ মনো-রথগম্যং যৎকিঞ্চিদ্যো জনো বৃণীতে, অর্সো কুমনীযী মূর্খঃ। কৃতঃ? অসদ্বান্মিথ্যাত্মাদ্যমানোগ্রাহম, তদসৎ; অত ইয়ং সৈরিণ্ণী ন কুমনীযীষী, মনোগ্রাহস্তথবৈমুখ্যাঃ। তদঙ্গসন্দৃষ্টঃ তু মনোগ্রাহঃ ন ভবতি, পরমানন্দস্থাঃ। পর-মানন্দে। হি মনোলোপকরং, স কথং মনোগ্রাহো ভবতু? বিষ্ণুমিতি ব্যাপকস্তাভিপ্রায়ে, যতস্তদগৃহে চ স্থিতস্তমুক্তম্। সমাপ্তঃ প্রকরণার্থঃ॥ (১২—১৭)।

১৮। যুবাং প্রধানপুরুষাবিত্যাদি। যুবামিতি শ্রীবলদেবঃ সর্বেভ্যোহিংশেভাঃ প্রধানপুরুষঃ, শ্রীকৃষ্ণঃ সর্বেশ্বরেশ্বরতয়া প্রধানপুরুষঃ। যদ্বা, সক্ষর্ণঃ প্রকৃতিঃ, কৃষ্ণঃ পুরুষঃ, মিলিত্বা জগক্ষেত্ জগত্ত্বয়ো। প্রধানপুরুষাভ্যামেব জগৎ, প্রধান-মূপাদানম, পুরুষো নিমিত্তম্॥ (১৯, ২০)।

২১। প্রথমং দ্বাবে স্তুতা স্তজস্থো ইত্যাদি। সম্প্রতি ভগবস্তমেব শ্লোকি। তদপ্তৈগৈবিশ্বসজনাদিশ্লোকে: স্বত্বাদিভি-স্থঃ ন বধ্যসে, নিষ্ঠুর্গত্বাঃ। অতো গুণাত্মনো জ্ঞানবিগ্রহস্ত তস্ত করণাভিব্যঞ্জকেহক্রুব্রষ্ট স্তবঃ॥

২২। কিং বহনা? অদ্ভুতানামপি ন বক্ষ ইত্যাদি। অতস্তবাত্মানস্তবাত্মায়স্ত জনস্ত পরম-ভাগবতস্ত দেহাদ্যপাধের প্রাক্তৃতদেহাদ্যপাধেরনিকপিতত্ত্বাদ-ভাবান্ব বক্ষশ মোক্ষশ স্তাম, যতো ন ভবঃ। ভবে সতি বক্ষমোক্ষ-প্রসঙ্গঃ। যতো ন ভিদ্বা, দ্বয়া সহ তস্ত সাক্ষাদভেদে নাস্তি, অদ্ভুত এব অগ্রিমৰ্থঃ। অতো নোহিম্বাকমজ্ঞানাং হ্যবিবেকঃ, অমহিমানভিজ্ঞত্বাঃ। যে তু অমহিমাজ্ঞাস্ত্বে-মুক্তএব প্রকার ইত্যৰ্থঃ॥ (২৩)।

২৪। স তৎ ভবানিত্যাদি। স্বাংশেন বলদেবেন, যস্ত বহুদেবস্তু কুলশেষোপর্যাধো ন স্থৰ্থঃ॥ (২৫)।

২৫। কঃ পঞ্জিত ইত্যাদি। অদপরঃ যঃ শরণং যাতি, স তু মূর্খ এব। তৎ কৌদূশাঃ? ভক্তপ্রিয়াদৃতগিরঃ, উভয়-মেব সৈরিণ্ণী মম চ গৃহাগমনাদেবাবগতম, পূর্বাঙ্গীকৃত-বচঃপালনাঃ; অতএব সুহৃদঃ কৃতজ্ঞাঃ। যো ভবান্-

ভজতঃ সুহন্দো ভজতে সুহন্দে সর্বানভিকামান् দদাতি। কিং বহনা ? আআনমপি দদাতি। তত্ত্ব সৈরিক্ষেবোদাহরণম্, তইশ্চে আআপি দত্তঃ। আআদানেহপচয়ো ভবতীত্যাশক্ত্যাহ—যস্তাআনন্দবোপচয়াপচয়ো ন, পূর্ণিনন্দত্তাঃ ॥ (২৭—৩০)।

৩১। ন হস্ময়ানীত্যাদি। অস্ময়ানি তীর্থানি ন ? অপি তু তীর্থাগ্নেব ; মুচ্ছলাময়া দেবা ন ? অপি তু দেবা এব। কিন্তু তানি তে চোক্কলালৈনেব পুনস্তি, সাধবস্তু দর্শনাদেখেতি বিশেষ ইতি। স্বভক্তমহিম-ধ্যাপনার্থমত্তুর-মুদ্দিশ্চ ভগবতা গদিতম,—তত্ত্বাপি ভক্তত্ত্বাঃ ॥ (৩২—৩৬)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে অষ্টচতুর্থশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৮ ॥

### একোনপঞ্চাশোইধ্যায়ঃ

(১—১২). ১৩। নমঃ কৃষ্ণায়েত্যাদি। শুন্ধায় ব্রহ্মণে শুন্ধঃ মূর্ত্তৰক্ষ, আনন্দঃ, মৃত্তানন্দায়েত্যর্থঃ। ‘আনন্দো দ্বিবিধ় প্রোক্তে মূর্ত্তামূর্ত্তপ্রভেদতঃ। অমূর্ত্তস্তাপ্রয়ো মৃত্তে ভগবানচাতো গতঃ’। ইতি হয়শীর্ষোক্তেঃ। অমূর্ত্তাপ্রয়ত্বাচ্ছুক্ষম ॥ (১৪—৩১)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে একোনপঞ্চাশোইধ্যায়ঃ ॥ ৪৯ ॥

### পঞ্চাশোইধ্যায়ঃ

(১—৫). ৬। চিন্তয়ামাসেত্যাদি। হরিঃ কারণমাহুষ ইতি কারণকৃপঃ সর্বশ হেতুরূপে মাছয়ো মাছয়াকারো বিভুজ ইত্যর্থঃ ॥ (৭—৯)।

১০। ধর্মরক্ষায়ে অগ্নোহপি দেহে মৃত্তির্ময়া ধ্যিয়তে। ইদানীং স্বয়মেবাবতীর্ণো যদ্বর্মঃ রক্ষিজ্ঞামি, তৎ কিমিত্যর্থঃ ॥ (১১—১৩)।

১৪। এতদর্থমিত্যাদি। নৌ আবয়োর্জন্ম গ্রাদুর্তাবঃ ॥ (১৫, ১৬)।

১৭। তাবাহেত্যাদি। হে কৃষ ! পুরুষাধম ! ইতি পুরুষা অধমা যস্যাঃ স তথা, পুরুষোত্তমেত্যর্থঃ ॥ (১৮—৫৯)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে পঞ্চাশোইধ্যায়ঃ ॥ ৫০ ॥

### একপঞ্চাশোইধ্যায়ঃ

(১—৫৫). ৫৬। তস্মাদিত্যাদি। হে দৈশ ! দৈশর ! তল্লক্ষ্মিরিত্যাদি<sup>১</sup>। জপ্তিমাত্রঃ জ্ঞানমাত্রঃ জ্ঞানমেব মাত্রাংশে যশ্চ। জ্ঞানমিতি ষৎ, তদপি তবৈবাংশ ইতি স্বদাশ্রয়েণৈব তল্লক্ষেঃ। কিমিতি পৃথঙ্গনিরাকারভাবনয়েতি ভাবঃ ॥

৫৭। অতস্ত্পাদাজ্ঞেবালুগতোহশীত্যাহ—চিরমিহেত্যাদি। হে শরণদ ! অৎপদাঙ্গঃ সমুপেতোহহম, মা পাহি ভক্তরূপেণ মাঃ রক্ষ, মা মোক্ষঃ দাঃ। শরণযাঞ্চয়ঃ দদাতীতি

১। তল্লক্ষ্মিরিত্যাদি (৪, ৮)।

তথা, শরণং গৃহং অতীতি বা, গৃহবন্ধচেদকেত্যার্থঃ । ‘শরণং গৃহরক্ষিত্রোঃ’ ইত্যমরসিংহঃ ॥ (৫৮)।

৫৯। ভগবান্পি তৈষৈবায়মোদতেত্যাহ—প্রলোভিত ইত্যাদি । বরৈঃ প্রলোভিতেইপি যত্নমপ্রাদায় প্রমত্তো নাভুরিত্যার্থঃ । বিন্দি জানীতি তৎ । সযোকাস্তভভানাঃ ধীরাশীভিঃ কুচিদপি ন ভিজতে । তেন অমেকাস্তভভজ্ঞে-ইসি । তশ্চান্তৎপদাঙ্গং বিনা নাগমোক্ষাদিকমপি যদভি-লষসি, তত্ত্বচিতমেবেতি বাক্যার্থঃ ॥

৬০। ব্যতিরেকে দোষমাহ—যুঞ্জানানামিত্যাদি । অভক্তানাঃ প্রাণায়ামাদিভির্মনো যুঞ্জানানামাপাক্ষীণবাসনঃ

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে একপঞ্চাশোইধ্যাযঃ ॥ ৫১ ॥



## বিপঞ্চাশোইধ্যাযঃ

(১—১৫). ১৬। বৈদ্যুৎঃ ভীমকস্তুমিত্যাদি । শ্রিয়ো মাত্রাঃ শ্রিয়ো লক্ষ্ম্যাঃ পূর্ণীম ॥ (১৭—২৩)।

২৪। কুষচেত্যাদি । সদূর্মী ভার্যামিতি—যথা শ্রীকৃষ্ণঃ স্বয়ং ভগবান्, তথা সাপি স্বয়ং ভগবতীত্যার্থঃ ॥ (২৫—৩৫)।

৩৬। জীলাগৃহীতদেহেমেতি । জীলা-নাম্যা দেব্যা গৃহীত আলিঙ্গিতো দেহো যস্ত, তৈষ্য সর্বমৰ্বণঃ । ইতি কৃষ্ণ-জ্ঞয়। ভ্রান্গণঃ স্বয়মেব পত্রিকাঃ পপাঠেত্যার্থঃ । অংবঃ ভাবঃ—শ্রীকৃষ্ণেইপি তাঃ প্রত্যুৎসুকচেতাশিরত এব, তেন পত্রিবাচনে আনন্দাশ্রমাক্ষরদর্শনঃ ন স্নাদিতি তৈষ্য বাচ-যেতুত্ববান্ শ্রিভগবান् ॥

৩৭। সোহপি স্বয়মেব বাচয়ামাসেত্যাহ—শ্রদ্ধেত্যাদি । হে অঙ্গ ! অঙ্গতাপমিত্যেকমেব পদং বা ; অপত্রপং চেত-স্ময়ি বিশতি, তদশ্রমতানপেক্ষয়। বিশতীত্যপত্রপত্রম্। কিং কৃত্বা ? শৃখতাঃ কর্ণবিবরৈনিরিণ্য তাপং হরতন্তে তব গুণান্ শ্রুত্বা, হরত ইতি গুণবিশেষণং বা । আবিশতী-ত্যয়ং ভাবঃ—তে গুণাঃ সর্বেষাঃ তাপং হরত্বি, মম তু বর্দ্ধযস্তেব ; অতস্তু বেত্তুং অৰ্থি বিশতীতি । তেনৈবাপত্রপঞ্চ, স্বয়ং প্রবেশেইপত্রপত্রং প্রসিদ্ধমেব । যদ্বা, স্বত্বপ্রবেশে সতি তাপো যাস্তুতীতি কৃত্বা বিশতি । অতো

মনঃ পুনরুথিতং দৃশ্যতে, মদ্ভক্তানাঃ তু মনো ময়ি লীন-আগ্ন পুনরুত্থিতীতি বাক্যার্থঃ ॥

৬১। তশ্চান্ত্ব দ্বয়া যদভিলম্বিতম, তদেবাস্তিত্যাহ—অন্ত্যেব-মিত্যাদি । ভক্তির্যয়নপায়নীতি, অনপায়নী কৈবল্যনির-পেক্ষণী ॥ (৬২)।

৬৩। ভূত্বা দ্বিজবর ইত্যাদি । দ্বিজবরস্থং ক্ষত্রিয়শ্রেষ্ঠস্থং ভূত্বা উৎপত্য স্থিতঃ, অচিরাদচিরৈবে মামবাপ্যাসি অবাপঃ, অতীতার্থে ভবিষ্যৎপ্রয়োগঃ । যদ্বা, হে দ্বিজ ! ক্ষত্রিয় ! অং বরো ভূত্বা অপ্রাকৃতে ভূত্বা প্রাপ্যাসি, ইদানীং তু প্রাপ্তবানসি, কিস্ত্বং তে দেহঃ প্রাকৃতঃ ॥

মাঃ প্রতি স্বয়ং-দূতীত্যবজ্ঞাং<sup>১</sup> মা কাৰ্যাঃ । চেতস এব-গেব স্বাত্মামিদম, ন তু যমেত্যার্থঃ । ন কেবলং গুণান-কৃত্বা রূপক্ষেত্যাহ—রূপমিত্যাদি স্বগমম্ ॥

৩৮। নম্ত মহাকুলকুমারী ভূত্বা কথমিদং স্বয়ং-দূতী-ভাবেন ধার্ত্যগাচরসীত্যাশক্ত্যাহ—কা আমিত্যাদি । হে মুকুন্দ ! কা বা কুলবতী কৃত্বা আং পতিঃ ন বৃণীতে ? অপি তু সৰ্বৈব, তেন মেহং ন দোষঃ । নম্ত কৃত্বেব তথা করোতি, নৈব মহতী চ । নম্ত চক্ষলৈব সা, নাপ্যেব ধীরা । কীদৃশং স্বাম ? কুলশীলাদিভিরাত্মুলং স্বসদৃশং ষ্টোপমম্ । অথবা, কঘাসম্বন্ধিভিত্বে কুলাদিভিঃ স্বসদৃশঃ কঘাসদৃশম্ । কালে কালং প্রাপ্য যথাসময়ম, অধুনা মে তৈষেব সময়ো জাতঃ, যত্প স্বয়ং-দৌতামেব শোভত ইতি ভাবঃ । হে অৰ্জুক্ষ ! শ্রীকৃষ্ণ ! মে ময়া অং পতিবৃত্ত এব । অং বিয়সে ইতি ন, ভবতো ভবতে আজ্ঞা চার্পিত এব, অং পতিবৃত্ত ইতি ন । নম্ত কৃত ইদং নিগত্যতে ? ইত্য-

৩৯। নম্ত যোগ্যাস্তাবন্মাঃ স্বয়ং-দৌত্যেন বৃষ্টে নাম, কথমযোগ্যা ভবতী তথা করোতীত্যাশক্ত্যাহ—তন্মে বৃত ইত্যাদি । হে অৰ্জুক্ষ ! শ্রীকৃষ্ণ ! মে ময়া অং পতিবৃত্ত এব । অং বিয়সে ইতি ন, ভবতো ভবতে আজ্ঞা চার্পিত এব, অং পতিবৃত্ত ইতি ন । নম্ত কৃত ইদং নিগত্যতে ? ইত্য-

১। ক্ষত্রিয়ত্বে (খ,গ); ২। দূতীবদ্বদ্বতীত্যবজ্ঞাং (খ,গ)।

শক্তাহ—জায়া তব পঞ্জী মা লক্ষ্মীরহমিতি ভাবঃ। অহ-  
মিত্যধ্যাহার্যম্। হে বিভো! অত্ব বচসি তদ্বিধেহি, তত্-  
চিতঃ যদ্বিতি, তদিত্যর্থঃ। স্বজায়া কেনোপেক্ষ্যতে? তস্মাদ্  
যথচিতম্, তদ্বিধেহীত্যর্থঃ। কিং তত্ত্বচিত্তমিত্য-  
পেক্ষ্যামাহ—মা বীরভাগেত্যাদি। বীরস্ত তব ভাগঝুগাঃ  
মাঃ চৈত্য আরাণ্ডিকটে মাভিমুর্শত্ত, মা স্পৃশত্ত। মৃগপতের্বিলং  
গোমাযুবদ্বিতি। যত্পাসন্তাব্যমিদম্, তথাপি শ্রতিকটুছেনা-  
সহমিতি কৃত্বা মম বৈয়গ্রাম, তেন স্বয়মেব দৃতঃ প্রেষিত  
ইত্যর্থঃ॥

৪০। এবং লক্ষ্মীস্ত্রেনাম্বানং প্রতিপাত্ত পুনরিচারিতম্—  
অহো অসৌ স্বজনগবাসহনঃ, তদিদং ন সমীচীনং লিখিত-  
মিতি তদ্দোষ-পরিহারার্থং পুনঃ সবিনয়ং যজ্ঞিথিতম্, তদ্ব-  
বাচ্যতি—পূর্তেষ্টিদেত্যাদি। পূর্তঃ খাতাদি, ইঠং যজ্ঞঃ,  
দত্তঃ দানম, তদাদিভির্যতলমত্যর্থং পরেশো ভগবানারাবিত-  
স্তদা গদাগ্রজঃ শ্রীকৃষ্ণ এত্য মে মগ পাণিং গৃহ্ণাত্ব। যদ্বা,  
পূর্তেষ্টাদিভিরলং পর্যাপ্তমেতেষাঃ নেদং ফলম, যদি পরেশো  
ভগবান্ গদাগ্রজঃ শ্রীকৃষ্ণ আরাধিতঃ শ্রীকৃপঘা ময়ারাধিতঃ,  
তদা এত্য পাণিং গৃহ্ণাত্ব; অগ্রথা পূর্তাদীনাং কিমীদৃশং  
সামর্থ্যম, যদেবংবিধং ফলং জনযিষ্যতি? নৈবেত্যর্থঃ। অতো  
ন দমঘোষহৃতাদয়োহঠে; তে তুচ্ছাঃ; কিং মৃগপতের্বিলং  
গোমাযুবৎ হরস্তীতি পূর্বোক্তিস্ত্রমঃ॥

৪১। নষ্টেবয়েবাহুগ্রাহীয়ামি, মাঘথা শক্ষিষ্ঠ। ইতি চে-  
ষ্টীঘ্রমেবাগস্ত্বয়ম্। নৈকাকিনা চ বলঘুক্তেনবেতি, পুনঃ  
সোৎকর্তমাহ—শ্বোভাবিনীত্যাদি। পৃতনাপতিভিঃ পরীক্ষঃ  
এব, তত্ত্বাপি শুশ্র এবালক্ষিত এব। লক্ষিতে সতি রাজানঃ  
সাবধানা ভবিষ্যতি। তত্ত্বাপি শ্বোভাবিনি উদ্বহনে উদ্বাহ-  
দিনস্ত পূর্বেহনি, অগ্রথাত্রাগত্য বছকালাবস্থানমপ্যগৃহচিতম্, শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে বিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ॥ ৫২॥

অকশ্মাদেবাগত্য মাঃ হরেত্যর্থঃ। বীর্যমেব শুঙ্কং যস্তাস্তাম্।  
এতেনাত্র যুক্ত্যস্তরমপি নাস্তীত্যাহ—রাক্ষসেন বিধিন। হঠ-  
হরণরূপো হি রক্ষেবিধিঃ॥

৪২। নহু চেত্যমগধেশবলং নির্ময়েতি যথুভ্য, তত্ত্ব-  
ভবদ্ভ্রাতাপি তেষাঃ সপক্ষঃ, সোহপ্যথাস্ততে, তদা সোহপি  
মে ব্যাঃ আং। আত্তহননে তবাপি দৃঃং ভবিষ্যতীত্যা-  
শক্তাহ—অন্তঃপুরাস্তরচরীমিত্যাদি। বন্ধুন् অদ্ভাত্রাদীন-  
নিহত্য আং কথমুহুৰে? ইতি চাশক্ষসে, তদোপায়ং বদা-  
মীত্যর্থঃ। পূর্বেদ্যাবিবাহদিনস্ত পূর্বেহনি দেববাত্রাস্তীতি নঃ  
কুলাচারঃ, যস্তাঃ নববধূঃ, নববধূস্তেন ভাবিনী কল্পেত্যর্থঃ।  
গিরিজাঃ<sup>১</sup> পুরবহিঃস্থিতাঃ দুর্গাঃ পূজয়িত্বমুপৈতি, তেন তৎ  
সময়মাসাত্যেব বন্ধুহননং বিনেব মাঃ হরেত্যপদেশঃ॥

৪৩। নহু জ্ঞাতং তব ভাতৱং প্রতি মহতী দয়া, স  
তু যে মহান্ বিপক্ষঃ। কথমেবং স্বজনাদিমাপেক্ষশ্চ জনস্ত  
মল্লাতো ভবেদিত্যাশক্তাহ—যস্তাজ্যুত্যাদি। স্ত তবাজ্য-  
পক্ষজরজঃস্মপনং মহাস্তো বাঙ্গস্তি, উমাপত্রিব শ্রীমহেশ  
ইব; হে অম্বুজাক্ষ! তস্ত ভবতঃ প্রসাদং যদি ন লভেয়ম,  
তদা অতকৃশানমূল্য জহাঃ ত্যজেয়ম। অতঃ প্রাণেন্দ্যোগ্রিধিকো  
ন হি স্বজনঃ। স চেদ্ভবদ্বিপক্ষঃ, তদা সোহপি হেয় এব।  
নহু প্রাণত্যাগে কিং ভবিষ্যতি? তত্ত্বাহ—শতজন্মভিঃ।  
জন্মনাঃ শতেনাপি স্তী স্তাত্<sup>৩</sup>, তব পরিগ়হীতা ভবিষ্যামী-  
ত্যর্থঃ। ইতি (৩৭শ-শ্লো) “শ্রীকৃষ্ণ” ইত্যাদিনাভিলাঘঃ, (৬৮শ-  
শ্লো) “কা স্তা মুকুন্দ” ইত্যাদিনা মতিঃ, (৩০শ-শ্লো) “তন্মে  
ভবান্” ইত্যাদিনা গর্বঃ, (৪০শ-শ্লো) “পূর্ত” ইত্যাদিনা  
বিতর্কঃ, (৪১শ-শ্লো) “শ্বোভাবিনি” ইত্যাদিনা বিবেকঃ,  
(৪২শ-শ্লো) “অন্তঃপুরাস্তরচরীম” ইত্যাদিনা পুনর্ভিতিঃ, (৪৩শ-  
শ্লো) “যস্তাজ্য-” ইত্যাদিনা প্রেস্তুক্যে বিশ্রাস্তিঃ॥ (৪৪)।

## ত্রিপঞ্চাশোত্থ্যায়ঃ

(১). ২। তথাহমপীত্যাদি। নিষ্ঠাক্ষে ন লভে নিশীত্যস্তায়ঃ  
ভাবঃ—নিষ্যপগতাঃ নিষ্ঠাক্রপাঃ নায়িকাঃ ন লভে, ন

স্বীকরোমি। কল্পিণুদ্বাহো ধাবম ভবতি, তাবস্তমপি ন  
মে ভোগেতি নিষ্ঠামপি নিরস্তামীতি ভাবঃ॥ (৩—৪৪)।

୨୫ । ଦେବୀ ବା ବିମୁଖୀତ୍ୟାଦି । ଦେବୀ ବା ବିମୁଖୀ, ସତଃ ପ୍ରେସିତେ ବିଶ୍ରୋହିଷ୍ଠାପି ନାୟାତ ଈତି । କାର୍ଗୀ ଦେବୀ ? ତତ୍ରାହ—ଗୌରୀ । ତତ୍ତ୍ଵାଃ କଥଃ ବୈମୁଖ୍ୟମ ? ଯତୋ କୁନ୍ତାରୁତୋଷତ୍ତାଃ ସାପି ତଥାନ୍ତି । ବୈମୁଖ୍ୟ କାରଣଃ ଗିରିଜୁମିତ୍ୟାହ—ଗିରିଜା, ଗିରେଃ କଟିନତ୍ତାଃ । ନେତ୍ୟାହ—ସତୀତି । ସା ଅମ୍ବିକା କୋମଲୈବ,—ପତ୍ୟବମାନଦୃଷ୍ଟ୍ୟା ମତଃ ପ୍ରାଣତ୍ୟାଗକାରିତାଃ । ସା ପରତ୍ତା ଅପି ପତିଲାଭାୟ ସମ୍ମୁଖୀ, ନିଜନାମାବୁତୋ ସମାଧାନମ ॥

୨୬ । ଏବଂ ଚିହ୍ନସ୍ତ୍ରୀତ୍ୟାଦି । କାଳଜ୍ଞା ତ୍ରିକାଳଜ୍ଞା ଶ୍ରୀଆଃ, ଶ୍ରୀଗୋବିନ୍ଦ ଆୟାଶ୍ରତି ନ ବେତି ଜାନାମୀତି ନେତ୍ରେ ନିର୍ମିଲ୍ୟ ଚେତ୍ତସି ଚିତ୍ତରାମାମେତ୍ୟର୍ଥ । ଅଞ୍ଚଳକାଳୁ ଈତି, ଅଞ୍ଚାପି ନାୟାତ ଈତି ପୂର୍ବଦୁଃଖେନବାଞ୍ଚ ଜାତମ । କାଳଜ୍ଞେତି ତଦା-ଗମନଃ ଜାନନ୍ତ୍ୟାସ୍ତଦେବାନନ୍ଦଜମଦ୍ଵିତି ଅଞ୍ଚଳକାଳାଭ୍ୟାଃ ଦୃଃଜା-ନନ୍ଦଜାଭ୍ୟାମାକୁଲେ ନେତ୍ରେ ଘମୀଲମତେତ୍ୟର୍ଥ ॥

୨୭ । ଏବମିତ୍ୟାଦି । ଏବଂ ଗୋବିନ୍ଦାଗମନଃ ପ୍ରତୀକ୍ଷତ୍ୟାଃ ପ୍ରତୀକ୍ଷାଗମାଯା ବାମଉର୍ବାମଭୂଜୋ । ବାମନେତମକ୍ଷରୁନ । ଶ୍ରୀଯঃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ତଦାଗମନଃ ବା ଭାଷିତୁଂ<sup>୧</sup> ଶୀଳଃ ସେଷାମ ॥

୨୮ । ଅଥେତ୍ୟାଦି । ରାଜପୁତ୍ରୀଃ ଦଦର୍ଶେତି ରାଙ୍ଗଣ ଏବାଗ୍ରେ ତାଃ ଦଦର୍ଶ, ତତ୍ତ୍ଵା ନିମ୍ନୀଲିତନୟତ୍ୱାଃ । କୁତକୃତ୍ୟାହ୍ ପରମା-ନନ୍ଦେନାବିଜ୍ଞାପ୍ୟେବାନ୍ତଃପୁରପ୍ରବେଶେନ ସର୍ବୈରଲଙ୍ଘିତ ଈତି ଜ୍ଞୟମ । ତେନ ନ କେନାପି ବିଶ୍ରୋହିଯାଗତ ଈତି କଥିତପୂର୍ବଃ ସଃ ॥ (୨୯—୪୪) ।

ଈତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବ୍ରହ୍ମକ୍ରମସଂପଦରେ ତ୍ରିପକ୍ଷାଶୋଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୫୩ ॥

—୨୦୫୦—

## ଚତୁର୍ଦ୍ଦୟାୟଃ

(୧—୪). ୫ । ପ୍ରହଶ୍ନେତ୍ୟାଦି । ତାବକୈରିତି ସ୍ଵଜନାନ ପ୍ରତି ତଦୀୟଭ୍ୟାବ୍ୟ ତତ୍ତ୍ଵାଃ ସର୍ବଶର୍ପଗମିବ ବ୍ୟଙ୍ଗ୍ୟତି ॥ (୬—୩୨) ।

୩୩ । ସୋଗେଶ୍ଵର୍ଯୋତ୍ୟାଦି । ହସ୍ତଃ ନାର୍ହସି ମେ ଭାତରମ, ମଦ-ଆତୃତ୍ୟେବାଶ୍ଵାବଧେ କାରଣମ, ନାଟ୍ୟ କିମପୀତି ଭାବଃ । ଲକ୍ଷ୍ମୀ-ଭାତରଙ୍ଗ କୌଣସି ବନ୍ଧୁତଃ, କଥମୟ ହସ୍ତବ୍ୟ ଈତି ଗୁଡୋହିତିପ୍ରାୟଃ । ସତ୍ତ୍ଵଃ ସୋଗେଶ୍ଵରଃ, ତେନ ତୈବେତ୍ୟକୁତ୍ସେଷେଣ

୪୫ । ଭବାନୀମିତ୍ୟାଦି । ପ୍ରବୟମଃ ହସ୍ତିରା ବିପ୍ରାଧେଷିତେ—ହେହପୂର୍ବିକୟା କୟାଚିତ୍ତକୁଂ ଭବାନୀ ବନ୍ଦ୍ୟତାମ, କୟାଚିତ୍ତକୁଂ ପଞ୍ଜୀ ବନ୍ଦ୍ୟତାମ, କୟାଚିତ୍ତକୁଂ ଭବାନୀମିତି ପୁନର୍କୁଂ ଶ୍ରାବ । ସଦା, ଭବପଞ୍ଜୀ ବନ୍ଦ୍ୟାକ୍ଷକୁଃ । କୌଦ୍ଧିଶିମ ? ଭବାନୀମିତି ସଭର୍ତ୍ତକାମ । ପୁନଃ କୌଦ୍ଧିଶିମ ? ଭବାନୀମ, ଭବୋ ସମଦ୍ଵାନ୍ୟତୀତି ଭବାନୀ, ତଥାଭୂତ ସା ଈଲ୍ଲକ୍ଷ୍ମୀଚେତି ଭବାନୀଃ ତାମ, ‘ଲକ୍ଷ୍ମୀବ୍ରଦ୍ଧିପଦା ଗୃହେ’ ଈତି ମାର୍କଣ୍ଡେଯୋକ୍ତେଃ ॥ (୪୬—୫୦) ।

୫୧, ୫୨ । ଅଥାଶ୍ରାଃ କୁଷର୍ଦ୍ଦର୍ଶନ ବର୍ଣ୍ଣିତ—ତାମିତ୍ୟାଦି ଦାତାମ । ଶ୍ରୀଆଃ ପଦ୍ମନାଭିମ ； ତଥା ଚ—‘ପଦ୍ମଗଞ୍ଜି ମୁଖ ସନ୍ଧାଃ ସତଃ ନବୟୌବନମ । ରକ୍ତାଶୋକ ପଦାଘାତାଦକାଲେହିପି ପ୍ରଫୁଲ୍ଲିତ । ମୁଖମାଧ୍ୟକିରଣ ଗୁଷ୍ଠୈରକାଳେ ବକୁଲୋହିପି ଚ । କୁରୁମାନି ସମାଧିତେ ସା ଶ୍ରୀମା ପରିକୀର୍ତ୍ତିତା ॥’ ବ୍ୟଙ୍ଗ୍ସତ୍ତନୀଃ ନବୋତ୍ତ-କୁଚାମ, କୁତ୍ତଲେନ ଚର୍ଣ୍ଣକୁତ୍ତଲେନ ; ଶକ୍ତିତେ ଉକ୍ଷଣେ ସହ୍ୟାଃ ॥

୫୩ । ବିଲୋକ୍ୟୋତ୍ୟାଦି । ଜଗଜନନ୍ତ୍ୟାଃ ତତ୍ତ୍ଵାଃ କୁତହୁଚୁମ୍ଭୟେନ ମୋହ ପ୍ରାପ୍ତାଃ, ତେନେବ ପାପେନ ନଷ୍ଟପ୍ରାୟ ଈତ୍ୟର୍ଥ ॥

୫୪, ୫୫ । ସୈବ ଶନୈରିତ୍ୟାଦି । ଚରଣାଙ୍କାରୋଣୀ ଅଞ୍ଚୁଟ-କମଳାକାରୀ ଚରଣୀ, ହୃଦୟତ୍ୱାଃ । ବାହକରାଜୈରଲକାରୁତ୍ସାର୍ଯ୍ୟ, ତ୍ରିଯା ପ୍ରାପ୍ତାନ୍ ବ୍ୟପାନପାଦ୍ରିକୁର୍ମସାର୍ଯ୍ୟ, ଅବିଲୋକ୍ୟେତି<sup>୨</sup> ସାବଃ । ଅୟାଚୁତମକ୍ଷତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଦଦର୍ଶ । ପଞ୍ଚାଃ ସା ଦୃଶ୍ୟ, ଅର୍ଥାତେନ ; କ୍ରିୟତେ କର୍ତ୍ତାଙ୍ଗ୍ୟାତେତେ । ଆଦୋ ସା ତଃ ଦଦର୍ଶ, ପଞ୍ଚାଃ ସାମିତ୍ୟଯୋଗ୍ୟମେ ଦର୍ଶନ ଜାତମିତି ଭାବଃ ॥ (୫୬, ୫୭) ।

କିମ ? ଦେବେଣ ସୋଗେଶ୍ଵରାପି କ୍ଷୋଭୋ ଭବତୀତ୍ୟାଶକ୍ଷ୍ୟାହ—ହେ ଅପ୍ରମେଯାଦାମ ! ଅପ୍ରମେଯବିଶ୍ରାବ ! ସାଦବତ୍ୱାଃ ପ୍ରମେଯ ଏବାହମିତ୍ୟାହ—ଦେବଦେବ ! ଦେବାନାଃ ଶ୍ରୀନାରାଯଣାଦୀନାମପି ଦେବ ! ତଥାଭୂତଶେଦହମ, ତେ କଥଃ ନରଲୋକବର୍ତ୍ତୀତ୍ୟାହ—ଜଗଂପତେ ! ଜଗନ୍ମାତଃ ! ଜଗଂପତିତ୍ରାଜ୍‌ଜଗତ ଏବ ହିତାର୍-ମବତୀର୍ଣ୍ଣିଃସିତ୍ୟର୍ଥ ॥

৩৪। শ্রীশুকদেবস্তুকালীনাঃ তত্ত্বাঃ কার্তৰ্য্যবুদ্ধাঃ শুভা  
সামোদ্দৰ্শনাহ—তয়া পরিত্বামেত্যাদি। তগবানপি তত্ত্বাস্তথা-  
বিধিকার্ত্ত্যবলোকনকৌতুকায় তদ্বাকুশ্চবণায় চ তথাধ্য-  
বসিতম্। আতুবিকৃপকবণঞ্চ তত্ত্বাশ্চেতৎপরীক্ষণার্থমেব ॥  
(৩৫—৫১)।

৫২। অহস্তা দুর্মতিগিত্যাদি। দুর্মতিঃ দুরবগাহয়তিম্,  
অদুর্মতিঃ বা ॥ (৫৩—৫৯)।

৬০। দৃষ্টু কুষ্ঠমিত্যাদি। শ্রিয়ঃ পতিমিতি। শ্রীপতিস্তং  
প্রকটয়তি—কুক্ষিণ্যা রময়োপেতমিতি ॥

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে চতুর্থপঞ্চাশোইধ্যায়ঃ ॥ ৫৪ ॥

—४००—

### পঞ্চপঞ্চাশোইধ্যায়ঃ

(১). ২। কুষ্ঠবীর্যসমূদ্রব ইত্যাদি। কুষ্ঠস্ত বীর্যমিব  
বীর্যঃ ষশ, মধ্যাপদলোপিসমাসঃ। সমূদ্রঃ, সম্যক্ত প্রার্তুর্ভাবো  
ষশ স তথা, পুনঃ কর্মদারয়ঃ। অতএব পিতৃরনবমঃ; অথবা  
চিদানন্দবিগ্রহস্ত বীর্যমরুচিতমিতি ॥ (৩—২৬)।

২৭। তৎ দৃষ্টেত্যাদি, কুষ্ঠাকারস্তাৎ, অতঃ শ্রীকুষ্ঠে  
দ্বারকায়ামস্তঃপুরে দ্বিতীয় এবেতি। কুষ্ঠভানন্তে হেতুঃ—  
জলদশ্যামগ্রিমত্যাদি-বিশেষণানি ॥

২৮। অতঃ কুষ্ঠ এব ইতি মতাস্তঃপুরস্থিতাঃ স্ত্রিয়া  
দাসীপ্রভৃত্যস্তত্ত্ব তত্ত্ব নিলিলুলীনা বৃত্তবুং। কুতঃ? ইত্যাহ  
—হৃষীতা লজ্জিতাঃ। এতেন শ্রীকুষ্ঠস্ত নিত্যকিশোরাস্তম্ ॥  
(২৯—৩১)।

৪০। যঃ বৈ ইত্যাদি। যঃ প্রদুষঃ বীক্ষ্যতাধ্যাহার্যাম।  
দাশোহপি যঃ দৃষ্টু কুষ্ঠঃ মৃতা তত্ত তত্ত নিলিলুস্তঃ দৃষ্টু।  
তত্ত্বাত্ত্বস্তবিমাতরো যদ্রহো নির্জনস্তলমভজন্ত, আত্মানঃ  
গোপযামাস্তঃ। রুচ্ছাবাঃ কুষ্ঠেইয়মাগত ইতি জাতৰীড়াদি-  
ভাবাঃ। কুতঃ? ইত্যাহ—পিতৃস্তুপনিজেশভাবাঃ, পিতৃঃ  
শ্রীকুষ্ঠস্ত সমানঃ কৃপঃ তেন যা নিজেশ ইতি ভা ভানঃ  
তামবস্তীতি তথা, ‘অব রক্ষণপালনে’ কর্মণ্যন্ত। কুষ্ঠেইয়মা-  
গত ইতি যা যত্র যথাস্থিতা আসন্ত, তাস্তথাস্থিতা এব  
ততঃ সকাশাদ্বীড়য়া রহস্য লীনা ইত্যর্থঃ। তত্ত্ব চিত্রম্।

কুতঃ? ইত্যাহ—রমাস্পদবিষ্টেত্যাদি। রমাস্পদঃ রমাচিহঃ  
বিষঃ ষশ স তথা, লক্ষ্মীবিক্ষা ইত্যর্থঃ। তত্ত্ব শ্রীকুষ্ঠস্ত বিষ্টে  
প্রতিবিষ্টে, কিমুতাত্ত্বার্থাঃ পূর্বোক্তাঃ স্ত্রিয়ো দাসীপ্রভৃতয়ো  
যঃ দৃষ্টু। তদ্বিমাতরোহপি কুষ্ঠবুদ্ধ্যা সঙ্কেচেনাভ্যস্তরঃ গত্বা  
লীনা অভূবন, তৎ দৃষ্টু। দাশাদয়ো যত্তত্ত্ব তত্ত্ব মিলিলুঃ,  
তৎ কিমুতেতি পূর্বশ্লোকার্থসম্বাবেশঃ! রহ ইতি বিস্র্গ-  
লোপচান্দসঃ। যদ্বা, পিতৃস্তুপনিজেশভাবাঃ পিতৃসদৃশাঃ  
শ্রীকুষ্ঠসদৃশা নিজা আত্মীয়া যে দীশভাবা ঐশ্বর্যাণি যঃ  
প্রত্যয়মভজন্ত, তত্ত্বা চিত্রম্। তত্ত্বা তরঃ, তত্ত্বা উল্লজ্যম,  
তত্ত্বাগ্রতীতিঃ মা গা ইতি পরীক্ষিতঃ প্রতি শ্রীশুক-  
দেবোক্তিঃ। ‘ত প্রবন্তরণয়োঁ’ ইতি সিপি কৃপম, মা  
য়েগেহড়াগমাভাবঃ। কীদৃশাঃ? রহচূড়ভাবাঃ, রহস্তাগঃ  
‘রহ ত্যাগে’ ইতি পচাশ্চ। রহেণ অনঙ্গস্ত্বাগেন রুচাঃ  
পুনঃ প্রকৃতা যা ভা শোভা, তামবস্তীতি তথা। যদ্বা, হে  
পিতৃস্তুপ! অভিমহ্যসদৃশ হে পরীক্ষিঃ! নিজেশভাবা  
উচ্চাটনাদি-পঞ্চেষ্টুত্বাদীনৈশ্বর্যাদীনি। তত্ত্ব নির্দশনমাহ—  
স্তুরেহক্ষিবিষয়ে অক্ষিগোচরেহগ্রন্থা অগ্রপুরুষঃ কিমুতার্থ  
আদৰণীয়ঃ, নৈবাদৰণীয় ইত্যর্থঃ। কামে কমনীয়ে; অথবা,  
কাম ইতি বিশেষঃ পদম, স্তুর ইতি বিশেষণম্; স্তুতি-  
বিষয়ে সতীতার্থঃ।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে পঞ্চপঞ্চাশোইধ্যায়ঃ ॥ ৫৫ ॥

—৫১৫—

## ষট্পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

(১—২০). ২১। তমপূর্বং নরং দৃষ্টেত্যাদি। অপূর্বং নরং নাসীদিত্যর্থঃ ॥  
নরাকারহেহপ্যনরমিত্যর্থঃ ॥ (২২—৩৫)।

৩৬। তেষামিত্যাদি। প্রত্যাদিষ্ঠিণিয়া সহ প্রাদুর্বভূব। বচনম্। হষ্টীকে মৃতে নষ্টং শঃ কল্যাণঃ পুনরাগতমিব  
যদৈবাশীরভূৎ, তদৈব প্রাদুর্বভূবেত্যর্থঃ। অতস্তদাশীরপেক্ষা তম, পত্রা সহ জাষ্ববত্যা সহ ॥ (৩৮—৪৫)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ষট্পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৬ ॥

## সপ্তপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

(১—২৯). ৩০, ৩১। অক্তুরে প্রোষিত ইত্যাদি। অক্তুরে  
প্রোষিতে যচ্ছারীরাদযস্তাপা আসন্নিতি কেচিদনভিযুক্তা উপ-  
দিশন্তি, তৎ প্রাণদাহৃতং পূর্বোক্তং শ্রীকৃষ্ণ-মহিমানং বিস্মৃত্য,  
অতএব তেহনভিযুক্তাঃ। তত্ত্বোপপত্তিমাহ—মুনিবাসনিবাস  
ইত্যাদি। মুনীনাং বাস আশ্রমো যঃ শ্রীকৃষ্ণস্তু বাসে  
কিমরিষ্টদর্শনং ঘটেত, নৈবেত্যর্থঃ। মুনয়ঃ পরমভাগবতা  
যত্ত তিষ্ঠন্তি, তত্ত্বেতৰ ঘটেতে। তেষাং নিবাসস্ত নিবাসে (৩১—৪২)।  
পুনঃ কথমিতি ভাবঃ ॥ (৩২—৩৫)।

৩৬। শুমন্তক ইত্যাদি। বিদিতঃ পূর্বমেব, ন ইতি  
নোহশ্যাভিঃ সর্বজ্ঞশিরোমণিভিরেব, ন তু কেনাপি কথিত  
ইতি ভাবঃ ॥ (৩৭)।

৩৮। কিঞ্চ মামগ্রজ ইতি সক্ষর্ণঃ স্বয়মৌখিরোহিপি ন  
প্রতোতীতি ভগবত এব সর্বজ্ঞশিরোমণিভঃ দ্বোত্যম্ ॥  
(৩৯—৪২)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে সপ্তপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৭ ॥

## অষ্টপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

(১—৪৪). ৪৫। আঞ্চানং সপ্তধা কৃত্বেতি। সপ্তধা অক্তুরেতি ভাবঃ। একশেঁ সপ্তব্যান্ বধ্যাতি, তদতিচ্ছ্রম।  
সপ্তধা কৃত্বেতি ঐশ্বর্যপ্রকটনমেব। তচ্চ নাগজিত্যা বহসপঞ্জীকত্বে ভগবতো বহুতহৃত্যাখ্যাসজনকমিতি ন রসজনকম্ ॥  
(৪৬—৫৮)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে অষ্টপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৮ ॥

## একোনষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

(১—২৪). ২৫। ভক্তেছোপাত্তক্রপায়েত্যাদি। ভক্তেঃ ষ্঵েচ্ছযোগাত্মঃ মনসি গৃহীতঃ ক্লপঃ যন্ত ॥ (২৬—৪৫)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে একোনষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৯ ॥

## ষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

(১—৬). ৭। বালব্যজনেত্যাদি। বালব্যজনং চামরম,  
স্বল্পব্যজনথণং বা ॥ (৮)।

৮। তাঃ কুপিণীমিত্যাদি। কুপিণীঃ কুপবতীঃ শ্রিয়ম,  
অশ্মিরের শয়ীরে শ্রীকুপবতী বভুবেত্যৰ্থঃ। এবস্তুতঃ তাঃ  
নিরীক্ষ্য হরিবাবভাষে ইত্যৰ্থঃ। তাঃ কামিত্যাহ—যা  
লীলয়া লীলাদেব্যা ধৃতালিঙ্গিতা তহুর্ণ্তু<sup>১</sup> তথাভৃতশ্চ  
হবেরহুকুপরূপঃ। অরুকুপঃ<sup>২</sup> কুপঃ যস্তাঃ। অথবা, যা অরু-  
কুপকুপা অর্থাৎ হরেরেব, তনোঃ শ্রিয় কাস্তিং লীলয়া সহ,  
কুপিণোহধৃতহুকুপলীলাকুপবতী ষস্তা ইত্যৰ্থঃ। তাঃ  
হরিবাবভাষ ইত্যৰ্থঃ। শ্রিয় কীদৃশীম? ঘনঙ্গতিম, ন  
বিদ্যতেহশুত্র গতির্ণশ্চাঃ। তটেব সর্বতোভাবেন বর্তমানা-  
মিত্যৰ্থঃ। স্ময়ন্তি সোপহাসম, প্রীত ইতি সৌন্দর্য-  
দর্শনেন ॥

৯। রাজপুত্রীত্যাদি। রাজপুত্রীতি সোৎপ্রাসপরম<sup>৩</sup> ॥  
(১১—১৬)।

১০। অথাত্মন ইত্যাদি। অথ-শব্দে বাক্যান্তরচোতকঃ।  
তদ্বাক্যঃ তু দেব্যা পূর্বমেব প্রতিহতঞ্চানয়া ন শ্রুতম,  
অশ্চ প্রতুত্বাভাবাত। অত্যন্তাসহমপ্যেততদশ্ববণমেব দেহ-  
সদ্ভাবে হেতুঃ। (১৮—২০)।

১১। এতাবিদ্যিত্যাদি। আস্ত্রানং বল্লভাঃ মগ্নমানং  
তদ্বর্পন্ন ইব এতাবহুক্তু<sup>৪</sup> বিরোগ। অথঃ ভাবঃ—নৈয়ে  
সর্বাসাঃ মধ্যেহহমেব বল্লভেতি গর্ববতী। নাপ্যঃ তদ-  
দৰ্পঞ্চ, অপি অবিশেষাদেবতোন্তয়া সহ তস্ত বিশেষাভাবাদ-  
বিপ্রলভস্তুথোরুভবো নাস্তি, বিপ্রলভে রসনীয়ো ন ভবতী-  
ত্যস্ত চানেকবিধত্তে সাক্ষাদবিপ্রলভস্তুরূপঃ প্রণয়কোপমুদ্ভ-  
ভাবয়িতুঃ সপরিহাসমেবাহ, ন তু বাস্তবমু। তেনাত্মানং  
বল্লভাঃ মগ্নমানাঃ স্ত্রিয়ঃ যথা তদ্বর্পন্নঃ পুরুষোহতিপুরুষঃ  
বদতি, তথায়মপি পরিহাসেনোভ্যান্ম। ইব-শব্দ উভয়ত্র  
সম্বৃদ্ধতে। ‘ন বিমা বিপ্রলভেন সভোগঃ পুষ্টিমশুত্তে’ ইতি  
গ্রাম্যাদ, বিপ্রলভার্থমযুগ্মঃ। বক্ষ্যতি চ—(২৯-শ্লো<sup>৫</sup>) “তদ্বচঃ-  
শ্বোতুকামেন” ইত্যাদি ॥

২২। ইতীত্যাদি। ত্রিলোকেশপতেরপি মৈবাআ। ষস্ত  
স তথা তস্ত, তদাঞ্চানঃ শ্রিয়শ্চ প্রেষসঃ, ন তু ভর্তুরেব।  
অঞ্চতপুর্বঃ তস্মিন্বে দিনে তচ্ছুত্মিত্যৰ্থঃ ॥ (২৩)।

২৩। তস্তা ইত্যাদি। শ্বথদ্বলয়ত ইতি তৎকালকার্ষ্যঃ  
ধ্বনিতমু। ন কেবলঃ ব্যজনং পপাত, অপি তু দেহশ্চ  
নিপপাত, নিতরাঃ পপাতেত্যৰ্থঃ। ব্যজনং পপাত, দেহো  
নিপপাতেত্যুপসর্গকুতো বিশেষঃ। কেব? বাতবিহতা রস্তেব।  
সা যথা স্বয়ং নোভিষ্ঠতি তথা। প্রবিকীৰ্য কেশানিতি  
পতনাঃ পূর্বমেব কেশাঃ অস্তা ইত্যৰ্থঃ ॥

২৪। তামুথাপ্য চতুর্ভুজ ইত্যাদি। চতুর্ভুজ ইতি  
দ্বাভ্যাঃ পরিরেভে, দ্বাভ্যাঃ কেশান্ম ববক্ষেত্যৰ্থঃ। চতুর্ভুজ-  
স্তুদেবাভবদিতি মস্তব্যম,—অস্তঃপুরে সন্ততঃ দ্বিভুজস্তৈনেব  
স্থিতস্তাঃ। চতুর্ভুজস্তৈব শোভতে ॥ (২৬—২৮)।

২৫। মা মেত্যাদি। হে বৈদেভি! মা মাঃ মাস্তয়েথাঃ,  
মঘি অস্ময়ঃ মা কৃথাঃ। যদ্বা, মা মা অভ্যস্তয়েথা ইতি  
সন্ত্রাদাদ্বীপ্সা। নষ্টেবং পুরুষঃ বচস্ত্বাভিহিতিমু, কথমস্ময়াত্র ন  
কার্য্যেত্যাহ—স্বচঃশ্বোতুকামেন ক্ষেল্যা পরিহাসেনৈত-  
দাচরিতমু, ন তু হৃৎকষায়েন ॥

২৬,২৭। নষ্টেবং পরিহাসঃ কিং বুদ্ধিমতা ক্রিয়তে?  
ইত্যাহ—মুখং প্রেমসংবন্ধ-স্ফুরিতাধরমীক্ষিতুমু। তব কোগো  
ন ময়া দৃষ্টঃ কদাচিদপি, তদাবলম্ববচো<sup>৬</sup> ন শ্রুতিমিতি তথা  
বিহিতমিত্যৰ্থঃ। কটাক্ষে অপাকৃণঃ অপাদ্বো যত্, অপশব্দো-  
হিত্রাধিক্যার্থঃ, অব্যয়ানামনেকার্থস্তাঃ। হে ভীরু! ভীতে ॥

২৮। বভাষ ইত্যাদি। পুংসামৃতভঃ শ্রীকুফঃ বভাষে,  
পুরুষোত্তমিত্যৰ্থঃ। কিং কুর্বতী? মুখঃ বীক্ষতী, অর্থাৎ  
শ্রীকুফশ্চ। কীদৃশম? ভগবৎ শ্রীমৎ ‘ভগবৎ শ্রীকামগাহাত্মা’  
ইত্যাত্মগরঃ। অন্তথা ভগবত্যুৎসঃ বীক্ষতী পুংসামৃতভঃ বভাষে  
ইতি পুরুষান্তর-প্রতীতিদোষঃ শ্রাণ ॥

২৯। কিং বভাষ ইত্যাহ—নষ্টেবিদ্যিত্যাদি। নমু ভো  
অবিবিদ্যবিলোচন! যদ্ভবানাহ, তদেবমেতৎ (১১শ-শ্লো<sup>৭</sup>)  
“কথঃ নো ববুষেহসম্যান” ইতি যছক্তম, তৎ সত্যমেব।

ଭବତः ସମ୍ମିନ ଭବାନ୍ତେବ, ସତ୍ସଂ ଆୟୋଶଃ, ଆୟାଗଂ ଗୁଣାନାଃ ନିଯମତା ଗୁଣାତୀତ ଇତି ସାବଦ । ଅହଃ ଗୁଣପ୍ରକୃତିଶ୍ରୀର୍ଗଃ ପ୍ରକୃତଯୌ ସମ୍ମାଃ, ଗୁଣପ୍ରଭାବେତ୍ୟର୍ଥ । ସଂ ସେ ଯହିଛି ସ୍ଵାନନ୍ଦେ ନିତ୍ୟପରିପୂର୍ଣ୍ଣଭାବେହିତରତଃ, ଅହଙ୍କରିତୀପାଦା । ଅତେହ-ମନ୍ଦୁଷ୍ଠେବ, ଅତ୍ୟନ୍ତାମନ୍ତାବନାଯାଃ କ-ଦୟମ । ଅତ୍ସଂ ସତ୍ୟବାଗେବ । ଇତି ଲକ୍ଷ୍ମୀଦ୍ସ୍ତୁର୍ତ୍ତାବପି ଦୈତ୍ୟେବାନ୍ତାଃ । ଇତି ଗର୍ବଭଙ୍ଗ ଦୈତ୍ୟମ; କିଞ୍ଚ, ତବୈତୁତୁକୁମହିତମ, ନ ହ୍ୟତମଃ ସଂ ଯହିମାନଃ ପ୍ରକଟ୍ୟେତୀତି ସୋଽପ୍ରାସପ୍ରତ୍ୟକ୍ରମକ୍ରମଃ ॥

୩୫ । (୧୨ଶ୍-ଶ୍ଳୋ<sup>୦</sup>) “ରାଜଭୋ । ବିଭାତଃ ସ୍ଵଭ୍ର ମୁଦ୍ରଂ ଶରଣଂ ଗତାନ୍” ଇତି ସତୁତମ, ତଦପି ସତ୍ୟମେବେତ୍ୟାହ—ସତ୍ୟ-ମିତ୍ୟାଦି । ହେ ଉତ୍ତରକମ ! ଆଜ୍ଞା ଭବାନ୍ ବିଶ୍ରହକମୀ, ସଂ ଗୁଣେଭୋ ଗୁଣକାର୍ଯେଭୋ । ରାଜଭୋ । ଭୟାଦିବ ମୁଦ୍ରେହିଷ୍ଟଃ ଅନ୍ତଃ ମୁଦ୍ରଃ ଶେତେ ଇତି ସତ୍ୟଦପି ସତ୍ୟମ । କୌଦୃଶ ଆଜ୍ଞା ? ଉପଲ୍ଲନ୍ତନମାତ୍ରଃ, ଉପଲ୍ଲନ୍ତନମୁପନକ୍ଷିର୍ଜନଃ ତମାତ୍ମଶେଷୋ ଯତ୍ଥ ; ଜ୍ଞାନ-ମିତି ଯଦ୍ସମ୍ପତ୍ତି, ତଦପି ତବୈବ ମାତ୍ରେତ୍ୟର୍ଥ । ବସ୍ତୁତମ୍ଭ ଅ-ମୁଦ୍ରେ । ମୁଦ୍ରା ମଙ୍କୋଚଃ, ତୟା ସହ ବର୍ତ୍ତତ ଇତି ତଥା, ନ ମୁଦ୍ରଃ ଅମୁଦ୍ରମଙ୍କୋଚମିତି ଯାବଦ । ଏବଂ ବିଧେହିଷ୍ଟଃ ଭକ୍ତାନାମଷ୍ଟଃ-କରଣେ ଶେତେ ଇବ । କୌଦୃଶଃ ? ଭୟା, ଭୟମାତୀତି ଭୟାଃ, (୧୦।୧।୧।୧୪) “ଯଦ୍ଵିଭେତି ସ୍ୱର୍ଗ ଭୟମ୍”, ‘ଭୀରପ ଯଦ୍ଵିଭେତି’ ଇତ୍ୟାହାକ୍ଷେତଃ । ପୁନଃ କୌଦୃଶଃ ? ଗୁଣେଭୋ ଗୁଣାଟଃ ; ‘ଇଭ୍ୟ ଆଚ୍ଛୋ ଧାନୀ’ ଇତ୍ୟାଗ୍ରମରଃ । ଗୁଣାତୀତୋହପି ଭକ୍ତବାଦ୍ସଲାଦି-ମନ୍ଦଲଗୁଣଭୂଯିଷ୍ଠଃ । ଅତ୍ସଂ କୁତୋ ଭୀଃ ? ଅତୋ ରାଜଭୋ । ବିଭ୍ୟତ ଇତି ସତୁତମ, ତଦବିଭ୍ୟତ ଇତି ମନ୍ତ୍ୟମ୍ । ମୁଦ୍ରଃ ମୁଦ୍ର ଆନନ୍ଦଶ ରାଦାନଃ ତୟା ସହ ବର୍ତ୍ତମାନମ, ଶରଣଃ ଗୃହଃ ଧାମ, ଗତା ଇତି ଭଗବଦ୍ଵଚନମତ୍ତଥା ଯାଥ୍ୟାତି । କିନ୍ତୁ ଅଭକ୍ତାସ୍ତ ଆମେବଜାନଷ୍ଟେ ଭବତା ସହ ବିଶ୍ରହ କୁର୍ବଣ୍ଟୀତ୍ୟାହ—ନିତ୍ୟ-ମିତାଦି । କଦିନ୍ତିଯଗଣାତ୍ସଦିମୁଖେନ୍ଦ୍ରିୟାଃ, ଅତ୍ୟବ ତେହଲା ଏବ ଜ୍ଞାନରହିତାଃ, ତୈଃ କୁତ୍ସିଶଃ କୁତ୍ସିଦେହ ଏବ ଅଂ ନ ତୁ ତୈଗୀଷମେ, କଦିନ୍ତିଯଗଣନେନାଧିତାଦୁର୍ବଲା । ଏବ ତେ, ସତ୍ୟନ ବଲବନ୍ତିଃ କୁତ୍ସିଦେହାନିତି ସତୁତମ, ତଦପି ବିରୋଧି-ଲକ୍ଷଣୟେବେତି ସତ୍ୟମ । (୧୨ଶ୍-ଶ୍ଳୋ<sup>୦</sup>) “ତାତ୍ତ୍ଵପ୍ରାସାନାନ୍” ଇତି ସତୁତମ, ତଦପି ସତ୍ୟମେବ । କୁତମଃ ? ଇତ୍ୟାହ—ତ୍ୟେବକୈ-ରିତ୍ୟାଦି । ଅତ୍ସେବକା ଅପି ନୃପଦ୍ମ ତ୍ୟଜନ୍ତି, କିଂ ପୁନସ୍-

ମିତି ସର୍ଥା ସତ୍ୟବାଗେବ ଭବାନିତି ବକ୍ରୋତ୍ତିଃ ॥

୩୬ । ନନ୍ଦ (୧୩ଶ୍-ଶ୍ଳୋ<sup>୦</sup>) “ଅମ୍ପଷିତବାର୍ତ୍ତନାମ୍” ଇତି ସତୁତମ, ତଦପି ସତ୍ୟମେବ । ତବ ବଞ୍ଚନୋହିଷ୍ପିତ୍ସଂ ପ୍ରସିଦ୍ଧମିତି କିଂ ଚିତ୍ରମ ? ଅଦ୍ଵିତାନାମପି ସତୁତୈବେତ୍ୟାହ—ତ୍ୟେବପଦ୍ମେ-ତ୍ୟାଦି । ତ୍ୟେବପଦ୍ମେ ସେ ମକରନ୍ଦଶ୍ଚିତ୍ରମସତ୍ୱଜ୍ଜ୍ୟାମଃ ମୂଳନାଃ ବାର୍ତ୍ତ ଅସ୍ଫୁଟ୍ୟମ, ତ୍ରୈ ପଶ୍ଚଭିନ୍ନରାକାରୀଃ ପଶ୍ଚଭିତ୍ରିବିଭାବ୍ୟମ । ନନ୍ଦ ଭୋଃ କୁତମଃ ? ଇତ୍ୟାହ—ସମ୍ମାଦୀଖରଣ ତବୈତିତମଲୌକିକ-ମେବ, ଇବ ଏବାର୍ଥେ । ହେ ଭୂମନ୍ ! ଭବନ୍ତମହ ଅମୁଗତା ସେ ଏକାନ୍ତ ଭକ୍ତାସ୍ତେଯାକ୍ଷେତିତମଲୌକିକମେବ । ତବାଦ୍ଵାର୍ତ୍ତାଂକୁଟୁ-ମେବେତି ସତ୍ୟବାଗେବାସୀତି ବାକ୍ୟାର୍ଥଃ ॥

୩୭ । ନନ୍ଦ (୧୪ଶ୍-ଶ୍ଳୋ<sup>୦</sup>) “ନିକିଞ୍ଚନା ବୟଃ ଶଶରିକିଞ୍ଚନ-ଜନପ୍ରିୟାଃ” ଇତି ସତୁତମ, ତଦପି ସତ୍ୟମେବେତ୍ୟାହ—ନିକିଞ୍ଚନ ଇତ୍ୟାଦି । ନନ୍ଦ ଭୋ ଭଗବନ୍ ! ଭବାନ୍ ନିକିଞ୍ଚନ ଏବ କୁତମଃ ? ଇତ୍ୟାହ—ନ ସତୋହିତି କିଞ୍ଚିତ, ନ ବିଷତେ କିଞ୍ଚନ ସମ୍ମାଦିତି ପଞ୍ଚମୟତପଦାର୍ଥେନେ ; ସତ୍ୟମେବ ତଦିତ୍ୟର୍ଥ । ନନ୍ଦ ବର୍କାଦୟୋ ମଦ-ଭିମାଃ ପୃଥ୍ବୀଶା ବର୍ତ୍ତସେ, ତ୍ରୈ କଥମୟମର୍ଥଃ ସମ୍ରଥତାମିତ୍ୟ-ଶକ୍ତ୍ୟାହ—ସିନ୍ଧେ ବଲିମିତ୍ୟାଦି । ବଲିଭୁଜୋ ବର୍କାଦୟୋ ସିନ୍ଧେ ତୁଭ୍ୟଃ ବଲିଃ ହରଣ୍ତି, ଅତୋହସ୍ତୁତ୍ୟୋପେ ବିଷୟିଷ୍ଟାଃ ନ ବିଦ୍ସି । କୌଦୃଶଃ ଆୟଃ ? ଅନ୍ତକଂ କାଳାଖ୍ୟଶକ୍ତ୍ୟ । ସର୍ବମଂହାରକମ । ତେ କୌଦୃଶଃ ? ଆହୁତୈଷେଷ୍ଟର୍ଯ୍ୟାକ୍ଷଃ । ନ କେବଳ ତେଷାମେବ-କ୍ଷମିତମ, ଅପି ତୁ ବଲିଭୁଜଃ ବର୍କାଦୟାମପି ; ନ କେବଳମହତ୍ତପ ଏବାଟାମାତ୍ରାଷ୍ଟେହପି ବଲିଭୁଜାହୀତ୍ୟାର୍ଥଃ । ଅତ୍ସଂ ପ୍ରେଷ୍ଠଃ ପ୍ରିୟତମଃ, ସର୍ବେଶାଃ ପ୍ରେଷ୍ଠଃ । ଅତ୍ୟବ ନିକିଞ୍ଚନନୋହସୀତି ସତ୍ୟ-ସତ୍ୟମେବେତି ବାକ୍ୟାର୍ଥଃ ॥

୩୮ । (୧୫ଶ୍-ଶ୍ଳୋ<sup>୦</sup>) “ସଯୋରେବ ସମଃ ବିତଃ ସଯୋରେବ ସମଃ ବଲମ୍” ଇତ୍ୟାଦି ସତୁତମ, ତଦପି ସତ୍ୟମେବେତ୍ୟାହ—ତ୍ୟେବ ସମନ୍ତେତ୍ୟାଦି । ଅଂ ସମନ୍ତପୁରୁଷାର୍ଥମିଶ୍ରାଃ, ଫଳାଶ୍ରା ଫଳସ୍ଵରପଃ, ସର୍ବପୁରୁଷାର୍ଥଃ ସର୍ବଲୋକାର୍ଥଃ ସର୍ବଲୋକନିମିତମିତ୍ୟର୍ଥଃ । ଅଯଃ ଶ୍ରବ-ବହୋ ବିଧିଃ, ସର୍ବଲୋକନ୍ତାଦୃଷ୍ଟମ ; ସମ୍ମାଦୀଖର୍ତ୍ତମଃ, ଫଳାଶ୍ରାଗୈୟେବ । ଅତୋ ମମ ସାହୀ ସହ ସମନ୍ତମ୍ଭେବେତି ଫଳାଶ୍ରାତଃ ଦର୍ଶ୍ୟତି—ସନ୍ଦ-ବାହ୍ୟା ସୁମତଯୌ ବିଷ୍ଣୁକ୍ଷିତି କୁର୍ବମ୍ । ଫଳାଶ୍ରାଃ ହି ସର୍ବ ଏବ ଯତନେ । ହେ ବିଭୋ ! ତେଷାଃ ସମାଜୋ ଗୋଟୀ ଭବତଃ ସମ୍ମଚିତ

এব। তেনাহমপি ভবদর্থং সর্বমস্তজম, যয়া সহ গোষ্ঠী তব  
সমুচ্চিতেবেতি পুঁসঃ স্ত্রিয়াশান্তোন্তঃ বতয়োর্গোষ্ঠী ন সমু-  
চিত। অয়া সহ যদি পুঁসো বা স্ত্রিয়ো বা গোষ্ঠী ভবতি,  
তদা সমুচ্চিতেব। সাঞ্জানন্দস্তরপেঁ ভবতা সহ সঙ্গতঃ পুরুষঃ  
স্ত্রী বা স্ত্রীসমস্তমেব লভতে, ন স্ত্রোন্তঃ তরোঃ। কৃতঃ? ইত্যাহ—স্ত্রীস্থথুঃখিনোঃ, কদাচিং স্ত্রীস্থিনোঃ, কদাচিদ্দৃঃখিনোঃ,  
নিত্যস্থথে অয়ি সঙ্গতস্ত পুরুষঃ স্ত্রী বা নিত্যস্থিতিমেব  
লভতে। অথবা, স্ত্রীস্থথে কামস্থথেইপি দ্বঃখিনোঃ;— (ভা  
১১।১৯।৪১) “দুঃখঃ কামস্থথাপেক্ষ” ইত্যাক্তেঃ ॥

৩৯। (১৬শ-শ্লোঁ০) “বৈদর্য্যেতদবিজ্ঞায়” ইতি যদৃক্তমু  
তদপি সত্যমেব। এতদ্বৈতকং বিপরীতঃ (১২শ-শ্লোঁ০)  
“রাজভোঁ বিভ্যতঃ” ইত্যাদিকমবিজ্ঞায় বস্তুত্বাভাবাং সর্ব-  
মিদমবিজ্ঞায়বেত্যাহ—স্তঃ গুণানুভিবিত্যাদি। গুণদৈগে-  
রাঘারামেরুনিভিগদিতামুভাবঃ, আভ্যা শ্রীবিগ্রহঃ, আভ্যাদঃ  
সর্বেবাঃ প্রাণদ আভ্যাশোধকো বা, ‘দৈপ্য শোধনে’ ইতি কৃত্বা  
মে যয়া বৃত্তোহসি। অত এতদবিজ্ঞায়বেতি<sup>১</sup> তবোক্তিঃ  
সত্য। কিং কৃত্বা বৃত্তোহসি? ইত্যাহ—হিতেত্যাদি। ভব-  
নাকপতয়োহপি ভবদ্বৈতপ্রকালস্ত্রাধিকারাঃ, কিমুতান্তে।  
নাকপতি-শব্দোহত্র এক্ষাদি-পরাঃ ॥

৪০। (১২শ-শ্লোঁ০) “রাজভোঁ বিভ্যতঃ স্তুত! সমুদ্রঃ  
শৰণঃ গতান্” ইতি ভগবদ্বৈতঃ পুনঃ স্তুতা সত্যত্বেন স্ত-  
বৈদেশ্য্যা প্রথমঃ প্রতিপাদিতমপি পুনরত্যস্তাসভাব্যত্বেন  
প্রত্যক্ষবাধিতঃ মস্তা সক্রোধোপহাসমাহ—জাডঃ বচেত্যাদি।  
হে গদাগ্রজ! তব বচোজাডঃ বচসো জাড়ামিত্যর্থঃ। অথবা,  
হে গদাগ্রজ! তব জাড়ামিদমু। কিং তৎ? তেভোঁ ভবা-  
দুধধিঃ শরণঃ প্রপৱ ইতি বচঃ। কুকোক্তৈ নূনপদত্বঃ গুণঃ।  
কুতো জাড়ামিদঃ বচো ন সত্যম? নৈবেত্যাহ—যত্পিত্যাদি।  
যত্পুঁ ভূপানু বিজ্ঞাব্য শাক্ষিনিনদেনৈব, ন তু যুক্তকৌশলেন  
মাঃ জর্জৰ্থ। ক ইব? ইত্যাহ—সিংহো যথেত্যাদি। তত্ত্বা-  
ত্ববৈতজ্জাডামেব পূর্বপূর্বঃ ধৈর্যভাবেনৈব সর্বঃ ভগবদ-  
বচনমগ্যথিতা। সত্যত্বেন প্রতিপাদ্য সম্প্রতার্থভাবেন তদে-  
বাচ্যথয়তীতি ॥

৪১। (১৩শ-শ্লোঁ০) “অশ্পষ্টবৰ্তনাম” ইত্যাদিনাৰ্থতঃ প্রাপ্তঃ

মন্ত্রকাঃ সীদষ্টীতি যদুভগবদ্বাক্য-তাৎপর্যমু, তদযথা-  
কারেণ সত্যত্বেন স্থাপয়স্ত্যাহ—যদ্বাঙ্গ্রহেত্যাদি। ঐকপত্যঃ  
রাজ্যঃ বিশৃঙ্খ বনঃ বিবিঞ্চঃ, অতস্তুতক্তা সীদষ্টেব,  
বিরোধিলক্ষণয়া তদেব সত্যত্বেন প্রতিপাদিতমু। বস্তুতস্ত-  
ত্বেষাঃ পরমানন্দলাভ এব। তৎ সর্বঃ বিশৃঙ্খ তস্তুবাঃ  
অস্তুজনমেব পরমানন্দ ইত্যাহ—তে তব পদবীঃ বঅঁ  
আস্তিতাঃ। তথা কৃত্বা স্তংপদবীঃ স্তংপ্রেমানন্দসাম্রাজ্যঃ প্রাপ্তাঃ;  
ইহ কিং চিত্রমিতি বাক্যশেষঃ ॥

৪২। নমু তো ভগবন্ম! মম তু কথা দ্রুতান্ত্রাম,  
কা মর্ত্যা কল্পা আঁ বিনান্তঃ পতিত্বেন শ্রয়েত্যাহ—  
কাশ্যমিত্যাদি। কা মর্ত্যেত্যুষষঃ। তব পাদসরোজগঙ্কম,  
কীৰ্ত্যমু? লক্ষ্মানয়ম, লক্ষ্মা আ সম্যক্ত লয় আশ্রয়ো বা  
যত্র ॥

৪৩। অমর্ত্যায়া মম অমেবাহুরূপ ইত্যাহ—তৎ স্বামু-  
রূপমভজমিত্যাদি। মো ভবানু ভজষ্মুপ্যাতি ভজতি,  
অনুতো মিথ্যাকৃতেহপৰ্বণো মোক্ষেহপি মস্তাৎ, অর্থাত্ত-  
ভজ্যেত্যজতো। জনস্তাপবর্গমপি মিথ্যাত্বেন হাপয়িত্বা স্ব-  
পরিজনস্তঃ সম্পাদ্য ভজতো জনাহুপত্তজসি। (ভা  
১০।১০।১৪।  
২৬) “অজ্ঞানসংজ্ঞে ভবক্ষমোক্ষে” ইতি মোক্ষশ মিথ্যাত্ম-  
মেব। যদ্বা, অনুত্তাপ্তদিতরাদপবর্জয়সি ত্যাজয়সীতি, অনুত্ত-  
দপবর্ণে প্রয়াদিতি বিগ্রহঃ। অতো মম অমেবাহুরূপো-  
হসি, তবাপ্যহঃ মুস্তিভিরবতাবৈষ্ণব্যা সহ অমস্ত্যাঃ ॥

৪৪,৪৫। ন ত্বেবমতোহহঃ প্রাক্সিদ্বা নিত্যপ্রেয়সী,  
তেন আগভজমু; কিন্তু স্তুমাত্রস্তাপি মধ্যে যা অংকথা-  
ন শ্রীতবতী, তশ্চা এব ভবতোপদিষ্টাঃ পতয়ঃ স্তুরিত্য-  
ষ্য-ব্যতিরেকান্ত্যাঃ শ্লোকব্যয়েনাহ—তশ্চাঃ স্তুরিত্যাদি। যে  
স্তীণাঃ গৃহেষু খরাদিবদধীনা ভবস্তি ॥

৪৬। ব্যতিরেকমাহ—স্তুকশ্চরোমেত্যাদি। অবিগ্রহস্ত  
সাঞ্জানন্দময়ত্বাং। অতস্তুপদাজ্ঞমজিষ্ঠতী জীবচ্ছবং জীব-  
ন্ত্বাং ভজতি; যা তু জিষ্ঠতী, সা তু জীবচ্ছবানু অ-  
দিতরানু পতনী ন কাময়েত। যদেতহৃতঃ ভবতা, তৎ সর্ব-  
মনস্তিমেব। মম পুনরেতদেবাস্তিত্যাহ—অস্ত্বেবমিত্যাদি।  
হে অমুজাক্ষ! তে তব চরণস্তুজাহুরাগো মেহস্ত। কীৰ্ত্যশু

১। এতবিজ্ঞায়বেতি (ক,খ,গ)।

ତବ ? ଆହୁମ୍ ରତଶ, ଆଜାନି ଭକ୍ତେ<sup>୧</sup> ରତଶ ମୟି ବିରତଶ୍ଚେ-  
ତ୍ୟଷ୍ଟ୍ୟଃ । କୁତଃ ? ଅନତିରିକ୍ଷଦୃଷ୍ଟେଷ୍ଟୁଲାଦୃଷ୍ଟଃ ; ଅହଂ ଭାର୍ଯୋତି  
ମୟାଧିକା ଦୃଷ୍ଟିର୍ମାସ୍ତ, ତୁଳ୍ୟା ତନ୍ତ୍ଵବିତୁମର୍ହିତୀତି ଭାବଃ । ସହି ସଦା  
ଅଶ୍ଚ ଚରଣଛବାଗନ୍ଥ ବୃଦ୍ଧଙ୍କ ଉପାତ୍ତରଜୋହତିମାତ୍ରୋ ଶୁଦ୍ଧି-  
ରାଗାତିଶ୍ୟଃ ମନ୍ତ୍ର ମାଗୀକ୍ଷେ, ତଦେବ ନୋହୟାନ୍ ପ୍ରତି ପର-  
ମାରୁକଷ୍ପେତ୍ୟର୍ଥଃ ॥

୪୭ । ଉପନଃରତି—ନୈବେତ୍ୟାଦି । କିଂ ବହୁମା ? ସ୍ଵା-  
ଲୌକିକପ୍ରକଟନେନ ତ୍ରୟା ସହୃଦୟ, ତଦେବ ସତ୍ୟମ୍, ନୈବାଲୀକ-  
ମହଂ ମନ୍ତ୍ରେ । ଅତେ ମନ୍ତ୍ରେ ଚେତ, ମନ୍ତ୍ରସ୍ତାଃ ନାମ । ଲୌକିକେ-  
ହପି ଦୃଶ୍ୱତେ କହାଯାଃ<sup>୨</sup> କହିଦେବ ରତିଃ । ତାତୀଶ୍ୱର ପ୍ରମାଣ-  
ମିଦମପି ଅସା ନ ଜ୍ଞାତିମିତ୍ୟାକ୍ଷେପଃ<sup>୩</sup> ॥

୪୮ । ପୁଂଶଲ୍ୟାସ୍ତ ବୃତ୍ତାୟା ଅପି ମନୋ ବ୍ୟଭିଚରତୀତି  
ଦର୍ଶଯନ୍ତ୍ୟାହ—ବୃତ୍ତାୟା ଇତ୍ୟାଦି । ତାଃ ବିଭାଦବୁଦ୍ଧୋହପି ଉଭୟ-  
ଚୁତୋ ଭବତି । ଯାଃ ବିନା ପୁରୁଷାସ୍ତରଃ ଭଜନ୍ତି ଯାଃ, ତା  
ଏବଂ ପୁଂଶଲ୍ୟ ଇତ୍ୟାକ୍ଷେପଃ ॥ (୪୯) ।

୫୦ । ସାନ୍ ଯାନିତ୍ୟାଦି । ଅଗ୍ନ-କାମିନି ! ‘ଆସଃ ଶୁଭା-  
ବହୋ ବିଧିଃ’ ତଃ କାମ୍ଯିତୁଃ ଶୀଳଃ ସତ୍ତ୍ଵାଃ ସମ୍ବୋଧନେ, ଅକାମା  
ଏବଂ ମୟି ମଦ୍ସବ୍ୟେ ଯାନ୍ କାମାନ୍ କାମ୍ୟସେ ଇଚ୍ଛେ, ତେ ତେ  
କାମାନ୍ତବ ସନ୍ତି; ପ୍ରାର୍ଥନୀୟଃ ତବ ନାନ୍ତୀତ୍ୟଭିପ୍ରାୟଃ । ଯତ  
ଏକାନ୍ତଭତ୍ତାୟାଃ, ଏକାନ୍ତଭତ୍ତହେହଃ ତବ ବଶ ଏବ । ଯାହିଃ<sup>୪</sup>  
ପ୍ରାର୍ଥନୀୟରଃ କେତି ତାତ୍ପର୍ୟମ୍ ॥

୫୧ । ତହି କଥମେବ ରକ୍ଷମବାଦୀଃ ? ଇତ୍ୟାଶକ୍ଷ୍ୟାହ—  
ଉପଲକ୍ଷମିତ୍ୟାଦି । ମୟା ପରମଭାବକେଣାପି ତବ ଧୀର୍ଭାମ୍ୟିତୁଃ  
ନ ପାରିତା । ଅତୋ ମାଗଜୈଯୀରିତି । ଅତେଷେ ପତିପ୍ରେମୋ-  
ପଲକମ୍ ॥

—————  
ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭରେ ସଂକଷିତମୋହଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୬୦ ॥

୫୨ । ପ୍ରେୟ ଦାସ୍ତତ୍ୟ ଏବ ଭବତି, ତତ୍ତ୍ଵ ଭବତେବ  
ପ୍ରମାଣମ୍ । ଅତଃ ପ୍ରେୟାକାଙ୍କ୍ଷେଣେ ଦାସ୍ତତ୍ୟନେବ ମାଂ ମେବିତୁ-  
ମହିତ୍ୟାତି ବ୍ୟତିରେକେଣ ତଦେବ ସ୍ଵବନ୍ନାହ—ସେ ମାମିତ୍ୟାଦି ।  
ଦାସ୍ତତ୍ୟେ ସତି ସେ ମାଂ ତପ୍ସା ବ୍ରତର୍ଯ୍ୟା ଭଜନ୍ତି, ତେ ମମ  
ମାସ୍ୟା ମୋହିତାଃ । କୌଦୃଶଃ ମାମ୍ ? ଅପବର୍ଗେଶମ୍, ଅପଗତୋ  
ବର୍ଗେ ବର୍ଜନଃ ସମ୍ମାନଃ, ତଥାଭୂତମୀଶଃ ସେ ମାଂ ଭଜନ୍ତି, ତାନ୍  
କଦାପି ନାହଂ ତ୍ୟାମୀତ୍ୟର୍ଥଃ । ସଦା, ଦାସ୍ତତ୍ୟେ ସତି ତପ-  
ଆଦିନା ସେହପରେହିପରଗନିମିତ୍ରଃ ମାଂ ଭଜନ୍ତୀତ୍ୟର୍ଥଃ । କୌଦୃଶଃ  
ମାମ୍ ? ଶଃ ସୁଧ୍ୱସରପମ୍ । ତେ କୌଦୃଶାଃ ? କାମାତ୍ମାନଃ, ଯମେଃ  
ଭୂମାଦିତି ସଃ କାମଃ ସକଳାସ୍ତରାତ୍ମା ସଞ୍ଜୋ ଯାସାମ୍; ଏହ ଅକାମା,  
ପୁରୋଦେଶଃ ॥

୫୩ । ଇମମେବାର୍ଥଃ ପ୍ରଷ୍ଟୟତି—ମାଂ ପ୍ରାପ୍ୟେତ୍ୟାଦି । ତେ  
ତ୍ୟାଃ ମାଂ ପତିଃ ପ୍ରାପ୍ୟ ପତିତେନ ଲକ୍ଷ୍ମିପରଗମ୍ପଦଃ ସେ  
ବାହୁତି, ତେହମ୍ପଦୋ ଦୁରିଦ୍ରା ଏବ । ଦୁରିଦ୍ରାଃ ଥଲୁ କୁଦ୍ରମେବ  
ଆର୍ଥ୍ୟରେ, ତେହତ୍ୟମନ୍ଦଭାଗ୍ୟା ଏବ । ବାହୁତି ପୁର୍ବୈଣ-  
ବାହୁବଦଃ । ସଞ୍ଜକେନ ତଚ୍ଛବ ଆକ୍ଷିପାତେ, ଏବଂ ତଚ୍ଛବେନାପି  
ସଞ୍ଜବଃ ; ‘ସତ୍ତଦୋନିତ୍ୟମସନ୍ଦାର୍ଥଃ’ । ତେଷାଃ ମନ୍ଦଭାଗ୍ୟରେମ କଃ  
ପରିଗାମ ଇତ୍ୟାହ—ନିରାୟ ଇତ୍ୟାଦି । ତେଷାଃ ନିରାୟ ସୁମନ୍ତମଃ ।  
ତତ୍ତ୍ଵ ହେତୁ—ମାତ୍ରାଅକ୍ଷାଃ, ମାତ୍ରା ବିଷୟାଃ ॥ (୫୪) ।

୫୪ । ଦାସ୍ତତ୍ୟଃ ପ୍ରଗମ୍ ତଦେବ ଜ୍ଞାଯତି—ନ ତାଦୂଶୀ-  
ମିତ୍ୟାଦି ବହୁତି । ଉତ୍ସବାଖାନଃ ବିନେବ ତେଷାଃ ବାକ୍ୟାନାମ-  
ମ୍ବଜ୍ଵତ୍ତେର୍ଗବତେ । ବଚନାମୋଷ୍ଟବଦୋଷପ୍ରସଙ୍ଗଃ ଶାଃ ॥ (୫୬,୫୭) ।

୫୫ । ଏବମିତ୍ୟାଦି । ସୁରତଃ ପ୍ରେୟ, ତନ୍ଦରିଃ ସଂଲାପଣେ  
ନରଲୋକମର୍ହର୍ବନ୍ ରମ୍ୟା ରକ୍ଷଣୀରପ୍ୟା ଲକ୍ଷ୍ମ୍ୟା ରେମେ । କୌଦୃଶଃ ?  
ସ୍ଵରତଃ, ସେ ନିଜୈଶ୍ରୟେ ରତଃ ॥ (୫୯) ।

## একষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

(১). ২। গৃহাদিত্যাদি। স্ত্রিঃ সত্যভামাত্তা রাজপুত্রাঃ;

অতদ্যথা ভবতি, সামাঞ্চৰ্তীভাববদ্যথা ন ভবতি তথা।

ঋং স্মাঞ্চানং প্রেষং সর্বতঃ<sup>১</sup> প্রিয়তমং শুম্ভস্ত নিতরা-

মমগ্নত। কীদৃশঃ? তত্ত্ববিদ্ব আত্মতত্ত্বজ্ঞাঃ; যদ্বা, ন বিষ্টে

তস্ত শ্রীকৃষ্ণ তত্ত্ববিদ্ব যাত্যন্তাঃ; তা যথা কৃষ্ণতত্ত্বঃ

জানন্তি, ন তথাগ্নে কেহগীতি ভাবঃ। কিঃ কৃষ্ণ? গৃহাঃ

স্মৃত্যঃ পাদমেৰাথ্যভক্তিম্॥ (১—৪০)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে একষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ॥ ৬১॥

## দ্বিষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

(১—১). ৮। তচ্ছ্রেত্যাদি। মৎসমেন, অহং সমঃ স-শ্রীকো যম্মাঃ স তথা, যশ্চ প্রসাদাদহমীশ্বর ইত্যর্থঃ। তেন  
মদধিকেনেত্যর্থঃ। যদ্বা, সমেন সশ্রীকেন শ্রীকৃষ্ণেন সমঃ সংযুগঃ ভবে। কীদৃশম? মৎ, মথুৰাতীতি মৎ,  
কিপি রূপম, অতস্তদর্পণঃ॥ (১—১৪)।

১৫। তমহমিত্যাদি। আধুরং অধুরসম্বন্ধি মধু॥ (১৬—৩৩)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে দ্বিষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ॥ ৬২॥

## ত্রিষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

(১—২৪). ২৫। নমাধি স্বামিত্যাদি। জ্ঞপ্তিমাত্রম, জ্ঞপ্তি-  
জ্ঞানং মাত্রা অংশো যশ্চ; ব্রহ্মলিঙ্গম, ব্রহ্ম বেদস্তদেব  
লিঙ্গং গমকং যশ্চ; ব্রহ্ম বৃহৎ পরিপূর্ণম। যদ্বা, যদ্যতো  
ব্রহ্ম বেদঃ, অতএব ব্রহ্মলিঙ্গং ব্রহ্মগমকঃ অজ্জ্ঞ-  
ত্বেনৈব, অতএবানন্তশক্তিম, যতঃ পরেয়ামীশ্বম॥  
(২৬—৩৩)।

৩৪। ঋং হীত্যাদি। ঋং হি পরং ব্রহ্ম মূর্তিমদ্ব্রহ্মে-  
ত্যর্থঃ। জ্যোতিঃ প্রকাশস্তুপম্। নম্ন বেদো মাঃ মৃতঃ  
অল্লেখি ন বদতি, ইত্যাশক্ত্যাহ—বাঞ্ছৱে ব্রহ্মণি বেদো  
গৃতম, প্রচরক্রমবেদগম্যো ন ভবসি, কিন্তু আমুমানিক-  
বেদবোধিতং স্বা স্বাময়লাঙ্ঘানং পঞ্চস্তি জ্ঞানন্তি। কিমিব?

কেবলমাকাশমিৰ, আকাশো যথাহলিঙ্গস্তথা। তেন যুক্তাদি  
কেবলং তে লৌলৈব। অত্র যঃ ক্রোধাদিস্তেন ঋং লিঙ্গে  
ন ভবসীতি ভাবঃ॥

৩৫, ৩৬। বিবাড়ক্রপঃ তু তব বিভূতিমাত্রম, ন তু  
তদ্বাস্তবম। তৎ কীদৃশম? ইত্যাহ—নাভির্ভ ইত্যাদি  
স্বাভ্যাম্॥

৩৭। ঋং তু সর্বকারণকারণঃ মূর্ত্তিনন্দঃ। নম্হেবং চেদহঃ  
তদা কথমবন্নো ভবিষ্যামীত্যাহ—তবাবতারোহয়মিত্যাদি।  
হে অরুণামন! অয়ঃ তবাবতারঃ কিল ধৰ্মস্ত গুরৈর্থা,  
জগতো ভবায ক্ষেমায। নম্ন ভবস্ত এব লোকপালকাঃ?  
নেত্যাহ—বয়ঝেত্যাদি। বয়ঝং সর্বে ব্রহ্মাদয়স্ত্যাহভাবিতা

অহভাবিতং প্রাপিতাঃ ; ন অশ্বাকং স্বতোহৃতভাবঃ, তদহৃতাবেনৈব সপ্তভুবনানি বিভাবযামঃ ॥ (৩৮—৪০)।

৪১। অতস্মাং যে ন ভজন্তি, তে মৃচাঃ, ইতাহ—  
দেবদত্তমিত্যাদি । অংপাদৌ যো নান্দিয়তে, ন ভজেত,

স শোচাঃ, হি নিশ্চিতম্, অত আত্মবঞ্চকঃ । আদিতি  
দৃষ্টমান-শ্রীবিগ্রহপরম্ । দেবেন ভবতৈব দস্তঃ ন্তলোকঃ  
নন্দেহং লক্ষ্মী । পাদাবিতি পাদমেবাং হিতা ঘোপবর্গমপি  
প্রার্থয়তে, সোহপি শোচ্য ইত্যর্থঃ ॥ (৪২—৫৩)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসম্বর্ত্তে ত্রিষষ্ঠিতমোহধ্যাযঃ ॥ ৬৩ ॥

এবং চতুঃষষ্ঠিতমোহধ্যাযঃ ॥ ৬৪ ॥



## পঞ্চষষ্ঠিতমোহধ্যাযঃ

(১—৮). ১। গোপ্যা হসন্তাঃ পপ্রচুরিত্যাদি । গোপ্যা  
ষ্ঠত্র নিতাসিদ্ধেত্রা মুনিরূপা ইতি বোক্তব্যম্ । হসন্তা  
ইত্যাশ্যায়ং ভাবঃ—প্রাক যদৃত্মোহধ্যায়াতীতি কৃষ্ণগমন-  
মাশঙ্কা দ্বর়যাগতাঃ, পশ্চাদ্বলদেবমালোক্য স্বাভাগ্যঃ প্রতি  
সামৃদ্ধং হসনঞ্জনুঃ ॥

১০। যথাগতং তথা নির্বিত্তমযুক্তমিতি সময়েচিত-  
মেব পঞ্চন্তি—কচিদিত্যাদি । কচিদবস্তুন् শ্঵রতি ? বক্তু-  
শ্বরণং ত্ৰ যুক্তমেব । অথবা, পূর্বন্তীজনবস্তুভক্ষেত্রে বক্তু-  
শ্বরণমপি তস্মাসন্তাব্যম্ । কিং শ্঵রতীতি সাভাস্মযোজ্ঞিঃ ।  
অপি প্রশ্নে ; বা কটাক্ষে । অশ্বাকমনসেবাং শ্঵রতে ? মহা-  
ভুজ ইতি গাঢ়ালিঙ্গনপরম ॥ (১১—১৩)।

১৪। অত্যা উচ্চু—কিঃ ন ইত্যাদি । য এবং নিষ্কর্ণঃ,  
তন্ত্র কথয়া কিম্ ? অপরাঃ কথাঃ কথয়, জীবনতাগা-

যুক্তঃ ক্রিয়তামিত্যার্থঃ । তৎকথাঃ বিনা কালো ন যাতীতি  
চে, তদপি ন, ইতাপরা আহঃ—যাতীত্যাদি । অশ্বাভি-  
বিনা যদি তন্ত্র কালো ষথা যাস্তুতি, তইথি নো যাস্তু-  
তীতি সামর্থ্যেভিঃ ॥

১৫। ইতীত্যাদি । অমর্যাদিভাবশাস্ত্রৈ স্মতিভাবোদয়ে  
রূপত্বরিতার্থঃ ॥

১৬। সৰ্ক্ষণস্তা ইত্যাদি । তাঃ কৃষ্ণপরিগৃহীতাঃ কৃষ্ণ  
সন্দেশৈঃ সামৃদ্ধ্যামাস । নষ্ট কথং সন্দেশেনৈব সামৃদ্ধ্যিত্যাহ  
—হৃদয়ঙ্গমৈঃ, অচিরাদেব মে দর্শনং ভবিষ্যতীত্যাদিকো  
ষ আশ্বাসন্তেন হৃদয়ঙ্গমৈঃ । নানাহৃনয়াঃ কৃষ্ণ যে যে  
নানাহৃনয়াস্ত্বে কোবিদঃ পশ্চিতঃ, তৈষাকস্তাপি স্মৃতির্ন  
জাতেত্যার্থঃ ॥

১৭। গোপীনাঃ রত্নমাবহন্ত্যাদিষ্য গোপীনাঃ স্বপরি-  
গৃহীতামাম । এবং স্ত্রীগণেরিত্যাপি তথা ॥ (১৮—৩৪)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসম্বর্ত্তে পঞ্চষষ্ঠিতমোহধ্যাযঃ ॥ ৬৫ ॥

ষষ্ঠষষ্ঠিতমঃ, সপ্তষষ্ঠিতমঃ, অষ্টষষ্ঠিতমশ্চ ॥ ৬৬—৬৮ ॥



## একোনসপ্ততিতমোহধ্যাযঃ

(১—৫). ১৬। সম্পূর্জ্যোত্যাদি । দেবঃ শ্রীকৃষ্ণ খষি-  
বৰ্ধায় নারদঃ সম্পূর্জ্য প্রাহ । কীদৃশঃ ? পুরাণ আদিঃ ।  
তহি কিঃ নারায়ণঃ ? ন, ততোহপি পর ইত্যাদি ।  
অনুরায়ণেহজলশায়ী, অনুরসখঃ—অনুরা অজীবাঃ সখায়ো  
হস্ত, ঋবিরলিপ্ত এবঙ্গেতো গাহ্বস্যেহপি নাসন্তঃ ॥ (১৭—৩৭)।

৩৮। বিদামেত্যাদি । তে তব যোগমায়া বিদাম ।  
কীদৃশঃ ? যোগিনামপি দৰ্শণা দুর্জেষ্যাঃ ; তৎ কথং ভবত্তো  
বিদষ্টীতি নাশকনীয়ম ? বয়ঃ ভক্তা ইতি গৃঢঃ ব্যক্ত্যম ।  
তদেব প্রকটযতি—যোগেশ্বরাঞ্জিত্যাদি । ভবৎপাত্রবিবেবয়া  
নির্ভাতাঃ ॥ (৩৯,৪০)।

୪୧। ଇତ୍ୟାଚରଣମିତ୍ୟାଦି । ତମେବ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରେ ସର୍ବ-  
ଗେହେୟ ସନ୍ତୁମ, ଅଥଚ ଏକଂ ଦର୍ଶ, ନ ତୁ ପୃଥିଗତି ଜ୍ଞାତ-  
ବାନ୍ । ଏତେନ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିଗ୍ରହକ୍ଷ ବ୍ୟାପକତମୁକ୍ତଂ ଭବତି । ସନ୍ତୁ-  
ମିତି ବର୍ତ୍ତମାନକାଳନିର୍ଦ୍ଦେଶः ॥

୪୨ । (୩୮ଶ-ଖୋୟ<sup>୧୦</sup>) “ଯୋଗମାୟା ବିଦାମ” ଇତି ସଂ ପୂର୍ବ-  
ମୁକ୍ତମ୍, ତନ୍ଦହକ୍ଷାରଶମନଂ ବର୍ଗସ୍ଵାହ—କୃଷ୍ଣଶାନନ୍ଦବୀର୍ଯ୍ୟଶ୍ରେଷ୍ଠାଦି ।  
ଯୋଗମାୟାମହୋଦୟଃ ବୀକ୍ଷ୍ୟ ଜାତକୌତୁକଃ ସନ୍ ବିଶ୍ଵତଃ, ନ  
ତୁ ତସ୍ମଃ ବେଦ ॥ (୪୩) ।

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭରେ ଏକୋନମଞ୍ଚତମୋହିଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୬୯ ॥

## ସମ୍ପ୍ରତିତମୋହିଧ୍ୟାୟଃ

(୧—୩). ୪ । ଦର୍ଶୋ ପ୍ରସମ୍ଭକରଣ ଇତ୍ୟାଦି । ପ୍ରସମ୍ଭାନି  
ପ୍ରସାଦ୍ୟୁକ୍ତାନି କରଣାନି କାର୍ଯ୍ୟାନି ଲୌଳା ସତ୍ୱ, ଆତ୍ମାନଂ ସ୍ଵଯ-  
ମେବ ସଂ ଦର୍ଶୋ ॥

୫ । ତଦେବ ସ୍ପଷ୍ଟୟତି—ଏକମିତ୍ୟାଦି । ଏକଂ ଧୋଯଧ୍ୟାତ୍-  
ଭାବେହପ୍ୟେକମ୍, ସ୍ଵର୍ଗ ଜ୍ୟୋତିଃ ସ୍ଵଯମେବାନନ୍ଦମଯମେବ ଜ୍ୟୋତିଃ  
ପ୍ରକାଶୋ ସତ୍ୱ, ଇତ୍ୟାଦି ସର୍ବମାୟାନମିତ୍ୟାକ୍ଷ୍ମ ବିଶେଷଗ୍ରୂହ ।  
ପୁନଃ କୌଦୃଶ୍ୟ ? ବ୍ରଙ୍ଗାଖ୍ୟ ବ୍ରଙ୍ଗେ ଆଈୟେବ ସତ୍ୱ, ନ ତୁ  
ନିର୍ବିଶେଷ ବ୍ରଙ୍ଗେତ୍ୟାପି ତଃ କେଚିଦଗମନତ୍ତ୍ଵିତି ଭାବଃ । ଅନ୍ତଃ  
ବିଶ୍ଵଶୋନ୍ତ୍ଵ-ନାଶାଦି-ହେତୁଭିତ୍ରଭାଦିଭିଃ ସ୍ଵ-ଶକ୍ତିଭିଲ୍ଲକ୍ଷିତା,  
ଭାବଶ୍ରୀ ବିଲାସାଦି-ଭାବଶ୍ରୀ ନିର୍ବିତିର୍ଫଳ, ତେୟ ଅନ୍ତ-ଭାବତ୍ୟା  
ସ୍ଵହିଲାସତ୍ୱା<sup>୧୧</sup>, ସମ୍ବନ୍ଧ୍ୟା ସମ୍ବନ୍ଧ୍ୟାଦୟା ନିତ୍ୟ : ଶାଖତୋ  
ନିରଞ୍ଜକଶ୍ୟଃ କୌଣସିଶର୍ଷ ସମ୍ବନ୍ଧ, ମ ଚ ମ ଚ ତମ । ଆଶ୍ର-  
ଶରୋହତ ବିଶ୍ଵହପରଃ । ସ୍ଵରେବ ବିଶ୍ଵହ ଦର୍ଶୋ ଇତି ଭାବଃ ।

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭରେ ସମ୍ପ୍ରତିତମୋହିଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୧୦ ॥

୪୪ । ଏବମିତ୍ୟାଦି । ମହୁସପଦବୀଃ ମହୁସବାର୍ତ୍ତ, ମହୁସ-  
ଲୌଳାମିତ୍ୟର୍ଥ : । ନାରାୟଣ : ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ : । ନାରୋ ନୟ : ‘ନ୍ ନୟେ’  
ଘଣିଣ କ୍ରପମ୍, ତଞ୍ଚାଯନଂ ସମ୍ବନ୍ଧ । ନାରାୟଣ ଇତି ନାମ ଅଯାଗା-  
ମେବ ପ୍ରସିଦ୍ଧମ୍—ଶେଷଶାରିନୋ ନାରାୟଣଶ୍ର, ଭାରତବରସ୍ତେବସ୍ତୁ  
ଚ, ସ୍ଵର୍ଗ ଭଗବତଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଚ,—କୃଷ୍ଣାଟିକେ ପାଠିତତ୍ୱାଂ ।  
ଆଗମେୟ ‘କୃଷ୍ଣାଯ ନୟଃ, ନାରାୟଣାଯ ନୟଃ, ବାହୁଦେବାଯ ନୟଃ’  
ଇତ୍ୟାଦି । ତେନାୟ ନାରାୟଣନାମୈବ, ନ ଅହିଶୟମଶାୟୀ, ସମ-  
କ୍ରୂରାୟ ଦର୍ଶ୍ୟାମାସ । ଗୃହୀତ ଶକ୍ତିଲ୍ଲଙ୍ଘାତ୍ୟାଦି ନିତ୍ୟଶକ୍ତିର୍ଥେନ ॥ (୪୫) ।

୪୫ । ଅଥେତ୍ୟାଦି । ବ୍ରାହ୍ମମୁହୂର୍ତ୍ତେର୍ଥାନାନାଦାତାଧ୍ୟାନାନନ୍ଦରମଞ୍ଜି  
କାମାରାଦେବୀ ନ ତୁଳ୍ଣତେନାନ୍ତସାମ୍ପୁତୋ ବ୍ରଙ୍ଗ ନିଜନାମ ଜଜାପ ।  
ମହୁସପଦବୀମହୁବର୍ତ୍ତମାନ ଇତ୍ୟଶ୍ଵାଙ୍ମ ପ୍ରପଞ୍ଚଃ । ଏବଃ ସଙ୍କୋପ-  
ଗମାଦାବପି ସଂଚିଦାନନ୍ଦବସବିଗ୍ରହକ୍ଷ ତଶ୍ଚାତ୍ମବିଗ୍ରହବନୈତ୍ୟାଦି-  
କର୍ମ ନାନ୍ଦୋବେତି ଦର୍ଶ୍ୟିତୁମାହିକାମୁଖବର୍ଣନମ୍ । ତତ୍ତ୍ଵ ଚ ବ୍ରାହ୍ମ-  
ମୁହୂର୍ତ୍ତେର୍ଥାନମାରଭ୍ୟ ସ୍ଵାନମଙ୍ଗାଦିବିରଣପର୍ଯ୍ୟନ୍ତମ୍, ତଶ୍ଚାତ୍ମକତ୍ୱାଂ ॥  
(୧—୨୬) ।

୨୭ । ଲୋକେ ଭବାନିତ୍ୟାଦି । ଜଗଦିନଃ ଜଗଂଗ୍ରଭୁଃ,  
କଲୟା ବଲଦେବେନ ॥ (୨୮—୪୨) ।

୪୬ । ଶ୍ରୀବାନ୍ଦିତ୍ୟାଦି । ତବ କୌଦୃଶ୍ୟ ? ବ୍ରଙ୍ଗମଯଶ୍ର ବ୍ରଙ୍ଗ  
ପରମଃ, ତମମନ୍ତ୍ର ॥ (୪୪—୪୧) ।

## ଏକସମ୍ପ୍ରତିତମୋହଧ୍ୟାୟଃ

(୧—୮). ୯ । ଗାୟସ୍ତୀତ୍ୟାଦି । ଗୋପୋ ବଲଦେବପରିଗୃହୀତା ଗୋପାଙ୍ଗନା ସଥା ତବ ବିଶଦଃ କର୍ମ ଗାୟସ୍ତି । କିଂ ତଦିତ୍ୟାହ —ସ୍ଵଶ୍ରୁତବଧଃ ଶଞ୍ଚାଚୂଡ଼ବଧମ, ଆୟୁବିମୋକ୍ଷଗଞ୍ଚ । କୁଞ୍ଜରପତେ: ସ୍ଵଶ୍ରୁତବଧଃ ଗ୍ରାହବଧମାଆନନ୍ଦତ୍ତ ବିମୋକ୍ଷଗଞ୍ଚ, ଲକ୍ଷଣଗା ଭକ୍ତା ଗାୟସ୍ତି । ଜନକାତ୍ମଜାୟା ସଥା ସ୍ଵଶ୍ରୁତବଧଃ ରାବଣବଧମାଆୟବି-ମୋକ୍ଷଗଞ୍ଚ ମୂର୍ଖୋ ଗାୟସ୍ତି । ପିତ୍ରୋର୍ବସ୍ତୁଦେବଦେବକୋ: ସ୍ଵଶ୍ରୁତବଧଃ

କଂସବଧମାଆମୋକ୍ଷଗଞ୍ଚ ସଥା ବସଂ ଗାୟାମଃ, ତଥା ଦେବୋ ରାଜ-ପତ୍ରା: ପତୀନା: ସ୍ଵଶ୍ରୁତବଧଃ ଜରାମଞ୍ଜବଧମାଆୟବିମୋକ୍ଷଗଞ୍ଚ ଗାୟସ୍ତି । ଅବଶ୍ୟମେବୈତନ୍ଦ୍ୟଃ କୁମ୍ଭନ କର୍ତ୍ତବ୍ୟମିତି ତୟି ବିଶ୍ୱାସ: ଭାବ୍ୟପି ଭୂତବଦ୍ଗାୟସ୍ତୀତ୍ୟାର୍ଥ: ॥ (୧୦—୩୮) ॥

୧୦ । ପୃଥିବୀକେୟାତ୍ୟାଦି । ସମ୍ମୁଦ୍ରା ଦ୍ରୋପତ୍ତା ସହେ-ଖିତା ପରିସମ୍ଭଜେ, ଇତ୍ୟଥାନ ଏବ ତୃତୀୟାହିତ୍ୟମ ॥ (୪୦—୪୬) ॥

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃତ୍ତକ୍ରମମନ୍ତରେ ଏକସମ୍ପ୍ରତିତମୋହଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୭୧ ॥



## ଦ୍ୱିସମ୍ପ୍ରତିତମୋହଧ୍ୟାୟଃ

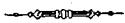
(୧—୩). ୪ । ଅୟାତୁକେ ଇତ୍ୟାଦି । ଅନ୍ତ ତାବନ୍ତବ ପାଦଯୋଃ ପରିଚରଣମ, ତବ ପାଦକାମେବୈବ କିଂ ନ କରୋତୀତି ଭାବ: । ଅନ୍ତ ଦୂରେ ଅୟାତୁକୋଃ ପରିଚରଣମ୍, ଧ୍ୟାନମେବ କିଂ ନ କରୋତୀତ୍ୟାହ—ଧ୍ୟାୟସ୍ତୀତି । ଅନ୍ତ ଧ୍ୟାନମ, କୌର୍ତ୍ତନମପି ତଥୋ: କିଂ ନ କରୋତୀତ୍ୟାହ—ଗୃଣ୍ଣତୀତି । ଭବାପବର୍ଗଃ ସଂସାର-ମୋକ୍ଷମ । ନରୁ ଭବତାମପି ଭବାପବର୍ଗ ଏବ ଭାବୀ, କିମ୍ଭେ-ନେତ୍ୟାହ—ଆଶାସତ ଇତ୍ୟାଦି । ଭବାପବର୍ଗଜ୍ଞବଶ୍ରକ ଏବ, କିମ୍ଭେ ଯତ୍ତାଦପ୍ୟାଶିଷ ଆଶାସ୍ତେ, ତଦା ତ ଏବ ବିନ୍ଦୁସ୍ତି, ନାହେ । ଅତୋହ୍ୟାକମିଦାନୀମିଦମେବେପିତ: ସଞ୍ଚାତାମିତି ଭାବ: ॥

୫ । ନରୁ କିମନ୍ୟା ପରମଭକ୍ତାନାଂ ବଃ କର୍ମବାସନ୍ୟା ? ସତ୍ୟମ, ତବ ଭକ୍ତାନାମଭକ୍ତାନାଞ୍ଚ ମର୍ଯ୍ୟାଦାଃ ସର୍ବେ ପଞ୍ଚତ୍ତ, ଲୋକେ ଚ ଅସ୍ତ୍ରହିମା ଚାଯମେବ ପ୍ରକଟୋ ଭବହିତି ହେତୋରେବ ; ନ ତୁ ଫଳ-ଶ୍ରକାମ୍ୟଯେତ୍ୟାହ—ତଦେବଦେବେତ୍ୟାଦି । ଦେବାନା: ବ୍ରକ୍ଷକ୍ରଦ୍ର-

ଦୀନାମପି ଦେବ । ନ ଭଜ୍ଞାତେତି ଦୁର୍ଯ୍ୟାଧନାନୀନ ପ୍ରାତ୍ୟାକ୍ଷେପଃ ॥

୬ । ନରୁ ମେ ସପରଭେଦୋ ନାତ୍ତି, ଭଜନଭଜତୋରେବାହଃ ସମଃ । କିମେନେ ମଦ୍ବୈଷମ୍ୟପ୍ରକଟନେନ୍ତ୍ୟାହ—ନ ବ୍ରଙ୍ଗି ଇତ୍ୟାଦି । ତବ ବ୍ରଙ୍ଗେ ମୂର୍ତ୍ତନନ୍ଦନ ବୃହତୋ ନ ପରଭେଦମତିର୍ବ ଶାଦେବ, ସତ୍ୟମ; ସତ: ସର୍ଵାତ୍ମନ:; ଅତ: ସମଦୃଶ:; ସତ: ସ୍ଵମୁଖାଚ୍ଛ୍ଵତେ: ସାନନ୍ଦବିଲାସବିଧାୟକନ୍ତ । କିନ୍ତୁ ସ୍ଵରତ୍ତବୋରିବ ପ୍ରସାଦଃ, ସୁର-ତର୍କସ୍ଥା ଭଜତ ଏବ କାମାନ୍ ପୂର୍ବତି, ନାଭଜତ:; ଭଜ-ନାଭାତ୍ରଃ ପ୍ରତି କାମଦାତାତ୍ମନ ନ ବୈଷମ୍ୟ: ସଦି, ସଦି ଭଜତଃ ମଧ୍ୟେ କୁତ୍ରାପି ପ୍ରସୀଦତି, କୁତ୍ରାପି ନ, ତଦୈବ ବୈଷମ୍ୟପନ୍ତେ: । ତଦ୍ୱତ୍ତବାପି ଭଜମାତ୍ରଃ ପ୍ରତି କାମଦାତାନ୍ ବୈଷମ୍ୟମ । ଭଜତ: କିଲ ଦ୍ଵିଜାନ୍ ବା ଶପଚାନ୍ ବା ସର୍ବଥାତୁଗୁରୁତଃ କୁତୋ ବୈଷମ୍ୟ । ଅତ: ସେବାତ୍ମରଗ ଏବ ସେବକାନାମୁଦୟୋ ନାତ୍ର ବିପର୍ଯ୍ୟୟୋ ବ୍ୟଭିଚାର: ॥ (୧—୪୬) ॥

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃତ୍ତକ୍ରମମନ୍ତରେ ଦ୍ୱିସମ୍ପ୍ରତିତମୋହଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୭୨ ॥



## ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

(১—২২). ২৩। ময়াবেশ্টেত্যাদি। যদি শ্রীবাস্তবে গন্ম আবেশ্ট যদি মুক্তিবাসনাঃ স্ত, তদা মাঃ ষাণ্ঠি, মদ-  
ভক্তরূপেণৈব স্থান্তথেত্যার্থঃ। যদি বা কৈবল্যাকামাঃ স্ত, তদা মদবৈত্বং অজ্ঞ যান্তথেতি ভাবঃ॥ (২৪—৩৫)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ॥ ৭৩॥

এবং চতুঃ-পঞ্চ-ষট্টসপ্ততিতমাঃ॥ ৭৪—৭৬॥

—•—•—•—

## সপ্তসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

(১—২২). ২৩। নিশ্চয় বিপ্রিয়মিত্যাদি। অমাহুষীঃ  
প্রকৃতিঃ গতঃ, আকৃতিরেব তন্ত্র মাহুষী মহুয়মদৃশী, ন  
প্রকৃতিরিত্যার্থঃ। বিমনস্কো বিশিষ্টমনাঃ, স্নেহাদপি স্নেহেনাপি  
অস্থুণী স্থিরঃ, যতোহপ্রাকৃতঃ, এবং সন্ম যথা যথাবদ্ব ভাবে॥

২৪। তৎ কিমিত্যাহ—কথমিত্যাদি। এবস্তুতঃ রামঃ  
জিজ্ঞা কথমঞ্জীয়সা ক্ষুদ্রেণ শাবেন বলবান্ম পিতা নৌতঃ।  
কৌদৃশঃ পিতা? বিধিঃ, সর্বতোভাবেন সমর্থঃ; তদিদং  
মৃষ্যেবেতি সার্বজ্যপ্রকটনম্॥ (২৫)।

২৫। এষ তে জনিতেত্যাদি। সরস্তৌ বক্তি—এয  
বস্তুদেবষ্টে তব অজনিতা, অতোহজনিতায়ামপি অজন্তে-  
ইপি জাতঃ, তাতভেন স্বীকৃতঃ। বস্তুতস্তব জনিরেব নাস্তি,  
কৃতস্তাতস্তাবনা। যদর্থঃ যশ্চ বস্তুদেবপূর্বপূর্বজন্মকৃতস্ত

নিমিত্তঃ জীবসি, জীব ইবাচরসি, জাতবৎ প্রতীয়মে; আ-  
চারার্থে কিপি কৃতে তর্লোপাঃ সিদ্ধম্। ঈক্ষতো বীক্ষমাণশ্চ  
তব পুরতোহমুঃ বধিষ্যে, পাহি রক্ষ, চেদ্যতস্মীশঃ। হে  
বালিশ! কেশিনাশন! বালাঃ কেশাঃ সন্ত্যস্তেতি বালী  
কেশী, তৎ শৃঙ্খলাতি কঃ॥ (২৭)।

২৮। ততো মুহূর্তমিত্যাদি। ততস্তদন্তরমস্তজনানাঃ  
পরেষাঃ শক্রগামহৃষিতো মুহূর্তঃ ক্ষণমাত্রমেবোপপুত উপ-  
ক্ষতঃ সন্ম মহান্ম ভাবঃ শ্রীকৃষ্ণস্তৎ তামাস্তুরীঃ মায়ামবুধ্যত,  
যতঃ প্রকৃতো ভাবে সর্বজ্ঞত্বে স্থিতঃ॥ (২৯)।

৩০। এবং খদন্তীত্যাদি। হে রাজর্ষে! কেচনাবিতা  
মূনয় এবং বদন্তি, ন তু তৎ সত্যম্, সর্বজ্ঞস্ত শ্রীভগবত-  
স্তথাপি সরস্বত্যেব তৎ সমাধীয়তে॥ (৩১—৩৭)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে সপ্তসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ॥ ৭৭॥

এবমষ্ট-নবসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ॥ ৭৮,৭৯॥

—•—•—•—

## অশীতিতমোহধ্যায়ঃ

(১,২). ৩। সা বাগিত্যাদি। স্থিরজন্মমেষ্য বসস্তম, স্থিরাঃ  
সংসারবাসনঘারুত্তরলাঃ যে জগমাঃ প্রাণিনো মহাস্তেষ্য বসস্তঃ  
তেষাঃ হৃদয়ে সন্তমঃ॥

৪। উভয়লিঙ্গঃ ভগবমূর্তিঃ বৈষ্ণবঞ্চ, বিষ্ণোঃ পাদোদকঃ  
তত্ত্বজ্ঞানাক্ষঃ॥ (৫—১৫)।

১৬। ঔণি শুল্পানৌত্যাদি। ঔণি শুল্পানি তিস্রঃ কক্ষাচ  
সর্বিজঃ দ্বিজৈরণ্যেঃ সহিতঃ সবিপ্রেোহত্তীয়ায়ত্যেকঃ বাক্যম্।  
পুনরুত্তরবাক্যে দ্বাষ্টসহস্রাণাঃ হরের্মহিষীণাঃ মধ্যে একত্বং  
মুখ্যতমঃ গৃহঃ দ্বিজো বিবেশেতি, এক এবেতি মননে পুন-

বিজ্ঞশঙ্কোপাদানম् । বিবেশৈকতমগিত্যাদি । একতমং প্রধান-  
তমং শ্রীকৃক্ষণীভবনং যথাবদ্গতঃ সন্ত বিবেশেতাহ্যঃ ।  
কীদৃশম্ ? ব্রহ্মানন্দং ব্রহ্মানন্দসুরপমঃ ॥ (১৭—২২)।

২৩ । দেবী পর্যাচরচেছব্যেত্যাদি । দেবী কৃক্ষণী, কীদৃশী ?  
শৈব্যা, শৈবং কল্যাণং তস্ম সমুহং শৈবম, তত্ত্ব সাধুঃ শৈব্যা ।

অগ্নথোত্তরাধ্যায়ে (ভা০ ১০।৮।১।১০) “তাৰচূজগৃহে হস্ত্য”

ইত্যাশাসনতিঃ । বস্তুতস্ম শ্রীকৃক্ষণ্যেবৈকতমং গৃহিতি চ  
তস্ম এব গৃহষ্ঠ প্রাধান্যম্ ॥ (২৪—৪৫)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে অশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮০ ॥

## একাশীতিতমোহধ্যায়ঃ

(১—৩৭)। ৩৮ । বিষয়ান্ত জায়য়া ত্যক্ষ্যাপিত্যাদি । ভগবৎপ্রসাদবৃক্ষঃ বুভুজে, অতএব নাতিলস্পটঃ । তত্ত্বাপি ত্যক্ষান্ত  
অত খো বা ত্যক্ষ্যামীতি কৃত্বা ॥ (৩৯—৪১)।

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে একাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮১ ॥

## দ্ব্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ

(১—১২)। ১৩ । নন্দাদীনিত্যাদি । নন্দোপনন্দসুন্দদীনীন্,  
সুন্দদো গোপান দাম-সুন্দাম-বসুন্দামাদীন, গোপীশোকক্ষিতা  
ইত্যাদিনাশোগ্যসন্দর্শনেনেত্যত্র নন্দাদয়ে বসুন্দেবাদিভিঃ  
পরিষব্ধঃ চক্রুরিত্যৰ্থঃ ॥ (১৪—৩৮)।

৩৯ । গোপ্যশেত্যাদি । গোপ্যঃ কুষ্মণ্ডলভ্য তদ্ভাব-  
মাপুঃ, তৎ প্রসিদ্ধঃ ভাবং তত্ত্বাব্যম । কীদৃশম ? নিত্যজুবাঃ  
কৃক্ষিপ্রমুখানামগপি দুর্যাপং দুর্লভম । পুনঃ কীদৃশম ?  
অভৌঁঁ বাহ্মিতম, চিরাচিকরকালেন । কিং কৃত্বা ? দৃগ্ভি-  
হৃদি কৃত্বা পরিরভ্য ॥

৪০ । ভগবানিত্যাদি । ভগবানচিষ্ট্যপরমৈশ্বর্য, তাস্ত  
দৃগ্ভিরেব পরিরেভে । অতো মুগপদ্মঘটতে । অয়মেকস্তাস্ত  
বহুবীরেকদা যদা শিষ্ঠে, তেন ভগবচ্ছেদোপাদানম্ । তত্ত্বাপি  
তদানীঃ বিবিক্ষিলাভাবাদভাবতপ্রজানামেব তত্ত্ব সন্ততেঃ,  
সর্বেবাঃ দ্বাৱকাবাসিনাক্ষঃ; তথাপি তৈরৈব বিবিক্ষিল-  
মভৃৎ । অনাময়ঃ পৃষ্ঠ । গ্রহসম্বিত্যৰ্থঃ । মদবিৱহে কথমাস-  
মনাময়ম, তদপি তৎ পৃষ্ঠামীতি আইবেদপ্যাঃ গ্রহাসঃ ॥

৪১ । অশীত্যাদি । হে সথ্য ! যদ্যপি কঠিনস্থাঃ স্তুতি-  
যোগেযোহহং ন ভবামি, তথাপি নিজসৌজন্যাঃ কিং শ্রারথ ?

শ্রবণাযোগাত্তে হেতুমাহ—স্বানামিত্যাদি । স্বানাঃ জাতীনাঃ  
প্রয়োজনচিকিৰ্ষাগতান্, তত্ত্বাপি চিৱায়িতান্ । তত্ত্ব হেতুঃ  
—শক্তপক্ষেত্যাদি । অতো জাতিপ্রয়োজনশক্তবধাদি-বহি-  
ৰঞ্জকার্যাহেতোভূতীনামাসন্ধস্ত্যক্ত ইতি প্রেমনিরপেক্ষোহহঃ  
স্মৃতুর্মুহোগ্য এবেতি বাক্যার্থঃ ॥

৪২ । প্রেমণা শ্রবণং তু দুরাদাস্তাম, অবজ্ঞাপূর্বকমপি  
কিং শ্রবতেত্যাহ—অপ্যবধ্যায়তেত্যাদি । অকৃতজ্ঞয়াবিশক্ষয়া  
অকৃতজ্ঞোহয়মিতি যা আ সম্যাগ বিশেষেণ শক্ত আসঃ,  
তথাপি কিংবিদবধ্যায়তাবজানাত । অবজ্ঞা চ ন যোগ্যা ।  
নাহমক্তজ্ঞঃ, দৈবযোগেনৈবেতহৃপপন্নমিত্যাহ—নূনঃ ভূতা-  
নীত্যাদি ॥

৪৩ । তমেবার্থমধ্যাত্মমুদ্রয়া দ্রুচয়তি—বাযুর্যথেত্যাদি ॥

৪৪ । নম্ত ভূতানামেব খৰিয়ং ব্যাবস্থা, ন তু ভবহ-  
পরি দৈবাধিকারঃ, নাপি বয়ং ভূতাত্মান ইত্যাশক্ষ্যাহ—  
ময়ি ভক্তিহীন্ত্যাদি । ময়ি শ্রীকৃষ্ণে ভগবতি ভূতানাঃ প্রাণিনাঃ  
ভক্তিরমৃতত্বায় মোক্ষায় কল্পতে, মোক্ষাকাঙ্ক্ষণাঃ ভক্তে-  
র্মোক্ষদত্তাত্মীকৃতেঃ । ভবতীনাঃ ভূতমিত্রাণঃ পুনর্ময়ি যৎ-  
স্মেহ আসীঁ, তদ্দিষ্ট্যা ভাগ্যেনৈব । কীদৃশঃ ? মদাপনঃ,

মাং প্রিয়েন প্রাপয়তীতি তথা। ভক্তিস্মেহযোরঘণ্ট বিশেষঃ—ভক্তিঃ কদাচিমোক্ষমপি প্রাপয়তীতি, স্মেহস্ত মামেব; অতো মৎপ্রাপ্তির্থঃ শাখিতী॥

৪৫। নহ তথাপি নৈতাদৃশঃ কাঠিগুচিতগিত্যাশঙ্কাহ—অহং হীত্যাদি। অহং সর্বভূতানামাদিরস্তশ, যথা তথাস্তুরং হৃদয়ে চ বহিশ্চ। ভৌতিকানাং যথা খগাদীনি অস্তবহিশ্চ। অতো ভৌতিকবিগ্রহাণঃ ভবতীনাং যদস্তবহিলপি ভবেয়ম, তৎ কিং চিত্রম্। তেন ভবতীভিঃ সহ মে বিরহ এব নাস্তি॥

৪৬। এতদেব পুনর্জট্যতি—এবগিত্যাদি। এবস্তুতেষ্য ভৌতিকেযু যথা ভূতানি সহাভূতানি, তথাআজীব আত্মান পরমাত্মান। সহ ভূতেষ্য তত আতত উভয়মাত্মপরমাত্মারপং দ্বয়ং পরে পরাত্পরে মযাক্ষে দৃশ্যমানরূপত্বেনব্যয়ে আভাস্তং পশ্যতে॥

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসমন্বয়ে দ্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ॥ ৮২॥

## ত্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ

(১—৫). ৬। হে বৈদভীত্যাদি। যতপি শ্রীকৃষ্ণস্তু শ্রীক্রিয়াদিবিবাহকথাতিস্মিন্দেব, শতশঃ শ্রতাচ, তথাপি শ্রীকৃষ্ণে কশ্চাঃ বীদূশী শ্রদ্ধা শ্রীতিক্ষেতি সর্বাসাঃ হৃদয়ং জ্ঞাতুং দ্রৌপদ্য। অঘং গ্রাশ্চপ্রক্রমঃ। হে বৈদভীত্যাদৈ ব্যতি-ক্রমে দ্রৌপদ্য। হর্ষাবেশবৈবশুচকঃ, প্রত্যান্তে তু ক্রমঃ॥

৭। অহুর্কুর্বন্ত স্মায়য়েতি—স্মায়য়া স্বলীলয়া শোক-মরুকুর্বন্ত, লোকারুক্রমণেব লীলা॥

৮। চৈত্যায়েত্যাদি। তচ্ছ্রীনিকেতচরণোহস্ত গমার্চনায়, শ্রীনিকেতঃ পদ্মং তদ্বচ্চরণঃ শ্রীনিকেতচরণঃ, তদিতি ষষ্ঠ্যর্থে-হ্যব্যয়ম, তস্তেত্যর্থঃ। যমাপি শ্রীত্বাত্ম্ব চরণ এব মে নিকেত-স্তুর্চনণেব কাম্যমিতি ভাবঃ॥

৯। সত্যভাগ্য বদতি—যো মে ইতি। অস্মাঃ কেবলং মানোন্নত্যাদগ্রব এব ভাবঃ। তদ্যথা, অপি দত্তাঃ বাগ-দত্তামপি ভীতঃ পিতা মাগদিশত দত্তবান্ত। ভীতহে হেতুঃ—গ্রভবে সমর্থায়, উপাসনপ্রকটনমস্তুত্বা কেবলং প্রকৃত-কথাকথনাদগৰ্বেত্বিভ্যক্তঃ॥

১০। অধ্যাত্মশিক্ষয়েত্যাদি। আত্মানমধি অধ্যাত্মম, স্বমুদ্দিশ্যেত্যর্থঃ। অধ্যাত্মং যা শিক্ষা তয়া কৃফেন শিক্ষিতা গোপ্যস্তং কৃষ্ণমাধ্যাগন্ত প্রাপ্তব্যৎস, পুনস্তুদিবশ্লেষে যথা ন ভবতি, তথা হিতা ইত্যর্থঃ। (ভ০১০।১৪।৭।৩৬) “অচিরা-নামবাপ্যাথ” ইত্যুক্তবদ্বারা যদাদিষ্টম, তস্তেবায়ং প্রণঞ্চঃ। কীদৃশঃ? তদমুস্তরণেন ধ্বনজীবত্বাবে যাসাম্। এতাস্ত মুনিকৃপা ইতি বোক্তব্যম্॥

১১। আছশেত্যাদি। হে নলিননাভ! তে তব চরণার-বিন্দঃ সদা জুষাঃ নোহস্মাকং গনসি উদ্বিষ্টঃ, অর্থাত্ব গনসি তব ঘন এব নো গৃহং আদিত্যর্থঃ। তৈব্রেব যথা সদা বসাম ইতি প্রসাদঃ ক্রিয়তামিতি বিনয়োক্তিঃ। বীদূশঃ পদ্মারবিন্দম্? যোগেশ্বরৈর্হৰ্দি বিচিন্ত্যম্, ন তু সাক্ষাত্কৰ্ম; সংসারকৃপতিতানাং জনানামৃতরণায়াবলস্ম্। তব গনসি চেদয়াকং গৃহং জাতম, তদা নঃ কিং নাভুদিতি বাক্যার্থঃ॥

১০। প্রাঙ্গায়েত্যাদি। অমং সীতাপতিঃ প্রথমতশ্চ প্রকর্ণেজ্জায় ন জ্ঞাতা ত্রিবহানি সপ্তবিংশতিদিনান্তমূন্ত্যুৎ, পশ্চাদ্দেহক্তং পিতা নিজনাথদেবং নিজানাং ভক্তানাং নাথঞ্চ দৈবক্তং তৎ জ্ঞাতা মাগর্হণমূপাহরঃ। অমৃত্য শ্রীকৃষ্ণ-স্তুত্যাহ দাসী, ন তু প্রেয়সীত্বভিয়ানং বহামৈতি ভাবঃ॥

১১। তপশ্চরষ্টীমিত্যাদি। তদগৃহমার্জনী, সেবাস্তু-সন্তানবায়োগ্যতাপি মে নাস্তিতি ভাবঃ। দৈত্যাতিশয়ঃ॥

১২। যো মাগিত্যাদি। তস্যাজ্য বনেজনস্তং অজ্য বনে-জনীভাবঃ; অহভবমস্তবতারম্॥

১৩। সপ্তোক্ষণ ইত্যাদি। শ্রীড়িনিতোকবচনোপাদানে-নৈক এব ববন্ধেত্যর্থঃ। বদ্ধুআনাং সপ্তধা কৃতা, শিশু ইতি বহুবচনান্তেন দৃষ্টান্তে শিশুনাং স্বভাবে দশিতঃ॥

১৪। য ইথমিত্যাদিনা পরেণাস্তঃ। তদদাস্তং দাসীভাবঃ॥

১৫, ১৬। পিতা মে ইত্যাদি দ্বাভ্যাম্। অগ্ন পাদদস্ত্যস্পর্শঃ পাদসম্বাহনম্॥

১৭। লক্ষণ। পরিপাট্যাহুপূর্বেণ কথয়তি—গমাণীত্যাদি। অপি শব্দঃ সবিশেষ-কথমার্থম্, যথা তু স্বয়মেবাদৌ বৃত্তঃ। হে রাজি ! দ্রোপদি ! তৎপ্রকারমাহুপূর্বেণ শৃঙ্খিতি ভাবঃ॥ (১৮)।

১৯। যথা স্বয়ংবরে রাজ্ঞীতি। পুনা রাজ্ঞীতি সম্বোধনাস্তঃ হর্ষোৎকর্ষঘোতকম্, যথা তব স্বয়ংবরে তব পিত্রা পার্থেচ্ছা মৎস্যঃ কৃতঃ, তথা মৎপিত্রাপি মম কৃষে। কিন্তু ইয়াম্ বিশেষঃ—স তু বহিদৃশ্বতে, অয়ঃ আচ্ছমঃ পরং কেবলঃ জলে দৃশ্যত ইতি ভাবঃ॥ (২০—২৭)।

২৮। তদ্বপ্নমা বিশমিত্যাদি। অহমিতি হর্ষোৎকর্ষে গর্ব-পরম্। প্রেস্তুক্যাদাদ্যানঃ বিশিনষ্টি—কলন্পুরাভ্যামিত্যাদি॥

২৯। উন্নীয়েত্যাদি। রাজ্ঞে নিরীক্ষ্যেতি রাজ্ঞেহনিরীক্ষ্যজুগ্নপ্রয়া তাত্ত্ব দৃষ্টেত্যার্থঃ, নিরীক্ষ্যেতি বা॥ (৩০—৩৮)।

৩০। আয়ারামস্ত তঙ্গে। বয়ঃ বৈ গৃহদাসিক। ইতি, বয়মিত্যাদ্যানঃ শাশ্বতপরত্বে বহুবচনম্, সর্বাভিপ্রায়েণ বা॥ (৪০)।

৪১,৪২। ন বয়মিত্যাদি। হে সার্বি ! বয়ঃ ঘোড়শ-  
ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে ত্রায়ীতিতমোহধ্যায়ঃ॥ ৪৩॥

সহস্রাণি, সাত্রাজ্যঃ সাত্রাজ্যালক্ষ্মীভারম্, এবং স্বারাজ্যমপি ভোজ্যাদি চ। কিং বহুনা ? আনন্দ্যঃ হরেঃ পদঃ বা। তর্হি কিং বাঙ্গথেত্যাহঃ—কাময়ামহ ইত্যাদি। এতস্ত পাদ-বরজঃ কাময়ামহে। কীদৃশম্ ? শ্রিঃ কুচকুস্কুমগন্ধাচ্যাম্। কিং কর্তৃম্ ? মুর্দ্বি। বোটুম্॥

৪৩। নমু কথঃ নোহতে, তত্ত্ব স্ফুলভমেব ভবতীনাম, তৎ কিং কাময়ামহ ইতুচাতে ? তত্রাহঃ—ব্রজস্ত্রিয় ইত্যাদি। ব্রজস্ত্রিয়ো যদ্বাঙ্গস্তি যথা ব্রজস্ত্রিয়ো মহাআমোহশ্চ পাদ-শ্পর্শং বাঙ্গস্তি, তথা বাঙ্গাম ইত্যার্থঃ। নমু তাসাঃ সৌভাগ্য-মন্তব্যেব, তৎ কথমন্ত্যাস্তাঃ ভবেদিত্যাশঙ্কাহঃ—পুলিন্দ্য ইত্যাদি। নমু বৃন্দাবন-সম্বন্ধাত্তা অপি সৌভাগ্যবত্য ইত্যাহঃ—তৎবীরুপঃ। তৎবীরুপসামাজেনাপি তত্রাপি ভূত্বা তদ্বাঙ্গাম ইত্যার্থঃ। মহাআমঃ কীদৃশশ্চ ? গাবশচারয়তঃ, গাঃ পালয়তঃ। সর্বাঃ কীদৃশঃ ? অগোপাঃ, গোপনঃ গোপঃ, ন বিঠতে গোপো যাসাম্, স্বপ্রসিদ্ধা ইত্যার্থঃ। তেনাসাং দ্বারকাবিলাসাদবৃন্দাবনবিলসিতমেবাতিপ্রেয় ইতি মন্তব্যম্॥

## চতুরশীতিতমোহধ্যায়ঃ

১। শ্রহেত্যাদি। উত্ত স্বগোপ্য ইতি শ্বশবে বলরাম-প্ররিগ্রহীতা গোপাস্তদ। তত্র নাসন্নিতি মন্তব্যম্॥ (২—১০)।

১১। ন হস্যানি তীর্থানীত্যাদি। অস্যানি তীর্থানি ন ভবস্তি ? অপি তু ভবহ্যেব। এবং মুচ্ছিলাময়া দেবা অপি। কিন্তু তানি তাত্ত্ব উক্তকালেনৈব পুনস্তি, সাধবস্তু দর্শনাদেব। অয়ঃ ভাবঃ—‘তীর্থানি যশ হস্তো চ পাদো চ’ ইত্যাদি যথাবিদি সেবয়া দেবতাত্ত্ব যথাবিদি নিরপরাধা-রাধনাদেব পুনস্তি, এতে তু যদৃচ্ছিকসঙ্গেনাপি॥ (১২)।

১৩। যস্তাঅবুদ্ধিঃ কুণপ ইত্যাদি। কুণপে মৃতপ্রায়ে শরীর এবাবাবুদ্ধিঃ, কলত্রাদিস্য স্থীরাত্মীয়বুদ্ধিঃ, ভৌমে মূলয়ে শিবলিঙ্গ-হৃগ্রাহিতিয়াদৌ ইজ্যায়ীঃ, সলিলে জল এব তৌর্থবুদ্ধিঃ, ন অভিজ্ঞেয় জনেষ্য বৈষ্ণবেষাত্মবুদ্ধ্যাদয়ো যশ স এব গোথরঃ পঞ্চমেবী পঞ্চঃ॥

১৪। বচো দুরস্থমিত্যাদি। দুরস্থঃ দুরোধম্, কিমস্মান্স্তোতি, কিমু হস্তীতি সর্বেষাং ধীবিভ্রমো জাত ইত্যার্থঃ। এবং অমন্ডিয়ঃ সন্তস্তু ফীমাসন্নিতি শেষঃ॥ (১৫—১৭)।

১৮। অথাপীত্যাদি। সত্যমিতি স পরাপ্রয়ৰেন প্রসিদ্ধঃ, অং স্বয়া লীলয়া স্বজনাভিশুপ্তে বেদপথঃ বিভৰ্বি। বর্ণ-শ্রমাত্মা সন্ত, বর্ণঃ ক্ষত্রিয়ঃ, আশ্রমো গৃহস্তঃ, তত্র তত্রাত্মা যজ্ঞে যশ, ‘আস্তা যজ্ঞে শুতির্বুদ্ধিঃ স্বভাবেৰ ব্রহ্মবিগ্রহে’ ইত্যাদি। অত্থা স্বজনানাং যাদবানাং ভক্তানাঞ্চাভিশুপ্তিৰ্ণ শাৎ। বস্তুতস্ত ভবান্ত পরঃ পুরুষঃ॥

১৯। অক্ষ তে হস্যমিত্যাদি। অক্ষ বেদঃ, তব হস্যং হস্য অয়তীতি তথা, তব হস্যেব অক্ষাস্তি, তমেব বেদবজ্ঞা। যত্র অয়ি ব্যক্তঃ কার্যম্, অব্যক্তঃ কারণম্, সদ্বর্তমানঃ তপঃস্বাধ্যায়সংযোগঃ সহোপলক্ষম্। কীদৃশম্ ? অব্যক্তঃ শুরুঃ

শুদ্ধম, ততঃ পরম, ব্যক্তাব্যক্তযোঃ পরং ব্রহ্ম অয়েবোপলক্ষ্ম, স্বদ্বিমেতদিত্যর্থঃ ॥ (২০).

২১। যদস্তঃ শ্রেষ্ঠসাং পর ইতি । শ্রেষ্ঠসাং পরঃ পরে।  
ভাগ্যে যদস্তঃ যঃ স্বয়মেব, তৎসঙ্গে বাস্তোহবধিরিত্যর্থঃ ॥  
(২২—২৯).

৩০। নহু সাক্ষাদ্বিবাজমানে শ্রীকৃষ্ণে বস্তুদেবঃ কথমশ্চান্ত পৃচ্ছতীতি মূলনামাশক্ষমুক্তাব্য নারদে । বদতি—  
নাপি চিত্রমিত্যাদি । বস্তুদেবশ্চ বাংসল্যরসভক্তত্বাং কৃষ্ণে  
নিতামর্তকবৃদ্ধিরেব, নোপদেষ্টবৃদ্ধিরিতি তমর্তকং মহা নঃ  
পৃচ্ছতীতি নাপি চিত্রম ॥

৩১। নহু সন্নিকর্ষজ এবাস্ত্রিয়মনাদরঃ । নহু বাংসল্যে—

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে চতুরশীতিতমোহধ্যাযঃ ॥ ৮৪ ॥

এবং পঞ্চ-ষড়শীতিতমোহধ্যাযঃ ॥ ৮৫, ৮৬ ॥

## সপ্তাশীতিতমোহধ্যাযঃ

১। অথ শ্রতিস্তবশাকস্মিকপ্রসঙ্গে সন্ধিতিরচ্যতে । তত্ত্ব পূর্বোক্তানাং গোপাঙ্গনানাং ত্রৈবিদ্যে নিত্যসিদ্ধা যা উত্তা-  
নৃচারুপাস্তাপ্ত অপ্রকট এব বৃদ্ধাবনেহপ্রকটমেব বিলসতা  
শ্রীকৃষ্ণেন সহ স্থিতাঃ । অপ্রকটা এব সত্যে মুনিরূপাস্ত  
কুকুষ্টে-যাত্রায়ঃ কৃষ্ণেন সহ সংযুজ্য তমেবাপুঃ ;—(ভাৰ ০  
১০।৮।২।৪।৭) “ধ্বন্তজীবকোষাস্তমধ্যগন” ইত্যাদেশঃ । শ্রতিকুরুপাস্ত  
শ্রতিকুরুপমেবাশ্রিত্য নিগৃতমেব দ্বারকাদিনাথমেবাশ্রিতবত্যঃ  
সময়েত স্ববন্ধি চেতি তৎস্তবে নিরূপয়িতবৈ সতি তত্ত্ব  
পূর্বাধ্যায়ান্তে (ভাৰ ০।১০।৮।৬।৫।৪) “ন আক্ষণাম্বে দয়িতঃ রূপ-  
মেতচচতুর্ভুজম” ইত্যাদিভির্ভুত্যোঃ শ্রতদেব-বহুলাখয়োৱাপ-  
দেশঃ কৃত্বা ভগবান্ত দ্বারকাঃ যথো । তত্ত্ব ভগবহৃপদেশে  
তাৎপর্যঃ চতুর্ভুজমিতি চতুর্ভুজমেব ন দয়িতম, ঐচ্ছিকত্বাং;  
দ্বিভুজতঃ নৱাকৃতি সর্বেভ্যো মগ দয়িতমিত্যর্থঃ । তত্ত্ব হেতু-  
মাহ—(ভাৰ ০।১০।৮।৬।৫।৪) “সর্ববেদময়ো বিশ্বঃ সর্বদেবগয়ো  
হাহম” অহঃ দ্বিভুজঃ, সর্বদেবগমস্তাদ্বিভুজঃ দয়িতমিত্যর্থঃ ।  
অজ্ঞাস্তেতপ্ত জানন্তীত্যাহ—(ভাৰ ০।১০।৮।৬।৫।৫) “দুষ্প্রজ্ঞাঃ”  
ইত্যাদি । মাঃ শুরুমুপদেষ্টারঃ বিশ্বঃ বিশেষে প্রাতি পূর্ব-

নেতি পুনঃ শক্তান্তরঃ নিরস্তুলাহ—সন্নিকর্ষ ইত্যাদি । তত্ত্ব  
মর্ত্যানামেব, ন তু তদ্বিদানাম্ । তত্ত্ব দৃষ্টাস্তঃ—গান্ধ-  
মিত্যাদি ॥ (৩২—৪০).

৪১। বস্তুদেব ! ভবানিত্যাদি । যদ যো বাঃ পুত্রতাঃ  
গতঃ, তঃ জগতামীশ্বরঃ পরময়া ভক্ত্যা প্রার্চঃ প্রকর্ষেণাচিত-  
বান् ॥ (৪২—৬৮).

৪২। নন্দো গোপাশ্চেত্যাদি । নন্দে! গোপাশ্চ তত্ত্ব  
গোবিন্দচরণাস্তুজে ক্ষিপ্তঃ মনঃ পুনর্তুর্মৌশা সন্তো মাথুরান-  
য়ুঃ । নন্দঃ কথঃ তত্ত্ব ন স্থিতঃ ? ইত্যাহ—অগোপাঃ,  
ন গোপযিতুমহঃ, অতঃমিদ্বৰ্ত্তাদ্ব্রজ্বরাজত্বাচ । গোপীজনস্তু  
তমেব প্রাপ ;—(ভাৰ ০।১০।৮।২।৪।৭) “তমদ্যগন” ইতি পূর্বোক্তেঃ ।  
স তু গোপীজনো মুনিরূপ ইতি পূর্ববৎ ॥ (৭০, ৭১).

তীতি বিশ্বঃ পরিপূরকঃ পোষকমিত্যর্থঃ । আচ্চানং সর্বা-  
আনন্দাদৌ প্রতিমাদৌ অবিদীক্ষেবাস্তুবঃ সন্তোহবজানন্তি ।  
আদি-শব্দাদবৈফেবযৈ চ । কুতঃ ? ইজ্যাদৃষ্টিঃ, ইজ্যঃ যজ্ঞিয়ঃ  
কর্ম তত্ত্বেব দৃষ্টির্যেষাম, অতএব দুষ্প্রজ্ঞাঃ । বিপ্রশ দয়িতব্বে  
হেতুমাহ—(ভাৰ ০।১০।৮।৬।৫।৬) “চুরাচরম” ইত্যাদি । ন কেবলং  
চুরাচরম, যে চাশ হেতবৈ ভাবান্তে চ মজ্জপাণীতি বিপ্র-  
শেচতস্থাধতে । অত এবংবিধ এব আক্ষণঃ, এবংবিধ এব  
অক্ষণঃ । (ভাৰ ০।১০।৮।৬।৫।৭) “তম্বাদ্ব্রক্ষব্যৌনেতানর্ত্তু” এবং  
চেতুর্দিত্তেহস্যাদ্বা সাক্ষাদেব, মদ্ভাবভাবিতানামচনমেব  
মেহচনম, নাথথা । এবং স্বত্ত্বযোঃ শ্রতদেব-বহুলাখয়োঃ  
সন্মার্গঃ বেদগার্গসাদিশ্চ ভগবান্ত দ্বারকাঃ যথো । ইত্যাদিযু-  
বেদপ্রতিপাদ্যঃ ভগবদ্ভাগবতারাধনমেব, আরাধনং হি  
সবিশেষশ্চ ব্রহ্মণ এব, ন তু নির্বিশেষশ্চ । শ্রতযশ্চ সবিশেষ-  
ব্রহ্মপ্রতিপাদিকাঃ । ‘আনন্দঃ ব্রহ্মণে রূপম’ ইতি ব্রহ্মণঃ  
সমস্তিত্বাং যষ্টীকপমিতি স্বস্থামিত্বাসমস্তকঃ । (তৈতী ০।২।৬।২)  
‘অহঃ বহু শ্বাম, সোহকাময়ত’ ইত্যাদিভিত্তিবস্তুত্বাং সবিশেষহ-  
মেব । তেন শ্রতীনাং শব্দাত্মকত্বাং, শব্দানাং মুখ্যলক্ষণগুণ-

डेदेन त्रैवृत्तिकर्त्तम् । मुख्या वृत्तिश्च कठियोगभेदेन द्विधा, कठियोग स्वरपेण जात्या गुणेन चेति द्विधा । डिखः, गोः शुक्र इति । योगस्तु मूर्खालक्षणार्गीयेव कठिं पदार्थयोगेन कठिं प्रकृतिप्रत्यार्थयोगेन योगः, यथा पक्षजमिति पदम्, तदर्थस्तु च कमलशाश्वरस्तु योगेन मूर्खे पक्षजनितप्रत्यार्थयोगसिद्धिः । ‘जेग गमने’ इत्यादौ प्रकृतिप्रत्यार्थसिद्धिः, गम्भायाः घोष इति गमेऽर्ड उगादिक इति गঙ्गा, धूम्यत इति घोष आभौरपञ्ची, उड्योरेव प्रकृतिप्रत्यार्थसिद्धयोर्गोगाभावारक्षणा गोपी । सादृश्यां सम्बन्धान्तर्शेति द्विधा, सादृश्ये गोर्वाहीकः, सम्बन्धान्तरत आयुर्तम् । अतापि प्रकृतिप्रत्यार्थयोगः, गच्छतीति गोः, वाहयतीति वाहीकः, अयत इति आयुः, घृततीति घृतम्, लक्षणार्गीयो चानेनैव व्याख्याते । एवंविद्यक्षियच्छब्दकदस्तात्त्वात्त्वानां श्रतीनां निर्विशेषे ब्रक्षणि कथं चरणम् ? अतः सविशेषवृक्षेव श्रतिप्रतिपाद्यमिति तदाद्वक्त्वाहेतोः सरस्वतीप्रेरितस्तेव परीक्षितो मनसि विचार आसी—अहो भगवान् श्रीकृष्ण एव ब्रक्ष, निष्ठर्गतस्तु श्रावकृत्तुं ग्राहकृत्तुं ग्रहितादिपरम्, न हि सर्वज्ञतादिगुणराहित्यपरम् । तथा सति अनीशरसापत्तेः । वस्तुतस्तु (मू०१११९) ‘धः सर्वज्ञः सर्वविद् यस्तु ज्ञानमयः तपः’ (सू०४।४।२२) ‘सर्वज्ञ वसी सर्वस्तेषानः’ इत्यादि श्रतिप्रतिपादितास्तु सर्वज्ञतादिगुणवत्ता । तेन ब्रक्ष-शब्दोहित मूर्ख्यस्तेनैव बृहणताद्वृहत्ताचेति सविशेषं वृक्षेव कृष्णः । अतः सविशेषत्वेन श्रतिस्तु युग्मानतापि सिद्धेऽ । निर्विशेषं यदि लाक्षणिकेन ब्रक्ष शब्देन केवलः चिन्मात्रयेव प्रतिपाद्यम्, तदा श्रतेरपारिषयः स्तान्तिति तर्क्यनिर्विशेषं वृक्षेति परम-मत्तमपाकर्तुं पृच्छति—ब्रक्षस्त्वादि । ब्रक्षन् भो ब्रक्षरात ! कथमनिर्देशे निर्विशेषे निष्ठर्गेण ब्रक्षणि श्रतयश्चरस्ति ? कथमिति सत्तावनापरम, न तु प्रश्नपरम । कथं चरस्ति ? न चरस्तीत्यर्थः । तद्विनिर्देशे सर्वज्ञतादिना सविशेषे निष्ठर्गेण प्राकृतादिगुणरहिते साक्षाच्छ्रीविग्रहे परापरेन कृष्ण एव चरस्ति । यतस्तु गुणवृत्तयः, गुणेयु सर्वज्ञतादिप्राकृतेष्व भगवत्तादिलक्षेष्व वृत्तिरभिधा-लक्षणा-तात्पर्यरूपा । वृत्तिर्दीर्घाः ताः, —तथात्त्वानां निर्विशेषे चरितुमसामर्याः । सविशेषे साक्षाद्ब्रक्षणि चरितुं तात्पर्यादिना कदादिच्छरितुं समर्था

त्वस्ति । तच साक्षाद्ब्रक्ष श्रीकृष्ण एवासौ सदसंपरः कार्यकारणयोः परः क्षराक्षरयोः परः । उक्तक्ष स्वयमेव—(गी० १५।१८) ‘सम्माऽ क्षरमतीतेऽहमक्रादपि चोत्तमः । अतो-हस्ते लोके बेदे च अथितः पुरुषोत्तमः’ इति तेन निर्विशेषे ब्रक्षणि श्रतयश्चरितुं न सम्बन्धीति मे मतम्, भवतिर्वा किमुचात इति बाक्यार्थः ॥

२ । इति राज्ञो निर्णयमाकलय स्वीकार्यापि तदेवाहमोदमान आह—बृद्धीन्द्रियेत्यादि । प्रत्युत्तरवान् श्रीकृष्णे जनानां जीवानां बृद्धादीनस्तज्जं, जायस्त इति जना जीवाः, तेषाः बृद्धीन्द्रियाणि मनःप्राणांश्चास्तज्जं । वस्तुतस्तेव स्वांश्चिंश्वरपो जीवः, तत्त्वा बृद्धादीनां स्वतोऽस्तवाऽ स्वयं ष्वेनांशेन जीवान् स्तृष्टा बृद्धादीन्यप्यस्तज्जदित्यर्थः ;—(गी० १५।७) ‘मैगेवांशो जीवलोके जीवस्तुतः सनातनः’ इति त्वत्तेः ; (भा० ११।१।१४) “एकस्तेव ममांशस्तु जीवस्तेव महाआनः” इति च । किमर्थं समर्ज ? मात्रार्थमित्यादि । मात्रा विषय॑स्तुदर्शन्, तद ऐश्वर्यां तदर्थम्, आयने शाश्वतजनार्थम्, अकल्पनायापुनरावृत्तये कैवल्याय । कौतुकारानाभावदिदृक्षा, नानाकल्पनं हि कौतुकम् । केचिद्विषयासक्ताः सन्त, केचिद्वृद्धिसन्तो माः भजन्त, केचिं कैवल्यार्थं यतस्तामिति हि कौतुकम् । तच तेषाः बृद्धादीन्योगेनैव भवतीति तत्त्वकल्पनम् । तेनासौ भगवान् ब्रक्ष-शब्दवाचाः स्वयं प्राकृतगुणरहितेऽपि जगत्कर्तृत्वादि-सर्वज्ञतादि-भक्तवाऽसल्यादिनित्यांप्राकृतगुणेऽचिन्त्येष्वर्वो वृक्षेव सविशेषम्, तस्मिन्नेव श्रतयश्चरस्तीति युक्तमेव वितर्कितं भवता—(१म श्लो०) “ब्रक्षन् ! ब्रक्षणानिर्देशे” इति । यत्पि भगवानप्यनिर्देशोऽचिन्त्यगमहिमा निष्ठर्गः प्राकृतगुणरहितः साक्षाद्विग्रहः, स च सदसंपरः, तथापि श्रतयस्तमेव चरस्तीत्यर्थः ॥

३ । न केवलमिदं भैषजेवोचाते, नाप्येतदप्यमाणमित्याह—सैषेत्यादि । सा एषा ब्राह्मी सविशेषब्रक्षपरोपनियमः । जगत्कर्ता सर्वज्ञः सर्वशक्तिर्भगवान् वृक्षेत्यादिकृपी पूर्वेवामपि पूर्वजैर्महात्मिभृत्यामेताः श्रद्धया धारयेऽ । निर्विशेषतः परित्यज्य सविशेषत्वेन तदर्थं यो धारयेऽ, सोहिकिङ्गमोहनत्वो भक्त इत्यर्थः, क्षेमं तद्प्रापाक्षः गच्छतीत्यर्थः ॥

৪। পরীক্ষিকৃতপ্রাপ্তি পূর্বমপাত্রজ্ঞাতভেন দর্শয়ন্নিতি-  
হস্মাহ—অত্রেত্যাদি বহুভিঃ ॥ (৫—৭) ।

৮। তস্মা অবোচদিত্যাদি । অক্ষবাদঃ<sup>১</sup> সবিশেষস্তু  
অক্ষণো বিচারঃ, অক্ষনিক্রিক্তিমূল্যার্থতয়া অক্ষশব্দবৃৎপত্তিঃ ॥

৯। স্বায়স্তুবেত্যাদি । হে স্বায়স্তুব নারদ ! অক্ষমত্ত্বিতি  
অক্ষদেৱ মুখ্যো লাঙ্গলিকো বেতি মীমাংসনং অক্ষসত্ত্বম,  
প্রকরণবলাং সবিশেষতয়া মুখ্য এবেতি মীমাংসিতমিতি  
ভাবঃ ॥

১০। অং তদা তত্ত্বামীঃ, অং শ্঵েতবীপং গত ইত্যাহ  
—শ্বেতবীপমিত্যাদি ॥ (১) ।

১২। এবক্ষেত্রিহাসকথনপূর্বকঃ সবিশেষ এব অক্ষণি  
শ্রান্তয়শ্চরস্তীতি দর্শয়ন্ন জগৎ-সংহার্য-যোগনিজ্ঞামুপেতঃ ভগ-  
বস্তু যথা শ্রান্তয়শ্চেকঃ, তৎকথনস্তু দ্বারকালীলাপ্রকরণে  
দ্বারকায়ামপি তথা শ্রান্তিরপা গোপ্যঃ শ্রান্তিরপেণ পরিচর-  
স্তীতি দর্শয়িতুমেকেনেব পতেন শ্লেষালকারেণোভ্যং প্রস্তোতি  
—স্বস্থষ্টিমিত্যাদি । তত্ত্ব যোগনিজ্ঞাশায়ি-পক্ষে যোহর্থঃ, স  
পূর্বৈবেব ব্যাখ্যাতঃ । দ্বারকেন্দ্র-পক্ষে তু যঃ, স ইহ  
ব্যাখ্যায়তে । যৈশঃ প্রিয়জনৈশ স্থষ্টঃ কল্পিতম, ইদং কামদম,  
অস্তাপত্যঃ ইঃ কামঃ, তৎ দদাতীতি তথা । মধু তাৎবং  
কামদং ভবতি । বিশেষণমৰ্যাদয়া পানক্রিয়াশক্তঃ । মধুরূপং  
বিশেষ্যমাক্ষিপ্যাতে, যথা ‘অয়মুদয়তি মুদ্রাভঙ্গঃ পদ্মনীনাম’  
ইত্যাদি । স্বস্থষ্টিগিদং মধু আপীয় সম্যক্ পীত্বা শক্তিভিঃ  
শ্রীকৃষ্ণাদিভিঃ প্রিয়াভিঃ সহ শয়ানং তদস্তে নিশাচন্তে ;  
শয়ানং হি নিশায়ামেবেতি শয়ানশব্দশক্তা । তৎপরস্তচেতো  
নিশায়াক্ষিপ্যতি । তলিঙ্গের্বোধনগমকৈর্বচনৈশঃ শ্রান্তঃ পরঃ  
শ্রীকৃষ্ণঃ বোধযাক্তুঃ ॥

১৩। তত্ত্ব দৃষ্টান্তমাহ—যথা শয়ানং স্বাজগিত্যাদি ।  
উভয়ত্র সমানম । অতঃ পূর্বস্মিন্নপি পক্ষে দৃষ্টান্তেনাপি  
সবিশেষে অক্ষণোব শ্রান্তিপরিচরণমিতি সিদ্ধান্ত ইহ পর-  
শ্বিংস্ত ভবত্যেব,—শ্রীকৃষ্ণ পরব্রহ্মব্রহ্ম ॥

১৪। প্রকৃতঃ তৎস্তবগাহ—জয় জয়েত্যাদি । হে অজিত  
শ্রীকৃষ্ণ ! জয় জয়, অজিতস্তু সর্বাদ জয় এব । নমু কিমৰ্থে-  
ইয়ঃ জয়ধনিঃ ? অপি কিঞ্চিদভিলমিতমস্তি ? বাঢ়মিত্যাহ—  
অজাঃ জহি, জহি জহিহীত্যৰ্থঃ । নিজ্ঞাঃ ত্যজ ; নিজ্ঞ তু

যোগনিজ্ঞা, সা তু অজা । অতস্তৈবে সা শ্বীকৃতুং ত্যক্তুং  
শক্যতে । তেন নাগ্নেস্ত্বিজ্ঞা দুরয়িতুমহৰ্য ! কৌদৃশীম ? দোষ-  
গৃহীতগুণাং দোষায় পরিচারকাণাং সেবাকলাপহানায়<sup>২</sup>  
গৃহীতো গুণঃ স্বগুণো যয়া ; অথবা, অজিতা দোষা ষৈ-  
নিজ্ঞালুভিত্তেন্তৈৰ্হীতো গুণা যষ্টাঃ ; নিজ্ঞালুভিতেব নিজ্ঞাগুণো  
গৃহীতৈ । অশ্মিন् হে জয় ! শ্রীকৃষ্ণ ! জয়েতি ব্যাধোয়ম ।  
অং তু ন নিজ্ঞালুঃ,—লীলাগৃহীতনিজ্ঞাত্বাঃ, ইচ্ছাধীনামেনাঃ  
জহীতি ভাবঃ । নিষ্পিং মদ্বশা ন ভবতি, কথং ময়া হাত-  
ব্যেত্যশক্তাহ—স্বমীত্যাদি । যদ্যস্মাত্মাত্মানা স্বয়মেব সম-  
বক্ষং বশীকৃতং সমস্তভগঃ সমষ্টেষ্ঠৰ্যং যেন, সর্বেশ্বরব্রহ্ম  
সর্বনিয়মকঃ, তত্ত্ব কেয়ং নিজ্ঞা বরাকী ? সমবক্ষকভগত্যঃ  
স্পষ্টয়তি—অগজগদিত্যাদি । অগজগদোকসাম—অগাঃ স্থাবরা  
জগন্তো জঙ্গমা ওকাংসি চতুর্দশলোকাস্তেয়াম । অথবা, হে  
অগ ! অগম্য ! জগদোকসং স্থাবরজঙ্গমানামথিলা যা শক্তম-  
ত্বামাম, অববোধক ! প্রকাশক ! অচ্ছট্টেব সর্বে শক্তিমন্ত  
ইত্যৰ্থঃ । অতো নেয়ং স্বতন্ত্র । নিষ্পিং যোগবায়েব তাৎবং,  
ন তু সামাজ্যা নিজ্ঞেব, তৎ কথং যুশ্মাকঃ বাঙ্মাত্রেণৈব  
ত্যাক্তুং শক্যতে ? তত্ত্বাহ—তে কৃচিদিত্যাদি । কৃচিং  
কুত্রাপ্যবতারে জগৎস্থষ্ট্যাদিলীলায়ঃ বা অজয়া মায়া  
আত্মান চ স্বাতন্ত্র্যে চ চরতত্ত্বে চরতস্ত স্থাং নিগমো বেদোহ-  
চুচুদেহচুচুতি নিকৃপ্যতি । ন যিহ সর্বেশ্বরে সর্বকারণে  
স্থায়ি অজাসম্বন্ধঃ ; অং স্বয়ংভগবত্ত্বাং স্বতন্ত্র এব, আত্মানেব  
স্বাতন্ত্র্যে চরতত্ত্বে স্বৈশ্বর্যে বিলসন্তং স্থাং নিগমোহিম্বদ্বিধিঃ  
কৃচিং কুচিদিদেবাহচুরেৎ, ন সর্বদা । তেনামেবাশ্চাকঃ  
সেবাময়স্তদবশ্যঃ প্রবোধয়িতব্য এব ভবান । অব, মা কোগঃ  
কার্যারিতি ভাবঃ ॥

১৫। নমু ভোঃ শ্রান্তঃ ! বস্তুদেবপুত্রোহিম, কুত এবং  
মামসদৃশঃ স্বথেত্যাহঃ—বহুপলকমেতদিত্যাদি । এতত্বোপ-  
লক্ষ্যমুচ্ছুতমৈশ্বর্যমিতি যাবৎ, অক্ষ তবৈশ্বর্যমেব অক্ষ ;  
অতো অক্ষ বৈভবস্তুত্বং অক্ষেব, ন তাৎববস্তুদেবস্তুতত্ত্বেন  
যাদব এবেত্যবয়ষ্টি, জানন্তি মনীষিণ ইত্যৰ্থঃ । কিং রূপেণ  
জানন্তি ? অবশেষতয়া অবশিষ্যমাণত্তেন, ইদং বৈভবং তব

১। অক্ষসম্বাদঃ (ধৰ্ম); ২। সেবাকলাপহানায় (ক) ।

সার্বকালিক সদৈকরণপত্রাঃ। যতো বৈভবাদ বিকল্পেরদয়া-  
সময়ে ব্রহ্মাণ্ডগুলানামূলপত্রিপ্লাণো। কৌদৃশাঃ? অবিকৃতাঃ  
সদৈকরণপাঃ। তত্ত্ব দৃষ্টান্তঃ—যদি বা যদি ইব, পঞ্চমার্থে  
সপ্তমী, বা ইবার্থঃ। যদ্বা, যদোবিকল্পেরদ্বিব,—'যুক্তিকেব  
সত্যম্' ইত্যাক্তেঃ। অত্র ন কেবলমাসাক্ষেব বচনমেব  
প্রমাণম্, অঙ্গাদিব্যবহারোহপি প্রমাণমত্তেত্যাহঃ—অত  
ৰ্থব্য ইত্যাদি। ঋষয়ো ব্রহ্মাত্মাস্ত্বয় শ্রীকৃষ্ণে মনশ্চ বচনঞ্চ-  
চরিতঃ প্রহ্লাদাদি দধুঃ, অদত্তিরিক্ষমদৃষ্টি। ঋষেব সর্বতো-  
ভাবেন ভজ্ঞা ইত্যার্থঃ। নহু তহি কথমেবগহং স্তুলোকে  
স্তুলোকবদ্বাচরন् শামিত্যাশক্ষ্যাহরর্থাস্তুরগ্রাসেন কথমিত্যাদি।  
নৃপাঃ গদ্যে ভূবি দন্তপদানি কৃতব্যবসায়ানি বস্তুনি অমথা  
ভবষ্টি, স্বত্বাং ত্যজন্তি, বহুমানবহৃচচনম্। ভূবো ভাগ্যাদ-  
ভজ্ঞারকস্পনাচ ভূবি ক্রীড়সি, তেন তে কৃপাবিশেষ এব,  
ন তু তে যথিমহানিরত্যার্থঃ॥

১৬। ইগমেবার্থঃ পুনর্জ্জয়স্য আহঃ—ইতি ত্বেত্যাদি।  
ইতি সর্বেশ্বরস্ত্বাদিমহিমবদ্ধেহপি ভূবি কৃতাবিভূতয়া পরম-  
কৃপালুহেতোঃ স্তুরয়ঃ পরমমহারূপাবা মূলঃ, হে অধিপতে!  
ত্যাগাণং অঙ্গ-বিশ্ব-মহেশানাঃ পুরুষাণং গুণানাঃ বা, গোকুল-  
মথুরা-দ্বারকানাঃ বা অধিপতে! সর্বেশ্বরেব তবাখিলমল-  
ক্ষণঃ যাঃ কথাস্তা এবামতাক্ষিস্তমবগাহ তপাঃসি জহঃ। স্ব-  
কথাঃ শৃষ্টস্ত এব সন্তি, তৎকৃতানন্দেন তপাঃসু জুগ্নপ্রেব তেষাঃ  
জায়তে, ন তু তেষ্য পুনঃ প্রবৃত্তিঃ। হে পরম! অজস্র-  
স্বথারূপবৎ তব পদং চরণারবিদ্বঃ যে ভজন্তি, তে পুনস্ত্র,  
তপআদিযু যজ্ঞজুগ্নপ্রাপ্তি করিয়ন্তি, তৎ কিমুতেতি ভাবঃ।  
কৌদৃশাঃ? স্বধার্মি স্বশরীরে বিধৃতা আশয়ঃ কালো গুণা  
রজআদৰশচ ঘৈষ্টেনেব শরীরেণ আকৃতা ইত্যার্থঃ॥

১৭। অতস্তৎপদাঙ্গঃ যে ন ভজন্তি, তে কেবলঃ  
জীবচ্ছবা ইত্যাহঃ—দৃতয় ইবেত্যাদি। যদি তে তবামুবিধা  
অহুক্ষণঃ সেবাঃ বিদ্ধত ইত্যহৃবিধাঃ, তদাস্তুভূতঃ, সার্থক-  
গম্ভুন্ত বিভূতীত্যার্থঃ। অন্যথা দৃতয় ইব ভজ্ঞা ইব শসন্তি  
জীবচ্ছবা ইত্যার্থঃ। যদন্তগ্রহেতো যশ্চারগ্রাহামহদহমাদোহগু-  
মসজন, স চ পুরুষবিধঃ, পুরুষ ইতি বিধি সংজ্ঞা যশঃ;  
স নারায়ণেোপ্যত্র স্বয়ম্বৰঃ, অহু অযত ইতি অহুগত  
ইত্যার্থঃ। স্বয়ম্বৰেহুগতবদ্যঃ পুরুষবিধো নারায়ণেোপ্য-  
ত্রাদিশু পঞ্চকোষেষ্য চৰঃ, ন কেবলঃ তথা, সদসতঃ পরঃ

স্তুলসূক্ষ্মতঃ কার্যকারণতঃ পরম, পারে ইত্যার্থঃ। অথাতে  
নারায়ণাদপি অমিতি যদ্বস্ত তদেয় নারায়ণাদিযু পুরুষেয়ু  
প্রতিপাদ্যেষ্য অবশেষম, অবশিষ্যত ইত্যবশেষস্তঃ, অতএব  
ঝুতঃ সত্যম্; যদা, ইতি যত্তস্তম, তদৃতঃ সত্যম্॥

১৮। এবং ভজনাভজনয়োরভিনন্দানিন্দে নিরূপ্য ভজন-  
স্ত্বাবশ্রকত্বে কিং ব্রহ্মোপাসিতব্যম, কিং শ্রীকৃষ্ণে তগবা-  
নিতি সন্দেহে নিঃসন্দেহতাঃ দর্শযন্ত্র্য আহঃ—উদরমিত্যাদি।  
হে অনন্ত! ঋষয়ো ভক্তান্তেষাঃ বর্জস্ত্র যে কৃপদৃশঃ স্তুল-  
দৃশঃ, তে তব পরিসরপদ্ধতিং ক্রীড়াস্থানমূপাসতে, অস্ত দূরত-  
স্ত্ব বিগ্রহঃ; যদ্বা, ঋষিবর্জস্ত্র ঋষীগাঃ জ্ঞানিনাঃ বর্জস্ত্রব্যাপ্ত-  
মাগেষ্য যে কৃপাঃ কর্পারংশাস্তানিব পশ্চাত্তীতি তথা, তত্ত্বাপি  
কেচিদ্বুৎ মধ্যবত্তিভাত্ব জন্মস্তুতাদ্বা উদরঃ মথুর-  
মিত্যার্থঃ। কেচিদ্বুৎ বৃন্দাবনম্; তৎকৌদৃশম্? আকৃণযোঃ  
অঙ্গো রাগস্তস্ত সমূহ আকৃণম, তস্য যা প্রাপ্তিস্ত্রয়া উন্দস্তীতি  
আকৃণযোঃ, অনুরাগবৃন্দপ্রাপ্তিমেছুরমিত্যার্থঃ। পুনঃ কৌদৃশম? অহোঃ ন হিয়তে ন প্রাপ্যতে ইত্যহোঃ হুরাপমিত্যার্থঃ।  
যদ্বা, ন বিদ্যতে হরো হরণঃ যত্ত, শাশ্বতমিত্যার্থঃ। কেচি-  
ছিরো দ্বারকাকুপম্; কৌদৃশম? পরা মা লক্ষ্মীত্ব, অতঃ  
কারণাত্ব ধাম স্থানং ক্রীড়াস্থানমূলগাণং, উপাসকানামুপা-  
সনার্থমুদ্গাদিত্যার্থঃ। যদ্বাগ সমেত্য পুনরিহ কৃতান্তমুখে ন  
পতন্তি। যদ্বা, হে অনন্ত! ঋষিবর্জস্ত্র কৃপদৃশ ইতি পক্ষ-  
ব্যয়মেব পূর্ববৎ; তে তদুদরমূপাসতে, মাত্রে যত্ত বিশ্ব-  
দৰ্শয়ঃ, যত্ত চ সা আঃ বৰক্ষ, যেন বক্ষেন দামোদরস্তমগাঃ।  
অত গ্রিশ্য-কারণ্য-একাশকাদুদরমেবোপাসতে ধ্যায়ন্তি,  
আকৃণযোহস্তুরভাঃ পরিসরপদ্ধতিং পরিসরে বৃন্দাবনে পর্যাস্তে  
পক্ষতিশিছঃ যশ্ত তঃ চরণমিত্যার্থঃ। তত্ত্বাপি কেচিদ্বুৎঃ  
বক্ষস্তলম্; কৌদৃশম? অদহরযৈচ্ছেক্ষের বিস্তারি বা, অঙ্গো  
রাগঃ, তস্তাপত্যগ্রাবকণিঃ, তে অতস্তে ধাম শ্রীবিগ্রহ  
উদগাণং প্রাদুর্বৃত্তৰ, উপাসকানামিতি পূর্ববৎ। কৌদৃশঃ ধাম?  
পরমঃ শিরঃ সর্বেয়াঃ শিরঃ-প্রায়ঃ ঘন্ডুকঃ কিঞ্চিন্নাস্তি, যৎ  
সমেত্য পুনরিহ কৃতান্তমুখে ন পতন্তীত্যার্থঃ। অথবা, তব  
ধাম তব শ্রীবিগ্রহমূপাসতে, তত্ত্ব কেচিদ্বুৎ, কেচিদ্বুৎ-  
মিত্যাদি। অতএবোদগাণং প্রাদুর্বৃত্তৰ, উপাসনার্থমেব দ্বা-  
বিভাব ইত্যার্থঃ॥

১৯। নহু তো মহাপ্যুদ্বাদি-সংস্কৰণজীবেন সহ কো

ତେହେ ଇତ୍ୟାଶକ୍ତ୍ୟାହୁଃ—ସ୍ଵରୂପିଚିତ୍ରେତ୍ୟାଦି । ଅଥ ଭୋ ଭଗବନ୍ ! ସର୍ବକାରଗକାରଣଃ ତବ ଧାମ ମୂର୍ତ୍ତିବିତ୍ସାଷହ୍ସ୍ର ବିଚିତ୍ରାଶ୍ର ଘୋନିୟୁ, ବିତ୍ସାଶ୍ର ପ୍ରାକ୍ତବତ୍ସାବସ୍ତୁତେନ ଜ୍ଞାଯମାନାଶ୍ର, ଅବିତଥଃ ବଞ୍ଚି-  
ଭୂତଃ ମୟଃ ସର୍ବଦା ତୁଳ୍ୟାବସ୍ଥମ୍—(ଭୀୟୀ୧୨୮୧୭) “ମନ୍ତ୍ରଃ ସର୍ବସି  
କୈଶୋରେ” ଇତ୍ୟାତେଃ, ବିରଜନିଯୋ ନିର୍ମଲବୁଦ୍ଧ୍ୟୋ ଭଙ୍ଗା ଅରୁ-  
ସନ୍ତ୍ଵି ଅଶ୍ଵଭଜ୍ୟେ ; ସତୋହମୀ ଅଭିପିଗ୍ୟବଃ ସର୍ବତୋଭାବେନ  
ବିଶେଷେ ପଣ୍ୟବଃ ସ୍ଵତ୍ୟାଃ ‘ପଣ ବ୍ୟବହାରେ ସ୍ଵତ୍ୱେ ୮’ ଇତି  
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତଃ । କୌଦୃଶଃ ଧାମ ? ଏକରମଃ  
ସାନ୍ତ୍ରାନନ୍ଦମ, ନରାକ୍ତିବ୍ରକ୍ଷାହ୍ସାଂ । ନରୁ ମାଃ ସର୍ବାର୍ଥାମିଗମାହୁଃ,  
ସର୍ବାର୍ଥାମିତେ କଥଃ ମୂର୍ତ୍ତିମହ୍ନ୍ତଃ ମେ ? ଇତ୍ୟାଶକ୍ତ୍ୟାହୁଃ—ସ୍ଵ-  
କୁତେତ୍ୟାଦି । ତରତମ୍ୟେ ମଧ୍ୟମୋତ୍ୟାଦିଭାବେନ ସ୍ନେମ ଅନୈବ  
କୁତ୍ତାଶ୍ର ବିଚିତ୍ରାଶ୍ର ନାନାପ୍ରକାରାଶ୍ର ଘୋନିୟୁ ସ୍ଵରୂପାତ୍ମକତି-  
ର୍ମାରାଯଣେ ବିଶନ୍ନିବ ବର୍ତ୍ତତ ଇତି ଶେଷ : ସ୍ଵର୍ଗ ତବ କୁତେ-  
ହରୁକୁତିରହକାରେ ସତ୍ତ୍ଵ ଅଦ୍ୟାବତାରଃ ; ତଥା ଚୋକ୍ତମ୍—(ଭୀ  
୧୧୪୧୩) “ଅବାପ ନାରାୟଣ ଆଦିଦେବଃ” ଇତି । ତହି କଞ୍ଚାବ-  
ଦହ୍ସଃ କିଂବା କରୋମୀତ୍ୟାଶକ୍ତ୍ୟାହୁଃ—ହେତୁତୟା ସର୍ବକାରଗକାରଣ-  
ତେନ ଚକ୍ରମ୍ ଭାଜିବେ, ନ ତୁ ଏହି ତାତ୍ପ୍ରାପ୍ତ ବିଶନ୍ନିବ ବର୍ତ୍ତମେ,  
ଅନଲବଃ ସର୍ବପ୍ରକାଶକ ଇତ୍ୟଥଃ ॥

୨୦ । ନରୁ ସର୍ବାର୍ଥାମୀ ନାରାୟଣ ଏବ, (ଭୀୟୀ୧୪୧୩) “ଅବାପ  
ନାରାୟଣ ଆଦିଦେବଃ” ଇତ୍ୟାତେରିତି ସତ୍ୟମେବ । କିଞ୍ଚିମାବାଦି-  
ଦେବହ୍ସାଂ କଥଃ ହେତୁରହମିତ୍ୟାଶକ୍ତ୍ୟାହୁଃ—ସ୍ଵରୂପେବି-  
ତ୍ୟାଦି । ସ୍ଵରୂପାନି ସ୍ଵତ୍ୟମିନ୍ଦନି ଧାନି ପୁରୀରମି ଗୋକୁଳ-ମୟୁରା-  
ଦ୍ୱାରକାଖ୍ୟାନି ପୁରୀରମି ତେଷମୀତ୍ସବିହିତସ୍ତରେ ସଂବରଣଃ ସଥି ଭବତି  
ବାହୁତ୍ସରମଦ୍ଦୋପନାଭାବପୂର୍ବକମଧିଗନ୍ଧିଷ୍ଠତୋହିଥିଲାଃ ଶ୍ରୀରାଧା-  
ପ୍ରଭୁଙ୍କୋ ଗୋପାଃ ଶ୍ରୀରାଧିଷ୍ଠିତାତ୍ମା ମହିଯଶ ସଥି ଶକ୍ତ୍ୟମ୍ଭୁତ୍ୟା  
ଧରତୀତି ତତ୍ତ୍ଵ ତବ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଶକ୍ତଃ ପୁରୁଷ ନାରାୟଣ ବଦନ୍ତି  
ବ୍ରକ୍ଷାଦମ୍ୟୋ ହୁରାଦିଶଚ ;—(ଭୀୟୀ୧୦୧୪୧୪) “ନାରାୟଣେହଙ୍କଂ ନର-  
ଭୂଜନାୟନାଂ” ଇତ୍ୟାତେଃ । ଇତି ବିବିଜ୍ୟ ବିଚାର୍ଯ୍ୟ କଥେନୋ  
ଅଞ୍ଚାଦମ୍ୟୋ ଭବତୋହିଷ୍ମ୍ୟ ମୂପାସତେ । କିନ୍ତୁ ତାଃ ? ନିଗମାବଗନ୍  
ସଥି ଭବତି ତଥା ବିଶ୍ସିତାଃ ମୟଃ, ନିଗେମ୍ୟେ ବେଦେଯୁ ଆ  
ସମ୍ଯକ ବପନଃ ସଥି ଭବତୀତି । ନିଗମାନାମଯମେବାର୍ଥ ଇତି  
କୁତ୍ତା କୁତିବିଶାସା ଇତ୍ୟାର୍ଥ : କୌଦୃଶମିତ୍ୟମ୍ ? ନୃଗତିଃ ସର୍ବ-  
ଲୋକୈକଶରଣମ୍ ॥

୨୧ । ନଷ୍ଟିଭୁତଜନଂ ନାମ କିମଜ୍ୟ ଗର୍ଭିତଜ୍ଞାନମ୍, କିଂବା-  
ଜିଯ ମେବ ଚରଣାରବିନ୍ଦମ୍ ? ‘ଅହି ଗଟୌ’ ଇତ୍ୟାଦଭାବମାଧନଃ

କରଣମାଧନୋ ବାଜିଭୁଶବ୍ଦ ଇତ୍ୟାଶକ୍ତ୍ୟ ପ୍ରାପ୍ତମାହୁଃ—ଦୁରବଗମାନ୍-  
ତବ୍ରେତ୍ୟାଦି । ହେ ଦୀଶ୍ୱର ! କେଚିଦବିରଲା ଅପବର୍ଗ କୈବଲ୍ୟ-  
ମପି ନ ପରିଲୟାପି । ତେ କେ ଇତ୍ୟାହୁଃ—ଚରଣମାରୋଜେତି ।  
ତେ ତବ ଚରଣମରଜ୍ୟୋର୍ବେ ହଂସାଶ୍ରମିବାପିନୋ ମହାଭାଗବତ-  
ସ୍ତୋଃ ସଥ କୁଳଃ ମୟହତ୍ସତ ସନ୍ଧେନ ବିଶ୍ଵଷ୍ଟ ଶୃହ ଦୈରହିତ୍ୟ-  
ଦେଶେନ ତାତ୍କ୍ଷମ୍ୟାବାଃ । ନରୁ ତେଯ ମୁପଦେଶମାତ୍ୟକୁତ୍ୟହତମେବ  
ପୁରୁଷାର୍ଥଃ, କିଂବା ତତ୍ତ୍ଵାତ୍ କିଞ୍ଚିଦଷ୍ଟତ୍ୟାଶକ୍ତ୍ୟାହୁଃ—ଚରିତେ-  
ତ୍ୟାଦି । ତବ ସଚ୍ଚରିତଃ ବୁନ୍ଦାବନବିଲାସାଦିଲୀଲା । ତଦେବ-  
ପାରେ ହେତୁତାକିଃ, ତତ୍ର ସଥ ପରିବର୍ତ୍ତେହବାହତ୍ସତ ପରିଗତଃ ଶ୍ରମଃ  
ଶ୍ରମଃ ସଂସାରକ୍ଷେତ୍ରେ ସେବାମ୍, ପରି ବର୍ଜନାର୍ଥଃ । ତବ କୌଦୃଶମ୍ ?  
ଦୁରବଗମଃ ଦୁର୍ବୋଧଃ ସଦାଅତ୍ସତ ସଚିଦାନନ୍ଦମହତ୍ୟନିତ୍ୟଲୀଳାଭା-  
ଦିକମ, ତତ୍ତ୍ଵ ନିଗମାୟ ସୁଖବୋଧାଯାତା । ଆବିର୍ଭାବିତ । ତତ୍ତ୍ଵ-  
ମୂର୍ତ୍ତିର୍ଯ୍ୟେ । ଅଥବା, ହେ ଦୁରଧିଗମାନ୍ମାତ୍ୟ ! ହେ ନିଗମାୟ !  
ନିଗମାନଃ ବେଦାନଗ୍ୟେ ! ଶୁଭାବହ-ବିଧେ ! ଆୟଶାଶ୍ଵର ବେଦ-  
ଶ୍ରୀ ଇତି ବା । ତବ କୌଦୃଶମ୍ ? ଆତ୍ମା ଦୋର୍ଯ୍ୟମାଲିଙ୍ଗନେନ  
ଗୁହୀତାନ୍ତମଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଶ୍ରମିପ୍ରଭୃତୀନାଂ ଶରୀରାଣି ଯେନ ;—(ଭୀ  
୧୦୧୮୧୧୨) “ଶୟାମଃ ମହ ଶର୍ତ୍ତିଭିଃ” ଇତ୍ୟାତେଃ ; ଏବଭୂତମ୍  
ତବେତ୍ୟର୍ଥଃ ॥

୨୨ । ଏବଂ ମୋକ୍ଷନୈରପେକ୍ଷ୍ୟେ ଚରଣାରବିନ୍ଦଃ ଭଜତୋହିଭି-  
ନନ୍ଦ୍ୟ ଭଜନବିମୁଖାନ୍ ନିନ୍ଦଷ୍ଟ୍ୟ ଆହୁଃ—ଅଦୁରପଥମିତ୍ୟାଦି । ହେ  
ଭଗବନ୍ ! ଇଦଃ କୁଳାୟ ଶରୀରମ, କୁଳାୟ ନୌଡ଼ମ, ତଦାକାର-  
ହାତଦ୍ସପଦେଶଃ । ସଦା, ଇଦଃ ଶରୀରଃ କୌଦୃଶମ୍ ? କୁଳଃ ପରମ୍ପରା  
ତେନାର୍ଥତ ସଂସରିତ କୁଳାୟମ, ତଦ୍ସଥାଦ୍ସାବ ସୁନ୍ଦର୍ବ ପ୍ରିୟ-  
ବଚ୍ଚର୍ବାତ ଭଜତି, ଅର୍ଥାଜ ଜନଃ ; ଜାତାବେକଚନମ୍ । ତଥା ଅୟି  
ଶରୀରଭୂତୋ ଜନା ନ ରମଣ୍ତି, ନ ରମନ୍ତେ । ବତ ଖେଦେ, ଅହୋ  
ଆଶ୍ୟମ । ଆୟ କୌଦୃଶ ? ଅଦୁରପଥ ଦ୍ଵନ୍ଦ୍ଵଜନମକୁତ୍ତା ତଦେବ ଭଜତୀତ୍ୟର୍ଥଃ ।  
ପୁନଃ କୌଦୃଶ ? ହିତେହକୁଳେ, ଅତଃ ପ୍ରିୟେ, ବତ ଆତ୍ମନି  
ସଥ ହିତଃ ପ୍ରିୟମାତ୍ମା । ଚ ନ ଭବତି, ତ ହ ହିତାଦିବନ୍ଦଭଜତି,  
ସଥ ହିତାଦି ଭଜତି, ତର ଭଜତୀତ୍ୟହେ ଆଶ୍ୟମ । ନରୁ  
ତଦେବ କୁତ୍ତ ଇତ୍ୟାହୁଃ—ଆଅହନଃ, ଆଅହନ ଆଅହନ୍ନାଃ । ତଥୈବ  
କୁତ୍ତଃ ? ତତ୍ତ୍ଵାହୁଃ—ଅମତୁପାନ୍ତୀଯା, ଅସତଃ ସଂସାରଶୁଦ୍ଧିକାରଣମ୍ ।  
କୌଦୃଶାଃ ? ସଦଶଶ୍ୟାଃ, ସନ୍ତାମମହତ୍ୟପାନ୍ତୀଯାମହତ୍ୟଶ୍ଵରୋ ବାସନା-

ସେଥାଃ ତଥାତୁ ତାଃ ସନ୍ତ ଉତ୍ତରଯେ ସଂସାରଚକ୍ରେ ଭମଣି, ଅତେବ  
କୁଶରୀରହୃତଃ ॥

୨୩ । ନର ମୋକ୍ଷ ଏବ ପୁରୁଷାର୍ଥଃ, ତମ୍ଭିରପେକ୍ଷତମ୍ଭା ମନ୍ତ୍ରଗ-  
ଭଜନମେବ କାର୍ଯ୍ୟ, ତଦକରଣେ କୁଶରୀରୀ ଭୂତା ଆଶ୍ରାତ୍ୟାଦିମା  
ନିନ୍ଦା ଚ କୃତା ପୂର୍ବପୂର୍ବଶ୍ଳୋକାଭ୍ୟାୟ । ତଦୟମତିସ୍ତରଃ, ମୈବମ୍;  
ଅଶୁଭବସାଧାଦିତାଃ—ନିଭୃତେତ୍ୟାଦି । ନିଭୃତାନି ସମିତାନି  
ମରୁତଃ ପ୍ରାଣା ମନୋହକ୍ଷାଣୀନ୍ଦ୍ର୍ୟାଲି ଯୈଷ୍ଟେ ଚ ତେ ଦୃତ୍ୟୋଗ-  
ସୁଜ୍ଞଶେତି ବହୁବ୍ରୀହିଗର୍ଭଃ କର୍ମଦାର୍ୟଃ । ଏବଭୂତା ସେ ମୁନ୍ୟଷେ  
ସଂ କୈବଲ୍ୟମୁପାସତ ଆକାଙ୍କ୍ଷି, ତଦରମଃ ଶିଶ୍ରୁତାଦମୋହିପି  
ବୈରାହିବକ୍ଷେନ ସଂ ଶ୍ରାଵଣ: ତ୍ୟାଦିପି ହେତୋର୍ୟୁ: ପ୍ରାପୁ: । ଅତଃ  
କୈବଲ୍ୟ: ତାବନ୍ନ ଦୁର୍ଲଭମ୍, ସନ୍ଦିଗ୍ଧବସ୍ତେଷି ଏବ ପ୍ରାପୁବସ୍ତି ।  
ତବ ଚରଣାରବିନ୍ଦରତିରେ ଦୁର୍ଲଭା । ତତ୍ ବ୍ୟମେବ ପ୍ରମାଣମ୍,  
ସତୋ ବ୍ରଙ୍ଗୋପାସନାମବହେଲୟପ୍ରତ୍ୟୁତ୍ସତ୍ରଗରତ୍ୟର୍ଥ: ଶ୍ରୁତିରପମପହାୟ  
ବ୍ରଜେ ଗୋପାଙ୍ଗନାଭାବସାଦିତା ଇତ୍ୟାହୁ:—ଶ୍ରୀ ଇତ୍ୟାଦି ।  
ବସ୍ତମି ଶ୍ରୁତଯୋହିପି ତବ ଉରଗେନ୍ଦ୍ରଭୋଗବଦ୍ଵର୍ତ୍ତଃ କୋମଳୋ  
ଯୋ ଭୁଜନ୍ଦଗୁଣ୍ଠର ବିଷକ୍ତଧିଃ: ସତ୍ୟ: ଦ୍ଵିରୋ ଭୂତା ଅଜ୍ୟୁ ସରୋଜଂ  
ଶୁଷ୍ଠ, ଦୁର୍ତ୍ତୀତି ଅଜ୍ୟୁ ସରୋଜଶ୍ଵଦା ଅଭବା ଇତ୍ୟର୍ଥ: । ତେ  
ଇତ୍ୟାଭ୍ୟାସ ଯୋଜାୟ । କଥ୍ରୁତତଃ? ସମଦୃଶଃ, ନିତ୍ୟସିଦ୍ଧାନ୍ତ  
ଗୋପାଙ୍ଗନାର୍ଜ ସଥାହୁବସ୍ତ ଆସୀଶ୍ଵରା ॥ (୨୫) ।

୨୫ । ଉତ୍ ଅପି, କେଚିଂ ସାଞ୍ଚା ଆଞ୍ଚିଦାଂ ଶ୍ରାଵଣି,  
ବିପଣଃ କର୍ମକଳ୍ମୁତଃ ସତ୍ୟମିତି କେଚିର୍ମୀମାସକାଃ ଶ୍ରାଵଣି;  
ତେ ସର୍ବେ ଆକୁପିତେ: ସ୍ଵ-ସ୍ଵ-ମତ୍ୟରୁଷାରେ କୁତୈରୋରୌପି-  
'ରେବୋପଦିଶନ୍ତି, ନ ତୁ ତହୁତଃ କିମପି କେହିପି ନିର୍ଣ୍ଣୟୁ  
ଶରୁବସ୍ତି । ଅତସ୍ତବ ତତ୍ତ୍ଵବିଚାରଣେ ତେ ଭାସ୍ତା ଏବ । ନର  
କଥମ୍ଭୀ ଭାସ୍ତାଃ? ପୁରୁଷମ୍ଭୀ ଜାନନ୍ତୋବ, ତଜ୍ଜାନେନେବ  
ମଜ୍ଜାନମିତ୍ୟାଶକ୍ଷାହୁ:—ତ୍ରିଶ୍ରମଃ ପୁଗାନିତ୍ୟାଦି । ସନ୍ ସତ୍ତପି  
ପୁରୁଷ ଇତି ଭିନ୍ନ ଅବୋଧନ୍ତା ଅଜ୍ଞାନନ୍ତା; ପୁରୁଷାହିପି  
ଅଦଂଶ ଏବ, ଅତସ୍ତଦିଭିନ୍ନ ଏବ; ତଥାପି ସ ତ୍ରିଶ୍ରମଃ, ଅକ୍ଷ-  
ବିଷୁକ୍ତାନ୍ତାକାରାତ୍ମା । ଏକ ଏବ ତୁ ନିର୍ଣ୍ଣର୍ଣ୍ଣ ଏବ, ତେନ ତତଃ  
ପୁରୁଷାଃ ପରେ ଅସି ମୁହଁ ଶାନ୍ତରୁତାମବୋଧେ ବାଦେ ନ ଭେଦେ  
ଭବିତୁମର୍ହିତି । କୌଦୃଶେ ଅସି? ଅବବୋଧରୁସେ ଜ୍ଞାନାନ୍ଦନନେ ॥

୨୬ । ନ କୈବଲ୍ୟ ଅମେବ ନିଶ୍ଚଣଃ, ଅପି ତୁ ତବ ଧାର-  
ପାର୍ଶ୍ଵଦାଦୟଶ ନିଶ୍ଚଣଃ; ଯତ ସ୍ଵଯମେବୋକ୍ତମ୍—(ଭାୟ ୧୧୨୫)  
୨୭) “ନିଶ୍ଚଣଃ ମଦପାଞ୍ଚମ୍” ଇତ୍ୟାଦି । ଅତସ୍ତବେ ସତ୍ୟମିତି

ତେପ୍ରଥମାହୁ:—ସଦିବ ମନ ଇତ୍ୟାଦି । ଇନ୍ଦ୍ର ବିଶ୍ୱ ମନଃ, ମନ-  
କଲ୍ପିତତ୍ୱାଃ; ଅତ ଆମରୁଜ୍ଜ୍ଵଳାଃ ଆପୁରୁଷାଃ, ପୁରୁଷ ମର୍ଯ୍ୟାଦୀ-  
କୃତ୍ୟ, ଆଶ୍ରମ୍ୟାଦାଭିବିଦ୍ୟୋଃ, ପୁରୁଷ ତ୍ୟକ୍ତ । ସର୍ବମିଦି ତ୍ରି-  
ବ୍ରହ୍ମ ତ୍ରିଶ୍ରମାତ୍ମକମ୍, ଅତେହମଦିପି ସଦିବ ଭାତି; ସଦେବ ଭାତି,  
ଇବ ଏବାର୍ଥଃ । କଥଂ ଭାତୀଃତ୍ୟାହୁ:—ଭାତି, ତଦବିଷୟକ ସଦି  
ଭବତୀତ୍ୟାର୍ଥଃ । ଭ୍ରମସ୍ତକେନମଦିପି ବିଶ୍ୱ ସଦିବ ଭାତି, କିଂ  
ପୁନଃ ମୁଖ । ନିତ୍ୟଭୂତଃ ସତ୍ୱ ଲୋକାଦି, ତତ୍ ନିତ୍ୟରେ  
କାରଣମାହୁ:—ଅଶେଷମ, ନ ବିଦ୍ୟତେ ଶେଷେ ସମ୍ମ । ନର କ ଏବ  
ମମ ଲୋକାଦିଦେ ସତ୍ୟାତା: ସଦିତୀତ୍ୟାହୁ:—ଆଜ୍ଞାବିଦିଃ, ଆଜ୍ଞାନଃ  
ଭବନ୍ତଃ ବିଦିତୀତି ଆଜ୍ଞାବିଦିଃ । କଥା ଯୁଦ୍ଧ୍ୟା ସଦିତି? ଇତ୍ୟାହୁ:  
—ଆଜ୍ଞାତ୍ୟା ଅସ୍ଵରୁତ୍ୟା; ଭଲୋକାଦିକିଂ ଅସ୍ଵରୁପମେବ;—  
(ଭାୟ ୧୨୦ ୩୭) “କ୍ଷେମଃ ବିଦିତି ମଂଚାନଃ ସନ୍ଦର୍ଭ ପରମଃ ବିଦ୍ୟଃ”  
ଇତି ତତୈବୋକ୍ତେ: । ଅତ ଉତ୍କର୍ମ—(ଭାୟ ୨୨୧ ୧୨) “ନ ସତ୍ୱ  
କାଲୋହନିମିଶା ପରଃ ପ୍ରଭୁ:” ଇତ୍ୟାଦି । ଆଜ୍ଞାତରେତି ସନ୍ଦର୍ଭ,  
ତଦିପି କୁଣ୍ଡଳାଦି କନକମେବାକାରମାତ୍ରେତୈବ ବିକୃତମ୍, ନ ତୁ  
ବଞ୍ଚିତେହିପି ବିକୃତି: । ଏତେନ ଅତ୍ କୃଷ୍ଣରପେଣ ନିତ୍ୟବିକୃତ  
ଏବ, ସନାନନ୍ଦତ୍ୱା:; ତବ ଲୋକାଶ ସନୀଧନାନନ୍ଦତ୍ୱେ ନ ବିକୃତମ୍,  
ଅପି ତୁ ପାର୍ଶ୍ଵଦାଦି ତକୁ-ଶୁଲ୍କ-ଥଗ-ମୃଗାଜାକାରେଣେ । ଅତସ୍ତ-  
ସମ୍ବନ୍ଧମଦିପି ସଦିବ ଭାତି । ଅତସ୍ତ ନିତ୍ୟମୁଖ, ତୁ ମନେବେତି  
ତାଂପର୍ୟାର୍ଥଃ ॥

୨୭ । ଅନ୍ତୀମଶ ସତ୍ୟମୁକ୍ତ । ଅନ୍ତୀମତାଯା ଏକାନ୍ତଭକ୍ତପରେ  
ପ୍ରତିପାଦିତେ ଅନ୍ତ୍ୱଜନମେବ ସର୍ବୋତ୍ତମମିତି ନିର୍ମାଣ ପୁନର୍ଭଜନ-  
ମେବାଭିନନ୍ଦନ୍ତ୍ୟ ଆହୁ:—ତବ ପରିତ୍ୟାକାରୀ । ତବ ଚରଣାରବିନ୍ଦ  
ସେ ପରିଚରଣି, ତବେତି ଦିତୀୟାର୍ଥେ ସତ୍ୱି; ତ ଉତ ନିଶ୍ଚିତମ-  
ଖିଲମସ୍ତନିକେତତ୍ୟା ଅଥିଲାପାଞ୍ଚାଞ୍ଚଯତ୍ୟା ବିଶିଷ୍ଟାଃ ମହୁଃ,  
ବିଶେଷମେ ତୃତୀୟା; ତେହିବିଗଣ୍ୟ ଅବିଚାରେଣେ ନିର୍ବିତ୍-  
ମୃତ୍ୟେଃ ଶିରଃ ପଦାକ୍ରମଣି । ମେ ପୁନର୍ମ ଭଜିତି ଅସି ବିମୁଖା:,  
ତାନ୍ ବିବୁଧାନପି ଦେବାନପି, କିଂ ପୁନର୍ମର୍ହଜାନ୍, ଗିରା ସ୍ଵର୍ଗ-  
କାମୋହିପିଷ୍ଟେନ ଯଜେଃ” ଇତ୍ୟାଦିକୟା ବେଦରପ୍ରୟା ବାଚା  
ପାଶ୍ଚଭୂତ୍ୟା ପରିବୟମେ ସର୍ବତୋଭାବେ ବାହ୍ୟି, ‘ବେଣ୍ୟ ତୁ-  
ମୁହଁନାନ୍ ପଶୁନିବ ପଶୁବେ ସଥା ପାଶେନ ବଧ୍ୟାନ୍ । ଅସି ତୁ-  
ମୋହନ୍ତ ଖଲୁ ନିଶ୍ଚିତଃ ପୁନର୍ମଣି, ପରାନପି ପବିତ୍ରୟାନ୍ । ଭଜନ-

স্তুতাশির আক্রয়স্থি, কুতপ্রেমাণস্ত সর্বানেব পবিত্রয়স্থি ।  
নমু তর্হ্যভজতোহপি পবিত্রয়েয়ঃ, মেত্যাহঃ—ন, যে বিমুখাঃ,  
যে অঘি বিমুখাস্তানু তেহপি ন পবিত্রয়ষ্টীত্যৰ্থঃ ॥

২৮। অঘি বন্ধসৌহন্দা ইতি অচ্ছদ্বার্থং বিবৃংশ্টে—  
অমকরণ ইত্যাদি । অং শ্রীকৃষ্ণোহকরণঃ, করণঃ কৃতিঃ ক্রিয়া,  
অক্রিয় ইত্যৰ্থঃ । তহি জগৎকর্তা কঃ ? ইত্যাহঃ—আত্মনঃ  
কারকশক্তিধরঃ, অথিলেষু ব্রহ্মাদিষু যা কারিকা শক্তিস্তং  
ধৰতৌতি তথা, জগৎকর্তৃস্তাদিশক্তিঃ তেষু প্রকাশযন্ম  
স্বয়মন্মাস্ত ইত্যৰ্থঃ । নমু তেষু স্বকর্তৃস্তাদি নিক্ষিপ্য স্বয়-  
মুদাসীনদশয়া স্থিতশ্চ কিং স্বথমধিকম্ ? ইত্যাহঃ—স্বরাটু,  
যৈশঃ প্রিয়গোষ্ঠীগরিষ্ঠৈঃ সহ রাজত ইতি স্বরাটু । উক্তঃ  
পূর্বে (ভা০ ১।১।১) “জ্ঞাতশ্চ যতোহস্তাদিতরতশ্চার্থেৰভিজঃ  
স্বরাটু” ইতি । আনন্দলীলামন্তুরঙ্গাঃ হিত্বা বহিরঙ্গাঃ স্ফোটাদি-  
লীলাঃ কিমিতি স্বয়ং করিষ্যসি ? সা তু পরব্রহ্মাপি  
কারয়িতুঃ শকাতে । নমু তে যদি জগৎকর্তৃস্তাদিগ্নস্তঃ, তদা  
কিমীশিত্বং মগেত্যাহঃ—তব বলিমিত্যাদি । তেহনিমিথা  
দেবা ব্রহ্মাদয়ো বিশ্বজন্মব বলিমুদ্বহন্তি, তুভ্যং পুজ্যাঃ  
প্রাপয়স্থি ; অগ্রৈর্দ্বৃত্ব বলিক্ষণাদন্তি, অজয়া তবৈব মায়ায়া  
বিশিষ্টাঃ, অং তু ত্যাহস্তৃষ্টঃ । তত্ত্ব দৃষ্টান্তাহঃ—বর্ষভূজ  
ইত্যাদি । যথাহথিলক্ষিতিপতেঃ সার্বভৌমগমহারাজস্ত বলিঃ  
বর্ষভূজঃ খণ্ডগুলেশ্বরাঃ । ব্রহ্মাদ্যাঃ কথস্তুতাঃ ? তবতঃ  
সকাশাচকিতা ভীতাঃ ; তথাপি যে যত্তাধিকতাঃ, তে তদ-  
বিদ্যুতি, অবশ্যা এব তত্ত্ব কুর্বত ইত্যৰ্থঃ ;—(ভা০ ৩।২৯।৪০)  
“যদ্যভ্যাদবাতি বাতোহযম্” ইত্যাদি ॥

২৯। সর্ব এব অদধিকতাঃ, সর্ব এব তুভ্যং বলিমুদ্বহন্তি,  
সর্ব এব ভবতো ভয়ং বিদ্যুতি । এয়ু স্ব-পরভাবস্তু নাস্ত্যে-  
বেত্যাহঃ—স্থিরচরজাতয় ইত্যাদি । স্থিরজাতয়শ্চরজাতয়শ্চ  
আব্রহস্তপর্যস্তাঃ প্রাণিমোহজয়া অজয়েব সম্পাদিতাঃ,  
অজ্জেব তেষাং কারণমিত্যৰ্থঃ । নমু অজা তাবজ্জড়া, কথ-  
মন্ত্রাস্তদ্বপাদনে কর্তৃস্তাদিত্যাহঃ—হে ততো বিমুক্ত !  
অজাতে বিমুক্ত ! বিহুরে বিহারে তাঃ প্রতি যা তে উদীক্ষা  
দৃক্ষণাতঃ, তয়া তে, ইত্যৰ্থাপত্যা জ্ঞেয়ম্ । কথস্তুতশ্চ তব ?

উথনিমিত্যুজঃ—উত্তিষ্ঠতীতি উথম, যন্নিগিত্বঃ সর্বকাৰণ-  
কাৰণতাৎ তদ্যুজঃ, অতএব পৱন্পৱাৎ পৱন্ত যদেবম, তদা  
পৱন্ত সৰ্বোৎকৃষ্টশ্চ তব ন হি কশিদপরঃ আত্মায়ঃ, ন  
কশিঃ পৱেহনাত্মীয়ো ভবেৎ ; পৱন্পৱাৎ সৰ্বেবাঃ অন্তুষ্টব-  
স্তাৎ । কশেব ? শৃগতুলাঃ শৃণ্মোপমাঃ দধতঃ । অপদশ্চ  
নিৱালসনশ্চ বিযত আকাশশ্চ যথা দূৰঃ দূৰতৰং দূৰতমঙ্গল-  
মঙ্গলতৰমঙ্গলতমঞ্চ সমৃৎপতন্তঃ খগসমৃহঃ প্রতি সাম্যঃ সবচৈব  
নিৱালসনত্বাদিন। সাম্যম, তথা তবাপি যথাশক্তি ভজতঃ  
প্রতি সাম্যমেব, ন বৈষম্যমিতি ভাবঃ ॥

৩০। নমু স্থিরচরজাতীনাঃ মদ্বিহারে মদীক্ষয়াজয়া  
নিমিত্তভূতযোৎপন্নমুক্তম, তৎ কথঃ সম্পৰ্কতাম ? যতোহ-  
পরিমিতা জীবাঃ সৰ্বে শ্রবাঃ, অতঃ স্বত্বাশ্চ । কুতো বা  
তেষাঃ মদংশৰ্বঃ মদধীনস্তুঞ্চ ? ইত্যাশক্ষাহঃ—অপরিমিতা  
ইত্যাদি । হে শ্রব ! নিত্যঃ ! যদি তহুভূতো শ্রবাঃ, তদা  
তব শ্রবত্বে তেষামপি চ শ্রবত্বে সাম্যাঃ শাস্ত্রতা ন ঘটত  
ইতি কৃত্বা নিয়মে নিয়মনং ন স্তাৎ । যেহপরিমিতা অনন্তাঃ  
সর্বগতা ব্যাপকা শ্রবা নিত্যা ভবন্তি, তেষাং কো নিয়মন ?  
ইতরথা অন্তথা ব্যতীপরিমিতাদয়ো ন ভবন্তি, তদৈব নিয়মনং  
স্তাৎ । কেবলমিত্যেব ন, অপি তু অপরিমিতা এবং জীবা-  
স্তুতব্যাঃ । ‘অহং বহু স্মা’ ইতি বহু শব্দোহপরিমিতপরঃ ।  
তেন অদশা শ্রবাঃ সর্বগতাংশ, তথাপি তেষাং শাস্ত্রটৈব,  
ততো নিয়মনঞ্চেত্যাহঃ—অজনীত্যাদি । চ-কাৰঃ পক্ষাস্তুৰঃ  
স্তুচয়তি । যজ্ঞজীবাখ্যাঃ বস্তু যন্ময়জনি যদংশত্বেন যন্ময়ঃ  
জাতম, তদংশিরূপঃ বস্তু নিয়মন্ত ভবেৎ । অবিমুচ্য কাৰণত-  
মবিহায় । যতঃ সময়শত্বেন সময়বিসদৃশমিত্যৰ্থঃ ; অতো-  
হংশানামংশী নিয়মন্ত ভবতীতি ভাবঃ । নমু স এব তাৰ্ব-  
কস্তন্ত্রিকপ্যাতামিত্যাহঃ—অভুজানতাঃ জানীম ইতি বদতাঃ  
যদয়তমনিৰ্বচনীয়াঃ বস্তু অযতমবিজ্ঞাতঃ গুরুক্ষেৎঃ কো দোষ  
ইত্যাহঃ—মতদৃষ্টতয়া । মতঃ যতদ্বৃষ্টম, অতস্তুঃ জ্ঞেয়ো ন  
ভবন্তি । যো জ্ঞেয়ো ন ভবন্তি, স এবাংশীতি স্বদংশাস্ত  
জীবাঃ । ন চৈতদ্বৃষ্টব্যম, মদংশা ন ভবন্তি জীবাঃ ; যতঃ  
(গী০ ১৫।৭) ‘মমেবাংশো জীবলোকে জীবভূতঃ সনাতনঃ’

১। স্থিরচরজাতয়শ্চরজাতয়শ্চ (ক,গ) ; ২। সর্বকাৰণতাৎ (খ,গ) ; ৩। নিত্যাঃ (খ,গ) ; ৪। অপরিমিততাৎ (খ,গ) ; ৫। অবিজ্ঞাতমতক্ষেৎ

ଇତି ତୈବେବୋକ୍ତିଃ । ଅତସ୍ମେବାଗତସ୍ମେବାଂଶୀ, ଅତୋ ନିଯମତ୍ତାଚ, ନ ତୁ ଜୀବଃ । ଉତ୍ତପ୍ରକାରା ଅପରିମିତା<sup>୧</sup> ଶ୍ରୀଦିଗନ୍ତୋହିପିନ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ରା ଇତି ବାକ୍ୟାର୍ଥ: ॥

୩୧ । ନହୁ ପ୍ରକୃତିପୁରୁଷାଭ୍ୟାଂ ଜୀବାନାଂ ସମ୍ମୁଦ୍ରବଃ, କଥଂ ତେଷାଂ ମଦଂଶ୍ଵରମ୍ ? ଭବତୁ ବା ତେଷାଂ ମଦଂଶ୍ଵରମ୍, ମୁଖପାର୍ଶ୍ଵଦୈଃ ସହ ବା ତେଷାଂ କଥଂ ନ ସାମ୍ୟମ୍ ? ତେହିପି ମଦଂଶାଃ, ଇତ୍ୟାଶକ୍ଷ୍ୟାହୁଃ—ନ ସ୍ଟଟତ ଉତ୍ତବ ଇତ୍ୟାଦି । ପ୍ରକୃତିପୁରୁଷ୍ୟୋରିତି ପଞ୍ଚମୟରେ ସଞ୍ଚି । ତାଭ୍ୟାଂ ସକାଶାତ୍ତବ ପାର୍ବଦାଦୀନାମମୁଦ୍ରବୋ ନ ସ୍ଟଟତେ । କୌଦୃଶ୍ୟୋରଜ୍ୟୋଃ ? ପୁରୁଷଶ୍ଚ ତବାଂଶ୍ଵାଦେବାଜଃ, ପ୍ରକୃତିଶାଜା (ମହାନ୍ ୦୮୮) ‘ଅଜାମେକାମ’ ଇତ୍ୟାଦିମୋତେ: । ଏବଙ୍କୁ ତ୍ୟୋରପି ପୁରୁଷ ଉପାଦାନକାରବଗମ୍, ଅଜା ନିମିତ୍କାରବଗମ୍ । ଅଯଃ ତୁ ପ୍ରକାରଃ ଥଲୁ ଜୀବାନାମେବ, ଯତ ଉତ୍ତଯୁଜ୍ଞା ପ୍ରକୃତିପୁରୁଷ-ଯୋଗେନାମୁଦ୍ରବୋତୋ ଜୀବା ଏବ ଭବନ୍ତି, ସେ ଜୀବା ଜଳବୁଦ୍ବୁଦ୍ଧବଂ ଶ୍ଵରାଃ । ଅଂପରିକରାନ୍ତ ନିତ୍ୟଭୂତାଃ, ତେନ ତୈ: ସମ୍ମ କଥଂ ଜୀବାନାଂ ସାମ୍ୟମ୍ ? ସତଃ: ପ୍ରକୃତିପୁରୁଷ୍ୟୋଗଶ୍ଚ ଆଗପି ତେଷାଂ ତେ ପରିଜନାମଣ୍ଡିତଶ୍ଵରଣାଂ (ଭୀ ୨୯୧୦) “ନ ସତ୍ର ମାୟା କିମୁତାପରେ ହରେ-ବରୁତା ସତ୍ର ସ୍ଵରାହୁର୍ଚିତା:” ଇତି ମାୟାଯା: ପ୍ରକୃତେନ୍ତରାତାବାଂ । ତହିଁ କୁତ୍ସେଷାଂ ହା-ବିର୍ଭାବ ଇତି ପୁନରାହୁଃ—ଉୟି ତ ଇମେ ଇତି । ତ ଇମେ ତବ ପରିଜନାମୁଦ୍ରବୋ ହେତୋଷ୍ଟେଯେବ । କୌଦୃଶ୍ଚ ଉୟି ? ପରମେ ପରା ଉତ୍କଷ୍ଟା ମା ଶୋଭା ସଞ୍ଚ ତଥିନ୍ । ପୁରଃ କୌଦୃଶ୍ଚ ? ମଧୁନି ମଧୁବନ୍ୟାଧୁରେ । ତେ କୌଦୃଶା: ? ଅଶେଷରୀମା ଅଶେଷୋ ରମୋହନରାଗୋ ଯେଷାମ୍ । ତହିଁ କିଂ ଗୟି କୈବଲ୍ୟାଂ ପ୍ରାପ୍ତା ଏବ ତେ ବର୍ତ୍ତନେ ? ନେତ୍ୟାହୁଃ—ସରିତ ଇବାର୍ଣ୍ଣ ଇତି । ବିବିଦ-ନାମଣ୍ଡଗୈର୍ଯ୍ୟକ୍ତାଃ ସତ୍ୟୋ ହି ସରିତୋହର୍ବେ ନିଲିଲୁଃ, ତଥା ସରିତୋ ହି ‘ଇଯଂ ଗଞ୍ଜା, ଇଯଂ ସମ୍ବନ୍ଧ, ଇଯଂ ନର୍ମଦା’ ଇତ୍ୟାଦି-ନାମାନି ନ ତାଜନ୍ତି । ‘ଅନ୍ତା ଅଯଃ ଗୁଣ: ଏତନ୍ତା ଅଯଃ ଗୁଣ:’ ଇତ୍ୟାଦି-ଗୁଣାଂଶ ନ ତାଜନ୍ତି, ଅଥଚିକଦେଶେନୈବାର୍ଥବେ ଲୀଯନ୍ତେ, ଲୀନତାଯାଙ୍ଗ ତତ୍ତନାକାରେଣ ପୃଥଗ୍-ବିଦ୍ୟା ଏବ ; ତଥା ତେ ପରି-ଜନା ଇନ୍ଦ୍ରିୟବ୍ରତିଭିତ୍ୟ ପ୍ରବିଶନ୍ତି, ନାମଣ୍ଗାକାରୈଃ ପୃଥଗ୍-ବର୍ତ୍ତନ୍ତ ଏବ । ଅତସ୍ମୀ ପ୍ରକୃତିପୁରୁଷୋତ୍ସବା ନ ଭବନ୍ତି, ନ ଚାମିତ୍ୟା ଭବନ୍ତି, ଅତୋ ନୈଷାଂ ଜୀବସାମ୍ୟମିତି ହିତମ୍ ॥

୩୨ । ଅତେବ ଶୁଦ୍ଧିଯୋ ଜନାନ୍ତରୁଭ୍ୟନେ ଅଂପାର୍ଦ୍ଧତ୍ୱଃ ପ୍ରାର୍ଥୟକେ ଇତ୍ୟାହୁଃ—ନୟ ତବ ମାୟରେ ଭାବିତ ପ୍ରକାରେ ପ୍ରକୃତି-ପୁରୁଷୋତ୍ସବାଜ୍ଞାଲବୁଦ୍ଧାର୍ମନେଷ୍ମାମୁଦ୍ରବୁତ୍ୱ ତବ ମାୟା ଭଗଜାନମବଗତ୍ୟ ଶୁଦ୍ଧିଯୋ ଜନାନ୍ୟମୁଗ୍ରାଭମବଗମୁଜମ୍-ଭାବଃ ପ୍ରମାଣଃ ତୃଶଂ ଦ୍ୱାତି । କୌଦୃଶ୍ଚ ଉୟି ? ଅଭବେ, ନ ବିଦ୍ୟତେ ଭବଃ ସଂସାରେ ସମ୍ମାନ, ପାର୍ବତ୍ତି ପ୍ରମାଣ ନ ପୁରଃ ସଂମରଣମିତି ଭାବଃ । ଅତତେଷାଂ ଭବଭୟଃ ନ ପ୍ରବର୍ତ୍ତତେ, ଇତ୍ୟାହୁଃ—କଥମିତ୍ୟାଦି । ତେଷାଂ ଭବଭୟଃ କଥମହିତର୍ବତ୍ତାମଃ ? ତଦହବର୍ତ୍ତନେ ସୋଗ୍ୟତା ନାଶି । ସଦ୍ୟ ସମ୍ମାନକ୍ରମରୁ ଭୟରୁଷେ ଭାବିତ ଭବଚରଣେୟ ଭୟରୁ ହୁଜନ୍ତି, ନ ତୁ ଭବଚରଣେୟ, ତାପି ମୁହଁ । କୌଦୃଶ୍ଚ ? ତ୍ରିନେମିତ୍ତର୍ବ-ଭବିଷ୍ୟଦ୍ବର୍ତ୍ତମାନାଥ୍ୟ: ॥

୩୩ । ସ ଚ ଉୟି ଭାବୋ ବିନା ଗୁରୁପମ୍ବିନି—ନ ପରିପାମ-ଶ୍ଵରଃ ଶାଦିତ୍ୟାହୁଃ—ବିଜୀତହୟୀକେତ୍ୟାଦି । ଗୁରୋନ୍ତରୁଭ୍ୟବେ-ପଦେଶକଞ୍ଚ ଚରଣଃ ସମବହାୟ ଦ୍ୱଦ୍ବତ୍ତଃ ଗୁରମହତ୍ୱା ଶ୍ୟମେବ ସ୍ଥାନ୍ତ୍ରିତଃ ବିଜିତୈତର୍ହୀନୀକେର୍ବୀଯୁଭିଃ ପ୍ରାଣୈଶ୍ଚ ଯେହଦାନ୍ତଃ ମନ-ସ୍ଵରଗମତିଲୋଳଂ ସତ୍ତଃ ନିଯନ୍ତ୍ରଣ ସତ୍ତ୍ଵେ, ତେ ବ୍ୟମନଶାନ୍ତିତାଃ ମନ୍ତ୍ର ଉପାୟଥିଦଃ ସନ୍ତ୍ଵିହ ସଂସାରେ । କ ଇବ ? ଅକୁତକର୍ମଦରା ଇବ । କୁତ୍ର ? ଜଳଧୀ । ସ୍ଵଗମମ୍ ॥

୩୪ । ଗୁରୁପଦେଶୋ ହି ସଂସାରେ ବୈରାଗ୍ୟଃ ଜନନିହା ଉୟି ଭାବମୂପାଦୟତିତ୍ୟାହୁଃ—ସଜନନ୍ତରେତ୍ୟାଦି । ଶ୍ୟବତ୍ : ସେବମାନନ୍ତ ଜନନ୍ତାଜାନି । ପରମମୁହୁଦି ମର୍ବରମେ ସର୍ବମୁଖସରପେ ଉୟି ସତି ବ୍ରଣଃ ସଜନାଦିଭିଃ କିମ୍ ? ନ କିମ୍ପାତ୍ୟର୍ଥଃ । ଉୟି ସତି ନିତ୍ୟ ଇତି ବା, ସଜନାଦୟନ୍ତିତ୍ୟା ଇତି ହି ସତ୍ୟମେବ । ତଦେତନ-ଜାନତାମେତଃ ସତ୍ୟତେନାଜାନା ମିଥୁନତୋ ମିଥୁନିଭୂତ ରତ୍ନେ ଚରତାମିହ ଲୋକେ କୋ ରୁ ଶ୍ରଥ୍ୟତି ଶ୍ରଥ୍ୟ କରୋତି ? ନ କୋହୀତ୍ୟର୍ଥଃ । ସେ ତୁ ସତ୍ୟମିତି ଜାନା ଭାବୀ ଭାବୀ ଭଜନ୍ତେ, ତାନ୍ ମର୍ବ ରୁଥ୍ୟତୀତ୍ୟର୍ଥଃ । ଇହ କିମ୍ଭୁତେ ? ସ୍ଵବିହତେ ସ୍ଵେନୈବ ବିହତେ, ସ୍ଵେନୈବ ନିରାଶ୍ରଭେ । ପ୍ରଥମାନ୍ତପାଠେ କ ଇତ୍ୟାଶ୍ଚ ବିଶେଷମ୍ ॥

୩୫ । ଗୁରବଞ୍ଚ ଦ୍ୱାତି ଭବନ୍ତି—ଦୀଙ୍ଗାଗୁରବଃ ଶିକ୍ଷାଗୁରବଶ । ଆଶାନ୍ତ (ଭୀ ୧୧୧୦ ୧୦୫) “ମଦଭିଜ୍ଞଃ ଗୁରମ୍” ଇତ୍ୟାଦିନା ବକ୍ଷ୍ୟ-ମାଣଃ, ଦ୍ୱିତୀୟେ ତୁ ଭାଗ୍ୟବତାତ୍ମେଷ୍ମାମୁଦ୍ରବୁତ୍ୱ ପ୍ରଥମଃ କୈତ୍ତିତିତ୍ୟାଦି । ଶ୍ୟବୋହିପି ବିମଦା: ସନ୍ତଃ ପ୍ରକୁପ୍ୟାତୀର୍ଥସଦନାନି କ୍ଷେତ୍ରାଣି ଉପାସତେ । ସନ୍ତ ତାବ୍ୟ

প্রবৃত্তমাত্রাঃ পুরুষুণ। ভগবদ্বৰ্ত্তকান্ত এব তৌর্থানি শুরবঃ, ‘তৌর্থং স্ত্ৰিজুষ্টজলে শুরো’ ইত্যাহুশাসনম, তেষাঃ সদনানি, যদ্বা, পুরুণি পুণ্যানি তৌর্থানি সদনানি ক্ষেত্রাণি ; যদ্বা ; পুরুষুণ্যাতৌর্থানঃ সদনঃ গতিৰ্যে তানি বৃদ্ধাবনমথুৱারকাখ্যানি, তেষু তেষু যহাভাগবতাঃ প্রায়শঃ সন্তুতি তামুপাস্তানীত্যৰ্থঃ। তে অসিঙ্কা অপি, উত্ত-শৰ্বোহিপ্যার্থঃ। তে কে ইত্যাহঃ—যে ভবৎপাদামুজমুহুদঃ, ঘষ্টীতৎপুরুষো বহুত্বাহির্বা। অবভিদিজ্যুজ্জলং যেষাম, এবস্তুত্বাত্যি মনোদ্ধতি, অথবা, যে অৱি সকুদেকবারগপি মনো দ্ধতি, তেহং ঘভিদিজ্যুজ্জলাঃ। অয়ি কীদৃশে ? আত্মানি পৰমমুহুদি নিত্যস্থথে নিত্যং স্থথং যশ্চাচ। তেন পুনঃ পুরুষসারহৰাবসথানুমোগাসতে মোগাসত ইতি দ্বিৱাৰ্বন্তনীয়ম। অথবা, সকুদপি যে অৱি মনো দ্ধতি, তে পুরুষসারহৰানু গৃহারোপাসতে, কিং পুনৰ্ভবৎপদামুজমুহুদোহিভিদিজ্যুজ্জলাঃ ? তে তু পুরুষুণ্যাতৌর্থানি তানি তৎস্বৰূপাণি, যত ঋষয় ঋষিৰতি খ্যাতাঃ, অন্তে তু ঋষয়ে ন ভবস্তি। বিমদা বিগতো মদো যেভ্যঃ, যদুদৰ্শনাদন্তেষামপি মদো যাতীতি ভাবঃ॥

৩৬। নস্তৰ্থবাদোহয়ম, যন্মচৰণমুহুদোহংভিদিজ্যুজ্জল। ইতি। মৈবমিত্যাহঃ—সত ইদমুখিতমিত্যাদি। ইদং ভগবদ্বৰ্ত্তক্ষমাহাত্ম্যং সতঃ সত্যাং স্তুতঃ সকাশাদেবোথিতম, অম্বহিতৈব তেষাঃ যহিমা, অতঃ সন্দিতি মতম, চেৎ চেতন্তীতি তথা। সর্বা এব ন প্রবোধযতি তু ভো ভগবন্ন তর্কহত্যম। ‘যো যন্তকঃ, স এব সঃ, ‘নাদেবো দেবমৰ্জয়েঁ’ ইতি সন্তর্কঃ।’ তথা তেনৈব প্রকারেণ কচন ব্যাভিচৰতি, ক চ কুত্রাপি মতেন মৃষা। ন-কার উভয়ত্র যোজ্যঃ। উভয়-যুক্ত উভয়ং ভেদাভেদৌ তদ্যন্তীতি তথা ; উপাসকত্বেন ভেদো মহিমাহভেদঃ। তত্ত্ব যে বিকল্পস্তি, তেহঙ্কা এবেত্যাহঃ—ব্যবহৃতয় ইত্যাদি। অস্কপৰম্পরায় হি বিকল্প ইষ্ঠিত ইষ্ঠঃ। কিমৰ্থ ? ব্যাবহৃতয়ে ব্যাবহারায় ব্যাবহারং দৃষ্টেত্যৰ্থঃ। উপাস্তোপাসকভাব এব ব্যাবহারঃ, কথং তে বিকল্পস্তি ? ভবত্য ইব মজ্জনমাহাত্ম্যং কথং নাহুবদস্তি ? ইত্যাহঃ—অময়তীত্যাদি। তে তব ভারতী উরুশক্তিভিবিশিষ্টা উক্তথজড়ান্তান্ত অময়তি। কর্মশৰ্ক্ষাবস্তু তব ভক্তা ন

তথাদ্বিয়স্তে, তেন ত এব বিকল্পস্তীতি ভাবঃ। তে তু কর্মপ্রতিপাদিকয়া তব ভারতৈব ভাস্তাঃ॥

৩৭। ন কেবলং স্তৎপরিজনা এব অদভিগ্রাঃ, অপি তু তব বৃদ্ধাবনাদিধামকদম্পি তথেত্যাহঃ—ন যদিদমিত্যাদি। ইদং তব বৃদ্ধাবন-মথুৱা-দ্বারকাদিস্থলং যৎ, তন্ম মৃষা, প্রপঞ্চবন্ন মখরম্ব। অগ্র আস অগ্রে স্থঠঃ প্রাগপ্যাদীং, ন ভবিষ্যৎ নষ্টং তুস্তা পুনৰ্ভিষ্যতীতি ন ; অতঃ কারণাং নিধনং মহাপ্রলয়াদপ্যরু পশ্চাদাসেত্যৰ্থঃ। স্থষ্টি-প্রলয়যোর্মধ্যে হপি মিতঃ স্থিতম্ব। কৃতঃ ? ইত্যাহঃ—একবসে একাবস্তে অয়ি বিভাতি চেদ্যথাস্বয়েবেকরসস্তথা তব ধামাপি। (ভাৰতীয় ২৯।৩২) “অহমেবাসমেবাগ্রে” ইত্যাদিনা যথা স্তং ত্রৈকালিকে সিদ্ধস্তথা তদপি তত্ত্ববোজ্যম্ব। এতক্ষ এতদ্বৈকৃষ্ণাখ্যং মদ্মাপাহম, অতোহস্তাপি ত্রৈকালিকী সিদ্ধিৰিতি। এত-দেবাভিন্নং দৃষ্টাস্তেন স্পষ্টয়স্তি—অত উপমীয়ত ইত্যাদি। দ্রবিংজাতীনাং দ্রবাপ্রকারাণাং মৃৎকনকাদীনাং যে বিকল্পা ভেদো ঘটকুগ্নাদয় আকারাস্তে বস্তুতস্ত মৃৎকনকাদেব। তেন অঘা সহ তব লোকস্তাকারমাত্রৈবে ভেদঃ, ন বস্তুত ইতি। এবং প্রকারেণ শ্বতঃ তব বৃদ্ধাবনদিকং লোক-মৰ্বাঃ কুর্তৰ্কপুরা বিতথমনোহভিলাসঃ বিতথো যো মনোহ-ভিলাসস্তদনিত্যোঃ যঃ প্রপঞ্চস্তমিবাবয়স্তি। বুদ্ধাস্ত কৈবল্যমিব মৃত্যমিত্যাত্মেব জানন্তীতি ভাবঃ॥

৩৮। এবং শ্রীকৃষ্ণলোকশ নিত্যস্তানন্দময়ত্মুক্তু। পুনৰ্ভবৎপাদানাং জীবাতিরিক্তত্বং দর্শয়েত্যোঃ জীবনিরূপণং কুর্বস্তি—স যদজয়েত্যাদি। স জীবো যদ্যস্তাদজয়া তব মায়য়া অজামবিদ্যামুহুযীত, ন কেবলমবিদ্যাম, শুণাদীংশ তৎকৃতান্ত ধৰ্মাংশচাহুশযীত স্বীকার। পূর্বক্রিয়ামসুবৰ্ত্যতি, যুগপৎ সেবমানো ভক্তস্ত ভজতি অর্থাচ ভবস্তম্ব। তেষাঃ তেনাবিদ্যাসম্বক্ষে নাস্তি। তদুপরি ভজনানন্দৰং সুরপতাঃ ভজতি, কৃপৎ শুন্দচৈতত্ত্বঃ তেন সহ বর্তমানস্তথা তস্ত ভাবং শুন্দচৈতন্তস্তমাসাত্ত স্বাঃ ভজতীত্যৰ্থঃ। উক্তঞ্চ—(ভাৰতীয় ১।১।৪।২৫) “যথাগ্নিনা হেমলং জহাতি, ধ্বাতঃ পুনঃ স্বং ভজতে চ রূপম্” ইত্যাদি। স তু জীবস্তদন্ত অজামুশয়মানদন্ত মৃত্যুঃ ভজতি। কৃতঃ ? অপেতভগঃ, অদভজনা-

ଦପାନ୍ତମୌତଗଃ । ନମୁ କଥି ଭଜନପରୋହଜୟା ନ ବାଧ୍ୟତ ଇତ୍ୟାହୁଃ—ସ୍ଵଯୁତେତ୍ୟାଦି । ଅସ୍ମୁତ ସ୍ଵା ତୁ ତାମଜାଃ ଜହାନ୍ତି ହାପୟସି, ଅନ୍ତର୍ଭତ୍ତଗ୍ୟର୍ଥଃ । ଭଜନାଂ ସ୍ୟମେବ ଭଜତୋ ଜନାନ୍ ଜହତୀମଜାଃ ଅଂ ହାପୟସି, ଅରୁକୁଳଃ ସନ୍ ତାଜଯସି । ଅହିରିବ ଅସ୍ୟ । ବସ୍ତ୍ରତସ୍ତହିଂ ସ୍ୟମେବ ଅତ୍କୁ ପ୍ରଥୟତୋ ଜହାତି ଶିଥିଲ-ଭାବେନ, ପଶ୍ଚାଦହିତ୍ୟଜତି, କାଳଶ୍ଵତାରୁକୁଲୋ ଭବତି । ଅହି-ସ୍ଥାନୀୟୋ ଭକ୍ତଃ, ଅକୁଷ୍ଣାନୀୟାବିଦ୍ୟା, କାଳଶ୍ଵାରୁ-କୁଲଭାବ । ଅଂ କୀଦୃଶଃ ? ଆନ୍ତଭଗ ଆନ୍ତମାହାତ୍ୟାଃ, ତଥୈବ ତେ ମାହାତ୍ୟାଃ ଯଦ୍ବ୍ରଜତଃ ପ୍ରତ୍ୟାତ୍ମକୁଲୋ ଭବତି । ଅତଃ ସମହସି ମହୀୟମେ, ବ୍ରଜକୁଲପେ ତେଜସି ମହୀୟମେ ଭାସି । ତହି ନିର୍ବିଶେ-ବ୍ରଜାହୟ ? ନେତ୍ୟାହୁଃ—ଅଷ୍ଟଗୁଣିତେ, ଅଗ୍ରିମାତ୍ରା-ମହିଶ୍ରେଷ୍ଠ-ପରିମେଯଭଗଃ । ଅଗ୍ନୋ ଯୋଗୀ ତୁ ଅଷ୍ଟଗୁଣିତିବୈବେ ପରିମେ-ଭଗ ଏବ ଭବତି, ଅଂ ତୁ ନ ତଥା, ଇଦମେବ ଭଗବତ୍ତଃ ତବେତି ବାକ୍ୟାର୍ଥଃ ॥

୩୯ । ଅତସ୍ତ୍ରଭକ୍ତା ଏବ ମାୟାଃ ତରଣ୍ଟି, ଉତ୍କଳ ଭବତୈବ<sup>୧</sup>—(ଗୀୠ୭୧୧୪) ‘ମାୟେବ ସେ ଅପଗନ୍ତେ ମାୟାମେତାଃ ତରଣ୍ଟି ତେ’ ଇତି । ଅଗ୍ରଥା ସତ୍ୟୋହପି ନେତ୍ୟାହୁଃ—ଯଦୀତ୍ୟାଦି । ସତ୍ୟୋ ଜାନମାର୍ଗେ ସତ୍ୟାଳୀ ସଦି ଅଦ୍ବ୍ରଜନେନ ହୁଦି କାମର୍ଜଟାନ ସ୍ମୃତର୍ବନ୍ତି, ନୋମୁଳଯେୟ, ତଦା ତେଷାଃ ହୁଦି ଗତୋହପି ଅଂ ଦୁରଧିଗମୋ ଦୁଷ୍ଟାପଃ । ତତ୍ ଦୃଷ୍ଟାପଃ—ଅସ୍ମୁତକଠମିପଃ । ଅସ୍ମୁ-କଠ-ମଣିର୍ଥା କଠେ ଚିତ୍ତୋହପି ଦୁରଧିଗମ ଏବ, ସମାସଗାଲୁପ୍ତୋପମ । ଅତୋହସ୍ତତ୍ପ୍ରୟୋଗିନାଂ ଅଦ୍ବ୍ରଜନବିମୁଖତୟା ଯେହ-ସ୍ମୂନେବ ତର୍ପନ୍ତି, ତେୟାମୁଭୟତ ଇହାମୁତ୍ର ଚ ଅନୁଥୟ, ଭଜତାଃ ତୁ ଭୟତୈବ ରୁଥମ । ହେ ଭଗବନ୍ ! କୁତୋହରୁଥମ ? ତତ୍ୟାହୁଃ——ଅନପଗତାତ୍ପକାଂ, ଅନପଗତୋ ସୋହିତକଃ କାଳଶ୍ଵାର । କୀଦୃଶାଂ ? ଭବତୋହନଧିରଚପଦାଂ, ଭବତୋ ହେତୋରନଧିରଚଂ ପଦଂ ଯେନ । ଅଂ ସହାୟତ୍ସତ୍ର କାଳଃ ପଦଂ କରୁଂ ନ ଶକ୍ରୋତି, ଅତେ ଭଜତାମୁଭୟତ : ଶୁଖମିତି ଭାବଃ ॥

୪୦ । ଇଦମେବାର୍ଥଃ ପୁନଃ ପ୍ରଗଞ୍ଚୟତ୍ତ୍ୟ ଆହୁଃ—ଅଦ୍ଵଗମୀ-ତ୍ୟାଦି । ଆଗବଗନ୍ତଃ ଶୀଳଃ ସତ୍, ତରାବଗମୋ ସଥାର୍ଥଜାନଂ ନିତ୍ୟଲୌଲସଚିଦାନନ୍ଦବିଗ୍ରହାଦିଜ୍ଞାନଂ ବର୍ତ୍ତତେ ସନ୍ତୋତି, ନିତ୍ୟ

ଶୋଗେ ଇନ୍ ବା, ତଦେକାନ୍ତଭକ୍ତ ଇତି ସାବ୍ୟ, ଭବତୋ ଭ୍ର-ଚକ୍ରିରପାଦଦୈଵାଦୁଥ୍ୟୋଃ ଶୁଭାଶୁଭ୍ୟୋଗ୍ରବିଶ୍ଵାସ୍ୟାନ୍ ନ ବେତି,—ତୁମ୍ ଶୁଭାଶୁଭ୍ୟୋଗ୍ରବିଶ୍ଵାସ୍ୟାନ୍ ନ ବେତି । ତହି ତଦା ଦେହ-ଭୃତ୍ୟାଃ ପ୍ରାକ୍ତଦେହିନାଃ ଗିରଶ ନ ଜାନାତି । ଅତଃ ପ୍ରାକ୍ତ-ଦେହିବାର୍ତ୍ତାପି ନ ତତ୍ତ୍ଵ କର୍ଣ୍ଗୋଚରଃ । ଅଥବା, ତହି ତଦା ତତ୍ତ୍ଵ ଇତି ସାବ୍ୟ, ଦେହଭୃତ୍ୟାଃ ଶିରୋ ବାର୍ତ୍ତାପି ତତ୍ତ୍ଵ ମାତ୍ରିତି ନ-କାର ଏବାମ୍ବର୍ତ୍ତନୀୟାଃ । ତଦିନଃ ସୁକ୍ରମେବେତ୍ୟାହୁଃ—ସତ୍ୟ ମହୁଜୈର୍ଯୈଃ କୈଶିଦେବ ଜନୈଃ ଶ୍ରବଣଭୃତ୍ୟାଃ ଶ୍ରତମାତ୍ର ଏବ ସମ୍ପର୍ଗଗତିଭୟସୀତି ଶେଷଃ । ସ ପୁନସ୍ତଦ୍ବଗମୀ ଅନୁୟୁଗଃ କଲ୍ପ-କଲ୍ପମନ୍ତ୍ର ତତ୍ରାପ୍ୟୁଷଃ ଗୁଣଗୀତପରମ୍ପରାରୟ ଗୁଣଗାନପରମ୍ପରା ବିଶିଷ୍ଟଃ । ଅତସ୍ତଃ ଶୁଭାଶୁଭ୍ୟୋଗ୍ରବିଶ୍ଵାସ୍ୟାନ୍ ନିତ୍ୟଭ୍ୟାଃ ॥

୪୧ । ହେ ନାଥ ! ତହି ଭୟହିଗାନଂ<sup>୨</sup> ନ କୋହପି ଜାନିଯା-ଦିତ୍ୟଗମଃହରସ୍ତି—ଦ୍ଵାପତ୍ର ଇତ୍ୟାଦି । ଦ୍ଵାପତ୍ରୋ ବ୍ରଜାଦୟୋ ଦେବାନ୍ତେ ତବାହୁଃ ନ ସ୍ଯଃ । କିଂ ବହନା ? କ୍ଷମପି ତେହସ୍ତଃ ନାୟାସୀଃ । ତହି କିମହମର୍ବଜଙ୍ଗଃ ? ନେତ୍ୟାହୁଃ—ଅନସ୍ତତ୍ୟା, ଅନସ୍ତ-ସାନ୍ତାଜାନେନ ନ ସର୍ବଜ୍ଞତ୍ଵାନିଃ । ଅନସ୍ତତାମେବାହୁଃ—ସଦ୍ୟ ତବାଂଶକୁପଶ୍ଚ ସହଶରିଶରଃ ଶ୍ରୀନାରାୟଣଶାସ୍ତ୍ରା ମଧ୍ୟୋହଗୁନିଚୟା ବ୍ରକ୍ଷାଣୁମୂହଃ ସାବରଣ । ଏବ ବାନ୍ତି ସଂକ୍ରଣ୍ଟି । ନଷ୍ଟ ଭୋଃ ଶ୍ରୀ-କୁର୍ମ ! କଶିନ୍ କ ଇବ ? ଥେ ରଜାଂଶୀବ ; ଅତସ୍ମନାନ୍ତ ଏବ, ବୟସା କାଳଚକ୍ରେ ସହ ସଦ୍ୟମାନ୍ତ୍ରି ତୟୋ ବୟଃ ସହାତିରିମନେନ ନିଦ୍ରାନିରାଶେ ଫଳନ୍ତି ପର୍ବଶ୍ରଦ୍ଧି, ତଜ୍ଜାଗରଣମ, ଅତିନ୍ଦ୍ରିୟ । କଥ୍ରୁତାଃ ଶ୍ରତ୍ୟଃ ? ଭବରିଧିନାଃ, ଅତିନ୍ଦ୍ରିୟା ଭବେମ୍ପତ୍ରଗାନଂ<sup>୩</sup> ନିଧମିବ ନିଧମପରକାଶୋ ସାମ୍ବାଦ । ଅଯି ଜାଗରିତେହଶାକ-ମୁସାଦଃ ଶାନ୍ତିତି, ଜାଗ୍ରହିତି ଭାବଃ । ଅଥବା, ଭବାନେବ ନିଃ-ଶେଷ ଧନଃ ସାମ୍ବାଦ, ଅତସ୍ତବ ଜାଗରଣମେବାଶାକ-ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଭାବଃ । ଅତି ଭଗବତେ କୁର୍ମାଯାମଲକିର୍ତ୍ତ୍ୟ ଇତ୍ୟାଦି ।

୪୬ । ନମସ୍ତୈ ଭଗବତେ କୁର୍ମାଯାମଲକିର୍ତ୍ତ୍ୟ ଇତ୍ୟାଦି । କୁର୍ମାଯାମଲକିର୍ତ୍ତ୍ୟ କୁର୍ମପରାରେଣୈ କୁର୍ମପରୈବ ଶ୍ରତିଷ୍ଠତିରିମ୍ୟ-ପଢ଼ତେ ॥ (୪୨—୫୦) ॥

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭେ ସମ୍ପାଦିତମୋହନ୍ୟାଃ ॥ ୮୭ ॥



## অষ্টাশীতিতমোহধ্যায়ঃ

(১—৮). ৯। মৎপরৈরিত্যাদি। করিয়ে মদনগ্রহণিতি মুগ্ধলগ্নে ঘশ্নিং স মদনগ্রহণসঃ মন্ত্রভৎ করিয়ামীত্যর্থঃ। অথথা (চন-শ্লে<sup>০</sup>) “যস্তাহমগ্নহ্নামি” ইত্যনেনেব পূর্বমেব-ত্বগ্রহেত্তেক্তোক্তদোষঃ স্তাঃ ॥

১০, ১১। মৎপরৈঃ সহ কৃতমৈত্রতস্তানন্তরঃ ভক্তত্বকর্তৌ সত্যাঃ যদ্ভবতি, তদাহ—তদ্বক্ষেত্রি সার্দিনে। অতঃ কারণাম্বাঃ স্মৃতুরারাধ্যঃ স্মৃতুরারাধ্যং দুঃখাং পর-শ্রা঵্যমাণঃ শব্দঃ প্রত্যেকমভিসম্বন্ধাতে, হিতাগ্নান্ম দেবান্ম ভজতে। মোক্ষাকাঞ্জিণাঃ স্মৃত্যম, প্রেমাকাঞ্জিণাঃ দুর্লভম, মোক্ষপ্রদত্তেন স্মৃত্যম, প্রেমপ্রদত্তেন দুর্লভম; উভয়বেন

ইতি শ্রীদশমে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে অষ্টাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৮ ॥

## একোননবত্তিতমোহধ্যায়ঃ

(১—৫৬). ৫৭। ববন্দ আজ্ঞানমিত্যাদি। অচুতঃ শ্রীকৃষ্ণ আজ্ঞানঃ দেহঃ মৃত্তিবিশেষম, অংশমিতি যাৰং। কীদৃশম? অনন্তস্তুরহিতম, অংশস্তোহপি তথাত্বং স্বাভাবিক-মেব। বিষ্ণুশ ববন্দে। কীদৃশঃ? তদৰ্শনজাত-সম্বৰ্ষঃ, তস্ম শ্রীকৃষ্ণকৃত-নমস্কারস্ত দর্শনেন জাতঃ সাধ্ববৎ মস্ত, অয়ঃ সর্বশ্রেষ্ঠৰঃ কথমযুৎশরূপিণঃ নমস্করোত্তীতি বিশ্বায়ঃ কৃত্বা। ববন্দ ইত্যত্র সাধ্ববৎ-শব্দে। বিশ্ববাচী, সাধুঃ অসোহসনঃ দীপ্তিৰ্থত, চমৎকার ইত্যর্থঃ। স ভূমা নারায়ণঃ পরমেষ্ঠিনাং যোগীজ্ঞানাং প্রভুস্তাৰাহ। বদ্ধাঞ্জলী ইতি শ্রীকৃষ্ণস্তাপি বদ্ধাঞ্জলিত্বঃ কোতুকপৱং স্বাংশঃ প্রতি সম্মানাদিক্যম। স্বাস্তোব যথা গোবর্দ্ধনোদ্বৰণলীলায়ঃ মূর্ত্যস্তুরমাবিৰ্ভাব্য তদ-বন্দনাদিনা কোতুকপ্রকটনম॥

৫৮। দ্বিজাজ্ঞা ইত্যাদি। দ্বিজাজ্ঞা ময়োগ্নীতাঃ। কৃতঃ? দিদৃক্ষুণ। কৃত্ব দিদৃক্ষুত্বঃ ভবতঃ? ইত্যাশক্য ত-দেব প্রকটয়তি—স্ববয়োর্মধ্যে ভুৰি মোৎপত্তিহলে শ্রীকৃষ্ণে

বিশেষণঃ বিশেষ্যঞ্চ। তত্ত্ব মোক্ষপ্রদত্তয়া স্মৃত্যে বিশেষণঃ তদ্বক্ষেত্রি, পরমঃ স্মৃক্ষঃ চিম্বাত্রঃ চিদেকাঞ্চকং সৎ সন্তা-মাত্রমনন্তকং ব্যাপকম। প্রেমপ্রদত্তয়া দুর্লভেহপ্যেত্তানি বিশেষণানি; তদ্বথা—তদ্বক্ষেত্র পরমঃ তৎ প্রসিদ্ধঃ যদ্বক্ষে নির্বিশেষঃ নিন্দিয়ম, ততোহপি পরা উৎকৃষ্টা মা শোভা যস্ত; স্মৃক্ষঃ স্মৃষ্ট শোভনা স্থা যস্মাদ্বরণীভারাপহারকম। স্মৃ-শব্দস্ত দীর্ঘত্বমার্যম, (ভা<sup>০</sup>১০।২।১।১৮) “পানীয়স্মৃতবস-” ইত্যাদি-বৎ। চিম্বাত্রঃ চিচ্ছেতগ্যঃ মাত্রা শক্তিৰ্থস্ত, সন্মনন্তকং সত্যাঃ ভক্তানাং অনন্তঃ কং স্মৃথঃ যস্মাদিতি মাসিত্যাশ্চ বিশেষণানি। ইতি মোক্ষতোহপি প্রেমণে দুর্লভত্বঃ দর্শিতম্॥ (১২—৪০)।

দিদৃক্ষুত্বমিত্যর্থঃ। ভবত্যাদিতি<sup>১</sup> ভূঃ, অপাদানে ক্রিপ, তথা চ—(গী<sup>০</sup>১০।৮) ‘অহঃ সর্বস্ত প্রভবঃ’ ইতি শ্রীমুখোক্তেঃ। নষ্ঠ দিদৃক্ষুশ্চ, ততোবেব কথৎ নাগাঃ? তত্ত্বাহ—ধৰ্মগুপ্তয়ে, ধৰ্মরক্ষায়ে। কৃত্ব ধৰ্মরক্ষা? ইত্যাহ—কলাবতীর্ণে, কলানামস্মাদাদীনামবতীনিরবতারো যস্মাত্পিন্ন শ্রীকৃষ্ণে এতপিন্ন যা ধৰ্মগুপ্তিস্তুর্থম। অহংকৃত গত্তাত্ত্বক্ষয়<sup>২</sup>, তদা দ্বিজ-বালা নামরিষ্যন्; তদানয়নপ্রকারেণ তৎকৃতপ্রয়ত্নেন ন চান্ত ধর্মোহয়মভবিষ্যৎ। অত এষ ধৰ্মরক্ষাস্ত ভূষাদিতি ময়া তত্ত ন গতম। অথবা, দিদৃক্ষুত্বে হেতুঃ—ধৰ্মগুপ্তয় ইতি। অংশো হংশিনঃ দিদৃক্ষুতীত্যে এব ধৰ্মঃ। অতঃপরঃ কৃতার্থেহস্তি, তদধূনাবন্নেভারায়মাণস্তুরান্ম হস্তান্তিমে চরমে কর্মণি স্ব-ধামগমনে ভৱয়েতঃ ত্বরাঃ কুরুতম্। ইহ ভূমো ভূয়ঃ প্রকৃষ্টঃ যথা ভবতি তথা হত্তেত্যহুবঙ্গঃ॥

৫৯। নম্বাবৎ নর-নারায়ণী, অমাদিনাৰায়ণঃ, কথমাৰঘো-দিদৃক্ষুৱসি? তত্ত্বাহ—পূৰ্ণকামাবপীত্যাদি। অয়ি সম্বোধনে,

ଭୋ ଭଗବନ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ! ଯୁବାଃ ପୂର୍ଣ୍ଣକାମାବୀଖରୋ ; ସତ୍ତପି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଏବେଶରଃ, ତଥାପି ତୁସଥିଦେନାୟମର୍ଜ୍ଞନୋହିପି ମେ ତୁସମୃଦ୍ଧଃ । ତବାତ୍ ସାବାନ୍ ସ୍ନେହଃ, ତାବାନାଆୟାନଂ ବିନା ନାହତି ଭବତି । ତେନ ତୁଳ୍ୟଃ ମେ ଦ୍ୟୋଦିନ୍ଦ୍ରିୟମିତି ଯୁବାମିତି ଦ୍ଵି-ବଚନମ୍ । ତହିଁ ନରନାରାୟଣୀ କାବିତ୍ୟାହ—ନରନାରାୟଣାବ୍ୟୀ, ମୂନୀ ଭୂତା ଲୋକସଂଗ୍ରହ ଧର୍ମମାଚରତାମ୍ । କୌଦୃଶୀ ? ଶିତୈ

ଶିତିର୍ଥ୍ୟାଦା ତମିମିତମୃଷତେ ଶ୍ରେଷ୍ଠୀ ; ସବ୍ବା, ଶିତୈ ଲୋକସଂଗ୍ରହ ଧର୍ମମାଚରତାଃ ମୂନୀନାମ୍ ଋଷଭେ ଋଷ୍ୟବତାରୋ ଅର୍ଥାଂ ତବେବ । ଉତ୍ତକ୍ଷଣ (ଭୀଠାତା) “ତୁର୍ଯ୍ୟ ଧର୍ମକଳାସର୍ଗେ ନରନାରାୟଣାବ୍ୟୀ” ଇତି । ଅତ୍ୟଥ—(ଭୀଠାତା) “ଏତେ ଚାଂଶକଳାଃ ପୁଂସଃ କୁଷଙ୍ଗ ଭଗବାନ୍ ସ୍ୟମ୍” ଇତ୍ୟକ୍ରମମନ୍ତଃ ॥ (୬୦—୬୫) ।

ଇତି ଶ୍ରୀଦଶମେ ଶ୍ରୀବୃଦ୍ଧକ୍ରମସନ୍ଦର୍ଭ ଏକୋମନବତିତମୋହଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୮୯ ॥

## ନବତିତମୋହଧ୍ୟାୟଃ

(୧—୪). ୫ । ରେମେ ଘୋଡ଼ଶ୍ରେତ୍ୟାଦି । ଘୋଡ଼ଶ୍ରେତ୍ୟାନ୍ ରମାପି ବିଭଦ୍ଧପି ପତ୍ରୀନାଂ ମଧ୍ୟେ ଏକବଲ୍ଲଭଃ, ଏକଶାସୀ ବଲ୍ଲଭଶେତି ତଥା, ଏକ ଏବ ସନ୍ ଘୋଡ଼ଶ୍ରେତ୍ୟାନ୍ ଭାସମାନୋ ରେମ ଇତ୍ୟାର୍ଥଃ ; ନ ତୁ କାଯବୁହେନ । କାଯବୁହୁତ୍ସ ସାମାନ୍ୟଯୋଗିମାମେବ ସନ୍ତବତି, ଅଯଃ ତୁ ଯୋଗେଶ୍ଵରେଶରଃ । ଏକ ଏବ ଘୋଡ଼ଶ୍ରେତ୍ୟାନ୍ ବ୍ୟାପିତିବାନ୍ । ନୈତକ୍ରମହମିତାପି ନ, ବ୍ୟାପକଦ୍ଵାତ୍ମକ ବପୁଃ ପରିଚିନ୍ତାଦେହିପି ବ୍ୟାପକତମିତି ॥ (୬—୯) ।

୧୦ । ତାଃ କିନ୍ନବସ୍ତ୍ରେତ୍ୟାଦି । ଉତ୍ସ୍ତତେୟ ଉତ୍ସ୍ତତେୟ ବୃଦ୍ଧମୁକ୍ତ କବରେୟ ପ୍ରଶ୍ନନାନି ଯାଦାମ୍, ଜଲକ୍ଲେନନିଭିଯୋଦ୍ଧତ୍ୟ ବନ୍ଦୀ ସେ କବରାନ୍ତେଷ୍ଟିତ୍ୟାର୍ଥଃ । କାନ୍ତଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମୁପଣ୍ଠ ଦୋର୍ଭିରାପୀତ୍ୟ ରେଚକ-ସ୍ତର୍ମ୍ । ତତ୍ତ୍ଵ ଜିହ୍ଵିର୍ଯ୍ୟା ବିରେଜୁଃ, ନ ତୁ ଜ୍ଞାତଃ । ଜିହ୍ଵିର୍ଯ୍ୟା ହବଣ-ଭିନ୍ନମମେବ୍ । ଚକ୍ର ରିତ୍ୟାର୍ଥଃ ॥ (୧୧—୧୩) ।

୧୪ । ଉତ୍ସୁରିତ୍ୟାଦି । ଉତ୍ସୁରବ୍ୟ ଉତ୍ସୁତା ଇବ ଜଡ଼ଃ ସଥା ଭବତି ତଥା ଉଚ୍ଚଃ, ମୁକୁନ୍ଦେ ଏକା ଏକାଗ୍ରା ଧୀର୍ଯ୍ୟାମ୍ । ଅଥବା, ପୂର୍ବମଗିରଃ ମନ୍ତ୍ରୋ ଜଡ଼ଃ ସଥା ଭବତି ତଥା ଶିତ୍ତଃ୍ । ପଶ୍ଚାଦୁଚ୍ଛଃ । ତତ୍ର କଷାଶିଦଦିନେହିପି ରାତ୍ରିଶେଷଭରଃ, ତତ୍ରେବ କଷାଶିଚଂ କୁଷପକ୍ଷଭରଃ, କଷାଶିଦକାଶେହିପି ଜଲଦାଗମଭରଃ ଇତ୍ୟାଦି । ଅସତି ବିପ୍ରଲଭେତ୍ତିପି ବିପ୍ରଲଭେତ୍ତିରୁରାଗମାଗରଶ୍ରୋ-ରୂର୍ଧ୍ୟାନ୍ତାଯାଃ ସମୀପତ୍ତମିତି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଲିଙ୍ଗତୀନାଂ ତଥା ଭାବଣ-ଦୁର୍ମତତା, ମା ତୁ ବୈଚିତ୍ର୍ୟାଖ୍ୟାବସ୍ଥାଙ୍କା, ନ ତୁମାଦ ଏବ ବୈଚିତ୍ର୍ୟମ୍ । ସଥା—‘ମନ୍ତ୍ରୋଗେହିପି ବିଯୋଗାତ୍-ଗାଢ଼ୋକର୍ତ୍ତାନ-ବସ୍ତିତା । ଅସୁରଙ୍କ ସଦାଚାଷେ ତୁମ୍ଭେଚିତ୍ର୍ୟ ପ୍ରକିର୍ତ୍ତାତେ’ । ତତ୍ତ୍ଵ ଅତିଶ୍ୟମପ୍ରେମବୈହଳାମ୍ ॥

୧୫ । ତଦେଵାହ—କୁରବୀତ୍ୟାଦି । (ଭୀଠାତା) “ସର୍ବ-ଭୂତେୟ ସଃ ପଞ୍ଚେଦ୍ଭୁତଗନ୍ଦଭାବମାତ୍ରାନଃ” ଇତ୍ୟାଦି-ଦିଶା ଆଜ୍ଞାନୋ ଭଗବତି ସେ ଭାବଃ, ତଃ ସର୍ବଭୂତେୟ ପଞ୍ଚତୀନାମ୍ (ଭୀଠାତା ୫୫) “ପ୍ରଗରଶନୟା ଧୃତାଜ୍ଞିପଦ୍ମଃ” ଇତ୍ୟାଦିନା ବିଭିନ୍ନମାଗ-ମୁତ୍ତମଭାଗବତଦଶମାର୍କତାମାଂ ମହିସୀଣଃ ପୃଥ୍ବୀପୃଥ୍ବିଭାସମାନ-ମିଦମ୍ । ହେ କୁରବି ! ଦ୍ୱିତୀୟ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ସ୍ଵପିତି, ତଃ ବିଲପମି, କେବଳ ତେ ବୀତିଃ ? ତମିଦ୍ଵାଭଜେ ଭୟଃ ନ କରୋବି ? ନମ୍ର ସ୍ଵପନ୍ କଥମ୍ଭୋ ମଦ୍ବିଲାପଃ ଶ୍ରୋଯୁତି ? ଇତ୍ୟାହ—ଅଶ୍ଵପୋଦଃ, ନିଜ୍ଞାୟାମପ୍ରଣୁଷ୍ଠଃ ପ୍ରକଟୋ ବୋଧୋ ସନ୍ତ୍ଵନ, ଅତଃ ଶ୍ରୋଯାତ୍ୟେବ, ତତୋ ମା ବିଲପେତି ଶେଷଃ । ଅଥବା, କିମିତି ଅଭାଙ୍ଗିପ୍ରୟାସେ ? ହେ ସଥି ! ବସମିବ କଚିତ୍ମଧ୍ୟେବମ୍ । କିମିତି ତଦ୍ବୀତନିନ୍ଦା ? କଥଃ ଜ୍ଞାତମିତ୍ୟାହ—ନ ଶେଷେ ନ ସ୍ଵପିବି ; ତତ୍ତ୍ଵ କାଗମାହ—ନଲିନୀନୟନେତ୍ୟାଦି । ବସଃ ସଥା ତତ୍ତ୍ଵ ହାମୋ-ଦାରଲୌଲେଞ୍ଜିତେନ ନିବିଶ୍ଚିତ୍ତଃ ସତ୍ୟୋ ବୀତନିନ୍ଦା ଭୂତା ନ ଶ୍ଵାମହେ, ତଥା ଅମ୍ବାତି ॥

୧୬ । ଅନ୍ତୋବାଚ—ହେ ସଥି ! କୁରର୍ଯ୍ୟେ ପ୍ରଲପତ୍ତ, କଥ-ମିଯଃ ଚକ୍ରବାକୀ ରୌତି ? ଇତ୍ୟାହ—ନେତ୍ର ଇତ୍ୟାଦି । ହେ ଚକ୍ରବାକୀ ! ଅଥ କିମିତି ରୋରବୀଷି ? ତବାପୀଶରିନିନ୍ଦାଭନ୍-ଭୟଃ ମାତି ? ଆଃ ଜ୍ଞାତମ୍ ! ବସମିବ ଦାସଃ ଗନ୍ତା ସତ୍ୟ ଅଚ୍ୟତପାଦଜୁଟ୍ଟାଃ ଅଜଃ କବରେଣ ବୋଦୁଃ ପ୍ରହୟମେ ; ତଦୟୁକ୍-ମେବେଦଃ ତେ ସମାକ୍ରନ୍ଦନ୍ୟ । ଅତଏବ ନେତ୍ରେ ମୌଲଯସି ଧ୍ୟାସି । ନ ଅହୁ ଚକ୍ରବାକୀଦର୍ଶନେନ ରୋରବୀଷି, ତେଣ କିମିତ୍ୟାତ୍-ଶକ୍ତମେ ? ଇତ୍ୟାହ—ନାଦୃଷ୍ଟବୁଦ୍ଧଃ, ଦୃଷ୍ଟବୁଦ୍ଧରେ ଭବତିତ୍ତି, ଅନ୍ତଃ-

୧ । ରେଚକ-ସ୍ତର୍ମ (କ) ; ୨ । ବିଜିହୀର୍ଯ୍ୟା ରମଣାତ୍ମନମେବ (୩,୮) ; ୩ । ହିତଃ (କ,୪,୮) ; ୪ । ଧିକ୍ ଦ୍ୱଂ ସ୍ୟେବମ୍ (୩,୮) ; ୫ । ତବାପୀଶରିନିନ୍ଦା-ଭନ୍ଦୁଭାମ୍ (୩,୮) ; ୬ । ଅନୁଷ୍ଟବରୁବେ ଭବତି (୩,୮) ।

ପୁରି କଣ୍ଠାପାତ୍ରୀଈବିଚ୍ଛେଦୋ ନାହିଁ, ଈଶ୍ଵରଙ୍ଗ ପ୍ରଭାବାଂ, ତଥାପି ସଦେବ ରୋରବୀଷ, ତେବେ ସନ୍ଦର୍ଭଗତମ, ତଦେବ ସତାନିତି ଭାବଃ ॥

୧୧। ଭାଦ୍ରଶୀମଃ ଶ୍ରୀଭ୍ରାନ୍ତର୍ଯ୍ୟାଭାବେ ସମୁଚ୍ଚିତମେବୈତ୍ତ କଥନତମ । ଅଯଃ ଭୂର୍ଜେର୍ଗଭୌରୋହିପି ସମୁଦ୍ରଃ କଥଂ ଶମତୀତି କାଚିଦପରାହ—ଭୋ ଭୋ ଇତ୍ୟାଦି । ହେ ଉଦୟମ୍ ଜଳଧେ ! ସଦେବ ନିଷିଦ୍ଧମେ, ଈଶ୍ଵରନିଦ୍ରାଭ୍ରତଭୟ : କିଂ ନ କୁରୁମେ ? ସ୍ଵର୍ଗମଲକ୍ଷନିତ୍ରେ ନିଷ୍ଠାକ୍ଷଣ ନ ଯାଏଇ । ଆଃ ଜ୍ଞାତମ । କିଂବା ମୁକୁନ୍ଦାପ-ହତାଞ୍ଚାନ୍ତମଃ ସମ୍ପଦିଗତ-ପ୍ରଜାଗରୋ ଭୂତା ଭୁକ୍ତ ଦୂରତାଯାଃ ଦଶଃ ଗତଃ, ପ୍ରାପ୍ତଃ ସୟମେବୋଂପରା । ମୁକୁନ୍ଦନାପହତୋ ଯ ଆୟା ମନଃ, ସ ଏବ ଲାଙ୍ଘନମୁଦ୍ବେଗଚିହ୍ନଃ ସମ୍ପଦ, ତଡ଼ିତମେବୈତ୍ତ ଦିତି ଶେଷଃ ॥

୧୮। ଭ୍ରବ୍ତ, ଆୟାପହରଣାଦଶ ତଥାବିଧା ଦଶା, ଇନ୍ଦ୍ରଃ କଥଂ କ୍ଷୀଯମାଣ ଆଣେ ? ଇତ୍ୟାଶକ୍ତ କାଚିଦପରାହ—ଅଃ ସଙ୍କଳେ-ତ୍ଯାଦି । ହେ ଇନ୍ଦ୍ରୋ ! ବଲବତା ସଙ୍କଳା କ୍ଷୀଣ ଇବ କଥଂ ଦୀଦିତିକ୍ଷମୋଽ ନ କ୍ଷୀଣୋଧି ? ସମ୍ପଦାଧିତୋ ଜନୋ ସଥା କିମପି କରୁଂ ନ ଶକ୍ତେ, ତଦ୍ୱ । କୋର୍ହ୍ୟଃ ? ଆଃ ଜ୍ଞାତମ । କଞ୍ଚିଦ-ଭୋ ସଥା ବସନ୍ତ ମୁକୁନ୍ଦଗଦିତାନି ବିଶ୍ଵତା, ମୁକୁନ୍ଦେନ ରହିସି ଯତୁକୁ ତଦ୍ଵିଶ୍ୱତ୍ୟ ସ୍ଵଗିତଗିରଃ, ତଥା ଅସମି ସ୍ଵଗିତଗୀ-ନୋହ୍ୟାଭିଭୁପଲକ୍ଷାମେ । ତତ୍ୟରଣେ ଧ୍ୟାଯନ୍ କ୍ଷୀଣୋଧି । ବସନ୍ତ ସଥାପ୍ରେ ଆନନ୍ଦେନ ବିଶ୍ଵତମ, ପଶ୍ଚାତ୍ତଦହ୍ୟାରଣେ କ୍ଷୀଣଃ ସ୍ମଃ, ତଥା ଅସମି । ତଦ୍ୟକ୍ଷମେବୈତ୍ତ ॥

୧୯। କାଚିତ୍ତବୈବ ସମୟେ ମେତୁରଂ ବହସ୍ତମନିଲମବିମୃଣ୍ୟ ତଦ୍-ବାଧିତେବ ସାମ୍ୟମାହ—କିଂ ବାଚରିତମିତ୍ୟାଦି । ହେ ମନ୍ଦିନୀଲ ! ଅସ୍ମାଭିନ୍ତେ କିମପ୍ରିୟମାଚରିତମ ? ନ କିମନୀତି ଚେତ, କଥମେବ ପୀଡ୍ୟମୀତ୍ୟାହ—ଗୋବିନ୍ଦାପାଞ୍ଚନିଭିନ୍ନେ କିଂ ଶ୍ରାଗ-ମୀରଯାମି ପ୍ରେରଯାମି ? କ୍ଷତେ ଜ୍ଵାରରମ୍ଭିବେତି ଶେଷଃ । ଅନ୍ୟା ବ୍ୟାଭିଚାରୀ ॥

୨୦। ତତ୍ତ୍ଵୈବ କାଚିତ୍ତମେଘମାଲୋକୈବ ନିଗନ୍ତି—ମେଘ ଶ୍ରୀମନ୍ତିଭ୍ୟାଦି । ହେ ମେଘ ! ଶ୍ରୀମନ ! ଶ୍ରୀଭୁକ୍ତ ! ଅଃ ସାଦବେନ୍ଦ୍ରଶ୍ରୀ ମିତ୍ରମୁଦି, ମାର୍ବର୍ଯ୍ୟାଃ ଶ୍ରୀମର୍ବାଚ । ସ ଶ୍ରୀମାନ୍ ଲକ୍ଷ୍ମୀବାନ୍, ଅସମି ଶୋଭାବାନିତାର୍ଥ । ନୂଂ ମନ୍ତେ ସମ୍ବିନ୍ଦ୍ର ଭବାନପି ଶ୍ରୀବ୍ରତମଧ୍ୟମବନଃ ସନ୍ ଧ୍ୟାଯାମି । ପ୍ରେମବନ୍ଦ୍ରଃ ବ୍ୟାକରୋତ୍ତି—ଅପି ସମ୍ଭାବନାଯାମ, ଉତ୍କର୍ଷ ଉତ୍-କର୍ତ୍ତାବାନ୍ ଉତ୍ସ୍ରୀବୋ ବା, ଶବଲହୁଦୟୋ ନାନାଭାବଶବଲାବଲିତ-

ମନା ଭୂତା ବାଞ୍ଚିଦାରାଃ ବିଶ୍ଵଜମି ମୃଦୁଃ । ଅସମବିଧୋହିନ୍ତୁମନ୍ଦଶୁଃ, ମାନୁଶେ ବିଦ୍ୟପତ୍ୟଯଃ । କିଂ କୁତ୍ତା ? ସ୍ଵର୍ଗା, ତୁତ୍ପ୍ରେମାହୁକ୍ଷଣମ୍ବର-ଗେନୋଚିତମେବୈତ୍ତ । କଥମ ? ଇତ୍ୟାହ—ଦୁଃଖଦୁଃଖପ୍ରମଦଃ, ତୁତ୍ପ୍ରେମାହୁକ୍ଷଣମ୍ବପି ଦୁଃଖଦମ, କିମୁତ ନିରମ୍ଭରାହୁମ୍ବରଣଗିତି ॥

୨୧। ତତ୍ତ୍ଵୈବ କାଚିତ୍ ପିକରବମାକର୍ଣ୍ଣ ଶ୍ରୀଯମାନାହ—ପ୍ରିୟ-ରାବେତ୍ୟାଦି । ହେ କୋକିଲ ! ଅତ କିଂ ତେ ପ୍ରିୟ କରବାଣି, ବଦ । କଥମକାଣେ ନଃ ପ୍ରିୟ ଭବତ୍ୟା କାର୍ଯ୍ୟମ ? ଇତ୍ୟାହ—ହେ ପ୍ରିୟରାବ ! ପ୍ରିୟଶୁ ରାବ ଇବ ରାବୋ ସମ୍ପଦ ମ ତଥା, ଭୂତ ! ମୃତମଞ୍ଜୀବିକୟା ମୃତମଞ୍ଜୀବିଶ୍ଵାନୟା ଗିରା ପଦାନି ଭାଷମେ, ସଦା, ପ୍ରିୟଶୁ ଶ୍ରୀକୁର୍ମଶୁ ରାବବଂ ପଦାନି ଦ୍ଵିରାମେ । କିମେବ ପଦମ ? ହେ ବରିତକର୍ତ୍ତ ! ଚଞ୍ଚଳକର୍ତ୍ତ ॥

୨୨। ତତ୍ତ୍ଵୈବ କାଚିତ୍ ରୈବତକମରୁଷ୍ଟ୍ୟ ନିଗନ୍ତି—ନ ଚଲସୀତ୍ୟାଦି । ହେ ଉଦ୍ଦାରବୁଦ୍ଧେ କ୍ଷିତିଧିର ! ନ ଚଲସି ନ ବଦସି, କୋର୍ହ୍ୟଃ ? ଆଃ ଜ୍ଞାତମ । ମହାତ୍ମର୍ ପ୍ରୟୋଜନଃ କିମପି ଚିତ୍ତସମେ, ତଦେବ ଅର୍ହିତ୍ୟାହ—ଅପି ବତେତ୍ୟାଦି । ଅପି ସମ୍ଭାବନେ, ବତ ଥେଦେ । ବନ୍ଦୁଦେବନମନାଭ୍ୟୁଃ ଶ୍ଵରୈନେ ଶ୍ଵରାପ୍ରୟୁଃ ଶିଖରୈବିଧିତୁଃ କାମଯମେ, ବସନ୍ତରେ ସଥା ସଥା ଶ୍ଵରୈବୋଚୁଃ କାମଯମାନା ନିରମ୍ଭରଃ କମପାର୍ଥଃ ଚିନ୍ତଯାମଃ । ଅଃ ପୁରୁଷୋ ଭୂତାପି ଶ୍ରୀଭାବମାସାଦ୍ଯ କାମଯମ ଇତି ନିଗର୍ଧଃ ॥

୨୩। ନମ୍ ଭୋ ନନ୍ଦଃ ! କ୍ଷିତିଧରୋ ଗ୍ରାବଯୋହିପି ପୁରୁଷଃ ସମ୍ଭାପ ସଦଭ୍ୟୁଃ ଶ୍ଵରୈବୋଚୁଃ କାମଯତେ ଶ୍ରୀଭାବମରାକୁତା ବନ୍ଦୁ କମି କରୁମଭିଲୟତି ; ତଦୁଚିନ୍ତ୍ୟା ସ୍ତ୍ରୀଯୋ ଭବତୋ ସଦୀ-ଦୂଶୀଃ ହର୍ଷଶାଃ ସାଶ୍ରଷ୍ଟି, ତୁ କିଂ ଚିତ୍ରମ ? ଇତ୍ୟାହଃ—ଶ୍ଵରହୁଦୀ ଇତ୍ୟାଦି । ସତୋ ଭୋଃ ସିନ୍ଧୁପଙ୍ଗାଃ ! ମହାଜନଗୁହିଣ୍ୟଃ ! ଇଷ୍ଟ-ଭୂତୁଃ ଶ୍ରୀକୁର୍ମଶୁ ; ସିନ୍ଧୁଭାବଦୁଷ୍ଟପତିମାତ୍ରମ, ଇଷ୍ଟଭତୀ ତୁ ବୋ ନୂଂ ଶ୍ରୀକୁର୍ମ ଏବ ; ଅତସ୍ତୁ ମୁଧୁତେ ପ୍ରଗୟାବୋଲୋକମପ୍ରାପ୍ୟ ମୁଷ୍ଟହୁଦ୍ୟାଃ ପୁରୁକଶିତାଃ ଖିଳା ଅତ୍ୟନ୍ତକୁଶା ଭବତ୍ୟଃ ସନ୍ତି, ଯେ ଶ୍ଵରହୁଦୀଃ ଶୁଘ୍ୟନ୍ ହୁଦ ଇବ ହୁଦେ ଗଭୀରତର ହଦଯଃ ଯାମାଶ, ଅତ୍ରେବ କଶିତାଃ ଖିଳାଃ । ଖେ-ଲିଙ୍ଗମାହ—ସମ୍ପ୍ରତି ଇଦାନୀ-ମଧ୍ୟେତାଃ । କମଳାନାଃ କମଳପ୍ରାୟାଣଃ ମୁଖାନାଃ ଶ୍ରୀଯୋ ଯାମାଶ । କା ଇବ ? ଇତ୍ୟାହ—ସଦ୍ବୁବ୍ୟ ଆଃ, ବସନ୍ତ ସଥା ଶ୍ଵରମନ୍ମୋ ମାନାନାଃ ଖିଳାଃ ପୁରୁକୁଶାଚ୍ଛେତ୍ୟଃ ॥

୨୪। ତତ୍ତ୍ଵୈବ କାଚିତ୍ ପୁରତ : ସମାଗଛୁଷ୍ଟଃ ହେଂମାଲୋକ୍ୟାହ—ହେଂମେତ୍ୟାଦି । ହେ ହସ ! ସାଗଂତ ଶୁଖେନଗତମ, ଆଶ୍ରତମ,

ଏହେହି ପଥଃ କ୍ଷୀରଂ ପିବ । ନର କଥମକାଣେ ଯଥି ତବୀମାନାଦରଃ ? ଇତ୍ୟାହ—ଅଛିତି । ହେ ଅଙ୍ଗ ! ଶୌରେଃ କଥାଂ ଅଛି । ତେ—କଥାମହଂ ନ ଜାନାମି, କଥାଂ ଜ୍ଞାନାମ ? ଇତ୍ୟାହ—ଦୂତମିତ୍ୟାଦି । ହୁ ତୋଃ ! ଆଃ ଦୂତ ବିଦ୍ୟାମ । ସତ୍ୟମ, ଦୂତ ଏବାଶ୍ଵ, କିଂ ବକ୍ତବ୍ୟଂ ଅଛି ? ଇତ୍ୟାହ—କଚିଦିତ୍ୟାଦି । ଅଜିତଃ କଚିତ ସ୍ଵପ୍ନ ଆସେ ? ଆସୁ ଇତି ସତ୍ୟମ ପୁରୋତ୍ତମ, ତଥାପି ଭୂଯୋ ବଦେତି ଭାବଃ । କିଂବା କିଞ୍ଚ, ନୋହ୍ୟାନ ଆରତି ? ନରର କଃ ମନେହଃ ? ଇତ୍ୟାହ—ଚଲମୌହଦୋହିଷ୍ଟରପ୍ରେମା । ନର ଆରତ୍ୟେବ, ତପ୍ତାଦ୍ୟୁଃ ତଃ ଭଜତ ଇତ୍ୟାହ—କଞ୍ଚାତ୍ତଃ ଭଜାମୋ ବୟମ । ନର କଷ୍ଟକାପରାଧଃ ? ଇତ୍ୟାହ—କ୍ଷୀରାଳାପଃ କ୍ଷୀରଃ ମୁଖ ତଦ୍ବାଲାପ ଏବ ସତ୍ୟ, ନ ତୁ ମୁଧୁରାଶ୍ୟମ, ତାତ୍ପାକାମଦିମନଭିଲବିତପ୍ରଦମ । ନର ଶ୍ରୀରଂ ନିତ୍ୟମହତ୍ୱଜତେ, ତଃ ପ୍ରତି କଥମେବ ପରମଭାଷିଣ୍ୟେ ଭବତାଃ ? ଇତ୍ୟାହ—ଶ୍ରୀଯୁତେ ଶ୍ରୀଯଂ ବିନା, ତଦାତ୍ତା ଦୂରେ ତାଜ୍ୟତାମିତ୍ୟର୍ଥଃ । ଶ୍ରୀତାବତ୍ତ୍ଵ ଦୋଷଂ ନ ପଶ୍ଚତି, ସ୍ଵକାର୍ଯ୍ୟମାତ୍ରମାଧିକା ମୈବ । ସ୍ତ୍ରୀଶାବଦମାତ୍ରାଦୃଶ୍ୟ ଏକନିଷ୍ଠ ଏକଶିଳ ପ୍ରେମ୍ୟେବ ନିଷ୍ଠ । ସାମାମ । ଅତଃ କ୍ଷିଣପ୍ରେମାଗଂ କଥଃ କେନ ପ୍ରକାରେଣ ଭଜାମ ? ଇତ୍ୟହ୍ୟା ସ୍ଵଭିଚାରୀ ଭାବଃ ॥

୨୫ । ଉପମଂହରତି—ଇତୀତ୍ୟାଦି । ଏବଂ ପ୍ରକାରେଣ ଭାବେନ ବୈଚିତ୍ର୍ୟାଖ୍ୟେନ ଭାବେନ । କୌଦୃଶେନ ? କୁଷେ କ୍ରିୟମାଣେନ । କୁଷେ କୌଦୃଶ ? ଘୋଗେଶ୍ଵରାଗମପୀଶରେ । ମାଧ୍ୟେ । ମହିଞ୍ଜୋ ବୈକ୍ରବୀଃ ଗତିଃ ଲେଭିରେ, ବୈଷ୍ଣୋବୀଃ ଗତିଃ କୁଞ୍ଜନୀସାଦୃଶ୍ୟ, କୁଞ୍ଜନୀ ସଥା ନିତ୍ୟପ୍ରିୟା, ତଥୈବାଭବନ୍ତିତ୍ୟର୍ଥଃ । ବିଷୁଃ ଶ୍ରୀକୁଷଃ, ତେବେକୁରପା ବୈଷ୍ଣୋବୀ, ତଥେଷ୍ଵରମିତି ବା । ବୈଷ୍ଣୋବୀ କୁଞ୍ଜନୀ, ବୈଷ୍ଣୋବୀଗିତ୍ୟର୍ଥେ ବୈଷ୍ଣୋବୀତି ଛାନ୍ଦସମ । ଅଥବା, ବିଷୁଃ ଶ୍ରୀକୁଷଃ, ବୈଷ୍ଣୋବୀଃ ବିଷୁଦେବତାକାମ, ଗତିଃ ପ୍ରେମ ॥

୨୬ । ନର ତାସଂ ସଦୀଗୁଦଶା ଭବିଷ୍ୟତି, ତେ କିମ ? ଇତ୍ୟାହ—ଶ୍ରତୁଗାତ୍ରୋହ୍ପିତ୍ୟାଦି । ସଃ ଶ୍ରୀକୁଷଃ ଶ୍ରତୁମାତ୍ରୋହ୍ପି ଶ୍ରୀଗାଃ ମନଃ ପ୍ରସହାକର୍ଷତେ, ସ ଏବ ପଶ୍ଚାତ୍ୟନାଃ ସଦାକର୍ଷିତ୍ୟତି, ତେ କିମ ? ତାତ୍ପାତି ସହ ସତଃ ବିହରତି, ତାସଂ ତୁ ସଦେବ ଭବିଷ୍ୟତି, ତେ କିଂ ବକ୍ତବ୍ୟମିତି ଶେଷଃ । କୌଦୃଶଃ ? ଉତ୍କର୍ଷୟେଃ ପୁଣ୍ୟଝୋକୈକର ସଥା ସ୍ଥାତ୍ଥା ଗୀତଃ ; ବା ଇତ୍ୟଶ୍ରୟେ ॥

୨୭ । ତଦେଵାହ—ସାଃ ସମ୍ପର୍ଯ୍ୟଚରନ୍ତିତ୍ୟାଦି । ସା ମାଧ୍ୟେ

ଜଗଦ୍ଗୁରଃ ଶ୍ରୀକୁଷଃ ତର୍ତ୍ତୁନ୍ଦ୍ରା ସମ୍ୟକ ପରିଚରଣ୍ୟଃ, ତାତ୍ପାତି ପ୍ରେମଣଃ । ନର କାମେନ ପାଦମସାହାନାଦିଭିଃ କ୍ରିୟାଭିନ୍ତ୍ସାଂ ତପଃ କିଂ ବର୍ଣ୍ଣତେ ? ତଦ୍ବର୍ଣନୀୟଃ ନ ଭବତି । ଅନୁଶ୍ରାନ୍ତଦ-ବର୍ଣ୍ଣତୁଃ ଶକ୍ତ୍ୟେ, ନ ତଦିତି ଭାବଃ । ଅତଃ (ଭା ୧୦ ୧୦୬୦.୫୨) “ସେ ମାଃ ଭଜନ୍ତି ଦାଷ୍ଟତ୍ୟେ ତପମା ବ୍ରତଚର୍ଯ୍ୟା” ଇତି ପୂର୍ବ ସଦ୍ୟାଖ୍ୟାତମ, ତେ ସାଧୁ ॥ (୨୮—୪୬) ।

୪୭ । ଜଗଦ୍ଗୁରତ୍ୱ—ପ୍ରପଞ୍ଚମତି—ତୀର୍ଥ ଚକ୍ର ଇତ୍ୟାଦି । ହେ ନୃ ପରିକିଞ୍ଚ ! ସତ୍ୟ ସାଦବମଧ୍ୟେ ଶ୍ରୀକୁଷଲୀଲାରୂପଃ ତୀର୍ଥ ସଦଜନି ଜାତମ, ତେ ସଃମରିଦେବ ସଂ ପାଦଶୌଚ ପାଦୋଦକଃ ତଦୁନଃ ଚକ୍ର,—ଅନ୍ତ ଶ୍ରୀଗମାତ୍ରୋତ୍ତେବ ସତ ଏବ ନିଃଶ୍ଵେଷମା-ବାପ୍ତେଃ, ଗଞ୍ଜାୟାସ୍ତ ଦର୍ଶନ-କ୍ଷରନବଗାହନୈରେ, ତାତ୍ପାତି ଚିରେ-ତୈବ । ତଥୋତ୍ତମ—“ସ୍ଵଭୁତାପୋହଷେବସ୍ୟା” ଇତି । କିଞ୍ଚ, ସତ ଶ୍ରୀକୁଷଶ ବିଦ୍ଵିଟିନ୍ଦ୍ରିକାଃ ବିଦ୍ଵିଷଚ ନ୍ଦ୍ରିକାଃ ସ୍ଵରପଃ ସୟୁଃ, ବିଦ୍ଵିଷିଃ ସ୍ଵରପଃ ଗୋକ୍ଷମ, ନ୍ଦ୍ରିକାଃ ସ୍ଵେଷଃ ପାର୍ଷଦାନାଃ କ୍ରପମ, ସତ ଶ୍ରୀବିଭୂତିରଜିତପରା ଅଜିତା ଅନ୍ତୈରମଭିତ୍ତା, ଅତେବ ପରା ଉଂକ୍ଷଠା, ପଚାଃ କର୍ମଧାରୟଃ । ସଦେବ ସନ୍ତାଃ ଶ୍ରିଯୋହିର୍ଥେ-ହତୋସଃ ବ୍ରକ୍ଷାଦୀନାଃ ସତଃ । ଅଥବା, ଶ୍ରୀରହାଲକ୍ଷ୍ମୀରଜିତା ସତ୍ୟ ଅବାଦିତା ସତ୍ୟ ପରା ପରା ପରାୟଣ ସତ୍ୟ । ସନ୍ଦ୍ୟନ୍ତ ନାମ ଅମଦଗଲ୍ଲଃ ସଂସାରବନ୍ଧହରଂ ଶ୍ରତ : ବା ଗଦିତ : ବେତ୍ୟର୍ଥଃ । ସଦ୍ୟେନ ଗୋତ୍ର-ଧର୍ମଃ କୁତଃ, ଗାଃ ପୃଥିବୀଃ ଆୟତୀତି ଗୋତ୍ରଃ, ମ ଚାସୋ ଧର୍ମଶେତି । ତତୈତେ କିତିଭରଣଃ ଶ୍ରୀକୁଷଃ ନ ଚିତ୍ରମ । କୁତଃ ? ଇତ୍ୟାହ—କାଳଚକ୍ରଯୁଦ୍ଧ କାଳଚକ୍ରଃ ସୁଦର୍ଶନମେବାନ୍ତଃ ସତ୍ୟ ॥

୪୮ । ଅତଃ ସ ଏବ ଜୟତୀତ୍ୟାହ—ଜୟତୀତ୍ୟାଦି । ସ ଇତ୍ୟାହାର୍ଯ୍ୟଃ, ସ ଶ୍ରୀକୁଷେ ଜୟତି, ସର୍ବୋଽକର୍ଷେ ବର୍ତ୍ତତେ । କୌଦୃଶଃ ? ଜନନିବାସଃ—ଜନା ଜନନାନ୍ତି, ତେଷାଃ ନିବାସଃ, ସର୍ବେଷାଃ ମନୋରମଃ । ସବ୍ବା, ଜନନୀ ସଶୋଦ ତତ୍ୟାଃ ତନ୍ଦେବ ବାସୋ ସତ୍ୟ, ଡାପୋଃ କର୍ଚିନ୍ଦୁସଃ । ନସ୍ଵେ ଦେବକୀପ୍ରତ ଏବ, କଥମେବମୁଚାତେ ? ତାତ୍ପାତ—ଦେବକୀଜନ୍ମବାଦଃ, ଦେବକୋଃ ଜମେତି ବାଦଃ ପ୍ରିସିନ୍ଧିମାତ୍ରଃ ସତ୍ୟ, ଅଜାତାନ କ୍ୟାପି ଗର୍ଭେ ଧୂତଃ । ସଦେବ ଯାଦବୀ ବରାଃ ଶ୍ରେଷ୍ଠା ଗୋପବାଲାଶ ପରିମଃ ପାର୍ଷଦକ୍ଷପା ସତ୍ୟ । କିଂ କୁର୍ବନ୍ ଜୟତି ? ସେହି ସ୍ଵକୀୟର୍ଥାଦିବେର୍ଗୋପବାଲକୈଚ ଦୋଭି-ରିବ ଦୋଭିରଧର୍ମଶୂନ୍ୟ, ସାଦବପକ୍ଷେହର୍ମମସୁରଶୀରମ, ଗୋପ-

বালকপক্ষে ধর্মঃ নাশন् স্থাপয়নিত্যর্থঃ। স্থিরাণাং বৃন্দাবন-তরঁগোবর্ধনাদীনাম, চরাণাং তদগতমুগপক্ষ্যাদীনাং বৃজিনঁঝো দুঃখঁঝু আনন্দপ্রদঃ; দ্বারকায়ামপি বৈবতাদীনাম, তদগত-মুগাদীনাক্ষঃ। পুনঃ শ্রীমথেন স্মৃতিঃ সন্ত অজরমণীনাঃ গোপীনাঃ পুরুষমণীনাঃ কল্পিণীপ্রযুক্তানাক্ষ কামদেবঃ বর্জনঁ-মুক্তস্তয়ম্, কামশ্চামো দীব্যতীতি দেবশ্চেতি তথা; অথবা, কামেন সঞ্জলেন দীব্যতীতি কামদেবঃ প্রেগা, তম্। এতেন অজবিলাস-দ্বারকাবিলাসয়োরেব যৌগপঞ্চাননেব নিত্যত্বঃ বোক্তব্যম্। পঞ্চরাত্রাদিযু বস্তদেবদেবক্ষের্ণন্দযশোদয়ো কল্পিণ্যাদীনাঃ গোপগোপ্যাদীনাক্ষ সহপূজাঞ্চবণাঃ॥

৪৯। উপসংহরতি—ইখমিত্যাদি। ইখমনেন প্রকারেণ, নিত্যলীলাস্ত্রেনেতি ষাবৎ। যদৃতমশু কর্মাণি শ্রয়াং শৃণ্যাঃ, নিজধর্মবিরক্ষয়া নিজধর্মে। বৈষ্ণবধর্মস্তু বিরক্ষয়া, তদেব

ধর্মবিরক্ষয়ম্। কীদৃশশু? আত্মলীলাতনোঃ, আত্মা গৃহীতা আলিঙ্গিতা লীলায়া লীলাস্তুরপায়া রাধায়া কল্পিণ্যাশ তহু-র্যেন, তদরূপবিড়স্থনানি তস্ত লীলায়া অস্তুরূপমহুকরণঃ যেষাম্। কিং কুর্বন শৃণ্যাঃ? অমৃত্য শ্রীকৃষ্ণ পদয়োরশু-বৃত্তিং পরিচর্যাগিছন্ন॥

৫০। নম তশ্শারুবৃত্তিস্তুদ্বামলকৌব শ্রাণ, সা কথঃ ভবেম্যত্তানাম? ইত্যাহ—মত্য ইত্যাদি। নম ভো রাজন! মতে যাঃপি তয়া পূর্বোক্তয়া সমেধিতরা বর্দমানয়া মুকুন্দ-শ্রীমৎকথায়াঃ শ্রবণে ঘার্চিতা তয়া তদ্বাগ তন্ত্রিবাসঃ পরম-বৈবৃত্যমেতি। দৃষ্টরো যঃ কৃতান্তজবঃ কালবেগস্তস্তাপবর্ণো যস্মাও। যদর্থা যৎপ্রাপ্তিকামা গ্রামান্নিজনিজরাজ্যতঃ ফিতি-ভুজোহপি বনঃ যযুঃ। তদ্যত্ব তত্ত্ব স্থিতা তৎকথাশ্রবণেনৈব ভবতীতি ভাবঃ॥

ইতি শ্রীমন্তায়তে মহাপুরাণে শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভে

মহিযীগীতিঃ নাম নবতিতমোহধ্যায়ঃ॥ ৫০॥

সমাপ্তচায়ঃ শ্রীবৃহৎক্রমসন্দর্ভঃ॥

